

T.C.

NECMETTİN ERBAKAN ÜNİVERSİTESİ

SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ

TEMEL İSLAM BİLİMLERİ ANA BİLİM DALI

ARAP DİLİ VE BELAGATI BİLİM DALI

İBRAHİM EL-ANTAKİ'NİN BURHANU'L-BURHAN ADLI  
DİVANI - İNCELEME VE TAHKİK

Muhammet Beşşar ŞEHHAMZA

17810601203

DOKTORA TEZİ

DANIŞMAN

Prof. Dr. Muhammet Vehbi DERELİ

KONYA - 2025





**Bilimsel Etik Sayfası**

|            |  |  |   |  |
|------------|--|--|---|--|
| Öğrencinin | Adı Soyadı   | <b>Muhammet Beşşar ŞEHHAMZA</b>              |   |  |
|            | Numarası   | <b>17810601203</b>                           |   |  |
|            | Ana Bilim / Bilim Dalı   | Temel İslâm Bilimleri/ Arap Dili ve Belagatı |   |  |
|            | Programı   | Tezli Yüksek Lisans                          |   |  |
|            |  | Doktora                                      | X |  |
| Tezin Adı  | <b>İBRAHİM EL-ANTAKİ'NİN BURHANU'L-BURHAN<br/>ADLI DİVANI - İNCELEME VE TAHKİK</b> |  |   |  |

Bu tezin hazırlanmasında bilimsel etiğe ve akademik kurallara özenle riayet edildiğini, tez içindeki bütün bilgilerin etik davranış ve akademik kurallar çerçevesinde elde edilerek sunulduğunu, ayrıca tez yazım kurallarına uygun olarak hazırlanan bu çalışmada başkalarının eserlerinden yararlanılması durumunda bilimsel kurallara uygun olarak atıf yapıldığını bildiririm.

29.01.2025  
Muhammet Beşşar ŞEHHAMZA



## ÖZET

|            |  |  |   |  |
|------------|--|--|---|--|
| Öğrencinin | Adı Soyadı   | <b>Muhammet Beşşar ŞEHHAMZA</b>              |   |  |
|            | Numarası   | <b>17810601203</b>                           |   |  |
|            | Ana Bilim / Bilim Dalı   | Temel İslâm Bilimleri/ Arap Dili ve Belagatı |   |  |
|            | Programı   | Tezli Yüksek Lisans                          |   |  |
|            |  | Doktora                                      | x |  |
|            | Tez Danışmanı  | Prof. Dr. Muhammet Vehbi DERELİ              |   |  |
| Tezin Adı  | <b>İBRAHİM EL-ANTAKİ’NİN BURHANU’L-BURHAN<br/>ADLI DİVANI - İNCELEME VE TAHKİK</b> |  |   |  |

Bu araştırma, Arap ve İslam kültür mirasına katkı sağlamak amacıyla, şair İbrahim el-Antaki'nin (H. 926 – M. 1520) "Burhanu'l-Burhan" adlı divanının yazma nüshasını incelemektedir. Başka bir eseri bulunmayan ve çok tanınmayan yazarın bu eseri, araştırmacılar ve muhakkikler tarafından yeterince ele alınmamıştır. Yazarın şiirleri dönemin toplumsal yapısını, halk kültürünü, geleneklerini ve karakteristik özelliklerini yansıtmasına rağmen, eser uzun süre yazarına atfedilmemiştir.

Divan, dönemin toplumsal entelektüel seviyesini ortaya koyması ve günümüz kültürüyle karşılaştırma imkânı sunması bakımından önem arz etmektedir. Araştırmada bilimsel inceleme ilkeleri ve tahkik kuralları çerçevesinde yazarın biyografisi, eserin yazara aidiyeti, divanın anlaşılmayan kasidelerinin ve aruz vezinlerinin tespiti, divandaki aruz, dil ve gramer hatalarının tashihi ile şiirlerdeki Beyan ve Bediî sanatlarının özellikleri incelenmiştir.

Anahtar Kelimeler: Arap Dili ve Belagatı, İbrahim el-Antaki, Divan, Şiir, Muveşşah.



**ABSTRACT**

|                                  |   |   |   |  |
|----------------------------------|---|---|---|--|
| Author's                         | Name and Surname  | <b>Muhammet Beşşar ŞEHHAMZA</b>                                   |   |  |
|                                  | Student Number  | <b>17810601203</b>  |   |  |
|                                  | Department  | Department Of Basic Islamic Sciences Arabic Language and Rhetoric |   |  |
|                                  | Study Programme   | Master's Degree (M.A.)  |   |  |
|                                  |   | Doctoral Degree (Ph.D.)   | x |  |
|                                  | Supervisor  | Prof. Dr. Muhammet Vehbi DERELİ                                   |   |  |
| Title of the Thesis/Dissertation | <b>İBRAHİM AL-ANTAKI'S DIWAN NAMED BURHANU'L-BURHAN - REVIEW AND CRITICAL</b> |   |   |  |

This research examines the manuscript of the divan named "Burhanu'l-Burhan" by poet Ibrahim al-Antaki (H. 926 – A.D. 1520) in order to contribute to the Arab and Islamic cultural heritage. This work of the author, who has no other works and is not very well known, has not been sufficiently studied by researchers and scholars. Although the author's poems reflect the social structure, folk culture, traditions and characteristic features of the period, the work has not been attributed to its author for a long time.

The divan is important in terms of revealing the social intellectual level of the period and providing an opportunity for comparison with today's culture. In the research, the following issues were addressed within the framework of scientific examination principles and investigation rules: the author's biography, the work's belonging to the author, the detection of the divan's incomprehensible odes and aruz meters, the correction of aruz, language and grammar errors in the divan, and the characteristics of the arts of Beyan and Bediî in the poems were examined.

Keywords: Arap Language and Rhetoric, İbrahim Al-Antaki, divan, Poetry, Muweshah.

## ÖN SÖZ

Kalemle yazmayı, insana bilmediğini öğreten âlemlerin Rabbi olan Allah'a hamdolsun. “*Şurası muhakkak ki beyanın bazısında sihir vardır, şurası da muhakkak ki şiirin bazısında da hikmet vardır.*” diyen Peygamber Efendimiz Hz. Muhammed’e salat ve selam olsun.

Arap edebiyatı, yazarın düşünce ve duygularını dile getirdiği bir yaşam biçimidir. Bunun sonucunda, güzel ve akıcı ifadelerden oluşan başyapıtlar meydana gelir. Tüm edebi anlatımlar ise iki biçimde sunulur: Akıcı, ahenkli, etkileyici ve düzenli mısralar şeklinde ki buna şiir (Nazm) denir, ya da tutarlı, ölçsüz, kafiyesiz ve uyumlu bir şekilde ilerleyen düzyazılar ki buna da Nesir denir.

Şiir, edebiyatın bir parçası ve medeniyetin gelişimiyle birlikte esneklik gösteren anadilin bir ürünü olduğundan, sabit ve katı bir tanıma bağlı kalmaz. Aksine, esnek bir yapıya sahiptir ve şairlerin, çevrelerinin ve kişiliklerinin değişimine uyum sağlar. Bu nedenle, şiirin şairin duygu ve düşüncelerini, zamansal değişimler ile toplumsal ve çevresel koşullara göre ifade ettiği bir yaşam biçimi olduğunu ve bunu kaside adı verilen bir biçimde gerçekleştirdiğini söyleyebiliriz.

Eğer Arap şiirinin dönemsel tarihine bakacak olursak Arap edebiyatı Cahiliye dönemiyle başlar, ardından İslam dönemi (Hulefâ-i Râşidîn), Emevi dönemi, Abbâsî dönemi, Osmanlı dönemi ve modern dönem olarak devam eder. Bu nedenle, bu divanı Osmanlı dönemi Arap edebiyatı literatürüne dâhil edebiliriz. Zira sahibi, Hicri onuncu asrın ikinci çeyreğinin başında vefat etmiştir.

Şiirin, Arap toplumu açısından önemini belirtmek için “Şiir, Arapların divanıdır” denmiştir: Şiir, tarihin bir aynası gibidir ve günümüzde medyanın bir türü olarak işlev görür. Şair, yaşadığı olayları tasvir etmek, sevgilinin güzelliğini övmek, doğayı betimlemek hatta savaşları ve kralların yaşantılarını anlatmak gibi çeşitli konuları işler.

Ayrıca bu divan, Arap şiirinde yenilikçi teknikleri de içermektedir. Bunlardan;

**Muveşşah:** Muveşşah türü şiirler Endülüslüler tarafından icat edilen bir şiir sanatıdır. O dönemde şiir ve şarkı söylemenin zarafetinin, süsleme ve bezelenin baskın ve hâkim olması sebebiyle buna bir tepki olarak icat edilmiştir. Muveşşah türü şiir, kolaylığı ve sadeliğiyle öne çıkar.

**Dûbeyt:** Bu teknik, Pers medeniyetinden alınan ve modern bir şiir sanatı olan bir türdür. İsmi, Farsça "dû" (iki) ve Arapça "beyt" (dize) kelimelerinden oluşur; "Dûbeyt" iki dizeden oluşan bir tarzı ifade eder.

**Mevâliyyâ:** Bu tarz, Arap halk şiirinin bir parçasıdır ve tarihi Harun Reşid dönemindeki Berberi ayaklanmasına dayanır. Bu dönemde, köleler şiir söylerken her dizenin sonunda "Mevâliyyâ" kelimesini tekrarlamıştır. Bu tarz, zamanla şarkı ve besteler için bir platform haline gelmiştir.

**Zecel:** Halk şiirinin bir türüdür. Şair, bu tarzda doğaçlama yapar ve dikkat çekici kelimelerin ve ifadelerin bolca kullanımına dayanır.

(Bu sanatlara ilişkin açıklamalar bu divanın incelenmesinde ayrıntılı olarak ele alınmıştır.)

"Burhanu'l-Burhan" adlı divan, çeşitli türlerde kasideler ve şiirler içermektedir; bunlar arasında lirik şiir, epik şiir, destansı şiirler, hikâye anlatımı ve eğitici şiir gibi çeşitli türler bulunmaktadır. Bu divan, Mûnâcat ve Hz. Peygambere (s.a.v.) övgü (methiye) içeren şiirlerle, yakarış, özlem, ayrılık, aşk ve gazel, hikmet, övgü, hiciv gibi çeşitli konuları içeren şiirlerle doludur. Divanda, fahr konusunda yazılmış az sayıda şiir olmasının yanında bir yas şiiri de bulunmaktadır.

Divanda, 15 adet dua ve MÜNACAT İÇEREN KASİDE VEYA PARÇA, PEYGAMBER EFENDİMİZİN (S.A.V.) ÖVGÜSÜNÜ DİLE GETİREN UZUNLUĞU VE GÜZELLİĞİ İLE DİKKAT ÇEKEN 28 KASİDE, HİKMET KONUSUNDA 23 KASİDE, ÖZLEMİ ANLATAN 73 KASİDE, AYRILIĞI KONU ALAN 10 KASİDE, AŞKI ANLATAN 76 KASİDE, TUTKUYU İŞLEYEN 72 KASİDE, ÖVGÜ İÇEREN 57 KASİDE, HİCİV İÇEREN 17 KASİDE, ŞİKÂyet KONUSUNDA 3 KASİDE, TASVİR KONUSUNDA 16 KASİDE, GURUR KONUSUNDA 3 KASİDE VE YAS KONUSUNDA BİR TANE OLMAK ÜZERE BİRÇOK FARKLI TÜRDE KASİDE YER ALMAKTADIR.

**Araştırmanın Problemi:** Çok sayıda Arap edebiyatı kültürel mirası, özellikle Osmanlı Devleti dönemine ait olanlar, kütüphanelerde arşivlenmiştir. Bazı el yazmaları ise belirli koşullar altında birçok kütüphaneye dağılmıştır. Bu süreçte, yani el yazmalarının kopyalanması, başlıklandırılması, numaralandırılması, sınıflandırılması, arşivlenmesi ve diğer kütüphane işlemleri sırasında, kitabın isminin içeriğiyle uyuşmaması, kitabın yazarına yanlış atfedilmesi veya kitabın eksik olarak değerlendirilmesi gibi hatalar yapılmıştır. Bu hataların sebepleri arasında yazar ve kitap isimlerinin benzerliği ve kopyalama işinin bilimsel birikimi olmayan kişiler tarafından yapılması yer almaktadır. Ayrıca, kütüphane görevlilerinin kültür ve bilgi düzeyleri, el yazmalarının ve içeriklerinin doğruluğunu ve yazarlarının isimlerini tespit etmede yeterli olmayabilmektedir. Bu tür hatalar, birçok araştırmacı ve akademisyenin bazı el yazmalarını incelemekten ve gün ışığına çıkarmaktan vazgeçmesine yol açmış; böylece bu el yazmaları, bilim dünyasında hak ettiği yeri ve önemi alamamıştır. "**Burhanu'l-Burhan**" yazması da buna bir örnektir. Sadece Berlin Kütüphanesi'nde bir kopyası bulunan bu el yazması yanlış bir şekilde başka bir yazara atfedilmiştir. Bu çalışma, bu yönüyle de önemli bir misyon üstlenmiştir.

**Araştırmanın Özgünlüğü:** Birçok araştırmacı ve akademisyen, genellikle ismi tanınmış, birçok eseri bulunan ve biyografisi geniş olan yazarların yazmalarına odaklanmaktadır. Ancak, bu kriterlere uymayan diğer el yazmalarına yeterince ilgi gösterilmemektedir. Buna rağmen, bu tür el yazmalarının da göz ardı edilmeyip gün ışığına çıkarılması gerekmektedir. Zira bu el yazmaları, belirli bir dönemde toplumun

geniş bir kesiminin kültürünü temsil eder, onların durumlarını, adetlerini ve karakterlerini anlatır. Bu sayede, o dönemdeki genel toplum seviyesini öğrenebilir, o dönemin kültürünü günümüzle karşılaştırabiliriz. Şair İbrahim El-Antaki'nin divanı, bu durumun en iyi örneklerden biridir.

**Araştırma Yöntem ve Teknikleri:** Araştırma planı, giriş bölümüyle başlayarak dört bölümü kapsayacak şekilde düzenlenmiştir. Giriş bölümünde, araştırmanın amacı ve önemi belirtilmiştir. Daha sonra altı bölüm şu şekilde sıralanmıştır:

**Birinci bölüm:** (Divana Yönelik Tenkitler) Bu bölümde şiirinde günlük konuşma diline ait kelimelere ve bunların klasik Arapçadaki karşılıklarına, beyitlerdeki dilbilgisi ve aruz hatalarının saptanması ve bunların düzeltilmesine yer verilmiştir. Ayrıca şairin doğaçlama yapması ve bazı şiirsel dizelerinin divanda birden fazla yerde tekrarlanmasına dikkat çekilmiştir.

**İkinci Bölüm:** (Divanın İncileri) Bu bölüm, "**Burhanu'l-Burhan**" Divanı'nın belirginleştiği iki tür şiir olan peygamber övgüsü ve gazel türü şiirler üzerine yapılan çalışmaları içerir. Ayrıca divanda yer alan eski dil kalıpları ve Arapçadaki zor ifadelerin incelenmesini içeren bir çalışma da yer alır ve şairin şiirlerinden örnekler üzerinden beyân ve bedî sanatları incelenir.

**Üçüncü Bölüm:** (Modern Şiir Sanatları) Bu bölüm, Divan'da yer alan çeşitli Muveşşah türlerini ele almaktadır. Ayrıca, bazı şiirlerin başlıklarında yer alan ezgilerin adlarına da değinilmiştir. Sonuç ise araştırmaya konu olan tahkik çalışmasında izlenen adımları içerir. Ardından, araştırmada kullanılan tek kopyanın resimleri eklenmiştir. Bölümün sonunda ise değerlendirme ve elde edilen sonuçlar aktarılmıştır.

**Dördüncü Bölüm:** (Tahkik edilen Metin) Bu bölümde, metnin düzeltilmiş ve noktalama işaretleri eklenmiş versiyonuna yer verilmiştir. Yine her şiirin başında konusu ve aruz vezinleri belirtilmiştir ve dipnotlarda aruz vezni ayrıntıları açıklanmıştır. Ayrıca, varsa zihaf, illet ve hatalar belirtilmiştir. Bunlara ilaveten

herhangi bir beyitte vezinde bir hata varsa, bunlar açıklanmış ve düzeltilmiştir. Ayrıca dilbilgisi, nahiv ve sarf hataları da giderilmiştir. Anlaşılması zor olan ifadeler de açıklanmış, halk ağzına dair ifadeler ile ilgili açıklamalar yapılmış ve yabancı kelimelerin çevirisi yapılmıştır. Yine, araştırmamızda ismi geçen ilim adamlarını tanımlayıcı biyografiler eklenmiş ve kasideler içerisinde geçen yerler, şehirler ve köyler tanımlanmıştır. Divanında şairin yaşadığı bazı tarihi olaylar da aktarılmıştır. Divanda tekrar eden bazı mısralar geçtiğinde, bunlar belirtilip aralarındaki farklılıklar karşılaştırılmıştır. Ayrıca, Kur'an ayeti, hadis veya başka bir şairden alıntı yapıldığında, alıntılanan orijinal metin ile birlikte açıklamalara dipnotta yer verilmiştir. Bununla birlikte, Teşbih, Mecaz ve bunların kullanma amaçları da daha ayrıntılı bir şekilde açıklanmıştır. Divan'da ilk kez görülen muhdes şiir sanatları olan Muveşşah ve Zecel gibi türler detaylı bir şekilde ele alınmıştır. Yine içindekiler ve kaynakça kısımları oluşturulmuştur.

Danışmanım Prof. Dr. Muhammet Vehbi Dereli'ye tavsiyeleri ve bu çalışmaya olan katkıları nedeniyle teşekkür ediyorum. Hamd, âlemlerin Rabbi Allah'a mahsustur.

**Muhammet Beşsar ŞEHAMZA**

Konya H. 1446/ M. 2025

## İÇİNDEKİLER

|   |            |
|---|------------|
| <b>Bilimsel Etik Sayfası</b> .....  | <b>İ</b>   |
| <b>ÖZET</b> .....   | <b>ii</b>  |
| <b>ABSTRACT</b> .....   | <b>iii</b> |
| <b>ÖNSÖZ</b> .....  | <b>iv</b>  |
| <b>GİRİŞ</b> .....  | <b>1</b>   |
| 1. Osmanlı Dönemi Arap Şiirine Genel Bakış .....  | 1          |
| 2. Araştırmanın Genel Özellikleri.....  | 2          |
| 2.1. Araştırmanın Amacı .....   | 2          |
| 2.2. Araştırmanın Önemi .....   | 2          |
| <b>3. İBRAHİM EL-ANTAKİ VE BURHANU'L-BURHAN ADLI DİVAN</b> .....                          | <b>3</b>   |
| 3.1. Şair İbrahim el-Antaki'nin Hayatı .....  | 3          |
| 3.2. Şair İbrahim el-Antaki'nin İnanıcı .....   | 4          |
| 3.3. Burhanu'l-Burhan Adlı Divanın Yazarına Nispeti.....                                  | 5          |
| <b>BİRİNCİ BÖLÜM</b> .....  | <b>8</b>   |
| <b>DİVANA YÖNELİK TENKİTLER</b> .....   | <b>8</b>   |
| 1.1 Burhanu'l-Burhan'da Halk Sözcükleri .....   | 8          |
| 1.2 Burhanu'l-Burhanın Yazma Nüshasında İrab Hataları.....                                | 15         |
| 1.3 Burhanu'l-Burhanın Yazma Nüshasında İmla Hataları.....                                | 20         |
| 1.4 Burhanu'l-Burhan'da Aruz Hataları.....  | 23         |
| 1.5 Burhanu'l-Burhan'da Doğaçlama Şiirler.....  | 26         |
| 1.6 Burhanu'l-Burhan'da Tekrarlar.....  | 28         |
| <b>İKİNCİ BÖLÜM</b> .....   | <b>32</b>  |
| <b>DİVANIN BAŞYAPITLARI</b> .....   | <b>32</b>  |
| 2.1 Burhanu'l-Burhan'da Peygamber Övgüsü .....  | 32         |
| 2.2 İbrahim el-Antaki'nin Divanında Gazel.....  | 35         |
| 2.3 Burhanu'l-Burhan'da Yer Alan Eski Dil Kalıpları ve Arapça Açısından Zor İfadeler..... | 41         |
| 2.4 Burhanu'l-Burhan'da Beyân Sanatları .....   | 47         |
| 2.5 Burhanu'l-Burhan'da Bedî' Sanatları .....   | 49         |
| <b>ÜÇÜNCÜ BÖLÜM</b> .....   | <b>59</b>  |
| <b>MUHDES ŞİİR SANATLARI</b> .....  | <b>59</b>  |
| 3.1 Burhanu'l-Burhan'da Muveşşah Türü Şiirler .....                                       | 59         |

|  |          |
|--|----------|
| 3.2 Burhanu'l-Burhan'da Ezgiler.....                   | 71       |
| 3.3 Tahkik Çalışmasında İzlenen Adımlar.....           | 72       |
| 3.4 Araştırmada Kullanılan Tek Kopyanın Resimleri..... | 73       |
| 3.5 Değerlendirme ve Sonuç.....                        | 80       |
| <b>Kaynakça</b> .....                                  | 82       |
| <b>DÖRDÜNCÜ BÖLÜM</b> .....                            | <b>1</b> |
| <b>DİVANIN TAHKİKİ</b> .....                           | <b>1</b> |

## KISALTMALAR

b. : bin/İbn.

Bkz. : Bakınız

Bsk. : Baskı

Byy. : Baskı yeri yok

*DİA* : Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi

Hz. : Hazreti

Nr. : Numara

Nşr. : Neşreden

Ö. : Ölümü/Ölüm Tarihi

S. : Sayfa

s.a.v. : Sallallahu aleyhi ve sellem

Thk. : Tahkik eden

Ts. : Tarihsiz

V. dğr : ve diğerleri

Vs. : Vesaire

Yay : Yayınları

## TRANSKRİPSİYON ALFABESİ

|       |                    |   |                    |
|-------|--------------------|---|--------------------|
| ا (أ) | : a, e, ı, i, u, ü | ش | : ş                |
| ا (آ) | : a, ā             | ص | : ş                |
| ء     | : ’                | ض | : ž                |
| ب     | : b                | ط | : ṭ               |
| ت     | : t                | ظ | : ẓ               |
| ث     | : ṣ               | ع | : ’                |
| پ     | : p                | غ | : ğ                |
| ج     | : c                | ف | : f                |
| خ     | : ḥ               | ق | : ḳ               |
| ح     | : ḥ               | ك | : k, g,            |
| چ     | : ç                | ل | : l                |
| د     | : d                | م | : m                |
| ذ     | : ẓ               | ن | : n                |
| ر     | : r                | و | : v, ū, u, ü, o, ö |
| ز     | : z                | ه | : h, a, e          |
| س     | : s                | ی | : y, î, ı, i       |

## GİRİŞ

### 1. Osmanlı Dönemi Arap Şiirine Genel Bakış

Şair İbrahim el-Antaki, Osmanlı Devleti döneminde yaşamış bir şair olduğuna göre, o dönemdeki Arap şiirinin durumuna bir göz atmamız gerekmektedir. Osmanlı döneminde Arap şiiri yükseliş ve düşüş evrelerinden geçmiştir. Araplar arasında Türkçe ve Farsça öğrenenlerin sayısı arttıkça, Arapçaya yeni özellikler girmiş ve Arap şiirine Türk hayal gücü ve ifadelerinden unsurlar sızmıştır. Bu, büyük edebiyatçılar için bir güç unsuru, diğerleri için ise bir zayıflık unsuru olmuştur. Arap edebiyatının alanı Anadolu topraklarına genişlemiş ve Osmanlı Türkleri, çağdaş Araplar gibi Arapça şiir yazmaya ve nesir yazıları kaleme almaya başlamışlardır. 1516 yılında Osmanlıların Şam ve Mısır'ı fethinden sonra, Osmanlı Türklerinin Arap edebiyatına hem şiir hem de düzyazı olarak ilgisi artmıştır.<sup>1</sup>

Bunun üzerine edebiyatçılar ve şairlerin sayısı büyük ölçüde arttı ve Osmanlı hanedanından bazı padişahlar da Arapçayı öğrendiler; hatta bazıları Arapça şiir bile yazdılar.<sup>2</sup> Osmanlı Türkçesi, Arapça ve Farsçadan birçok kelime alarak bu dillerin edebiyatından etkilendi. Osmanlı Türk şairleri, Fars ve Arap şairlerinin izinden giderek onların çeşitli şiir türlerinde yazdıklarını taklit ettiler.<sup>3</sup> Osmanlı döneminde, şiir ve düzyazı arasında denge kurarak hem şiir hem de düzyazı yazan edebiyatçılar, önceki Memlük dönemi geleneklerini devam ettirdiler. Osmanlı dönemi, Arap şiirinde bir gelişme dönemi olmuştur. Bu dönemdeki şairler, sadece geleneksel anlamlar ve konularla yetinmemiş, aynı zamanda bilmece, bulmacalar gibi yeni eğilimler de getirmişlerdir. Her tür, kendine özgü özel bir kullanım ve üslup kazanmıştır.<sup>4</sup> Osmanlı döneminde Arap şiir ve nesrinde tarih düşürme sanatı yayıldı. Bu sanat dalında her olay için bir tarihleme yapılır, bu tarih şiirin son dizesinde yer alırdı. Her bilim dalının, her ismin bir tarihlemesi olurdu ve bu tarihleme Arap

---

<sup>1</sup> Ömer Ferruh, *Me'âlimul-Edebi'l-Arabî fi'l-Asri'l-Hadis*, Dâru'l-ilm li'l-Melayin, Beyrut, 1985, 1/7.

<sup>2</sup> *Me'âlimul-Edebi'l-Arabî fi'l-Asri'l-Hadis*, 1/17.

<sup>3</sup> Amr Musa Paşa, *Târîhu'l-Edebi'l-Arabî: Asru'l-Osmâni*, Dâru'l-fikri'l-Mu'asir, Beyrut, 1989, 1/39.

<sup>4</sup> *Târîhu'l-Edebi'l-Arabî: Asru'l-Osmâni*, 1/78.

alfabesinde kullanılan harflerin sayı deęeri üzerinden yapılırdı, bu da ebced hesabı olarak bilinirdi.<sup>5</sup>

Yine bu dönemde yeni şiir akımları ortaya çıktı, bazıları önceki akımların evriminin bir sonucuydu, bazıları ise yeni yaşamın gereksinimlerine cevap vermek üzere icat edilmişti. Peygamber methiyeleri (na't) türü gelişti, bedii şiirler ortaya çıktı ve tasavvufi şiirler sanatsal olgunluęunun doruęuna ulaştı. Bununla birlikte, bu dönemde modern sanatların çeşitlilięi arttı, özellikle de Muveşşahlar, melankolik şarkılar, Dûbeytler ve benzerleri. Ayrıca, şiirde üslup, anlam ve tarz bakımından birçok yönden deęişimler yaşandı.<sup>6</sup>

## **2. Araştırmanın Genel Özellikleri**

### **2.1. Araştırmanın Amacı**

Bu çalışmanın amacı, Arap ve İslam dünyasının ihmal edilen bir kısım halk şiirini gün yüzüne çıkarmaktır. Bu şiirler, ünlü şair ve yazarların divanları ve eserleri kadar önemlidir. Onları bilim dünyasına kazandırmak, Miladi on altıncı yüzyılda Osmanlı İmparatorluğu dönemi toplumunun geniş bir kesimini temsil eden kültürün somut kanıtlarını gelecek nesillere sunmaktır. Zira bu, halkın kültürünü ve önceki dönemlerin edebi ve şiirsel belagatini geleceęe taşımaktadır. Bu kültürü açığa çıkarmak, onu raflarda unutulmuş halde bırakmamak da ilim dünyasının görevidir.

### **2.2. Araştırmanın Önemi**

Miladi on altıncı yüzyılda yaşamış bir halk şairinin, özellikle o dönemde Muveşşah türü şiirleri, eserleri ve ünlü müzikal çalışmaları olan bir şairin divanına ilgi gösterilmesi gerekir. Araştırmacılar, yalnızca bir nüsha mevcut olduęu için bu el yazmasını ihmal etmişlerdir. Ayrıca, el yazmasının ilk sayfasına ünlü bir şairin adı yazılmış ve ona atfedilmiştir. Şair İbrahim el-Antaki'nin divanının gün yüzüne çıkarılması, edebi çevrelerde onun dönemin şairleri arasındaki yerini vurgulayacaktır. Bu çalışma, İbrahim el-Antaki'nin adının birkaç satırlık biyografilerde yer almasının ötesine geçip, Arap ve İslam kütüphanelerinde yer alması ve halkın o dönemdeki yaşam tarzını, adetlerini ve kültürünü anlatması açısından önem taşır. Bu divandaki

---

<sup>5</sup> *Târîhu 'l-Edebi 'l-Arabi: Asru 'l-Osmani*, 1/ 77.

<sup>6</sup> *Târîhu 'l-Edebi 'l-Arabi: Asru 'l-Osmani*, 1/ 85.

kasideler, beyitler ve Muveşşah türü şiirler, okuyucuya okuma zevki, güzel ifade ve edebi zenginlik sunar.

### 3. İBRAHİM EL-ANTAKİ VE BURHANU'L-BURHAN ADLI DİVAN

#### 3.1. Şair İbrahim el-Antaki'nin Hayatı

İbrahim el-Antaki el-Halebi, Usta İbrahim el-Hamamî adıyla tanınmıştır. İbnu'l-Halebi onun hakkında, yerel halk dilini kullanmasına rağmen zeki ve şiir zevkine sahip bir şahsiyet olduğunu belirtmiştir. Halep'te doğup yaşayan ve orada vefat eden şairin, Tasnifler, Muveşşahlar ve müzik alanında tanınmış eserleri bulunmaktadır. Ayrıca "Burhanü'l-Burhan" adlı bir divan kaleme almıştır.

Şairin Divan'ı ve Muveşşah türündeki eserleri geniş bir popülerlik kazanamamıştır. Nitekim "Başlangıçtan on ikinci hicri asra kadar Biladu Şam'da Muveşşahlar" ve "Mu'cemü'ş-Şuarâ" eserlerinin yazarı el-Cubburi, onun şiirlerini "Burhanü'l-Burhan" adlı kapsamlı bir külliyatta topladığını, ancak ne divanın ne de Muveşşah türündeki eserlerinin günümüze ulaşabildiğini kaydetmiştir.

Belki de divanın kendisinden sonra yaygınlaşmamasının sebebi birden fazla nüshanın bulunmamasından ve başka nüshalarının kopyalanmamasından kaynaklanmaktadır. Ancak "Muveşşehât" ve "Mu'cemü'ş-Şuarâ" kitaplarının yazarlarının dönemine ulaşamamasının nedeni açıktır. Zira divanın tek nüshasının Almanya'daki Berlin Kütüphanesi raflarında bulunması ve ilk sayfasında da "Mamieh tarafından yazılmıştır" ibaresinin bulunması, ayrıca o dönemde içinde bulunduğumuz çağda araştırmayı ve el yazmalarına erişimi kolaylaştıran bir internet ağının olmamasıdır.

Tavil bahrinde yazılmış bir şiirinde İbrahim el-Antaki şöyle demektedir:

لَهُ طَلَعَةٌ فَاقَتْ عَلَى شَفَقِ الْفَجْرِ

1 هَوَيْتُ رَشًا حَارَ الْجَمَالَ بِأَسْرِهِ

وَقَالُوا: عَجَزْنَا عَنْهُ بِالْفِكْرِ وَالذِّكْرِ

2 تَحْيَّرَ فِيهِ الْوَاصِفُونَ لِحُسْنِهِ

كَمَا شَاعَتِ الْأَخْبَارُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ

3 فُقُلْتُ لَهُمْ: هَذَا الَّذِي صَحَّ أَنَّهُ

1 Kusursuz bir güzelliğe sahip bir ceylana tutuldum. Yüzü sabah aydınlığından daha parlak.

2 Benzersiz güzelliği vâsf edenleri şaşkırtıp etti lâl. Dediler ki: Güzelliğini vâsfetmeye ne fikrimiz yetti ne de dilimizde kaldı hal.

3 Yedi iklim dört bucakta hakkında yayılan doğru haberlerdir onlara dedim.

4 Parlatılmış zaman aynasının önünde zuhur edince. Siması aynada dolunayın suretinde göründü.

Kaynaklar, onun Halep'te doğduğunu ve vefatının Hicri 926 yılında, Miladi takvime göre 1520 yılında, Ramazan Bayramı gecesi olduğunu belirtiyor. Allah ona rahmet eylesin.<sup>7</sup>

### 3.2. Şair İbrahim el-Antaki'nin İnancı

Burhanu'l-Burhan adlı divanındaki hiciv şiirlerinden anlaşıldığı kadarıyla, İbrahim el-Antaki sağlam inançlara sahip, ılımlı ve halkın inancıyla iç içe olan biriydi, içinde iman ve samimiyet bulunan bir inançla sapmalar ve eğilimlerden uzaktı. Kendisi Hz. Ebu Bekir efendimiz radiyallâhu anh ve kıymetli sahabeye kin ve nefret söylemlerinde bulunanları yererek şöyle demiştir: (Remel Bahri)<sup>8</sup>

تَبِعَ الْبَاطِلَ وَالْحَقُّ رَفُضٌ

1 رَجُلٌ يَكْرَهُ أَصْحَابَ النَّبِيِّ

يَمْتَلِي فِي قَلْبِهِ أَلْفُ مَرَضٍ

2 كَلَّمَا تَذَكَّرَ أَبَا بَكْرٍ لَهُ

<sup>7</sup> Necmuddin Muhammed b. Muahammed el-Gazzî ed-Dımaşkî, *el-Kevakibu's-Sâira bi A'yâni'l-Mie el-'aşira*, Nşr. Halil el-Mansur, Dâru'l-kutubi'l-ilmîyye, Beyrut, 1997, I/111; Hayreddin b. Mahmud b. Muhammed b. Ali b. Faris ez-Zirikli ed-Dimeşki, *el-A'lâm*, Dâru'l-ilm li'l-Melayin, Beyrut, 2002, I/33; Ömer b. Rızâ b. Muhammed Rağıb b. Abdulgani Kehhâle ed-Dimeşki, *Mu'cemu'l-mu'ellifîn*, Daru İhyai't-Turasi'l-Arabi, Beyrut, 1999, I/15; Ebû Ubeydullah el-Merzubânî, *Mu'cemu's-Şu'arâ*, Dâru's-Sadır, 2005, I/7; Mikdad Rahim, *Başlangıçtan on ikinci hicri asra kadar Biladu's-Şam'da Muveşşehler*, I/221; Kamil Selman el-Cubburi, *Mu'cemu's-Şuarâ mine'l-Asri'l-cahili hatta seneti 2002*, I/19; Kâtib Çelebi, *Keşfu'z-Zunûn*, Dâru İhyâi't-Turâsi'l-Arabi, Beyrut, 2008, I/322; Muhammed Hayruddin el-Esedi, *Mevsûatu'l-Haleb el-Mukarine*, Halep Üniversitesi Yayınları, Halep, 1987, 1/81.

<sup>8</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 130.

1 Bir adam ki nefret eder Ashab-ı Resulden. Batıla tabi olmuş hakkı reddetmiştir.

2 Her ne zaman Ebu Bekir 'in adı söylense ona. Kalbi bir çeşit marazla dolar.

Yine, insanları tasavvufi görünümüleriyle aldatan ve zühdü ve takvayı şiar edinen fakat gerçekte bunlardan çokça uzak olan mutasavvıfları kınayarak şöyle demiştir:

(Basît Bahri)<sup>9</sup>

لَا حَتَّ لَنَا فِي مَعَانِيهَا إِشَارَاتُ

1 لِلَّهِ صُوفِيٌّ وَقَدْ جَارَ أَرْبَعَةً

دُكَّانُ زَوْكِرَةٍ فِيهَا فَشَارَاتُ

2 دَقْنٌ وَدَلْقٌ وَعُكَّازٌ وَمِسْبَحَةٌ

1 Dört sıfatı olan sufiyi Allah'a şikâyet ediyorum. Bu nitelikler bazı anlamları barındırır.

2 Sakal, koca bir göbek, asa ve tespih. Ve oturur bir dükkânda yalan söyler ve insanları aldatır.

Ayrıca belirtmemiz gerekir ki, İbrahim el-Antaki şüphelerden uzak sahih tasavvuf inancı kınamamıştır. Zira kendisi, Hz. Peygamber efendimize (s.a.v.) yazdığı methiyelerin (Na't) tamamını tasavvufi düşüncesi gereği ona tevessül edip, yardım dileyerek bitirirdi.

### 3.3. Burhanu'l-Burhan Adlı Divanın Yazarına Nispeti

Araştırmamıza konu olan bu yazma eserin ilk sayfasında *Kayyimu'z-Zeman Mamieh (Allah ona rahmet etsin) tarafından Burhanu'l-Burhan yazılmıştır*" ibaresi görülmektedir.<sup>10</sup> Eser Mamiyeh'e nispet edildiği gibi Şair İbrahim el-Antaki'ye de nispet edilmiştir, belki de bu yanlışlık, her ikisinin de aynı yüzyılda yaşamış olmalarından dolayı ortaya çıkmıştır ve bu sebeple müstensihler yanlış olmuş olabilir. Yine aynı şekilde bu hatanın sebebi o dönemin kütüphane görevlilerine de bağlanabilir. Onlar, el yazması eserlerin içeriğini ve yazarlarını doğrulayabilecekleri yeterli kültür ve bilgi seviyesine sahip olmayabilirler.

<sup>9</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 113.

<sup>10</sup> Muahmmmed Mamiyeh, Muhammed b. Ahmed b. Abdullah er-Rumi ed-Dimeşki, Mamiyeh olarak bilinir. Edebiyatçı ve şairdir. İstanbul'da doğdu, genç yaşta Şam'a taşındı ve hacca gitti, Ebu'l-Feth el-Meliki'yi takip ederek ondan edebiyatta eğitim gördü, Hicri 987 yılı Zilhicce ayında veya onu takip eden Muharrem ayında vefat etti ve Babi'l-Feradis mezarlığında defnedildi. Eserleri: Ravzatu'l-Muştak ve Behcetü'l-uşşak (Divan). Kehhâle ed-Dimeşki, *Mu'cemu'l-Mu'ellifin*, 8/280.

Ancak Divan'a göz attığımız zaman, yazarının "İbrahim" isminin açıkça geçtiğini, Peygamber Efendimiz (s.a.v.)'i öven ve ona tevessül eden ikinci kasidesinde şöyle dediğini görüyoruz: (Kâmil Bahri)<sup>11</sup>

1 يَا مُرْجُوكَ إِبرَاهِيمُ فِي فُرْطَاتِهِ يَا مُنْتَهَى قَصْدِي وَعَيْنَ رَجَائِي

Başka bir kaside de şöyle demiştir: (Kâmil Bahri)<sup>12</sup>

2 مَا حَالَ إِبرَاهِيمُ يَوْمًا فِي الْهَوَى لَوْ صَارَ جَسْمِي يَا خَلِيلُ خِلَالِ

Peygamber Efendimiz (s.a.v.)'i öven bir başka şiirinde de şöyle diyordu: (Zecel Bahri)<sup>13</sup>

3 وَأَنَا الْفَتَى إِبرَاهِيمُ وَيَا فِي فَيْي أَقْوَالُ يَا عَارِفُ أَقْفِ وَأَمْتَعْنِي

1 İbrahim kusurlarının affını senden umuyor. Ey amacımın son noktası ve umudumun kaynağı,

2 Ben genç İbrahim'im, şiirimde sözler var ey arif! Dur ve manalarını anla!

3 Ey dost! Bir gün bedenim dal gibi zayıflasa ne olacak hali aşkına düşmüş İbrahim'in.

Ayrıca bazı kasidelerinde eserin ismi olan **Burhanu'l-Burhan**'dan esinlenerek Burhan ismini kendisine mahlas edindiğini görmekteyiz. Aşağıdaki sözlerinde olduğu gibi bu durum, Peygamber (s.a.v.)'in övüldüğü şiirlerin çoğunda sıklıkla görülür. (Basî Bahri)<sup>14</sup>

1 بُرْهَانَ يَرْجُوكَ مِنْ هَؤُلِ الْمَعَادِ عَدَا وَقَدْ أَتَى سَائِلًا يَا خَيْرَ مَسْئُولِ

Yine şöyle demiştir: (Silsile)<sup>15</sup>

2 بُرْهَانَ يَرْجُوكَ فِي الْمَعَادِ وَأَهْلُهُ وَالْوَالِدُ وَالْأُمُّ وَالْعُمُومُ وَأَحْوَالُ

1 Burhan, Senden himayeni umar kıyametin dehşetinden / ve bir dilenci olarak gelmiştir kapına ey istenilenlerin en hayırlısı.

<sup>11</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 10.

<sup>12</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 111.

<sup>13</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 197.

<sup>14</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 6.

<sup>15</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 14.

2 Burhan ve ailesi, ana-babası, amcaları ve dayıları kıyamet günü korumanı umar.

Bu şiirinde, dizelerin ilk harfine kendi isminin harflerini ekleyerek bir akrostiş yapıp adına gönderme yapmıştır. Son dizede ise bu konuya atıfta bulunarak demiştir ki: (Vâfir Bahri)<sup>16</sup>

|  |  |
|--|--|
| لَهُ قَلْبُ الْمَعْتَى صَارَ مُلْكًا     | 1 أَجْرِي يَا حَبِيبَ الْقَلْبِ يَا مَنْ |
| وَجَدُ لِقَتِي يَحِقُّ عَلَيْهِ يُنْكِي  | 2 بِحَقِّكَ رِقِّي وَارْتِي بِحَالِي     |
| أَرَقْتُ بِهَادِمِ الْمِشْتَاقِ سَفْكًَا | 3 رَمَيْتَ بِمُهْجَةِ الْعُشَّاقِ نَارًا |
| بَيْضِ دُمُوعِهِ قَدْ صَارَ هَتَّكًَا    | 4 أَجْرَ لِمَتَّيْمٍ فِي الْحَبِّ سِرًّا |
| وَلَيْسَ حِكَايَتِي فِي الْحَبِّ تُحْكِي | 5 هَيْامًا مَعَ عَرَامِ وَاشْتِيَاقِ     |
| وَفِي عُشَّاقِهِ قَدْ تَاهَ فَتَّكًَا    | 6 يَسُودُ يَسُودُ أَلْحَاظِ مِرَاضِ      |
| أَوَائِلِ كُلِّ بَيْتٍ فِيهِ يُحْكِي     | 7 مَلِيحِ اسْمُهُ بُرْهَانَ نَظْمِي      |

1 Ey kalplerin sevgilisi, ey sevgilinin kalbinin mülkiyeti elinde olan, koru beni.

2 Bana merhamet etmeni ve ağlanacak bir halde olan bir gence lütfunu umarım.

3 Âşıkların kalbine aşk ateşini attın. Müştakların kanlarını akıttın.

4 Gizlice seni seven aşığı koru. Ancak çağlayan gözyaşları onu açığa vurmuştur.

5 Aşk, azab ve iştihak / hiç kimseye anlatamam aşkımın hikâyesini.

6 Sevgili, âşıkları öldüren kara gözleriyle efendi olmuştur

7 Şiirim güzeldir adı Burhan / her evin başında vardır isminden bir harf

Her beytin başlangıç kelimeleri şunlardır: أَجْرِي، بِحَقِّكَ، رَمَيْتَ، أَجْرَ، هَيْامًا، يَسُودُ، مَلِيحِ

مَلِيحِ، her kelimenin ilk harfini sırayla alırsak toplamının İbrahim ismini oluşturduğunu görürüz. Yukarıda aktarılan bilgilerin tümü bu Divanın, el yazmasının ilk sayfalarında yazdığı gibi Mamiyeh er-Rumi'ye değil, şair İbrahim el-Antaki'ye ait olduğunu doğrulamaktadır. Aralarındaki edebî düzeydeki belirgin farklılığın yanı

<sup>16</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 71.

sıra, İbrahim el-Antaki yukarıda da belirttiğimiz gibi bir halk şairi olarak nitelendirilmiştir.

## BİRİNCİ BÖLÜM

### DİVANA YÖNELİK TENKİTLER

#### 1.1 Burhanu'l-Burhan'da Halk Sözcükleri

İbrahim el-Antaki'nin edebi kimliği, yaşadığı coğrafyanın sosyolinguistik özelliklerini yansıtmaktadır. Halep'te yaşayan bir halk şairi olarak divanında Halep yerel ağzına ait kelimelere yer vermiştir. Osmanlı İmparatorluğu'nun hâkimiyeti altındaki bu bölgede, Türk ve Arap halklarının birlikte yaşaması sonucu diller arasında etkileşim gerçekleşmiştir. Bu etkileşimin bir sonucu olarak, divanında çok sayıda Türkçe kelime kullanılmıştır. Özellikle Arapça ve Türkçe harflerin benzer yazı sistemlerine sahip olması, el-Antaki'nin şiirlerinde Türkçe şart edatıyla fiil kullanımı gibi dilbilimsel özelliklerin görülmesini sağlamıştır. Bu kullanım özellikle Dûbeyt formunda kendini göstermektedir.<sup>17</sup>

اللَّيْلُ أَضًا بِتَعْرِهِ مُذْ أَبَسَمَ      تُرْكِي سَأَلْتُهُ الْوَفَا قَالَ أُبَسَمَ

*Bir tebessüm oluştuğunda dudaklarında gece aydınlanır. O Türk'tür ona vefayı sordum gülümsedi.*

İlk dizedeki “أبسم” kelimesi gülümsemek anlamında geçmiş zaman fiilidir ancak ikinci bölümde kendisine vefa sorulduğunda ona şöyle diyen bir Türk erkeğinin dilinden cevap verilmektedir: “أبَسَمَ”, bu kelime Türkçede (Öpsem) anlamına gelir.<sup>18</sup>

Örnek: (Remel Bahri)<sup>19</sup>

كُلَّمَا جَارَ بِعَدِّ عَادِلٍ      صِحْتُ رِفْقًا بِالْمُعَنَى يَا آعَا

*Düzgün vücut yapısıyla ne zaman zulmetse. Aşığa merhamet et ey ağa! diye bağırırım.*

<sup>17</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 226.

<sup>18</sup> Serdar Mutçalı, *Dağarcık Arapça Türkçe Sözlük*, Dağarcık Yayınları, İstanbul, 2012, 1/707.

<sup>19</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 96.

Beytin sonunda “آغا” ifadesini kullandığını görüyoruz,<sup>20</sup> Ağa kelimesi de Türkçe halk arasında sayılan ve sözü geçen manasında erkeklere verilen unvan, yine Osmanlı Hilafeti döneminde Askeri veya sivil kişilere karşı yaygın kullanılan unvandır.

Aynı şekilde, onun Muveşşah türü şiirlerinde sıkça geçen “جانم” (canım)<sup>21</sup> kelimesi de Türkçedir. Şu sözlerinde olduğu gibi:

1 بَدَتْ تَحْكِي وَجَهَ الْبَدْرِي، فِرْقُ الْفَجْرِ لَيْلِ الشَّعْرِ، جَانِمُ عَزَالِي عَزَى.

Yine şu beyitlerde de "canım" kelimesi kullanılmıştır:

2 أَبَدَتْ جَبْرِي بَعْدَ الْكَسْرِ، جَانِمُ عُمَرِي.

3 لَمَّا تَسْرِي لِلْوَسَادِ جَانِمُ حَازَتْ قِيَادِي بِشْرِي.

1 Sabah gibi beyazdır, saçı gece gibi siyahtır, ceylanım canımı avucuna aldı.

2 Kırılıp döküldükten sonra canımı ve hayatımı sağ eyledi.

3 Canıma sirayet edince yastıkta hâkim oldu bendenize.

Divanında Arapça kökenli Halep lehçesindeki halk diline ait kelimeler de çoktur, Örnek 1: (Kâmil bahri)<sup>22</sup>

مُتَعَلِّلٌ بِسِقَامِهِ جَعُورٌ وَجَدِي وَأَشْوَاقِي وَهَذَا جَسَدِي غَدَا

Vecdim, iştiyakım bedenimi yordu. Verdiği rahatsızlıktan vücudum yorgun düştü.

Burada kullanılan "جَعُورٌ" kelimesi, "إِنْرَعَجَ" fiilinden türetilmiş olan "مُنْرَعَجٌ" (rahatsız olmuş) ism-i mefulünün halk arasında kullanılan bozulmuş şeklidir.

Örnek 2: (Basît Bahri)<sup>23</sup>

قَوْمٌ هُمْ عَيْنُ رَسْمَالِي وَمُكْتَسِبِي قَوْمٌ هُمْ مُرْتَجَايَ عِنْدَ مُنْقَلَبِي

<sup>20</sup> Mutçalı, *Dağarcık*, 1/27.

<sup>21</sup> Mutçalı, *Dağarcık*, 1/182.

<sup>22</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 37.

<sup>23</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 100.

*Bir kavim ki sermayem ve kazancımdır / bir kavim ki öldüğümde umudum onlardır.*

Bu beyitte kullandığı "رَسْمَالِي" kelimesi, "رَأْسُ" kelimesindeki hemzenin yumuşatılması, "أَلْفُ" harfinin düşmesiyle oluşturulmuştur ve "مَالٌ" kelimesiyle birleştirilmiştir. Halk arasında bu şekilde kullanılır, ancak doğru söyleniş ve yazılışı "رَأْسُ مَالِي" (sermayem) şeklindedir.

Örnek 3: (Muhallâ' Basît Bahri)<sup>24</sup>

لَا شَكَّ أَنْتَ تَقِيٌّ      لَكِنَّ تَقِيٌّ بِلَامٍ

*Şüphesiz sen takvalısın ancak bir lam harfi farkıyla ağırsın.*

"تَقِيٌّ" kelimesinin sonuna "لَام" harfi eklenerek "تَقِيلٌ" kelimesi oluşturulmuştur. Bu kelime halk dilinde, "تَقِيلٌ" (ağır) kelimesindeki "تَاءٌ" harfinin "تَاءٌ" harfine dönüştürülmesiyle meydana gelmiştir.

Örnek 4: (Remel Bahri)<sup>25</sup>

إِنْ تَسَلَّ عَمَّا جَرَى مِنْ أَدْمُعِي      فَوْقَ حُدَيْي بَعْدَهُمْ يَا مَآ جَرَى

*Yanaklarımdan akan yaşlarımı sorarsan, onlardan sonra ne kadar aktı.*

Burada kullanılan "يَا مَآ جَرَى" ifadesinde geçen "يَا مَآ" kelimesi, halk ağzında çokluk ifade eden bir kelimedir ve Arapçada "كَمِ الْحَبْرِيَّةِ" ifadesine karşılık gelir.<sup>26</sup>

Örnek 1: (Basît Bahri)<sup>27</sup>

دُقُّنْ وَدَلْقُ وَعُكَّازٌ وَمَسْبَحَةٌ      دُكَّانٌ زَوْكِرَةٌ فِيهَا فِشَارَاتٌ

<sup>24</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 111.

<sup>25</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 123.

<sup>26</sup> "كَمِ الْحَبْرِيَّةِ" ifadesi, çoğul bir objeyi belirtirken "كَمِ" edatının çoğul ismin haliyle kullanılması ya da tekil bir objeyi belirtirken çoğul isimle birlikte kullanılmasıyla belirtilir. Örneğin: "كَمِ غِلْمَانٍ مَلَكَتْ، وَكَمِ دِرْهَمٍ" şeklinde kullanılır. "كَمِ" kelimesi, genel olarak çoğalma anlamını taşır, "سَمَدًا وَكَأَيِّ" anlamına gelir. İbn Akîl, *Şerhu İbn 'Akîl 'alâ Elfîyyeti İbn Mâlik, Dâru'l-Ğad el-Cedid, Kahire, 2023, 1/421.*

<sup>27</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 131.

*Sakal, koca bir göbek, asa ve tespih. Oturur bir dükkânda yalan söyler ve insanları aldatır.*

Bu beyitte geçen "دُقْنُ" ifadesi, "دُقْنُ" kelimesinin hatalı bir kullanımıdır ve genellikle halk dilinde "Sakal" anlamında kullanılır. Aslında bu kullanım, mecazi anlamda mekan bahsetti anlamına üstündeki olan gelmektedir.<sup>28</sup>

Örnek 2: (Serî Bahri)<sup>29</sup>

أَنْوُحٌ فِي الْأَطْلَالِ مُسْتَوْحِشًا      مَا تَمَّ لِي دَاعِيٍّ وَلَا لِي مُجِيبٌ

*Issız kalıntılarda ağlıyorum. Bana kalan cevapsız çağrılar.*

Burada "مَا تَمَّ" ifadesi, tamamlama ve bitirmeyi nefi etmek anlamındaki fasih Arapçadaki anlamıyla değil, halk ağzında kullanılan 'kalmadı' anlamıyla kullanılmıştır.

Örnek 3: (Serî Bahri)<sup>30</sup>

بِحَقِّ مَا بَيْنَانَا فِي الْهَوَى      عَلَى مَدَى الْأَيَّامِ حِفْظُ الْعُهُودِ

*Aşkımızda aramızda yaşananların hakkı, geçen günlerde sözlerin tutulmasıdır.*

Onun: "بيناننا" demesi, aramızda anlamında olan "بيننا" kelimesinin halk ağzındaki çarpıtılmış şeklidir.

Örnek 4: (Meczû Recez Bahri)<sup>31</sup>

يُوعِدُنِي وَلمْ يَزُرْ      وَلمْ يَزَلْ فِي هَيْلَمَةٍ

*Söz veriyor ancak beni ziyaret etmedi / hala bol söz var icraat yok.*

Bu beyitteki "هَيْلَمَةٌ" kelimesi halk ağzında gerçeği abartmak anlamına gelir.

<sup>28</sup> İsmâil b. Hammâd el-Cevherî, *Tâcu'l-luğa ve şihâhu'l-'Arabiyye*, Nşr. Ahmed Abdulgafûr Attâr, Dâru'l-İlm li'l-Melayin, Beyrut, 1987, 1476/IV. Şair, burada bir kişinin iç dünyasının yüzeye çıkmasıyla ilgili bir ilerlemeden bahsediyor, bağlam bu yönde bir eleştiriye işaret ediyor. "دُقْنُ"

"رُكْرَكَةٌ" ifadesi, Faslılar tarafından kullanılan bir terimdir ve onlar için bu terim, dini kılıf altında ikiyüzlülük sergileyen, ibadet ve takva görüntüsü altında fuhuş ve yozlaşma yapan kişiyi tanımlar. Ahmed b. Muhammed el-Mukrî et-Tilimsânî, *Nefhu't-Tib*, Dâru'l-Sadır, Beyrut, 1968, 12/VI. (فَشْرٌ): Yalan söylemek ve asılsız iddialarda bulunmak. من فَشَرَ يَفْشُرُ، فَشْرًا، فَهُوَ فَائِرٌ، فَشَرَ الشَّخْصَ

Ahmed Muhtar Ömer, v.dğr., *Mu'cemu'l -Luğati'l-'Arabiyyeti'l-Mu'âsıra*, Âlemu'l-Kutub, Kahire, 2008, II/3783.

<sup>29</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 160.

<sup>30</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 169.

<sup>31</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 189.

Örnek 4: (Zecel Bahri)<sup>32</sup>

لَكِنْ هَدَانِي صُبْحُ فِرْقِ الْأَفْئِرِ      ضَلَّيْتُ فِي لَيْلَةِ سَوَادِ الشَّعْرِ

*Saçın gece karanlığında kayboldum / ancak parlak alnın sabahı bana yol gösterdi.*

"ضَلَّيْتُ" kelimesi halk ağzında yaygın kullanılan bir sözcüktür ve Fasih dildeki karşılığı şudur: ضَلَّتُ.

Örnek 5 : (Zecel Bahri)<sup>33</sup>

أَقْوَالُ يَا عَارِفُ أَقْفُ وَأَمَعْنِي      وَأَنَا الْفَتَىٰ إِبْرَاهِيمُ وَيِي فِي فَتْنِي

*Ben genç İbrahim'im, şiirimde sözler var ey arif dur ve manalarını anla!*

Burada "أَمَعْنِي" kelimesi, halk ağzında kullanılan bir kelimedir, anlıyorum ve farkındayım anlamına gelir.

Örnek 6: (Muveşşah)<sup>34</sup>

رَاخُوا جُمَلًا      الْعِشْقُ بَلَاكُمْ فِيهِ مِثْلِي فُتْلًا

*Sizsiz onda aşkta benim benzerim, öldürüldüler. Bölük bölük gittiler.*

Beyitteki "بلاكم" sözü halk ağzında kullanılan (sizin dışınızda, sizsiz) anlamındadır.

Örnek 7: (Vâfir Bahri)<sup>35</sup>

وَعِلْمٌ قَدْ رَوَاهُ عَنِ الْمَشْعَشَعِ      لَهُ كَذِبٌ وَتَنْبَلَةٌ وَمَكْرٌ

*Yalan, atalet, hile, Müşe'sa'dan (alacak karanlıktan) rivayet ettiği ilmi onundur.*

"تنبلة", Arapçada "تنبل" kelimesi, kısa ve aşağılık erkekler için kullanılmıştır<sup>36</sup> ve Halep halk ağzında Türkçe ve Farsçadaki tembel ve aptal anlamıyla kullanılır.<sup>37</sup>

<sup>32</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 195.

<sup>33</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 197.

<sup>34</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 202.

<sup>35</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 304.

<sup>36</sup> Halîl b. Ahmed el-Ferâhîdî, *Kitâbu'l-Ayn*, Nşr. Mehdî Mahzûmî, İbrâhim es-Sâmerrâî, Dâru Mektebeti'l-Hilal, 1980, VIII /147.

<sup>37</sup> Reinhart Pieter Anne Dozy, *Supplément Aux Dictionnaires Arabes*, Trc. Muhammed Selim en-Nu'eimi, Cemal Hayyat, Irak Kültür Bakanlığı Yay., 2000, II /67.

Örnek 8: (Mevâliyyâ)<sup>38</sup>

لِي حَلِّ قَلْبِي الْهَوَىٰ يَا عَازِلِي أَصْعَبُ      مِنْ كُلِّ صَعْبٍ وَكَمْ عَاشِقِي كَوَىٰ وَأَرْعَبُ

*Bir arkadaşım bana dedi ki: Ey aşkı kınayanlar, bu her zorluktan daha zordur, nice âşıklar yaktı ve korkuttu.*

"قَالَ لِي" ifadesi, çoğu Arap ülkesi halk ağzında kullanılan "قَالَ لِي" ifadesinin kısaltmasıdır.

Örnek 9: (Mevâliyyâ)<sup>39</sup>

حَبِيبْتُ مِعْمَارَ أَعْمَرَ وَسَطَ قَلْبِي دَارَ      حَوَىٰ عِدَارَ زَرِدٍ مِنْ فَوْقَ حَلِّ وَدَارَ

*Kalbimin ortasında yuvanın ve yanağın üstünden sarkan kaşları içeren bir yuva yapan mimarı sevdim.*

"حَبِيبْتُ" ifadesi, halk ağzında kullanılır ve fasih dildeki karşılığı "أَحَبَبْتُ" şeklindedir.

Örnek 10: (Basît Bahri)<sup>40</sup>

إِنْ رُدَّتْ يَا صَاحَ زَلَاتِ الْخَطَا تُنْحَىٰ      أَقْصِرُ عَنِ الْمَعْصِيَةِ وَالْحَمْرِ وَالْقَمْحَةِ

*Ey dostum sürçmelerin silinsin istersen / isyandan ve şarap içmekten vazgeç.*

"رُدَّتْ" ifadesi, halk ağzında kullanılır ve fasih dildeki karşılığı "أَرَدْتُ" şeklindedir.

Örnek 11: (Basît Bahri)<sup>41</sup>

وَطَبِعَ مَوْلَاكَ وَأَطْلُبُ يَا فَتَى سَمْحَهُ      تُنْحَىٰ دُنُوبُكَ وَيُعْفِرُ لَكَ عَلَى لَمْحَةٍ

*Mevlana itaat et ve affini iste ey genç. Günahların silinir ve bağışlanırsın hemen.*

"طَبِعَ" ifadesi, halk ağzında itaat etmek anlamında kullanılır ve fasih dildeki karşılığı "أَطَاعَ" şeklindedir.

Örnek 12: (Basît Bahri)<sup>42</sup>

دَقِيتُ بَابَ الْحَيَا قَالَتْ مِنَ الطَّاقَةِ      مَنْ؟ قُلْتُ مُضْنَىٰ بَعْشَقِكُ مَا لَهُ طَاقَةٌ

<sup>38</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 230.

<sup>39</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 229.

<sup>40</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 230.

<sup>41</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 230.

<sup>42</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 232.



*bozulmasından emin değilsen, dilbilgisi zayıflığını önlersin. Ancak beytin tamamen bozulmasından korkuyorsan, dilbilgisi hatası yapabilirsin.<sup>47</sup>"*

Buradan, İ'rab hatası, vezin bozukluğu arasındaki dengenin zor olduğunu tamamen nesnel bir şekilde anlayabiliriz; bu denge yüksek derecede dil, dilbilgisi, aruz, düşünce ve estetik beceri gerektirir. Şiir ve şair hakkında hüküm vermek kolay değildir, yaratıcılığın sırlarını ve gizemlerini, hatta şiirsel ilhamı bilmeyenler bu konuda gevşek davranabilir. Arap şiirinden zevk alanlar ile onun dilbilgisi, aruz ve sanatsal doğruluğunu değerlendirenler arasında ayırım yapmalıyız.

Şiir sadece kelimelerinden, içeriğinden, anlamından ve imgelerinden ibaret değildir; aynı zamanda ezgisi, akıcılığı, duyguları ve melodilerden de ibarettir. Onu derin duygularla dolu, coşkulu kalplerden gelen içli melodileriyle okuruz, bu melodilerle coşar ve onu şarkı gibi söyleriz. Şiirin vazgeçilmez iki temel unsuru vardır ve bunların her şiirde bulunması gereklidir: iyi bir nazm, yani önce biçim ve vezin (bilindiği gibi bunlar dilbilgisi, morfoloji, belagat ve aruz bilimlerine tabidir), ardından güzel bir içerik veya duygu derinliklerine nüfuz eden öz. Bu öz ruhun gizemini anlamadan, özünü bilmeden insanı mest eder; o, şair ruhundan yayılan gizemli bir ışıktır.

Zarûrât şi'riyye, ise "Şiirin vezin ve kafiye düzeniyle armonik yapısını korumak için şaire tanınan kural dışı tasarruflardır.<sup>48</sup>" Bu kural dışı tasarruflar klasik Arap edebiyatında dâhi şairler, eleştirmenler ve aruzcular tarafından kusur veya hata olarak sayılmamıştır. Şairin bu sapmalarda bir özgürlüğü olsa da olmasa da bu durum sahîh ve geçerli kabul edilir. Gerçek şu ki, zarûrât-ı şi'riyye ilgili kuralları tanımlama yapmadan ilk kez belirleyen kişi, "*el-Kitâb*" adlı eserinde "şiirin kabul edebileceği şeyler" başlığı altında toplayan Sîbeveyhi (H. 188) olmuştur. Bu bölümde açıkladığı bazı kuralları hocası Halîl b. Ahmed'e dayandırmıştır.<sup>49</sup> İbn Fâris (H. 395) geldiğinde, dilbilgisini bozmaması şartıyla zarûrât-ı şi'riyye izin verdi.<sup>50</sup> Bu konuda İlk kez müstakil eser yazan "*Żarûratu 'ş-Şi'r*" adlı kitabıyla, Ebû Saîd es-Sîrâfî (ö. H. 369) olup, dokuz farklı yönü ile konuyu ele almıştır.<sup>51</sup> Ancak bu alandaki en önemli kitap, İbn Uşfur'un (ö. H. 669) "*Đarâ'iru 'ş-Şi'r*" adlı eseridir, zira kendisinden önceki tüm çalışmaları bu eserde toplamıştır.<sup>52</sup>

Zarûrât-ı şi'riyye üç temel üzerine sınıflandırılır. Bunlar:

1. Ekleme zorunluluğu (Zarureti'z-Ziyade): Gayri munsarif olanı tenvinleme, mağsur olanı uzatma ve harekeyi işba' ederek kendi cinsinden bir med harfi oluşturma.
2. Eksiltme Zorunluluğu (Zarureti'l-Hazf): Munsarif olanın tenvinini düşürmek, uzatılmış olanı kısaltma ve kafiyelerde şeddeli harfi hafifletme.

<sup>47</sup> İbn Cinnî, *el-Hasâis*, Nşr. Muhammed Ali en-Neccâr, Hey'etu'l-Misriyyeti'l-Âmme li'l-kitâb, Kahire, 1999, I/33.

<sup>48</sup> M. Faruk Toprak, "Zarûrât-ı şi'riyye", *DİA*, Türkiye Diyanet Vakfı Yay., İstanbul, 2013, XLIV/138-140.

<sup>49</sup> Sîbeveyhi, *el-Kitâb*, MektebetU'l-Hancî, Kahire, 1988, II/97.

<sup>50</sup> İbn Fâris, *Zemmu 'l-haça' fi 'ş-Şi'r*, Mektebetu'l-Hancî, Kahire, 1980, I/16.

<sup>51</sup> Ebû Saîd es-Sîrâfî, *Żarûratu 'ş-Şi'r*, Dâru'n-Nahda'l-Arabiyye, Beyrut, 1985, I/22.

<sup>52</sup> İbn Uşfur el-İşbîlî, *Đarâ'iru 'ş-Şi'r*, Dâru'l-Endulus, Beyrut, 1980, I/17.

3. Değişirme Zorunluluğu (Zarureti't-Tağyîr): Vasıl hemzesini kat' etmek, kat' hemzesini vasl etmek, idğamlı harfî ayırmak ve mâtuf kelimeyi öne almak.

Şair İbrahim'in divanında "Vâfir" bahrinde yazdığı şu dizeleri gördüğümüzde onun dilbilgisi konusundaki bilgisini ve şiirlerinde dilbilgisi kurallarına bağlılığını anımsarız. Ancak divanını okuduğumuzda ve şiirleri arasında gezindiğimizde, divanının bazen zarûrât-ı şi'riyye kaynaklı bazen de halk dilinin etkisiyle dilbilgisi hatalarıyla dolu olduğunu görürüz:<sup>53</sup>

حَفْضُكُمْ فِي الْمَحَبَّةِ لِي بِحَرَمٍ  
وَرَفْعُ حَيَامِكُمْ لِي نُصَبَ عَيْنِي

*Muhabbette bana kararlılıkla yaklaştınız. Çadırınızı gözümün önüne kurdunuz.*

Örnek 1: (Vâfir Bahri)<sup>54</sup>

وَأِنْ قَصُّوا جَنَاحِي يَمِينًا  
أَطِيرُ إِلَى اللَّفَاءِ بِلَا جَنَاحِ

*Kanatlarımı kesseler yemin ederim, buluşmak için kanatsız uçarım.*

"جَنَاحِي" ifadesi, halk ağzından etkilenmiş bir dilbilgisi hatasıdır. "جَنَاحِي" kelimesi, müsennâ olduğundan fetha yerine "ي" ile mensup olur ve "ن", tekil isimdeki tenvinin yerine geçer. Ancak bu "ن", "يَا الْمَتَكَلِّمُ" eklenince düşer. Eğer "جَنَاحِي" deseydi, veznin doğruluğu etkilenmezdi.

Örnek 2 : (Meczû Kâmil Bahri)<sup>55</sup>

أَرْمَيْتَ فِي مَهَجِ الْوَرَى  
نَبْلَ الْوَاوِاحِظِ مِنْ جُنُكِ

*İnsanların kalplerine attın, bakış oklarını gözlerinden.*

"جُنُكِ" ifadesinde şair, vezin gereği şeddeli "ج" harfini hafifletmiş ve aslında cer olması gereken kelimeyi revî için nasb etmiştir. Doğru kullanımı: "جُنُكُ" şeklinde olmalıdır. "الْوَاوِاحِظِ" kelimesi, kılıç anlamına gelir ve bu konuda iki görüş vardır: Birincisi, kılıcın "دُو الْفِقَارِ" ve "الصَّمْصَامَةُ" isimler gibi bu isimle de adlandırıldığı; ikincisi ise, kılıcın, denizin dalgalarının dehşetine benzetildiği için bu isimle adlandırıldığıdır.<sup>56</sup>

Örnek 3: (Meczû Kâmil Bahri)<sup>57</sup>

1 إِهْدِي مُجَبَّأً ضَلَّ فِي  
شَعْرِ الدَّوَائِبِ وَأَنْهَتَكَ

<sup>53</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 317.

<sup>54</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 57.

<sup>55</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 58.

<sup>56</sup> İbnu'l-Enbârî, *ez-Zâhir fî me'âni kelimâti 'n-nâs*, I /287.

<sup>57</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 59.

Örnek 4: (Remel Bahri)<sup>58</sup>

وَاحْتَشِي يَا مُنْتَبِي يَوْمَ التُّشُورِ

2 رَقَّ لِي قَدْ رَقَّ جِسْمِي فِي الْهَوَى

Örnek 5: (Vâfir Bahri)<sup>59</sup>

أَقَامَ بِهِ الضَّيِّ، وَالصَّبْرُ رَاحِلٌ

3 تَرَفَّقُ فِي الْهَوَى وَارْتِي لَصَبِّ

Örnek 6: (Meczû Münserih Bahri)<sup>60</sup>

فِي حَضْرَةِ التُّرْبِيَا

4 وَاجْلِي سُمُوسَ رَاجِي

1 Şakaklarındaki kâküllerinde kaybolan ve aşkı ortaya saçılan aşığa yol göster!

2 Rikkat eyle bana aşkıdan zayıfladı bedenim. Utanırım senden ey güvendiğim kıyamet günü.

3 Aşkta yumuşa ve bir aşığa merhamet et Yorgunluk kapladı sabır ise terk etti onu.

4 Süreyya yıldızında şarabımın güneşlerini göster.

Bu beyitlerde kullandığı "إِهْدِي" ifadesinin doğrusu "إِهْدِ"dir. "إِحْتَشِي" ifadesinin doğrusu "إِحْتَشِ"dir. "ارْتِي" ifadesinin doğrusu "ارْتِ"dir. "اجْلِي" ifadesinin doğrusu "اجِلِ"dir. Zikredilen fiillerin hepsi, harf-i illa'nın hazfî üzere bina edilmiş emir kipleridir. Ancak, hepsinin de son hecelerindeki kesir hareketleri işba' edilmiştir. Harekeler harflerin taşıyıcılarıdır, bu nedenle harekede kesirin işba' edilmesi son hecelerde med harfinin oluşmasını gerektirir, bu da vezin gerekliliğidir.

Örnek 7: (Vâfir Bahri)<sup>61</sup>

بِحَقِّ حَمِيلِ وَجْهِكَ وَالْمَعَاظِفِ

فَرَّقَ وَجُودَ وَأَعْطَفَ يَا حَبِيبِي

Rikkat eyle, ihsan buyur, merhamet et ey sevgili, güzel yüzünün, endamlı bedeninin hakkı için.

"جُودَ" ifadesinin doğru yazılışı "جُدَ" olmalıdır. Zira bu fiil "جَادَ" fiilinin emir kipidir. "جَادَ الرَّجُلُ" dediğimizde, 'adam cömertlik yaptı' anlamına gelir ve "قَالَ" babından

<sup>58</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 60.

<sup>59</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 64.

<sup>60</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 161.

<sup>61</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 42.

gelir.<sup>62</sup> Ancak, vezin gereği 'cim' harfinin üzerindeki damme (ötre) hareketi uzatılmış ve bundan dolayı bir med harfi oluşmuştur.

Örnek 8: (Remel Bahri)<sup>63</sup>

هَيْفَةُ الْمَدِّ هَا عِطْفٌ إِذَا مَا انْتَنَتْ فِيهِ الْحَمَائِمُ صَدَحَتْ

*Döndü selvi boylu ince belli, güzelliğinden ötürü güvercinler ötmeye başladı.*

"هَيْفَةُ" kelimesinin doğru yazılışı "هَيْفَاءُ" olmalıdır. Bu kelime, Memdud ismi kısr ettiği için "هَيْفًا" şeklinde olmalıyla. Vezin gereği, kelimenin sonundaki elif, kapalı te'ye dönüştürülmüştür. Ancak, bu dönüşüm Arapçaya uygun değildir.

Örnek 9: (Seri' Bahri)<sup>64</sup>

يَا مَلْجَأَ الْخَائِفِ يَا مَنْ عَدَا حِمَاؤُهُ مَلْجَأٌ مِنَ التَّجَا

*Ey korkanların sığınağı, ey güven veren! O'nun korusu, sığınanların barınağı oldu.*

"حِمَاؤُهُ" ifadesinin doğru yazılışı "حِمَاءُ" olup, "حَمَى" kelimesinden gelmektedir.

Vezin gereği maşur ismi uzatmış ve "حِمَاءُ" yapmıştır.

Örnek 10: (Tâvil Bahri)<sup>65</sup>

هُنَالِكَ تُجْزَى كُلُّ نَفْسٍ بِفِعْلِهَا فَيَا فَوْزَ دُو الْحُسْنَى وَيَا وَيْحَ مَنْ ظَلَمَ

*Herkes yaptığıının karşılığını görür orada. Ey iyilerin başarısı ve ey zalimlerin eyvahu.*

"دُو الْحُسْنَى" dilbilgisel olarak yanlıştır, doğrusu: "دِي الْحُسْنَى" olup, altı isimden biridir

ve izâfet ile cer olmuştur.

Örnek 11: (Medîd Bahri)<sup>66</sup>

<sup>62</sup> Ahmed b. Muhammed el-Feyyûmî, Ebu Abbâs el-Hamavi, *el-Mişbâhu'l-Munîr*, el-Mektebetu'l-İlmiyye, Beyrut, 1994, I/113.

<sup>63</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 47.

<sup>64</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 76.

<sup>65</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 85.

<sup>66</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 88.

1 عَمَّهُ حَالَانِ مِنْ سَبَّحٍ فِي شَقِيْقِي الْحَدِّ وَالْعُنُقِ

2 وَرَنْتَ الْأَخَاطُءُ وَرَمْتِ كَمْ مَعْنَى رَاحٍ مُرْتَشِقٍ

1 Yanağında ve boyunda siyah boncuklara benzeyen iki kırmızı beni var.

2 Gözleriyle bakışlarını fırlattı, nice âşık bakışlarına vuruldu.

“مُرْتَشِقًا” ifadesinin doğru yazılışı “مُرْتَشِقٌ” olup, hal (zarf) olarak mansup olmuştur.

Şair, kafiye uyumunu sağlamak için kelimeyi cer halinde kullanmıştır.

Örnek 12: (Medîd Bahri)<sup>67</sup>

1 حَدُّهُ الْقَانِي وَعَارِضُهُ أَحْضَرُ فِي أَحْمَرَ شَرِقِ

2 فَاحِ طَيْبُ الْمِسْكِ مِنْ فَمِهِ نَشْرُهُ فِي الْكَوْنِ مُعْتَبِقِ

3 أَهَيْفَ حَمْرَاءُ وَجَنَّتُهُ كُذِّبَتْ فِي الْحُسْنِ بِالْعَرِقِ

4 فُتِحَتْ أَبْوَابُ عِشْقَتِهِ غُلِّقَتْ لِي سَائِرُ الطَّرِيقِ

5 وَأَسْرَزِي فِي مَحَبَّتِهِ وَسَحَابُ الدَّمْعِ مُنْطَلِقِ

1 Yüzünde utançtan kızaran al yanağı ve yeşermiş şakakları var.

2 Ağızından güzel misk kokusu çıktı ve rayihası kâinata yayıldı.

3 Al yanağı süzgündür, teriyle güzelliği süslenmiştir.

4 Aşkının kapıları açıldı, bana ise tüm yollar kapandı.

5 Ve beni sevgisinin esaretine aldı gözyaşı bulutu boşandı.

“أَحْمَرَ” ifadesi Memnu mines sarf kelimelerindedir, şair onu kafiye uyumu için munsarif hale getirmiştir.

“مُعْتَبِقٌ” ifadesi, gizli bir mübteda'nın (özne) haberidir ve merfudur. Şair, revî uyumunu sağlamak için kelimeyi cer halinde kullanmıştır.

<sup>67</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 89.

“مُنْطَلِقُ” ifadesi, “سَحَابُ” mübteda'sının (özne) haberidir ve merfudur. Şair, revî uyumunu sağlamak için kelimeyi cer halinde kullanmıştır.

Örnek 13: (Basît Bahri)<sup>68</sup>

عَنْ حُبِّهِمْ سَادَتِي وَاللَّهِ لَيْسَ أَحْلَى وَأَرْجِي طَيْبَ وَصْلِي وَالسِّقَامَ يُزِلُّ

*Ey efendilerim, Allah'a yemin ederim ki, sevgilerinden asla ayrılmayacağım.*

*Onlarla kavuşmamın güzelliğini ve hastalıkların yok olmasını umut ediyorum.*

“أَحْلَى، يُزِلُّ” fiillerinden önceki harfe konulan damme ile işaret edilip med harfi hazf edilmiştir. Fiiller vezin uyumu sebebi ile “الجزم” hali ile kullanılmıştır. Bunların doğru yazımı “أَحْوَلُ وَيَزُولُ” şeklindedir.

Örnek 14: (Kâmil Bahri)<sup>69</sup>

الشَّعْرُ لَيْلِي وَالْجَبِينُ صَبَاحِي وَالْحَدُّ وَرْدِي وَالْعَيْوُنُ أَفَاحِي

2 وَالْحَاجِبِينَ قِسِي تَرْمِي فِي الْحَشَى كَمْ أَذْهَبُوا يَا صَاحٍ مِنْ أَرْوَاحٍ

*1 Saçları gecem, alnı sabahım, yanağı gülüm, gözleri papatyalarımıdır.*

*2 Kaşları kalbe oklar atan yaylardır, nice canları giderdiler ay dostum.*

### 1.3 Burhanu'l-Burhanın Yazma Nüshasının'da İmla Hataları

Halk şairi İbrahim el-Antaki'nin divanında, bazı yerel halk dili (Ammice) kelimeleri kullandığını ve dil becerisinin (fesahatinin) zayıflığı veya halk ağzının etkisi nedeniyle dilbilgisi hataları yaptığını görüyoruz.

Örnek 1: (Basît Bahri)<sup>70</sup>

كَتَمْتُ فِيكُمْ غَرَامًا لَا أُبِيحُ بِهِ فَدَمَعَتِي أَظْهَرَتْ مِنِّي حُفْيَاتِي

*Aşkımı gizledim faş eylemedim, ancak gözyaşım gizlediğimi açığa çıkardı.*

<sup>68</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 98.

<sup>69</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 116.

<sup>70</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 21.

Şairin "لا أَيْخُ" ifadesi, izin verilebilirlik "أباح" fiilinden gelir ve bu bir dilbilgisi hatasıdır. Doğru kullanım "لا أَيْخُ بِهِ" yani "ifşa etmem" olmalıdır. Bu, mısranın başındaki "كَنْتُ" ifadesiyle de anlaşılmaktadır.<sup>71</sup>

Örnek 2: (Kâmil Bahri)<sup>72</sup>

أَضْمًا حَشَايَ مَعَ الْفُؤَادِ وَأَحْرَقَهُ      وَرَنَا رَمَى قَلْبِي بِنَبْلِ جُفُونِهِ

*Baktı ve kalbime gözkapaklarıyla oklar fırlattı, gönlümle birlikte ciğerimi kavurdu yaktı.*

"أَضْمًا" ifadesi, halk ağzının etkisiyle yapılan bir dilbilgisi hatasıdır. Doğru kullanım "أَطْمًا" olmalıdır, anlam ancak "أَطْمًا" ifadesi ile sahih olur.

Örnek 3: (Muhelle' Basî Bahri)<sup>73</sup>

مِنْ قِسِي حَوَاجِبِيهِ يَرْمِي      نَبَالًا لِفُلُؤُبِنَا صَوَائِبِ

*Yay gibi kaşlarıyla kalplerimize isabetli oklar atmaktadır.*

"حَوَاجِبِيهِ" ifadesinde kelimeyi çoğul olarak başlamış ve müsenna haliyle bitirmiştir. Şairin bunu vezin gereği böyle yaptığı düşünülebilir, ancak bu Arapça dilbilgisi kuralları açısından hatalı bir kullanımdır. Doğru kullanım "حاجبيه" şeklinde olmalıdır.

Örnek 4: (Remel Bahri)<sup>74</sup>

عُصْبَةُ الْجَهْلِ الذِّي قَدْ كَفَّرَتْ      لِعَنْتُ اللَّهِ عَلَى مَنْ قَدْ كَفَّرَ

*İnkâr etmiş olan cahiller topluluğu, Allah'ın laneti, inkâr edenlerin üzerine olsun.*

"الذي" ifadesi eril bir zamir olarak kullanılmıştır. Doğru kullanım "التي" olmalıdır, çünkü şair bu zamir ile, "عُصْبَةُ" kelimesine atıfta bulunur ve "عُصْبَةُ" kelimesi sonunda dişillik alameti olan "النَّاءُ الْمَرْبُوطَةُ" bulundurduğundan mecazi olarak dişil bir kelime kabul edilir. Ancak gerçek anlamda dişil değildir.<sup>75</sup>

<sup>71</sup> (باح بسره) Sırrını açıkladığında açıkça ortaya koyar. İbn Dureyd, *el-Cemhera fi'l-Luğa*, Nşr. Remzi Münir Ba'lebekki, Dâru'l-ilm li'l Melayin, Beyrut, 1987, I/258.

<sup>72</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 44.

<sup>73</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 65.

<sup>74</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 75.

<sup>75</sup> Abbas Hasan, *en-Nahvu'l-Vâfi*, Dâru'l-Maârif, Beyrut, 1975, IV/587.

Örnek 5: (Seri' Bahri)<sup>76</sup>

فُتِّتِ الْوَرَىٰ عِلْمًا وَحِلْمًا كَمَا عَمَّيْتِ بِالْفُضْلِ لِأَهْلِ الْحِجَا

*İlminle ve hilminle insanları aştın, akli olan herkese üstün geldin.*

"عَمَّيْتِ" ifadesi, halk ağzının etkisiyle yapılan bir dilbilgisi hatasıdır. Eğer onun yerine "عَمَّمْتِ" ifadesini kullansaydı hem doğru bir kullanım olurdu hem de vezin uyumuna bir etkisi olmazdı.

Örnek 6: (Basît Bahri)<sup>77</sup>

عَنْ حُبِّهِمْ سَادَتِي وَاللَّهِ لَيْسَ أَحْلَى وَأَرْحَمِي طَيْبٍ وَصَلِيٍّ وَالسِّقَامَ يَزُلُّ

*Ey efendilerim, Allah'a yemin ederim ki, sevgilerinden asla ayrılmayacağım.*

*Onlarla kavuşmamın güzelliğini ve hastalıkların yok olmasını umut ediyorum,*

"لَيْسَ أَحْلَى" ifadesi bir dilbilgisi hatasıdır. Doğru kullanım "لَيْسَتْ" olmalıdır çünkü bu ifade, kendisinin onlara olan sevgisinden vazgeçmediğini belirtir.

Örnek 7: (Basît Bahri)<sup>78</sup>

مَا نَاحَتْ الْأَرْقُ فِي الْأَذْوَاحِ سَاجِعَةً 1 مَدَى الزَّمَانِ كَثَّرَ الْمِسْكَ فَائِحَةً

Örnek 8: (Basît Bahri)<sup>79</sup>

وَنَاحَ فَاقِدُ أَلْفٍ لِلْحَبِيبِ فَقَدُ 2 مَا عَنَّتِ الْأَرْقُ فِي الْأَذْوَاحِ سَاجِعَةً

*1 Zaman boyunca misk kokusu gibi yayılan! Ağaçlarda güvercinler şakıyarak öttükçe.*

*2 Güvercinler ağaçlarda şakıyarak öttükçe ve sevgilisini kaybeden dostluk yoksunu bir kimse inleyerek ağladıkça.*

"الْأَرْقُ" ifadesi, güvercin için kullanılan bir sıfattır ve "وَرَقَاءُ" kelimesinin çoğuludur. Ancak, Arapçada bu tür bir çoğul kullanım yaygın değildir. Doğru çoğul şekli "الْوَرَقُ" olmalıdır.<sup>80</sup>

<sup>76</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 76.

<sup>77</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 98.

<sup>78</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 106.

<sup>79</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 341.

Örnek 9: (Vâfir Bahri)<sup>81</sup>

وَأَخْلَهُ الضَّيِّ سَقَمًا وَرَادَهُ

عَدَمٌ فِي الْحُبِّ مَشْرَبُهُ وَرَادَهُ

*Aşkta fakir, içkisi azdır ve hasret onu zayıflattı ve hastalığını artırdı.*

"وَرَادَهُ" ifadesi, "وَرَدَ" fiili için dilde bulunmayan bir mastardır. Doğru kullanımı "وَرَدًا" olmalıdır. "وَرَدْتُ الْمَاءَ أَرْدُهُ وُرُودًا" ifadesi, "suya varmak, oraya gidip içmek" anlamına gelir.<sup>82</sup>

#### 1.4 Burhanu'l-Burhan'da Aruz Hataları

İbrahim el-Antaki'nin müzikal eserleriyle tanınan bir şair olduğu bilinmesine rağmen, bu divanının bazı Aruz hatalarını barındırdığını görüyoruz. Her kasidesinde mutlaka illet ve zihaf lar mevcuttur. Edebi hatalarının sebebi olarak, müzikal kulağının bazı durumlarda onu terk etmiş olabileceği veya dilbilgisinin bazı durumlarda yetersiz kaldığı düşünülebilir.

Örnek 1: (Tâvil Bahri)<sup>83</sup>

وَعَدَلِ الْعَوَازِلِ، لَسْتُ فِي الْحُبِّ سَامِعٌ

قَعِي صَمَّ أَدْبِي عَنِ اللَّوْمِ فِي الْهَوَى

*Aşkıma yapılan kınamalara kulak asmam. Aşk konusunda kınayıcıların kınamalarını duymamaktayım.*

Bu beyit, Tâvil bahrinde yazılmıştır. Darbı da Aruz'u da makbuzdur. Kabz ise tef' ile kalıbında son hecenin sessiz hâlinin düşürülmesini ifade eder. Bu da bu şeklide gerçekleşir: "مَقَاعِلُنْ = مَقَاعِلُنْ". Ölçüsü de bu şekildedir:

feûlün mefâilün feûlün mefâilün - feûlün mefâilün feûlün mefâilün<sup>84</sup>

Şiirin ilk dizesi kesik olup, sahih nazm'ın şu şekilde olabileceği düşünülür:

وَعَدَلِ الْعَوَازِلِ، لَسْتُ فِي الْحُبِّ سَامِعٌ

قَعِي صَمَّ أَدْبِي عَنِ اللَّوْمِ فِي الْهَوَى

*Aşkıma yapılan kınamalara kulak asmam. Aşk konusunda kınayıcıların kınamalarını duymamaktayım.*

Örnek 2: (Vâfir Bahri)<sup>85</sup>

<sup>80</sup> "وَرَدْتُ" kelimesinin tekil hali "وَرَدًا" şeklindedir. Güvercin için "وَرَدًا" denir, çünkü rengi beyazdan siyaha doğru değişir. Muhammed b. Ebû Bekir er-Râzî, *Muhtâru's-Sihâh*, Nşr. Yusuf Şeyh Muhammed, el-Mektebetu'l-Asriyye, Beyrut, 1999, I/363.

<sup>81</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 106.

<sup>82</sup> İbnü'l-Esîr, *en-Nihâye fi ğarîbi'l-ĥadîs ve'l-eşer*, el-Mektebetu'l-İlmiyye, Beyrut, 1979, V/173.

<sup>83</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 31.

<sup>84</sup> İbn Abdîrabbih, *el-İkdu'l-ferîd*, Dâru'l-Kutubi'l-İlmiyye, Beyrut, 1983, VI/98.

لِصَبِّ صَابَهُ فِي الْعَشْقِ أَشْيَا

1 أَلَا مَعْشَرَ الْعُدَّالِ رُقُّوا

أَمْوُتْ صَبَابَةً وَالْحُبُّ يَحْيِي

2 يُحِلُّ لِقَاضِيِ الْعُدَّالِ أَتِّي

1 *Ey kınayıcılar! Merhamet eyleyin, aşta türlü şeylerin isabet ettiği aşığa.*

2 *Beni kınayan yargıca helal olur mu bu? Ben aşktan ölüyorum, sevilen ise yaşıyor.*

Bu beyitler, Vâfir bahrinde yazılmıştır. Ölçüsü de bu şekildedir: müfâaletün müfâaletün feûlün - müfâaletün müfâaletün feûlün<sup>86</sup>

Şiirin ilk dizesi kesik olup, sahih nazm'ın şu şekilde olabileceği düşünüldü:

لِصَبِّ صَابَهُ فِي الْعَشْقِ أَشْيَا

أَلَا يَا مَعْشَرَ الْعُدَّالِ رُقُّوا

*Ey kınayıcılar! Merhamet eyleyin / aşta türlü şeylerin isabet ettiği aşığa*

Örnek 3: (Vâfir Bahri)<sup>87</sup>

فَمَنْهُ صَرْفٌ دَائِيٍّ وَالِدَّوَا هَوَاهُ

تَرْكِنِي حَيٍّ مَيِّتٍ فِي عَرَامِي

*Beni aşkımda hem diri hem ölü bıraktı. Tüm derdim ondan, aşkı ise şifam.*

Bu beyit, Vâfir bahrinde yazılmıştır. Ölçüsü de bu şekildedir:

müfâaletün müfâaletün feûlün - müfâaletün müfâaletün feûlün<sup>88</sup>

Şiirin ilk dizesi kesik olup, eğer bu şekilde deseydi hem vezin uyumu sağlanır hem de anlamı bozulmamış olacaktı:

فَمَنْهُ صَرْفٌ دَائِيٍّ وَالِدَّوَا هُوَ

تَرْكِنِي حَيٍّ مَيِّتٍ فِي عَرَامِي

*Beni aşkımda hem diri hem ölü bıraktı. Tüm derdim ondan, o da şifam.*

Örnek 4: (Tâvil Bahri)<sup>89</sup>

مُكَرَّرَةً لِلْحَشْرِ بِالْمِسْكِ مُحْتَمِّمٌ

عَلَيْكَ صَلَاةُ اللَّهِ أَلْفُ أَلْفِ مَرَّةٍ

*Üzerine Allah'ın salâtı olsun, milyon kere. Hitamı misk olan ve haşre dek tekrarlanan.*

Bu beyit, Tâvil bahrinde yazılmıştır. Darbı da Aruz'u da makbuzdur. Ölçüsü de bu şekildedir:

<sup>85</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 278.

<sup>86</sup> Abdülazîz Atîk, *İlmu 'l-'Arûd ve 'l-'Kafiye*, Dâru'n-Nahdati'l-'Arabiyye, Beyrut, 2002, I/54.

<sup>87</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 50.

<sup>88</sup> Atîk, *İlmu 'l-'Arûd ve 'l-'Kafiye*, I/54.

<sup>89</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 86.

feûlün mefâilün feûlün mefâilün - feûlün mefâilün feûlün mefâilün

Şiirin ilk dizesi kesik olup, bu kesigi şöyle diyerek önleyebilirdi:

عَلَيْكَ صَلَاةُ اللَّهِ فِي كُلِّ لَمْحَةٍ      مُكَرَّرَةً لِلْحَشْرِ بِالْمِسْكِ مُخْتَتَمٌ

*Allah'ın salâtı üzerine olsun her an. Hitamı misk olan ve haşre dek tekrarlanan.*

Örnek 4: (Kâmil Bahri)<sup>90</sup>

عَزَّالٌ عَزًّا بِاللَّوْحِظِ مَا زَنَا      إِلَّا رَمَى قَلْبِي وَزَادَ جِرَاحِي

*Ne zaman yaklaşırsa bakışlarıyla fetheden bir ceylan. Yaralı kalbime bir ok daha fırlatıp yaramı artırdı.*

Bu beyit, Kâmil bahrinde yazılmıştır. Darbı da Aruz'u da maktu'dur. Kat' ise bütün beytin son vated'inin düşürülmesi ve ondan önceki harfi sükûn ile harekelendirmeyi ifade eder. Bu da bu şeklide gerçekleşir: "مُتَفَاعِلُنْ = مُتَفَاعِلُنْ". Ölçüsü de bu şekildedir:

mütefâ'ilün mütefâ'ilün mütefâ'il - mütefâ'ilün mütefâ'ilün mütefâ'il<sup>91</sup>

Şiirin ilk dizesi kesik olup, eğer şöyle deseydi vezin uyumu sağlanırdı ve anlamı bozulmamış olacaktı:

تَعَزُّوْا لَوَاحِظُهُ عَزَّالٌ مَا زَنَا      إِلَّا رَمَى قَلْبِي وَزَادَ جِرَاحِي

*Ne zaman yaklaşırsa bakışlarıyla fetheden bir ceylan. Yaralı kalbime bir ok daha fırlatıp yaramı artırdı.*

Örnek 5: (Kâmil Bahri)<sup>92</sup>

مَا مَرَّ إِلَّا لِلنَّوَظِرِ قَدْ حَلَا      وَبِهِ عَدَتْ حِدَاقُ الْحَدَائِقِ مُخْدِفَةٌ

*Ne zaman geçse gözler güzelliğini gördü, bahçeler hep yeşile büründü.*

Bu beyitte yine Kâmil bahrinde yazılmıştır. Ancak Darbı ve Aruz'u doğrudur. Ölçüsü de bu şekildedir:

mütefâelün mütefâelün mütefâelün - mütefâelün mütefâelün mütefâelün<sup>93</sup>

Şiirin ikinci dizesinde "حَدَفَةٌ" kelimesinin çoğul halini "حِدَاقٌ" şeklinde kullandığı için kesik olmuştur. Ancak onun yerine "حَدَقٌ" kelimesini kullansaydı ve şöyle deseydi:

<sup>90</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 117.

<sup>91</sup> Atîk, *İlmu 'l-'Arûd ve 'l-'Kafiye*, I/60.

<sup>92</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 45.

<sup>93</sup> Atîk, *İlmu 'l-'Arûd ve 'l-'Kafiye*, I/60.

وَبِهِ عَدَّتْ حَدَقُ الْحَدَائِقِ مُحَدِّقَةً

مَا مَرَّ إِلَّا لِلنَّوَظِرِ قَدْ حَلَا

*Ne zaman geçse gözler güzelliğini gördü, bahçeler hep yeşile büründü.*

Vezin uyumu sağlanır ve çoğul hal bozulmamış olurdu.

### 1.5 Burhanu'l-Burhan'da Doğaçlama Şiirler

Şair İbrahim el-Antaki doğaçlama şiirleriyle de öne çıkmıştır ve bu, iki mısrayı geçmeyen parçalarından da anlaşılacaktır. Divanında bunlardan çok sayıda bulunmaktadır. Doğaçlama şiirler, şairin kültürünün kapsamını ve içinde bulunduğu durumlarından etkisini yansıtmaktadır. Aşağıda gösterilen örnekten de anlaşılacağı üzere şairi bazen zengin kelime dağarcığı ile bazen de derin anlamlarla dolu buluyoruz.

Örnek 1: (Vâfir Bahri)<sup>94</sup>

بِمَا أَصْبَحْتُ مَعْدُومَ الصَّوَابِ

1 عُيُونُكَ إِن رَنْتَ فَتَلَّتْ جَهَارًا

وَسَيْفُ اللَّحْظِ يَفْتُلُ فِي الْقِرَابِ

2 سِيُوفُ الْقَوْمِ تَفْتُلُ إِن تَنَاصَتْ

*1 Yaklaşırsa gözleri alenen öldürür. Ben feleğimi şaşırırım.*

*2 Kavmin kılıçları kınından çıkınca öldürür. Göz kılıcı ise kınındayken öldürür.*

Bu dizelerde, yaratıcı bir şairin varlığını ifade etmede ustalık sergilemiş ve mükemmel şekilde düzenlenmiş benzersiz bir şiir görüyoruz. Birinci dizede istiâre-i mekniyye kullanılmış, burada müşebbeh olan “العُيُونُ” kelimesini zikretmiş, fakat müşebbeh bih olan “السَّيْفُ” kelimesine atıfta bulunulmamış, bunun yerine “السَّيْفُ” kelimesinin bir özelliği olan “الفتلُ” ima edilerek ifade edilmiş. Böylece Kendisini öven kişiye hitaben şöyle demiştir: Eğer gözlerin bakmaya devam ederse, hiç şüphesiz ki onu öldürürsün. Böylece onu, öldürülmüş, aklını kaybetmiş bir insan

<sup>94</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 315.

durumuna düşürürsün. Gözleri bir kılıca benzetti.<sup>95</sup> Daha sonra, ikinci dizede son derece etkileyici bir imge kullanılmış, açık bir istiare kullanılarak, müşebbeh olan “النَّظَرُ” atlanmış ve müşebbeh bih olan “السَّيْفُ” doğrudan ifade edilmiştir. Şair, övülen kişinin bakışının etkisini kılıç darbelerinin etkisiyle karşılaştırarak, birinci ve ikinci mısra arasındaki ustaca karşılaştırmayla bu etkiyi vurgulamıştır.<sup>96</sup> Birinci mısra da kılıçların "çekildiğinde" yani kınından çıktığında öldürdüğünü belirtmiş, ikinci mısra da ise bakışların kılıcının "kınında iken" sahibinin onu çekmesine gerek kalmadan öldürdüğünü ifade etmiştir.<sup>97</sup> Şair, her iki mısra da benzetme aracını (müşebbeh) kullanmadan doğrudan benzetme yapmıştır. Bu, aynı zamanda " Belîğ Teşbih " olarak adlandırılır.<sup>98</sup>

Örnek 2: (Tâvil Bahri)<sup>99</sup>

يَمِيسُ دَلَالًا كَالْقَضِيبِ بِلَيْتِهِ

1 تَمَلَّكَنِي ظَنِّي مِنَ الْعَبْدِ أَهْيَفُ

كَأَنَّ النَّرَّيَّا عَلَّقَتْ فِي جَبِينِهِ

2 بِنُورِ مِحْيَاهُ الْجَمِيلِ أَضَا الدُّجَى

1 İnce bir dal gibi nazlanarak salınan yumuşak ve narin bir ceylan beni esir etti.

2 Güzel yüzünün nuru ile geceleri aydınlattı. Alnında sanki Süreyya yıldızı asılı.

Aynı şekilde, şair bu beyit'e de açık bir istiare ile başlamış, burada benzetilen (müşebbeh) atlanmış ve müşebbeh bih olan “الظَّنِّي” doğrudan ifade edilmiştir. Benzetme ilgisinin kurulmasını sağlayan ortak vasıf "vech-i şebeh" yani ince bel anlamına gelen “أَهْيَفُ” kelimesi belirtilmiştir.<sup>100</sup> İkinci mısra da ise tam bir benzetme kullanılarak, övülen kişi bir dala benzetilmiş ve vech-i şebeh olarak “الذَّيْرُ” belirtilmiştir.

İkinci mısra da, kapalı bir istiare kullanarak müşebbeh “مِحْيَاهُ” belirtilmiş, müşebbeh bih “الْقَمَرُ” atlanmış ve bunun yerine aydan gelen bir özellik olan “أَضَا الدُّجَى”

<sup>95</sup> İbn Dureyd, *el-Cemhere fi'l-luğa*, II/806.

<sup>96</sup> el-Ferâhîdî, *Kitâbu'l-'Ayn*, VII/58.

<sup>97</sup> el-Ezherî, *Tehzîbu'l-luğa*, XI/65.

<sup>98</sup> Ahmed el-Hâşimî, *Cevâhiru'l-Belâğa*, Nşr. Yusuf es-Sumeyli, el-Mektebetu'l-Asriyye, Beyrut, 1999, I/260.

<sup>99</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 141.

<sup>100</sup> İbn Dureyd, *el-Cemhera fi'l-Luğa*, II/973.

karanlığı aydınlatma bırakılmıştır. Ardından ikinci mısradaki teşbih mücmel yapılarak vech-i şebeh atlanmıştır, çünkü önceki ifade bu benzerliği ima etmektedir. Şair şöyle demiştir: " كَأَنَّ الثُّرَيَّا عُلِّقَتْ فِي جَبِينِهِ " <sup>101</sup>.

Bazen de onun, sıradan kelimelerle yazılmış ve anlam bakımından zayıf olan şiirlerine rastlarız.

Örnek 3: (Meczû' Recez) <sup>102</sup>

رَكِبْتُه تَفَشَّقَتْ

1 رَجْمُهُ بِحَصَوَةٍ

أَجَابَنِي تَشَوَّشَتْ

2 سَأَلْتُهُ عَنْ خَالِهَا

1 Bir taş attım, dizi kırıldı.

2 Durumunu sordum, dedi ki sarsıldı.

İşte bu da şairlerin durumudur; şiirlerinin kalitesi, içinde buldukları durumlar ve şartlara göre değişiklik gösterir.

## 1.6 Burhanu'l-Burhan'da Tekrarlar

Şair İbrahim el-Antaki'nin divanında tek bir tekrarlanan kasideye rastlarız. Ayrıca, aynı divanda daha önceki bir kasideden, iki dizeden oluşan bir parçayı birkaç kez tekrarladığını da görürüz. Bu durum, onun daha önce yazdığı ve o anki duruma uygun olan bazı şiirlerini belli bir olayda hatırlamaya sevk ettiğini gösterebilir.

Bir kasidenin başında şöyle demiştir: (Kâmil Bahri) <sup>103</sup>

وَالْحَدُّ وَرَدِي وَالْعَيْوُنُ أَقَاجِي

1 الشَّعْرُ لَيْلِي وَالْجَبِينُ صَبَاحِي

كَمْ أَذْهَبُوا يَا صَاحٍ مِنْ أَرْوَاحِ

2 وَالْحَاجِبِينَ قِسِي تَزْمِي فِي الْحَشَى

1 Saçları gecem, alnı sabahım, yanağı gülüm, gözleri papatyalarımdır.

<sup>101</sup> Abdumuteâl es-Saîdî, *Îzâh li-Telhîsi'l-Miftâh fi 'Ulûmi'l-Belâga*, Mektebetu'l-Âdâb, Kahire, 2005, III/432.

<sup>102</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 383.

<sup>103</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 116.

2 Kaşları kalbe oklar atan yaylardır, nice canları giderdiler ay dostum.

Daha sonra, kasidenin dördüncü ve beşinci beyitlerini divanında bir parça olarak tekrar etmiş ve şöyle demiştir:<sup>104</sup>

1 قَمَرٌ شَهِدَنَا الشَّهَدَ مِنْ فَمِهِ وَكَمْ  
أَعْنَى بِرَيْقَتِهِ عَنِ الْأَقْدَاحِ

2 يَزُويُّ الطَّمَاءَ عَنِ الْمِرْدِ رَيْقُهُ  
وَكَذَا رَوَاهُ الْجَوْهَرِيُّ بِصِحَاحِ

1 Ağzından bal akan bir dolunay, tükürüğü kadehlere ihtiyaç bırakmayan.

2 Tükürüğü Müberrid'in susuzluğunu giderir. Bunu da Cevheri sahih bir senetle rivayet eder.

Bir başka kasidenin başında ise şöyle demiştir: (Remel Bahri)<sup>105</sup>

1 رَبِّ حُودٍ بِاللَّوَاحِظِ لَمَحَتْ  
كُلَّ حُسْنٍ بِالْمَحَاسِنِ لَمَحَتْ

2 هَيْفَةُ الْقَدِّ لَهَا عِطْفٌ إِذَا  
مَا انْتَنَتْ فِيهِ الْحَمَائِمُ صَدَحَتْ

3 حَدُّهَا الْوَصَاحُ يَخْكِي حَمْرَةً  
فِي فُؤَادِ الصَّبِّ نَارٌ قَدَحَتْ

1 Gözleriyle işaret eden nice kadın vardır. Güzel özelliklerdeki her güzelliği ortaya çıkardı.

2 Zarif vücutlu taze salındıkça, güzelliği için güvercinle şarkılar söylediler.

3 Parlak yanağı benzer şaraba, aşığın gönlüne yangınlar salan ateşe.

Sonrasında, kasidenin on altıncı ve on dokuzuncu beyitlerini divanında bir parça olarak tekrar etmiş ve şöyle demiştir:<sup>106</sup>

1 حَطَرْتُ حَاطَرْتُ فِي عِشْقِي لَهَا  
بِقَوْمِ الرُّمَحِ فِينَا رَمَحَتْ

2 مَا الْقَنَا مَا الْبَدْرُ مَا ظَنِّي الْفَلَا  
إِنْ تَنَنْتَ أَوْ بَدَتْ أَوْ سَرَحَتْ

1 Bana göründü, ona olan aşkıma düşündüm. Bize mızrak gibi bir darbe vurdu.

2 Mızrak nedir? Dolunay değil? Çöl ceylanı nedir? Salınırsa, ortaya çıkarsa yahut yürürse.

Bir başka kasidenin başında ise şöyle demiştir: (Seri' Bahri)<sup>107</sup>

<sup>104</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 134.

<sup>105</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 47.

<sup>106</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 151.

- 1 مَا إِنْ طَلَبْنَا قَطُّ مِنَ الْوِصَالِ  
إِلَّا عَلَيْنَا تَاهَ عُجْبًا وَصَالٌ
- 2 مُهْمُهُفٌ أَرْزَى بِعُصْنِ النَّقَا  
لَمَّا تَنَنَّى بِالْمَحَاسِنِ وَمَالٌ
- 3 فِي تَعْرِهِ شَهْدٌ وَحَمْرٌ وَمَا  
مِنَ الْكُوْثَرِ، وَالْمِسْكَ فِي الْحَدِّ خَالٌ

1 Biz ona kavuşmak istedikçe, bize kibirle yaklaştı ve zulmetti.

2 O zarif, saflığın dalını geride bıraktı, güzellikleriyle mail olup salındığında.

3 Ağzında bal, şarap ve abı Kevser, misk kokusu ve yanağında bir ben.

Daha sonra, kasidenin onuncu ve on birinci beyitlerini divanında bir parça olarak tekrar etmiş ve şöyle demiştir:<sup>108</sup>

- 1 مُرَنِّحُ الْأَعْطَافِ خُلُو اللَّمَى  
مُهْمُهُفٌ فَاقَ بُدُورَ الْكَمَالِ
- 2 مُنَّعٌ لَوْ زَارَنِي فِي الْكَرَى  
قَتَعْتُ مِنْ زَوْرَتِهِ بِالْحَبَالِ

1 Salınan yanları, tatlı dudakları (tükrüğü) dolunaylardan üstün bir servi dalı.

2 Rüyamda beni ziyareti bile yasaklı, ziyaretinde bile sadece hayaliyle yetindi.

Yine başka bir kasideye ise şöyle başlamıştır: (Tâvil Bahri)<sup>109</sup>

- مَطَالِبُ أَهْلِ الْعِشْقِ فِيهَا مَطَامِعُ  
وَلَكِنْ عَلَيْهَا فِي الْعَرَامِ مَوَانِعُ

Aşıkların talepleri onun hakkında arzularla dolu. Ancak onun aşkında engeller var.

Ardından, kasidenin altıncı ve on ikinci beyitlerini divanında bir parça olarak tekrar etmiş ve şöyle demiştir:<sup>110</sup>

- 1 فَلَوْ زَارَنِي فِي النَّوْمِ أَحْيَى لِمَيَّتِ  
وَكُنْتُ بِضَيْفِ الطَّيْفِ فِي الْحَبِّ قَانِعِ
- 2 غَزَاؤُ الْحِمَى عَذْبُ اللَّمَى حُسْنُهُ سَمَا  
بِقَلْبِي رَمَى أَجْرَى الدِّمَا وَالْمِدَامِعِ

1 Eğer rüyamda beni ziyaret etseydi, ölüye hayat verirdi. Ben aşkın hayalinin konukluğuyla yetinmişken.

2 Tatlı dudaklı o korunun ceylanı, güzelliğiyle yüceldi, kalbimde, attı kanları ve gözyaşlarını akıttı.

<sup>107</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 22.

<sup>108</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 152.

<sup>109</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 31.

<sup>110</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 153.

Bu bölümde şair İbrahim el-Antaki'nin "Burhanu'l-Burhan" adlı divanında tekrar eden tüm şiirlere yer verilmiş olup, bilimsel etik anlayışımız gereğince hiçbir tekrar göz ardı edilmemiştir.

## İkinci Bölüm

### Divanın Başyapıtları

#### 2.1 Burhanu'l-Burhan'da Peygamber Övgüsü

İbrahim al-Antaki, divanında Peygamber Efendimiz (sallallahu aleyhi ve sellem) için yirmi sekiz kaside yazmıştır. Bu kasideler güzellikleri ve uzunluklarıyla dikkat çekmiş, genellikle gazel veya özlem temalarıyla başlamış ve Peygamber Efendimize (sallallahu aleyhi ve sellem) yönelik tevessül ve dualarla sona ermiştir.

Şair, divanın başlangıcında Peygamber Efendimiz (sallallahu aleyhi ve sellem) için üç uzun kaside ile başlamıştır. İlk kasidesinde<sup>111</sup> Kâ'b b. Züheyr'in<sup>112</sup> "Kaşîdetu'l-burde" şiirine atıfta bulunarak onu taklit etmiş ve duygulanarak şöyle demiştir: (Basît Bahri)

فَالْوَجْدُ مُتَّصِلٌ وَالصَّبْرُ مَفْضُولٌ 1 وَجِدِي تَكَاتَرَ لِمَا قَلَّ مُصْطَبِرِي

مُقَيَّدًا بِقِيُودِ الْحَبِّ مَعْلُولٌ 2 تَسَلَّسَلَتْ أَدْمُعِي وَالْقَلْبُ فِي عَدَا

لَا أَسْتَمِعُ فِي الْهَوَى قَالٌ وَلَا فَيْلٌ 3 أُذِنِي عَنِ اللَّوْمِ وَالْعُدَالِ فِي صَمِّ

1 Çoğaldı hasretim, sabrım azaldıkça. Hasret sürekli, sabır ise ayrılmış.

2 Gözyaşlarım ip gibi dizildi, kalbim ise bağlandı, sevdanın zincirleriyle bağlanmış, bukağılı.

3 Kulağım kınamaya ve kınayıcılara kapalıdır. Sevdam hakkında denilenlere kulak asmam.

Hiz. Peygamber (s.a.v.)'in tarifine geçinceye kadar duygularını ve özlemini dile getirmeye devam etmiş ve şöyle demiştir:

كَأَنَّهُ بِشُمُولِ الرَّاحِ مَشْمُولٌ 1 عُصْنٌ يَمِيلُ عَلَى عُشَّاقِهِ مَرَحًا

<sup>111</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 4.

<sup>112</sup> Kâ'b b. Züheyr b. Ebû Sülmâ ve Ebû Sülmâ'nın tam adı: Rebîa b. Ri'ah b. Kurt b. el-Hâris b. Mâzin b. Hilavâh b. Sa'labâ b. Sor b. Huzmâh b. Lâtîm b. Osman b. 'Amr b. Ed b. Tabikâh el-Muzenî. İbnu'l-Esîr, *Usdu'l-gâbe fi Ma'rifeti's-şahâbe*, Nşr. Ali Muhammed, Adil Ahmed, Dâru'l-Kutubi'l-İlmiyye, Beyrut, 1994, V/449.

|   |  |
|---|--|
| وَعَقْدُ بِنْدِ اصْطِبَارِي فِيهِ مَحْلُولٌ       | 2 فَالْنَفْسُ مَا تَنْتِ بِشَامَاتٍ بِوَجْنَتِهِ |
| حُمُرُ الدِّمَا كَمْ لَهَا فِي الْحَيِّ مَقْتُولٌ | 3 مِنْ سُودِ الْحَاظِهِ بَيْضُ الطَّبَا فُقِلَتْ |
| وَلَحْظُهُ السَّيْفُ لِلْعُشَّاقِ مَسْئُولٌ       | 4 قَوَامُهُ الرِّمْحُ ثُمَّ الْقَوْسُ حَاجِبُهُ  |
| عَلَيْهِ قَوْلٌ مِنَ الْيَاقُوتِ مَقْمُولٌ        | 5 فِي ثَغْرِهِ كَنْزٌ دُرٌّ مَطْلَبِي أَرَبِي    |
| وَالْقُدُّ وَالرِّيقُ عَسَّالٌ وَمَعْسُولٌ        | 6 فَالرِّدْفُ وَالْحَصْرُ مَوْجُودٌ وَمُنْعَدِمٌ |

1 Bir dal gibi, âşıklarına sevinçle eğiliyor, şarabın etkisiyle sarhoş olmuşçasına.

2 Ruhum, yanağındaki benler için ölmüş ve sabrımın düğümü, onda çözülmüş.

3 Gözlerinin karasından beyaz ceylanlar öldü. Kanların kırmızısının ne çok kurbanı oldu mahallede.

4 Vücudu mızrak gibi, kaşları ise yay gibi ve bakışı, âşıklar için çekilmiş bir kılıç.

5 Ağzı ise, arzuladığım ve ulaşmak istediğim bir inci hazinesi. Onun üzerinde, yakuttan bir kilit var, kilitlidir.

6 Yanlar ve bel hem var hem yok, vücut ve dudaklar bal gibi tatlı.

Sonra açıkça peygamberi övmeye geçer ve devam eder:

|   |  |
|---|--|
| وَمَدْحُ زَيْنِ الْبَرَايَا الْقَصْدُ وَالسُّؤْلُ | 1 كَمْ دَا أُمُوهُ فِي مَدْحِي وَفِي غَزَلِي   |
| مُوسَى وَعِيسَى وَتَوْرَاةٌ وَإِنْجِيلُ           | 2 طَهَ الَّذِي بَشَّرَ الدُّنْيَا بِمَبْعَثِهِ |
| قَدْ خَافَهُ الْفَيْلُ إِذْ جَاءَ الْأَبَائِلُ    | 3 هَذَا وَأَعْجَبَ مِنْ دَا قَبْلَ مَوْلِدِهِ  |
| مُؤَيَّدًا مِنْ سُيُوفِ اللَّهِ مَسْئُولُ         | 4 وَجَاءَ بِالْمُعْجَزَاتِ الْبَاهِرَاتِ لَنَا |

1 Methiyemi ve gazelimini bolca süslüyorum ve insanların en güzelinin methi, hem hedefim hem de amacım.

2 Gelişini müjdeledi dünyaya Taha. Musa, İsa, Tevrat ve İncil.

3 Bu ve daha hayret verici olaylar, doğumundan önceydi. Fil bile ondan korktu, Ebabil kuşları geldiğinde.

4 Göz kamaştıran mucizeler getirdi bizlere. Allah'ın çekilmiş kılıçlarıyla desteklenmiş.

Ona olan övgüsüne devam eder ve peygambere yazılan methiyelerde olduğu gibi, ona tevessül ederek sonlandırır ve der ki:

1 يَا أَشْرَفَ الرُّسُلِ كُلِّ الْأَنْبِيَاءِ سَمَّتْ

رُوسًا، وَأَنْتَ هُمْ تَاجٌ وَإِكْلِيلٌ

2 بُرْهَانُ يَرْجُوكَ مِنْ هَؤُلِ الْمَعَادِ عَدًّا

وَقَدْ أَتَى سَائِلًا يَا خَيْرَ مَسْئُولٍ

*1 Ey elçilerin en şerefliisi, tüm peygamberler seni yüceltti. Onlar başlar ise, sen onlar için bir taç ve çelenksin.*

*2 Burhan yarın mahşerin dehşetinden kurtuluş için senden umuyor ve bir dilek sahibi olarak geldi ey en hayırlı müracaat edilen.*

Bu divandaki diğer şiirlerle kıyaslandığında, şairin bu şiirde en iyi anlatımını, anlamlarını ve muhteşem edebi tasvirlerini ortaya koyduğu, bu şiiri divanındaki en seçkin eser haline getirdiği görülmektedir.

Şair, şiirine olumlu tezat sanatıyla duygularını ifade ederek başlamış, yoğun aşkı ve bunun sürekliliğine ve ayrılığa olan sabrın azlığı ile anmıştır. Peygamberi (s.a.v.) tasvir etmeye geçtiğinde ise ilk beyitte müşebbeh ve edatını kaldırarak belîğ teşbihte bulunmuştur ve şöyle demiştir: "عُصْنٌ يَمِيلُ عَلَى عُشَّاقِهِ مَرَحًا" "Ardından, ikinci mısradaki müşebbeh bih'e dönen bir zamirle açık bir istiare kullanarak devam etmiştir: "كَأَنَّهُ بِشُمُولِ الرَّاحِ مَشْمُولٌ".

Hiz. Peygamberi (s.a.v.) övmeye geçtiğinde, Kâ'b bin Züheyr'in Kaside-i Bürde'sinden bir mısra alıntıldığını görüyoruz:

وَجَاءَ بِالْمُعْجَزَاتِ الْبَاهِرَاتِ لَنَا

مُؤَيَّدًا مِنْ سَيُوفِ اللَّهِ مَسْمُولٌ

*Göz kamaştırıcı mucizeler getirdi bizlere. Allah'ın çekilmiş kılıçlarıyla müeyyed.*

Ardından şiirini tevessül ederek sonlandırdı. Bu beyitte benzetme edatını ve vech-i şebih'i kaldırıp belîğ teşbihte bulunarak dedi ki:

يَا أَشْرَفَ الرُّسُلِ كُلِّ الْأَنْبِيَاءِ سَمَّتْ

رُوسًا، وَأَنْتَ هُمْ تَاجٌ وَإِكْلِيلٌ

*Ey elçilerin en şerefliisi, tüm peygamberler seni yüceltti. Onlar başlar ise, sen onlar için bir taç ve çelenksin.*

Burada tüm peygamberleri başlara, Peygamberimizi (s.a.v.) ise başların üzerindeki taç ve çelenge benzetti. Ayrıca burada hazf edilen vech-i şebih yüksek makamdır.

## 2.2 İbrahim el-Antaki'nin Divanında Gazel

"Burhanu'l-Burhan" divanını inceleyenler için açıktır ki, bu divan aşk ve gazelle doludur. Şair, ayrılığın acısını ve özlemi sıkça dile getirdiği şiirleriyle tanınır, ayrıca aşkı özgürce ifade ettiği ve şiirlerinde sevgiyi övdüğü beyitler de oldukça fazladır.

Ayrılık ve özlem konusunda söyledikleri arasında en derin olanı budur: (Kâmil Bahri)<sup>113</sup>

|    |  |  |
|----|--|--|
| 1  | فِي حَدِّ مَغْسُولِ اللَّمَى نَارٌ وَمَا         | لَمْ أُنْسَ لَمَّا بِالْأَصَابِعِ لِي وَمَى    |
| 2  | يَوْمَ الرَّجِيلِ وَقَدْ حَدَا حَدَايَ السُّرَى  | يُنْعِي النَّوَى قَصَدَ الْحِجَارَ وَزَفَرَمَا |
| 3  | 3 حَوْفَ الْوُشَاةِ كَفَفْتُ سَائِلَ أَدْمَعِي   | حَدْرًا فَلَا سَلِيمَ الْوُشَاةُ مِنَ الْعَمَى |
| 4  | 4 سَارُوا سَرَى عَيْيَ الْكَرَى وَخَلَفَ بِيَمِّ | إِنْ لَمْ يُعُودُوا لَا يُعُودُ وَأَقْسَمَا    |
| 5  | 5 رَاخُوا فَرَاخَتْ رَاخَتِي مِنْ بَعْدِهِمْ     | أَبْكِي بِدَفْعِ كَالسَّحَابِ إِذَا هَمَى      |
| 6  | 6 بَجْرِي عُيُونِي كَالْعُيُونِ لِيَبْنِيهِمْ    | عَجَبًا وَقَلْبِي بِالْحَوَى يَشْكِي الظَّمَا  |
| 7  | 7 وَكُنْتُ سِرِّي فِي الْفُؤَادِ عَنِ الْوَرَى   | فَالطَّرْفُ بَاخَ بِمَا كُنْتُ وَقَدْ نَمَا    |
| 8  | 8 مِنْ بَعْدِهِمْ مَا دُفْتُ طَعَمَ مَسْرَةَ     | وَالْعَيْنُ بَعْدَ بَعَادِهِمْ سَفَحَتْ دَمًا  |
| 9  | 9 وَرَمَى لِقَلْبِي الْبَيْنُ سَهْمَ فِرَاقِهِمْ | أَصَمَى الْحَشَاةَ وَالْحَشَى لَمَّا رَمَى     |
| 10 | 10 أَتَرَى يُعُودُ الدَّهْرُ يَسْمَحُ بِاللِّقَا | وَتَعُودُ أَوْقَاتُ تَقْضَتْ بِالْحِمَى        |
| 11 | 11 كَانُوا وَكُنَّا فِي الدِّ مَعْبِشَةَ         | هَلْ يَرْجِعُوا وَتَعُودُ أَيَّامِي كَمَا      |
| 12 | 12 إِنْ عَادَ شَمْلِي صَوْمٌ عَامٍ كَامِلٍ       | نَذُرُ عَلَى الْمُضَيِّ إِلَى رَبِّ السَّمَا   |

1 O tatlı dudaklı güzelin yanağında ateş ve su var. Unutmadım, bana parmaklarıyla işaret ettiği anı.

2 Ayrılık günü geldiğinde, yolculuğun şarkıcısı şarkısını söyledi. Uzaklığı haber veriyor, Hicaz'a ve Zemzem'e doğru.

<sup>113</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 190.

3 Kınayanların korkusundan gözyaşlarımı akıtamadım. Kınayanların körlüğünden sakındım.

4 Gittiler ve uykum benden uzaklaştı; onlara and içti. Eğer dönmezlerse, o da dönmez, yemin etti.

5 Onlar gittiler, ardından huzurum da gitti. Yağmur yağdıran bulut gibi gözyaşı döküyorum.

6 Gözlerim onlardan ayrılığın özlemiyle pınarlar gibi akıyor. Ne garip ki, kalbim hasretle susuzluktan şikâyet ederken.

7 Kalbimdeki sırrı insanlardan gizlemiştim. Gözlerim, sakladığımı ortaya çıkardı ve arttı.

8 Onlardan sonra hiçbir zaman mutluluğu tatmadım ve onların ayrılığında sonra gözlerim kanlı yaşlar döktü.

9 ve ayrılık, onların firakinin okunu kalbime fırlattı. Kalbimi ve ciğerimi vurdu attığında

10 Ama zaman, acaba bizi yeniden bir araya getirmeye izin verir mi? onların yakınlığında geçen anlar geri gelir mi?

11 Biz ve onlar en tatlı hayatı yaşıyorduk. Acaba geri dönerler mi ve günlerim eskisi gibi olur mu?

12 Eğer onlarla tekrar bir araya gelirsem, Semanın Rabbine yemin ederim ki, tam bir yıl oruç tutacağım.

el-Antaki'nin yukarıdaki kasidesinde edebi derinlik ve duygusal yoğunluk göze çarpmaktadır. Şair, ayrılık temasını merkeze alarak sevgilisinin tasviriyle başlar ve duygu yüklü betimlemelerle eserini şekillendirir. Sevgilinin dudaklarının tatlılığı ile ayrılık gözyaşlarının acısını karşıtlık içinde sunar. Kervan liderinin manilerini ayrılık şarkılarına benzeten teşbihi, eserin edebi gücünü ortaya koymaktadır.

Şiirde duygusal gerilim giderek yükselir. Şair, cesur haykırışlarla başkalarını lanetler ve ayrılığın kendisinde yarattığı uykusuzluk, huzursuzluk ve mutluluk yitimini anlatır. Gözyaşlarını yoğun bulutlar, ağlayan gözler ve dökülen kanlarla özdeşleştirir. Kaside, sevgiliye duyulan özlem ve kavuşma arzusuyla devam eder ve şairin, sevgilisinin dönüşü halinde bir yıl oruç tutma adağıyla son bulur.

Aşk hakkında söylediği en güzel sözlerden biri de şudur: (Kâmil Bahri)<sup>114</sup>

- |  |   |
|--|---|
| كَمْ صَبَّ مِثْلِي فِي الْمَحَبَّةِ تَحْتَ رِقِّ | 1 دَعِ مُهَجَّتِي فِي نَارِ حُبِّكَ تَحْتَرِقُ      |
| سَكَرَانَ مِنْ خَمْرِ الصَّبَابَةِ لَمْ أَفِئ    | 2 أَصْبَحْتُ فِيكَ مِنَ الْعَرَامِ مُؤَلَّهًا       |
| تَاللَّهِ مَا أَنَا فِيكَ أَوْلُ مَنْ عَشِيقُ    | 3 إِنَّ مِثَّ فِيكَ إِلَيَّ الْهَنَا يَا مُنِيَّتِي |
| وَالْعَيْنُ جَارِيَةٌ بِوَصْلِكَ تَنْعَيْقُ      | 4 عَبْدُ اصْطِبَارِي حَانَ بَعْدَكَ فِي الْهَوَى    |
| وَإِثْنِي لِمَنْ فِي سَيْلِ أَدْمَعِهِ عَرِقُ    | 5 إِعْطِفْ عَلَيَّ صَبِّ يَصُبُّ دُمُوعَهُ          |
| كَيْفَ التَّسْلُسُلُ وَهُوَ شَيْءٌ مُنْطَلِقُ    | 6 صَبِّ تَسْلُسُلَ دَمْعُهُ فِي حَدِّهِ             |
| عَزَّ اللَّقَا بَابَ التَّوَاصِلِ مُنْعَلِقُ     | 7 أَبْوَابُ عِشْقِكَ فِي الْهَوَى لِي فَتُنْحَتُ    |
| عَايِنْتُهُ شَيْطَانَ جَانِي مُسْتَرِقُ          | 8 شُهْبٌ عَلَيَّ مِنْ لَامِنِي أَلْفَيْتُهَا        |
| مَاذَا يَصُزُّكَ لَوْ نَعُودُ وَنَتَفَقُّ        | 9 خَالَفْتُ فِيكَ عَشِيرَتِي وَعَوَاذِلِي           |
| وَيَحْمُرُ مَاءَ لِسَانِ نَعْرِكَ أَغْتَبِقُ     | 10 هَلْ أَصْطَبِحُ بِكَ وَالْهَنَاءُ يَمْتَرِي      |
| مِنْ رَوْضِ حَدِّكَ وَرَدَ جُورِهِ الشَّرِيقُ    | 11 وَأَفْزُ بِرَجْسِ مُفْلَتَيْكَ وَأَجَنَّتِي      |
| وَاجِنِي ثِمَارَ الْوَصْلِ مِنْ عُصْنِ وَرِقِّ   | 12 وَأَضْمُ عُصْنَ قَوَامِ قَدِّكَ يَانِعًا         |
| مِنْ مِسْكِ أَنْفَاسِ شَذَاهَا مُعْتَبِقُ        | 13 وَيُفُوحُ لِي أَرْجُ النَّسِيمِ بِعَرْفِهِ       |
| زَامَ السُّلُوَ عَنِ الْحَبِيبِ وَلَمْ يُطِيقُ   | 14 كَيْفَ اخْتِيَالُ فَتَى عَلَيَّ جَمْرِ الْعَضَى  |
| مَا جَلْتُ عَنْكَ وَعَهْدُ مِيثَاقِي وَثِقُ      | 15 وَاللَّهِ إِنْ وَاصَلْتَ أَوْ قَاطَعْتَنِي       |

*1 Bırak kalbim aşkınun ateşinde yansın, kaç aşık var benim gibi sevda uğruna kölelikte.*

*2 Aşkından şaşkına döndüm, hasret şarabından sarhoş oldum, ayılamadım.*

*3 Eğer seni severken ölürsem, bu benim için en büyük mutluluk olur, ey tutkum. Vallahi, ben aşkına düşen ilk âşık değilim.*

<sup>114</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 358.

4 Sabır kölem, aşkındaki ayrılığa dayanamayarak ihanet etti ve gözlerim, seninle buluşmamla özgürlüğüne kavuşur;

5 Merhamet et, gözyaşı döken aşığa, acı, gözyaşı denizinde boğulanlara.

6 Bir âşık ki sicim gibi gözyaşları yanağında, nasıl bir sicim gibi olabilir ki, o bir başlangıçtır.

7 Muhabbette aşkının kapıları bana açıldı, buluşma zorlaştı, haberleşme kapısı kapalı.

8 Beni kınayana, kayan yıldızları fırlattım, cinimin şeytanın kulak misafiri olduğunu gördüm.

9 Senin için aşiretimle ve beni kınayanlarla ters düştüm, dönsek ve birleşsek sana ne zarar verebilir?

10 Kahvaltımı seninle yapabilir miyim afiyetle ve senin dudaklarının şarap gibi tatlı sözleriyle akşam yemeğimi yiyebilir miyim evimde?

11 Ve gözlerinin nergislerinden kazanır ve toplarım, yanağının bahçesinden kırmızı güller.

12 ve olgun bedeninin dalını sararım ve yapraklı dalından buluşmanın meyvelerini toplarım.

13 ve bana, meltemin esişiyle onun rayıhası gelir. Onun nefeslerinden gelip yayılan misk kokusu.

14 Bir delikanlının, yanan kor üzerine nasıl bir hilesi beklenir? O, sevgiliden uzaklaşmayı istedi ama dayanamadı.

15 Vallahi ister kavuş benimle ister ayrıl benden, ayrılamam senden, ahdim sağlamdır.

Bu şiirin, anlam zenginliğiyle, sözlerinin tatlılığıyla, tasvirlerinin görkemiyle bir önceki şiirden hiç de aşağı kalır yönü yoktur. Şair, şiirine aşk acısı, tutkulu seveda, aşkın sarhoş edici etkisinden bahsederek ve sevgiliye kavuşma umuduyla sonlandırdı. Arada ise sevgilisinin kalbini yumuşatmaya çalıştı. Şiir boyunca tezat, cinas ve istiare gibi edebi sanatların güzelliklerinden yararlanarak şiirini nazm etti. Şiirde sanatsal tasvirlerle süslenmemiş edebi renklerden yoksun bir beyit bulmak mümkün değil.

Gazel konusunda söylediği en güzel söz ise şu sözüydü: (Remel Bahri)<sup>115</sup>

---

<sup>115</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 301.

- 1 كَشَفْتُ عَنْ سَاقِهَا الْمُحْتَضَبِ بِسَوَادٍ فِي بَيَاضٍ يَمَقِي
- 2 وَتَوَرَّدَ حُدُّهَا مِنْ حَجَلٍ وَتَكَلَّلَ بِلَيَالِي الْعَرِقِ
- 3 وَأَضَاءَ الْحَدُّ فِي بَهْجَتِهِ كَضِيَاءِ الشَّمْسِ تَحْتَ الشَّفَقِ
- 4 وَتَنَنَّى قُدُّهَا إِذْ حَطَرَتْ غَابَ غُصْنُ الْبَانِ بَيْنَ الْوَرَقِ
- 5 جَمْرَةَ النَّارِ حَكَتْ وَجَنَّتْهَا كَمَ بِهَا قَلْبُ فَتَى مُحْتَرِقِ
- 6 فَاحَ عَرَفُ الْمِسْكِ مِنْ أَنْفَاسِهَا أَرَجَ الْكَوْنُ بِنَشْرِ عَبِقِ
- 7 وَتَبَدَّى وَجْهَهَا فِي شَعْرِهَا لَاحَ بَدْرُ التِّيمِّ لِي فِي عَسَقِ
- 8 خَلْتُ حَالًا عَمَّهَا فِي حَدِّهَا مِسْكَةً فَوْقَ شَقِيئِي شَرِقِ
- 9 إِنْ رَنَّتْ مَا بَيْنَ أَرْيَابِ الْهُوَى فَتَلَّتْ مَنْ شَاقَهَا بِالْحَدَقِ
- 10 كَمَ دَمٌ أَلْحَاطُهَا قَدْ سَفَكَتْ لِحُطَّهَا وَالسَّيْفُ جَا فِي نَسَقِ
- 11 أَوْتَرَتْ قِسِي الْحَوَاجِبِ وَرَمَتْ كَمَ فَتَى رَاحَ بِهَا مُرْتَشِقِ
- 12 بِنَبَالٍ مِنْ جُفُونٍ رَشَقَتْ وَقُلُوبُ أَهْلِ الْهُوَى كَالدَّرَقِ
- 13 عِشْتُهَا أَبْوَابُهُ لِي فَتَحَتْ غَلَّقْتُ أَبْوَابَ كُلِّ الطُّرُقِ
- 14 حَزُّ قَلْبِي فِي الْهُوَى يَشْكُو الظَّمَا وَدُمُوعِي مِنْهَا لَا كَالْمَلَقِ
- 15 عَجَبِي مِنْ أَدْمَعِي فِي عَرَقِ وَفُؤَادِي فِي أَلِيمِ الْحَرَقِ
- 16 كَمَ أَعَدَّدْتُ فِي الْكَوَاكِبِ بَاكِيًا سَاهِرًا فِي طُولِ لَيْلِي فَلَبِي
- 17 مِنْ نُحُولِي وَسِقَامِي سَادَتِي مَا بَقِيَ لِي فِي الْهُوَى مِنْ رَمَقِ
- 18 عَبْدُ رَقِي رَقَّقْتَنِي بِالْحَقَا رِقَّتِي رَقَّتْ كَرِقِ الْوَرَقِ
- 19 عَاذِلُ يَعْدُلْنِي فِي حُبِّهَا خَلْتُهُ شَيْطَانَهَا الْمُسْتَرِقِ
- 20 عُدْتُهَا فِي حُسْنِهَا مِنْ حَاسِدٍ يَتَلَقَّاهَا بِرَبِّ الْفَلَقِ

- 1 Siyahla boyanmış bacaklarını açtı şiddetli bir beyazlıkta.
- 2 Yüzü utançtan kızardı ve terin geceleriyle kaplandı.
- 3 Yüzü, aydınlığıyla parladı, güneşin şafaktaki ışığı gibi.
- 4 Ve vücudu salındı yürürken. Ban ağacı dalı yapraklar arasında kayboldu.
- 5 Ateşin közü onun yanaklarına benziyor, nice delikanlının kalbi onun aşkıyla yanıyor.
- 6 Ve misk kokusu yayıldı onun nefeslerinden. O, kâinatı güzel bir rayihayla kokulandırdı.
- 7 ve yüzü, saçlarında belirdi, tam dolunay bana gecenin karanlığında görüldü.
- 8 Yanağındaki beni bir parça misk sanmıştım, kırmızı narçiçeği üzerinde.
- 9 Yaklaştığında, âşıklar arasında, bakışlarıyla öldürdü onu tüm görenleri.
- 10 Nice gözlerden döküldü kan? Bakışı ve kılıcı birbiriyle uyumlu.
- 11 Kaşlarının yayını gerdi, okunu fırlattı, kaç delikanlı onun hedefi oldu.
- 12 Göz kapaklarından fırlayan oklarla ve aşk ehlinin kalpleri hedef gibidir.
- 13 Bana aşkının kapılarını açtı, kapattı her yolun kapısını.
- 14 Kalbimin sıcağı aşkta susuzluktan şikâyet ediyor ve gözyaşlarım akıyor nehir gibi.
- 15 Hayret ediyorum gözyaşlarımın boğulmasında ve kalbim yangının acısında.
- 16 Ağlayarak yıldızları defalarca sayarken, uykusuz, uzun gecemde endişeli.
- 17 Zayıflığımdan ve hastalığımdan, ey efendilerim, kalmadı bende aşkta, bir yaşam kııntısı.
- 18 Ben bir kulum, beni incelten, cefadaki inceliğimdir, ta ki yaprakların inceldiği gibi inceldim.
- 19 Beni, ona duyduğum aşktan dolayı kınayan bir kınayıcı / zannettim onu, gizlice gelen şeytani.
- 20 Felakın Rabbi'ne sığındım. Onu, güzelliğinden dolayı kıskananlardan.
- 21 Eğer o ortaya çıkarsa, ne ay ne de güneşin ışığı kalır. O'nu bir damla sudan yaratan ne yücedir.

Bu güzel ve nazik kaside de şairin gazel şiirlerini yazdığı en harika eserlerden biri olduğunu görüyoruz. Bu şiir, onun şiir düşüncesinden, önce kalbinden geldiğinin

bir kanıttır. Onun gazel şiirlerinin kaynağının büyük bir sanatsal güzelliği olduğunu görmekteyiz. Şair, gazel'i kendi başına bir amaç haline getirmiştir. Şiirleri, yapısal olarak uyumlu ve tutarlıdır, herhangi bir karışıklık, çözülme veya anlamlarda çelişki bulunmamaktadır. Böylece, gazel şiirinin bir bütün olarak birliğini sağlamıştır. Kasidedeki beyitlerin birliği, gazel şiirinin içsel müziğinin uyumunun doğrudan bir nedeni değildir. Şiirin içsel müziği, sevgiliyi, güzelliğini ve şairle olan ilişkisini ifade eden şiirsel imgelerin kullanımından kaynaklanır. Bu imgeler, şairin çevresinden alınmış olup, onlara hayat ve ruh katmıştır. Şairin görmediği ve bilmediği bir dünyadan gelmiş ölü imgeler değildir. Aynı zamanda hem kolay hem de sağlam dil yapılarının kullanımı ve çoğunlukla haber üslubunun kullanımı, şiirde sanki sevgiliyle olan hikâyesini bize anlatıyormuş gibi bir hava katmıştır.

Bu kasidede de gazelin şairin çevresi ve şairin geçirdiği duygusal ve ruhsal durumla bağlantılı olduğunu görüyoruz. Bu nedenle, kaside, sevgili, şair ve onları çevreleyen ortamdan oluşan bütün bir dünya veya bir sanatçının tablosu gibi bütünlüklü bir eser olarak ortaya çıkmıştır.

Sanki şair, kasidelerini yazarken şarkı söylüyor ya da şiirin mısralarını kendi kendine mırıldanıyor. Şiir, onun ruhuna hitap edip onu tatmin ettiğinde, etrafındakilere güzel bir şarkı olarak onu sunuyor.

### 2.3 Burhanu'l-Burhan'da Yer Alan Eski Dil Kalıpları ve Arapça Açısından Zor İfadeler

Bu divanda geçen bazı halk ağzı kelimelere ve dilbilgisi hatalarına daha önce değinmiştik. Bunların yanı sıra İbrahim el-Antaki'nin bazı şiirlerinde eski dil kalıpları ve zor Arapça kelimeler buluyoruz. Bu kelimeler, kendi çağından çok önce yaygın olan ifadeler gibi görünüyor. Ayrıca, klasik Arap şiirinin benimsediği şiirsel imgeler ve kalıplar da görebiliyoruz.

Gazel türünde söylediği kasideler:

Örnek 1: (Medîd Bahri)<sup>116</sup>

زاق لي في مدحه عرلي

1 طرفه العرأل بالمقل

<sup>116</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 118.

|   |   |
|---|---|
| كَمْ سَبَى بِالنَّاطِرِ الْكَجَلِ         | 2 لَحْظُهُ السَّاجِي وَحَاجِبُهُ        |
| قِسِي تَرْمِي الصَّبَّ بِالنَّجَلِ        | 3 أَخْوَرُّ أَحْوَى، حَوَاجِبُهُ        |
| إِنْدَرَا بِالشَّمْسِ فِي الْحَمَلِ       | 4 بَدُرُ إِنْ لَاحَتْ مَحَاسِنُهُ       |
| فَرَّتْ لِلْعَاشِقِ الْأَجَلِ             | 5 وَرَنْتُ الْحَاطَةَ وَرَمْتُ          |
| مُفْرَدٌ يُنْتَى بِمُعْتَدَلِ             | 6 جَامِعٌ لِلْحُسْنِ ذُو هَيْفِ         |
| كُلَّلْتُ مِنْ صِبْغَةِ الْحَجَلِ         | 7 أَسْمُرُ حَمْرَاءَ وَجَنَّتُهُ        |
| مَا الطَّبَّا مَا الْبَدُرُ مَا الْأَسَلِ | 8 إِنْ رَنَا أَوْ لَاحَ أَوْ حَطَرَ     |
| بِشُمُولِ الرَّاحِ مُشْتَمِلِ             | 9 خَلْتُ إِذْ مَالَتْ شَمَائِلُهُ       |
| فِي فُؤَادِي فُنْكَةَ الْبَطَلِ           | 10 فَاتَيْنِ فُنَّاكَ نَاطِرُهُ         |
| شَاطِرٌ وَالطَّرْفُ فِي كَسَلِ            | 11 فَأَعْجَبُوا مِنْ لَحْظِ مُقَلَّتِهِ |
| فِي شَفِيقِ الْحَدِّ مُكْتَمِلِ           | 12 عَمَّهُ خَالٌ بِوَجَنَّتِهِ          |
| وَقَمَى الْأَعْصَانَ بِالْمَيْلِ          | 13 تَكْسِيفُ الْأَقْمَارِ طَلْعَتُهُ    |
| وَشُفِينَا مِنْهُ بِالْعَسَلِ             | 14 وَشَهَدْنَا الشَّهَدَ مِنْ فَمِهِ    |
| وَتَرَكْنِي خَائِفًا وَجَلِ               | 15 وَجَفَانِي فِي الْهُوَى عَبَثًا      |
| لَيْسَ أَدْرِي فِيهِ مَا عَمَلِي          | 16 حَرُّ قَلْبِي مِنْ بُعَادِ رَشَا     |
| هَاطِلٌ جَارٍ بِمُنْهَمِلِ                | 17 دَمْعُ عَيْنِي فِي الْخُدُودِ دِمَا  |
| وَهُوَ أَقْصَى مُنْتَهَى أَمَلِي          | 18 إِنْ يُعَدُّ لِي عَادِلِي رَمَقِي    |

1 Gözbebeğindeki büyüleyici bakışlarıdır, onun övgüsünde bana hoş gelen şey.

2 Sakin bakışı ve kaşlarıyla / kaç kişiyi kara gözleriyle esir etti.

3 Gözlerinin beyazı çok beyaz, karası çok karadır, kaşları ise, âşığa ok atan yay gibidir.

4 Güzellikleri ortaya çıktığı zaman. Koç burcunda bir dolunay gibi Güneş'te gizlenir.

- 5 Bakışları yaklaştı ve oklarını fırlattı, âşığı eceline yaklaştırdı.
- 6 Güzelliği ve zarafeti toplamış, biricik, düzgün bir biçimde salınan.
- 7 Ten rengi esmer, utandığında yanaklarını kırmızıyla kaplandı.
- 8 O yaklaştığında, görüldüğünde veya yürüdüğünde, (onun yanında) Ceylanlar nedir, dolunay nedir, kamış nedir ki?
- 9 O yalpaladığında sandım ki, şarabın verdiği sarhoşluktan etkilenmiş.
- 10 Büyüleyici ve öldürücüdür gözleri, kalbimde, bir kahramanın öldürücü darbesi gibi.
- 11 Hayran oldular gözlerinin bakışına. Aklı keskin, gözleri ise mahmur.
- 12 Yanağında bir beni var, al yanakta kusursuz.
- 13 Görünüşü ayları gölgede bırakır, eğer ağaç dallarını meylederek.
- 14 Onun ağzından bal damladığını gördük ve balla ondan şifa bulduk.
- 15 Sevdamda beni boş yere terk etti, beni korku ve kaygı içinde bıraktı.
- 16 Kalbim o ceylanın uzaklığından yanıyor, ne yapacağımı bilmiyorum.
- 17 Gözyaşlarım yanaklarımda kan gibi, sürekli ve bol bir şekilde akıyor.
- 18 Kınayıcı hayatımın geri kalanını bana iade etseydi, bu en büyük arzumun nihayeti olurdu.

Bu kasidede 'sakin bakışlı' anlamına gelen “حَظُّهُ السَّاجِي” ifadesi gibi, eski dil kalıpları görüyoruz.

Örnek 2:

أَحْوَرُّ أَحْوَى، حَوَاجِبُهُ قَسِي تَرْمِي الصَّبَّ بِالتَّجَلِّ

Gözlerinin beyazı çok beyaz, karası çok karadır, kaşları ise, âşığa ok atan yay gibidir.

“أَحْوَرُّ أَحْوَى” ifadesi, göz akının yoğun beyazlığını ve göz bebeğinin yeşile çalan koyu siyahlığını ifade eder.

“حَوَاجِبُهُ قَسِي تَرْمِي الصَّبَّ بِالتَّجَلِّ” Bu benzetme iki anlama gelebilir: Birincisi, kaşların yaylara benzetilmesi ve âşığı iri gözlerle vurması; ikincisi ise, bu gözlerin oklarıyla âşığı vurup onu derin bir yara ile yaralaması.

Örnek 3:

بَدْرٌ إِنْ لَاحَتْ مَحَاسِنُهُ أَنْدَرًا بِالشَّمْسِ فِي الْحَمَلِ

*Güzellikleri ortaya çıktığı zaman / Koç burcunda bir dolunay gibi Güneş'te gizlenir.*

Anlamı: Onun güzellikleri ortaya çıktığında, güneş Koç burcuna girdiğinde olduğu gibi gizlenir. Burada kastedilen sonbahar mevsimidir.

Onun özlemle ilgili bir kasidesi de mevcuttur. Bu kaside, en ince anlamları etkileyici bir kolaylıkla ifade eden nazik bir üsluba sahiptir. Şiirin başında şöyle demiştir: (Kâmil Bahri)<sup>117</sup>

- |    |   |   |
|----|---|---|
| 1  | يا مَنْ عَلَيْهِ تَأْوُهُي وَتَأْسُفِي        | مَنْ لِي عَلَى حِمْلِ الْعَرَامِ بِمُسْعِفِ   |
| 2  | أُرْتِي لِمَنْ بَكَ فِي الْعَرَامِ تَرَكْتُهُ | بِتَسْهُدٍ وَتَوْجُدٍ وَتَلْهُفِ              |
| 3  | طُوفَانٌ نُوحٍ مَدَامِعِي وَكَذَا جَرَتْ      | نَارُ الْخَلِيلِ بِمُهْجَتِي لَا تَنْطَفِي    |
| 4  | أَسْقَيْتَنِي كَأْسَ الْمَحَبَّةِ مُتْرَعًا   | مِنْ غَيْرِ صَفْوٍ بِالْجَوَى مُتَحَرِّفِ     |
| 5  | مَاذَا يَصْرُكَ فِي الْهَوَى يَا مُنِّي       | لَوْ كُنْتُ فِي شَرِّ الْمَحَبَّةِ مُنْصَفِي  |
| 6  | أَحْلَلْتَ جِسْمِي بِالسِّقَامِ وَبِالضُّعَى  | حَتَّى أَكِيدُ عَنِ النَّوَاطِرِ أُحْتَفِي    |
| 7  | زَادَ الْعَرَامُ وَقَلَ فِيهِ بِجَلْدِي       | وَالْوَجْدُ ثَابِتٌ وَالْكَرَى عَنِّي نُفِي   |
| 8  | إِنْ شِئْتَ وَاصِلِي وَإِلَا فِي الْهَوَى     | رُوحِي فِدَاكَ عَرَفْتَ أَمْ لَمْ تَعْرِفِ    |
| 9  | عَاهَدْتَنِي وَنَقَضْتَ عَهْدِي فِي الْهَوَى  | كَمْ ذَا تَوَاعَدُ بِالْوِصَالِ وَلَا تَفِي   |
| 10 | أَطْلَقْتَ دَمْعِي فِي الْهَوَى وَأَسْرَتَنِي | لِمَ لَا تَرِقُّ لِعَبْدِ رِقِّي مُدْنِفِ     |
| 11 | يَا عَادِلِي كَرَّرَ عَلَيَّ حَدِيثَهُ        | سَمِعِي بِطَيْبِ حَدِيثِهِ مُتَسَنِّفِ        |
| 12 | هَذَا الَّذِي أَفْنَيْتُ فِيهِ تَصَبُّرِي     | هَذَا الَّذِي أَبْقَيْتُ فِيهِ تَسْغُفِي      |
| 13 | فَهُوَ الْعَزِيزُ بِمِصْرِهِ فِي عَصْرِهِ     | مَلِكُ الْوَزَى هَذَا الْجَمَالُ الْيُوسُفِي  |
| 14 | فَإِذَا بَدَا وَإِذَا انْتَنَى وَإِذَا رَنَا  | بَدْرُ الدُّجَى غُضُنُ النَّقَاءِ الْمَرْهَفِ |
| 15 | وَإِلْحَالِ عَمَّ عَلَى شَقِيقِ حُدُودِهِ     | وَبِنْعْرِ الشَّهْدِ السَّنِينِ الْقَرْفِي    |
| 16 | نَهَبَتْ لَوَاحِظُهُ الْقُلُوبَ وَعَزَبَتْ    | فَكَأَنَّهَا تَمَلَّتْ بِرَاحِ الْمَرْشَفِ    |

<sup>117</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 206.

- 17 تَرْمِي الْعِيُونَ إِلَى الْحَسَا نَبَلِ الْأَسَى  
مِنْ قَوْسِ حَاجِبِهِ بِلَحْظٍ مُشْرِفٍ
- 18 فَإِذَا اتَّعْنَى فِي كُلِّ جَمْعٍ مُفْرَدٌ  
وَإِذَا بَدَا نَادَيْتُ يَا شَمْسُ احْتَفِي
- 19 لَمْ أَنْسَ لَيْلَةَ زَارِنِي فِي حَفِيَّةٍ  
وَالْبِنْدُ مَوْثُوقُ الْعَرَى بِتَعَفُّفٍ
- 20 كَمْ لَمْ يَبِهِ عَوَازِلِي بِجَهَالَةٍ  
تَاللَّهِ مَا أُصْغِي لِقَوْلٍ مُعْتَفِي
- 21 قَالُوا تَسَلَى عَنْ هَوَاهُ أَجْبُثُهُمْ  
وَاللَّهِ لَا أَسْأَلُو وَحَقِّ الْمُصْحَفِ
- 22 إِنْ دَامَ لِي هَذَا الصُّدُودُ مَعَ الْجَفَا  
يَا عَيْنُ سِحِّي بِالْذُّمُوعِ وَأَذْرِي
- 23 فَالآنَ مِنْكَ تَحْرِقِي وَتَأْرُقِي  
وَتَقْلُقِي وَتَمْرُقِي وَتَكْلُقِي
- 24 وَازْدَادَ فِيكَ تَوْلَعِي وَتَوَجُّعِي  
وَتَفْجُوعِي وَتَرْجُوعِي وَتَضَعُّعِي
- 25 مِنْ عَظْمِ أَشْوَاقِي وَفَرَطِ صَبَابَتِي  
قَلْبِي يَحْدِثُنِي بِأَنَّكَ مُتْلِفِي

- 1 Kim acım ve hüznümle başa çıkabilecek, aşkın yükünü taşımaya yardım edecek kim var?
- 2 Sevdanda terk ettiğin kişiye acıyorum. Uykusuzluk, aşk ve özlem içinde.
- 3 Nuh'un tufanı gibi gözyaşlarım, işte böyle yandı, dostun ateşi gönlümde sönmez.
- 4 Bana aşk kadehini dolu dolu içirdin. Safa bulmadan kalpte.
- 5 Aşkta sana ne zarar verebilirdi, ey arzum? Eğer aşkın yarasında bana adaletli olsaydın.
- 6 Vücudumu hastalık ve yorgunlukla zayıflattın, neredeyse gözlere görünmeyecektim.
- 7 Sevdam arttı, dayanacak gücüm kalmadı. Özlem baki, uyku beni terk etti.
- 8 İstersen beni kavuştur, istemezsen aşk içinde bırak. Canım sana feda olsun, bilsen de bilmesen de.
- 9 Ahdettin ama aşk yolunda ahdimi bozdun. Nicedir beni vuslatla oyalarsın, ama vefa göstermezsin.
- 10 Aşk yolunda gözyaşımı serbest bıraktın, beni esir aldın. Neden merhamet etmezsin hasta bir kula?

11 Ey beni kınayan, onun sözlerini bir daha anlat bana. Tatlı sözlerini dinlemekten kulaklarım mest olur.

12 Bu, sabrımı tükettiğim şeydir. Bu, aşkıma uğruna muhafaza ettiğim.

13 O kendi devrinde Mısır'ın azizi. Bu Yusuf güzelliği insanların (gönlünü) fethetti.

14 Görüldüğünde, salındığında ve yaklaştığında. Gecenin dolunayı, narin saflığın dahi.

15 Kırmızı yanaklarında bir ben. Dudaklarında ince, serin bir bal.

16 Gözleri kalpleri çaldı ve onlara sahip oldu. Sanki kalpleri şarap içmiş, sarhoş olmuş.

17 Gözler kalbe acı oku atıyor. Kaşlarının yayından bir kapsayıcı bir bakışla.

18 Salındığında ise her toplulukta o tek başına. Görüldüğünde “Ey güneş, gizlen” diye seslenirim.

19 Gizlice beni ziyaret ettiği geceyi unutmadım. Kuşağı, iffetiyle sımsıkı bağlı.

20 Onun için beni cahilce kınayanlar çok oldu. Allah'a yemin olsun ki, beni kınayanın sözünü dinlemem.

21 Onlar dediler: “aşkıyı unuttu” cevap verdim onlara. Vallahi, Mushaf hakkı için asla unutmam.

22 Bu uzaklık ve soğukluk böyle devam ederse. Ey göz, dök gözyaşlarını ve akıt.

23 Şimdi yan, uykusuz kal ve endişelen, parçalan ve zahmete katlan.

24 Aşkım ve acım sende arttı, kederim, yorgunluğum ve zayıflığı.

25 Aşırı özlemim ve derin aşkımdan. Kalbim bana senin beni helak edeceğini söylüyor.

Bu kasidenin kolay anlaşılır olmasına ve ifadelerin güzelliğine rağmen, şairin duygusal konulardan bahsetme eğilimini, eski Arap şairlerini taklit eden güçlü ifadeler ve dil yapılarını kullandığını görmekteyiz. Örneğin:

بَدْرُ الدُّجَى غُصْنُ النَّعَاءِ الْمَرْهَفِ

1 فَإِذَا بَدَا وَإِذَا انْتَنَى وَإِذَا رَنَا

وَبَنَعْرِهِ الشَّهْدُ الشَّيْبُ الْمَرْقَفِي

2 وَالْحَالُ عَمَّ عَلَى شَقِيْقِ خُدُوْدِهِ

فَكَأَنَّهَا تَمَلَّتْ بِرَاحِ الْمُرْشَفِ

3 نَهَبَتْ لَوَاحِظُهُ الْقُلُوبَ وَعَزَبَدَتْ

مِنْ قَوْسٍ حَاجِبِهِ بِلَحْظٍ مُشْرِفٍ

4 تَزْمِي الْعُيُونُ إِلَى الْحِشَا نَبَلِ الْأَسَى

1 Belirdiğinde, salındığında, yaklaştığında. Gecenin dolunayı, narin saflığın bir dalı.

2 Kırmızı yanaklarında ise zarif bir ben. Dudaklarında ince, serin bir bal.

3 Gözleri kalpleri çaldı ve onları esir etti. Sanki kalpler şarap içmiş gibi sarhoş.

4 Gözler, kalplere acı okları saplıyor. Kaşlarının yayından nazır bir bakışla.

Bu beyitlerde, Cahiliye dönemine ait anlamları ve dilsel ifadeleri görüyoruz. Sanki Cahiliye döneminin şairlerinden birinin sevgilisini övdüğü bir sahnenin önündeymişiz gibi.

## 2.4 Burhanu'l-Burhan'da Beyân Sanatları

Beyân ilmi, Belâgat biliminin üç ana dalından biridir: Meânî, Beyân ve Bedî'. es-Sekkâkî "Miftâhu'l-Ulûm" adlı kitabında onu şu şekilde tanımlar: "Beyân, bir anlamı farklı yöntemlerle sunarak, onun açıklığını ve belirginliğini artırmaktır."<sup>118</sup>

O, onu bir nehre ve hikmeti bir denize benzetir, size o nehir etrafında toplanmış insanları anlatır, onlar bilim adamlarıdır. O denizin ortasında batmış insanları anlatır, onlar bilge kişilerdir, Sonra o denizde tehlikelerden kurtulmak için gemilere binmiş insanları anlatır, onlar marifet sahipleridir. Şüphesiz ki bu muhteşem manzara, benzetmeden kaynaklanan olağanüstü güzellik ve büyüklük sayesinde gözlerinizi kendine çeker ve hayranlık uyandırır, bu da Belâgatın sırrı olan Beyân ilmi sayesinde.<sup>119</sup>

Burhanu'l-Burhan adlı Divanının kasideleri arasında gezindiğimizde, benzetme, mecaz, istiare gibi birçok Beyân ilmi cazibeleri ile karşılaşırız. Şair bu sanatları büyük ustalıkla kullanarak şiirlerine büyü ve neşe katar, onlara güzellik ekler.

Örnek 1: Şair Hz. Peygamberi (S.a.v) övdüğü bir kasidesinde şöyle diyor (Basît Bahri)<sup>120</sup>

وَلَحْظُهُ السَّيْفُ لِلْعُشَّاقِ مَسْنُونٌ

قَوَامُهُ الرَّمْحُ تَمَّ الْقَوْسُ حَاجِبُهُ

Boyu bir mızrak gibi, kaşları ise bir yay. Bakışları âşıklar için çekilmiş bir kılıç.

<sup>118</sup> es-Sekkâkî, *Miftâhu'l-Ulûm*, Nşr. Naîm Zerzûr, Dâru'l-Kutubi'l-İlmiyye, Beyrut, 1987, I/329.

<sup>119</sup> Ahmed Hâşimî, *Cevâhiru'l-belâğa fi'l-me'ânî ve'l-beyân ve'l-bedî'*, I/216.

<sup>120</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 82.

Bu beyitte Beyân ilmi, üç benzetme ile kendini gösterir. Şair, yalnızca müşebbeh ve müşebbeh bih'i anarak benzetme edatını ve vech-i şebeh'i atlamıştır. Boyunun uzunluğunu ve duruşunu mızrağa benzetmiş, kaşının güzelliğini yaya, sevgilinin bakışını ise âşıklar için keskinliği ve isabetine nazaran kınından çekilmiş kılıca benzetmiştir. İşte bu, Beyân ilminde Belîğ teşbih olarak adlandırılır.

Örnek 2: (Habe) <sup>121</sup>

فَكَأَنَّ سَهَامَ لَوَاحِظِهِ      تَرْمِي وَيُقْلِبُ النَّاسِ دَرَقًا

*Gözlerinde ok gibi fırlayan bakışları, kalpler hedef tahtası.*

Bu beyitte, şairin vech-i şebeh'i zikretmediği mücmel bir teşbih buluyoruz. Övgüde bulunduğu kişinin bakışlarını fırlatılan oklara, etrafındaki insanların kalplerini ise bu okları karşılayan zırhlarla benzetmiştir. Her iki tarafta da benzetme yönü (vech-i şebeh) etkili isabetlerdir. Nasıl ki savaşta zırhlar oklarla isabet alıyorsa, aynı şekilde övgüde bulunduğu kişinin etrafındaki insanların kalpleri de onun bakışlarını alır ve bu bakışlar onlarda aşka ve bağlılığa dair izler bırakır.

Bu beytin de içinde bulunduğu kasideye şair şöyle devam eder: (Habe)

سَرَقَتْ مُقْلِي مِنْ وَجْنَتِهِ      وَرَدًا أَحْمَتُهُ سَيْوْفُ حَدَقِي

*Gözlerim yanaklarından çaldı bir gül, kırmızı hale getirdi gözümün kılıçları.*

Bu beyitte üç istiare ve bir kinaye bulunmaktadır. İstiare, teşbih'in taraflarından birinin zikredilmediği bir benzetmedir. İstiare, ya istiâre-i musarraha şeklindedir; müşebbeh'in zikredilmediği ve müşebbeh bih'e yer verildiği, ya da istiâre-i mekniyye şeklindedir; müşebbeh'in yer aldığı ve müşebbeh bih'e yer verilmediği, onun yerine onunla ilişkili bir karîneye dayalı olarak kullanıldığı bir türdür. <sup>122</sup>

Şairin “من وجنته وردًا” ifadesinde, müşebbeh bih olarak 'gülü' belirttiği ve “الاحمرار” olan müşebbeh'i zikretmediği açık bir istiare bulunmaktadır. Tam anlamı “من وجنته احمرارًا كالورد” şeklinde olmalıdır. Yine “وردًا أحمته سيوف حدق” ifadesinde açık bir istiare bulunmaktadır. Şair müşebbeh bih olarak “السُّيُوفُ” belirtmiş ve müşebbeh, yani “النَّظْرَاتُ” çıkarmıştır. Tam anlamı: “وردًا أحمته نظرات حدق كالسُّيُوفِ” 'Kılıçlar gibi bakışlarının ısıttığı gül'.

Kinaye ise gerçek anlamı kastedilmeyen ancak gerçek anlamına bağlı bir anlamın kastedildiği bir ifade veya asıl anlamında kullanılmayan bir ifadenin, gerçek anlamı da kastedilerek kullanılmasıdır. <sup>123</sup>

<sup>121</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 15.

<sup>122</sup> Ahmed Hâşimî, *Cevâhiru'l-Belâğa fi'l-Me'ânî ve'l-Beyân ve'l-Bedî'*, I/258.

<sup>123</sup> Hatîb el-Kazvînî, *el-Îzâh fi 'Ulûmi'l-Belâğa*, Nşr. M. Abdulmun'im Hafâcî, Dâru'l-Cil, Beyrut, 1993, II/145.

Şair, bu beyitte, övgüde bulunduğu kişinin yanaklarındaki gül ile onun bakışlarından dolayı utandığını kinaye yoluyla ifade etmiştir. Bu utanç, onun yanaklarındaki harareti artırmış ve utanmanın işareti olarak yanaklarının kızarmasına neden olmuştur.

Örnek 3: (Basît Bahri)<sup>124</sup>

لَا حَ الصَّبَاحِ مِنَ الظُّلَمَاءِ وَأَسْلَخَا      لِمَا تَبَسَّمَ فِي دَيْجُورِ طُرَّتِهِ

*Gülümsediğinde karanlığın aydınlığında. Sabah karanlıktan sıyrılıp ayrıldı.*

Bu beyitte, şairin müşebbeh bih'i belirttiği ve müşebbeh'i zikretmediği iki açık istiare bulunur. Şair, övgüde bulunduğu kişinin perçeminin koyu siyahlığını karanlığa benzetmiş, sonra müşebbeh'i hazf etmiş, yüzünün beyazlığını ise sabaha benzetmiş ve ardından yine müşebbehi hazf etmiştir.

Örnek 4 (Kâmil Bahri)<sup>125</sup>

يَرُوي عَنِ الضَّحَّاكِ مَبْسَمٌ تُعْرِهِ      وَبِهَجْرِهِ أُرُوي عَنِ العَبَّاسِ

*Dahhak'tan "Mebsemu femihi" şeklinde rivayet olunmuştur; beni terkederek el-Abbas'tan rivayet ediyorum.*

Şairin bu beytinin her iki mısrasında da kinaye bulunur. İlk mısradaki, şair övgüde bulunduğu kişinin gülüşünü, 'ضحاك' hakkında alıntılar yaparak gülümserliğini kinaye yolu ile ifade etmiştir. İkinci mısradaki ise, mısraın konusu olan kişinin kaşlarını çatmasını ve terk edilme nedeniyle surat asmasını, 'العباس' ifadesi ile alıntılar yaparak kinaye yolu ile ifade etmiştir.

Araştırmamıza konu olan bu divandaki hiçbir şiir, Beyân ilminin çeşitli türlerinden yoksun değildir. Tahkik çalışmamızda çoğuna işaret edilmiştir ve bu bölümde sunulan örnekler, bu bolluğun yalnızca küçük bir kısmıdır.

## 2.5 Burhanu'l-Burhan'da Bedî' Sanatları

Bedî' ilmi: Kazvînî, bu ilmi, sözü güzelleştirmenin, duruma uygunluk ve fesahat dikkate alınarak nasıl yapıldığını açıklayan ilim olarak tanımlamıştır.<sup>126</sup>

İbn Hicce el-Hamevî, "*Hizânetu'l-edeb ve gâyetu'l-ereb*" adlı eserinde, Arap yazarlarının ve edebiyatçıların başlangıçta Bedî' ilminin inceliklerine vakıf

<sup>124</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 20.

<sup>125</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 33.

<sup>126</sup> Hatîb el-Kazvînî, *el-İzâh fî 'Ulûmi'l-Belâğa*, I/50.

olduklarını ancak bu isimle bilmediklerini, fakat cahiliye dönemlerinde bu ilmi eserlerinde uyguladıklarını aktarmış. Sonra, Bedî' ilminin terimlerini oluşturma çabasında olan ilk kişinin Abbasi şairi Müslim b. Velîd olduğunu belirtmiş, onun bazı edebi ve sözlü sanatlar için, örneğin cinas ve tıbak gibi terimler geliştirdiğini açıklamıştır. İbnü'l-Mu'tez'in "*Kitab el-Bedî*" adlı bağımsız çalışmasıyla bu ilmi ilk olarak sistematik hale getiren kişi olduğunu, daha sonra Kudâme b. Ca'fer'in "*Nağdü's-şi'r*" adlı eseriyle belagat ilmini ortaya koyduğunu, terimlerine ve sanatlarına yenilikler eklediğini ifade etmiştir. Ardından Ebû Hilâl el-Askerînin "*Kitâbu's-Şinâ'ateyn, eş-şi'r ve'n-Nesr*" adlı kitabında Bedî' ilmi ve onun dallarını ve sanatlarını açıklamak için özel bir bölüm oluşturduğunu belirtmiştir.<sup>127</sup>

Bedî' ilmi, edebiyat bilginleri tarafından özel bir ilgiyle devam ettirilmekte olup, bu alanda kitaplar ve eserler yazılmakta ve yüzyıldan yüzyıla yeni katkılarla zenginleştirilmektedir. Bazı edebiyat bilginleri tarafından yedinci ve sekizinci yüzyıllarda "Bedî'ıyyât" adı altında nazm edilen şiirlerle yeni bir tarz geliştirilmiştir. Bu kasidelerin her beytinde en az bir bedî' sanatı bulunur. Bu bilginlerden biri olan meşhur şair Safiyyüddin el-Hillî yüz kırk beş beyitten oluşan ve Hz. Muhammed'i (s.a.v.) överek başlayan ünlü "Bedî'ıyyât" yazmıştır. el-Hillî eserine şöyle başlar: (Basît Bahri)

وَإِذَا السَّلَامُ عَلَىٰ غُرْبٍ بِذِي سَلَمٍ

إِنْ جِئْتَ سَلْعًا فَسَلِّ عَنْ جِيزَةِ الْعَلَمِ

*Eğer Sela dağının civarına gelersen, o bölgedeki değerli komşuları sor ve Zî Selam adlı yerde bulunan asil Araplara selam ver.*

Şair İbrahim'in şiirlerinde, Bedî' sanatları çeşitli şekillerde kendini göstermiştir. Bu sanatlar, Cinâs, İktibâs, Secî, Raddu'l-acuz ale's-sadri, Husnu'l-ibtidâ ve Husnu-l-intehâ gibi sözün lâfzî güzelliklerini anlatan el-Muhassinâtu'l-Lafzıyye dalı ile ilgilidir. Ayrıca, sözün manevî güzellikleri ile ilgili çeşitli sanatlar da görülmektedir; Tıbâk, Mukâbele, Tevriye, Hüsnu-t ta'lîl ve diğer örnekler bunlardan bazılarıdır.

Bu divanın şiirlerindeki estetiksel sanatlar, müzikal bir ton oluşturmuş ve ruhu coşturan, kulağa hoş gelen bir nağme yaratmıştır. Şair, bu kelime oyunları ve edebi süslemeler aracılığıyla duygularını ve hislerini ortaya koymuştur, okuyucuyu hem estetik hem de anlamsal zenginlikler içinde gezdirerek onları büyülemiştir.

İncelediğimiz bu divanın ilk beytine bakacak olursak yazarın duyguları ile harmanlanmış ve sözün manevi güzellikleriyle dolup taşan ifadeler görürüz: (Basît Bahri)<sup>128</sup>

<sup>127</sup> İbn Hicce el-Hamevî, *Hizânetu'l-Edeb ve gâyetu'l-ereb*, Nşr. İsam Şekiyu, Dâru Mektebeti'l-Hilâl, Beyrut, 2004, II/7.

<sup>128</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 81.

فَالْوَجْدُ مُتَّصِلٌ وَالصَّبْرُ مَفْصُولٌ

وَجَدِي تَكَاتَرَ لَمَّا قَتَلَ مُصْطَبِرِي

*Sabır azalınca aşkım daha da çoğaldı / sevda baki ancak sabır tükenmiş.*

Bu beyit, akıcı sözleri ve güzel anlamlarıyla birbirine zıt olan iki durumu ifade ederken, bu zıtlıkların müsbet veya menfi anlamda farklılaşmadan, sadece anlamda farklılaştığını göstermektedir. İlk mısradaki yoğun aşk duygusunu sabrın azlığı ile birlikte belirtmiş, ikinci mısradaki ise aşkın devamlılığı ile sabrın kaybolmasını ifade etmiştir. Bu, Bedî' ilminde " tıbâk-ı îcâb" olarak adlandırılan bir sanat türüdür. Bu anlam zenginleştirici sanat, şairin divanında kendiliğinden tekrarlanarak beyitlerine daha fazla güzellik ve ihtişam katmıştır. Aşağıdaki Siyah bakışlarla beyaz kılıçları birlikte anması örneğinde de olduğu gibi: (Basît Bahri)<sup>129</sup>

حُمُرُ الدِّمَا كَمَ لَهَا فِي الْحَيِّ مَقْتُولٌ

مِنْ سُودِ الْحَاظِهِ يَبْضُ الطَّبَّا قُتِلَتْ

*Ve zifir gözlerinden bembeyaz ceylanlar öldürüldü, kırmızı kanlı, nice maktül doldu mahalle.*

Şair İbrahim izzet ve zilletten şöyle söz eder: (Basît Bahri)<sup>130</sup>

وَكُلُّ مَنْ عَانَدَ الْمُخْتَارِ مَذْذُولٌ

طَهُ الَّذِي عَزَّهُ الْمَوْلَى بِعَزَّتِهِ

*Yüce Rabbinin izzetiyle şerefli kaldığı Taha / zelil olmuştur Her kim ki muhalefet ederse bu seçkin zata.*

Bu beyitte yer alan anlam zenginleştirici sanatlardan biri de te'kidülmeth bima yuşbihüz'zan pekiştirir. Örneğin: (Muhallâ' Basît Bahri)<sup>131</sup>

وَشَنَّعُوا عَنْ قَبِيحِ فَعْلَةٍ

1 عَابُوا فِعَالَ الْأَمِيرِ يَحْيَى

لَوْضَعِهِ الشَّيْءَ فِي مَحَلَّةٍ

2 مَا فِيهِ عَيْبٌ يُعَابُ إِلَّا

*1 Onlar, Emir Yahya'nın çirkin eylemlerini kötiledi ve onun yakışıksız işini ayıpladılar.*

*2 Ayıplanacak bir şey yoktur bunda, taşı gediğine koymak dışında.*

Dinleyicinin zihnine "ما فِيهِ عَيْبٌ يُعَابُ إِلَّا" dediğinde, bu istisnadan sonra bir kusurdan bahsedeceği gelir. Ancak dinleyici "لَوْضَعِهِ الشَّيْءَ فِي مَحَلَّةٍ" sözünü duyduğunda bu söz övgüyü pekiştirir.

<sup>129</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 82.

<sup>130</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 6.

<sup>131</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 133.

Lafzi sanatların güzel örneklerinden biri olan " İktibâs "a gelince, elimizdeki bu divanda bolca İktibâs örnekleri yer almaktadır. Bu durum, şairin geniş kültürünü göstermektedir. Onun her sanat dalından alıntı yaptığını görmekteyiz. Bazen de Kur'an-ı Kerim'den alıntı yapar; örnek 1: (Seri' Bahri)<sup>132</sup>

1 لما بدا العارضُ في خَدِهِ  
أَمْطَرَ جَفْنِي وَهُوَ لِي يَهْجُرُ

2 فَتَيْلَ هذا عَارِضٌ قَدْ زَهَا  
فَقُلْتُ هذا عَارِضٌ مُمَطِّرُ

1 Yanaklarında bulut gibi bir parlaklık belirdiğinde / Gözlerim, o beni terk etmişken gözyaşı döktü.

2 Bana, "bu parlayan bir bulut" dedi / ben ise "İşte bu yağmur yüklü bir bulut" dedim.

Burada Cenab-ı Hakk'ın Ahkaf Suresi 24. ayetinden alıntı yapmıştır:

فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُسْتَقْبِلَ أَوْدِيَّتِهِمْ قَالُوا هَذَا عَارِضٌ مُمَطِّرٌ نَأْتِيَنَّا بَلَدًا نَحْنُ نَسْتَعِجِلُّمُ بِهِ رِيحًا فِيهَا عَذَابٌ أَلِيمٌ

"Nihayet onu, vadilerine doğru yayılan bir bulut şeklinde görünce: "Bu bize yağmur yağdıracak yaygın bir buluttur." dediler. Hayır! O, sizin acele gelmesini istediğiniz şeydir. İçinde acı azap bulunan bir rüzgârdır!" Ahkaf Suresi 24.

Örnek 2: (Basî Bahri)<sup>133</sup>

1 جَارَ الْمَلُوكِ عَلَى قَوْمٍ وَقَدْ ظَلَمُوا  
بِظُلْمِهِمْ تَرَكُوا أَحْوَاهُمْ نَكْدًا

2 فِي قَرْيَةٍ أَفْسَدُوهَا صِحْحَتُ مُعْتَلْنَا  
وَأَنْشَدْتُ مُقْتَبَسًا إِنَّ الْمَلُوكَ إِذَا

1 Krallar bir halka zulmettiklerinde, onların huzuru yok olur.

2 Bir şehirde krallar bozgunculuk yaparsa, bu adaletsizliğe karşı halkın içinde alenen haykırım, alıntı yaparak şiir söylerim muhakkak ki krallar.

Yine Burada Neml Suresi 34. ayetinden alıntı yapmıştır:

قَالَتْ إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعْرَءَ أَهْلِهَا آذِلَّةً وَكَذَلِكَ يَفْعَلُونَ

"Şüphesiz hükümdarlar bir şehre girdiklerinde onu harap ederler. Ahalisinin şerefliilerini zelil kılarlar. Gerçekten de onlar böyle yaparlar." Neml Suresi 34.

Örnek 3: (Meczû' Recez Bahri)<sup>134</sup>

<sup>132</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 139.

<sup>133</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 127.

<sup>134</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 158.

وَجَارَ لَيْسَ سَلَّمَ

1 يَا مَنْ عَدَا بِكِبْرِهِ

أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ

2 اللَّهُ قَالَ رَبِّي:

1 Yanımdan geçti ama selam bile vermedi / ey kibirle yürüyen!

2 Rabbim demedi mi ki, kibirliler için Cehennem var?

Şair bu mısradaki Yüce Allah'ın kelamı Zümer Suresi 60. ayetinden alıntı yapmıştır:

أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِينَ

"Büyüklemler için cehennemde barınacak yer mi yok?" Zümer Suresi 60.

Örnek 4: (Remel Bahri)<sup>135</sup>

بَجَلِي الْقَلْبِ عَنِ الْهَمِّ الْحَزِينِ

1 رَبِّ حَمَامٍ ابْتَنَاهَا ضُحَى

أَدْخُلُوهَا بِسَلَامٍ آمِينِ

2 قِيلَ هَذِي جَنَّةٌ قَدْ زُحِرْفَتْ

1 Bir hamam inşası emir buyruldu, hüznü kalplerden kederi silsin.

2 "Süslenmiş bir cennet Oraya güvenle, huzur içinde girin" denildi.

Şair burada Hicr Suresi 46. ayetinden alıntı yapmıştır: أَدْخُلُوهَا بِسَلَامٍ آمِينِ

"Selametle ve güvenle girin oraya!" Hicr Suresi 46.

Bazen de Hadis usulü (Mustalahu'l-Hadîs) ilminden alıntı yapar

Örnek 5: (Muhallâ' Basî Bahri)<sup>136</sup>

مُسَلَّسًا فِي الْهَوَى صَحِيحًا

1 حَدِيثٌ وَجَدِيٌّ وَدَمْعٌ عَيْنِي

Örnek 6: (Basî Bahri)<sup>137</sup>

حِكَايَةَ الدَّمْعِ أَرْوِيهَا مُسَلَّسَةً

2 مَدَامِعِي عَنْ أَبِي ذَرٍّ مُعْتَنَةً

Örnek 7: (Kâmil Bahri)<sup>138</sup>

وَحَدِيثٌ وَجَدِيٌّ فِي الْهَوَى مَسْنُودٌ

3 فَحَدِيثٌ دَمْعِي فِي الْخُدُودِ مُسَلَّسًا

<sup>135</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 298.

<sup>136</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 18.

<sup>137</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 98.

<sup>138</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 403.

1 Benim özlem ve gözyaşı anlatımım, kesintisiz bir aşk hikâyesidir.

2 Gözyaşlarım, Ebu Zerr'den aktarılan bir rivayet gibi zincirlenmiştir.

3 Gözyaşlarım yanaklarımda zincirlenmiştir. Aşkımдан bahseden sözüm senetlidir.

Zikredilen " Sahih", "Mu'an'an" ve "Müsned" kavramları Hadis usulü ilminin terimleridir.

Ayrıca Arûz ilminden de alıntılar yapar:

Örnek 1: (Vâfir Bahri)<sup>139</sup>

سَرِيْعُ الْجُودِ مِنْ كَفِيْهِ وَافِرٌ 1 سَخِيٌّ كَامِلٌ بِبَسِيْطِ فَضْلِ

Örnek 2: (Vâfir Bahri)<sup>140</sup>

سَرِيْعٌ مَدَامِعِي فِي بَدْرِ كَامِلٌ 2 لَوَا فِرٌ حُسْنِيْهِ شَوْقِي طَوِيْلٌ

1 Basitte bir lütufla kâmil bir cömerttir. Cömertliği ellerinden bol akar (vafir).

2 Onun bol güzelliğiyle hasretim uzun sürer. Gözyaşım dolunayda hızlı akar.

Şair bu iki beyitte hem kelimelerin gerçek anlamını hem de Arap şiir bahirlerini kastetmiştir; Kâmil, Vâfir, Basît, Serî ve Tâvil.

Şair, başka şairlerin şiirlerinden de alıntılar yapmıştır. Divanının ilk kasidesinde, Peygamberimiz (s.a.v.)'i öven şiirinde, Ka'b bin Züheyr'in Kaside-i Bürde'sinin ruhunu ve kafiyelerini alıntılamıştır. Alıntısı, bir beytinde net bir şekilde görülmektedir; (Basît Bahri)<sup>141</sup>

مُوَيْدًا مِنْ سِيُوفِ اللَّهِ مَسْئُولٌ وَجَاءَ بِالْمُعْجَزَاتِ الْبَاهِرَاتِ لَنَا

Bize parlak mucizeler getirmiştir. Allah'ın çekilmiş kılıçları tarafından desteklenmiştir.

Alıntının Ka'b bin Züheyr'in Kaside-i Bürde'sinde geçen orijinal metni şu şekildedir:

مُهَنْدًا مِنْ سِيُوفِ اللَّهِ مَسْئُولٌ إِنَّ الرَّسُولَ لَسَيِّفٌ يُسْتَضَاءُ بِهِ

Şüphesiz, Peygamber bir kılıçtır ki onunla aydınlanılır Allah'ın kılıçlarından bir Hind kılıcı.

<sup>139</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 41.

<sup>140</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 64.

<sup>141</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 6.

Yine el-Mütenebbî'nin şiirinden alıntı yaparak şöyle demiştir: (Meczû Müctes)<sup>142</sup>

1 سَفِينَةُ الْعِشْقِ سَارَتْ  
بِإِذْنِ مَوْلَى تَعَالَى

2 فَلَا أَمْرَ فِيهَا لِرَبِّي  
بِأَمْرِ الرِّيحِ بِمَا لَا

*1 Aşkın gemisi yola koyulmuştur. Yüce Mevla'nın izniyle.*

*2 Emir onda değil, Rabbimdedir. Rüzgârlar geminin istediği gibi esmez.*

Alıntının el-Mütenebbî'nin meşhur kasidesindeki orijinal metni şu şekildedir:

مَا كَلُّ مَا يَتَمَنَّى الْمَرْءُ يُدْرِكُهُ  
بِأَمْرِ الرِّيحِ بِمَا لَا تَشْتَهِي السُّفُنُ

*İnsan her dilediğine erişemez. Rüzgârlar geminin istediği gibi esmez.*

Keza Nahiv ve i'râb ilimlerinden de alıntılar yapmıştır:

Örnek 1: (Vâfir Bahri)<sup>143</sup>

1 حَفَظْتُمْ فِي الْمَحَبَّةِ لِي بِجَزْمٍ  
وَرَفَعْتُمْ خِيَامَكُمْ لِي نُصَبَ عَيْنِي

Örnek 2: (Kâmil Bahri)<sup>144</sup>

2 رَفَعُوا عَلَيَّ نُصَبَ الْعُيُونِ خِيَامَهُمْ  
حَفِظُوا الْمَحَبَّ وَقَلْبُهُ يَنْجَزَمُ

*1 Sevgide bana karşı alçakgönüllüsünüz. Çadırlarınız gözümde yüksektir.*

*2 Çadırlarını gözlerin dikili olduğu yere kurdular, parçalanırken kalbi âşık olanı korudular.*

Şair bu iki beyitte hem kelimelerin gerçek anlamını hem de İ'râb'ın hâllerini kastetmiştir. İ'râb'ın hâllerinden olan cer, cezm, raf ve nasb hâllerinden bahsetmiştir.

Şair Divanında Kameri ayların isimlerinden de alıntılar yapmıştır:

Örnek 1: (Vâfir Bahri)<sup>145</sup>

مُحَرَّمٌ نَوْمٌ عَيْنِي فِي رَبِيعِ الْ  
حُدُودِ وَعَاذِلِي فِيهِ جُمَادَا

*Gözlerime yanaklarımın baharında uyumak haramdır, beni ayıplayanlar hareketsizdir.*

Divanında yer alan lafzi sanatlardan biri de " Reddu-l acuz ale-s sadri"dir.

<sup>142</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 376.

<sup>143</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 317.

<sup>144</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 382.

<sup>145</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 107.

Örneğini şu sözünde görebiliriz: (Münserih Bahri)<sup>146</sup>

1 لِلصَّبِّ سَيْفُ اللَّحَاظِ إِذْ شَهَرْتُ      أَضْنْتُ فُؤَادِي وَحَالَتِي شَهَرْتُ  
2 إِذْ نَظَرْتُ كَالْعَزَالِ التَّمَتُّتْ      التَّمَتُّتْ كَالْعَزَالِ إِذْ نَظَرْتُ  
3 إِشْتَهَرْتُ بِالْجَمَالِ سِيرَتُهَا      سِيرَتُهَا بِالْجَمَالِ إِشْتَهَرْتُ

1 Aşığa kılıç gibi keskin bakışlar yönelttiğinde o bakışlar açığa çıktı. Kalbimi bitap düşürdü, halimi açık etti.

2 Bir ceylan gibi baktığında döndü. Döndü bir ceylan gibi baktığında.

3 Yaşamı güzelliğiyle meşhurdu. Güzelliğiyle meşhurdu yaşamı.

İlk beyitte, "Raddu'l-acuz ale's-s sadri" sanatı kullanılmış olup; ilk dizede geçen "شَهَرْتُ" kelimesi "استَلَّتْ" "açığa çıktı" anlamında, son dizede "فَصَحَّتْ" "rezil oldu" anlamında kullanılmıştır. Ancak diğer iki beyitte, "Reddu-l acuz ale's sadri" sanatının hem sözcük hem de anlam olarak aynı kelimelerle devam ettiği açık bir şekilde görülmektedir.

Ayrıca, şairin divanında hem tam hem de gayr-i tât "Cinâs" sanatını görmekteyiz. Aşağıdaki örnekte olduğu gibi bu cinâslar divanın uyumunu sağlamış ve dinleyicinin kulaklarını büyülemiştir; (Basît Bahri)<sup>147</sup>

مَا قُلْتُ يَسْخُو بِقُتْلِي فِي الْهَوَى فَسَخَا      وَمُدُّ رَأَى حَالَتِي عَنْ بَيْعَتِي فَسَخَا

"Aşk yolunda beni öldürmeye cömertçe yaklaşır" demedim ve benim halimi görünce, benden uzaklaştı.

Bu beyitte tam bir cinâs, "فَسَخَا" kelimesinde görülür. Kelimelerin türü, harflerinin sayısı, sıralaması ve biçimi açısından hem ses hem de anlam yönünden uyumludur. İlk "fa" harfi bağlaç olarak kullanılırken, ikinci "fa" fiilin kökünden gelir.

Örnek 2: (HabeB Bahri)<sup>148</sup>

مَنْ لِي بِرَشِيْقِي الْقَدِّ لَهُ      فِي الْقَلْبِ سِهَامَ الْبَيْنِ رَشَقْ

Ayrılık oklarını kalbime saplayan bir bedeni zarif kim?

Bu beyitte cinâs-ı gayr-i tât'ı, "رَشِيْقِي" ve "رَشَقْ" kelimelerinde görebiliriz. Kelimeler harf türü, sıralaması ve biçimi açısından uyumlu olsa da harf sayıları açısından farklılık gösterir.

<sup>146</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 214.

<sup>147</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 20.

<sup>148</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 15.

Örnek 3: (Silsile)<sup>149</sup>

كَمْ سَحَّ وَكَمْ شَحَّ مَدْمَعِي وَمَنَامِي      كَمْ لَحَّ عَذُولِي عَلَيْكَ قَيْلَ وَكَمْ قَالَ

*Ne kadar çok aktı ve azaldı gözyaşım ve uyukum. Ne çok azarladı beni ve ne çok şey söylendi senin hakkında.*

Bu beyitte de yine cinâs-ı gayr-i tâm vardır.

Örnek 4: (Kâmil Bahri)<sup>150</sup>

1 أَنْتُمْ مُنَايَ وَأَحْبَابِي وَسَادَاتِي      تَرَكْتُمُونِي طَرِيحًا فِي وَسَادَاتِي

Örnek 5: (Serî Bahri)<sup>151</sup>

2 مَا إِنْ طَلَبْنَا قَطُّ مِنَ الْوَصَالِ      إِلَّا عَلَيْنَا تَاهَ عُجْبًا وَصَالَ

Örnek 6: (Silsile)<sup>152</sup>

3 أَوْجَلْتِ وَأَوْحَلْتِ فِي غَرَامِكَ صَبًّا      قَدْ صَبَّ مِنَ الدَّمْعِ كُلِّ أَمْوَاهِ وَأَمْوَالِ

1 Siz, benim dileklerim ve sevdiklerim ve efendilerim, bitap bıraktınız beni yastıklarda.

2 Oysa biz bir kavuşma istemedik asla ve bize karşı kibirle övündü, gururlandı ve zulmetti.

3 Aşkınla bir âşığı korkuttun, yordun. Damlalar gibi gözyaşlarını ve servetleri döktü.

Bu beyitte biri tâm diğeri gayr-i tâm olmak üzere iki cinâs görmekteyiz.

Örnek 7: (Hâbe) <sup>153</sup>

بِالْعَيْنِ لِنَحْوِ الصَّبِّ رَمَقَ      تَاللَّهِ عَدَا مَا فِيهِ رَمَقٌ

*Aşığa doğru gözleriyle bakıyor. Allah'a yemin olsun ki, artık bir hayat belirtisi kalmadı.*

Burada yine cinâs-ı tâm görmekteyiz.

Örnek 8: (Remel Bahri)<sup>154</sup>

1 شَابَ فِي الْهَيْجَرَانِ رَاسِي      وَالْهَوَى فِي الْقَلْبِ رَاسِي

<sup>149</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 10.

<sup>150</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 21.

<sup>151</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 22.

<sup>152</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 12.

<sup>153</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 15.

<sup>154</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 24.

Örnek 9: (Vâfir bahri)<sup>155</sup>

تُدَكِّرُنِي الْمَعَاهِدَ وَالسَّوَالِفَ

2 بَيَاضُ الْوَجْهِ مَعَ سُودِ السَّوَالِفِ

Örnek 10: (Kâmil Bahri)<sup>156</sup>

وَلِحَاظُهُ فِي مُهَجِّي مَا أَرَشَقَهُ

3 هَذَا الْحَبِيبُ قَوْمُهُ مَا أَرَشَقَهُ

Örnek 11: (Vâfir Bahri)<sup>157</sup>

فَهَلْ مِنْ مُنْجِدٍ لِي فِي نُوَاحِي

4 نُوَاحِي زَادَ فِي كُلِّ النَّوَاحِي

*1 Ayrılıkta saçım beyazladı ve aşk kalpte kökleşmiş.*

*2 Siyah sakallı yüzünün beyazlığı. Bana anlaşmaları ve eski günleri hatırlatıyor.*

*3 Bu sevgili, ne kadar da zarif bir bedene sahip! Gözleri kalbimde özgürce dolaşiyor.*

*4 Her yerde ağlamam arttı. Ağlamamda bir yardımcı yok mu?*

İlk dizede cinâs-ı gayr-i tâm vardır. Kelimeler harf ve şekil açısından benzer olsa da "nun" harfleri harekesinde ve şeddelerinde farklılık gösterirler. Ancak beyitteki ilk ve son kelimeler arasında tam bir cinâs bulunmaktadır.

---

<sup>155</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 67.

<sup>156</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 44.

<sup>157</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 56.

## Üçüncü Bölüm

### Muhdes Şiir Sanatları

#### 3.1 Burhanu'l-Burhan Divanında Muveşşah Türü Şiirler

Şair İbrahim el-Antaki Divanında çokça Muveşşah türü şiire yer verir. Zamanında müzikal çalışmalarıyla tanınan biri olduğundan onun divanındaki bu zenginlik şaşırtıcı değildir. Muveşşah türü şiirlerin tanımından anlaşılacağı üzere, bu tür beste yapmak için şiirlere nazaran daha elverişli bir materyaldir. Bu tür özellikle Hz. Peygambere (s.a.v.) yazılan methiyelerde çokça ortaya çıktığı için ilahi veya neşid seslendiren ses sanatçılarının gözdesi olmuştur.

Mustafa Sâdık er-Râfiî, " *Târîhu âdâbi'l-'Arab*" adlı kitabında Muveşşah hakkında şöyle demiştir: "Bu tür aynı zamanda *tevşîh* diye de adlandırılır. Bu kelimenin kökeni hakkında düşündüğümüz: "نُوبٌ مُوشَّحٌ" "süslenmiş kumaş" anlamına gelen bir deyimden alındığıdır. Bu, bir kumaştaki süslemeye benzetilmiştir. Sanki bu süslemeler ve kelimeler, süslenmiş bir kumaştaki süslemeler gibidir. Daha sonra bu kelime, özel bir terim haline gelmiştir. Ancak, Endülüslülerin bu ismi Doğululardan almış olabileceği ve bu Kudâme b. Ca'fer'in " *Nağdü's-şî'r* " adlı kitabında ifade ettiği kafiye ile diğer beyitlerin uyumunu anlatan "teşvih" teriminden türetilmiş olabileceği de mümkündür. Bu düşünceyi Bedi' ilmi âlimleri de benimsemişlerdir. Bu durumda, kelimenin kökeni " *الوشاح* " kuşak anlamındadır. Zira bu âlimler mısranın başındaki anlamın kafiyeyle işaret etmesi gereken bir anlam olması konusunda hemfikirlerdir. Bu anlam, beytin başındaki ve sonundaki kelimelerin, omuz ve bel arasındaki kuşak gibi konumlandığı anlamına gelir."<sup>158</sup>

Daha sonra, İbn Haldun'dan alıntı yaparak bu sanatın icadı hakkında şunları söyler: "Endülüs halkına gelince, ülkelerinde şiir çeşitli yönleri ve türleri ile gelişip süsleme sanatında zirveye ulaştığında, onların son dönem şairleri Muveşşah adını verdikleri bir sanat geliştirdiler. Bu şairler bahse konu sanat türünde çokça şiir nazm ettiler. Bu tür hem seçkinler hem de halk tarafından beğenildi; çünkü kolay anlaşılır ve ulaşılabilir bir tarza sahipti."<sup>159</sup>

Ardından, Muveşşah'ın vezinleri için bir kural bulunmadığını belirterek şunları ekledi: "Muveşşah'ın yapımı, nazm etme şekli ve vezinlerinin adları hakkında bildiğimiz kadarıyla, 750 (Hicri) yılında vefat eden şair Safiyyüddin el-Hillî'nin yazdığı bir kitap dışında başka bir kaynak yoktur. Bu kitabın ise sadece ismini biliyoruz. Bu sanatın vezinleri yalnızca ezgilerle belirlendiği için, daha önce de belirtildiği gibi, bu sanatta yaratıcı zihniyetlerin cesaret edebileceği ölçüde yeni

<sup>158</sup> Mustafâ Sâdık er-Râfiî, *Târîhu âdâbi'l-'Arab*, Dâru'l Kitâbi'l-Arâbi, Beyrut, 1974, III/104.

<sup>159</sup> Sâdık er-Râfiî, *Târîhu âdâbi'l-'Arab*, III/107.

şekiller oluşturulabilir. Bu nedenle, vezinler çoğalmış ve nazm yöntemleri farklılaşmıştır; bu yüzden, bu sanatın kurallarını bilmek ancak ustalarından bizzat öğrenmekle mümkündür. Her vezin için bir isim koyup koymadıklarını ya da tüm vezinlere genel olarak 'teşvih' adını verip vermediklerini bilmiyoruz. Tıpkı müzik türlerinde olduğu gibi sadece ezgilerinin adlarıyla vezinlerin belirli olup olmadığını da bilmiyoruz. Bu konuda çok araştırma yaptık, ancak tatmin edici bir sonuca ulaşamadık. Her veznin adını ve mucidini belirlemeyi umuyorduk, fakat tarihsel bilgileri çıkarmak için yetersiz olan az miktarda bilgi dışında bir sonuca ulaşamadık."<sup>160</sup>

Çağdaş yazar Nebîl Abdülhâdî "Şure'el-Musika'l-Arabiyye" adlı kitabında Muveşşah kalıbının çeşitli özelliklerini ve niteliklerini şöyle sıralamıştır:

1. Muveşşah'ın klasik kurallara bağlı olmaması.
2. Halk dilinin ve yabancı dillerin kullanılması.
3. Şarkılarla olan yakın bağlantısı.
4. Kafiyelerin çeşitliliği, bu da vezinlerin çeşitliliğini beraberinde getirir.
5. Muveşşah, kelimelerin zarıflığı, kısa ve güzel betimlemeler kullanma eğilimindedir.
6. Müzikal ezgilere ve aruz kalıplarına uyması; bu yüzden, Muveşşah nazm eden sanatçının performansı sırasında “أمان ، أفنديم ، عُمُرْم ، جائم” gibi kelimeler eklemesi yaygındır. Bu eklemeler, Muveşşah'ın bestelenmiş vezinle tam uyum sağlaması ve eksik vezni bir harfi uzatarak, kısaltarak ya da tekrarlayarak tamamlamak içindir.
7. Şiir vezni ile uyumlu ritim kalıbını seçmek.
8. Müzikal geçişlerin (ritmik zorunluluklar) gereksiz yere kullanılmaması, sadece gerekli olduğunda, mısraın veya beytin sonunda ritmin tamamlanması için çok kısa bir şekilde kullanılması.<sup>161</sup>

Eğer şairin " Burhanu'l-Burhan" adlı Divanındaki Muveşşah türü şiirleri aruz vezni ile değerlendirirsek, bunların baştan sona el-Halîl b. Ahmed el-Ferâhîdî'nin vezinlerinden birine bağlı olduğunu görürüz ancak o herhangi bir kafiyyeye bağlı kalmamıştır. Örneğin, Peygamber Efendimiz (s.a.v.) hakkındaki methiyesinde şöyle demiştir: (Meczû' Muctes)<sup>162</sup>

مُكْحَلُ الطَّرْفِ أَدْعَجْ

1 طَهَ الْأَمِينُ الْمَتَوَجَّحْ

وَفَرْقُهُ صُبْحُ أْبَلَجْ

2 وَشَعْرُهُ كَاللِّيَالِي

<sup>160</sup> *Târîhu âdâbi'l-'Arab*, 3/108.

<sup>161</sup> Nebîl Abdilhâdî Şure, *el-Musika'l-Arabiyye*, Dâr'ul el-Fikr, Kahire, 2018, I/29.

<sup>162</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 278.

أَتَى الْأَنَامَ بِشِيرًا

3 رَسُولُ رَبِّ الْعِبَادِ

لَنَا سِرَاجًا مُنِيرًا

4 الْمُصْطَفَى خَيْرُ هَادِي

جَنَّةً وَحَرِيرًا

5 أَرْجُوهُ يَوْمَ مَعَادِي

1 Güvenilir Taha taçlandırılmış. Gözleri sürmeli, beyazı ve siyahı parlak gözlerinin.

2 Saçları geceler gibi. Alnı parlayan bir sabah gibi.

3 Kulların Rabbi'nin elçisi. İnsanlara bir müjdeci olarak geldi.

4 el-Mustafa en iyi rehber. Bize aydınlık bir kandil olarak.

5 Kıyamet günü ondan umuyorum, bir cennet ve ipek.

Bu Muveşşah, meczû' müctes bahrinden olduğunu görürüz; kafiyede doğru aruz ve darba sahiptir. Diğer kafiyede ise aruz doğru olup, darb'ı ise ilk hecenin 'elif' harfinin atılmasıyla gizlenmiştir. Böylece tef'ilenin vezni feilâtün olur ve şu iki vezni içerir:

Müstefilün fâilâtün \* Müstefilün fâilâtün - Müstefilün fâilâtün \* Müstefilün feilâtün<sup>163</sup>

Ayrıca, tek bir kafiyeye ve tek bir vezne bağlı kalan, ancak Halîl'in aruz vezinlerinin dışında kalan bir Muveşşah türü eser de buluruz. Örneğin, Peygamber Efendimiz (s.a.v.) hakkındaki methiyesinde, "Silsile" bahrinde bir Muveşşah şiire şöyle başlamıştır:<sup>164</sup>

نَادَيْتُ لِدَمْعِي عَلَى حُدُودِي سَلَّ سَأَلُ

1 إِذْ لَاحَ لَكَ الْعَارِضُ فِي حَدِّكَ سِلْسَالُ

هَذَا لِحُطِّكَ عَرَا وَطَرَفُ لِحُطِّكَ عَرَّالُ

2 يَا قَدْ قَضَيْتَ وَيَا لِحَاظَ عَرَّالُ

مِنْ وَصَلِكَ سَهْمٌ، وَسَهْمُ طَرَفِكَ فَتَّالُ

3 أَمَلْتُ وَمَا لِي مُضْنَى عَلَيْكَ وَمَا بِي

فِي رَوْضِ عَرَامِي فَهَاجَ مِنِّي بِلْبَالُ

4 قَدْ بَلْبَلْنِي الْوَجْدُ، وَالْبَلَايَا بَاحَتْ

فَصَّرَتْ عَنِ الصَّبِّ فِيكَ أَمْرِي قَدْ طَالَ

5 أَتَيْتَ وَأَتَعَبْتَ لَوْعَتِي وَرُقَادِي

كَمْ هَمْتُ وَقَضَيْتُ فِي هَوَاكَ مِنْ أَهْوَالُ

6 أَهْوَاكَ وَلَوْ مِتُّ فِي هَوَاكَ عَرَامَا

<sup>163</sup> Atîk, *İlmu'l-'Arûd ve'l-Kafiye*, I/116.

<sup>164</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 11.

1 *Senin yanağında dizili bir bulut gibi görününce. Çağırdım gözyaşımı, dedim yanaklarımdan dökül.*

2 *Ey ince vücut, ey ceylan gözlü! Bu senin işgal eden gözün ve çekici bakışın.*

3 *Seni düşündüm, üzerinde bir hakkım yok. Senin vuslatından bir pay yok, gözünün oku son derece öldürücüyken.*

4 *Özlem beni paramparça etti, belalar baş gösterdi. Aşk bahçemde, gamım kabardı.*

5 *Şevkimi ve uykumu sabitleyip yordun. Aşığa ihmal ettin, halim senin yüzünden uzadı.*

6 *Seni seviyorum, aşkınla ölsem bile. Ne kadar sevdim ve aşkında ne musibetler yaşadım.*

Şairler Arap medeniyetinin Doğu ve Batıda etkileşim gösterdiği ve kendi kültürleri başkalarının kültürleriyle mezc olduğu dönemlerde, Arap edebiyatında "Silsile Bahri" adını verdikleri bir şiir türü geliştirdiler. Ayrıca "Vesim" ve "Vâsit" gibi yeni şiir ölçüleri de icat ettiler. Şiir sanatlarını, yaşamlarının tarzını ve toplumlarının renklerini yansıtan sanat formları geliştirdiler; bunlar arasında "Mevâliyyâ", "Dûbeyt", "Zecel", "İcâzet", "Tazmîn", "Taştîr" ve "Tahmîs" gibi teknikler bulunmaktadır. Silsile bahri'nin vezni ise şu şekildedir:

Feûlün feilâtün müfteilün feilâtün \_ Feûlün feilâtün müfteilün feilâtün<sup>165</sup>

Yine tek bir vezne ve tek bir kafiyeyle bağlı kaldığı (Kane ve Kane) bahrinde yazdığı Muveşşah türü şiire şöyle başlamaktadır:<sup>166</sup>

- |   |   |
|---|---|
| أَصْبَحْتُ فِيهِمْ مُخَيَّرٌ لِمَا نَوَى السَّلْوَانَ | 1 عُشَّاقُ رُكْبِي تَقْصَدَ أَرْضَ الْحِجَازِ بِمَنْبِي       |
| وَحَلَّلُوا فِي فُؤَادِي لِبُعْدِهِمْ نَيْرَانَ       | 2 سَأَوْا سَرَى عَنْ عُيُونِي مِنْ بَعْدِهِمْ طَيْبَ الْكَرَى |
| أَمَّا عَقَبُوقُ سَلَابِلِ مَدَائِعِي طُوفَانَ        | 3 هَذِي حَنَائِيَا ضُلُوعِي وَأَنْظُرُ لِيظْهَرِ الْمِحْنَى   |
| وَنَيْلُ مِصْرَ وَفِي لِي مِنْ أَعْيُنِي حُلْجَانَ    | 4 سَبْحُونَ جَيْحُونَ دَمْعِي يَحْكِي الْفَرَاتُ لِيَيْنِهِمْ |
| يَبْحُ الْمَطَايَا وَارْفُقُ بِالْعَائِقِ الْوَهَّانِ | 5 حَادِي الْمَطَايَا هُنَيْةَ أَحْسِنَ وَقَصَّرَ فِي السَّرَى |

1 *Kervanım Hicaz diyarına yönelmiş, dileğimle huzura varınca. Ey âşıklar, şaşırırım kaldım aralarında, o benden uzaklaşmaya niyetlenince.*

2 *Gittiler, ardından uyku tatlılığını aldılar gözlerimden, ve geride ateşler bıraktılar kalbimde, onlardan uzak kalınca.*

<sup>165</sup> Muhammed Ali es-Serrâc, *el-Lubab fi Kavaidi'l-Luğa*, Nşr. Hayrettin Şemsi Paşa, Dâru'l el Fikr, Dimeşk, 1983, I/197.

<sup>166</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 237.

3 Bak, şu eğik kaburgalarımda Münhana'ya bak. Akik vadisi gözyaşlarımın seline döndü.

4 Seyhun ve Ceyhun gözyaşlarım oldu, Fırat'a ayrılıklarını anlatıyor. Nil nehri, gözyaşlarımdan körfezler kurdu.

5 Ey develeri süren, dur biraz yavaşla. Develeri çöktür de bitkin aşığa merhamet göster.

Bu kaside Melhun şiir sanatı (Kâne ve Kâne) bahrinde nazm edilmiştir ve tef'ilesi şu şekildedir:

Müstef'ilün feilâtün Müstef'ilün Müstef'ilün – Müstef'ilün feilâtün Müstef'ilün faulün.

*Târîhu'n-naqdi'l-edebî 'inde'l-'Arab* kitabının yazarı, "kâne ve kâne"ın "كان وكان" altıncı ve yedinci yüzyıllarda Irak çevresinde yaygınlaştığını ve ilk dönemlerde hikâye ve efsanelerle sınırlı olduğunu belirtmiştir. Bazı vaizler bu türle ince duyguları ve zühdü içeren şiirler nazm etmişlerdir. Sonra Dicle'deki denizciler bunu benimsemiş ve özel şarkıları haline getirmişlerdir. Özellikle Ahvar (bataklık) bölgelerinde yaşayan insanlar buna düşkün olmuş ve bu tür artık bataklık halkı tarafından benimsenmiştir.<sup>167</sup>

Aynı şekilde, İbn Saîd el-Mağribî el-*Mukteṭaf min ezâhiri't-turaf* adlı kitabında, kâne ve kâne şiir sanatının tek bir vezin ve tek bir kafiye ile olduğunu belirtmiştir.<sup>168</sup>

Daha önce muveşşahın özelliklerini içeren bölümde zikredildiği gibi bu divandaki muveşşahların çoğu, çeşitli vezinler ve kafiyeler üzerine nazm edilmiştir. Örneğin, Hz. Peygamberimizi (s.a.v.) övmek için yazdığı şu beyitte olduğu gibi: (Meczû' Medîd Bahri)<sup>169</sup>

العَرِيْقُ النَّسَبِ

1 مَدْحُ زَيْنِ الْبَشْرِ

وَهُوَ أَنَّهُى أَرْبِي

2 فَهُوَ أَفْصَى وَطَرِي

يَا أَهْمِلِي طَرِي

3 دِكْرُهُ فِي السَّحْرِ

فِي النَّبِيِّ الْعَرَبِي

4 نَشْرُ مَسْنِكِ عَطْرِي

<sup>167</sup> İhsan Abbas, *Târîhu'n-Naqdi'l-Edebî 'inde'l-'Arab*, Dâru's-Şuruk li't-Tiba'a ve'n-Neşr, Kahire, 2018, I/579.

<sup>168</sup> İbn Saîd el-Mağribî, *el-Mukteṭaf min ezâhiri't-turaf*, Şurtat Emel Kahire, Kahire, 2004, I/19.

<sup>169</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 175.

1 *Soyu asil, güzel insanın övgüsü.*

2 *O, nihai arzum, erişmek istediğim son noktadır.*

3 *Adını seher vakti anmam Ey dostlarım neşemdir.*

4 *O Arap Peygamberde itrın miski kokusudur.*

Bu muveşşahın sadr kısmı, aruz ve darbı hazf edilmiş haliyle, yani sonundaki hecenin atılmış olmasıyla, Medîd bahrine uyduğunu görmekteyiz. Tef'ilesi de şu şekildedir:

Fâ'ilâtün Fâ'ilün \* Fâ'ilâtün Fâ'ilün<sup>170</sup>

Sonrasında, muveşşahın vezin ve kafiyesini değiştirerek devam etti: (Meczû' Müctes bahri)<sup>171</sup>

مَتَى أَشَاهِدُ بَقِيَعَهُ

1 فِي الْخَلْقِ مَا أَحْسَنُ سِوَاهُ

وَالْحِفْنُ أَمْطَرَ نَجِيَعَهُ

2 فِي وَسْطِ قَلْبِي جَوَاهُ

ذَكَرُهُ لِقَلْبِي رَبِّيَعَهُ

3 طَةَ لِدَائِي دَوَاهُ

وَالجُودُ كَالْبَحْرِ زَاخِرُ

4 فِي الرُّسُلِ أَوَّلُ وَآخِرُ

1 *Dünyada ondan başka sevdiğim yok. Ne zaman kabrini göreceğim.*

2 *Kalbimde aşkı yer bulmuş. Gözlerimden sürekli kanlı yaşlar dökülür.*

3 *Ve hastalığıma şifa olan Taha'dır. Onun adı kalbimde bahar gibidir.*

4 *Resullerin ilki ve sonudur. Cömertliği, deniz gibi taşmıştır.*

Bu beyitlerin vezninin meczû' müctes bahri olduğunu, doğru aruz ve darba sahip olduğunu görüyoruz. Bu bahir, zorunlu olarak meczû' olmalıdır ve vezni bu şekildedir:

Müstef'ilün Fâ'ilâtün \* Müstef'ilün Fâ'ilâtün<sup>172</sup>

Sonra şair, muveşşahına başladığı vezin ve kafiye dört beyit sonra geri döndü ve ondan sonraki dört beyitte ondan önceki vezin ve kafiye geri döndü. Bu şekilde, muveşşahın sonuna kadar bir vezin ve kafiye arasında gidip geldi. Ayrıca bu divanda,

<sup>170</sup> Atık, *İlmu'l-'Arûd ve'l-Kafiye*, I / 39.

<sup>171</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 176.

<sup>172</sup> Mahmûd Mustafa, *Ehde's-sebîl ilâ 'ilmeyi'l-Ĥalîl*, Mektebetu'l Maaârif li't-Tiba'a ve'n-Neşr ve't-Tevzi', Kahire, 2002, I/67.

Hız. Peygamberimizi (s.a.v.) övmek için yazdığı muhammes muveşşahlar da buluyoruz, örneğin:

مَا زَالَ بِكُلِّ خَيْرٍ وَافٍ

1 طَهْ أَمَلِي بِإِلا خِلاَفٍ

2 يَا أَشْرَفَ مُرْسَلٍ وَيَا خَيْرَ نَبِيٍّ

3 يَا مَنْ فُرِّتَتْ أَوْصَافُهُ بِالْكِتَابِ

4 حَنْتَ لِحِمَاكَ فِي سِرَاهَا التُّجُبِ

مَا لَتْ طَرَبًا بِإِلا سُلَافٍ

5 لَمَّا ظَهَرْتَ بِإِلا حَوَافٍ

6 كَمْ مُعْجِزَةٍ قَدْ حَيَّرَتْ لِلْعَقْلِ

7 فِي صَحَّتِهَا كَمْ جَاءَنَا مِنْ نَقْلِ

8 سَيِّدِي سَنَدِي بَيْنَ الْوَرَى أَوْثَقُ لِي

1 Umudum Taha'dadır, şüphesiz ve katıksız.

2 Ey en şerefli peygamber, ey nebilerin en hayırlısı.

3 Ey nitelikleri kitaplarda okunan.

4 Develer yolculuğunda huzuruna özlem duyuyor.

5 Açıkça görününce gizlenmeden, şarap içmeden coşar meyleder.

6 Ne mucizeler gördük, akli hayrete düşüren.

7 Ne haberler aldık sağlam, gerçek.

8 Efendim, insanlar arasında en sağlam desteğim.

Keza bu divan, 'Muveşşah' şiirinin başlangıcında olduğu gibi üç mısralı muveşşahları da içeriyor:<sup>173</sup>

وَالْبَثْرُ

بِالْبَيْضِ وَالسُّمْرِ

1 يَا قَامِعَ الْكُفْرِ

<sup>173</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 178.

|                  |                            |                             |
|------------------|----------------------------|-----------------------------|
| وَالكَّوْثِرِ    | وَالْحَمْدِ وَالشُّكْرِ    | 2 قَدْ جِئْتُ بِالذِّكْرِ   |
| وَجْهَ الْقَمَرِ | رَحِيمٍ مِنْ رَحْمَنِ      | 3 سَيِّدِي وَلَدَ عَدْنَانُ |
| كَسْرِي جَبَرِ   | بِالْحُسْنِ وَالْإِحْسَانِ | 4 مُغِيثٌ لِلْهَفَانِ       |
| زَيْنُ الْبَشْرِ | وَاحْتِصَّ بِالْقُرْآنِ    | 5 قَدْ شَرَعَ الْإِيمَانَ   |

1 Ey kılıçlarla, mızraklarla küfrün kökünü kurutan.

2 Kevseri, şükri, hamdi ve zikri getirdin.

3 Adnan'ın evladı, Rahman'dan bir rahmet, ay yüzlü efendim.

4 Yardıma koşan her muhtaca, iyilik ve ihsanla yaralarımı iyileştirdi.

5 İmanla hükmedip Kur'an'la özel kılınmış beşerin en güzeli.

Bu divanda birinci mısranın uzun, ikinci mısranın kısa olduğu iki mısralı Muveşşah türü şiirlere de rastlıyoruz, örneğin şu beyitte olduğu gibi:<sup>174</sup>

|                  |  |
|------------------|--|
| هَاجَتْ حَرْقِي  | 1 إِذْ عَرَّذْتَ الْوَرْقَاءَ فِي الْأَفْنَانِ |
| دَفَعِي عَرْقِي  | 2 وَالذَّمْعُ جَرَى مِنْ أَعْيُنِي طُوفَانِ    |
| نَحْوِي جَنَحَتْ | 3 لَمَّا صَدَحَتْ فِي دَوْحِهَا وَاصْطَبَحَتْ  |
| جَفْنِي قَرَحَتْ | 4 عَيْنِي سَفَحَتْ لِي الْبُكَاءَ اقْتَرَحَتْ  |

1 Dalların gölgesinde ötünce güvercin, özlemlerim kabardı.

2 Gözyaşım sel gibi aktı gözümde, boğuldum gözyaşımında.

3 Bana doğru yöneldi, sabah vakti ağaçlarında şakıyarak.

4 Göz kapaklarımı yaraladı, gözlerimden yaşlar süzüldü, bana ağlamayı önerdi.

Şair Divanında Zecel bahrinden eserlere de yer vermiştir, örneğin:<sup>175</sup>

|   |  |
|---|--|
| فَالهَمَّ وَلَّى يَا حَبِيبِي وَرَاحَ     | 1 هَاتِ اسْتَقْنِيهَا حَنْدَرِيْسَ وَرَاحَ |
| عَرَّوسَ شَمَطًا بِكُرِّ عَدْرًا رَدَاحَ  | 2 وَعَاطِنِيهَا وَاجْتَلِيَهَا لَنَا       |
| وَاجْنَحَ إِلَيْنَا مَا عَلَيْنَا جَنَاحَ | 3 فَاسْرِعْ وَاسْقِنَا كُؤُوسَ الطَّلَا    |

<sup>174</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 201.

<sup>175</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 26.

مَا بَيْنَ خِلَانِي وَأَسْقِي طِفَاحَ

4 إِفْلَاكُ كُؤُوسِ الرِّاحِ مِنْ دَهْمَا

وَإِخْدَزُ مُمَارِجِهَا بِمَاءِ الْفِرَاحِ

5 وَهَاتِيهَا صِرْفًا وَلَا تَحْتَشِ

حَتَّى حَسَبْنَا الْإِغْتِبَاقَ اصْطِبَاحَ

6 مَا زَالَ يَسْقِينَا وَطَبْنَا بِهَا

1 Getir bana o eski şarabı, derin yılların tadını taşıyan, derdim bana, ey sevgilim, bir an dönüp baktı ve gitti.

2 Sun onu bize, hazırlık yap, bizim için hazır kıl, bakire bir gelin gibi süslenmiş.

3 Acele et, içir kadehler dolusu şarabı bize. Gel yanımıza, günahımız yok bu âlemde.

4 Şarap kadehlerimizi doldur testiden. Dostlar arasında içir, bolca ver.

5 Bize saf haliyle getir; çekinmeden ve sakın berrak suyla karıştırma onu.

6 İçki sunmaya devam etti, tadına vardık onun. Geceyi sabah sanana dek.

İbn Haldun, Zecel hakkında: "Tevşih sanatı Endülüs halkı arasında yaygınlaşmış halk tarafından, akıcılığı, süslü dili ve uyumlu yapısı nedeniyle benimsendiğinde, şehir halkı bu tarzı örnek alarak kendi konuşma dilleriyle, Arapça dilbilgisi kurallarına uymadan, zecel adını verdikleri yeni bir sanat geliştirdiler. Bu sanatta kendi yollarıyla nazm etmeyi sürdürdüler ve bu yolla olağanüstü eserler ortaya koydular. Dilin özelliklerine göre belagat için geniş bir alan açıldı. Zecel tarzında ilk başarılı eserleri veren kişi Ebû Bekr Kuzmân'dır. Ondan önce Endülüs'te zecel söylenmiş olsa da onun döneminde bu türün anlamları güzelleşti, çekiciliği ortaya çıktı ve yaygınlaştı. VIII yüzyılın başı olan (el-Mülessimûn) Murâbitlar döneminde bu tür Endülüs'te zirveye çıktı. Bu yüzyılda Zecel tarzı Endülüs'te halk sanatı haline geldi ve bu türden Zeceli şiiri adını verdikleri yeni bir tür geliştirdiler. Bu türde şiir ölçülerini kullanarak ama günlük konuşma dilleriyle çokça şiir nazm ettiler, böylece şiir ölçüsü ile zecel melodisini birleştirmiş oldular. Şarkılar (Doğu) ise Zecel sanatına büyük bir ilgi gösterdiler ve onun ölçülerini çoğalttılar, öyle ki 'Bin ölçüsü olan kişi zecelci (Zecel sanatı ustası) sayılmaz' dediler. Bu sanatın son dönem ustaları, elliden fazla vezne ulaşamadıklarını söylerler. Buna rağmen bu sanatta farklı güzel edebi türler geliştirmeyi başardılar." demiştir.<sup>176</sup>

وَأَضْحَى عَلَيَّ يَا قُوتَ حَدِّكَ بِلَالِ

1 خَالِكَ سَبَى الْعَالَمِ وَعَمَّ الْوُجُودَ

وَأَبْيَضَ طَبَا لِحْطِكَ سَوَادَهُ يَسُودَ

2 بِجَفْنٍ يَكْسِرُ لِلطَّبَا بِالنَّبَالِ

أَهَيْفَ مُهْفَهَفٌ عُصْنٌ زَاهِي قَمَرِ

3 وَأَضْحَيْتَ فِي حُسْنِكَ بَدِيعَ الْجَمَالِ

<sup>176</sup> İbn Haldun, *el-Mukaddime*, I/548.

|   |  |
|---|--|
| 4 كَيْسٌ رَشِيقٌ الْقَدِّ وَالاعْتِدَالِ      | ما فِي الْمَلَاخَةِ مِثْلَ حُسْنِكَ بَشَرِ |
| 5 لِحْطُكَ حَمَى حَدِّكَ بِرَشْقِ النَّبَالِ  | مِنْ قَوْسٍ حَاجِبٍ مَا حَوَى مِنْ وَتَرِ  |
| 6 وَعُصْنُ قَدِّكَ مَالٌ وَأَرْحَى نُهُودِ    | عَلَيْهِ قَلْبِي طَارَ شَوْقَ الْوِصَالِ   |
| 7 وَوَصْفُ حُسْنِكَ قَدْ نَظَّمْتَهُ عُفُودِ  | وَدَمَعُ عَيْنِي قَدْ نَثَرْتَهُ لَيْالِ   |
| 8 فِي وَسْطِ حَدِّكَ صِيفٌ رَوْضَةَ زُهُورِ   | زَنْبِقٌ وَجُورِيٌّ مَعَ نَصِيبِي شَرِيقِ  |
| 9 وَالْأَسُ فَوْقَ الْوَرْدِ أَرْحَى سُتُورِ  | وَالْيَاسَمِينُ أَيْضُ وَبَانَ الشَّقِيقِ  |
| 10 وَالْجَلَّانَارُ يُوقَدُ بِنَوَارٍ وَنُورِ | يَحْكِي قَبَسَ مُضْرَمٍ وَمَا بِهِ حَرِيقِ |

- 1 Benlerin dünyayı esir eyledi, varlığı kapladı. Yakut yanağındaki çiy taneleri oluştu.
- 2 Ceylanları oklarla vuran gözkapaklarıyla. Gözlerinin siyahı hükmediyor âleme,
- 3 İyiliğinle benzersiz bir güzelliğe ulaştın. İnce, zarif bir dal, ay gibi parlayan.
- 4 Zarif bir bedene sahip, zeki. Güzellikte kimse senin dengin değil.
- 5 Gözlerin yanağını oklar fırlatarak koruyor, kirişi olmayan kaşının yayıyla.
- 6 Bedenin bir dal gibi eğildi, göğüslerini bıraktı özgürce, bunun üzerine kalbim kavuşma özlemiyle uçuyor.
- 7 Senin güzelliğini anlatan dizeler nazmettim, geceleri gözlerimden yaşlar saçtım.
- 8 Zambak, curi ve kırmızı güllerle birlikte bir çiçek bahçesi tarif et bana, Yanağının ortasında.
- 9 Mersin ağaçları güllerin üstünde bir örtü seriyor. Yasemin beyaz, gelincikler göründü.
- 10 Gülnar, nergis çiçeğiyle yakılmıştır ve ışığı yanan bir köze benziyor, ateşi olmayan.

Ayrıca şair İbrahim Antaki'nin, 'Mevâliyyâ' adı verilen ve halk şiiri türlerinden biri olan bir dizi şiiri bulunmaktadır. Bu şiir türünü, köleler seyahatlerinde veya çalışma alanlarında söylerlerdi ve her dörtlüğün sonunda 'ya Mevâliyyâ' diyerek efendilerine işaret ederlerdi. Bu tür, Abbasi döneminde ortaya çıkmış olup Bâsit bahrinde nazm edilir.<sup>177</sup>

Örnek 1:

<sup>177</sup> Ömer, *Mu'cemu'l-Luğati'l-Arabîyyeti'l-Mu'asıra*, III/2135.

تُرْكِي أَقُولُ لَهُ صَلِّ يُمْوَلُ أَبْسَمُ

1 أَمَّا الصَّبَاحُ بِنَعْرِ الحَبِّ مُدَّ أَبْسَمُ

178 مَا صَرَّهُ لَوْ بَوَصَلَ المِسْتَهَامَ أَنْعَمُ

2 حُدُّهُ مِنَ الوَرْدِ أَبْهَى وَالحَرِيرِ أَنْعَمُ

Örnek 2:

وَحَطَّ بَنَاءُ أَشْهَرُ مِنْ سَوَادِهِ بَيْضُ

3 لَكَ قَدْ فَتَاكَ أَفْمَى سَمْرَهَا وَالبَيْضُ

179 وَمَطْلَبِي كَنْزُ ثَعْرِكَ وَالبَيْضُ

4 وَوَرِقٌ وَصَاحٌ مُشْرِقٌ فِي البَيْضِ

1 Sabah aydınlandı sevgilinin gülüşüyle, tebessüm ettikçe. Bir Türk'e seslendim: "Beni kavuştur," dedim, o da "öpsem," dedi.

2 Yanağı güllerden daha parlak, ipekten daha yumuşak. Aşığın vuslatıyla kutsadıysa zararı verilmez.

3 Ölümcül bedeni, mızraklara ve kılıçlara galip geliyor. Bakışları keskin, kınından sıyrılan bir kılıç gibi.

4 Alnı parlıyor, beyaz gecelerde. Talebim onun dudağının hazinesi ve beyaz geceler.

Ayrıca, "Burhanu'l-Burhan" adlı Divan birkaç 'Dûbeyt' türü şiir de içermektedir.

"Supplément Aux Dictionnaires Arabes" kitabının yazarı, Dûbeyt'in, Farsçada iki anlamına gelen 'do' ve Arapçadaki 'beyt' kelimesinden oluştuğunu, yani iki beyit anlamına geldiğini ve çoğulunun 'Dûbeytat' şeklinde olduğunu belirtmiştir. Araplar ise buna 'Rubâi' derler. Zira Dûbeyt, Fars kökenli olup dört mısradan oluştuğu için Araplar bunu taklit etmiş ve 'Rubâi' i ortaya çıkarmıştır.<sup>180</sup>

Dûbeyt üç türdür: İncelediğimiz Divandan her tür için beyitlerle örnek verilecektir

1. Bütün mısraların kafiyeleri aynı olan tür, örnek:

مِنْ قَبْحِكَ يَا فَرَعٌ لِهَذَا الأَصْلِ

1 كَمْ تَقَطَّعَ بِالرَّدى حِبَالَ الوَصْلِ

181 يَا مُعْرِضُ أَنْتَ مِنْ رِجَالِ القَتْلِ

2 قَدْ زِدْتَ عَنِ الحَدِّ بِقُبْحِ الفِعْلِ

1 Ne çok koparıyorsun yok ederek vuslat iplerini. Kötülüğünden, ey bu soydan gelmiş dal.

2 Çirkin fiillerle haddini aştın, ey yüz çeviren, sen ölüm getirenlerdensin.

<sup>178</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 226.

<sup>179</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 227.

<sup>180</sup> Dozy, *Supplément Aux Dictionnaires Arabes*, IV/428.

<sup>181</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 364.

2. İlk, ikinci ve dördüncü mısraları aynı kafiyeyle sahip olan ve bu nedenle ‘اعج’ olarak adlandırılan tür, örnek:

1 يا مَنْ مَلَكَ الْقَلْبَ وَفِي الصَّدْرِ سَكْنُ  
حَرَّكَتَ بَوْسَطِ مُهَجَّتِي كُلَّ سَكْنُ

2 فِي وَجْهِكَ تُرْهَةٌ لِعَيْنَيَّ بَدَتْ  
الماءُ مَعَ الخُضْرَةِ وَالوَجْهِ الحَسَنُ<sup>182</sup>

1 Ey kalb sahip olan, göğsümde sakın olan. Kalbimin ortasında saklı ne varsa harekete geçirdin.

2 Yüzünde bir süs var gözlerim için. Su, yeşillik ve güzel yüzle birlikte ortaya çıktı.

1. Bütün mısraların kafiyeleri aynı olan fakat kafiye harfinden önce bir elif, vav veya ya harfi gelmesi gereken tür, örnek 1:

1 يا صَاحِ مَتَى أَرَى فُؤَادِي صَاحِي  
مِنْ سَكْرِ عَرَامِ

2 لَمْ يَغْدُلْنِي عَلَى حَبِيبِي لِاحِي  
مَا أَضْعِي لِكَلَامِ

3 إِنْ جَادَ مُعَدِّبِي صَفَّتْ أَفْدَاحِي  
مِنْ حَمْرِ مُدَامِ

4 اشْرَبْ قَدَحِي وَرَاحَتِي فِي رَاحِي  
فِي حُسْنِ مَقَامِ<sup>183</sup>

Örnek 2:

5 كَمْ أَصْبِرُ فِي العَرَامِ يَا إِخْوَانِي  
مِنْ فَرَطِ نَوِي

6 الوجدُ مَعَ الهَيَامِ قَدِ إِخْوَانِي  
مَا تَمَّ فَوِي

7 وَالعَاذِلُ بِالمُسْلِمِ قَدِ آذَانِي  
وَالقَلْبِ كَوِي

8 مَا أَسْمَعُ الكَلَامِ فِي آذَانِي  
لَوْ مُتُّ جَوِي

Örnek 3:

9 مَنْ لِي بِحَبِيبٍ فَاقَ نُورَ البَدْرِ  
مَنْ لِي بِحَبِيبٍ

10 كَالعُصْنِ رَطِيبٍ يَانِعٍ بِالرَّهْرِ  
كَالعُصْنِ رَطِيبِ

11 أَوْ ظِي رَيْبٍ طَرْفُهُ بِالسَّحْرِ  
أَوْ ظِي رَيْبِ

12 أَلْفُ أَلْفِ رَقِيبٍ فِيهِ كَدَّرَ عُمْرِي  
أَلْفُ أَلْفِ رَقِيبِ

<sup>182</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 150.

<sup>183</sup> Bkz. Tahkikli metin, s. 149.

- 1 Ne zaman göreceğim kalbimin ayıldığını aşk sarhoşluğundan, ey dostum?
- 2 Sevgilim hakkında beni kınayanın sözlerine hiç kulak asmam.
- 3 Eğer azap edenim bana cömertlik edip o kadehlerimde sarhoş edici şarabı sunarsa.
- 4 Kadehimi iç ve rahatlığımı bul benim şarabımda o hoş mekânda.
- 5 Aşkta ne kadar sabredeceğim, ey kardeşlerim? Özlemin çokluğundan.
- 6 Aşk ve özlem zayıf düşürdü beni. Hiç güç kalmadı bende.
- 7 Kınayanların kınaması canımı acıttı. Kalbimi yaktı.
- 8 Kınayanların sözlerini işitmem kulaklarımda. Aşktan ölsem bile.
- 9 Dolunayın nurunu bile aşan güzellikte kimdir bana bir sevgili?
- 10 Çiçeklerle bezenmiş körpe bir dal. Taze bir dal gibi.
- 11 Ya da sihirli bakışlarıyla narin bir ceylan. Narin bir ceylan.
- 12 Bir milyon gözetleyiciyle ömrümü kedere boğan. Bir milyon gözetleyiciyle.

Rubâîler veya 'Dûbeyt' olarak adlandırılanlar, yeni bir şiir tarzı oluşturur ve birçok şair bu tarzda şiirler yazmıştır. Çoğu araştırmacı, bunu Halil'in on altı bahrinden ayrı, özel bir tarz olarak kabul eder ve (modern şairler arasında) 'rubâî bahri olarak bilinir. Arapçada bu vezin (fâ'ilün mütefâ'ilün fâ'ulün fâ'ilün) kalıbıyla dört kez tekrarlanır ve kafiye birliği ile bilinir. Rubâî türlerinin sınıflandırmasına göre, bu tür Merdûf Rubâî olarak adlandırılır.

### 3.2 Burhanu'l-Burhan'da Ezgiler

'Burhanu'l-Burhan' divanının nâsihi, bazı muveşşahların başında melodilerinin isimlerini de zikretmiştir. Bu, şair İbrahim'in bu melodiler üzerine besteler yapıp şarkılar söylediğini gösterir. Örneğin, Hüseyini makamı, Farsça adı 'Şeşgâh' olan bu makam Araplar tarafından Hüseyini olarak adlandırılmıştır.<sup>184</sup> Şair bu muveşşahın başında şöyle demiştir:

هَمَامِي هَاشِمِي فَرَشِي

1 مَلَاذِي مُنْتَهَى فَصْدِي

حُدُّ بِيَدِي

جَعَلْتُ الحُدَّ مُنْفَرَشِي

2 عَلِي أَبْوَابِ حُجْرَتِهِ

<sup>184</sup> Muhammed Kâmil el-Hel'î, *Kitâbu'l-Mûsika eş-Şerkî*, Muessesat el-Hindavi, Birleşik Krallık, 2018, I/45.

فَمَا عَمَلِي يَا أَمَلِي وَمُؤْتَمَلِي

بُنُورِ الْمَعْجَزَاتِ حُبِّي

3 رَسُولُ سَيِّدِ سَنَدٍ

مُرْتَشِدِي

وَرَوَى الْجَيْشَ مِنْ عَطَشٍ

4 سَمَا فَضْلُهُ بِأَنْمَلَةٍ

إِلَى الدُّوَلِ نَعَمَ وَلِي مِنَ الْأَوَّلِ

*10 sığınağım, niyetimin son noktası O Tehameli, Haşimî, Kureyşli, Tut elimden!*

*2 Onun odasının kapısına sürdüm yüzümü. Ne yapabilirim, ey umudum, sığınağım.*

*3 O, peygamberim, efendim, desteğim. Mucizeler nuru ile sevdiğim. Beni doğruya ileten rehberim.*

*4 Bir parmak ucu üstünlüğüyle. Ordunun susuzluğunu giderdi. Devletlere ulaştı, ne güzel bir dosttur öncülerden.*

Ayrıca divanının başında her bir nesrin başına bir melodi ismi de vermiştir. Örneğin, Hüzün nağmesi, Neyriz nağmesi, Koşent nağmesi, Irak nağmesi, Uşşak nağmesi, Acem Nevruzu nağmesi, Nehâf nağmesi, Remel nağmesi ve Rehavî nağmesi gibi.

Her bir nağmenin kendi özel makamı ve ezgileri vardır. Bu nağmeler hakkında daha fazla bilgi edinmek isteyenler, *el-Mûsîka eş-Şerkî* ve *Makâmât el-Mûsîka 'l-'Arabiyye* gibi makamlarla ilgili eserlere başvurabilirler.

### 3.3 Tahkik Çalışmasında İzlenen Adımlar

Eserin yazara aidiyetinin tespitinden sonra, mevcut tek nüsha modern teknoloji araçlarıyla güncel yazıya aktarılmıştır. Metinde çifte hemze içeren kelimeler teshil metoduyla güncellenmiş, anlam bütünlüğü için noktalama işaretleri eklenmiştir. Her şiirin başında konu ve vezin bilgisi verilmiş, vezinlerdeki zihaf ve illetler dipnotlarda detaylandırılmıştır.

Metin tenkidi kapsamında imla, sarf ve nahiv hataları düzeltilmiş, anlaşılması güç kelimeler bağlamlarıyla açıklanmış, yerel ve yabancı kelimeler tercüme edilmiştir. Metinde geçen şahsiyetler, kabileler, coğrafi mekânlar ve tarihi olaylar hakkında dipnotlarda bilgilendirme yapılmıştır.

Divandaki tekrarlanan beyitler karşılaştırmalı olarak incelenmiş, ayet, hadis ve şiir alıntılarının kaynakları belirtilmiştir. Edebi sanatlar açısından benzetme ve istiare örnekleri tahlil edilmiş, Muveşşah ve Zecel gibi nazım türleri ilk geçtikleri yerlerde tanıtılmıştır.

### 3.4 Arařtırmada Kullanılan Tek Nüshasının Resimleri

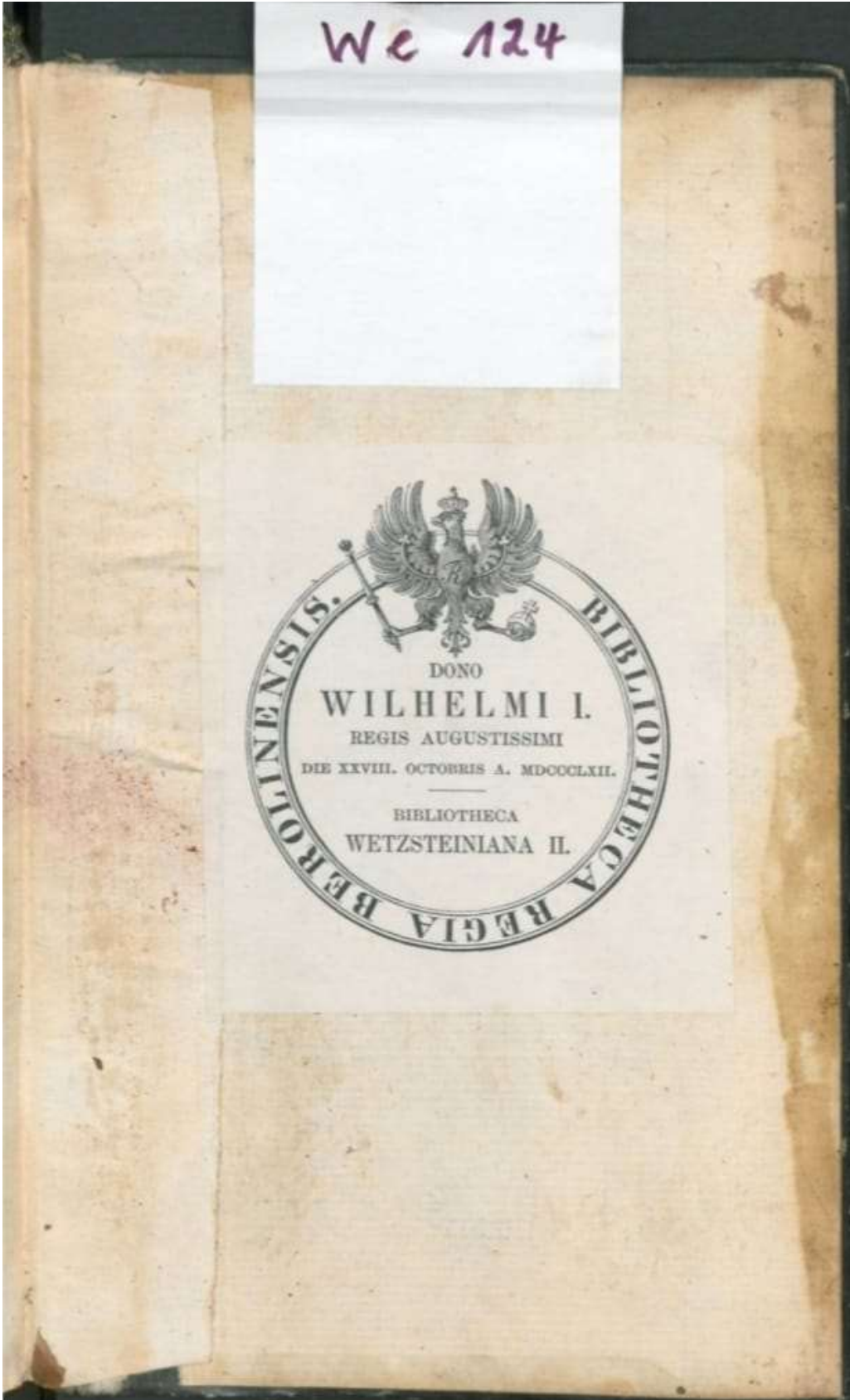


## Burh n al-burh n

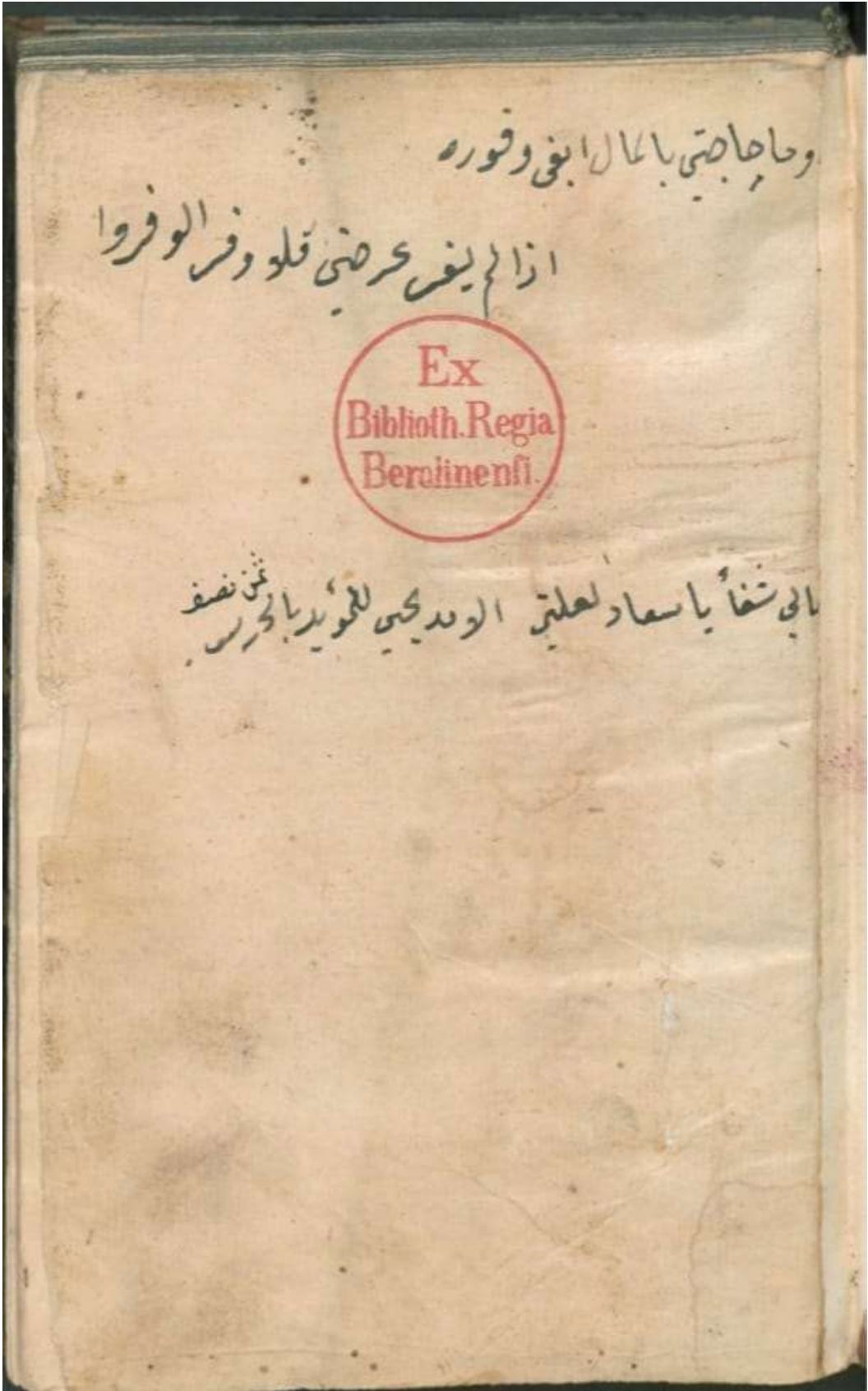
---

|                      |   |
|----------------------|---|
| Vollständiger Titel: | Burh n al-burh n  |
| PPN:                 | PPN767133986  |
| PURL:                | <a href="http://resolver.staatsbibliothek-berlin.de/SBB0000F33500000000">http://resolver.staatsbibliothek-berlin.de/SBB0000F33500000000</a> |
| Signatur:            | Wetzstein II 124  |
| Kategorie(n):        | Außereuropäische Handschriften, Islamische Handschriften  |
| Projekt:             | Orientalische Handschriften digital   |
| Strukturtyp:         | Handschrift   |
| Seiten (gesamt):     | 230   |
| Seiten (ausgewählt): | 1-230   |

Nüshanın Tanıtımı (Berlin Devlet Kütüphanesi – Prusya Kültürel Mirasları)



Nüshanın Sirt Kısmı (kapak no.3)



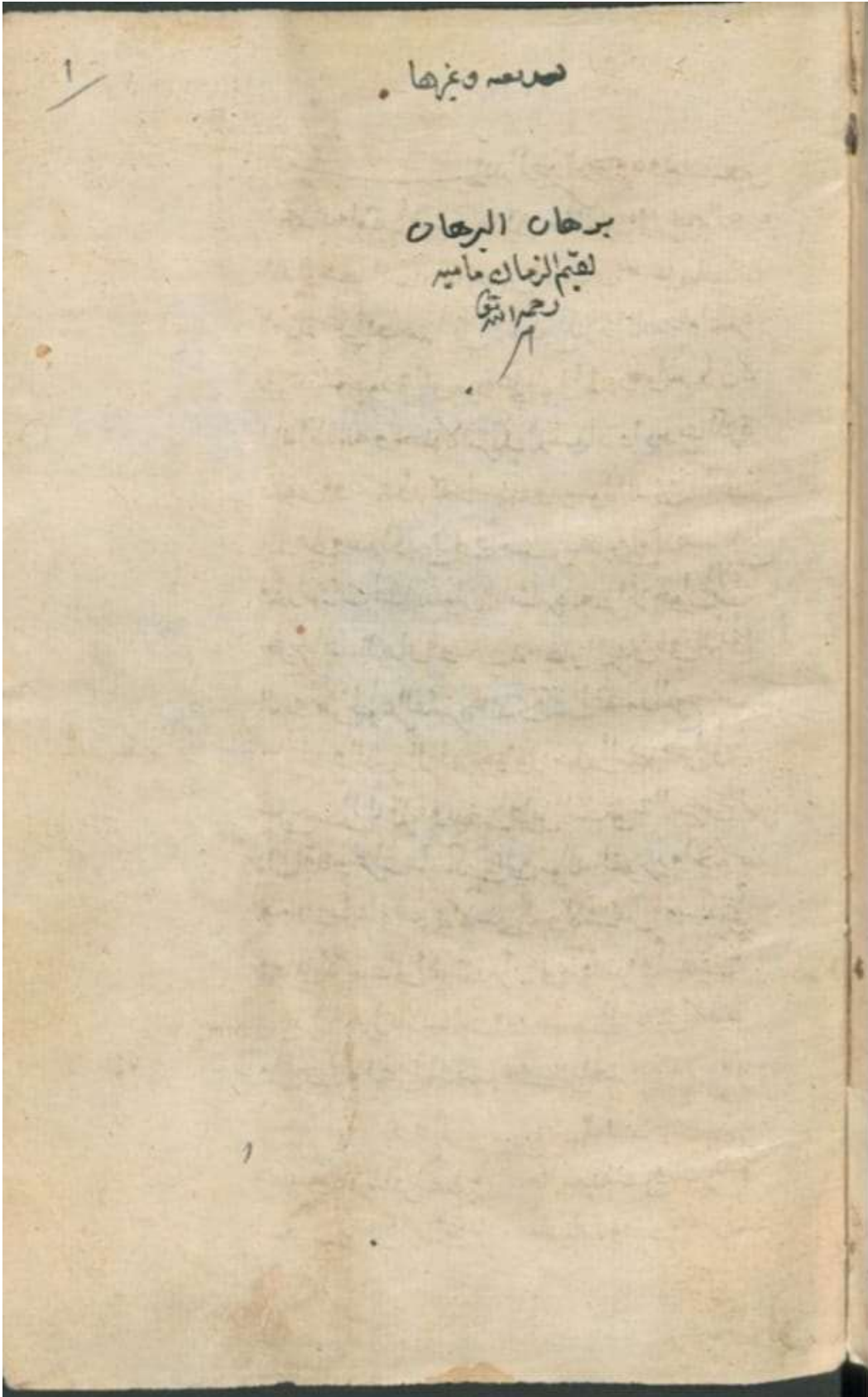
و حاجتني بالمال ابني وقوره

ازالم يفسر صتي قلو وفر الوفروا



ماي شفا ياسعاد لعلتي الودكي للمويد بالحرر  
تم نصف

Nüshanın Birinci Sayfası (kapak no.4)



Nüshanın İkinci Sayfası (kâğıt no.6)

بسم الله الرحمن الرحيم ، وبه نستعين  
 الحمد لله الملك الديان ، الكريم المنان ، الرحيم الرحمن ،  
 الذي جعل اللسان ، قرحان الاقان ، وعلمه البيان  
 احمله علي الغامد التي لا تحصي لكثرة العدد ، واشهره  
 لجوده الموجود في الوجود ، علي طول المدد ، واشهد ان لا  
 اله الا الله وحده لا شريك له شهادة ادرها لكثرة  
 ذنوبي ، واشهد ان محمدا عبده ورسوله الذي قال صلى  
 الله عليه وسلم ادبني نبي فاحسن تاديبه **اما بعد**  
 فقد انشأت هذا الديوان ، باشارة بعض الاخوان العظام  
 خرج ابنا : الزمان ، وسميته برهان اليقين ، في نظم انواع  
 البيوع من الجواهر الفاخرة ، الذي فاقت لفصول البيوع من  
 الازهار والنجوم الزاهرة ، وقد دخلت البيت من ابوابها  
 علي حسب الطائفة ، وبلغت اوابل السق في السير واوغر  
 الاقفة وغزلت ما حاكيت علي منواله التورية والجناس  
 وقابلت مراعاة نسخة الاستخدام والاقباس ، وسلكت في  
 معاني الاستعالي الاستدراك علي ما فات ، واكتفيت بالقفا  
 من غزل الغزل بالالتفات ، واحسنت البراع في التباد  
 وارتي المخلص في الاثرها بحسن الختام ، ، ،

**وقال رحمه الله**

وحدي نكاثر لما قل مصطرب ، فالوجد متصل والبر مفعول  
 تسلسلت ارمعي والقلب غدا ، مقيدا بقود الحب مغلول

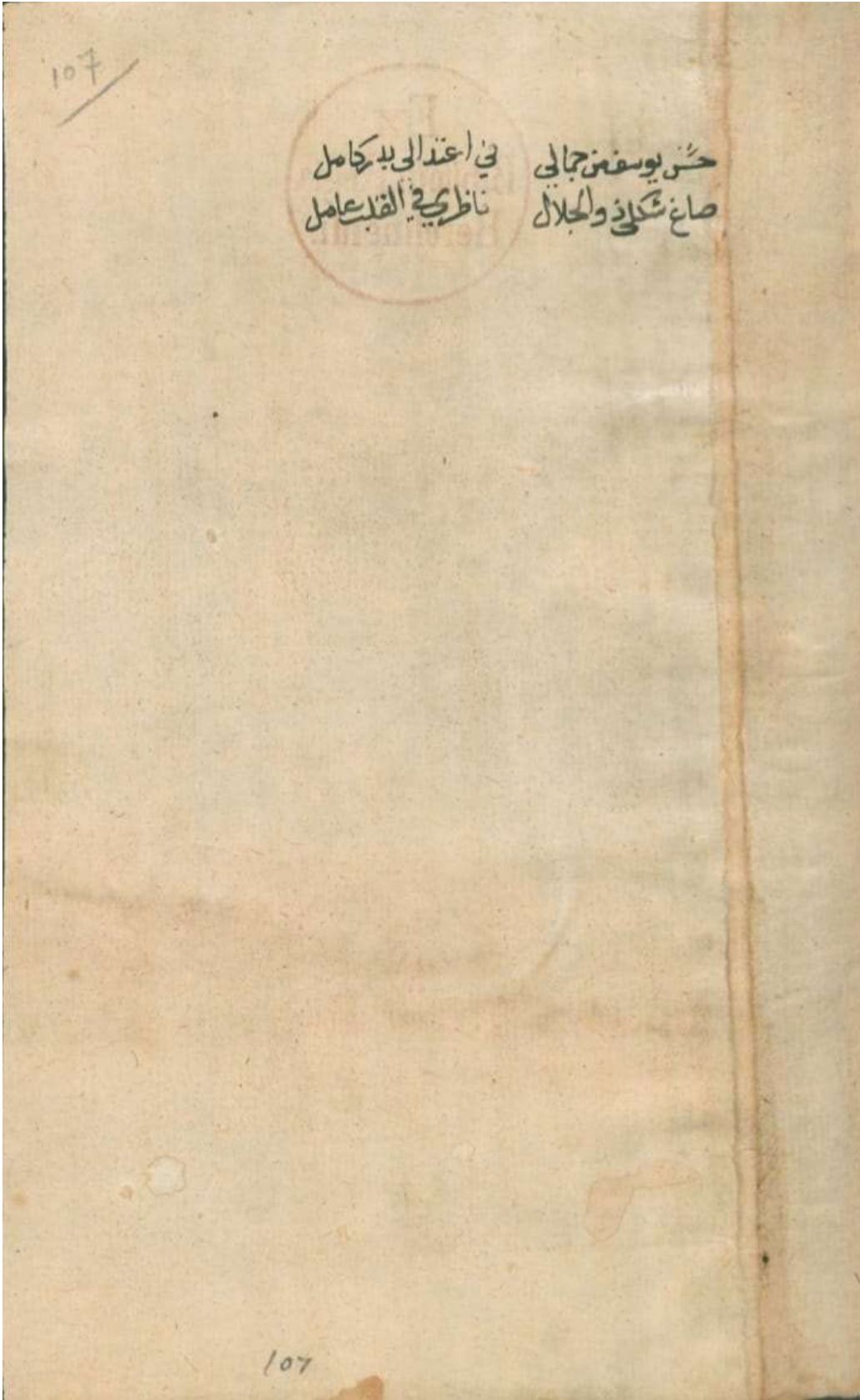
الذي

|  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| من يمين ملك القوس كخنه                 | قان من خوف الوري معدود               |
| قالت لو احظت سود بغرونا                | فاجبتهم انتم عيوننا سود              |
| ما تبلغ الوصاف حد جماله                | وحام سيف طاهر محمد                   |
| والحليم مقصود كرم وصاله                | والشعر ليل صدود ممدود                |
| وبفاتر الاخفان اخا خده                 | القائي وغدير رضاه البرود             |
| ولقد بليت بطول اليرقاص                 | جاهدته لم يتولى مجود                 |
| بيت الوداد علي المدي اعلم              | دمر اوبيت تدبري بمصدود               |
| فحديث دمعى في الحدود <sup>مستطيل</sup> | وحديث وجرى في الهوي <sup>مستود</sup> |
| يا لامبي عني الكفلا تطل                | كم ذاعلي قلب الحب تريد               |
| من خان بالسوان <sup>جديه</sup>         | مستوطب ينزل الهوي <sup>مفعود</sup>   |
| تادده ما اسلو الجيب ولم حل             | مادمت في قيد البقا موجود             |

وقال

بالين ان ترجي افرانته بالزيتا ليشرق عنق الغريل واخذتم الجميلا  
قال ليرت الجيب قلت لو بانور عيني  
ليشجيد الظي احدثو يا قوام قد الربي  
وكذا ام الجميلا يا رقيب الثقلين  
قال ام الظي حكى القائي والقيلا حدثت مقوقب مني الجميلا <sup>جولا</sup>  
وانا سلطان جني والهاشي خال خذي  
وبدالي خفن كرمي نوق شيقو نغان ودي  
وتري شعوي المنظر وهو يدبر مقدي  
وروي الضحال شعري <sup>عبد</sup> للعيلا فوز من ترمينه يا اصحابي نصيلا

حز



Nüshanın Son Sayfası (kâğıt no.218)

### 3.5 Değerlendirme ve Sonuç

Osmanlı Dönemi Arap Edebiyatı, bazı iddiaların aksine son derece yetenekli şairlerin yetiştiği bir dönemdir. Bu dönemde halk şairi olarak Arap edebiyatına katkı sağlayan şairlerden biri de İbrahim el-Antaki'dir. Şairin az bilinmesinin belki de en önemli nedeni, divanının başkasına nispet edilmesidir. El yazması nüshalar üzerindeki yazar ismi karıştırılması sorunu, birkaç temel faktörden kaynaklanmaktadır. Öncelikle âlim ve kitap isimlerinin benzerliği, ardından istinsah görevini üstlenen kişilerin yeterli donanımına sahip olmaması bu karışıklığın temel sebepleridir. Buna ek olarak, kütüphane görevlilerinin farklı bilgi seviyeleri, el yazmalarının içeriklerini ve yazar isimlerini doğru tespit etmelerini zorlaştırmıştır. Bu faktörlerin bir araya gelmesi, eserin gerçek yazarının tespitini geciktirmiştir.

Şair İbrahim el-Antaki hakkında bilgi sağlayan kaynaklar kıt olup, bu onun kendi dönemindeki şöhreti ve divanının büyüklüğü ile orantılı değildir. Bu durum, tarihçilerin onun gibi bir halk şairi ile ilgilenmektense daha büyük âlimlerin biyografileriyle meşgul olmalarından kaynaklanabilir. Araştırmacılar bu Divanın içeriğine göz attıkları anda, onun bir şiir sözlüğü olduğuna ikna olmaktan başka bir seçenekleri yoktur. "Burhanu'l-Burhan" Divanı, lirik şiir, destansı şiir, hikâye şiiri ve didaktik şiiri içeren birçok kaside ve şiiri bünyesinde toplamıştır.

Ayrıca bu Divan, ilahi münacatlar, methiye, yakarışlar, özlem ve ayrılık, aşk, gazel, tasvir, hikmet, övgü, hiciv, fahr ve mersiye konularında şiirler içermektedir. Bu Divan, tüm aruz kalıplarının yanı sıra, Muveşşah, Dûbeyt, Mevâliyyâ ve Zecel gibi yeni şiir türlerini kapsamakta olup en güzel belagat süslemeleriyle, teşbih ve mecazlarla, bedii sanatlarla bezenmiştir. Böylece, okuyucu için bir zevk ve kültür kaynağı, Arapça ilimleriyle uğraşan araştırmacılar için ise aruz, belagat, nahiv ve sarf alanlarında bir başvuru kaynağı olmuştur. Ayrıca, şairin eski Arap şiirinin fesahatini yerel halk diliyle birleştirmesi sebebiyle çok sayıda nadir kelimeyi de içermektedir.

İbrahim el-Antaki, bir halk şairiydi ve divanında bazı Halep lehçesi kelimelerini kullanmıştır. Ayrıca, Osmanlı Devleti'nin hükmü altında yerel lehçelere girmiş olan bazı Türkçe kelimeleri de kullanmıştır. Divanını okuduğumuzda, bazen vezin gerekliliğinden, bazen de halk dilinin (Ammice) etkisinden dolayı onun dilbilgisel hatalarla dolu olduğunu görürüz. Ayrıca, bazı dilbilgisi hataları da fesahatindeki zayıflıktan kaynaklanıyor olabilir. Divanının neredeyse her şiirinde aruz hataları, zihaf ve illet göze çarpar.

İbrahim el-Antaki'nin divanında geçen halk ağzı kelimeleri, dilbilgisi hataları ve stilistik hataların yanı sıra, bazı şiirlerinde klasik Arapça kalıplar ve zor Arapça kelimeler bulunmaktadır. Ayrıca, eski Arap şiirinin benimsediği şiirsel imgeleme ve estetik yapı da bazı şiirlerinde kendini göstermektedir. Şairin kendi döneminde müzikal çalışmalarıyla tanınmış olmasından dolayı divanında bol miktarda Muveşşah (müzikal şiir türü) bulunması da şaşırtıcı değildir. Zira Muveşşah türü şiirler, diğer şiir türlerinden daha çok bestelenmeye ve söylenmeye uygundur.

Şairin müzik alanındaki şöhreti, divanındaki Muveşşah türü şiirlerin bolluğunu açıklamaktadır. Bu yönüyle eser, Hicri onuncu yüzyıl başlarındaki halk kültürünü ve toplumsal yaşamı yansıtan önemli bir tarihi belge niteliğindedir.

## KAYNAKÇA

Abbas, İhsan, *Târîhu'n-Nakdi'l-Edebî 'inde'l-'Arab*, Dâru's-Şuruk li't-Tiba'a ve'n-Neşr, Kahire, 2018.

Amr Musa Paşa, *Târîhu'l-Edebi'l-Arabi: Asru'l-Osmani*, Dâru'l-fikri'l-Muasır, Beyrut, 1989.

Atîk, Abdulazîz, *İlmu'l-'Arûd ve'l-Ğafiye*, Dâru'n-Nahdati'l-'Arabiyye, Beyrut, 2002.

el-Cevherî, İsmâil b. Hammâd, *Tâcü'l-luğa ve şihâhu'l-'Arabiyye*, Nşr. Ahmed Abdulğafûr Attâr, Dâru'l-İlm li'l Melâyin, Beyrut, 1987.

el-Cubburi, Kamil Selman, *Mu'cemu's-Şuarâ min'el Asr el-cahili hatta sene't 2002*, Dâru'l-kutubu'l-İlmiyye, Beyrut, 2002.

Dozy, Reinhart Pieter Anne, *Supplément Aux Dictionnaires Arabes*, Trc. Muhammed Selim en-Nu'eimi, Cemal Hayyat, Irak Kültür Bakanlığı Yay., 2000.

el-Esedî, Muhammed Hayruddin, *Mevsûatu'l-Haleb el-Mukarine*, Halep Üni. Yayınları, Halep, 1987.

el-Ezherî, Muhammed b. Ahmed, *Tehzîbu'l-Luğa*, Nşr. Abdusselâm M. Hârûn – M. Ali en-Neccâr, Dâru'l-Kavmiyyeti'l-Arabiyyeti li't-Tabbâ'a, Kahire, 1964.

el-Ferâhîdî, el-Halîl b. Ahmed, *Kitâbu'l-Ayn*, Nşr. Mehdî Mahzûmî, İbrâhim es-Sâmerrâî, Dâru Mektebeti'l-Hilal, 1980.

Ferruh, Ömer, *Me'âlimu'l-Edebi'l-Arabî fi'l-Asri'l-Hadis*, Dâru'l-İlm li'l Melâyin, Beyrut, 1985.

el-Feyyûmî, Ahmed b. Muhammed, Ebu Abbâs el-Hamavi, *el-Mişbâhu'l-Munîr*, el-Mektebetu'l-İlmiyye, Beyrut, 1994.

el-Gazzî, Necmuddin Muhammed b. Muahmmmed, *el-Kevâkibu's-Sâira bi A'yani'l-Mie el-'aşire*, Nşr. Halil el-Mansur Dâru'l-kutubi'l-İlmiyye, Beyrut, 1997.

İbn Hicce el-Hamevî, Ebu Bekir b. Ali b. Abdullah, *Hizânetu'l-Edeb ve ğâyetu'l-ereb*, Nşr. İsam Şekiyu, Daru Mektebeti'l-Hilal, Beyrut, 2004.

Hasan, Abbas, *en-Nahvu'l-Vâfi*, Dâru'l-Maârif, Beyrut, 1975.

Hâşimî, Ahmed, *Cevâhiru'l-Belâğa fi'l-Me'ânî ve'l-Beyân ve'l-Bedî'*, Nşr. Yusuf Sumeqli, el-Mektebe el-Asriyye, Beyrut, 1999.

el-Hel'î, Muhammed Kâmîl, *Kitâbu'l-Mûsîka eş-Şerkî*, Müessesat el-Hindavi, Birleşik Krallık, 2018.

İbn Abdirabbih Ahmed b. Muhammed el-Endelüsi, *el-İğdu'l-Ferîd'*, Dâru'l-kutubu'l-İlmiyye, Beyrut, 1983.

İbn Akîl, Abdullah b. Abdurrahman b. Abdullah b. Akil el-Hemedani, *Şerhu İbn Akîl 'alâ Elfiyyeti İbn Mâlik*, Dâru'l-Ğad el-Cedid, Kahire, 2023.

İbn Cinnî, Ebü'l-Feth Osman b. Cinni el-Mevsili el-Bağdâdi, *el-Hasâis*, Nşr. Muhammed Ali en-Neccâr, Hey'etu'l-Mısriyyetu'l-Âmme li'l-kitâb, Kahire, 1999.

İbn Cinnî, Ebu'l-Feth Osman b. Cinni el-Mevsili el-Bağdâdi, *el-Luma' fi'l-'Arabiyye*, Dâru'l-kutubi's - Şekafiyye, Kuveyt, 2007.

İbn Dureyd, Ebu Bekr Muhammed b. el-Hasen b. Dureyd el-Ezdi el-Basri, *el-Cemhere fi'l-luga*, Nşr. Remzi Münir Be'lebekki, Dâru'l-İlm li'l Melâyin, Beyrut, 1987.

İbn Fâris, Ebü'l-Hüseyn Ahmed b. Fâris b. Zekeriyye b. Muhammed er-Razi el-Kazvini el-Hemedâni, *Mu'cemu'l Mekâyisi'l-Luga*, Nşr. Abdüsselâm Muhammed Hârûn, Dâru'l-Fikr, Dimeşk, 1979.

İbn Fâris, Ebü'l-Hüseyn Ahmed b. Fâris b. Zekeriyye b. Muhammed er-Razi el-Kazvini el-Hemedâni, *Zemmu'l-ħaṭa' fi 'ş-Şi'r*, Mektebetü'l-Hancî, Kahire, 1980.

İbn Haldun, Ebu Zeyd Veliyyüddin Abdurrahman b. Muhammed b. Muhammed b. Muhammed b. Hasen el-Hadrami el-Mağribi et-Tunusi, el-Mukaddime, Dâru ya'rup, Dimeşk, 2004.

İbn Hişâm, Ebu Muhammed Cemâlüddin Abdülmelik b. Hişâm b. Eyyüb el-Himyeri, *Evdahu'l-Mesâlik ilâ Elfiyyeti İbn Mâlik*, Dâru'l-Fikr li't-Tıba'a, Beyrut, 2007.

İbn Hişâm, Ebu Muhammed Cemâlüddin Abdülmelik b. Hişâm b. Eyyüb el-Himyeri, *Muğni'l-lebîb 'an kutubi'l-e'arîb*, Dâru'l-Fikr, Dimeşk, 1985.

İbn Manzûr, Ebu'l-Fazl Cemâlüddin b. Mükerrerem b. Ali b. Ahmed el-Ensâri er-Rüveyfii, *Lisânu'l-'Arab*, Dâru's-Sadir, Beyrut, 1993.

İbn Sîde, Ebu'l-Hasan Ali b. İsmail, *el-Muhkem ve'l-Muhîtiu'l-A'zam*, Nşr. Abdülhamid el-Hindâvi, Dâru'l-kutubi'l-İlmiyye, Beyrut, 2000.

İbn Sîde, Ebu'l-Hasan Ali b. İsmail, *el-Muħaşşaş*, Nşr. Halil İbrahim Ceffal, Dâru ihyâi't-Turâsi'l-Arabî, Beyrut, 1996.

İbn Usfûr, *Ḍarâ'iru 'ş-Şi'r*, Dâru'l Endulus, Beyrut, 1980.

İbn Ümmü Kâsım, Ebu Muhammed Bedrüddin Hasen b. Kâsım b. Abdullah b. Ali el-Murâdi, *el-Cene'd-dânî fi ħurûfi'l-me'ânî*, Dâru'l-kutubi'l-İlmiyye, Beyrut, 1992.

İbnü'l-Enbârî, Ebu Bekir Muhammed b. el-Kâsım b. Muhammed el-Enbârî, *ez-Zâhir fi Me'ânî Kelimâti'n-Nâs*, Nşr. Hâtim Sâlih ed-Dâmin, Muessesetu'r-Risale, Beyrut, 1992.

İbnu'l-Esîr, Ebü'l-Hasen İzzüddin Ali b. Muhammed b. Muhammed eş-Şeybânî el-Cezeri, *en-Nihâye fi ħarîbi'l-ħadîş ve'l-eşer*, el-Mekteb el-İlmiyye, Beyrut, 1979.

İbnu'l-Esîr, Ebu'l-Hasen İzzuddin Ali b. Muhammed b. Muhammed eş-Şeybânî el-Cezeri, *Usdu'l-ğâbe fi Ma'rifeti's-şahâbe*, Nşr. Ali Muhammed, Adil Ahmed, Dâru'l-kutubi'l-İlmiyye, Beyrut, 1994.

İbnu's-Sâiğ, Muahmmmed b. Hasan ec-Cudami ez-Zümürüdî, *el-lemhe fi Şerhi'l-Melhe*, el-cami'el-İslamiyye, Medine, 2004.

Kâtib Çelebi, *Keşfu'z-Zunûn*, Dâru ihyâi't-Turâsi'l-Arabî, Beyrut, 2008.

el-Kazvîni, Ebû'l-Meâli Celâlüddin el-Hatîb, Muhammed b. Abdurrahman b. Ömer b. Ahmed, *el-Îzâh fi 'Ulûmi'l-Belâga*, Nşr. M. Abdulmun'im Hafâcî, Dâru'l-Cil, Beyrut, 1993.

Kehhâle, Ömer b. Rızâ, *Mu'cemu'l-Mu'ellifîn*, Dâru ihyâi't-Turâsi'l-Arabî, Beyrut, 1999.

el-Mağribî, İbn Saîd, *el-Muktefa min Ezâhiri't-turaf*, Şurtat Emel Kahire, Kahire, 2004.

el-Merzubânî, Ebû Ubeydillah, Muhammed b. İmrân b. Mûsâ b. Saîd, *Mu'cemu's-Şu'arâ*, Dâru's-Sadır, 2005.

Mustafa, Mahmûd, *Ehde's-Sebil ilâ 'ilmeyi'l-Halîl*, Mektebetu'l Maaârif li't-Tiba'a ve'n-Neşr ve't-Tevzi', Kahire, 2002.

Mutçalı, Serdar, *Dağarcık Arapça Türkçe Sözlük*, Dağarcık Yayınları, İstanbul, 2012.

Negeri, el-Kadi Abdulnebi b. Abdurresul el-Ahmed, *Dustûru'l'Ulema*, Dâru'l-kutubi'l-İlmiyye, Beyrut, 2000.

Ömer, Ahmed Muhtar v.dğr., *Mu'cemu'l-Luğati'l-Arabiyyeti'l-Mu'asira*, Âlemu'l-Kütüb, Kahire, 2008.

Ömer, Ahmed Muhtar v.dğr., *Mu'cemu's-Sevabi'l-Luğavi Delil el-Musakkaf el-Arabi*, Alem el-Kutub, Kahire, 2008.

er-Râfi'î, Mustafâ Sâdık, *Târîhu âdâbi'l-Arab*, Dâr'ul-Kitâbi'l-Arâbi, Beyrut, 1974.

Rahim, Mikdad, *el-Muveşşahat fi biladi's-Şam Munzu Neş'âtiha Hatta Nihayeti karni's-şani 'Aşr el-Hicriyye*, Mektebetu'n-Nahda el-Arabiyye, Beyrut, 1987.

er-Râzî, Muhammed b. Ebû Bekir, *Muhtârû's-Sihâh*, Nşr. Yusuf Şeyh Muhammed, el-Mekteb el-Asriyye, Beyrut, 1999.

es-Saîdî, Abdulmuteâl, *Îzâh li-Telhîsi'l-Miftâh fi 'ulûmi'l-belâga*, Mektebetu'l-Âdâb, Kahire, 2005.

es-Sekkâkî, Ebu Ya'küb, *Miftâhu'l-'Ulûm*, Nşr. Naîm Zerzûr, Dâru'l-kutubi'l-İlmiyye, Beyrut, 1987.

es-Serrâc, Muhammed Ali, *el-Lubab fi Kavaidi'l-Luğa*, Nşr. Hayrettin Şemsi Paşa, Dâru'l-Fikr, Dimeşk, 1983.

Sîbeveyhi, Ebu Bişr Amr b. Osmân b. Knnber el-Hârisi, *el-Kitâb*, Mektebetu'l-Hancî, Kahire, 1988.

es-Sîrâfi, Ebû Saîd, *Żarûretu's-Şi'r*, Dâru'n-Nahda el- 'Arabiyye, Beyrut, 1985.

Şure, Nebîl Abdülhâdî, *el-Musika'l-Arabiyye*, Dâr'ul-Fikr, Kahire, 2018.

et-Tilimsânî, Ahmed b. Muhammed el-Mukrî, Nefhu't-Tib, Dâru's-Sadır, Beyrut, 1968.

Toprak, M. Faruk, "Zarûrât-ı şî'riyye", *DİA*, Türkiye Diyanet Vakfı Yay., İstanbul, 2013.

ez-Zebîdî, Muhammed el-Murtazâ, *Tâcu'l-Arûs*, Dâru'n-Nihaye, Kuveyt, 1965.

ez-Zemaşerî, Ebû'l-Kâsım Mahmud b. Ömer b. Muhammed, *Esâsu'l-Belâğa*, Nşr. Muhammed Basıl, Dâru'l-kutubi'l-İlmiyye, Beyrut, 1998.

ez-Zirikli, Hayreddin b. Mahmud b. Muhammed b. Ali b. Faris ed-Dimeşki, *el-A'lam*, Dâru'l-İlm li'l Melâyin, Beyrut, 2002.





الجمهورية التركية

جامعة نجم الدين أربكان

معهد العلوم الاجتماعية

قسم العلوم الإسلامية الأساسية

فرع اللغة العربية والبلاغة

ديوان برهان البرهان

للشاعر إبراهيم الأنطاكي الحلبي المتوفى سنة (926 هـ - 1520 م)

(دراسة وتحقيق)

(رسالة لنيل درجة الدكتوراه في اللغة العربية والبلاغة)

إعداد الطالب

محمد بشار مصطفى شيخ حمزة

بإشراف

الأستاذ الدكتور محمد وهبي درلي

1446 هـ - 2025 م قونية



## [المقدمة]

بسم الله الرحمن الرحيم، وبه نستعين، الحمد لله الملك الديان، الكريم المنان، الرحيم الرحمن، الذي جعل اللسان ترجمان الإنسان، وعلمه البيان، أحمده على أنعامه التي لا تُحصى لكثرة العدد، وأشكره لجوده الموجود في الوجود على طول المدد، وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له شهادة أدّخرها لكثرة ذنوبي، وأشهد أن محمداً عبده ورسوله الذي قال صلى الله عليه وسلم: "أدّبني ربّي فأحسن تأديبي"<sup>(1)</sup> أما بعد: فقد أنشأت هذا الديوان بإشارة بعض الإخوان من الأعيان، خرج أبناء الزّمان، وسمّيته برهان البرهان، في نظم أنواع البديع من الجواهر الفاخرة، الذي فاقت لفصول الربيع من الأزاهر والنجوم الزاهرة، وقد دخلت البيوت من أبوابها على حسب الطاقة، وبلغت أوائل السبق في السير من أواخر السّاقية، وغزلت ما حاكيتُ على منواله التّورية والجناس، وقابلتُ مراعاة نسخة الاستخدام والاقْتباس، وسلكتُ في معاني الاستعالي للاستدراك على ما فات، واكتفيتُ بالقناعة من غزل العزّل بالالتفات، وأحسنْتُ البراعة في الابتداء، وأرتجي المخلص في الانتهاء بحُسن الختام.

---

(1) حديث ضعيف الإسناد، صحيح المعنى. كشف الخفاء ومزيل الإلباس عما اشتهر من الأحاديث على ألسنة الناس، الإمام الشيخ إسماعيل بن عبد الهادي الجراحي العجلوني الشافعي، ج 1 ص 70.

وقال رحمه الله [محاكياً بردة كعب بن زهير]: (البيسط)<sup>(1)</sup>

|  |  |
|--|--|
| وجدني تكاثر لما قلَّ مُصْطَبِرِي               | فألوجدُ مُتَّصِلٌ والصَّبْرُ مفصولُ      |
| تسلسلتُ أدْمَعِي والقلبُ فِيَّ غدا             | مُتَقَيِّداً بقيودِ الخُبِّ مغلولُ       |
| أذني عن اللّومِ والغَدالِ في صَمَمِ            | لا أستمع في الهوى قال ولا قِيأُ          |
| يتيمُ قلبي مقهورٌ بِجَفَوَتِهِ                 | فمَدْمَعِي سائلٌ والخُبُّ مسيولُ         |
| قَبِلْتُ وَجدي وسُقْمِي في مَحَبَّتِهِ         | وليس عندي كلامِ العَدْلِ مقبولُ          |
| إن مِتُّ في عِشْقِهِ وَجداً بوجنتِهِ           | فما لموتي عند الخَدِّ تقبيلُ             |
| وَجدي وشوقي وعِشْقِي في مَحَبَّتِهِ            | مُفَصَّلٌ في سُويدا القلبِ مجهولُ        |
| لم أنسَ ليلةً إذ جاد الزّمانُ بِهِ             | مع العفافي، وسِتْرُ العَفْوِ مسبولُ      |
| عهدي بِهِ واثقُ الميثاقِ من قَدَمِ             | وَحُبُّهُ في ترابِ الأَصْلِ مجبولُ       |
| غصنٌ يميلُ على عُشاقِهِ مَرَحاً <sup>(2)</sup> | كَأَنَّهُ بِشُمولِ الرّاحِ مشمولُ        |
| فالتَّفْسُ ماتت بِشاماتٍ بوجنتِهِ              | وعَقْدُ بندِ اصْطباري فيه محلولُ         |
| من سودِ الحَاظِهِ بيضُ الظُّبَا قُبُلْت        | حُمُرُ الدِّمَاكمِ لها في الحَيِّ مقتولُ |
| قَوامُهُ الرِّمْحُ ثمَّ القوسُ حاجِبُهُ        | ولَحْظُهُ السِّيفُ للعُشاقِ مسلولُ       |

(1) القصيدة من البحر البسيط، مخبون العروض، مقطوع الضرب.

ووزنهما: مستفعِلن فاعلن مستفعِلن فعِلن \* مستفعِلن فاعلن مستفعِلن فاعلن

حيث دخلت العروضُ علة الخَبْنِ وهو حذف الثاني الساكن فأصبحت (فاعلن = فعلن) ودخلت الضربُ علة القطع وهو حذف آخر الودد المجموع وتسكين ما قبله، فأصبحت (فاعلن = فاعل).

(2) مرَحاً: بفتح الراء منصوب على التمييز لنوع الميل، وبكسرهما منصوب على الحال للغصن.

|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| عليه قفلٌ من الياقوتِ مقفولٌ           | في ثغره كنزٌ دُرٌّ مطليّ أربي         |
| والقُدُّ والرِّيقُ عَسَّالٌ ومعسُولٌ   | فالرِّدفُ والحصرُ موجودٌ ومُنعدِمٌ    |
| فالقلبُ بالخبِّ مشغولٌ ومشعولٌ         | أسكنته مُهجتِي، والنَّارُ في كيدي     |
| مُسَهَّدِ الطَّرْفِ ..... (1)          | بالله رِقِّوا لِصَبِّ عاشِقٍ دَنِيفٍ  |
| والسَّهْدُ كُلُّهُ على العينينِ مجمولٌ | فلثمُ عينيَّ في حَرِّ الدُّموعِ دما   |
| ما الطَّرْفُ بعدكُم بالنَّومِ مكحولٌ   | قالوا اقتنعتَ بضيفِ الطَّيفِ قلتُ لهم |
| هذا وكم بيننا من ربيعكُم ميلٌ          | ما كُجِلتُ مُقلتي بالنَّومِ بعدكُم    |
| رِقِّوا لِصَبِّ بكم في الخبِّ مذهولٌ   | يا ساكنينَ رُبِي نجدٍ بِحَقِّكُم (2)  |
| على العقيقِ جَرَّتْ من أعيني لولو      | بالجزعِ وَجدي وأشواقِي وهامِعتي       |
| يغيي سعادَ قلبي اليومَ متبولٌ          | عُشَّاقِ ركي إلى أرضِ الحجازِ نوى     |
| هندٍ وسُعدى ولبنى خرتُ تجميلٌ          | في عشقِ ليلي وعليا والرَّبابِ وني     |
| ومدحُ زينِ البرايا القصدُ والسُّؤلُ    | كم ذا أموهُ في مدحي وني غَزَلِي       |
| موسى وعيسى وتوراةٌ وإنجيلٌ             | طَهَ الذي بَشَّرَ الدُّنيا بمبعثِهِ   |
| قد خافهُ الفيءُ إذ جاءَ الأبايلُ       | هذا وأعجبُ من ذا قبلَ مولدهِ          |
| مُؤَيَّدًا من سُيوفِ الله مسلولٌ       | وجاءَ بالمعجزاتِ الباهراتِ لنا        |

(1) إما قد سقطت من الناسخ أو لم يكمل الشاعر هذا البيت، مُسَهَّدُ: الشهاد: الأرق، وقد سَهَدَ الرجل بالكسر يَسْهَدُ سَهْدًا. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 2 ص 492.

(2) رُبِي نجد: حد نجد ذات عرق من ناحية الحجاز كما تدور الجبال معها إلى جبال المدينة، ويقال إن نجدًا كلها من عمل اليمامة. معجم البلدان ج 2 ص 262.

طَهَ الَّذِي أَوْجَدَ الْإِسْلَامَ مِنْ عَدَمٍ

طَهَ الَّذِي عَزَّهُ الْمَوْلَى بِعِزَّتِهِ

طَهَ الَّذِي جَاءَ بِالَّذِينَ الْقَوِيمَ لَنَا

طَهَ سَيِّ فِي الضُّحَى الْأَحْزَابِ مُعْجِزَةً

قَدْ فَصَّلَ الْكُفْرَ لِمَا قَصَّ أَضْلَعُهُ

حَمَى جَمِيعَ الْبِرَايَا مِنْ ضَلَالَتِهِمْ

مَحَمَّدٌ ذِكْرُهُ فِي الْكَوْنِ يَطْرِبُنِي

عَظِيمٌ خَلْقٍ وَخُلُقٍ فِي جَلَالَتِهِ

أَسْرَى بِهِ لَيْلَةَ الْمِعْرَاجِ مَرْتَفِعاً

لِقَابِ قَوْسَيْنِ أَدْنَاهُ وَقَرَبَهُ

فَمَنْ أَطَاعَ رَسُولَ اللَّهِ فَازَ هُدًى

حُبِّي لَهُ وَمَدِيحِي فِيهِ قَدْ فَتَحُوا

يَا أَشْرَفَ الرُّسُلِ كُلِّ الْأَنْبِيَاءِ سَمَتِ

بُرْهَانُ يَرْجُوكَ مِنْ هَوْلِ الْمَعَادِ غَدَا

عَلَيْكَ مِنِّي صَلَاةُ اللَّهِ دَائِمَةً

مَا هَبَّ رِيحُ الصَّبَا السَّارِي وَمَا نَطَقَتْ

وَأَعْدَمَ الْكُفْرَ حَتَّى عَادَ مَمْحُولُ

وَكُلُّ مَنْ عَانَدَ الْمَخْتَارَ مَذْلُومُ

حَقًّا وَقَدْ مُحِيَتِ عَنَّا الْأَبَاطِيلُ

فِي الْعَصْرِ تَبَّتْ يَدَا مَنْ ضَلَّ مَزْغُولُ

كَمْ كَفَّ ضَرْبٍ فِي الْأَعْنَاقِ مَشْلُومُ

لِكَافَةِ النَّاسِ مِنْ مَوْلَاهُ مَرْسُولُ

(1) .....

(1) ..... قَدْ زَادَهُ رَبُّ

(1) ..... عَلَى الْبُرَاقِ

وَكَانَ خَادِمُهُ الْمَرْسُولُ جَبْرِيلُ

وَمَنْ عَصَاهُ يَمِينًا ضَلَّ مَخْذُولُ

بَابَ السُّؤَالِ وَقَالُوا أَنْتَ مَقْبُولُ

رُوسًا، وَأَنْتَ لَهُمْ تَاجٌ وَإِكْلِيلُ

وَقَدْ أَتَى سَائِلًا يَا خَيْرَ مَسْئُولُ

(1) ..... مَعَ السَّلَامِ لِيَوْمِ الْحَشْرِ

(1) ..... أَهْلُ الْعُلُومِ رَوَتْ عَنْكَ

(1) إما قد سقطت من الناسخ أو لم يكمل الشاعر هذا البيت.

وقال يمدح النبي صلى الله عليه وسلم: (الكامل)<sup>(1)</sup>

|   |   |
|---|---|
| تالله ما أنا عن هواه بناء               | هجر الحبيبُ فهَدَّ رُكْنَ بنائي             |
| لما انثنى بالقامة السَّمرَاءِ           | وَسَطَا عَلَيَّ بِأَبْيَضٍ مِنْ أَسْوَدِ    |
| دمعي عليه كأدْمَعِ الخنساءِ             | صخرٌ عَلَيَّ فَوَاؤُهُ لَكِنْ أَرَى         |
| رفقاً بِمَيِّتِ صَبَابَةِ الأحياءِ      | قَمَرٌ أَقُولُ إِذَا تَبَدَّى مُعْرِضًا     |
| كم فتنَةٍ ظَهَرَتْ لِعَيْنِ الرائي      | فِي نَوْنِ حَاجِبِهِ وَصَادِ لِحَاطِهِ      |
| وأنا القَتيلُ جَوِيٌّ بِغَيْرِ خَفَاءِ  | (2) .....                                   |
| والتَّيْلُ هل يَسْمَحُ لَنَا بِوَفَاءِ  | (2) .....                                   |
| هل مِنْ دَوَا لِعَظِيمِ هَذَا الداءِ    | (2) .....                                   |
| وَمُحَيَّرٌ عَقْلِي بِطَوْلِ نَوَاءِ    | (2) .....                                   |
| دمعي المَصُونُ مَزْجَتُهُ بِدَمَائِي    | (2) .....                                   |
| نَارُ الخَلِيلِ تَضَرَّمَتْ بِجَوَائِي  | (2) .....                                   |
| حَتَّى الدَّموعُ تَجُنُّ بِالسَّوداءِ   | مَنْ مِثْلُهُ السَّوداءُ سَلْسَلُ أَدْمَعِي |
| مَنْ لَأَمْ فِيهِ أَسْفَهُ السُّفَهَاءِ | مَلَكُ النُّفوسِ بِعَقْلِهِ وَحَيَاتِهِ     |

(1) القصيدة من البحر الكامل، صحيح العروض، مقطوع الضرب.

ووزنهما: متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن

ما عدا البيت الأول فهو مُصَرَّع، والتصريح هو أن يغير صيغة العروض فيجعلها مثل صيغة الضرب، ويستصحب اللوازم في الموضعين. القوافي للتوخي ص76.

(2) سقطت من الناسخ.

|  |                              |
|--|------------------------------|
| وقفْتُ جسمي في أليم جفَاء                  | (1) .....                    |
| قاطعتني واصلتني بعنائي                     | (1) .....                    |
| وتلملي وتضلُّلي وبلائي                     | (1) .....                    |
| وتوجُّعي وتفجُّعي وبُكائي                  | (1) .....                    |
| وتقلقلني وتمزُّقي وفنائي <sup>(2)</sup>    | (1) .....                    |
| وتعبُسي وتنفُّسي وضنائي                    | وهملتُ فيك تجسُّسي وتوسوسي   |
| وتوحُّدي وتشرُّدي وشقائي                   | أثمرتُ فيك تعدُّدي وتردُّدي  |
| وأسهرتني بالمقلة الوسناء <sup>(3)</sup>    | أطلقت دمعِي في الهوى وأسرتني |
| عُدري هو العُدريُّ بعضُ هوائي              | (1) .....                    |
| والمشعرينِ وفي رُبي البطحاء <sup>(4)</sup> | في عالجِ والرَّقمتينِ وحاجرٍ |

(1) سقطت من الناسخ.

(2) تقلقلني: تقلقل، تحرك، اهتز، تقلقل: تحبَّط من الألم. معجم اللغة العربية المعاصرة ج 1 ص 611

(3) المقلة الوسناء: العين التي أصابها النعس ولم تنم، والمذكر وسنان، والمؤنث وسنى. تهذيب اللغة ج 2 ص 64 ، وأضاف الشاعر الهمزة بعد الألف لضرورة القافية.

(4) عالج: رمال بين فيد والقريات، وهي متصلة بالثعلبية على طريق مكة. معجم البلدان ج 4 ص 70 الرقمتين: الرقمتان في حرة المدينة الغربية، وهما نحدان من أمهادها لونهما أحمر إلى الصفرة، وتلك الحرة سوداء، فسبباً بذلك. وفاء الوفاء بأخبار دار المصطفى ج 4 ص 81.

حاجر: موضع غربي النقا إلى منتهى حرة الوبرة، من وادي العقيق، فمنه المدح وما والاه، وهذا هو المذكور في الأشعار، لا الذي هو في منازل الحاج بالبيداء، وحاجر الثنيا معروف بطريق مكة. وفاء الوفاء بأخبار دار المصطفى ج 4 ص 53 =

=المشعرين: المشعر الحرام هو المزدلفة. معجم البلدان ج 5 ص 133. ولعله قصد بالثاني مكة.

رُبي البطحاء: أصله المسيل الواسع فيه دفاق الحصى، وبطحاء مكة وبطحاء ذى الحليفة، وبطحاء ابن أزهر، قريب من المدينة، فيه مسجد للنبي صلى الله عليه وسلم. مراصد الاطلاع على أسماء الأمكنة والبقاع ج 1 ص 203.

|   |   |
|---|---|
| لَهْفِي عَلَى بَانَاتٍ نَجِدٍ وَالنَّقَا <sup>(1)</sup>   | وَزَرُودٍ عَهْدِي عُرُودَ الْوَثْقَاءِ <sup>(2)</sup> |
| فَالظَّهْرُ مَيِّ الْمُنْحَى وَبِأَعْيُنِي <sup>(3)</sup> | وَادِي الْعَقِيقِ بَدْمَعَةٍ جِرْعَاءِ <sup>(4)</sup> |
| شَوْقًا لِمَنْ مَلَأَ الْوُجُودَ بِجُودِهِ                | زَيْنَ الْبَرَايَا أَكْرَمَ الْكُرْمَاءِ              |
| طَهَ الَّذِي نَطَقَ الدِّرَاعُ بِكَفِّهِ                  | وَبِكَفِّهِ أَجْرَى زُلَّالَ الْمَاءِ <sup>(5)</sup>  |
| طَهَ الَّذِي خَرَقَ الطَّبَاقَ إِلَى الْعُلَا             | وَسَمَا بِقُوَّتِهِ لِكُلِّ سَمَاءِ                   |
| طَهَ الَّذِي أَحْيَى الضَّلَالَةَ بِالهُدَى               | إِذْ أَظْهَرَ الْإِسْلَامَ بَعْدَ خَفَاءِ             |
| أَخْفَى سِوَادَ الشَّرِّكَ مَا بَيْنَ الْوَرَى            | لَمَّا أَتَى بِالْمِلَّةِ الْبَيْضَاءِ                |
| يَا أَشْرَفَ الرُّسُلِ الْكِرَامِ وَمَنْ لَهُ             | هِمَمٌ عَلَتْ شَرَفًا عَلَى الْعِلْيَاءِ              |
| قَدْ جِئْتَ بِالْقُرْآنِ أَعْظَمِ مُعْجَزِ                | أَعْجَزَتْ لِلْفُصْحَاءِ وَالْبُلْغَاءِ               |
| يَا مُنَيَّتِي يَا مَحْتَسِي يَا بُعَيْتِي                | يَا عُذَّتِي فِي شِدَّتِي وَرِخَائِي                  |
| يَا سَاكِنَ الزُّورَاءِ هَلْ مِنْ زَوْرَةٍ <sup>(6)</sup> | أَحْيَى بِهَا يَا سَاكِنَ الزُّورَاءِ                 |

(1) بانات: مفردھا بانة. والبان ضرب من الشجر سبط القوام لين ورقه كورق الصفصاف. المعجم الوسيط ج 1 ص 77.

النقا: بالفتح والتخفيف مقصور، ما بين وادي بطحان والمنزلة التي بها السقيا المعروفة ببئر الأعجام. وفاء الوفاء بأخبار دار المصطفى ج 4 ص 157.

(2) زرود: رمال بين الثعلبية والخزمية بطريق الحاج من الكوفة. معجم البلدان ج 3 ص 139

(3) المنحى: بالضم ثم السكون وفتح الحاء والنون الثانية، موضع له ذكر في الغزل بأماكن المدينة، وأهلها اليوم يقولون: إنه بقرب المصلى شرقي بطحان. وفاء الوفاء بأخبار دار المصطفى ج 4 ص 151.

(4) وادي العقيق: يقع ببطن وادي ذي الحليفة، على مسافة ميلين من المدينة المنورة. وفاء الوفاء بأخبار دار المصطفى ج 3 ص 187.

الجرعاء: موضع فيه سهولة ورملا لا تنبت، وهذه الجرعاء بالدهناء، قرب حزوى. مراصد الاطلاع على أسماء الأمكنة والبقاع ج 1 ص 326.

(5) زلال: ماء زلال وزلازل، إذا كان ينساق بلا كلفة من صفائه. جمهرة اللغة ج 1 ص 201.

(6) الزوراء: موضع عند سوق المدينة قرب المسجد، قال الداودي: هو مرتفع كلمنارة، وقيل: بل الزوراء سوق المدينة نفسه. معجم البلدان ج 3 ص 156. والزورة: المرة من الزيارة. المعجم الوسيط ج 1 ص 406

يرجوك إبراهيم في فُرطاته<sup>(1)</sup> يا مُنتهى قصدي وعينَ رجائي  
 أنتَ الملاذُّ لطائعٍ ولعاصيِّ  
 صلّى عليكَ اللهُ يا كنزَ الورى  
 يا دُخْرَ دُخري في غدٍ لنجائي<sup>(2)</sup>  
 ما أسفرتُ شمسَ النهارِ وما سرّرتُ  
 شَبَبُ الليالي في دجى الظلماءِ<sup>(3)</sup>

وقال يمدحُ النبيَّ صلى الله عليه وسلم من بحرِ السِّلْسِلَةِ: <sup>(4)</sup>

إذ لاح لك العارض في خدك سِلْسال<sup>(5)</sup> ناديتُ لدمعي على حُدودي سَل سأل  
 يا قَدَّ قضيبيِّ ويا لحاظَ غزالِ ها لحظك غزا وطف لحظك غزال  
 أمّلتُ وما لي مضنى عليك وما بي من وصلك سَهَم، وسَهَم طرفك قَتَّال

(1) فُرطاته: جمع فُرطة، فُلان دُو فُرطة في البلاد: إذا كانَ صاحبَ أسفار كثيرة. تهذيب اللغة ج13 ص227، وقد صحَّ الشاعر باسمه في هذا البيت، وهذا مما يؤكد نسبة الديوان له لا لابن مامية الرومي، علاوةً على الفرق الواضح بينهما في المستوى الأدبي، فإبراهيم الأنطاكي وُصف بالشاعر العامي كما أسلفت في ترجمته.

(2) وردت الذال في قوله: (ذخر ذخري) مهملة في المخطوطة.

(3) شبيب الليالي: قصد شبائب جمع شبة، من التشبيب بالنار. تهذيب اللغة ج11 ص198. وظاهر مراده من قوله: شبيب الليالي، أي مشاعل النار التي يوقدها ليستنير بها من أراد أن يسري ليلاً.

(4) بحر السلسلة: عندما استفاضت حضارة العرب في المشرق والمغرب وتمازجت ثقافتهم بثقافات غيرهم ابتدع شعراؤهم بحوراً جديدة للشعر كالسلسلة والوسيط والوسيم، وأحدثوا فنوناً منه تعبر عن طراز حياتهم وألوان مجتمعاتهم كالمواليا والدوبيت والموشح والزجل والإجازة والتضمين والتشطير والتخميس، ووزن بحر السلسلة:

فَعْلانَ فَعْلانَ متفعلنَ فَعْلانَ \* فَعْلانَ فَعْلانَ متفعلنَ فَعْلانَ

اللباب في قواعد اللغة وآلات الأدب النحو والصرف والبلاغة والعروض واللغة والمثل ج1 ص197.

(5) العارض: عارضاً الوُجْهَ وعَرَّوضاه: جانباه. - ويُطلق على الشعر النابت عليهما-. تهذيب اللغة ج1 ص296.

|   |  |
|---|--|
| قد بلبلي الوُجد، والبلايا باحث <sup>(1)</sup> | في روض غرامي فهاج مني بلبال                        |
| أثبتُّ وأتعبتُ لوعتي ورقادي                   | قصرتُ عن الصَّب فيك أمري قد طال                    |
| أهواك ولو متُّ في هواك غرامًا                 | كم همتُ وقصَّيتُ في هواك من أهوال                  |
| سيحون وجيحون والفرات دموعي                    | والنيل وفي لي بدمع هامل هطال                       |
| كم سَح وكم سَح مدمعي ومنامي <sup>(2)</sup>    | كم لَحَّ عَذولي عليك قيلَ وكم قال                  |
| كم صحتُ وكم نحتُ كم سهرتُ ليالي               | كم طعتُ غرامي وكم عصيتُ العُدال                    |
| وَجدي وهيامي ولوعتي وغرامي                    | في عُصنِ قَوامٍ عَنِ المَتَّيمِ قد مال             |
| قد حَرَمَ وصلي وقد تحلَّلَ قتلي               | فالحال حَلا لي وحال حالي قد حال                    |
| إن جاد بريق مرقف <sup>(3)</sup> وبَقَد        | قد خرتُ وقد قَرْتُ بمعسولٍ وعَسَّال <sup>(4)</sup> |
| يا أسمر قد سما بأحسن خَد                      | يا أسود لحظ سطا علي وقد صال                        |
| في ثغرك شهد وقرقف ورحيق                       | قد عمَّك في حُسن خد بهجتك الخال                    |
| نون صاد حواجبك واللحاظ اتركني                 | دال ميم دموع همتُ بميسم لم دال <sup>(5)</sup>      |
| من قدَّك رمحٌ ومن لحاظك سيفٌ                  | والحاجبُ قوسٌ رمى وطرفُك نبال <sup>(6)</sup>       |

(1) بلبلي: بلبلهم بلبلة ولبالاً: هيَّجهم وحرَّكهم. القاموس المحيط ج1 ص968.

(2) سح: سَح المطرُ والدَّمعُ يَسحُ سَحاً وهو شدَّة انصبابه. العين ج3 ص16.

(3) مُقرِّف: المقرِّف اسم للخمر، ويوصف به الماء البارد ذو الصفاء. كتاب العين ج5 ص263.

(4) خرت: الخورُ رخاوة وضعف في كل شيء، تقول: خارَ يُخورُ خوراً. كتاب العين ج4 ص320.

قرت: (لعله يقصد) قَرَرْتُ وقَرَّرْتُ، قرَّ الشئُ: بَرَد. معجم اللغة العربية المعاصرة ج3 ص1794.

(5) بميسم: الميسمُ الجمالُ، يقال: امرأة ذات ميسمٍ إذا كان عليها أثر الجمال. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج5 ص2051.

(6) نبال: النبل: البتَّام لا وِاحِد لها من لفظها، وقيل: وِاحِدها نبلَةٌ، ويجمع النبل نبالاً. جمهرة اللغة ج1 ص379

|  |  |
|--|--|
| أطلقتُ وأتلفتُ أعيني وفؤادي                  | ما حال مُحِبِّ عن المحبِّ ما حال                   |
| أشعلتُ وأشغلتُ مُهجتي، ولقلبي                | قطَّعتُ وبصَّعتُ في المحبَّة أوصال                 |
| أوجلتُ وأوحلتُ في غرامك صبباً <sup>(1)</sup> | قد صبَّ من الدَّمعِ كل أمواهٍ وأموا <sup>(2)</sup> |
| ما كحل طرفي من المنام بميل                   | من بُعد حبيبٍ عن المحبِّ بِأَميال                  |
| إن رام خلافي وفرقتي وتلافي                   | أرجو لخلاصي شفيح هادي مفضل                         |
| من حنَّ له الجذع من سرى وترقى                | للحضره حقاً وللسعادة قد نال                        |
| ياسين وطه من أتى بكتاب                       | من جاهد الأحزاب ومن جاء بأنفال                     |
| البدر له انشق في الصحيح وفاضتُ               | من راحته الما للجيوش وقد سال                       |
| قد خاطبه الضَّبُّ والبعير جهازاً             | والظبي بإسناد والدِّراع بإذلال                     |
| كم أعطفَ كم أسعفَ كم أسلفَ خيراً             | كم ربِّي يتيماً ولالأراميل مكفّال                  |
| كم أشفقَ كم أنفقَ كم أوثقَ عهداً             | كم أعتقَ كم أطلقَ كم بلغَ أنفال                    |
| كم أهبجَ كم أنتجَ كم أفرجَ كرباً             | كم أصفحَ كم أوضحَ كم أمَّنَ أوجال                  |
| كم سادَ وكم بادَ وكم عادَ مريضاً             | كم جادَ بجودٍ وكم تصدَّقَ أموال                    |
| كم لأنَّ له الصَّخرُ كم أتى بدليلٍ           | كم أورثَ علماً من المواعظِ أقوال                   |
| كم أشبعَ جوعاً وكم روى لظمائمٍ               | من شيخٍ وكهلٍ وكم شبابٍ وأطفال                     |
| لولاهُ لما سارتُ الرُّكوبُ لنجدٍ             | لولاهُ لما حنَّتِ السِّياقُ والجمال                |

(1) أوجلت: أوجل الرُّجل: أخافه وأفرعه. معجم اللغة العربية المعاصرة ج 3 ص 2405.

أوحلت: أوخل فلاناً شراً إذا أثقله به، ووَّطئه فيه. تاج العروس من جواهر القاموس ج 31 ص 71.

(2) أمواه: الموه الماء، وأصله موهٌ بالتحريك، لأنَّه يجمع على أمواهٍ في القلة ومياه في الكثرة. الصحاح تاج اللغة وضحاح العربية ج 6 ص 2250.

|  |  |
|--|--|
| والكوثرِ والحوضِ واللواءِ وأطلال                 | قد حُصِّصَ في الحشرِ بالشفاعةِ حقاً          |
| من كلِّ صَمَيْدَعٍ جُيوشٌ وأبطال <sup>(1)</sup>  | في يومِ حُنَيْنٍ أمدَّهُمُ برجالِ            |
| كم أبعَدَ أعداهُ وكم قَرَّبَ آجال                | كم فَرَّقَ للجمعِ في القتالِ بحربِ           |
| قد أَيْدَهُ اللهُ والملائكُ نُزَّال              | والنَّصرُ قد أوفاهُ يومَ وقعةِ بدرِ          |
| في يومِ معادٍ حَمَى العُصاةَ من أهوال            | مختارٌ وهادي وُبُعَيْتِي وأرْبِي             |
| قد كنتَ نبياً وكانَ آدمُ صَلِّصال <sup>(2)</sup> | يا خَيْرَ رسولٍ أتى بأشرفِ دينِ              |
| قد زادَكَ مولاكَ في جمالكِ إجلال                 | يا أحسنَ خَلقٍ سما بأعظمِ خُلُقِ             |
| مَنْ شاهدَه دَامَ في سرورٍ وإقبال                | يا سَعْدُ كلِّ السَّعدِ إن نظرتَ فريحاً      |
| يا أحسنَ أرضٍ سَمَّتْ بأحسنِ أطلال               | يشتاقُ فؤادي إلى العقيقِ وسلع <sup>(3)</sup> |
| للبعثِ دواماً عليكِ ثمَّ على الآل                | ألفُ ألفِ صلاةٍ أمدَّها بألوفِ               |
| ما لعلَّ حادٍ وهامٍ فيكَ ترحال <sup>(4)</sup>    | ما هبَّ نسيماً وما تغرَّدَ طيرٌ              |
| ما خابَ لمن يقصدُ أبوابَكَ آمال                  | يا معدنَ خيرٍ أعممتنا بنوالِ                 |
| عن عِظَمِ ذنوبي وفي القيامةِ أهوال               | ما حيلةٌ حالي إذا سُئِلْتُ سؤالي             |
| ما خابَ رجا قاصدِ الكَريمِ وما حال               | ألجأتُ رجائي لشفاعِ وكريمِ                   |

(1) صَمَيْدَعٍ: تصحيف صَمَيْدَعٍ، وهو السيد الكريم السخي والرئيس، والشجاع، والأمير. تكملة المعاجم العربية ج6 ص467.

(2) صلصال: الفخار: الخزف المُتَّخَذ من الطين. وفي التَّنْزِيل: {من صلصال كالفخار} قَالُوا: هُوَ حمأة الغدير إذا جف فَسَمِعَتْ له صلصلة كالخزف. جمهرة اللغة ج1 ص589.

(3) العقيق وسلع: تقدم التعريف بالعقيق، أما سَلْع فهو جبل غير عظيم الارتفاع، يقع شرق مكة يظله العشي جبل الطارقي، ويصفق فيه من الشرق سيل وادي عُرْنة. معالم مكة التاريخية والأثرية ص136.

(4) لعل: لعلع يلعلع، لعلعةً، فهو مُلْعَلِع، لعلع الرُّعْدُ: صَوَّت، دَوَى. معجم اللغة العربية المعاصرة ج3 ص2016. ومعنى لعلع الحادي أي رفع صوته بالغناء للإبل لتجُدَّ في السير

ما لك بمثيل وفي كمالك أمثال

من حرّ سعيرٍ بها فيودٌ وأغلال

والوالدُ والأُمُّ والعُموُمُ وأحوال

يا أشرفَ خلقِ اللهِ أنتَ ملاذي

يا عَوْتُ أَغْثِي شِفاةً وأجْرِي

بُرْهانُ<sup>(1)</sup> يَرِجَاكَ فِي المَعَادِ وَأَهْلُهُ

وقال يمدح النبي صلى الله عليه وسلم: (خب)<sup>(2)</sup>

تالله غدا ما فيه رَمَق<sup>(3)</sup>

شَبَبٌ ولَهيبٌ فيه حَرَق<sup>(4)</sup>

في القلبِ سِهَامَ البَيْنِ رَشَق

مَنْ يُنْقِذَنِي مِنْ سِهَمِ سَبَق

ترمي وقلوبُ النَّاسِ دَرَق<sup>(5)</sup>

يا لَيْتَ جَوَارِي الدَّمْعِ عَشِق

صِلْ بَعْدَكَ عَبْدُ الحُرِّ أبِق

يُحْكِي فِي الرِّقَّةِ رِقَّ وَرَق

بالعَيْنِ لِنَحْوِ الصَّبِّ رَمَقِ

وأَذَابَ فَوَادِي نَارِ جَوَى

مَنْ لِي بِرَشِيْقِ القَدِّ لَهُ

مَنْ يُسَعْفَنِي مَنْ يُنْجِدُنِي

فكأنَّ سِهَامَ لَوَاحِظِهِ

ما رَقَّ لِرِقِّ فِيهِ غِدا

نَادَيْتُ حَبِيْبِي مِنْ شَعْفِ

رَفَقاً بَفَتَى قَد رَقَّ جَوَى

(1) اشتق الشاعر لقب برهان لنفسه من اسمه إبراهيم، وقد سمي ديوانه هذا برهان ونسبه إلى لقبه هذا الذي أطلقه على نفسه، فأطلق عليه اسم (برهان البرهان).

(2) القصيدة من البحر المتدارك صحيح العروض والضرب، ويُسمَّى أيضاً الخبب والمجدث.

ووزنه: فعلن فعلن فعلن \* فعلن فعلن فعلن فعلن.

(3) رَمَق: الأولى بمعنى: نَظَرَ إليه. الصحاح ج 4 ص 1484. والثانية بمعنى: بقية الحياة. العين ج 5 ص 160.

(4) شَبَب: قصد شبائب جمع شبة، من التشبيب بالنار. تهذيب اللغة ج 11 ص 198.

(5) دَرَق: الدَرَق: صَرَبٌ مِنَ الرِّسَةِ، الوَاحِدَةُ دَرَقَةٌ، وَتُجْمَعُ عَلَى الأَدْرَاقِ تُتَّخَذُ مِنْ جُلُودِ. تهذيب اللغة ج 9 ص 45

|  |   |
|--|---|
| فالدَّمْعُ سَبَقَ لِلحَبِّ مَلَقٌ <sup>(1)</sup> | رُمتُ المحبوبَ لأملقُهُ                 |
| وبدا بالوجهِ فقلتُ شَفَقٌ                        | ولّى ومضى عني وقسا                      |
| خلناهُ البدرَ بليلِ عَسَقٌ                       | وبدا في شعرِ ذوائبه <sup>(2)</sup>      |
| وبُعْرتهِ للصُّبحِ فَلَقٌ                        | ودُجى الدَّيجورِ بطُرتهِ <sup>(3)</sup> |
| الماءِ وغصنُ البانِ طَرَقٌ                       | وبدا في الروضِ فخرَّ لهُ                |
| من نشرِ عبيقِ المسكِ عَبَقٌ                      | وطوى في الزهرِ بنفحتهِ                  |
| وردًا أحمتهُ سيوفُ حَدَقٌ <sup>(4)</sup>         | سرقَتْ مُقلِي من وجنتهِ                 |
| القطعُ جزا من كانَ سَرَقٌ                        | فَطَعُ الإغفا عنها وكذا                 |
| بالوصلِ تزجّجى منك عَرِقٌ                        | رفقاً بفتى في فرشِ ضنى                  |
| والنَّومُ من الأحنفانِ فَرِقٌ                    | فالصَّبْرُ فني والوجدُ بقي              |
| وفُتنتُ بهِ مُذ كنتُ عَلَقٌ                      | عَلِقْتُ روعي بمحبّتهِ                  |
| برسالتهِ في الخلقِ فِرَقٌ                        | أعني المختارَ ومن شهدتهِ                |
| ما أكملهُ في كلِّ نَسَقٌ                         | ما أعدلهُ ما أجملهُ                     |
| ما أرشدهُ بالحقِ نَطَقٌ                          | ما أحمدهُ ما أمجدهُ                     |

(1) مَلَقٌ: المَلَقُ: الودُّ واللفظ الشديد. العين ج 5 ص 174.

(2) ذوائبه: دُؤَابُهُ الرُّأس، هي التي أحاطت بالدَّوارة من الشَّعر. تهذيب اللغة ج 15 ص 19.

(3) الدَّيجور: الطَّلَامُ وَلَيْلَةٌ دَجُورٌ مُظْلِمَةٌ. مختار الصحاح ص 102.

بطرته: طُرَّةُ الشَّعرِ والثوبِ أي طُرْفُهُ. لسان العرب ج 4 ص 501.

(4) حَدَقٌ: حَدَقَةُ العَيْنِ في الظاهر هي سواد العَيْنِ، وفي الباطن خَزَزْتُهَا، وتَجَمَّعَ على حَدَقٍ وجداق أيضاً. ج 3 ص 41

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| ما أشفقهُ ما أرفقهُ         | ما أوثقهُ بالله وثق                     |
| ما أملحهُ ما أرجحهُ         | ما أفصحهُ إن قال صدق                    |
| يا صاحِ تقى يا صاحِ رقى     | يا صاحِ وقى من حرِّ غسق <sup>(1)</sup>  |
| يا صاحِ دحى يا صاحِ محى     | يا صاحِ صحا للكُفْرِ محق                |
| وسما ورمى وحى الحرما        | وهمى كرمًا كالبحرِ دفق <sup>(2)</sup>   |
| وسمخ ونجخ وشرخ ونصخ         | وفتح ورجخ ونفخ وعَبَق                   |
| وأثرُ وبدرُ وأمرُ ونحرُ     | وكسرُ وجبرُ وأسرُ وعَنَق                |
| يا صاحِ سرى ليلاً سحرًا     | وقضى وطرًا من حضرةِ حق                  |
| يا صاحِ علا يا صاحِ علا     | يا صاحِ جلا للحقِّ لحق                  |
| يا صاحِ بدا يا صاحِ هدى     | يا صاحِ ردى للكُفْرِ مزق                |
| يا صاحِ البدرُ انشقَّ له    | يا صاحِ ذراعُ الشاةِ نطق                |
| ولنا من بينِ أصابعِهِ       | يا صاحِ زلالُ الماءِ دفق <sup>(3)</sup> |
| يا خيرَ الرُّسُلِ وأفضلَهُم | يا أسبَقَهُم في كُلِّ سَبَق             |
| بُرهانُ سحرًا للذنبِ غدا    | لولاكَ من العِصيانِ عرق                 |
| فعليكِ صلاةُ اللهِ مدى      | الأيامِ ختامُ المسكِ عَبَق              |

(1) من حرِّ غسق: غسق الجرح يغسق، إذا سال منه ماء أصفر، وفسروا العَساق في التَّنزيل صديد أهل النَّار. جمهرة اللغة ج2 ص845. - والمقصود بغسق هنا نار جهنم-

(2) همى: همى الماء والدمع يهمي هميًا وهميًا، إذا سال. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج6 ص2536.

(3) زلال: ماء زلال وزلازل، إذا كان ينساع بلا كلفة من صفائه. جمهرة اللغة ج1 ص201

ما هبَّ نسيئُ الرّوضِ وما

فُمرئِي بأيكِ الدّوحِ زَعَقُ<sup>(1)</sup>

وقال رحمه الله [في مدح النبي صلى الله عليه وسلم]: (مُخَلِّع البسيط)<sup>(2)</sup>

سيروا إلى المنحنى وسيحوا<sup>(3)</sup>

وانشُقوا بأنّها وشيحوا<sup>(4)</sup>

وعرّجوا في الحمى لغرب

المسكُ من أرضهم يفوخ

غرّب لهم مرتعٌ بقلبي

وحَيّموا في الحشا سنيخ<sup>(5)</sup>

إنّ ميتٌ في حُبهم غراماً

ابكوا على حالي ونوحوا

يا حاديّ العيسِ قِفْ رويداً

مهلاً لِصَبِّ غدا جريخ

حديثٌ وجدي ودمعٌ عيني

مُسلّسلٌ في الهوى صحيح

(1) فُمرئِي: الفُمرئِي: ضرب من الطير، الذّكر فُمرئِي وأُنثى فُمرئِيّة، والجُمع الفُمرأي. جمهرة اللغة ج2 ص792.

زَعَقُ: الزَعَقُ: الصياح. وقد زَعَقْتُ به زَعَقًا. الصّاح تاج اللغة وصّاح العربية ج4 ص1490.

(2) القصيدة من البحر مُخَلِّع البسيط، حيث يدخل عروض مجزوء البسيط وضرته (مستفعلن) تغييران: أحدهما الحن، بحذف الثاني الساكن وهو السين، والثاني القطع، بحذف آخر الوند المجموع مع تسكين ما قبله، فتصبح بذلك (مستفعلن = متفعل) وتُنقل إلى (فعلون) لسهولة النطق، ووزنه كالآتي:

مستفعلن فاعلن فعولن ... مستفعلن فاعلن فعولن

علم العروض والقافية ص49.

(3) المنحنى: بالضم ثم السكون وفتح الحاء والنون الثانية، موضع له ذكر في الغزل بأماكن المدينة، وأهلها اليوم يقولون: إنه بقرب المصلى شرقي بطحان. وفاء الوفاء بأخبار دار المصطفى ج4 ص151.

سيحوا: ساح الماء يسبح سُبْحاً إذا جرى على وجه الأرض، وَقَالَ اللَّيْثُ: السِّبَاخَةُ ذَهَابُ الرَّجُلِ فِي الْأَرْضِ لِلْعِبَادَةِ وَالتَّرْتُّبِ، وسبَاخَةُ هَذِهِ الْأُمَّةِ الصِّيَامُ وَلِرُومُ الْمَسَاجِدِ. تحذيب اللغة ج5 ص112.

(4) شاح في الأمر شيخاً جدّ وعلى حاجته حرص. المعجم الوسيط ج1 ص502.

(5) سنيح: مفرد (ج) سُئِح: صفة مشبهة تدلّ على الثبوت من سَنَح. معجم اللغة العربية المعاصرة ج2 ص1117

|                                |                                 |
|--------------------------------|---------------------------------|
| هل أبلغ الوصل من مرامي         | وهل أرى طيبةً مَلوحُ            |
| هناك سُؤلي وكُلُّ قصدي         | طَه الأَمِينُ الفَتَى النَّصوحُ |
| زِينُ البرايا الهادي المَقْدَى | نجى به آدمُ ونوحُ               |
| ويونسُ والكليمُ موسى           | ويُوسُفُ الحَسَنُ والدَّيخُ     |
| توسَّلُ الأنبياءُ جميعاً       | باسمِ الهاشميِّ المَلِيحُ       |
| بُرهانُ اسمي ومُرتحاي          | شفاعةً منه لي فنوحُ             |
| عليك مِنِّي صلاةٌ رَبِّي       | ما هيَّمتُ في الرِّياضِ ريحُ    |

وقال رضي الله عنه [في الشوق]: (الوافر)<sup>(1)</sup>

|   |  |
|---|--|
| ألا يا حادي الأَطعانِ سِرِّ بي                      | إلى أرضٍ بها غِرْلانُ سِرِّي                 |
| وَعَجَّ بي نَحْوَ حَيِّهِمْ لَعَلِّي <sup>(2)</sup> | أُمَتِّعُ ناظري وَيَقْرُ قلبي <sup>(3)</sup> |
| فهل يحظى المَيِّمُ بالأَماني                        | وتُطفأ لوعتي ويزولُ كربي                     |
| (4) .....   | وكم أخفي الهوى والدَّمْعُ يُنبِي             |

(1) المقطوعة من البحر الوافر، مقطوف العروض والضرب، والقطف هو اجتماع علة الحذف بحذف السبب الأخير، وزحاف العصب بتسكين الخامس، فأصبحت التفعيلة الثالثة: (مفاعِلْتُنْ = مُفاعِلْ) وتمَّ تحويلها إلى (فعلولن) لسهولة اللفظ، ويُستعمل البحر الوافر دائماً مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن: مفاعِلْتُنْ مفاعِلْتُنْ فعولُنْ \* مفاعِلْتُنْ مفاعِلْتُنْ فعولُنْ.

(2) عَجَّ بي: العجاج: الغبار، والتَّعْجِيجُ إثارة الريح الغبار، تقول: عَجَّجْتُهُ الرِّيحُ تَعْجِيجًا، والبَعيرُ يَعْجُجُ في هديره عَجِيجًا وعَجًّا، وعَجَّجْتُ بالناقة: عطفتها إلى شيء. العين ج 1 ص 67.

(3) يَمُرُّ قلبي: المُرُّ: البرد، قَرَّتِ العَيْنُ تَمُرُّ قَرَّةً نَقِيضُ سَخْنَتِ. العين ج 5 ص 21. أي ويرد حرُّ قلبي برؤية المحبوب.

(4) سقطت من الناسخ.

وقد ملك الهوى عقلي ولبي  
والا سادتي قضيت نحبي

وناري اضرمت والدمع جاري  
فان جاد الزمان لنا بوصل

وقال عفا الله عنه [في الشوق والمدح]: (البيسط)<sup>(1)</sup>

ما قلت يسخو بقتلي في الهوى فسخا  
سلى بقيّة جسمي إذ شوى كبدي  
وخاله عمه في حسنه وأبي  
مهفهف قد بدا ريجان عارضه<sup>(2)</sup>  
لما تبسم في ديجور طرته<sup>(3)</sup>  
كلمته يا فتى باللحظ كلمني  
لا تبخلن على من مات من شعف<sup>(4)</sup>  
يا لائمي كف عني قد بليت به  
كم رمت خدع عدول جا يعينني  
ومذ رأى حالتي عن بيعتي فسخا  
لما قلى لفؤادي بالجوى طبخا  
يرى له في المعاني والملاح أخوا  
محقق لبديع الحسن قد نسخا  
لاخ الصباح من الظلماء وانسلخا  
وشاهدي من دمي في خده لطحا  
وارثي لمن في الهوى بالروح فيك سخا  
وحبته في فؤادي والحشا رسخا  
وكم نفخت له جهدي فما انتفخا

(1) القصيدة من البحر البسيط، مجنون العروض والضرب. ووزنهما: مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن

(2) مهفهف: هففهف الرجل: مشق بدنه، فصار كأنه عصف جيد ملاحه، فهو مهفهف. تاج العروس ج 24 ص 498.

عارضه: عارضا الوجه وعروضه: جانباه. - ويطلق على الشعر النابت عليهما. تهذيب اللغة ج 1 ص 296.

(3) ديجور: ظلام وكيلة ديجور مظلمة. مختار الصحاح ص 102.

طرته: طرة الشعر والثوب أي طرته. لسان العرب ج 4 ص 501.

(4) شغف: الشغاف: غشاء القلب، وقد شغفها حباً أي: غشي القلب حبها. العين ج 4 ص 360.

قال الهوى قلتُ صعبٌ ليسَ فيه رخا  
حكّتُ سَحَائِبَ وَبَلٍ ماطرٍ زخخا  
كم صَاحَ من وَجَدِهِ كم نَاحَ كم صَرَخا  
دَهري، وَغَيري إِنْ طَالَ المدى فَتَحَا<sup>(1)</sup>

قال المَحبَّةُ قلتُ النَّارُ في ضَرَمٍ  
رَفَقاً بَصَبٍ يَصُبُّ الدَّمْعَ مِنْ مُقَلٍ  
وارحمتاهُ لِمَأْسُورٍ شَكا حَزِنًا  
أنا المَقِيمُ على حِفْظِ الوِدادِ لَهُ

وقال رحمه الله [في الشوق]: (البيسط)<sup>(2)</sup>

تركتموني طريحاً في وِساداتي  
حزين باكي سَقِيمٌ في خِبالِ  
ما عندهم بعضُ ما بي من صِبابِ  
سَكَرَانُ سُكري بكم لا بالسُّلافِ  
فدمعتي أَظهرتُ مِنِّي حَفِيَّاتي  
هذا قليلٌ وهذا في زياداتِ  
مَنِّي السَّلَامُ عليكم في تحيَّاتي  
ووصلكم لي نعيمٌ فيه جَنَّاتي

أنتم مُنايَ وأحبابي وِساداتي  
مُلقيَ خليفَ أسيِّ بالبُعدِ في شَجَنِ<sup>(3)</sup>  
أهلُ الغرامِ جميعاً في صِبابِهم  
مِنْ عَظْمِ نيرانِ أشواقِي لِفُرقتِكم  
كتمتُ فيكم غراماً لا أُبيحُ بهِ<sup>(4)</sup>  
صبري ودمعُ عيوني في مُطابِقَةِ  
إِنْ مِتُّ فيكم غراماً يا ضياءَ نَظري  
قِطاعُكم لي عَذابٌ في أليمِ جَوِي

(1) قنحا: قَنَحَ يَقْنَعُ قَنَعًا، وَتَقَنَّحَ: تَكَارَهَ عَلَى الشَّرَابِ بَعْدَ الرِّيِّ. لسان العرب ج2 ص567.

(2) القصيدة من البحر البسيط، مقطوع العروض والضرب.

ووزنهما: مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعل \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعل

(3) شجن: الشَّجِنُ: الهمُّ والحزنُ، وأشجني فشَجِنْتُ منه، والحمامة تَشْجُنُ شُجُونًا إذا ناحت وتَحَزنت. العين ج6 ص36.

(4) الصواب: لا أُبوِّحُ بهِ، من البوح، أما أبيع فهو من الإباحة.

|   |   |
|---|---|
| وَسَائِلُ الدَّمْعِ مِنْهُوَ بَعْبَرَاتٍ                      | يَتِيمٌ قَلْبِي مَقْهُورٌ بِجَفْوَتِكُمْ                    |
| وَجَدِي وَشَوْقِي وَأَسْقَامِي وَحَسْرَاتِي                   | مَنِّي إِلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ سَادَتِي وَبِكُمْ              |
| أَنْتُمْ حَيَاتِي وَأَنْتُمْ سَعْدُ أَوْقَاتِي                | أَنْتُمْ مَرَادِي وَأَنْتُمْ مَنْتَهَى أَرْبِي              |
| أَنْتُمْ صَبُوحِي وَأَنْتُمْ طَيْبُ عَبْقَاتِي <sup>(1)</sup> | أَنْتُمْ رَبَاحِي وَأَنْتُمْ سَادَتِي فَرَحِي               |
| أَنْتُمْ رِشَادُ فُتُونِي فِي هِدَايَاتِي                     | أَنْتُمْ وَجُودِي وَأَنْتُمْ فِي الْهُوَى عَدَمِي           |
| أَنْتُمْ مَرَامِي وَأَنْتُمْ جَمْعُ عِشْقَاتِي                | أَنْتُمْ غَرَامِي هَيَْامِي صِحْحَتِي سَقَمِي               |
| جَرَحْتُمْ الْقَلْبَ دَاوُوا لِي جِرَاحَاتِي                  | أَنْتُمْ دَوَايَ وَأَنْتُمْ فِي الْهُوَى مَرَضِي            |
| أَنْتُمْ رِيَاحِينِي وَأَزْهَارِي وَنُزْهَاتِي                | أَنْتُمْ شُمُوعِي وَنَفْلِي أَنْتُمْ طَرَبِي <sup>(2)</sup> |
| أَنْتُمْ نُجُومَ سُعُودِي فِي هِلَالَاتِي                     | أَنْتُمْ شُمُوسِي وَأَقْمَارِي بِكُمْ طَلَعْتُ              |
| أَنْتُمْ مَزَامِيرُ الْخَانِي وَنَايَاتِي                     | أَنْتُمْ جُنُونِي وَعِيدَانِي بِكُمْ نَطَقْتُ               |
| مِنْ بَعْدِ مَا صَدَحْتُ فِيهَا هَزَارَاتِي                   | غَنَّتْ حَمَائِمُ دَوْحِي فِي الرِّيَاضِ بِكُمْ             |
| وَفِي الْمَحَبَّةِ مَا تَحْكِي حِكَايَاتِي                    | أَنَا الْمُحَدِّثُ عَنْكُمْ كُلَّ نَادِرَةٍ                 |
| مَعَ النَّسِيمِ أَحْبَرَكُمْ بِحَالَاتِي                      | خَوْفَ الْوُشَاةِ بِمَا قَدْ تَمَّ لِي وَجَزَى              |

وقال رضي الله عنه [في الشوق والمدح]: (السريع)<sup>(3)</sup>

مَا إِنْ طَلَبْنَا قَطُّ مِنَ الْوِصَالِ

إِلَّا عَلَيْنَا تَأَةً عَجَباً وَصَالٌ

(1) الصَّبُوحُ هُوَ الْغَدَاءُ، وَالْعَبُوقُ هُوَ الْعَشَاءُ. تَهْدِيبُ اللَّغَةِ ج 4 ص 155.

(2) نَفْلِي: النَّفْلُ الْغَنَمُ، وَالْجَمْعُ الْأَنْفَالُ. الْعَيْنُ ج 8 ص 325.

(3) الْقَصِيدَةُ مِنَ الْبَحْرِ السَّرِيعِ، وَأَصْلُ وَزْنِ هَذَا الْبَحْرِ: مَسْتَفْعَلُنْ مَسْتَفْعَلُنْ مَفْعُولَاتُنْ \* مَسْتَفْعَلُنْ مَسْتَفْعَلُنْ مَفْعُولَاتُنْ

لَكِنَّهُ يُسْتَعْمَلُ مَطْوِئًا مَكْسُوفَ الْعُرُوضِ وَالضَّرْبِ، وَالطِّي: هُوَ حَذْفُ الرَّابِعِ السَّاكِنِ، وَالْكَسْفُ: هُوَ حَذْفُ السَّابِعِ الْمُتَحَرِّكِ، فَتَصْبِحُ (مَفْعُولَاتُنْ = مَفْعُولَاتُنْ) وَتَمَّ تَحْوِيلُهَا إِلَى (فَاعِلُنْ) لِسَهُولَةِ اللَّفْظِ، فَأَصْبَحَ وَزْنُهُ: مَسْتَفْعَلُنْ مَسْتَفْعَلُنْ فَاعِلُنْ \* مَسْتَفْعَلُنْ مَسْتَفْعَلُنْ فَاعِلُنْ.

|   |   |
|---|---|
| مهفهف أزرى بعُصن النَّقا <sup>(1)</sup>                 | لَمَّا تَشَّتِي بِالْمَحَاسِنِ وَمَالٍ      |
| في ثغره شهدٌ وخمرٌ وما                                  | من الكوثر، والمسكُ في الحَدِّ خالٌ          |
| سَعِيدٌ حُسْنٍ عَمَّه حَالَهُ                           | في جوهر الحَدِّ يُحَاكِي بِلَالٌ            |
| قوامه منتسبٌ للِّقْنَا                                  | ولحظهُ منتسبٌ لِلْغَزَالِ                   |
| بيضُ الطُّبَا مِنْ سُودِ الْحَاظِهِ                     | وجفنه يرمي لقلبي نِبَالٌ <sup>(2)</sup>     |
| كأنَّما ألحاظُهُ في الوَرَى                             | إِذَا رَنَّتْ مَنْدُوبَةٌ لِلِقَتَالِ       |
| عزيرٌ مصرَ يوسفي البَها                                 | في الحُسْنِ حَيَّ عَبَدَ هَذَا الْجَمَالِ   |
| في ثغره صبح الهُدَى قد بدا                              | وشعره فيه المَسَا وَالضَّلَالِ              |
| مُرْتَحِّحُ الْأَعْطَافِ حَلْوِ اللَّمَى <sup>(3)</sup> | مهفهف فاق بُدُورَ الْكَمَالِ <sup>(4)</sup> |
| مُمنَعٌ لو زارني في الكَرَى                             | قنعتُ مِنْ زَوْرَتِهِ بِالْخِيَالِ          |
| صبري مذيَّل زادٌ وَجدي البُكا                           | مُخْتَصِرُ الْقَوْلِ أَرَى الْأَمْرَ طَالِ  |
| لها بدا بينَ الوَرَى مُسْفِرًا                          | قالوا تعالی صُنْعُ جَلِّ الْجَلَالِ         |
| لازمني التَّنْهِيدُ في عَشِقِهِ                         | وقد براني الشُّوقُ وَالانْتِحَالِ           |
| أحوالٌ حالي حَوَّلَتْهَا النَّوَى                       | فَدَمَعُ عَيْنِي صُبٌّ وَالْخَالُ حَالِ     |

(1) أزرى: إذا أدخل على أخيه عيباً فقد أزرى به، وهو مُزرى به. تحذيب اللغة ج 13 ص 169.

(2) نبال: النبل: السهم لا واحد لها من لفظها، وقيل: واحدتها نبل، ويجمع النبل نبالاً. جمهرة اللغة ج 1 ص 379.

(3) مُرتَحِّح: ترشح السكران إذا تمايل وكلُّ شيء تمايل فقد ترشح وترشح ترنيحاً. جمهرة اللغة ج 1 ص 525

اللَّمَى: مقصور، من الشفة اللَّمياء، وهي اللطيفة القليلة الدم، والتعت: ألمى ولمياء. العين ج 8 ص 344.

(4) مُهْفَهْفٌ: ههههه الرجل: مشق بدنه، فصار كأنه عُصنٌ يميدُ ملاحه، فهو مُهْفَهْفٌ. تاج العروس ج 24 ص 498.

كم ذا أنادي فيه يا للرجال  
ماكل ما يعلم حبيبي يُقال

هل مُنجدٌ يُنجدني في الهوى  
قالوا الورى ما قُلت ناديتهم

وقال عفى الله عنه [في الشوق]: (الكامل)<sup>(1)</sup>

يا مالِكاً مُتحرِّكي وسُكوني  
يا كُلاًّ آمالي وحُسنَ ظُنوني  
وارثي لِذُلِّي في الهوى وشُجوني  
واجرئتَ عيني في مياهِ عُيوني  
لا تَعجبوا لِتَسلسُلِ المَجنونِ  
فالدَّمعُ باحِ بِسِرِّي المَكنونِ  
أضللُّموني لِلهُدى إهدوني

يا مَنْ عليه تَهْتُكي وجُنوني  
يا مُنتهى قصدي وغايةَ مَطلبي  
يا مالِكاً رَفِي فرَّقَ لِرَفَّتِي  
جُد بالوِصالِ لَقد أَدَبتَ حُشاشتي  
فَمَدامعي حَبَّتْ فَسَلَسَلها الهوى  
مَكنونٌ سِرِّي في الغرامِ كَتَمْتُهُ  
يا لِلعوادِلِ قَصِّروا عن عَدَلِكُم

وقال رحمه الله [في الشوق والمدح]: (الرملة)<sup>(2)</sup>

والهوى في القلبِ راسي  
قال لي: في العِشقِ قاسي

شابَ في الهِجرانِ راسي  
وفؤادُ الحِيبِ قاسي

(1) القصيدة من البحر الكامل، مقطوع العروض والضرب.

ووزنهما: متفاعِلن متفاعِلن متفاعِل \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِل

(2) القصيدة من البحر الرمل المجزوء، صحيح الضرب والعروض.

ووزنه: فاعلاتن فاعلاتن \* فاعلاتن فاعلاتن.

|   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| كم سقاني مُرَّ كاسي                     | قَمْرٌ بِالْحُسْنِ كاسي           |
| ما أنا للعهدِ ناسي                      | كم أنادي بينَ ناسي                |
| ما ليُجرحي منه آسي                      | ولحوضِ المحبوبِ آسي               |
| وَخَطَرَ فِي لَيْلٍ ماسي <sup>(1)</sup> | أنثني كالغصنِ ماسي                |
| ما انقطع منه إياسي                      | وحبيبي من إياسٍ                   |
| حُبُّهُ عِنْدِي كراسي                   | إذ قرأ فوقَ الكراسي               |
| الهوى صَعَبُ المِرَاسِ                  | في الهوى شَدَّ المَراسي           |
| كم أداريه وساسي <sup>(3)</sup>          | عاذلي زُطِّي وساسي <sup>(2)</sup> |
| ليتنني للريقِ حاسي                      | دعن من جَوِّ وحاسي                |
| للعواذلِ يا أناسي                       | كم أغالطكم أناسي                  |
| من عَرامٍ ما يُقاسي                     | وفؤادي كم يُقاسي                  |
| وافرغوا مِنِّي كياسي                    | راح عُمري في الكياسِ              |
| ما بقي غيرُ حواسي                       | بعثُ في العِشقي حواسي             |

(1) خطر: خطر في مشيه يحظر خطراً، حرك يده في مشيته، وهو من التبختر والعطر. المخصص ج 1 ص 309.

(2) زطي: الرط: جيل أسود من السند إليهم تُنسب الثياب الرطبة، والواجد زطي مثل الزنج والزنجي والروم والرومي. لسان العرب ج 7 ص 308.

ساسى: لعله قصد ساساني وهو من يُنسب للإمبراطورية الفارسية الساسانية التي تنسب تسميتها إلى الزرادشتي ساسان.

(3) ساسي: ظاهر سياق الكلام أنه يقصد الفعل ساس، وساس فلاناً: هدأه، وأطفأ غضبه، لطفه. تكملة المعاجم العربية ج 6 ص 185.

وقال رضي الله عنه [في الغزل]: (قصيدة من الزجل المعنى)<sup>(1)</sup>

|  |  |
|--|--|
| هاتِ اسقنيها حنّدريس وراخ <sup>(2)</sup> | فالهَمّ ولّي يا حبيبي وراخ             |
| وعاطنيها واجتليها لنا <sup>(3)</sup>     | عروس شمطا بكر عذرا رداخ <sup>(4)</sup> |
| فاسرع واسقنا كؤوس الطّلا <sup>(5)</sup>  | واجنّح إلينا ما علينا جناخ             |
| املا كؤوس الرّاخ من دنها <sup>(6)</sup>  | ما بين خلاني واسقِ طفاخ                |
| وهاتها صرفاً ولا تحتش                    | واحدز تمازجها بماء القراخ              |
| ما زال يسقينا وطبنا بها                  | حتّى حسبنا الاغتباق اصطباخ             |
| حمرا في الكاس إذا مُدّ بدت               | تستجلب الأفرّاح بالانشراخ              |
| سمحت بالأموال في حُبها                   | لكن سماها في هواها رباخ                |

(1) الزّجل المعنى: قال ابن خلدون: ولما شاع فن التوشيح في أهل الأندلس وأخذ به الجمهور لسلاسته وتنميق كلامه وترصيع أجزائه، نسجت العامة من أهل الأمصار على منواله ونظموا في طريقته بلغتهم الحضرية، من غير أن يلتزموا فيها إعراباً، واستحدثوا فنّاً سمّوه بالزجل، والتزموا النظم فيه على مناحيهم فجاؤوا فيه بالغرائب، واتسع فيه للبلاغة مجالاً بحسب لغتهم المستعجمة، كما أبدع فيه المشاركة والمصريون، يُقال: الزجل المصري، كما يقال: المعنى السوري. تاريخ آداب العرب ج3 ص115.

(2) الحنّدريس: الحمُر، سمّيت بذلك لِقَدَمِها. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج3 ص922.

(3) عاطنيها: المعاطاة المناوئة، عاطى الصبيُّ أهله إذا عمِلَ لهم وناول ما أرادوا. العين ج2 ص208.

اجتليها: اجتلى الشيء: نظر إليه وتأمل وتبصّر وأمعن النظر فيه. تكملة المعاجم العربية ج2 ص260.

(4) الشمطاء: الشَّمطُ في الرّجل: شيب اللّحية، وهو في المرأة: شيب الرأس. ولا يقال: أمة شيباء، ولكن شمطاء. العين ج6 ص240.

رداخ: امرأة رذاح: ضحمة العجيرة والمأكيم. تهذيب اللغة ج4 ص238.

(5) كؤوس الطّلا: الطّلاء ما طُبِحَ من عصير العنب حتّى ذهب ثلثاه، وتبغض العربُ يُسمّي الحُمُر الطّلاء يُريد بذلك تحسين اسمها لا أنّها الطّلاء بعينها. مختار الصحاح ص192.

(6) دنها: الدنّ وعاء ضخم للخمر ونحوها. المعجم الوسيط ص299.

أشاهدُ البدرَ لوقتِ الصُّباحِ  
الآنَ قد جاني النَّجا والنَّجاحُ  
مُهْفَهْفُ الأعطافِ وَصلي أباخ<sup>(1)</sup>  
سُوْدُ أرْتنا فعلَ بيضِ الصِّفاخِ  
سَفْكُ دِمِ العُشَّاقِ فيها مُباحُ  
وأوسقتُ مَيِّ الجوارحِ جِراخ<sup>(2)</sup>  
مِنْ حُسْنِهِ أبدا خزائِنَ سلاحِ  
وقَدَّ بالقَدِّ قُدودَ الرِّماخِ  
بِحاجبِ فاقَ أميرَ المِلاخِ  
الجوهْرُعن فيه يروي الصِّحاخِ  
هل دُقتَ يوماً ريقَهُ؟ قُلْتُ: راح

لا زِلْتُ أكرعُ كاسها في الدُّجى  
أقولُ يا سعدي ويا فرحتي  
والوقتُ قد طابَ وقد جادَ لي  
ساقَ صقيْلُ السَّاقِ الحَاطَهُ  
كأنَّما أسيافُ الحَاطِهِ  
لله الحَاطُ عَزَّتْ مُهَجَّتِي  
أَلحَاطَهُ أَعْرَتْ حُذوا حِذرَكُم  
قَوامُه أزرى بَعُصنِ النَّقا  
سُلطانُ حُسنٍ عادِلٌ، جائِرُ  
مهْفَهْفُ فِتْنا حُلُو اللِّمى<sup>(1)</sup>  
مُذ راحَ عَيِّي قالَ لي عادلي

(1) مُهْفَهْفُ: قال ابنُ الأعرابي: هَفَفَ الرَّجُلُ: مَشَقَّ بَدَنَهُ، فصارَ كأنَّهُ عُصْبٌ يَمِيدُ مَلاحَةً، فَهُوَ مُهْفَهْفٌ. تاج العروس ج 24 ص 498.

اللِّمى: مقصور، من الشِّفَةِ اللَّمِياءِ، وهي اللَّطِيفَةُ القليلةُ الدَّمِ، والنَّعَتُ: اللَّمى ومِياء. العين ج 8 ص 344.

(2) أوسقت: - بمعنى حَمَلْتُ - أوسقَ البعيرَ حَمَلَهُ جَمَلَهُ. مختار الصحاح ص 338.

وقال عفى الله عنه [في الشوق]: (مخلع البسيط)<sup>(1)</sup>

|                                    |                                   |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| رُقُوا لِمُتَيِّمٍ مُفَارِقٍ       | كم شابٌ بهجرِكُم مُفَارِقٍ        |
| في مغربِها وفي المِشَارِقِ         | ولهأُنْ جَوَى بَكُلِّ أَرْضِ      |
| حَافِظٌ لَكُمُ العُهُودَ وَائِقٍ   | لم أنسَكُم مَدَى زَمَانِي         |
| فَالصَّبْرُ عَلَيْكَ عَبْدُ آبِيقٍ | مَنْ يَعتِقُ لي جَوَارِ دَمَعِي   |
| ما ضَرَكَ لو تَكُنْ موافِقٍ؟       | خالفْتُ عَلَيْكَ كُلَّ قَوْمِي    |
| كم صُبَّ عَلَيْكَ دَمْعُ عاشِقٍ    | يا غَايَةَ مَحْنَتِي وَعِشْقِي    |
| وَاللَّحْظُ لِكُلِّ صَبٍّ رَاشِقٍ  | بِالْقَدِّ رَشِيقُ يا حَبِيبِي    |
| في حَدِّكَ قد حَكَى الشَّقَائِقُ   | قد عَمَّكَ حُسْنُ خَالِ مِسْكِ    |
| مَمزُوجٌ مُبَرِّدٌ وَرَائِقُ       | في ثَغْرِكَ سُكَّرٌ وَشَهْدٌ      |
| ما مِثْلُكَ في الجَمالِ فائِقُ     | يا يُوسُفُ يا عَزِيزُ مِصرَ       |
| أو يَطْرُقُ في المَنامِ طارِقُ     | هل طِيفُكَ في الكَرَى يَزُرُّني   |
| والقَلْبُ مِنَ الفِراقِ خائِقُ     | فالجِسمُ على هِواكَ نَاحِلُ       |
| ما عاقَكَ في الوفاءِ عائِقُ        | (2) .....                         |
| إِلا حَدَّقْتُ بِكَ الحَدائِقُ     | ما جِزَّتْ يَمِينُ في طَريقِ      |
| في مَذْهَبِ عِشْقَتِي مُنافِقُ     | مَنْ لَامَ عَلَيَّ هِواكَ جَهالاً |

(1) القصيدة من البحر مُخلَع البسيط، حيث يدخل عروضُ مجزوء البسيط وضربه (مستفعلن) الخبن والقطع، فتصبح (مستفعلن = متفعلن) وتُنقل إلى (فعولن) لسهولة النطق، ووزنه كالأتي: مستفعلن فاعلن فعولن ... مستفعلن فاعلن فعولن.

(2) سقطت من الناسخ.

وقال رحمه الله [في الشوق]: (البيسط)<sup>(1)</sup>

|   |  |
|---|--|
| وشرحٍ منهاجٍ وجدِي فيه مَنصُوصُ                       | كيفَ احتيالي، جناحِ الوصلِ مقصُوصُ                         |
| والعِشْقُ زادَ وصَبْرُ الصَّبِّ مَنصُوصُ              | هذا ونيرانُ أشواقِي قدِ اتَّقَدَتْ                         |
| ليثُ عَدا منه مأسُورٌ ومَقنُوصُ                       | مَنْ لي بِريمٍ رمى صَادَ الفُؤادَ وكم                      |
| والصَّبُّ مِنْ عَقْرِبِ الأَصداغِ مَقروصُ             | بِعَقْرِبِ الصِّدغِ أحمي وردَ وجتِنِه                      |
| يا مَعشَرَ النَّاسِ مِنْ أَهلِ الهوى أوصُوا           | إِذا رنا بَيْنَ أَهلِ العِشْقِ ناظِرُهُ <sup>(2)</sup>     |
| منهُ عَدا عاشِقًا بالوَجِدِ مَخصُوصُ                  | قد حَصَّه اللهُ بِالْحُسْنِ البَهِيِّ وكم                  |
| مِنَ العَرامِ بِسَقَمِ الجِسمِ مَمصُوصُ               | مُسَهَّدُ الطَّرْفِ باكي العَيْنِ في قَلْقِ <sup>(3)</sup> |
| ورأسُ مَنْ لَامَ فيه كَلْبُ مَرصُوصُ                  | لا أستمعُ مَنْ عَوَى في عَذلِه أَبداً                      |
| كأَنما لفظُهُ في الأذِنِ مَخروصُ <sup>(4)</sup>       | لم أنسَ أَلفاظُهُ إِذْ مرَّ يَعتَبِنِي                     |
| وأرتجِي الصِّدَّ يمضي وهو ممغُوصُ                     | بل أرتجِي جمعَ شَملي بَعَدَ فرقتنا                         |
| عُصْتُمُ على عَبدِكُم يا سادتي عُوصُوا <sup>(5)</sup> | قَاطَعْتُمُ حَيَّ مَيِّتٍ بَعَدَ وِصَلِكُمُ                |

(1) القصيدة من البحر البسيط، مقطوع العروض والضرب.

ووزنهما: مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعل \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعل

(2) رنا: رنا يرنو رنؤاً، وهو إدامة النظر. جمهرة اللغة ج2 ص806.

(3) مُسَهَّدُ: الشهاد: الأرقى، وقد سَهَدَ الرجل بالكسر يَسْهَدُ سَهْدًا. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج2 ص492

(4) مخروص: الخَرَصُ الكذب، والمخرَاصون الكذابون. العين ج4 ص183. والمفعول مخروص.

(5) عُصْتُمُ: غاصَ عَلَى الأَمْرِ عُوصًا: عَلِمَهُ. تاج العروس ج18 ص61.

وقال رضي الله عنه [في الشوق والمدح]: (البيسط)<sup>(1)</sup>

يتيمُّ قلبي بالهجرانِ مقهورُ  
وسائلُ الدَّمعِ في الخدينِ منهوَرُ  
سُننُ الهوى أُوسِقتُ من نارِ بحرِ جوى<sup>(2)</sup>  
فالصَّبْرُ مُنقلَعُ والدَّمعُ مَحذوَرُ  
مَنْ لي بريمٍ رمى قلبي بناظرِهِ  
يَعُرُّني ما لمثلي منه تحذيرُ  
ظبيُّ يصيدُ أسودَ الغابِ ناظرُهُ  
فَلحظُهُ كاسِرُ والطَّرْفُ مَكسورُ  
نِضا لِقَتلي سِيفَ اللَّحظِ قلتُ له<sup>(3)</sup>  
يا شاهِرَ اللَّحظِ حالي فيكَ مشهورُ  
وطرفُهُ البابلِي هاروتُ أودَعَهُ  
سِحراً غدا منه قلبُ الصَّبِّ مسحورُ  
رِيحانُ مُقبلُ في ياقوتِ وَجنتِهِ  
وجوهرُ الثَّغْرِ قلبي فيه مسرورُ  
في وصفِ دُرِّ ثنايا الثَّغْرِ من شَعْفِي  
مدحي ودمعي منظومٌ ومنثورُ  
بدرٌ بدا كاملٌ والشَّعرُ مُنسرِحُ  
وردفُهُ وافرٌ والخَصْرُ مَحْضورُ  
ويكسرُ الطَّرْفُ قلبي من لواظرِهِ  
وما لِمَكسورِ هذا الجفنِ مجبورُ  
سَمراءُ قامتُهُ حمراءُ وَجنتُهُ  
إلا عَدَا البدرُ تحتِ السُّحبِ مَسْتورُ  
فحُسْنُهُ ما له حَدٌّ وناظرُهُ  
سُلطانُ حُسْنِ على العُشاقِ منصورُ  
هذا وبيتُ ودادي فيه مَعْمورُ<sup>(4)</sup>  
.....

(1) القصيدة من البحر البسيط، مقطوع العروض والضرب.

ووزنهما: مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعل \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعل

(2) أُوسِقتُ: - بمعنى حُمِلْتُ - أُوسِقَ البعيرَ حَمَلَهُ جَمَلَهُ. مختار الصحاح ص338.

(3) نضا: وردت بالمخطوط بلفظ (نظي) نَصَا السيفَ من غَمَدِهِ واثْتِصَاه إِذَا أُخْرِجَهُ. لسان العرب ج15 ص330.

(4) سقطت من الناسخ.

وقال رحمه الله [في العشق]: (الطويل)<sup>(1)</sup>

|  |   |
|--|---|
| مَطالِبُ أَهْلِ العِشْقِ فِيها مَطامِعُ                      | ولِكِنْ عَلَيْها فِي العَرَامِ مَوانِعُ       |
| ..... <sup>(2)</sup>   | وَفِي مَهْلِكِ العُشْاقِ أَمْسَيْتُ واقِعُ    |
| رَماني زَماني فِي فَرِيدِ مَحاسِنِ                           | إِذا ما انْتَهى جَمَعَ المَحاسِنِ جامِعُ      |
| عَصانِي مَنامي فِي هَواهُ وَلَمْ أُزَلْ                      | مُجيباً لهُ فِي الأَمْرِ وَالنَّهْيِ طائِعُ   |
| وَقالوا مَنامي عادَ فِي اللَّيْلِ أَعينِي                    | سَلَوِ الطَّيْفَ عَنها هَلْ رَأَها هَواجِعُ   |
| فلو زارني فِي النُّومِ أَحْيَى لِمَيِّتِ                     | وَكنتُ بِضَيْفِ الطَّيْفِ فِي الحُبِّ قانِعُ  |
| تَسَكَّنَ قَلبِي، حَرَكَ الوَجَدَ والأَسى                    | عَزالُ لهُ فِي رِيعِ قَلبِي مَرانِعُ          |
| قِعِي صَمَمَ أُذُنِي عَنِ اللُّومِ فِي الهَوى <sup>(3)</sup> | وَعَدَلِ العَواذِلِ، لستُ فِي الحُبِّ سامِعُ  |
| لَقَد شَبَّ وَجَدِي بَعَدَ ما شابَ مَفْرِقِي                 | وَنارُ عَرامي قَد جَلَّتْها الأَصالِعُ        |
| كَتَمْتُ هَواهُ دَمَعُ عَينِي أَباحَهُ                       | وَسُرُّ عَرامي صارَ فِي الحَلْقِ شائِعُ       |
| وأَرَعَدَ جِسمِي حِينَ أمْطَرَ أَدْمَعِي                     | وأَبَسَمَ لَاحَ البَرَقِ فِي التَّغْرِ لامِعُ |
| عَزالُ الحِمى عَذَبُ اللَّمى حُسْنُهُ سَما                   | بِقَلبِي رَمى أَجْرى الدِّما والمَدامِعُ      |

(1) القصيدة من البحر الطويل، مقبوض العروض والضرب، والقبض هو حذف الحرف الخامس الساكن من التفعيلة، فتصبح (مفاعيلن = مفاعلن) ووزنه:

فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن \* فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن.

(2) سقطت من الناسخ.

(3) الشطر مكسور والمعنى غير واضح، ولعل الصواب أن يقول: فعي صم آذاني عن اللوم في الهوى. والقعا: ردة في رأس أنف البعير، وهو أن تُشرف الأذنبة، ثم تقعي نحو القصبية. فعي الرجل قعا، وأقعت أرنبته، وأقعى أنه. ورجل ألقى وامرأة قعوا. العين ج 2 ص 176.

وَبِيضُ الظُّبَا مِنْ سُودِ الحَاظِهِ نَضَّتْ<sup>(1)</sup>  
 وَمِنْ قَوْسِ حَاجِبِهِ رَمَى سَهْمَ طَرْفِهِ  
 رَبِيعٌ بِحَدِيدِهِ عَلَيَّ مُحَرَّمٌ  
 بِعُصْنِ قَوَامٍ مَائِلٍ مَائِسٍ عَدَا  
 قَضِيبٌ عَلَيْهِ بِالْعَرَامِ تَنَاشَدَتْ  
 تُرَى هَلْ تَعُدُّ أَيَّامَ قُرْبِي بِوَصْلِهِ  
 فَإِنْ مَرَّتِ الأَيَّامُ دُونَ وَصَالِهِ  
 حَمَتْ وَرَدَ حَدِيدِ أَحْمَرَ اللُّونِ سَاطِعُ  
 لِقَلْبِي، وَأَسْيَافُ اللِّحَاطِ قَوَاطِعُ  
 رَشَا إِنْ تَبَدَّى خِلَتَهُ البَدْرَ طَالِعُ  
 عَلَيْهِ فُؤَادِي طَائِرٌ فِيهِ وَاقِعُ  
 طَيُورُ قُلُوبِ العَاشِقِينَ سَوَاجِعُ  
 وَهَلْ مَا مَضَى مِنْ سَالِفِ العَيْشِ رَاجِعُ  
 فَقَدْ خَابتِ الأَمَالُ وَالعُمُرُ ضَائِعُ

وقال رضي الله عنه [في الغزل]: (الكامل)<sup>(2)</sup>

إِذ لَاحَ فِي الحَدِّ العِدَارُ الأَسِي<sup>(3)</sup>  
 إِلا الَّذِي وَهَنَ المُجِيبَ قَسَاوَةً  
 قَمَرٌ بِكَثْرَةِ هَجْرِهِ وَصُدُودِهِ  
 إِنْ كَانَ بَدْرِي خَانَ عَهْدِي أَوْ قَسِي  
 جَرَحَ الفُؤَادَ وَمَا بِجَرَحِي آسِي  
 إِنْ قُلْتُ كَم قَاسِي يِنَادِي قَاسِي  
 مِنْ بَعْدِ حُلُوِّ العَيْشِ مَرَّرَ كَاسِي  
 تَاللَّهُ مَا أَنَا لِلْعُهُودِ بِنَاسِي

(1) نَضَّتْ: نَضَا السَيْفَ مِنْ غَمْدِهِ وَأَنْتَضَاهُ إِذَا أُخْرِجَهُ. لسان العرب ج15 ص330.

(2) القصيدة من البحر الكامل، مقطوع العروض والضرب.

ووزنهما: متفاعِلن متفاعِلن متفاعِل \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِل

(3) العذار الآسي: العِدَار: اسْتَبَوَاءَ شَعْرِ العُغْلَامِ، يُقَالُ: مَا أَحْسَنَ عِدَارَهُ أَي حَظُّ لِحْيَتِهِ. تهذيب اللغة ج2 ص188.

والآسي أي المطيب بورك شجر الآس ذي الرائحة العطرة، وقد ذكره إسحق الفارابي في حديثه عن الغسلة فقال: والغسلة: آسٌ يُطْرَى بأفوابه الطيب يُتَسَنَّنُ بِهِ. معجم ديوان الأدب ج1 ص200.

|  |  |
|--|--|
| وهوهُ شَيْبٌ فِي المَحَبَّةِ رَاسِي                    | فَالسَّيْرُ رَاسِي فِي الفَوَادِ وَحُبُّهُ     |
| إِذ أَقْلَعَ الجَانِي وَشَدَّ مَرَايِي                 | صَعَبُ المَرَايِ هَوَاهُ أَحَدَرَ أَدْمَعِي    |
| لِمَا انْتَنَى بِقَوَامِهِ المَيَّاسِ                  | فَتَنَّ الأَنَامَ بِمُحْسِنِهِ وَجَمَالِهِ     |
| عَوَّدْتُهُ بِأَلَمٍ تَرَّ والنَّاسِ                   | اللَّيْلُ طُرَّتُهُ، وَعُزَّتُهُ الصُّحَى      |
| عَذَبُ المَرَايِفِ بَدْرُ ظِيِّ كِنَاسِ <sup>(1)</sup> | رَشَا رَشِيْقُ الحَدِّ مَعسُولُ اللَّمَى       |
| هَذَا وَأَثَوَابُ العِظَامِ لِبَاسِي                   | لِبِسِ البَهَاءِ مَعَ الجَمَالِ جَلَالَةً      |
| وَبَهَجِرِهِ أروِي عَنِ العَبَّاسِ <sup>(2)</sup>      | يَرُوي عَنِ الصَّحَّاحِ مَبسَمُ ثَغْرِهِ       |
| كَرَّرَهُ لِي يَا طَيِّبَ الأَنفَاسِ                   | يَا صَاحِ حَدِّثْنِي بِسُكْرِ، ذِكْرِهِ        |
| وَتَقَلُّقِي قَد زَادَنِي وَسَوَاسِي <sup>(3)</sup>    | وَجَدِي وَشَوْقِي وَالعَرَامُ وَأَدْمَعِي      |
| مَا حَوَلَ عَنهُ وَلَا أَقْطَعُ إِيَّاسِي              | أَرْجُو الوِصَالَ وَلَوْ بِطَيِّفِ فِي الكَرَى |
| دَرَبُ الهَوَى صَعَبٌ شَدِيدُ البَاسِ                  | مَنْ سَارَ فِي طُرُقِ الهَوَى بِجَهَالَةٍ      |
| العِشْقُ بَحْرٌ مَا لَهُ مِقْيَاسِي                    | قُولُوا لِمَنْ قَاسَ الهَوَى بِمِقْيَاسِهِ     |
| حَتَّى حَلَا نَظْمِي بِمُحْسِنِ جِنَاسِ                | جَانَسْتُ بَيْنَ تَعَدُّدِي وَتَرَدُّدِي       |

(1) اللَّمَى: مقصور، من الشَّفَّة اللَّمَّاء، وهي اللَّطِيفَةُ القليلة الدَّم، والتَّعَت: أَلَمَى ولمياء. العين ج 8 ص 344.

ظِي كِنَاس: الكناس مَوْضِعُ الظِي من أصل الشَّجَرَةِ الَّذِي يَقِيلُ فِيهِ. يُقَال: كَنَسَ الظِي فَهُوَ كَانَسَ إِذَا دَخَلَ.

غريب الحديث ج 2 ص 573.

(2) الصَّحَّاح: الضحَّاك بن مزاحم، أبو القاسم البلخي المفسر المحدث النحوي، لقي الضحَّاك ابن عباس وأبا هريرة وأخذ عن سعيد بن جبیر التفسير. معجم الأدياء ج 4 ص 1452. - وقد ذكره الشاعر كراو يروي عنه وجه الممدوح دون أن يقصد شخصه، إمَّا اقتبس صفة وجه الممدوح من اسمه. - كما اقتبس من اسم العباس عبوس الممدوح بالمجر.

(3) تقلفلي: تقفل الرجل إذا تحرك من جزء أو فرع. وقفل الحزن قلبه مثل ذلك. جمهرة اللغة ج 1 ص 220.

وقال [في الغزل]: (السريع)<sup>(1)</sup>

|   |  |
|---|--|
| أحاطُهُ فَاقَتْ عِيُونَ الرَّشَا                        | وأزرى بَعْصِنِ الْبَانَ لِمَا مَشَى              |
| مُهْفَهْفُهُ لَمَّا بَدَا وَجْهُهُ                      | في وجهِهِ خِلْنَاهُ بَدَرَ الْعِشَا              |
| يَرْمِي بِنَبْلِ الْجَنْفِ فِي مُهَجَّتِي               | كَأَنَّمَا فِي طَرْفِهِ تَرَكَشَا <sup>(2)</sup> |
| مَنْ لِي بِطَرْفٍ فَاتِكِ فَاتِرٍ                       | حامي مُبَرِّدٍ رِيْقِي هَذَا الرَّشَا            |
| لِلْحُسْنِ مَاءٌ مُدٌّ مِنْ صُدْغِهِ                    | في الحَدِّ كَرْمٌ بِالْبَهَا عَرَّشَا            |
| وَحَالُهُ فِي حَدِّهِ عَمَّهُ                           | بالْحُسْنِ أَرِيَابَ الْهُوَى أَدَهَشَا          |
| بَدْرٌ سَمَا عَذْبُ اللَّمَى أَعْيِدُ <sup>(3)</sup>    | مُهْفَهْفُهُ مَا مِثْلُهُ انْتَشَى               |
| أَمَاتَ صَبْرِي بِالْقَلَى وَالْجُفَا                   | أَحْيَى فُؤَادِي بِالْوَفَا لَوْ يَشَا           |
| كَتَمْتُ أَسْرَارَ الْهُوَى فِي الْوَرَى                | عَنْ شَرْحِ حَالِي، دَمْعُ عَيْنِي وَشَى         |
| لَمْ أَنْسَ طَيْرَ الْقَلْبِ إِذْ زَارَنِي              | فِي دَوْحِ وَصَلِي بِالْوَفَا عَشَعَشَا          |
| جَعَلْتُ يُمْنَايَ عَلَى جِيْدِهِ                       | ضَمًّا، وَيُسْرَايَ لَهُ مَفْرَشَا               |
| لَوْ لَمْ يَكُنْ دَرِيَاؤِي فِيهِ لَمَّا <sup>(4)</sup> | نَجَوْتُ مِنْ شِعْرِ حَكِي إِحْتِشَا             |
| مَا جَادَ لِي بَعْدَ الْجُفَا بِالْوَفَا                | إِلَّا حُشَاشَةً مُهَجَّتِي أَنْعَشَا            |
| مَا زِلْتُ فِي عِشْقِي وَفِي حُبِّهِ                    | حَافِظًا لَهُ عَهْدَ الْهُوَى فِي الْحَشَا       |

(1) القصيدة من البحر السريع مطوي مكسوف، ووزنه: مستفعلن مستفعلن فاعلن\* مستفعلن مستفعلن فاعلن

(2) تَرَكَشَا: تَرَكَاشَ: (بالفارسية تَرَكَشَ) وتُجمع على تراكيش: جعبة، كنانة. تكلمة المعاجم العربية ج 2 ص 38.

(3) أَعْيِدُ: الأَعْيِدُ: الوَسْنَانُ المائل العُنُقُ، وهو يَتَغَايِدُ فِي مَشْيِهِ أَي يَتَمَائِلُ. العين ج 4 ص 436.

(4) الدرياق: الترياق: لغةٌ فِي الدَّرِيَاقِ، فِيهِ شِفَاءٌ لِلسَّمِّ. تهذيب اللغة ج 9 ص 61.

وقال [في الغزل]: (البيسط)<sup>(1)</sup>

|   |  |
|---|--|
| مَنْ ذَا الَّذِي بَتَلَاغِ الصَّبِّ أَفْتَاكِ               | حَتَّى تَجُولِي عَلَى قَتْلِي بِمَتَاكِ                      |
| سُودِي عَلَى مُهَجَّتِي مَا شِئْتِ وَاحْتِكِمِي             | فَالْبَيْضُ قَدْ ظَهَرَتْ مِنْ سُودِ عَيْنَاكِ               |
| بِاللَّهِ جُودِي لِصَبِّ صَبِّ مُقْلَتَهُ                   | وَقَالَ جُودِي بِسْمِ اللَّهِ مَجْرَاكِ                      |
| نَشَرْتُ نَظْمَ اصْطِبَارِي فِي هَوَاكِ حَمِيٍّ             | نَظَّمْتُ عِقْدَ مَدِيحِي فِي ثَنَايَاكِ                     |
| يَا ظَبِيَّةَ رَنَعْتُ فِي مُهَجَّتِي وَرَعْتُ              | إِرْعِي وَدَادِي عَيْنُ اللَّهِ تَرَعَاكِ                    |
| مُرِّي فَقَدْ مَرَّ حُلُوُ الْعَيْشِ يَا أَمَلِي            | بِحَقِّ مَنْ بِيَهَاءِ الْحُسْنِ جَلَاكِ                     |
| رَقِيٍّ لِرِقِّ رَقِيقِ الْجِسْمِ فِي شَعْفٍ <sup>(2)</sup> | وَأَعْتَقِي لِحَوَارِي دَمْعِ أُسْرَاكِ                      |
| أَغْرَيْتِ بِي ثُمَّ قُلْتِ كُنْ عَلَى حَذَرٍ               | فَحِرْتُ مَا بَيْنَ تَحْذِيرٍ وَإِعْرَاكِ                    |
| وَمَا فَتَرْتُ بِفَاتِرِ طَرْفِ مُقْلَتِكَ                  | لِيَارِدِ الرَّيْقِ أَحْمِيَّتِي بِجَفْنَاكِ <sup>(3)</sup>  |
| أَهْوَى عَدُولِي يَلْمَنِي فِي الْهَوَى وَلِذَا             | لَتَمْتُ نَعَرَ عَدُولِي حِينَ سَمَاكِ                       |
| مِنْ حُسْنِكَ الْبَاهِرِ الْبَاهِي الْمَيِّرِ غَدَا         | لِطَلْعَةِ الْبَدْرِ جُزْءٍ مِنْ مُحَيَّاكِ                  |
| الَّيْلِ طُرْتُكَ وَالصُّبْحِ عُزْتُكَ                      | وَالْبَدْرِ طَلَعْتُكَ وَالْمِسْكَ مِنْ فَاكِ <sup>(4)</sup> |
| قالت: أَنَا جَنَّةُ الْمَأْوَى فُقُلْتُ لَهَا:              | نَعَمْ وَلَكِنْ فُؤَادُ الصَّبِّ مَأْوَاكِ                   |

(1) القصيدة من البحر البسيط، مقطوع العروض والضرب.

ووزنهما: مستفعِلن فاعِلن مستفعِلن فاعِل \* مستفعِلن فاعِلن مستفعِلن فاعِل

(2) شغف: الشَّغاف: غشاء القلب، وقد شَغَفَهَا حَبًّا أَي: غَشِيَ الْقَلْبَ حُبُّهَا. العين ج 4 ص 360.

(3) بجفناك. رفع الشاعر الاسم المثنى في الأول، وأحد الأسماء الستة في الثاني بموضع جرهما لمناسبة الروي.

(4) من فاك. رفع الشاعر الاسم المثنى في الأول، وأحد الأسماء الستة في الثاني بموضع جرهما لمناسبة الروي.

قالت: شَكَوتُ رَعَاكَ اللهُ؟ قلتُ لها:  
 لَمَّا فَلَيْتِي شَوْتَنِي مُهَجَّةً طَبِخْتُ  
 أَدْرَكْتُ فِيكَ غَرَامًا لَا أُبِيحُ بِهِ<sup>(2)</sup>  
 أَشْرَاكَ أَجْفَانِكَ أَصَلْتُ لِعَاشِقِهَا<sup>(3)</sup>  
 أَسِيفُ الْحَاطِظِكُمْ أَهْلَ الْهَوَى سَفَكْتُ  
 عَنِّي مُعَنَّاءَ حَادِي الْعَيْسِ لِي سَحْرًا  
 هَذَا بِوَصْفِ الْمَعَانِي غَبْتُ مِنْ طَرْبِي  
 أَلْوَى إِلَيْكَ عِنَانَ الْاِشْتِيَاقِ فَتِي<sup>(4)</sup>  
 فَإِنْ نَسِيْتِي عُهُودِي يَا ضِيَا بَصْرِي  
 وَإِنْ أَرَدْتِ تَلَايِي فِي الْهَوَى عَبَثًا  
 شَكَوتُ لَمَّا بَدَا لِي طَرْفُكَ الشَّاكِي  
 وَقَدْ سَلَيْتِ لِقَلْبٍ لَيْسَ يَسْلَاكُ<sup>(1)</sup>  
 وَقَدْ بَلَغْتُ هَوَاكَ قَبْلَ ادْرَاكِ  
 يَا نَارُ مَنْ ذَا الَّذِي فِي الْقَلْبِ أَصْلَاكِ  
 لِلَّهِ مَا أَرْحَصَ الْقَتْلَى وَأَغْلَاكِ  
 فَهَمْتُ مِنْ طَرْبِي فِي لُطْفِ مَعْنَاكِ  
 فَكَيْفَ لَوْ كَانَ هَذَا عِنْدَ مَعْنَاكِ  
 فَمَنْ عَنِ الْمُسْتَهَامِ الصَّبِّ أَلْوَاكِ  
 وَحَقِّ عَهْدِ وَدَادِي لَسْتُ أَنْسَاكِ  
 اللَّهُ حَسْبِي مَوْلَايَ وَمَوْلَاكِ

(1) سليت، يسلاك: سليتُ عنه أسلى سُلْيًا بمعنى سلوت: إذا نسي ذكره وذهب عنه. تهذيب اللغة ج 13 ص 48.

(2) الصواب: لا أبوخ به، من البوح، أما أبيع فهو من الإباحة.

(3) أصلت لعاشقها: يُقال: صلبتُ لفلان بالتحفيف، وذلك إذا عملت له في أمرٍ تُريدُ أن تمحل به، وتوقعه في هلكة، والأصل في هذا من المصالي وهي الشَّرْكُ تُنصَبُ للطَّيْرِ. تهذيب اللغة ج 12 ص 167.

(4) عِنَان: العِنَانُ مِنَ اللَّجَامِ: السَّيْرُ الَّذِي يَبْدُ الْفَارِسَ الَّذِي يُقَوِّمُ بِهِ رَأْسَ الْفَرَسِ. العين ج 1 ص 90.

وقال [في الشوق]: (الكامل)<sup>(1)</sup>

|   |   |
|---|---|
| رُوزوا عَرَامِي فِي الْمَحَبَّةِ رُوزُوا <sup>(2)</sup> | فِي عَشِقِكُمْ قَتْلُ الْمَحِبِّ يَجُوزُ                |
| فَمَتَى أَقْرُبُ بِوَصْلِكُمْ وَبِقُرْبِكُمْ            | وَمُحِبُّكُمْ يَحْطِي بِكُمْ وَيَفُوزُ                  |
| فَصَلِّتُمْ ثَوْبَ السِّقَامِ لِعَاشِقِي                | وَلِهَانَ مِنْ وَصْلِ الْوَفَاءِ يَعْوزُ <sup>(3)</sup> |
| كَمْ ذَا أُمِّهِ فِي الْمَحَبِّ بَعْيِرِهِ              | وَأَشِيرُ فِي طُرُقِ الْعَرَامِ رُوزُ                   |
| يَا غَايَتِي يَا مَذْهَبِي يَا مَطْلَبِي                | أَنْفَقْتُ فِيكَ مِنَ الدُّمُوعِ كُنُوزُ                |
| وَتَمَلْتُ فِيكَ صَبَابَةً فَكَأَنَّمَا                 | فِي الْعَشِقِ سُكْرًا قَدْ شَرِبْتُ عَجُوزُ             |
| وَجَدِي وَأَشْوَاقِي وَهَا جَسَدِي غَدَا                | مُتَعَلِّلٌ بِسِقَامِهِ مَجْعُوزُ <sup>(4)</sup>        |
| رُقُوا لِحَيِّ مَيِّتٍ بَعْرَامِهِ                      | مَا قَصْدُهُ مِنْكُمْ سِوَى التَّمْيِيزُ                |
| أَخْفِي الْهَوَى وَالِدَّمَعُ فِيكَ يُبِيحُهُ           | وَالصَّبُّ بَيْنَ أَهْلِ الْهَوَى مَفْرُوزُ             |
| رَفَقًا بِمَنْ أَحْضَى الْعَرَامُ عَرْمَهُ              | قَدْ دَلَّ مِنْ عَشِقٍ وَكَانَ عَزِيزُ                  |
| إِنْ جَادَ لِي دَهْرِي بِقُرْبِكَ كَانَ لِي             | بِقُدُومِكُمْ عِيدُ الْهَنَا نُورُوزُ <sup>(5)</sup>    |

(1) القصيدة من البحر الكامل، مقطوع العروض والضرب.

ووزنهما: متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن

(2) روزوا: رازُ يروز: إذا امتحن عمله فحدّقه وعاودَ فيه. تهذيب اللغة ج 13 ص 168.

(3) ولهان: الوَلَةُ، محرّكة: الحُزْنُ، أو دَهَابُ الْعُقُلِ لِفَقْدَانِ الْحَبِيبِ، أو حُزْنًا. تاج العروس ج 36 ص 549.

(4) مجعوز: إما أن يكون الشاعر قد قالها بالفصحى فتكون من الجعز: لُعَّةٌ فِي الْجَازِ مَهْمُوزٌ وَهُوَ الْغَصَصُ، جِزَّ الرَّجُلُ يَجَازُ جَازًا، وَكَذَلِكَ جَعَزَ يَجْعَزُ جَعْرًا إِذَا اغْتَصَصَ. جمهرة اللغة ج 1 ص 470. واسم المفعول مغمصوص. وإما أن يكون قالها بالعامية فتكون من الجعز: عامية انزعج. تكملة المعاجم العربية ج 2 ص 224. واسم المفعول منزعج.

(5) عيد الهنا نوروز: عيد النوروز؛ أكبر الأعياد القومية للفرس، وهو عيد الربيع عندهم، وهو يوم الفرح عمومًا. معجم اللغة العربية المعاصرة ج 3 ص 2304.

مَنْ لِي بِرِيحَانِ الْعِدَارِ بِحَدِّهِ  
وَالْوَرْدُ فِي وَجَنَاتِهِ مَغْرُورُ  
حَالَاتٌ مِثْلُ فِي الْخُدُودِ تَنْوَزَتْ<sup>(1)</sup>  
فَكَأَنَّهَا قَدْ طُرِزَتْ تَطْرِيزُ  
جَمَعَ الْجَمَالَ مَعَ الْمِحَاسِنِ مُفْرَدًا  
لَمَّا تَثَنَّى قَدُّهُ الْمَهْزُورُ  
مَا فِي بِلَادِ الشَّامِ مِثْلَ جَمَالِهِ  
وَالرُّومِ كَلَّا وَلَا وَلَا تَوْرِيزُ<sup>(2)</sup>

### وقال [في الغزل]: (البيسط)<sup>(3)</sup>

بِمُهْجَتِي أَسْمُرُ أَعْيُنِي مَشْرُوطُ  
مَوْتِي عَلَى حُبِّهِ فِي الْعِشْقِ مَشْرُوطُ  
أَنْفَقْتُ عُمْرِي وَمَالِي فِي الْهَوَى غَلَطًا  
وَالكُلُّ فِي دَفْتَرِ الْعُشَّاقِ مَضْبُوطُ  
جُدُّ بِالْوِصَالِ بِمَنْ قَصَّرَتْ مُدَّتَهُ  
وَكَعْبُهُ بِطَوِيلِ الْوَعْدِ مَمْطُوطُ  
رَفَقًا بِصَبِّ صَبَا صَبَّ الدُّمُوعَ دَمًا  
وَجِسْمُهُ بِعِرَامِ الْوَجْدِ مَخْبُوطُ  
تَكَاتَرَ الْوَجْدُ فِيمَنْ قَلَّ نَاصِرُهُ  
وَالصَّبْرُ أَتَحَلَّ حَتَّى عَادَ مَقْحُوطُ  
مَنْ لَأْمَنِي فِي الْهَوَى كَلْبٌ عَوَى وَعَدَا  
وَقَدْرُهُ عِنْدَ أَهْلِ الْعِشْقِ مَحْطُوطُ

(1) تَنْوَزَتْ: من التَّنْوِيزِ: التَّقْلِيلُ، من قوله: نَوَزَ، أَي قَلَّلَ. تاج العروس ج15 ص365. يقصد الشاعر أنَّ الخالات في حدود الممدوح قليلة بما زاده في حسنه، فكثرتها لا تضيفي جمالاً.

(2) توريز: توريز هي تبريز، كان بها مقر هولوكو، أشهر بلد في آذربيجان. تقويم البلدان ص400.

يظهر من خلال هذه القصيدة أنَّ الشاعر قد تجاوز كثيراً في حركات الإعراب للحفاظ على الروي في القصيدة بحرف الزاي المضمومة، فرفع المنصوب والمجرور، وهو غير مقبول في الشعر، إلا أنه ديدن الشعراء العوام.

(3) القصيدة من البحر البسيط، مقطوع العروض والضرب.

ووزنهما: مستفعِلن فاعِلن مستفعِلن فاعِل \* مستفعِلن فاعِلن مستفعِلن فاعِلن.

فَلَيْتَ مَنْ لَامَنِي فِيمَنْ بَرَى جَسَدِي  
لَمَ أَنْسَ لَيْلَةَ إِذْ زَارَ الْحَبِيبُ دُجَى  
يَا طَيْبَهَا لَيْلَةً فَضَيَّتْهَا مَرِحًا  
نَطَمْتُ دُرَّ تَنَايَا الثَّغْرِ فِي عَزَلِي  
مَا مَرَّ إِلَّا حَلَا فِي عَيْنِ عَاشِقِهِ  
وَمَا بَدَا مُسْفِرًا عَنْ نُورِ طَلْعَتِهِ  
إِذَا بَدَا حُدُّهُ الْقَانِي سَنَاهُ أَضَا  
أَنَا الْعَبِيدُ لَكُمْ وَالْمُسْتَهَامُ بِكُمْ  
وَاللَّهِ مَا أَنَا سَالٍ لِلْحَبِيبِ، وَمَنْ  
لِسَانُهُ بَيْنَ أَهْلِ الْعَدْلِ مَقْطُوطُ  
مَعَ الْعَفَافِ وَعِقْدُ الْبَنْدِ مَرْبُوطُ  
وَالْعَيْشُ فِي رَعْدٍ وَالْبَسْطُ مَبْسُوطُ  
وَعِقْدُ بَنْدِ اصْطِبَارِي فِيهِ مَفْرُوطُ  
مُهْفَهْفٌ وَجْهُهُ بِالْحُسْنِ مَخْطُوطُ<sup>(1)</sup>  
إِلَّا وَرَاحَ الْفَتَى بِالْحُسْنِ مَخْلُوطُ  
وَكُلُّ حُسْنٍ إِلَى عَلِيَّاهُ مَرْبُوطُ  
خُوطُوا عَلَيَّ مُهْجَتِي يَا سَادَتِي خُوطُوا  
يَسْلُو الْهَوَى بَيْنَ أَهْلِ الْعِشْقِ مَسْقُوطُ

## وقال [في المدح]: (الوافر)<sup>(2)</sup>

لَوَاحِظُهُ فَوَاتِكُ أَمْ فَوَاتِرُ  
وَقَدْ أَصْحَيْتُ فِي الْعُشَّاقِ سَالٍ  
حَبِيبٌ لِي ثِيَابَ السَّقْمِ كَاسٍ  
وَلَاخَ بِوَجْنَتَيْهِ عِدَاؤُ آسٍ  
فَهُنَّ حَرَابُ عُمْرِي يَا لِعَامِرُ  
وَلَكِنِّي فِعَالُ الْحُبِّ سَاكِرُ  
وَقَلْبَ الصَّبِّ بِالْأَجْفَانِ كَاسِرُ  
فَكَانَ لِكُلِّ مَنْ يَهْوَاهُ آسِرُ

(1) مُهْفَهْفٌ: قَالَ ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ: هَفَفَ الرَّجُلُ: مَشَقَّ بَدَنَهُ، فَصَارَ كَأَنَّهُ غُصْنٌ يَمِيدُ مَلَاخَةً، فَهُوَ مُهْفَهْفٌ. تاج العروس ج 24 ص 498.

(2) القصيدة من البحر الوافر، مقطوف العروض والضرب، والقطف هو اجتماع علة الحذف بحذف السبب الأخير، وزحاف العصب بتسكين الخامس، فأصبحت التفعيلة الثالثة: (مفاعِلْتُنَّ = مُفَاعِلَان) وتمَّ تحويلها إلى (فعلولن) لسهولة اللفظ، ويُستعمل البحر الوافر دائماً مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن: مفاعِلْتُنَّ مفاعِلْتُنَّ فعولُنَّ \* مفاعِلْتُنَّ مفاعِلْتُنَّ فعولُنَّ.

|  |   |
|--|---|
| وقد أضحى الغرأم عليّ ناهٍ                | وسائلُ مدمعي في الحدّ ناهِرُ                                |
| وقلبي في هوى المحبوب ساهٍ                | وطرّفي من أليم الهجر سَاهِرُ                                |
| وعنّ عيني طيب النّوم نافي                | وعتيّ قد غدا كالطّبي نافي                                   |
| لَهُ وَجْهٌ سَمًا بِالْحُسْنِ بَاهٍ      | وسلّطَ بالبهَا للبدْرِ باهِرُ                               |
| تَبَدَّى بِالْمَحَاسِنِ يَا عَدُولِي     | فما رَوْضُ الرِّياضِ وما الأَزَاهِرُ                        |
| فإن كان الحبيب يروم قتلي                 | فلي زين عظيمُ القَدِّ قَادِرُ                               |
| هُمامٌ بالمواهبِ والعطايا                | كأنّ براحتيه البحرُ زاخِرُ                                  |
| طَوَيْتُ بِمَجْدِهِ جَمَعَ الْمُعَانِي   | فَعَنَهُ الطَّيِّبُ عَرَفَ الْمِسْكِ نَاشِرُ <sup>(1)</sup> |
| سَحَائِبُ جُودِهِ نَشَرَتْ عَلَيْنَا     | فَسَحَّ نَدَاهُ شِبْهَ الْوَبْلِ مَاطِرُ <sup>(2)</sup>     |
| رَفِيعُ الْمَجْدِ مَا بَيْنَ الْبِرَايَا | ثَنَاهُ فِي الْوَرَى كَالْمِسْكِ عَاطِرُ                    |
| عَزِيزٌ كَامِلٌ الْأَوْصَافِ سَامٍ       | خَفَى جَمَعَ الْأَعَادِي وَهُوَ ظَاهِرُ                     |
| أَنَامِلُهُ جَرَتْ أَنَهَارَ لَكِنُ      | لِسَائِلِ جُودِهِ مَا كَانَ نَاهِرُ                         |
| سَأَشْكُرُ جُودَهُ مَا دُمْتُ حَيًّا     | وَأَشْكُرُ فِي الثَّرَى، وَالْعَظْمُ نَاشِرُ                |
| أَيَا مَنْ قَدْ حَوَى عِلْمًا وَنَظْمًا  | وَيَا مَوْلَايَ يَا كَنْزَ الدَّخَائِرِ                     |
| أَجْزِي بِالْمَوَاهِبِ وَالْعَطَايَا     | فَأَنْتَ لِكَسْرِ قَلْبِ الصَّبِّ جَابِرُ                   |
| فَصَدْتُ مُطَوَّلَاتِ الْمَدْحِ لَكِنُ   | لِسَانِي عَنْ رَفِيعِ الْمَجْدِ قَاصِرُ                     |
| سَخِيٌّ كَامِلٌ بِبَسِيطِ فَضْلِ         | سَرِيعُ الْجُودِ مِنْ كَفِّيهِ وَافِرُ                      |

(1) عرف المسك: العرف: الرّائحة. تهذيب اللغة ج 2 ص 208.

(2) فسح: سخ المطر والدّمغ يسح سخاً وهو شدة انصبايه. العين ج 3 ص 16.

وقال [في العشق]: (الوافر)<sup>(1)</sup>

|   |   |
|---|---|
| تُذَكِّرُنِي المِعَاهِدَ والسَّوَالِفَ <sup>(3)</sup>     | بَيَاضُ الوَجْهِ مَعَ سُودِ السَّوَالِفِ <sup>(2)</sup> |
| أُبْتُ صَبَابَتِي والدَّمْعَ وَاكِفَ <sup>(4)</sup>       | وَقَدْ أَصْبَحْتُ صَبًّا فِي عَرَامِي                   |
| وَكَمْ مِثْلِي حَزِينُ القَلْبِ تَالِفٌ                   | شِهَابٌ مِنْ فُؤَادِي مِنْ شِهَابٍ                      |
| لِعَيْرِكَ لَيْسَ يَا مَعْشُوقُ يَأْلِفُ                  | وَمِنْ عَجَبِي سَفَكْتُ دَمِي وَقَلْبِي                 |
| فُؤَادٌ فِيكَ بِالأَشْوَاقِ كَالِفِ <sup>(5)</sup>        | يَهِيمَ بِذِكْرِ مَنْ يَهْوَاهُ لَيْلًا                 |
| وَسُلُوَانِي وَصَبْرِي لِي مُخَالِفٌ                      | هُيَامِي وَالتَّسَهُدُ لِي مُطِيعٌ <sup>(6)</sup>       |
| بِضَيْفِ الطَّيْفِ يَا مَحْبُوبُ هَاتِفٌ                  | بِحَقِّكَ يَا حَبِيبَ القَلْبِ جُدْ لِي                 |
| وَهَلْ يَحْظِي المُنْتَمِئُ بِالمَرَاشِفِ                 | فَهَلْ لِلْمُسْتَهَامِ يُفُوزُ يَوْمًا                  |
| وَتَثْقُلَ عَوَازِلِي تَحْكِي الرُّوَادِفِ <sup>(7)</sup> | فَنَحْصِرُكَ دَقَّ مَعْنَى مِثْلِ جِسْمِي               |

(1) القصيدة من البحر الوافر، مقطوف العروض والضرب، والقطف هو اجتماع علة الحذف بحذف السبب الأخير، وزحاف العصب بتسكين الخامس، فأصبحت التفعيلة الثالثة: (مفاعلة = مفاعل) وتم تحويلها إلى (فعولن) لسهولة اللفظ، ويُستعمل البحر الوافر دائماً مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن: مفاعل مفاعل فعولن \* مفاعل مفاعل فعولن.

(2) سود السَّوَالِفِ: سواف جمع سالفة: حُصِّلُ الشعر، وهذه الحُصْلُ تقع على الخدين والصدر والعنق. تكلمة المعاجم العربية ج 6 ص 126.

(3) السَّوَالِفِ: جمع سالفة، شيء مهم حصل في الماضي واحتُفِظَ بذكره، أو ربما كان معناها قصة وهو معنى سالفة اليوم. تكلمة المعاجم العربية ج 6 ص 126.

(4) وَاكِفُ: الوَكْفُ: القطر، وَكَفَ الماءُ يَكْفُ وَكْفًا، أَي تَقَجَّرُ، ودمع واكف، وماء واكف. العين ج 5 ص 413.

(5) كَالِفِ: الصواب كَلِفٌ على وزن فَعِلٌ، استعمل الشاعر صيغة غير صحيحة لاسم الفاعل من الفعل كَلَفَ فقال: كالف من أجل الوزن والقافية. كَلَفَ بالشَّيْءِ يَكْلِفُ كَلْفًا، إِذَا أَحْبَبَهُ فَهُوَ كَلِفٌ بِهِ. جمهرة اللغة ج 2 ص 969.

(6) التَّسَهُدُ: الشَّهَادَةُ: الأَرْضُ، وَقَدْ سَهَدَ الرَّجُلُ بِالكَسْرِ يَسْهَدُ سَهْدًا. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 2 ص 492.

(7) الرُّوَادِفِ: رادفة مفرد، جمع روادف ورادفات: عَجَزَ الإنسان. معجم اللغة العربية المعاصرة ج 2 ص 880.

وَقَدْكَ إِن تَأَوَّهَ غُصْنُ بَانَ

وَحُسْنُ الْوَجْهِ لِلْقَمَرَيْنِ كَاشِفٌ

فَرَّقَ وَجُودَ وَاعْطَفَ يَا حَبِيبِي<sup>(1)</sup>

بِحَقِّ جَمِيلِ وَجْهِكَ وَالْمَعَاظِفَ<sup>(2)</sup>

وقال [في الشوق]: (مخلع البسيط)<sup>(3)</sup>

إِنْ تَسْأَلُ كَيْفَ شَرِّحَ حَالِي

فَالْحَالُ مَعَ الْحَبِيبِ حَالِي

مَا لِي جَلَدْتُ عَلَى فِرَاقِ

أَذْهَبْتُ عَلَى هَوَاهُ مَالِي

إِنْ كَانَ قَلْبِي وَإِنْ سَلَانِي

مَا الْقَلْبُ عَنِ الْحَبِيبِ سَالِي<sup>(4)</sup>

أَفْرَعْتُ إِلَيْهِ كُلَّ بَالِي

وَالْحِسْمُ مِنَ السِّقَامِ بَالِي

فِي عِشْقَتِهِ وَفِي عَرَامِي

أَنْفَقْتُ عَلَيْهِ كُلَّ عَالِي

حَرَمْتُ لِأَجْلِهِ مَنَامِي

وَالْمَوْتُ بِعِشْقِهِ حَلَالِي

مِنْ بَعْدِكَ يَا حَبِيبَ قَلْبِي

لَوْ تَدْرِي مَا الَّذِي جَرَى لِي

أُغْرِقْتُ أَسَى بَفَيْضِ دَمْعِي

أُحْرِقْتُ جَوَى بِالِاشْتِعَالِ

(5) .....

مِنْ فَضْلِكَ رُدِّي لِي سُؤَالِي

(1) جُود: الصواب جُد، فعل أمر للفعل جاد من باب قال.

(2) المعاطف: معاطف أبدأهم، وهي المواضع التي تُعرق من الجسد. تاج العروس ج 18 ص 395.

(3) القصيدة من البحر مُخلَع البسيط، حيث يدخل عروض مجزوء البسيط وضربه (مستفعلن) الخين والقطع، فتصبح (مستفعلن = متفعلاً) وتُنقل إلى (فعولن) لسهولة النطق، ووزنه كالأتي: مستفعلن فاعلن فعولن ... مستفعلن فاعلن فعولن.

(4) سلاي، سالي: سليت عنه أسلى سُلِّيًا بمعنى سلوت: إذا نسي ذكره وذهب عنه. تهذيب اللغة ج 13 ص 48.

(5) سقطت من الناسخ.

|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| والتَّغْرُ مُبَرَّدٌ زُلَالِي          | فِي حَدِّكَ وَاقْدِي وَقَلْبِي        |
| والمُثْقَلَةُ مُثْقَلَةُ الْعَزَالِ    | وَالْقَامَةُ لِلرِّمَاحِ أَقَمْتُ (1) |
| هَلْ هِيَ نُدِيَّتْ إِلَى قِتَالِي (3) | عَيْنَاهُ سُيُوفُهَا تَنَاضَتْ (2)    |
| وَالْعَنْبَرُ حَالُهُ بِلَالِ          | يَاقُوتُ بِحَدِّهِ وَمِسْكُ           |
| فِي الْعِشْقِ فُتِنْتُ بِالْجَمَالِ    | يَا يُوسُفُ يَا عَزِيزُ مِصْرَ (4)    |
| وَالْمِسْكَ حَوَى مَعَ اللَّيَالِي     | فِي تَغْرِكَ سَكَّرَ وَشَهْدُ         |
| وَالْبَدْرَ كَسَفَتْ بِالْكَمَالِ      | أَزْرَيْتَ بِقَدِّ كُلِّ غُصْنِ (5)   |
| وَفَتِنْتُ فَتَاكَ بِالذَّلَالِ        | قَدْ فُتِنْتُ جَمَالَ كُلِّ حُسْنِ    |
| مِنْكَ أَقْنَعُ كُنْتُ بِالْحَيَالِ    | لَوْ تَسْمَعُ فِي الْكُرَى بِطَيْفِ   |
| قَدْ ضَاقَ مِنْ الْجَفَا مَجَالِي      | يَا صَاحِ مَتَى الْوِصَالُ قُلْ لِي   |
| مِنْ بَعْدِ جَفَاكَ بِالْوِصَالِ       | هَلْ يُسْعِدُنِي عَلَيْكَ دَهْرِي     |
| عَنْ مَرْتَبَتِي جَهُولُ حَالِي        | مَنْ يَعْدُلُنِي عَلَى حَبِيبِي       |
| وَالشَّعْرُ سَجَى دُجَى اللَّيَالِي    | التَّغْرُ أَضَا الصَّبَاحَ مِنْهُ     |
| إِلَّا وَشَكَرْتُ ذَا الْجَلَالِ       | مَا أَسْفَرَ عَنْ جَمِيلِ وَجْهِ      |

(1) أقمت: أقمى عدوه إذا أدله. لسان العرب ج 15 ص 201.

(2) تناضت: نضا السيف من غمده وانتضاها إذا أخرجها. لسان العرب ج 15 ص 330.

(3) نديت: دعيته، ندا: دعا، فنداه لعهد كان له فلما فرغوا من أكلهم ... الخ. تكملة المعاجم اللغوية ج 10 ص 192.

(4) وردت في المخطوط بلفظ: (يا عزيزة مصر) لكنّها تخالف المعنى والوزن.

(5) أزريت: أزرى: إذا أدخل على أخيه عيباً فقد أزرى به، وهو مُزرى به. تهذيب اللغة ج 13 ص 169.

## وقال [في المدح]: (الكامل)<sup>(1)</sup>

|  |  |
|--|--|
| ولحاظُهُ في مُهجتي ما أَرشَقَهُ                      | هذا الحبيبُ قَوائِمُهُ ما أَرشَقَهُ                |
| أوفى بِسَهْمِ البَيْنِ لما فَوَّقَهُ <sup>(2)</sup>  | عَقَدَ الكَرى في مَدِّهِ عَيْنِي وقد               |
| مَلَكَ النُّفوسَ بِسَهْمِ طَرْفِ أَطْلَقَهُ          | فَأَقَّ المِلاحَ بِقُوسِ حاجِبِهِ الذي             |
| أضَمَّا حَشائِي مَعَ الفؤادِ وأحرقَهُ <sup>(4)</sup> | ورنا رَمى قَلْبِي بِنَبْلِ جُفونِهِ <sup>(3)</sup> |
| بَهَرَ العيونَ بِشَمْسِ حَدِّ مُشْرِقَهُ             | وإذا بَدَا في حُسْنِهِ وجمالِهِ                    |
| والبُعدُ نازٍ في الحِشاشَةِ مُحْرِقَهُ               | في قُربِهِ جَنَّاتُ عَدَنِ زُخْرِقَتِ              |
| والعَيْنُ مِنْ صَبِّ المِدامِ مِعْرِقَهُ             | حَرَقَ الحِشا مِنْ هَجْرِهِ وصدودِهِ               |
| فَضَحَ العُصونَ وقد تَوَلَّتْ مُطْرِقَهُ             | جَمَعَ المِحاسِنَ مُفَرِّدًا وإذا انثنى            |
| إِلا يَمِينًا مَنْ رَأَهُ تَعَشَّقَهُ                | ما ماسَ في حُلَلِ المِلاحَةِ مُسْفِرًا             |
| في عِشْقِهِ كم صَبَّ مِثْلِي أَقلَقَهُ               | رَشًا رَشيقُ أَسْمُرٍ حُلُو اللِّمى <sup>(5)</sup> |
| يَبغِي الرِّجاءَ كَنَزَ المِدامِ أَنفَقَهُ           | سَهَرَ الدُّجى طَلَبَ العُلا مِنْ مَطَلَبِ         |

(1) القصيدة من البحر الكامل، صحيح العروض والضرب.

ووزنهما: متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن

(2) فَوَّقَهُ: فَوَّقَ النَّائمَ: أيقظه. معاجم اللغة العربية المعاصرة ج3 ص1754.

(3) رنا: رنا يرنو رُنوًا، وَهُوَ إِدَامَةُ النَّظَرِ. جمهرة اللغة ج2 ص806.

(4) أضما: هكذا وردت في المخطوطة، والصواب: أضما، ليستقيم المعنى.

(5) اللِّمى: مقصور، من الشِّفَةِ اللَّمياء، وهي اللَّطيفة القليلة الدَّم، والتَّعت: أَلَمَى ولمياء. العين ج8 ص344.

|   |   |
|---|---|
| صَبَّ الدُّمُوعَ عَلَى الحَبِيبِ وَمَلَّقَهُ <sup>(1)</sup> | بِاللَّهِ رُقُوا فِي العَرَامِ لعَاشِقٍ     |
| وَعَلَى الحَبِيبِ فُؤَادُهُ قَدْ مَرَّقَهُ                  | وَتَرَفَّقُوا بِفَتَى عَلَى جَمْرِ اللَّطَى |
| لَوْ عَادَ لِي طَيْفُ الحَيَالِ وَطَرَّقَهُ <sup>(2)</sup>  | لَمْ أَنَسَ لَمَّا زَارَنِي طَيْفُ الكَرَى  |
| أَسَرَ الفُؤَادَ وَدَمَعَ عَيْنِي أَطْلَقَهُ                | فَمَرَّ بِكَثْرَةِ هَجْرِهِ وَصُدُودِهِ     |
| وَمِنَ البُكَاءِ بِدَمْعِهِ قَدْ شَرَّقَهُ <sup>(3)</sup>   | قَدْ عَرَّبَ المِشْتَاقَ مِنْ هُجْرَانِهِ   |
| وَبِهِ عَدَّتْ حَدَقُ الحَدَائِقِ مُحْدِقَهُ <sup>(4)</sup> | مَا مَرَّ إِلَّا لِلنَّوَظِرِ قَدْ حَلَا    |

(1) مَلَّقَهُ: تَوَدَّدَ إِلَيْهِ بِلُطْفٍ. المَلَّقُ: الود واللفظ الشديد. العين ج 5 ص 174.

(2) طَرَّقَهُ: طَرَقَ لَهَا: إِذَا جَعَلَ لَهَا طَرِيقًا، وَيُقَالُ: طَرَقَ طَرِيقًا: إِذَا سَهَّلَهُ حَتَّى طَرَقَهُ النَّاسُ بِسَيْرِهِمْ. تاج العروس ج 26 ص 80. والمعنى أَنَّ الشاعِرَ يَتَمَنَّى أَن يَعودَ لَهُ طَيفُ الحَيَالِ لِيَسَهِّلَ الطَّرِيقَ لِطَيفِ الكَرَى فَيَرَى مَحبِوبَهُ.

(3) شَرَّقَهُ: شَرَقَ إِذَا غَصَّ، وَمِنَ الحِجَازِ: جَفَنَهُ شَرِقَ بِالدَّمْعِ، كَمَا تَقُولُ: غَصَّ. أساس البلاغة ج 1 ص 505.

(4) (جداق) حَدَقَةُ العَيْنِ فِي الظَّاهِرِ هِيَ سِوَادُ العَيْنِ، وَفِي البَاطِنِ حَزْرُهَا، وَتُجْمَعُ عَلَى حَدَقٍ وَجِدَاقٍ أَيضًا. العين ج 3 ص 41. لكن الجمع بصيغة (جداق) يكسر الوزن، ولو جمع بصيغة (حدق) لاستقام الوزن وما فسد الجمع.

وقال [في الشوق]: (مجزوء المُجتث)<sup>(1)</sup>

|  |  |
|--|--|
| رِفْقاً بِمَنْ مَاتَ صَدًّا                | لِسَلْوِهِ مَاتَ صَدًّا                        |
| بَاقٍ عَلَى الْوَدِّ دَهْرًا               | حَافِظُ ذِمَامًا وَعَهْدًا                     |
| أَقْسَمْتُ مَا جِلْتُ حَتَّى               | أَقْضِي عَلَى الْحَبِّ وَجَدًّا                |
| أَفْدِيكَ بِالرُّوحِ مَنِّي                | فِي الْعِشْقِ يَا ذَا الْمَفْدَى               |
| قَدْ عَمَّ حُسْنُكَ خَالَ                  | عَلَا الشَّقِيقَ وَوَرْدًا                     |
| نَثَرْتُ دَمْعِي وَنَظْمِي                 | فِي دُرِّ ثَغْرِكَ عِقْدًا                     |
| يَا سَعْدُ سَاعِدِ قَلْبِي                 | دَعِ ذِكْرَ هِنْدٍ وَسُعْدَى                   |
| أَعْمَرْتُ مَنْزِلَ وِدِّي                 | وَمَنْزِلَ الصَّبْرِ هُدَا                     |
| فِيَا ظَمًا حَرَّ قَلْبِي                  | فَقَضَيْتُ فِي الْحَبِّ كَمْدًا <sup>(2)</sup> |
| فِي الْعِشْقِ رُوحِي رَا حَتْ              | مَا بَيْنَ هَزَلٍ وَجَدًّا <sup>(3)</sup>      |
| جَاهَدْتُ فِي كَفْرِ لَيْلٍ <sup>(4)</sup> | أَرْعَاهُ مَا أَبْقَيْتُ جُهْدًا               |
| وَجِدِّي وَشَوْقِي وَعِشْقِي               | فِي حُسْنِ جِيدٍ وَحَدًّا <sup>(3)</sup>       |

(1) القصيدة من البحر مجزوء المجتث، صحيح العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلاتن \* مستفعلن فاعلاتن

(2) كَمْدًا: الكَمْدُ: الحزن المكتوم، تقول منه: كَمَدَ الرجل فهو كَمِيدٌ. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 2 ص 531.

(3) وَجَدًّا. وَحَدًّا: نصب الشاعر فيما حَفُّهُ الجُرُّ لمناسبة الروي.

(4) كَفْرٍ لَيْلٍ: الكفر بالفتح: التغطية، والكُفْرُ أيضًا: ظُلْمَةُ اللَّيْلِ وَسَوَادُهُ. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 2 ص 807.

|                               |                                  |
|-------------------------------|----------------------------------|
| مَنْ لِي بِظُلْمِ حَبِيبٍ     | عَلَى الْمُحِبِّ تَعَدَّى        |
| عُصْنٌ إِذَا مَا تَثْنَى      | بَدْرٌ إِذَا مَا تَبَدَّى        |
| يَخْلُو إِذَا مَرَّ عَجَبًا   | كَمْ قَدَّ بِالْقَدِّ قَدًّا     |
| فِي نَعْرِهِ كَنْزٌ دُرٌّ     | حَوَى رَحِيقًا وَشَهْدًا         |
| سَيْفٌ اللَّوَا حِظِّ مَاضٍ   | فِي الْقَلْبِ قَدْ زَادَ حَدًّا  |
| جَمَعْتَ كُلَّ جَمَالٍ        | وَأَصْبَحْتَ بِالْحُسْنِ فَرْدًا |
| وَاللَّهِ يَا نُورَ عَيْنِي   | قَتَلْتَ فِي الْحَبِّ عَمْدًا    |
| إِنْ لَمْ تَجِدْ لِي يَوْصِلٍ | حُذْنِي لِعَبْدِكَ عَبْدًا       |

### وقال [في الغزل]: (الرَّمَل) (1)

|   |   |
|---|---|
| رُبَّ حُودٍ بِاللَّوَا حِظِّ لَمَحَتْ (2) | كُلَّ حُسْنٍ بِالْمَحَاسِنِ لَمَحَتْ      |
| هَيْفَةُ الْقَدِّ لَهَا عِطْفٌ إِذَا (3)  | مَا انْتَنَتْ فِيهِ الْحَمَائِمُ صَدَحَتْ |
| حَدُّهَا الْوَضَّاحُ يَحْكِي حَمْرَةً     | فِي فُؤَادِ الصَّبِّ نَارٌ قَدَحَتْ       |
| قَاطَعَتْنِي وَاصَلَّتْ جِسْمِي الْأَسَى  | بَخَلَّتْ فِي وَصْلِهَا مَا سَمَحَتْ      |

(1) القصيدة من البحر الرَّمَل، محذوف العروض، محبون محذوف الضرب، والحذف: هو حذف سبب خفيف من آخر التفعيلة، فتصبح (فاعلاتن = فاعلا) وتُحوَّلُ إلى (فاعِلن) ، والحبن: هو حذف الحرف الثاني الساكن من التفعيلة، فتصبح (فاعلاتن) بالحبن والحذف (فعلا) وتُحوَّلُ إلى (فعلن).

ووزنه: فاعلاتن فاعلاتن فاعِلن \* فاعلاتن فاعلاتن فاعِلن.

(2) حُود: الخود: الْمَرْأَةُ النَاعِمَةُ الْجَسَدِ. جمهرة اللغة ج 1 ص 581.

(3) هَيْفَةُ الْقَدِّ: الصواب: هيفاء، حَمِيصَةُ الْبَطْنِ، دَقِيقَةُ الْحَصْرِ. العين ج 3 ص 356.

|  |   |
|--|---|
| لَيْتَهَا لِلصَّبِّ يَوْمًا ضَبَّحَتْ <sup>(1)</sup>       | ما عليها مِنْ جَنَاحٍ فِي الهوى                           |
| وَعُيُونِي بَعْدَهَا مَا تَرَحَّتْ <sup>(2)</sup>          | فَرَحَّتْ عَيْنِي وَقَلْبِي أَشَعَلَتْ                    |
| بِصِفَاحٍ فِي الهوى مَا صَفَّحَتْ <sup>(3)</sup>           | كَمْ عَزَّتْ قَلْبَ فَتَى الحَاظِهَا                      |
| سَهْمَ طَرْفٍ لِلجَوَارِحِ جَرَحَتْ                        | لَيْسَ لِي سَهْمُ الوفا بَلْ رَشَقَتْ                     |
| لَوْ تَزُورُ أَحْيَيْتَ وَأَجْرِي رَبَّحْتُ <sup>(4)</sup> | أَنْحَلْتَنِي وَأَمَاتَتْ مُهَجَّتِي                      |
| بِعَبِيرِ المِسْكِ فِينَا نَفَّحَتْ                        | كُلَّمَا مَرَّتْ حَلَّتْ فِي أَرْجِ <sup>(5)</sup>        |
| مَا عَلَيْنَا مِنْ كِلَابٍ نَبَّحَتْ                       | إِنْ يَلُومُونِي العَوَاذِلُ فِي الهوى                    |
| خَلَّتْ مَاءَ الوَرْدِ مِنْهَا نَضَّحَتْ                   | كَلَّلَتْ وَجَنَّتْهَا مِنْ عَرَقِ                        |
| وَجُفُونِي مِنْ دُمُوعِي انْفَرَحَتْ                       | حَرَمْتَنِي فِي الدُّجَى طِيبَ الكرى                      |
| مُقَلَّتِي فِي سَفْحِ حَدِيدِي سَفَّحَتْ                   | حَالُ حَالِي فِي الهوى مِنْ بَعْدِهَا                     |
| شَرَحْتَنِي لَوْ تَزُرُّنِي شَرَحَتْ                       | طَالَ شَرْحُ الحَالِ لِمَا قَصَّرَتْ                      |
| إِنْ تَثْنَّتْ أَوْ بَدَّتْ أَوْ سَرَحَتْ                  | مَا القَنَا مَا البَدْرُ مَا ظَبِي القَلَا <sup>(6)</sup> |

(1) ضَبَّحَتْ: ضَبَّحْتُ العُودَ بالنار: إِذَا أَحْرَقْتَ مِنْ أَعَالِيهِ شَيْئًا. العين ج3 ص109.

(2) تَرَحَّتْ: التَّرَحُّ: الحُزْنُ تَرَحَّ يَتَرَحُّ تَرَحًا. جمهرة اللغة ج1 ص385.

(3) بِصِفَاحٍ: الصَّفْحُ (من الوَجْهِ، والسَّيْفِ: عُرْضُهُ)، بِضَمِّ العَيْنِ وَسُكُونِ الرَّاءِ، يُقَالُ نَظَرَ إِلَيْهِ بِصَفْحٍ وَجْهَهُ، والجمع صِفَاح. تاج العروس ج6 ص539. وقصد كلا المعنيين مناسب في هذا المقام.

(4) سَهَّلْ همزة الفعل أَحْيَيْتَ لضرورة الوزن.

(5) أَرْج: الأَرْجُ: نَفْحَةُ الرِّيحِ الطَّيِّبَةِ، تقول: أَرْجُ البَيْتَ يَأْرُجُ أَرْجًا. العين ج6 ص174.

(6) القَنَا: القَنَاةُ مِنَ الرِّيحِ مَا كَانَ أَعْجُفَ كَالْقَصْبَةِ، وجمعها قَنَاةٌ وَقَنَا. لسان العرب ج15 ص204.

|   |   |
|---|---|
| أَطْلَقْتُ قَلْبِي، وَدَمَعِي أَسْرَتْ              | بَرَّحْنُنِي لَيْتَهَا مَا بَرَّحَتْ <sup>(1)</sup>   |
| فَرَّيْتُ وَجْدِي وَسُهْدِي فِي الْهَوَى            | أَبْعَدْتُ صَبْرِي، وَنَوْمِي كَشَحَتْ <sup>(2)</sup> |
| حَطَرْتُ حَاطَرْتُ فِي عِشْقِي لَهَا <sup>(3)</sup> | بَقْوَامِ الرُّمَحِ فِينَا رَمَحَتْ                   |
| عَزَلْتُ أَلْحَاطَهَا حَاكْتُ لَنَا                 | تُوبَ سُقْمٍ لِلْمُعْنَى اقْتَرَحَتْ                  |
| بِبَدْيِ الْحُسْنِ فَاقَتْ فِي الْهَوَى             | كَمْ مِلَاحٍ بِالمَلَاخَةِ مَلَحَتْ <sup>(4)</sup>    |

### وقال [في الشوق]: (الوافر)<sup>(5)</sup>

|  |  |
|--|--|
| دَقِيقُ الْحَصْرِ أَنْحَلْنِي جَفَاءُ  | سَلَا قَلْبِي وَقَلْبِي مَا سَلَا <sup>(6)</sup> |
| وَتَيَّمَنِي بِوَرْدٍ فِي حُدُودٍ      | فَمَا أَهْنَا وَفَوْزٌ فَتَى جَنَاهُ             |
| وَمِنْ عَجَبِ الْأُمُورِ بَانَ بَدْرِي | أَعَادَ الْبَدْرَ نُورًا مِنْ سَنَاهُ            |
| تَمَلَّكَ فِي الْهَوَى رَقِي يَمِينًا  | أَنَا الصَّبُّ الْمُتَيَّمُ فِي هَوَاهُ          |

(1) بَرَّحْنُنِي: بَرَّحَ بِنَا فُلَانٌ تَبَرَّحًا إِذَا ذَاكَ بِالْحَاحِ الْمَشَقَّةِ. العين ج 3 ص 216.

(2) كَشَحَتْ: - تتعدى بعن فيقال: - كَشَحَ الْقَوْمُ عَنِ الشَّيْءِ إِذَا تَبَاعَدُوا وَتَفَرَّقُوا عَنْهُ. جمهرة اللغة ج 1 ص 538.

(3) حَطَرْتُ: حَطَرَ بِنَالِي كَذَا حَطْرًا، وَذَلِكَ أَنَّ يَمْرُ بِقَلْبِهِ بِسُرْعَةٍ لَا لُبَّتَ فِيهَا وَلَا بُطْءَ. وَيُقَالُ حَطَرَ فِي مِشْيَتِهِ. مقاييس اللغة ج 2 ص 199. والمعنى الثاني هو الأقرب، ويدلُّ عليه الشطر الثاني من البيت حيث قال: بقوامِ الرمحِ فينا رمحت، فوصف قوامها في معرض ذكر مشيتها.

(4) مَلَحَتْ: المَلَحُ: الحُسْنُ مِنَ المَلَاخَةِ، وَقَدْ مَلَحَ يَمْلَحُ مُلُوحَةً وَمَلَاخَةً وَمَلَحًا أَي حَسَنًا. لسان العرب ج 2 ص 601.

(5) القصيدة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائمًا مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعِلُتُنْ مفاعِلُتُنْ فَعولُنْ \* مفاعِلُتُنْ مفاعِلُتُنْ فَعولُنْ.

(6) سَلَا، سَلَاةً: سَلَيْتُ عَنْهُ أَسَلَيْ سَلِيًّا بِمَعْنَى سَلَوْتُ: إِذَا نَسِيَ ذَكَرَهُ وَذَهَبَ عَنْهُ. تهذيب اللغة ج 13 ص 48.

|   |  |
|---|--|
| شَوَانِي إِذْ سَلَانِي بَعْدَ هَجْرِي   | وَقَدْ طَبَخَ الْمُعْنَى إِذْ قَلَاهُ                    |
| تَرَكْنِي حَيَّ مَيِّتٍ فِي عَرَامِي    | فَمِنَهُ صَرَفُ دَائِي وَالذَّوَا هَوَاهُ <sup>(1)</sup> |
| تَرَفَّقْ يَا مُنَى قَلْبِي بِصَبِّ     | تَسَهَّدَ طَرْفُهُ وَنَأَى كَرَاهُ                       |
| وَجُدْ لِمُتَيِّمٍ بَالٍ حَزِينٍ        | تَمَلَّكُهُ الْعَرَامُ وَقَدْ بَرَاهُ                    |
| سَرَى عُشَّاقُ رُكْبِي بِالْمَهْدَى     | وَهَى قَلْبِي الْمُحَيَّرُ فِي هَوَاهُ                   |
| تَلَطَّفَ فِي الْهَوَى بِعَزِيزِ قَوْمٍ | دَلِيلٍ ذَابَ مِنْ دَنْبٍ جَفَاهُ                        |
| يُرَاعِي النَّجْمَ فِي حُرْقٍ وَوَجْدٍ  | لَهُ طَرْفٌ يَمِينًا مَا غَفَاهُ                         |
| عَلِيلٌ قَدْ بَرَاهُ السُّقْمُ حَتَّى   | عَدُوٌّ مَا رَأَهُ إِلَّا رَثَاهُ                        |
| فَسَيِّحُونَ وَجَيْحُونَ دُمُوعِي       | وَإِلَّا نَيْلُ مِصْرٍ أَوْ فُرَاهُ <sup>(2)</sup>       |
| ضِرَامِي مَعَ سِقَامِي مِنْ عَرَامِي    | هُيَامِي بَعْدَ بُعْدِكَ لَوْ تَرَاهُ                    |
| فَزُرْ وَاعْتِقْ جَوَارِي دَمَعِ صَبِّ  | لِعَبْدِكَ عَبْدُ عَبْدٍ مُشْتَرَاهُ                     |

### وقال مطلع زجل [في الغزل]:

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| قالت لواحظُ محبوبِي              | نحننا فَوَاتِكُ قَتَالَاتِ                  |
| فَقُلْتُ مَنْ قَالَ ذَا؟ قَالُوا | هَذَا حَدِيثُ الْعَزَّالَاتِ <sup>(3)</sup> |

(1) هذا الشطر مكسور الوزن، ولو قال: فَمِنَهُ صَرَفُ دَائِي وَالذَّوَا هُوَ. لاستقام الوزن ولم يفسد المعنى.

(2) يقصد نهر الفرات كما هو واضح من السياق.

(3) العزَّالات: - جمع غزَّالة صيغة مبالغة من اسم الفاعل - غَزَلَتِ الْمَرْأَةُ تَغْزُلُ غَزْلًا بِالْمِغْزَلِ. العين ج 4 ص 383.

وقال مُخَمَّسًا [في الشوق]: (1) (البيسط) (2)

أَحْرَمْتُ عَيْنِي فِيهِ لَذَّةَ الْوَسَنِ (3)

وَالجِسْمَ أَنْحَلَهُ حَتَّى وَهَى بَدَنِي

فِي حُبِّهِ يَا خَلِيلِي أَنْقَضَى زَمَنِي

بِاللَّهِ رَبِّكُمَا عُوْجًا عَلَى سَكْنِي وَعَايِبَاهُ لَعْلَ الْعَتَبِ يَعْطِفُهُ (4)

أَضْحَى وُجُودِي لَدَيْهِ فِي الْهُوَى عَدَمًا

وَوَكَّنَ رُبْعَ اصْطِبَارِي بِالْجَوَى هَدَمًا

يَا صَاحِبِي أَخْبِرَاهُ حَالِ عَبْدِكُمَا

وَحَدِيثَاهُ وَقُولَا فِي حَدِيثِكُمَا مَا بَأَلُ عَبْدِكَ بِالْهَجْرَانِ تُتْلِفُهُ

(1) التخميس: تحدّث عنه مصطفى صادق الرافعي في كتابه تاريخ آداب العرب في معرض الذم والانتقاص فقال: أصل ذلك في الشعر العربي النوع الذي سموه قديمًا بالمسقط، وقالوا فيه هو أن يبتدئ الشاعر بيت مصرع - ذي قافيتين - ثم يأتي بأربعة أقسمة على غير قافيته، ثم يعيد قسيما واحدًا من جنس ما ابتدأ به، وهكذا إلى آخر القصيدة، والقافية اللازمة في القصيدة التي تُكْرَزُ في التسميط تسمى عمود القصيدة، ويُقال للقصيدة من ذلك النوع مُسَمِّطَةٌ وسمطيّة، وهو نوع مُحدث لم يصح وروده عن أحد من العرب. ثم أنكر صحة نسبة القصيدتين السمطيتين لامرئ القيس، وأورد عدة أنواع للتخميس ذكر منها النوع المتبع في هذه القصيدة فقال: وربما جاءوا في مطلع القصيدة بخمسة أبيات أو أربعة على قافية واحدة، ثم يأتون بالأقسمة الأربعة بعد ذلك ويتبعونها بالقسيم الذي فيه عمود القصيدة، كنعو الذي ينسب لامرئ القيس، ولا فائدة من التمثيل لذلك؛ إذ هي قطع معدودة تتنفس قوافيها بشيء من الضعف ومرض الذوق، ولم ينسحب على أذياها إلا المتأخرون؛ ولكنهم خصوا التخميس بما كان على خمسة أجزاء، وسموا ما كان على أربعة مربعًا، وما كان على ستة مسدسًا، وهكذا إلى الثمانية. تاريخ آداب العرب ج3 ص255.

(2) القصيدة من البحر البسيط، مخبون العروض والضرب.

ووزنهما: مستفعِلن فاعِلن مستفعِلن فعلن \* مستفعِلن فاعِلن مستفعِلن فعلن.

(3) الْوَسَنُ: ثِقْلَةُ النَّوْمِ. العين ج7 ص303.

(4) يَعْطِفُهُ: عَطَفْتُ الشَّيْءَ عَطْفَهُ عَطْفًا، إِذَا ثَنَيْتَهُ وَرَدَدْتَهُ عَن جِهَتِهِ. جمهرة اللغة ج2 ص914.

نَظْمِي وَنَثْرُ دُمُوعِي فِي مُطَابَقَةٍ

وَالسُّهُدُ مَعَ جَفْنِ عَيْنِي فِي مُلَاظِمَةٍ

بُتًّا لَهُ حَبْرِي يَا أَهْلَ كِاطِمَةٍ<sup>(1)</sup>

فَإِنْ تَبَسَّمْ قُولا فِي مُلَاظِمَةٍ      مَا ضَرَّ لَوْ بَوَصَّالٍ مِنْكَ تَعَطُّفُهُ

طَرَفِي لِرُؤْيَا بَشِيرِ الوَصْلِ مُرْتَقِبُ

يَا سَادَتِي وَضِرَامِ الوَصْلِ مُلْتَهَبُ

قُولا لَهُ عَبْدُكَ المُشْتَاقُ مُنْتَحِبُ

وَإِنْ بَدَا لَكُما فِي وَجْهِهِ عَضْبُ      فَعَالِطَاهُ وَقُولا لَيْسَ تَعْرِفُهُ

وقال [في الغزل]:<sup>(2)</sup> (السريع)<sup>(3)</sup>

أَزْرَى بِعُصْنِ البَّانِ لَمَّا مَشَى      الْحَاظُهُ فَاقَتْ عُيُونَ الرِّشَا

فِي شَعْرِهِ خِلْنَاهُ بَدَرَ العِشَا<sup>(4)</sup>      مُهْفَهْفُهُ لَمَّا بَدَا وَجْهُهُ

فِي الحَدِّ كَرَمٌ بِالْبَهَا عَرَّشَا      لِلْحُسْنِ مَاءٌ مُدٌّ مِنْ صُدْغِهِ

(1) كاظمة: موضع بقرب المدينة المشرفة، وقال الأصمعي: يخرج أي مرید مكة من البصرة إلى كاظمة فيسير ثلاثاً. وفاء الوفاء بأخبار دار المصطفى ج 4 ص 136.

(2) هذه القصيدة مكررة في الديوان، فقد سبق ووردت في الصفحة 32 لكن بترتيب آخر للأبيات مع تغيير بسيط لبعض الكلمات التي سأنوه إليها في مواضعها.

(3) القصيدة من البحر السريع مطوي مكسوف، ووزنه: مستفعلن مستفعلن فاعلن\* مستفعلن مستفعلن فاعلن.

(4) (في شعره) وردت في النسخة السابقة بلفظ: (في وجهه) وذكر الشعر في التشبيه هنا أكمل صورة، ليكون قد شبّه وجهه بالبدن في ضيائه وشعره الأسود بالعشاء في شدة السواد.

|   |  |
|---|--|
| لم أنسَ طَيْرَ القُرْبِ إِذْ زَارَنِي <sup>(1)</sup>  | فِي دَوْحٍ وَصَلِيٍّ بِالْوَفَا عَشَعَشَا              |
| جَعَلْتُ يُمْنَايَ عَلَى جِدِيدِهِ                    | ضَمًّا، وَيُسْرَايَ لَهُ مَفْرَشَا                     |
| لو لم يكنْ دِرْيَاقُ فِيهِ لَمَّا <sup>(2)</sup>      | نَجَوْتُ مِنْ شِعْرٍ حَكِي الْاِحْتِشَا <sup>(3)</sup> |
| مَنْ لِي بِطَرْفٍ فَاتِكِ فَاتِرٍ                     | حَامِي لِبَارِدٍ رِيقِ هَذَا الرَّشَا <sup>(4)</sup>   |
| يَرْمِي بِنَبَلِ الجِنِّ فِي مُهَجَّتِي               | كَأَنَّمَا فِي طَرْفِهِ تَرْكُشَا                      |
| مَا جَادَ لِي بَعْدَ الجِنْفَا بِالْوَفَا             | إِلَّا حُشَاشَةً مُهَجَّتِي أَنْعَشَا                  |
| بَدْرٌ سَمَا عَدْبُ اللَّمَى أُغَيِّدُ                | مُهَفِّهٌ مَا مِثْلُهُ اِنْتَشَى                       |
| كَتَمْتُ أَسْرَارَ الهَوَى فِي المَلَا <sup>(5)</sup> | عَنْ شَرَحِ حَالِي، دَمَعُ عَيْنِي وَشَى               |
| أَمَاتَ صَبْرِي بِالْقَلَا والجِنْفَا                 | أَحْيَى فُؤَادِي بِالْوَفَا لَوْ يَشَا                 |
| وَحَالُهُ فِي حَدِّهِ عَمَّهُ                         | بِالْحُسْنِ أَرِيَابَ الهَوَى أَدَهَشَا                |
| مَا زِلْتُ عَنْ حُجِّي وَفِي عِشْقِهِ <sup>(6)</sup>  | حَافِظٌ لَهُ عَهْدَ الهَوَى فِي الحِشَا                |

(1) (طير القرب) وردت في النسخة السابقة بلفظ: (طير القلب).

(2) درياق: الترياق: لعة في الدزيق، فيه شفاء للسم. تهذيب اللغة ج 9 ص 61.

(3) (الاحتشا) وردت في النسخة السابقة بلفظ: (احتشا).

(4) (ليارد) وردت في النسخة السابقة بلفظ: (مبَرِد) والتعبير هنا أصح لأن الحامي لا يُبَرِد.

(5) (الملا) وردت في النسخة السابقة بلفظ: (الورى) وكلا الكلمتان تشيران إلى المعنى ذاته.

(6) (ما زلت عن حجي وفي عشقه) وردت في النسخة السابقة بصيغة أخرى: (ما زلت في عشقي وفي حجي) فأتبع (ما زلت) في النسخة السابقة بحرف الجر (في) لتفيد معنى المداومة، أي ما زلت مستمرًا في عشقي وفي حجي، كقولنا: ما زال فلان يفعل كذا، يريد دوام ذلك، أما في هذه النسخة فأتبع (ما زلت) بحرف الجر (عن) لتفيد معنى نفي الزوال بمعنى الذهاب، أي ما ذهب أو ما تحوّل عن حجي، فأخى الجملة هنا ثم وصل بقية الشطر الأولى بالشطر الثانية فقال: وفي عشقه حافظ له عهد الهوى في الحشا.

وقال [مدح النبي صلى الله عليه وسلم]: [مجزوء الخفيف]<sup>(1)</sup>

|  |  |
|--|--|
| مَاتَ صَبْرِي لَكَ الْبَقَا              | بِالْمُعَنَى تَرَفَّقَا                  |
| بِالْوَفَا لِي تَصَدَّقَا                | مَدْمَعِي جَاءَ سَائِلًا                 |
| نَوْمٌ عَيْنِي تَمَرَّقَا                | مِنْ غَرَامِي وَلَوْعِي                  |
| وَفُؤَادِي تَحَرَّقَا                    | أَسْهَرُ اللَّيْلِ بَاكِيًا              |
| طَابَ فِي عِشْقِهِ الشَّقَا              | مَنْ لِقَلْبِي بِأَهْيَفٍ <sup>(2)</sup> |
| نَوْمٌ وَالِدَمْعِ أَطْلَقَا             | قَبْضَ الْقَلْبِ وَأَعْقَدَا             |
| مِنْ ضِيَا الشَّمْسِ أَشْرَقَا           | قَمَرًا لَاحَ حُدُّهُ                    |
| عِطْرُهُ الْكَوْنُ عَبَقَا               | وَبَدَا فَاحَ نَشْرُهُ                   |
| عَاذِلُ الْعُصْنِ أَطْرَقَا              | وَتَشَنَّى بِقَدِّهِ                     |
| بَارِقُ الصُّبْحِ أَبْرَقَا              | وَأَبْسَمَ النَّعْرَ فِي الدُّجَى        |
| وَعَلَى حُبِّهِ سَقَى                    | سَاقِي الرَّاحِ لِي مَلَا                |
| أَوْ أَقَرَّ مِنْهُ بِاللِّقَا           | هَلْ يَجِدُ لِي بَوْصِلِهِ               |
| فَلَهُ الدَّمْعُ مُلِّقَا <sup>(3)</sup> | رُمْتُ أَمْلُئُهُ مُرْتَجِي              |
| سَائِلُ الدَّمْعِ شَرَّقَا               | وَتَعَرَّبْتُ فِي الْهَوَى               |

(1) القصيدة من البحر مجزوء الخفيف، مخبون العروض والضرب، ووزنه: فاعلاتن متفعِلن \* فاعلاتن متفعِلن.

(2) أهيف: رجل أهيف وامرأة هيفاء من قوم هييف خصاص البُطون. جمهرة اللغة ج 2 ص 973.

(3) أملئُهُ، ملِّقًا: الملق: الدعاء والتضرُّع. العين ج 5 ص 174.

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| هَلْ مُعَيَّنٌ لِعَاشِقٍ       | طَيِّبَ النَّوْمِ طَلَّقَا                 |
| مَنْ لَصَبٌ مُفَارِقٍ          | فِي الْهَوَى قَدْ تَأَزَّقا                |
| فِي سُهَادٍ وَعِلَّةٍ          | لَيْتَنِي أُسْكِنُ الْمُقَى <sup>(1)</sup> |
| مَا بَقِيَ لِي تَجَلُّدٌ       | عَنْ حِمَى الْبَانِ وَالنَّقَا             |
| لِي حَبِيبٌ بِحَيِّهِمْ        | جَاءَ بِالْجُودِ وَالتُّقَى                |
| أَحْمَدُ الْهَادِي الَّذِي     | صَامَ صَلَّى وَصَدَّقَا                    |
| شُقَّ بَدْرُ السَّمَا لَهُ     | وَلَهُ الضُّبُّ أَنْطَقَا                  |
| نَبَعَ الْمَا بِكَفِّهِ        | وَرَوَى الْجَيْشَ إِذْ سَقَى               |
| وَبِهِ سَبَّحَ الْحَصَى        | وَبِهِ الْجَنْدُرُ أَوْرَقَا               |
| وَأَتَانَا بِهَلْ أَتَى        | مِلَّةَ الْكُفْرِ مَرْقَا                  |
| وَعَلَى أَهْلِ دِينِهِ         | أَخَذَ الْعَهْدَ مُوثَقَا                  |
| عَمَّ بِالْفَضْلِ لِللُّورَى   | مَغْرِبَ الْأَرْضِ مَشْرِقَا               |
| سَارَ مِنْ مَسْجِدِ الْحَرَامِ | فِي الدِّيَاجِي وَارْتَقَى                 |
| قَابَ قَوْسَيْنِ قَدْ دَنَا    | وَرَأَى حَضْرَةَ الْبَقَا                  |
| قِيلَ اطْلُبْ لَكَ الْهَنَا    | زَالَ عَنْ قَلْبِكَ الشَّقَا               |
| وَحَمَى الدِّينَ فِي الْحِمَى  | وَأَسْرَ ثُمَّ أَعْتَقَ                    |

(1) أُسْكِنُ الْمُقَى: أَهْدَى الْعَيُونَ مِنَ الْبِكَاءِ. أَمَقُ مَفْرَدٌ، حِ آمَاقٌ، أَمَقُ الْعَيْنِ: طَرَفُهَا مِمَّا يَلِي الْأَنْفَ، وَهُوَ مَجْرَى الدَّمْعِ وَيَغْلِبُ اسْتِعْمَالُهَا جَمْعًا بِمَعْنَى عَيُونَ. مَعْجَمُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ الْمَعَاوِرَةِ ج 1 ص 119.

وَقَدْ رَوَى (الْمُقَى) فِي مَعْنَى (الْأَمَاقِ). الْفَائِقُ فِي غَرِيبِ الْحَدِيثِ وَالْأَثَرِ ج 3 ص 341.

|   |   |
|---|---|
| وَمِنَ النَّارِ قَدْ وَفَى                    | وَهَدَانَا إِلَى الْهُدَى               |
| بِالْعَطَايَا وَأَنْفَقَا                     | مُصْطَفَى مُجْتَبَى وَفَى               |
| كَادَتِ النَّاسُ تَغْرَقَا <sup>(1)</sup>     | وَدَعَا الْعَيْثَ صَوْبَهُ              |
| بَابُهُ لَيْسَ يُعْلَقَا <sup>(1)</sup>       | سَيِّدُ جُودٍ فَضْلِهِ                  |
| أَنْتَ فِي الْحَشْرِ مُشْفِقَا <sup>(1)</sup> | يَا شَفِيعَ الْوَرَى عَدَا              |
| دَمْعُهُ قَدْ تَدَفَّقَا                      | جَاءَ بُرْهَانُ سَائِلَا <sup>(2)</sup> |
| فِي عَدِّ سَاعَةِ اللَّفَا                    | فَأَجْزَنِي شَفَاعَةً                   |
| سَيِّدِ الْخَلْقِ مُطْلَقَا                   | صَلِّ يَا خَالِقِي عَلَيَّ              |
| نَشْرُ مِسْكِ تَعَبَقَا                       | فَصَلَاتِي خِتَامُهَا                   |

### وقال [في الشوق]: (الوافر)<sup>(3)</sup>

|   |   |
|---|---|
| فَهَلْ مِنْ مُنْجِدٍ لِي فِي نُوَاحِي   | نُوَاحِي زَادَ فِي كُلِّ النَّوَاحِي      |
| حَلِيفُ ضَنْيَ بِيهِمْ سَكَرَانُ صَاحِي | نَأَوَا فَتَمَلْتُ مِنْ سُكْرِي بَوَجْدِي |
| سَمَاحِي فِي مَحَبَّتِهِمْ رَبَّاحِي    | سَمَحْتُ بِمُهْجَتِي وَبِقَيْضِ دَمْعِي   |

(1) تغرقا. يُعْلَقَا. مُشْفِقَا: نصب الشاعر فيما حَقُّهُ الرَّفْعُ لمناسبة الروي.

(2) ذكر الشاعر لقبه (برهان) كما سَمِيَ به هذا الديوان.

(3) القصيدة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائماً مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ فعولُنْ \* مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ فعولُنْ.

|  |  |
|--|--|
| أَطِيرُ إِلَى اللَّقَاءِ بِلا جَنَاحِ                  | وإنَّ قَصُوا جَنَاحِيَّ يَمِينًا <sup>(1)</sup>      |
| هُمُّ رُوحِي وَرِيحَانِي وَرَاحِي                      | هُمُّ شَرِيٍّ وَهُمُّ عَزِيٍّ وَكَنزِيٍّ             |
| وَأَعْصِي فِي المِحَبَّةِ أَلْفَ لَاحِي <sup>(2)</sup> | فَلاحِي إنَّ أَموتُ عَلى هَواهُم                     |
| وَفِيهِ الاغْتِباقُ وَاصطِباحِي <sup>(4)</sup>         | حَدِيثُ أَحَبَّتِي نَقَلِي وَشُرِّي <sup>(3)</sup>   |
| وَمالِي عَن مَحَبَّتِهِم بَراحِ <sup>(5)</sup>         | أَهِيمُ بِذَكَرِهِم شَرِفاً وَعَربًا                 |
| وَقُرْبُهُم فَلاحِي مَعَ نَجاحِي                       | بِعادُهُم عَرامِي مَعَ سِقامِي                       |
| فَسادِي فِي مَحَبَّتِهِم صَلاحِي                       | عَرامِي فِي الهَوى أَضحى عَريمِي                     |
| حَرامُ قِتالِ مَنْ يَرمِي السِّلاحِ <sup>(6)</sup>     | وإنَّ رَامَ القِتاَلِ رَمَيْتُ سَيفِي                |
| كَما فَتَكَتُ بِنِا بِيضُ الصِّفاحِ                    | لَقَد فَتَكَتُ عُيُونُ السُّودِ فِينا <sup>(7)</sup> |
| وَأَروى الجَواهِريُّ عَنِ الصِّحاغِ                    | رَوى المِساوَأُ عَن تَغرٍ نَصيدِ                     |
| وَقَلَّ تَصبُّرِي وَالانْشِراغِ <sup>(8)</sup>         | تَزايدَ بَعدَهُم أَلَمِي وَخُزِي                     |

(1) جناحيني: الصَّواب: جناحيّ.

(2) لَاحِي: - لائم- يُخَكِّي عَن الأَصمَعِيِّ أَنه قالَ: المَلاحة: المَلاوِمة والمِباغِضَةُ، ثمَّ كَثُرَ ذَلِكَ حَتَّى جُعِلَتْ كُلُّ مُمانعة ومَدافعة مَلاحاةً. تَهذِيب اللَغة ج5 ص154.

(3) نَقَلِي وَشُرِّي: النَّقْلُ: ما يَعبَثُ بِهِ الشَّارِبُ عَلى الشَّرابِ نَحو الفِستَق. العِين ج5 ص162.

(4) الاغْتِباقُ وَاصطِباحِي: الصَّبُّوحُ هُوَ العَداءُ، وَالعَبُّوقُ هُوَ العِشاءُ. تَهذِيب اللَغة ج4 ص155.

(5) بَراغِ: الصَّواب: بَراغِ، جَزَّ الشَّاعِرُ فِما حَقُّهُ الرِّفْعُ لِمَناسِبةِ الرَوي. بَراغِ بَراغًا وَبُروحا: زَالَ، وَالبَراغِ: مَصَدَرُ قَولِكَ بَراغِ مَكانَهُ أَي زَالَ عَنهُ وَصَارَ فِي البَراغِ. لِسانِ العَربِ ج2 ص409.

(6) مَنعَ الشَّاعِرِ المَنصَرَفِ مَن الصَّرفِ فِي قَولِهِ: (حَرامُ) لِمَضرورةِ الوَزنِ، وَجَزَّ فِما حَقُّهُ النِّصَبُ فِي قَولِهِ: (السِّلاحِ) لِمَناسِبةِ الرَوي.

(7) (السُّودُ) هِيَ صِفةٌ لِلعيونِ، وَلَكنَّ الشَّاعِرُ لَم يُعَرِّفْ كَلِمَةَ (العيونِ) بِأَلِ اتِّقاءِ كِسرِ الوَزنِ فَأَوهَمَ الإِضاغَةَ.

(8) وَالانْشِراغِ: مَعطُوفٌ عَلى قَولِهِ: تَصبُّرِي، مَرفُوعٌ مِثْلَهُ، حَرَكَه الشَّاعِرُ بِالكِسرِ لِمَناسِبةِ الرَوي.

وَمَا جَسَدِي ضَيِّقٌ مِنْ فَرَطِ وَجْدِي

وَكَمْ لِي فِي الْجَوَارِحِ مِنْ جِرَاحٍ

وقال [في الشوق]: (مجزوء الكامل)<sup>(1)</sup>

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| يا بَدَرَ تَمِّ فِي فَلَكَ     | إِنْ تَبَتَّغِي رُوحِي فَلَكَ                   |
| ويا عَزَّالاً فِي الحِمَى      | فِي حُسْنِهِ مَا أَجْمَلُكَ                     |
| البَدْرُ يَنْقُصُ وَالذِّي     | بِهَا المِحَاسِنِ كَمَلُكَ                      |
| فِي عُصْنِ قَدِّكَ فِتْنَةٌ    | يا جَائِراً مَا أَعْدَلُكَ                      |
| أَوْقَفْتَنِي وَمَلَكْتَنِي    | إِعْدِلْ بِمُلْكِكَ يَا مَلُكَ                  |
| إِنْ فَازَ عَبْدُكَ بِاللِّقَا | يَنْجُو وَإِلَّا قَدْ هَلُكَ                    |
| قَدْ جَاءَ دَمْعِي سَائِلاً    | إِعْطِفْ لِصَبِّ يَسْأَلُكَ                     |
| أَرْمَيْتَ فِي مُهَجِ الوَرَى  | تَبَلَّ اللُّوَاحِظِ مِنْ لُجُكَ <sup>(2)</sup> |
| هَلْ مُنْجِدٌ لِي فِي الهَوَى  | بَحَرَ المِحَبَّةِ قَدْ سَلُكَ                  |
| فِي حُسْنِ طَابِعِكَ الذِّي    | مَلُكَ التُّفُوسِ عَلَى الحَنُكَ <sup>(3)</sup> |

(1) القصيدة من البحر مجزوء الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه:

متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن

(2) اللُّجُ: السيفُ، وفيه قولان: اسمٌ سُمِّيَ السيفُ به كما سُمِّيَ ذا الفقار والصمصامة، ويقال: سُمِّيَ السيفُ به لأنه شُبِّهَ بِلُجَّةِ البحرِ في هولِهِ. الزاهر في معاني كلمات الناس ج1 ص287. حَفَّفَ الجيم المضعفة للوزن، ونصب ما حقه الجر للروي.

(3) الحَنُك: - مصدر - رَجُلٌ حُنُكٌ وامرأةٌ حُنُكَةٌ إِذَا كَانَا لَبِيبَيْنِ عَاقِلَيْنِ، وَقَالَ اللَّيْثُ: رَجُلٌ مُحْنُكٌ وَهُوَ الَّذِي لَا يُسْتَقَلُّ مِنْهُ شَيْءٌ مِمَّا قَدْ عَضَّتْهُ الأُمُورُ. لسان العرب ج10 ص417.

|                                  |                                 |
|----------------------------------|---------------------------------|
| رفقًا بحَيِّ مَيِّتٍ             | في نارٍ وَجَدِكَ إِنْسَبَكَ     |
| أهدِي مُحِبًّا ضَلَّ فِي (1)     | شَعَرَ الدَّوَابِّ وَأَنْهَتَكَ |
| أَمَلْتُ وَصَلًّا مِنْكَ هَلْ    | يَحْظِي مُحِبُّ أَمَلِكَ        |
| فَتَّاكَ طَرْفَكَ صَائِلًا       | فِي قَلْبِ عَاشِقِهِ فَتَّكَ    |
| وَدَبَلْتَ قَلْبِي فِي الهوى (2) | يَا طَرْفُهُ مَا أَذْبَلَكَ     |
| أَسْهَرْتَ طَرْفَ مُتَيِّمٍ      | مَنْ حَلَّ لَكَ مَنْ حَلَّ لَكَ |

### وقال [في الغزل]: (الرملة) (3)

|  |   |
|--|---|
| عَجَبِي أَبْكِي وَقَلْبِي فِي سُورِ    | مُدَّ وَفَانِي مُنِيَّةَ الْقَلْبِ سُورِ  |
| أَهَيْفُ أَرَى بَيَانَاتِ النَّقَا (4) | عَادِلُ الْقَدِّ عَلَى الْمَضْنَى يَجُورُ |
| بَارِدُ الرِّيقِ بِلِحْظِيهِ حَمَى     | وَرَدَ حَدِّيهِ بِهَاتِيكَ الْفُتُورِ (5) |
| إِنْ تَبَدَّى لِي بِوَجْهِ مُسْفِرٍ    | كَسَفَ الشَّمْسِ وَأَزْرَى بِالْبُدُورِ   |
| مَرَّ بِي حُلُو الشَّمَائِلِ وَأَنْشَى | ظَبِي أَنَسٍ عَن مَعْنَاهُ نَقُورِ        |

(1) اهدي: الصواب: إهد، فعل أمر مبني على حذف حرف العلة.

(2) دَبَلْتَ قَلْبِي: - جمعت قَلْبِي - دَبَل الشَّيْءُ يَدْبِلُهُ وَيَدْبُلُهُ - بكسر الباء وضمة هاء - دَبَلًا إِذَا جَمَعَهُ. جمهرة اللغة ج 1 ص 301.

(3) القصيدة من البحر الرَّمَل، محذوف العروض و الضرب، والحذف: هو حذف سبب خفيف من آخر التفعيلة، فتصبح (فاعلاتن = فاعلا) وَتُحَوَّلُ إِلَى (فاعِلن) ، ووزنه: فاعلاتن فاعلاتن فاعِلن \* فاعلاتن فاعلاتن فاعِلن.

(4) أهيف: رجل أهيف وامرأة هيفاء من قوم هيف خصاص البُطُون. جمهرة اللغة ج 2 ص 973.

(5) الفُتُور: طَرْفُ فَاتِرٍ: فِيهِ فُتُورٌ وَسُجُورٌ، وليس بِحَادٍ النَّظَرِ. العين ج 8 ص 114.

|  |  |
|--|--|
| وَحَلَا نَظْمِي بِهَاتِيكَ التُّعُورُ                  | ثَغْرُهُ الْمِسْكِيُّ كَنْزِي مَطْلَبِي  |
| وَأَرَى تَحْدِيثَهَا عَيْنَ الْعُرُورُ                 | حَدَّرْتَنِي مُقْلَتَاهُ فِي الْهَوَى    |
| (1) .....  | أَشْتَكِي صَدَّهُ وَأَشْكِي فِعْلَهُ     |
| مِنْ بَنَاتِ الرِّيقِ كَمْ لِي مِنْ فُطُورُ            | سُكَّرِي التَّعْرِ مَعْسُولُ اللَّمَى    |
| قُلْتُ حَلِّي عَنْكَ هَذَا الْقَوْلُ زُورُ             | قَالَ لِي زُرْتُكَ فِي طَيْفِ الْكَرَى   |
| وَاحْتَشِي يَا مُنِّي يَوْمَ التُّشُورُ <sup>(2)</sup> | رَقَّ لِي قَد رَقَّ جِسْمِي فِي الْهَوَى |

### وقال [في الشوق]: (الوافر)<sup>(3)</sup>

|   |  |
|---|--|
| وَنَارُ الْوَجْدِ شَبَّتْ فِي ضُلُوعِي <sup>(4)</sup> | عَلَى الْخَدَّيْنِ أَجْرَيْتُمْ دُمُوعِي |
| عَلَى الْأَطْلَالِ أَنْدُبُ وَالرُّبُوعِ              | أَهِيْمُ صَبَابَةً فِي كُلِّ حَيِّ       |
| وَهَلْ يَنْسَرُّ قَلْبِي فِي جُمُوعِي                 | فَهَلْ عَيْنِي تَقْرُ بِجَمْعِ شَمْلِي   |

(1) سقطت من الناسخ.

(2) اختشي: الصواب: اختش، فعل أمر مبني على حذف حرف العلة.

(3) القصيدة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائماً مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ فعولُنْ \* مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ فعولُنْ.

(4) شَبَّتْ: - اشتعلت - النار تشبها شَبًّا، أي: توقدها. العين ج6 ص223.

|  |  |
|--|--|
| كأَنَّ بِهَا تَجَمَّعَتِ التُّبُوعُ <sup>(1)</sup> | فَمِنْ عَيْنِي عُيُونُ الْمَاءِ تَجْرِي                  |
| وليلي قد عَدِمْتُ بِهِ هُجُوعِي                    | نَهَارِي فِي بُكَاءٍ وَانْتِحَابٍ                        |
| وهلْ يَحْطَى الْمَتَيْمُ بِالرُّجُوعِ              | تُرَى هَلْ يَرْجِعُوا أَحْبَابُ قَلْبِي                  |
| تَزَايَدَ فِي الْعَرَامِ بِهِمْ وَأُوعِي           | تَنَاقَصَ فِي الْهَوَى صَبْرِي وَلَكِنْ                  |
| وَرَقَّ لِعَظْمِ ذِيِّي فِي حُضُوعِي               | عَدُولِي صَدَّ عَيْنِي فِي مُلَامِي                      |
| وَكَانُوا فِي حُرُوبِي كَالدُّرُوعِ                | عَلَى مَنْ فِي الْهَوَى كَانُوا حُضُوبِي                 |
| تَقَطَّعَتِ الْأَصُولُ مَعَ الْفُرُوعِ             | وَكَانُوا لِي عُصُوبًا مُثْمِرَاتٍ                       |
| يُشْرِقُنِي وَشُرْبِي مِنْ دُمُوعِي <sup>(2)</sup> | أَعَدَّدُ فِي التُّجُومِ وَفِي بُكَائِي                  |
| وَفِي سَيْرِي وَأَيْضًا فِي ضُجُوعِي               | فَذِكْرَاهُمْ قِيَامِي مَعَ فُغُودِي                     |
| وهذا أصلُ ما بي في حُلُوعِي                        | خَلَعْتُ عَلَى الْحَبِيبِ لَهُمْ عِدَارِي <sup>(3)</sup> |
| على حالي وَأَطْرَبُ بِالسُّجُوعِ                   | وَإِنْ سَجَعْتُ طُيُورَ الدَّوْحِ أَبْكِي <sup>(4)</sup> |
| على أَغْصَانِ هَاتِيكِ الْجُدُوعِ                  | بَلَابِلُ مُهَجَّتِي نَاحَتْ وَصَاحَتْ                   |
| فَهَلْ يَأْتِي بِشِيرِي بِالطُّلُوعِ               | بَدُورٌ عَنَ عُيُونِ الصَّبِّ عَابَتْ                    |
| بِفَقْدِ أَحِبَّتِي مَحَلَّتْ زُرُوعِي             | وَزَرَعُ تَصْبُرِي فِي إِنْجَادٍ                         |

(1) التُّبُوعُ: مصدر تَبَعَ، جَرَّ الشاعِر ما حَقَّه الرِّفَع لمُناسبة الرُوي.

(2) يَشْرِقُنِي: شَرِقَ إِذَا عَصَّ، وَمِنَ الْمَجَاز: جَفَنهُ شَرِقَ بِالذَّمْعِ، كَمَا تَقُول: غَصَّ. أَساس البِلاغة ج 1 ص 505.

(3) خَلَعْتُ عِدَارِي: قَوْلُهُمْ فِي الشَّابِّ الْمُنْهَمِكِ خَلَعَ عِدَارَهُ مَعْنَاهُ أَنَّهُ أَلْقَى عَنْهُ الْحَيَاءَ كَمَا خَلَعَ الْفَرَسُ الْعِدَارَ أَي اللَّحَامَ فَطَمَحَ وَجَمَحَ. المَخْصَص ج 2 ص 111.

(4) سَجَعْتُ: يُقَال: سَجَعَتِ الْحَمَامَةُ إِذَا رَدَدَتْ صَوْتَهَا. جَمهرة اللُّغة ج 1 ص 474.

وقال [في الشوق والمدح]: (الكامل)<sup>(1)</sup>

|   |  |
|---|--|
| وهواك سار في الفؤاد وسائري              | نادى مُنادٍ بالرحيل لسائري                 |
| أبليتني بسهاد دليل كافر                 | أرمت قلبي في جهاد بعد ما                   |
| هلا ترق لمهجتني ولناطري                 | أغرقت طرفي والفؤاد حرقتة                   |
| أفديك يا كل المني من أسري               | أطلقت سيل مدامعي وأسرتني                   |
| أعدل عن الهجران يا ذا الجائر            | كم ذا تجور بقد غصن عادل                    |
| يا كاسري بالله كن لي جابري              | والطرف يكسر للفؤاد بغمزه                   |
| وميل يُقمي كل غصن زاهر <sup>(3)</sup>   | يخلو إذا ما مرَّ يخطر مائسا <sup>(2)</sup> |
| ملا الوجود بطيب نشر عاطر                | وروى عن النغر الأراك حديته                 |
| والدمع ينثر يا له من نائر               | ونظمت في مدحي جواهر نغره                   |
| يا مهجتي ذوبي عليه وخاطري               | خاطرت فيه بخاطري لما بدا                   |
| وبراية الأفراح حل ضمائري                | لي نصرة ببياض حمره حده                     |
| حربت بيوت تصبري بالعامر                 | من لي يظي في الحمى من عامر                 |
| وبشعره هجم الظلام العاكر <sup>(4)</sup> | فبتغره لاح الصباخ وقد أضأ                  |
| أفديه محلول الظفائر ظافر                | سلطان حسن في الفؤاد مظفر                   |

(1) القصيدة من البحر الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه: متفاعلن متفاعلن متفاعلن \* متفاعلن متفاعلن متفاعلن

(2) يخطر: خطر في مشيه يخطر خطرا، حرك يده في مشيته، وهو من التبخر والعطر. المخصص ج 1 ص 309.

(3) يُقمي: أقمى عدوه إذا أذله. لسان العرب ج 15 ص 201.

(4) العاكر: نعت الظلام مرفوع، جر الشاعر فيما حقه الرفع لمناسبة الروي.

|   |   |
|---|---|
| بَدُرٌ عَلَيْهِ كُلُّ صَبٍّ وَقَعٌ          | غُصْنٌ عَلَيْهِ كُلُّ قَلْبٍ طَائِرٍ      |
| بُهِرْتُ عُيُونُ الشَّمْسِ لِمَا أَنْ بَدَا | كَسَفَ البُدُورَ وَكُلَّ نَجْمٍ زَاهِرٍ   |
| هَذَا الَّذِي أَظْهَرْتُ فِيهِ تَكَلُّفِي   | هَذَا الَّذِي أَحْفَيْتُ فِيهِ سَرَائِرِي |
| نَادَيْتُهُ أَهْلَتَنِي وَقَتَلَتَنِي       | لَوْ زُرْتَنِي أَحْيَيْتَنِي يَا هَاجِرِي |
| فَعَسَى تَعُودُ بَرُورَةٌ وَتَجُودُ لِي     | وَأَقُولُ أَهْلًا بِالْحَبِيبِ الرَّائِرِ |

### وقال [في الغزل]: (الوافر)<sup>(1)</sup>

|  |   |
|--|---|
| أَلَا مُقَلُّ الحَبِيبِ عَدَتْ دَوَائِلُ | وَعُصْنُ قَوَامِهِ فَاقَ الدَّوَائِلُ <sup>(2)</sup>    |
| فَضِيبٌ إِنْ تَنَتَّى فِي اعْتِدَالٍ     | وَأَبْدَرُ إِنْ تَجَلَّى فِي المِحَافِلِ <sup>(3)</sup> |
| عَزَائِي بِالقَوَامِ وَبِاللَّوَا حِظِّ  | وَأرْمَانِي فَمَا أَخْطَا المِقَاتِلِ                   |
| فَدَمَعِي شَاهِدِي أَيْ قَتِيلٌ          | وَنَاطِرُهُ عَدَا فِي القَلْبِ عَامِلٌ                  |
| وَمِنْ عَجَبِ الأُمُورِ بَأَنَّ سُؤْلِي  | يَجُورُ عَلَى المِحِيبِ بِمَدِّ عَادِلٌ                 |
| فَهَا طَرْفِي غَدَا سَاهٍ وَسَاهِرٌ      | وَهَا دَمَعِي جَرَى هَامٍ وَهَامِلٌ <sup>(4)</sup>      |

(1) القصيدة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائماً مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعِلَتُنْ مفاعِلَتُنْ فعولُنْ \* مفاعِلَتُنْ مفاعِلَتُنْ فعولُنْ.

(2) الدَّوَائِلُ: يقصد الرماح الذوايل، سُمِّيت بذلك لبيسها ولصوق لبطها. جمهرة اللغة ج 1 ص 305.

(3) أَبْدَرُ: أَبْدَرَ القَمْرُ، إِذَا صَارَ بَدْرًا. الجيم ج 1 ص 83.

(4) هَامٌ: - اسم فاعل من الفعل هَمَى - هَمَى المَاءُ وَالدَّمْعُ يَهْمِي هَمِيًا وَهَمِيَانًا، إِذَا سَالَ. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 6 ص 2536.

بِحَقِّكَ قِفْ عَلَى الْمُضْنَى وَسَائِلِ

فَهَيَّجْ نَوْحَهَا مِئِنِّي الْبَلَابِلِ

أَقَامَ بِهِ الضَّنَى، وَالصَّبْرُ رَاحِلِ

وَمِنْ دَيْنِ الْوِصَالِ يَجِلُّ آجِلِ

عَسَى الْفَرْجُ الْقَرِيبُ يَكُونُ عَاجِلِ

وَهَمْتُ جَوَى عَلَى حُلُوِّ الشَّمَائِلِ

يَمِينًا مَنْ يَلُومُ عَلَيْهِ جَاهِلِ

وَلَا أَصْغِي إِلَى مَا قَالَ قَائِلِ

سَرِيعُ مَدَامَعِي فِي بَدْرِ كَامِلِ

وَسَائِلُ أَدْمَعِي فِي الْحَدِّ نَهْرًا

بَلَابِلُ دَوْحِ رَوْضِ الْوَجْدِ نَاحِتِ

تَرْفُقُ فِي الْهَوَى وَارْتِي لِصَبِّ<sup>(1)</sup>

فَهَلْ يَحْطَى بِوَصْلِكَ مُسْتَهَامِ

لَقَدْ أَصْبَحْتُ فِي عِشْقِي رَهِينًا

شَرِبْتُ بِحُبِّهِ صِرْفًا شَمُولًا<sup>(2)</sup>

وَلَيْسَ بِعَاقِلٍ مَنْ لَامَ فِيهِ

أَمُوتْ عَلَى مَحَبَّتِهِ وَأَحْيِ

لِوَافِرِ حُسْنِهِ شَوْقِي طَوِيلِ

---

(1) ارثي: الصواب: ارث، فعل أمر مبني على حذف حرف العلة.

(2) صِرْفًا شَمُولًا: الصِّرْفُ: الخمرُ الَّتِي لم تُمَزَّجْ بِالْمَاءِ. تحذيب اللغة ج12 ص115.

شَمُولًا: - سُمِّيَتْ الخمرُ شَمُولًا - لِأَنَّهَا تَشْمَلُ بِرِيحِهَا النَّاسَ، أَوْ لِأَنَّ لَهَا عَصْفَةَ كَعَصْفَةِ الرِّيحِ الشَّمَالِ، أَوْ لِأَنَّهَا تَشْتَمِلُ عَلَى الْعَقْلِ فَتَذْهَبُ بِهِ. المخصص ج3 ص193.

وقال [في الشوق]: (مخلع البسيط)<sup>(1)</sup>

|  |  |
|--|--|
| حياةُ قلوبنا ذوائب                             | لَمَّا نُشِرْتُ لَهُ ذَوَائِبُ                   |
| مِنْ قِسِي حَوَاجِبِيهِ يَرْمِي <sup>(2)</sup> | تَبَلًّا لِقُلُوبِنَا صَوَائِبُ                  |
| مَنْ لِي بِعَزِيزِ ظِيِّ سِرِّ                 | قَدْ فَاقَ مِنْ الْمَهَا سَرَائِبُ               |
| كَمْ أُعْرِبُ عَنْ غَرَامِ وَجْدِي             | وَاتَلُو قَصَصَ الْهُوَى غَرَائِبُ               |
| فَالْوَجْدُ يَجِدُ مِنْ جَوَايِ                | وَالدَّمَعُ يَسِخُ كَالسَّحَائِبِ <sup>(3)</sup> |
| يَوْمَ ارْتَحَلُوا وَخَلَّفُونِي               | عَايِنْتُ مِنَ النَّوَى نَوَائِبُ                |
| بِاللَّهِ عَلَيْكَ يَا عَدُولِي                | لَا تَأْمَنُ هَذِهِ الْمَصَائِبُ                 |
| لَوْ دُقَّتْ صَبَابَتِي وَيَنِّي               | أَبْصَرْتَ مِنَ الْهُوَى عَجَائِبُ               |
| مَنْ لَأَمْ عَنِ الْحَبِيبِ جَهْلًا            | تَاللَّهِ أَنِّي بِكُلِّ عَائِبُ                 |
| قَضَيْتُ مَلَامَتِي وَدَهْرِي                  | أَبْكِي أَسْفًا عَلَى الْحَبَائِبُ               |
| فَالْوَجْدُ مَعَ الْهُيَامِ حَاضِرُ            | وَالصَّبْرُ مَعَ الصَّوَابِ غَائِبُ              |
| كَمْ شَبَّ ضِرَامُ نَارِ قَلْبِي               | وَالرَّأْسُ مِنَ الْفِرَاقِ شَائِبُ              |
| الْحُبُّ قَضَى عَلَيَّ سَفْكََا                | وَالدَّمَعُ عَدَا رَسُولُ نَائِبُ                |
| يَا عَايَةَ مَطْلَبِي وَقَصْدِي                | حَاشَاكَ بِأَنْ أُرَدَّ حَائِبُ                  |
| إِنْ كُنْتُ جَنَيْتُ فِيكَ ذَنْبًا             | قَدْ جِئْتُكَ خَاضِعًا وَتَائِبُ                 |

(1) القصيدة من البحر مُخلَع البسيط، حيث يدخل عروض مجزوء البسيط وضربه (مستفعلن) الخبن والقطع، فتصبح (مستفعلن = متفعلاً) وتُنقل إلى (فعولن) لسهولة النطق، ووزنه كالأتي: مستفعلن فاعلن فعولن ... مستفعلن فاعلن فعولن.

(2) قِسي حَوَاجِبِيهِ: الصواب: حاجبيه. وقِسي جمع قوس. تهذيب اللغة ج 9 ص 177.

(3) يَسِخُ: سَخَّ المطرُ والدَّمَعُ يَسِخُ سَخًّا وهو شدة انصبايه. العين ج 3 ص 16.

وقال [في الغزل]: (البيسط)<sup>(1)</sup>

|  |   |
|--|---|
| وأطلقت دمع عيني والكرى أسرت                    | قامرت بالعقل فيها مهبتي قمرت <sup>(2)</sup> |
| سحرا به في الهوى ألبنا سحرت                    | هيفاء في طرفها هاروت أودعها                 |
| وسائل الدمع في حدي دما نهرت                    | يتيم قلبي مقهور بجفوتها                     |
| وصبح غرتي يهدي إذا سفرت                        | في ليل طرتها قد ضل عاشقها <sup>(3)</sup>    |
| قلب المحب يجفن في الهوى كسرت                   | غزالة غزلت الحاطها فعزت                     |
| كأن أعطافها من ريقها سكرت                      | خود تميل على عشاقها مرعا <sup>(4)</sup>     |
| بدر إذا ما بدت غصن إذا حطرت                    | ظبي إذا التفقت صبح إذا ابتسمت               |
| كم عين في طرفها الوسنان قد سهرت <sup>(5)</sup> | ريم رمت مهبج العشاق مقلتها                  |
| هذا وعن صبيها بالهجر ما فترت                   | بفاتر الجفن أحمت برد ريقها                  |
| سوداء مقلتها أهل الهوى قهرت                    | سمراء قامتها حمراء وجنتها                   |
| بطابع الحسن مثلي في الهوى نحررت                | وخالها في شقيق الحد عم وكم                  |
| وبطنها طي حالاتي بها نشرت                      | وساقها ساق صبب الدمع من قلبي                |

(1) القصيدة من البحر البسيط، مخبون العروض والضرب.

ووزنهما: مستفعِلن فاعِلن مستفعِلن فعِلن \* مستفعِلن فاعِلن مستفعِلن فعِلن.

(2) قامرت: راهنت، قمرت: غلبت في لعب القمار. تكملة المعاجم العربية ج 8 ص 378.

(3) طرتها: طرقة الشعر والثوب أي طرفه. لسان العرب ج 4 ص 501.

(4) خود: الخود: المرأة الناعمة الجسد. جمهرة اللغة ج 1 ص 581.

(5) طرفها الوسنان: طرفها الذي أصابه النعس ولم ينم، والمذكر وسنان، والمؤنث وسنى. تهذيب اللغة ج 2 ص 64.

|  |  |
|--|--|
| عَابَتْ بُدُورُ السَّمَاءِ فِي السُّحُبِ وَاسْتَتَرَتْ | عَدْرَاءُ إِذْ أَسْفَرَتْ عَنْ نُورِ طَلْعَتِهَا     |
| وَكُلَّمَا طَافَ طَرْفِي حَوْلَهَا نَفَرْتُ            | أَرَمْتُ بِقَلْبِي جِمَارًا وَالذُّمُوعُ سَعَتْ      |
| وَأَقْلَعْتُ بَعْدَ مَا عَيْنِي دَمًا حَدَرْتُ         | وَسُفُنُ صَبْرِي عَلَى بَحْرِ الْعَرَامِ رَسَتْ      |
| وَفَطَّرْتُ لِفُؤَادِي عِنْدَمَا اخْتَمَرْتُ           | وَأَشْعَلْتُ أَشْعَلْتُ قَلْبِي بِعِشْقَتِهَا        |
| جِسْمِي الضَّنَى لَيْتَهَا فِي حَالَتِي نَظَرْتُ       | وَأُحَلَّتْ أَوْحَلَّتْنِي فِي الْعَرَامِ وَهِيَ (1) |
| لَنَا بِوَصْلِ فَلَمَّا عَادَرْتُ عَدَرْتُ             | وَعَسَّرْتُ وَاسْتَطَالَتْ بَعْدَ مَا سَمَحَتْ       |

### وقال مُلَغِزًا [في الغزل]: (السريع) (2)

|  |   |
|--|---|
| وَقَدْ تَرَكْتُ دَمْعَ الْمَعْنَى صَبِيبٌ  | إِنَّ الَّذِي أَحْرَمَ عَيْنِي الْكَرَى |
| وَقَدَّ بِالْقَدِّ لِقَدِّ الْقَضِيبِ      | بِحُسْنِهِ أَقْمَى مِلاَحِ الْوَرَى     |
| وَفَاقَ بِالْحُسْنِ الْبَدِيعِ الْعَرِيبِ  | رَنَا رَمَى قَلْبِي بِالْحَاظِهِ (3)    |
| عَيْيَ وَمِنْ عَقْلِي تَرَكَتِي سَلِيبِ    | أَزْرَى لِعُصْنِ الْبَانِ فِي مَيْلِهِ  |
| وَرَادَ فِي جِسْمِي الضَّنَى وَالنَّحِيبِ  | هَيْمَ قَلْبِ الصَّبِّ هِجْرَانُهُ      |
| دَوَا لِدَائِي مَعَ لَمَاهُ الشَّنِيبِ (4) | يَفْتَرُّ عَنْ نَعْرِ عَدَا رَيْبُهُ    |

(1) أَوْحَلَّتْنِي: أَوْحَلَ فَلَانًا شَرًّا إِذَا أَثْقَلَهُ بِهِ، وَوَرَطُهُ فِيهِ. تاج العروس من جواهر القاموس ج 31 ص 71.

(2) القصيد من البحر السريع مطوي مكسوف، ووزنه: مستفعلن مستفعلن فاعلن\* مستفعلن مستفعلن فاعلن.

(3) رنا: رنا يرنو رُنْوًا، وَهُوَ إِدَامَةُ النَّظْرِ. جمهرة اللغة ج 2 ص 806.

(4) لَمَاهُ الشَّنِيبِ: اللَّمَى: مقصور، من الشَّنْفَةِ اللَّمْيَاءِ، وَهِيَ اللَّطِيفَةُ الْقَلِيلَةُ الدَّمِ، وَالتَّعَت: أَلْمَى وَلِمَاء. العين ج 8 ص 344.

الشَّنِيبِ: - اسم فاعل، مصدره- الشَّنْبُ: رقة النغر وصفاهو وَيُقَال: برد الرِّيق. جمهرة اللغة ج 1 ص 345.

مَمَّنَعٌ إِنْ قُلْتَ مَا إِسْمُهُ

فِي أَوَّلِ الْآيَاتِ إِسْمُ الْحَبِيبِ<sup>(1)</sup>

وقال [في الغزل]: (الرَّمَل)<sup>(2)</sup>

|  |   |
|--|---|
| مِنْ ظَبَا الْأَلْحَاطِ قَتْلُ الْمَهَجِ | مَا عَلِيهَا فِي الْهُوَى مِنْ حَرَجٍ                 |
| رَاحَتِ الْأَرْوَاحِ مِنْ أَلْحَاطِهِ    | فِي بَحَارِ الْعِشْقِ بَيْنَ اللَّجَجِ                |
| مَنْ مُجِيرِي فِي الْحِمَى مِنْ طَرْفِهِ | حِينَ يَرْتُو بِسَوَادِ الدَّعَجِ <sup>(3)</sup>      |
| حَدُّهُ الْأَبْيَضُ لَمَّا أَنْ بَدَا    | سَلَبَ الْعَقْلَ بِطَرْفِ غَنْجِ                      |
| حَدُّهُ حَالِ جَمَالٍ عَمَّهُ            | فِي شَقِيقِ الْحَدِّ يَحْكِي السَّبَجِ <sup>(4)</sup> |
| مِنْ سَوَادِ الشَّعْرِ عَايِنَا الدُّجَى | وَيَيَاضُ الثَّغْرِ صُبْحِ الْبَلَجِ                  |
| بَدْرُ تَيْمٍ إِنْ تَبَدَّى مُسْفِرًا    | رَهَجَ النَّاسَ بِحَدِّ رَهَجِ <sup>(5)</sup>         |
| كُلَّمَا حَاطَبْتُهُ فِي غَفْلَةٍ        | مِنْ رَقِيبٍ صَدَّنِي بِالْحُبَجِ                     |

(1) هذه القصيدة من قصائد الألفاظ التي يُضَمُّ الشاعِر في أبياتها ما يكشفُ عنه في آخر القصيدة، فمجموع الحروف الأوائل من أبيات هذه القصيدة يُكوِّن اسم الشاعر: (إبراهيم) كما أشار في البيت الأخير منها.

(2) القصيدة من البحر الرَّمَل، مخبون محذوف العروض و الضرب، والحذف: هو حذف سبب خفيف من آخر التفعيلة، فتصبح (فاعلاتن = فاعلا) وتُحوَّل إلى (فاعِلن)، ووزنه: فاعلاتن فاعلاتن فعِلن \* فاعلاتن فاعلاتن فعِلن.

(3) الدَّعَج: شِدَّة سواد العين وشِدَّة بياضه. رجل أدعج، وامرأة دَعَجَاء. العين ج 1 ص 219.

(4) السَّبَج: حَزْرُ أسود، وَهُوَ مُعْرَب، أصله: سَبَّه. تَهْدِيب اللغة ج 10 ص 316. وهو مفعول به منصوب، وجَرُّه الشاعر لمناسبة الروي.

(5) رَهَجَ النَّاسَ بِحَدِّ رَهَجِ: - أضاء للناس بِحَدِّ مضيءٍ - كما أورد صاحب تكملة المعاجم العربية هذا المعنى في قوله: فنظر الرشيد إلى الطبقة فرآها ترهج بالأنوار، ثم أوقد الجميع فأرهم المكان بالنور، فنظر الرشيد إلى المكان وهو يرهج أزيد من كل ليلة. تكملة المعاجم العربية ج 5 ص 226. وهذا هو المعنى المناسب في هذا السياق.

|   |  |
|---|--|
| يا بَشِيرَ الوَصْلِ هَلْ مِنْ فَرَجٍ        | ضَافَتِ الدُّنْيَا عَلَيْهِ فِي الهَوَى    |
| فَهُوَ رَوْضِي تُرْهَتِي مُفْتَرَجِي (1)    | خَدُّهُ الْجُورِي نَصِيبِي لَيْتَهُ        |
| أَخْضَرَ العَارِضِ فِيهِ فَرَجِي (2)        | أَسْمَرُ القَدِّ بِحَدِّ أَحْمَرَ          |
| عَطَّرَ الكَوْنَ بِطِيبِ الأَرَجِ (4)       | إِنْ بَدَا فَاحَ شَدَى عَرَفِ الصَّبَا (3) |
| دَعِنِ مِنْ لَوْمِكَ هَذَا السَّمِجِ (5)    | عَاذِلِي كُنْ عَاذِرِي فِي حُبِّهِ         |
| بِالجَوَى أَوَاهُ مِنْ قَلْبِي الشَّجِي (6) | زَادَ سُقْمِي قَلَّ صَبْرِي فِي الهَوَى    |
| وَأَقْلُ يَا أَزْمَتِي انْفَرَجِي           | هَلْ يَجِدُ لِي بِالْوَقَا بَعْدَ الجِفَا  |
| لَسْتُ أَسْلُو لَا وَلَا بَلْ أَرْجِي       | إِنْ يَصِلْنِي سَادَتِي أَوْ لَمْ يَصِلْ   |

(1) تُرْهَتِي: جمعها الترهات، وهي الطَّرَق الصغار تنشعب عن الطَّرِيق الأَعْظَم ثمَّ تعود إِلَيْهِ. جمهرة اللغة ج 1 ص 175.

(2) أخضر العارض: عارضاً الوُجْهَ وَعَرُوضَاه: جانبا. - ويُطلق على الشعر النابت عليهما-. تهذيب اللغة ج 1 ص 296.

(3) عَرَفِ الصَّبَا: العَرَف: الرِّائِحَةُ. تهذيب اللغة ج 2 ص 208. والصَّبَا: ريح لطيفة تأتي من المشرق. معجم اللغة العربية المعاصرة ج 2 ص 957.

(4) بطيب الأريج: الأريج: نَفْحَةُ الرِّيحِ الطَّيِّبَةِ، تقول: أريج البيت يَأْرِجُ أَرْجًا. العين ج 6 ص 174.

(5) السَّمِج: سَمِج الشيء بالضم سماجَةً: قُبُحٌ فهو سَمِجٌ. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 1 ص 322.

(6) خالف الضرب في هذا البيت أضرب القصيدة، فتلك محبونة محذوفة، وهو محذوف لم يدخله الخن.

وقال مُحَمَّسًا [في الغزل]: (الوافر)<sup>(1)</sup>

تَخَطَّرَ فِي الصَّبَاحِ عَدَا مَمَّرًا<sup>(2)</sup>

كَطَبِي شَارِدٍ عَنَّا مَمَّرًا

عَزَالَ حُبُّهُ عِنْدِي مَمَّرًا<sup>(3)</sup>

لَقُلْتُ مُعَدِّبِي بِاللَّهِ زِدْنِي

وَلَوْ أَمَسَى عَلَيَّ قَتْلِي مُصِيرًا

.....

(4) .....

فَاقْتُلْنِي بِصَدِّكَ وَالتَّجَنِّي

أَعَازُ عَلَيْكَ مِنْكَ فَكَيْفَ مِثِّي

وَلَا تَسْمَحْ بِوَصْلِكَ بِي فَيَأْتِي

---

(1) المقطوعة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائمًا مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعِلَتُنْ مفاعِلَتُنْ فَعولُنْ \* مفاعِلَتُنْ مفاعِلَتُنْ فَعولُنْ.

(2) تَخَطَّرَ: خَطَرَ فِي مَشِيهِ يَخْطُرُ خَطْرًا، حَرَكَ يَدَهُ فِي مَشِيهِ، وَهُوَ مِنَ التَّبَخُّرِ وَالْعَطْرِ. المخصص ج 1 ص 309.

(3) مَمَّرًا: خَبِرَ لِلْمَبْتَدَأِ (حُبُّهُ) مَرْفُوعٌ، حَرَكَةُ الشَّاعِرِ بِالْفَتْحَةِ مَعَ الإِشْبَاعِ لِمُنَاسَبَةِ الرُّوْيِ.

(4) سقطت من الناسخ.

وقال مُلغِزًا [في العشق]: (الوافر)<sup>(1)</sup>

أَجْرِي يَا حَبِيبَ الْقَلْبِ يَا مَنْ  
بِحِفِّكَ رِقٌّ لِي وَارْتِي بِحَالِي<sup>(2)</sup>  
رَمَيْتَ بِمُهْجَةِ الْعُشَّاقِ نَارًا  
أَجْرَ لِمُتَيِّمٍ فِي الْخُبِّ سِرًّا  
هَيْامٌ مَعَ غَرَامٍ وَاشْتِيَاقٍ  
يَسُودُ بِسُودِ الْخَاطِطِ مَرَضٍ  
لَهُ قَلْبُ الْمَعْنَى صَارَ مُلْكًا  
وَجَدَ لِفَتَى يَحِقُّ عَلَيْهِ يُبْكِي  
أَرَقْتُ بِهَادِمِ الْمِشْتَاكِ سَفْكَا  
بِقَيْضِ دُمُوعِهِ قَدْ صَارَ هَتَكَ  
وَلَيْسَ حِكَايَتِي فِي الْخُبِّ تُحْكِي  
وَفِي عَشَّاقِهِ قَدْ نَاهَ فَتَكَ  
أَوَائِلُ كُلِّ بَيْتٍ فِيهِ يُحْكِي<sup>(3)</sup>  
مَلِيحٌ إِسْمُهُ بُرْهَانٌ نَظْمِي

وقال مُسْتَفْتِيًا: (مجزوء الرجز)<sup>(4)</sup>

يَا حَاكِمًا بَيْنَ الْوَرَى  
أَنْظُرْ إِلَى مَا حَلَّ بِي  
فِي حُكْمِهِ قَدْ أَعَدَلَا  
يَا سَيِّدِي مُتَأَمِّلَا

(1) المقطوعة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائمًا مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ فعولُنْ \* مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ فعولُنْ.

(2) ارثي: الصواب: ارث، فل أمر مبني على حذف حرف العلة.

(3) هذه القصيدة من قصائد الألفاظ التي يُضَبِّرُ الشاعر في أبياتها ما يشير إليه في آخر القصيدة، فمجموع الحروف الأوائل من أبيات هذه القصيدة يُكوِّنُ اسم الشاعر: (إبراهيم) كما ذكر في البيت الأخير منها.

(4) المقطوعة من البحر مجزوء الرجز، صحيح العروض والضرب. ووزنه:

مستفعلن مستفعلن \* مستفعلن مستفعلن.

أَفْتٍ مُّجِيبًا حَالِفًا  
لَا عَاشَ يَوْمًا فِي الْمَلَا  
مَنْ بَعْدَ فَقْدِ حَبِيبِهِ  
وَاللَّهُ يَشْهَدُ فِي الْعُلَا  
وَلَقَدْ تُؤَفِّي حُبُّهُ  
أَفْتِيَهُ مَاذَا يَفْعَلَا

وقال مُجِيبًا: (مجزوء الكامل)<sup>(1)</sup>

يا مَنْ أَتَى مُسْتَفْتِيًا  
أَهْلَ الْفَصَاحَةِ وَالْعُلَا  
عَنْ حَالِ فَقْدِ حَبِيبِهِ  
وَعَنِ الْيَمِينِ وَمَا تَلَا  
أَنْ لَا يَعِيشَ زَمَانُهُ  
بَعْدَ الْحَبِيبِ وَلَا سَلَا  
فِي مَذْهَبِ الْعُشَّاقِ وَالِ  
مَشْهُورٍ مَا بَيْنَ الْمَلَا  
صِدْقِ الْمَحَبَّةِ مَوْتُهُ  
بِعَرَامِهِ، أَوْ لَا فَلَا

وقال [في الشوق والمدح]: (الوافر)<sup>(2)</sup>

حُؤَيْلٌ فَوْقَ حَدِّكَ قَدْ تَمَسَّكَ  
لَقَدْ فَازَ الَّذِي فِيهِ تَمَسَّكَ  
فَمَا رَامَ التَّبَشُّرَ فِيهِ صَبُّ  
يَمِينًا فِي الْهَوَى إِلَّا تَهْتَكُ

---

(1) المقطوعة من البحر مجزوء الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه:

مفاعِلن مفاعِلن \* مفاعِلن مفاعِلن.

(2) القصيدة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائمًا مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ فَعولُنْ \* مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ فَعولُنْ.

|   |   |
|---|---|
| وَفِي ثَوْبِ الْمُحَاسِنِ مَا أَجَلَّكَ               | جَمَالَكَ يُوسُفِيُّ إِنْ تَجَلَّى          |
| أُمْتَعُ نَاطِرِي بِبَدِيعِ شَكْلِكَ                  | فَهَلْ أَحْطَى بِوَصْلِكَ قَبْلَ مَوْتِي    |
| وَإِنْ عُيِّبْتَ فِي قَلْبِي مَحَلَّكَ                | يَمِينًا إِنْ حَطَرْتَ سَكَنْتَ عَيْنِي     |
| لَعَلَّكَ يَا مُنَى قَلْبِي لَعَلَّكَ                 | وَكَمْ أَصْبُرُ عَلَيْكَ وَكَمْ أُدَارِي    |
| وَإِلَّا يَا فُوَادَ الصَّبِّ مَنْ لَكَ               | فَإِنْ مَنْنَ الْحَبِيبُ عَلَى مُحِبِّ      |
| يَمِينًا مَا أَنَا مِنْ خَلٍّ نَفْلَكَ <sup>(1)</sup> | أَيَا مَنْ لَامَنِي فِي الْحُبِّ جَهْلًا    |
| بِأَنَّ الظُّلْمَ حَلَّ بِجَوْرِ عَدْلِكَ             | تَلَوُّمٌ عَلَى الْحَبِيبِ وَلَيْسَ تَدْرِي |
| وَطُرَّتُهُ ظِلَامٌ قَدْ تَحَلَّلَكَ <sup>(2)</sup>   | فَعُرَّتُهُ ضِيَاءٌ إِنْ تَجَلَّى           |
| وَعَرَبِدَ لِحْظُهُ وَعَلَيَّ عَلَّكَ <sup>(3)</sup>  | وَأَمَّا سَيْفُ نَاطِرِهِ تَصَدَّى          |
| أَسِيرًا فِي الْعَرَامِ وَقَدْ تَمَلَّكَ              | وَأَوْقَفَنِي بِإِلَاءِ عَوْضِ رَهِينًا     |
| فِيَا قَلْبَ الْمُعْنَى مَا أَدَلَّكَ                 | لَقَدْ عَزَّ الْوِصَالُ عَلَيَّ دَهْرًا     |
| وَلَا عَاشَرَ الذِّي فِي الْعِشْقِ مَلَّكَ            | وَيَا قَمَرَ الزَّمَانِ فَدَتَكَ رُوحِي     |
| وَإِنْ وَاصَلْتَنِي رَبِّي يَكُنْ لَكَ                | فَإِنْ قَاطَعْتَنِي اللَّهُ حَسْبِي         |

(1) مَنْ خَلَّ نَفْلَكَ: - مَنْ احتاج عطاءك باللوم على الحُبِّ - خَلَّ الرجلُ إِلَى كَذَا احتَاج. لسان العرب ج 11 ص 216.

والتَّغَلُّبُ والتَّأْفِيفُ: عَطِيَّةُ التَّطَوُّعِ مِنْ حَيْثُ لَا يَجِبُ. لسان العرب ج 11 ص 672.

(2) طُرَّتُهُ: طُرَّةُ الشَّعْرِ والثَّوْبِ أَي طُرَّتُهُ. لسان العرب ج 4 ص 501.

(3) عربيد: عربيد الشُّكْرَانِ: سَاءَ خُلُقُهُ، وَأَذَى النَّاسِ فِي سُكْرِهِ. معجم اللغة العربية المعاصرة ج 2 ص 1477.

عَلَّكَ: يُقَالُ: يَتَعَلَّقُ فَلَانًا أَي يَلْتَصِقُ بِهِ كَمَا تَلْتَصِقُ الْمَادَةُ اللَّزْجَةُ. تكملة المعاجم العربية ج 7 ص 288.

وقال لما حاصر آقبردي الدوادار حلب في جمادى الآخرة سنة أربع وتسعين: (1) (الرملة) (2)

|  |  |
|--|--|
| اِخْتَفَى الْبَاطِلُ وَالْحَقُّ ظَهَرَ     | نَصْرُ سَيْفِ الْعَدْلِ لِلظُّلْمِ كَسْرُ  |
| وَلَّتِ الْأَعْدَاءُ لَمَّا سَمِعَتْ       | قُتِلَ النَّاصِرُ وَالظَّاهِرُ ظَهَرَ (3)  |
| عَكْسُ آقْبَرْدِيِّ الدَّوَادِرِيِّ وَمَنْ | حَاصَرَ الشَّهْبَاءَ مِنْ جَيْشِ الْعَجَزِ |
| وَسَلِمْنَا مِنْ سَلَالِمِ مَكْرِهِ        | مِكَحَلَّتْهُ كَسَّرَتْ أَوْلَ حَجَزِ      |
| وَعَلَى الْبَطَالِ قَدْ جَا نَقْبُهُ       | ثُمَّ وُلِّيَ يَوْمَ غَيْمٍ وَمَطَرِ       |

(1) الدَّوَادِرِيُّ: هو الذي يقرأ للسلطان كتب الأسرار الواردة عليه من الملوك وهو الذي يجيب عنها، ويسفر بينه وبين وزرائه وكتابه. صبح الأعشى في كتابة الإنشا ج 4 ص 19.

وفي سنة 903 عصا آقبردي الدوادار وذهب إلى الشام فاستولى على غزة، ثم جاء دمشق وحاصرها فلم يقدر عليها فنهب الضياع التي حولها وخرّب غالبها وحاصر حماة وأخذ منها أموالاً لها صورة وحاصر حلب شهرين وأحرق من قراها، وكان إينال السلحدار يومئذ نائب حلب وكان من عصابة آقبردي، فقصده أن يسلمه المدينة فرجحه الخلييون وطرده من بلدهم وحصنوها بالمدافع على الأسوار، ثم هرب آقبردي إلى علي دولات بعد أن جرد السلطان حملة عليه. خطط الشام ج 2 ص 199.

(3) القصيدة من البحر الزمّل، محذوف العروض و الضرب، والحذف: هو حذف سبب خفيف من آخر التفعيلة، فتصبح (فاعلاتن = فاعلا) وتحوّل إلى (فاعلن) ، ووزنه: فاعلاتن فاعلاتن فاعلن \* فاعلاتن فاعلاتن فاعلن.

(2) الأسماء المذكورة في القصيدة (الناصر والظاهر) من ملوك المماليك المتأخرين.

ابن قايتباي (الناصر) = محمد بن قايتباي 904 هـ. الظاهر قانصوه 906 هـ.

قانصوه بن قانصوه الأشرفي، أبو سعيد: من ملوك دولة الجراكسة بمصر والشام. جركسي الأصل، ولد ونشأ في بلاده. وأحضر إلى مصر وهو شاب، فاشتره الأمير قانصوه الأنفي بمصر، وقدمه للسلطان الأشرف قايتباي سنة 898 هـ فظهر أنه أخو سرية السلطان " أصل باي " وهي أم ولده " الناصر محمد بن قايتباي " فاستخدمه ورفاه. ثم ولي الناصر فجعله " خازن داراً كبيراً " وعُرف بخال السلطان الناصر. وحدثت وقائع دافع فيها عن الناصر بشجاعة واستماتة، فجعله " دواداراً كبيراً " فعظم أمره. ولما قُتِلَ الناصر اتفق الأمراء على توليته، فبوع بالقاهرة سنة 904 وتلقب بالملك الظاهر أبي سعيد، فكان من أسعد المماليك حظاً في سرعة تقدمه. وكان عاقلاً حليماً، قليل المساوئ، لم يتهيأ له ما تحيياً للمماليك المولودين بمصر أو المحضرين إليها وهم صغار، من تعلم العربية، فكان قليل الكلام بها. وعمّ مصر الرخاء في أيامه. ولم تطل مدته، خلعه أمراء الجيش سنة 905 هـ بعد سنة وثمانية أشهر و 13 يوماً من ولايته، فاختلف. ثم قُبِضَ عليه وأُرْسِلَ إلى السجن بالإسكندرية. قال معاصره ابن إياس: خلج والناس عنه راضون. الأعلام للزركلي ج 5 ص 187.

حامي الإسلام بالعَضْبِ الذِّكْرِ<sup>(1)</sup>

كافلُ الشَّهْبَاءِ مُلْكُ الأَمْرَا

عَدْلُهُ لَيْسَ عَيَانِي كَالْحَبْرِ

جَانُ بُلَاطُ النَّاطِرِ الْمَلِكِ الَّذِي<sup>(2)</sup>

وَرُؤُوسَ الْقَوْمِ بِالسَّيْفِ نَشْرُ

نَظَّمَ الأَشْيَاءَ حَالَ الأَبْتِدَا

لِلْأَعَادِي كَهَشِيمٍ مُحْتَضِرُ

مَلِكُ أَسْيَافُهُ قَدْ تَرَكْتُ

لَعْنَةُ اللهِ عَلَى مَنْ قَدْ كَفَرَ

عُصْبَةُ الْجَهْلِ الَّذِي قَدْ كَفَّرْتُ<sup>(3)</sup>

---

(1) العَضْبُ: السيف القاطع. عَضْبُهُ يَعْضِبُهُ عَضْبًا، أي قَطَعَهُ. العين ج 1 ص 283.

(2) جان بُلَاط: الأَشْرَفُ جان بُلَاط 906 هـ.

جان بلاط بن يشبك الأشرفي. أبو النصر: من ملوك الشراكسة المماليك، بمصر والشام، اشتراه الأمير يشبك بن مهدي الشركسي وأقام عنده مدة حفظ بها القرآن. ثم قدّمه مع جملة من المماليك إلى الأشرف قايتباي، فاستخدمه ورقّاه إلى أن جعله أميرًا للحاج المصري، أكثر من مرة. وجعله الناصر محمد بن قايتباي (دوادارًا) كبيرًا، سنة 901 هـ ثم عزله. وأرسل بعد ذلك نائبًا في حلب، ونقل إلى الشام. واستقدمه الظاهر قانصوه إلى مصر فجعله (أتابكيا) للعساكر سنة 904 وقام بعض الأمراء على الظاهر فخلعوه، وبايعوا جان بلاط بالسلطنة، فتلقب بالملك الأشرف أبي النصر، على لقب أستاذه الأشرف قايتباي، وذلك سنة 905 فاستمر ستة أشهر و 18 يومًا وثار عليه. الأعلام للزركلي ج 2 ص 107.

(3) الذي: الصَّوَابُ التي كما هو واضح من السياق.

وقال يمدح مولانا القاضي نور الدين محمود بن أجا الحنفي: (1) (السريع) (2)

|                             |                              |
|-----------------------------|------------------------------|
| يا سيِّداً قد سادَ في قومه  | وقاضيًا يُدعى بابن الأجا     |
| حاشاك إني إن تجمَّع أسي     | من جودك النامي مجيب الرجا    |
| فُقت الوري علماً وحلماً كما | عمَّيت بالفضل لأهل الحجا (3) |
| يا ملجأ الخائف يا من غدا    | حماؤه ملجأ من التجا (4)      |
| ما جاك صبُّ صابه شدة        | إلا وحقَّ الله منها نجا      |
| في طيب معنك ومغناك قد       | عنى لسان الحال يا مُرتجى     |
| بُرهان يرجوك على عُسرة      | بُرهانهُ بالمدح فيكم شجا (5) |
| لا تستمع قول الأعداي التي   | وَجُوهُهُم تَحكي سواد الدجى  |
| لا زلت في عيدٍ وفي دولة     | ما أشرف الصبحُ وليلٌ سجي     |

(1) محمود بن محمد بن محمود بن خليل، أبو الثناء التدمري الأصل، الحلبي، ثم القاهري، الحنفي، المعروف بابن أجا: كاتب الأسرار الشريفة بالممالك الإسلامية. له اشتغال بالحديث. ولد بحلب وولي قضاءها (سنة 890) وحج، وطلبه السلطان الغوري إلى مصر، فتولى كتابة السر (سنة 906) واستمر إلى آخر الدولة الجركسية. وحج (سنة 920) فقرأ عليه جار الله بن فهد عشرين حديثاً عن عشرين شيخاً، وخرَّجها له في جزء سماه (تحقيق الرجا، لعلو المقرَّ ابن أجا) وسافر مع الغوري من مصر إلى حلب (سنة 922) وعاد إلى مصر بعد مقتل الغوري، فولي كتابة السر لطومان باي. ولما استولى السلطان سليم العثماني على مصر، اعتذر ابن أجا عن العمل بكبر سنه، ورجع إلى حلب فتوفي بها. وهو الذي مدحته عائشة الباعونية بقصيدتها التي مطلعها: (حنيني لسفح الصالحية والجسر أهاج الهوى بين الجوانح والصدر). الأعلام للزركلي. ج 7 ص 183.

(2) القصيدة من البحر السريع مطوي مكسوف، ووزنه: مستفعلن مستفعلن فاعلن\* مستفعلن مستفعلن فاعلن.

(3) عمَّيت: الصَّواب: عمَّمت

(4) حماؤه: الصَّواب: حماؤه. والحجى: الموضع الذي تحميه. جمهرة اللغة ج 2 ص 1052.

(5) يشير الشاعر في هذا البيت إلى اسمه واسم ديوانه هذا.

وقال يمدح أبنال الحسيف: (1) (الكامل) (2)

|   |   |
|---|---|
| وَبَطْرَفِهِ لِلْقَلْبِ فَتَّتَ إِذْ كَسَّرَ    | لِلدَّمْعِ أَطْلُقُ كَالِدِّمَا مَنْ لِي أَسَرَ |
| وَبِحُسْنِهِ كَمْ مِنْ مُحِبٍّ قَدْ قَمَرَ (3)  | قَمَرٌ بِسِحْرِ لِحَاظِهِ فَتَنَ الْوَرَى       |
| عَنْ صَبَّهِ بِالْهَجْرِ يَوْمًا مَا فَتَّرَ    | وَتَرَى الْفُتُورَ بِطْرَفِهِ مَعَ أَنَّهُ (4)  |
| سَهْمًا رَمَاهُ مِنَ الْجِفُونِ بِلا وَتَرَ     | مِنْ قَوْسٍ حَاجِبِهِ لِقَلْبِ مُحِبِّهِ        |
| وَسَكَنَ فَأَطْلَقَ مَدْمَعِي لِمَا حَظَرَ      | عَقَدَ الْكُرَى فِي مُدَّةٍ عَنْ نَاطِرِي       |
| عَيِّي وَدَمْعِي فِي حُدُودِي إِئْحَدَرُ        | وَسَفِينَةُ الصَّبْرِ الْجَمِيلَةُ أَقْلَعَتْ   |
| وَمَدَامِعِي تَحْكِي الْعَقِيقَ إِذَا انْتَشَرَ | وَنَظَّمْتُ مَدْحِي فِي ثَنَايَا ثَغْرِهِ       |
| فَأَجَابَنِي إِنَّ الْمِحْبَّ عَلَى حَظَرُ      | نَادَيْتُهُ حَاطَرْتُ فِيكَ بِمُهْجَتِي         |
| وَعَرَامُ حَالِي فِي هَوَاهُ قَدْ اشْتَهَرُ     | كَمْ أَكُنْتُ الشُّكُوى حَيَاءً فِي الْوَرَى    |
| كُلُّ الْوَرَى تَحْتَ الْمِشِيئَةِ وَالْقَدَرُ  | يَا لَائِمِي عَنِّي إِلَيْكَ فَإِنَّمَا         |
| مَلِكٌ عَزِيزٌ أَشْرَفِي قَدْ ظَهَرَ            | إِنْ كَانَ قَصْدُ مُعَذِّبِي تَلْفِي فَلِي      |
| يُدْعَى بِأَيْنَالِ الْمِنَازِلِ كَالْقَمَرُ    | لَيْتُ شُجَاعٌ عِنْدَ مُعْتَرِكِ الْقَنَا       |

(1) أبنال الحسيف: ورد في الضوء اللامع باسم: أبنال الخصيف الأشرفي قايتباي، واصله ليحيى بن الأمير يشبك الفقيه، ثم صار له وعَضِبَ عَلَيْهِ واعتقله بقلعة دمشق مدة ثم أطلقه وأعطاهُ أَمْرَةَ ميسرة بجلب، ثم نقله لأنابكيتها وقبض عَلَيْهِ فِي كائنة الرها ثم أعادهُ على وظيفته إلى أن نقله لنيابة صفد بعد قتل الماس فشكوه فطلبه ونقم عَلَيْهِ ورام نفيه فشفع فِيهِ نَائِبُ الشَّامِ قجماس واستقر بِهِ حَاجِبُ الْحِجَابِ بِهَا فَلَمَّا مَاتَ سيباي نقله لنيابة حماة فقمع عَلَيْهِ الْفُسَادَ، وَهُوَ فِي الْفَسْقِ وَالظُّلْمِ بَمَكَانَ. الضوء اللامع لأهل القرن التاسع ج 2 ص 327.

(2) القصيدة من البحر الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه: متفاعلن متفاعلن متفاعلن \* متفاعلن متفاعلن متفاعلن

(3) قَمَرٌ: غلب في لعب القمار. تكملة المعاجم العربية ج 8 ص 378.

(4) الْفُتُورُ: - البخل - قتر على نفسه وأهله قَتْرًا وَقَتَّرَ وَأَقْتَرَ، ضيق في النفقة، وأيضًا بخل. كتاب الأفعال ج 3 ص 9.

|  |   |
|--|---|
| وإذا سَطَا في حَرْبِ يَوْمِ كَرْبِهِةٍ                       | وَتَرَاهُ فِي الْهَيْجَا يَصُورُ بِأَبْيَضٍ             |
| وَبِأَسْمَرٍ فِي النَّقَعِ كَمْ بَطَلٍ سَمَرَ <sup>(1)</sup> | فَجَرَ الصُّدُورَ بِمُرْهَفٍ وَبِدَابِلٍ <sup>(2)</sup> |
| يَوْمَ الْوَعَى وَسَقَى الْحِمَامَ لِمَنْ فَجَرَ             | فَكَأَنَّ الْهِنْدِيَّ جَوْكَانَ لَهُ <sup>(3)</sup>    |
| وَرُؤُوسُ فُرْسَانَ الْكَرْبِهِةِ كَالْأَكْرُ <sup>(4)</sup> | تَلْقَاهُ يَوْمَ الْحَرْبِ وَهُوَ مُدْرَعٌ              |
| بِشَجَاعَةٍ تَرَوِي الرُّوَاهُ لَهَا الْبَيْسِرَ             | وَتَرَاهُ يَوْمَ الْمَلْتَقَى بِالنَّصْرِ قَدْ          |
| فَهَرَ الْمَلُوكَ وَكَمْ أَكَاسِرَةٍ كَسَرَ                  | مَلِكٌ لَهُ رَائِي بِرَايَاتٍ بَدَتْ                    |
| فِي جَحْفَلٍ تَحْكِي الْجِرَادَ إِذَا انْتَشَرَ              | عَمَرَ الْأَعَادِي فِي الدِّمَا بِحُسَامِهِ             |
| وَبِجُودِهِ كُلَّ الْبَرِيَّةِ قَدْ عَمَرَ                   | نُشِرَتْ سَحَابُ جُودِهِ فَبَدَتْ لَنَا                 |
| بِسَمَاوَةٍ وَسَخَاوَةٍ تَحْكِي الْمَطْرَ                    | وَبِكَفِّهِ بَحْرٌ جَرَتْ أَنْهَارُهُ                   |
| كِرْمًا وَسَائِلَ دَمَعِ عَيْنِي مَا نَهَرَ                  | فَإِذَا اسْتَعَاثَ الْمُسْتَعِيثُ أَغَاثَهُ             |
| وَبِحِلْمِهِ كَمْ قَدْ أَرَالَ مِنَ الضَّرْرِ                | ذُو عِقَّةٍ وَتَقَاوَةٍ وَصِيَانَةٍ                     |
| وَصَفَاءِ قَلْبٍ فِي الْأُمُورِ بِلا كَدَرٍ                  | وَمَلَاحَةٍ وَفَصَاحَةٍ وَسَمَاحَةٍ                     |
| وَشَجَاعَةٍ وَبِرَاعَةٍ تَحْكِي سِيرَ                        |   |

(1) بأسمر: ستمر: من الرماح الأظمي، وهو الأسمر. السلاح ص19 ستمر: غرز. المحكم والمحيط الأعظم ج5 ص441.

(2) برهف: المرهف، اللطيف الدقيق، وأرهفت السيف إذا رففته، ورجل مرهف الجسم: رقيقه. العين ج4 ص45.

(3) جوكان: بالفارسية جوكان: صولجان، عصا معقوفة الطرف تضرب بها الكرة. تكلمة المعاجم العربية ج2 ص351.

(4) الأكر: بضم الهمزة وفتح الكاف جمع الأكرة، بالضم: لعية، أي لغة مستردلة في الكرة التي يلعب بها، واللغة الجيدة الكرة. تاج العروس ج10 ص67.

لَكِنِّي سَنَيْتُ مَاضِي فِكْرِي<sup>(1)</sup>  
فَلَعَلَّ أَحْظَى بِالْقَبُولِ إِجَازَةً  
مَوْلَايَ قَدْ أَبْصَرْتُ مِنْكَ عَجَائِبًا  
أَغْلَقْتَ بَابَ الْعَدْرِ عَن تَصْحِيفِهِ  
وَالْعَبْدُ قَدْ قَصَدَ الرَّحِيلَ لِطَيْبَةِ  
فَلِسَانِ حَالِي فِي مَدِيحِكَ نَاطِقُ  
وَشَذَا بِمَجْدِ الْمِدْحِ فِيكَ خِتَامُهُ  
ثُمَّ الصَّلَاةُ عَلَى النَّبِيِّ وَآلِهِ

بِمَدِيحِ صِدْقِي فِي جَنَابِكَ مُحْتَضِرُ  
فَجَمِيلُ جُودِكَ كَمْ كَسِيرٌ قَدْ جَبَرُ  
لَيْسَ الْمِشَاهِدَ بِالْعَيَانِ كَمَا الْخَبَرُ  
وَفَتَحْتَ بَابَ الْعَدْلِ مَا بَيْنَ الْبَشَرِ  
فَعَسَى تَكُونُ لَهُ الْمَعِينُ عَلَى السَّفَرِ  
مَا دُمْتُ فِي قَيْدِ الْحَيَاةِ وَفِي الْخَفَرِ  
كَعَبِيرِ مِسْكِ فِي الْوُجُودِ قَدْ انْتَشَرَ  
مَا أَشْرَفَ الصُّبْحُ الْجَمِيلُ وَمَا سَفَرَ

وَقَالَ مُكَاتَبَةٌ [فِي الشُّوقِ]: (الْبَسِيطُ)<sup>(2)</sup>

يُقْبَلُ الْأَرْضَ مُشْتَاقٌ بِكُلِّ فَمٍ  
يَوُدُّ لَوْ تَرَكَ الدُّنْيَا بِأَجْمَعِهَا  
هَذَا كِتَابِي إِلَيْكُمْ يَا أَحِبَّتَنَا

عَبْدٌ يُعَدُّ مِنَ الْأَتْبَاعِ وَالْخَدَمِ  
وَفَارَ بِالْوَصْلِ مِنْكُمْ فِي دُجَى الظُّلَمِ  
يُنَبِّئُكُمُ الْيَوْمَ عَن حَالِي وَعَن سَقَمِي

فَالْمُحِبُّ الْأَكْبَرُ، وَالْعَبْدُ الْأَصْعَرُ، يُقْبَلُ أَيَادِي بَسَطَهَا اللَّهُ بِالْخَيْرَاتِ، وَأَجْزَلَ نَصِيحَتِهَا مِنَ الْحَسَنَاتِ، وَيَخْدُمُ بِسَلَامٍ  
أَطْيَبَ مِنَ الْمِسْكِ الْأَذْفَرِ، وَأَعْدَبَ مِنْ مَاءِ الْغَمَامِ إِذَا تَرَقَّرَقَ عَلَى الصَّفَاءِ وَتَحَدَّرَ، فَالْعُيُونُ إِلَى لُقْيَاكَ مُنْتَظِرَةٌ،  
وَالْقُلُوبُ مُنْخَصِرَةٌ، وَالْأَعْنَاقُ مُتَطَاوِلَةٌ،

(1) سَنَيْتُ: سَنَيْتُ الْأَمْرَ: إِذَا فَتَحْتُ وَجْهَهُ. تَهْدِيبُ اللَّغَةِ ج 13 ص 54.

(2) الْمُقْطُوعَةُ مِنَ الْبَحْرِ الْبَسِيطِ، مَخْبُونُ الْعُرُوضِ وَالضَّرْبِ.

ووزنهما: مستفعلن فاعلن مستفعلن فعلن \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فعلن.

والأشواق مُتداوِلَةٌ، فإذا قَدِمْتَ قَدِمْتَ على مَنْ تُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَكَ، وَيَهَابُونَكَ وَيَرْجُونَكَ.

مُفرد [في الشوق]: (الطويل)<sup>(1)</sup>

وما هو بِتَرْوِيقِ اللِّسَانِ وَصَوِّغِهِ<sup>(2)</sup> وَلَكِنَّهُ قَدْ مَارَحَ اللَّحْمَ وَالدَّمَ

إِعْلَمَ أَنَّ نَارَ الْفِرَاقِ قَدْ أَحْرَقَتِ الْمِشْتَاقَ، فَهَلْ مِنْ سَبِيلٍ إِلَى التَّلَاقِ، فَنِيرَانُ الْجَفَا تَضَرَّمَتْ، وَأَيَّامُ الْوَفَا تَصَرَّمَتْ<sup>(3)</sup>.

مُفرد [في الشوق]: (الطويل)<sup>(1)</sup>

فَهَلْ لِي إِلَيْكُمْ يَا أَهْيَلِ مَوَدَّتِي سَبِيلًا وَإِلَّا مِتُّ وَالْوَدُّ بَاقِيًا

فَقَلْبِي بِجَبَلِ الْوَدِّ وَائِثْقُ، وَطَرِيقِي تَسَهَّدَ<sup>(4)</sup> وَالْمَنَامُ طَالِقٌ، وَإِنْ كَانَ لِلْمُضْنَى إِلَيْكُمْ سَبِيلٌ، وَإِلَّا عَلَى الْبَلْوَى صَبْرٌ جَمِيلٌ

جَمِيلٌ، فَهَذِهِ الرِّسَالَةُ صِدْقٌ لَا مَحَالَةَ، مِنْ الْمَحِبِّ الْعَائِي إِلَى الْحَبِيبِ الْجَائِي.

مُفرد [في الشوق]: (الطويل)<sup>(1)</sup>

وَقَلْبِي عَلَى رَدِّ الْجَوَابِ مُعَلَّقٌ بِحَقِّكُمْ زُدُّوا عَلَيَّ جَوَائِي

(1) البيت من البحر الطويل، مقبوض العروض والضرب، والقبض هو حذف الحرف الخامس الساكن من التفعيلة، فتصبح (مفاعيلن = مفاعلن) ووزنه: فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن \* فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن.

(2) تزويق: تزيين. لسان العرب ج 10 ص 150.

(3) تصرمت: انقطعت. والصرم: القطع. العين ج 7 ص 120.

(4) تسهَّد: السُّهَاد: الأَرْقُ، وَقَدْ سَهَدَ الرَّجُلُ بِالْكَسْرِ يَسْهَدُ سَهْدًا. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 2 ص 492.

وقال [في العشق]: [قصيدة من الزجل المُعَنَّى] (1)

|                                 |                                |
|---------------------------------|--------------------------------|
| دَمَعِي عَلَى الْحَدِّ جَارِي   | مِنْ جَوْرِ خَلِيٍّ وَجَارِي   |
| قَلَّ احْتِيَالِي فِيهِ         | وَزَادَ وَجَدِي وَنَارِي       |
| أَبْكِي عَلَى مَا جَرَى لِي     | لَيْلِي وَطَوَّلَ نَهَارِي     |
| مِنْ جَوْرِ جَارٍ تَجَارِي      | مَنْ غَيْرِ كَانِ وَصَارِي (2) |
| قَدْ مَاتَ عَبْدِي وَأُمِّي     | مَاتَتْ وَكَلُّ جَوَارِي       |
| يَا صَاحِ مَا أَنْتَ مُسْلِمٌ   | تَسْمَعُ وَلَا لِلنَّحَارِ     |
| بِرَهَانٍ لِلجَارِ حَقٌّ        | فَارِعَ لِحَقِّ الجَوَارِ      |
| حَمَلْتَنِي ثِقَلِ جَوْرِ       | عَدِمْتُ فِيهِ اصْطَبَارِي     |
| وَزَادَ فِيكَ اشْتَعَالِي       | وَقَلَّ فِيكَ انْتِصَارِي      |
| ارْجِعْ وَإِلَّا يَمِينًا       | خَلَعْتُ فِيكَ العَدَارِي (3)  |
| لِي فِيكَ أَوْقَاتٌ مَرَّتْ     | عَلَى فِؤَادِي مَرَارِي        |
| فَالدَّهْرُ يَوْمَانِ فَاحْذِرْ | تَغْتَرَّ بِالْإِغْتِرَارِ     |
| مَا لِي عَلَيْكَ مُعِينٌ        | اللَّهُ يَأْخُذُ بِشَارِي      |

(1) هذه القصيدة من الزجل المُعَنَّى، وهو شعر عامي لا يعتمد إعرابًا ولا وزنًا. راجع الصفحة 159.

(2) من غير كان و صار: صار فعل ماض ناقص مبني على الفتح، حركه الشاعر بالكسر لمناسبة الروي.

(3) خلع العذار: خلع عذاره: ألقى عنه الحياء كما خلع الفرس العذار أي اللجام فطمح وجمح. المخصص ج 2 ص 111.

وقال [في العشق]: (مجزوء الرجز)<sup>(1)</sup>

|                          |                                      |
|--------------------------|--------------------------------------|
| في القلبِ نارُ الحرقِ    | ومن دُموعي عَرَقِي                   |
| ذابت حُشاشَةُ مُهَجَّتِي | سألت جوىً من أمقي <sup>(2)</sup>     |
| أقضي نَهاري بأكِيًا      | وطولَ ليلي قلقي                      |
| عشقي جديداً في الهوى     | وثوبُ صبري خلقي                      |
| ذُبتُ أسيّ بلوعتي        | هل سائلٌ عن رَمَقي <sup>(3)</sup>    |
| رقوا لِرِقِّ في الهوى    | رقتُهُ كالورقِ                       |
| في علَّةٍ بسقمِهِ        | مُسَهَّدُ بالأرقِ                    |
| من لي برِيمٍ قد رمى      | قلبي بسهمِ الحدقِ                    |
| جَبِينُهُ في شعرِهِ      | بدرٌ أضاً في العَسَقِ <sup>(4)</sup> |
| وخذُهُ إذا بدا           | كالشمسِ تحت الشفقِ                   |
| وحُضْرَةُ العارضِ في     | حُمرةِ حَدِّ شَرِقِ <sup>(5)</sup>   |

(1) القصيدة من البحر مجزوء الرجز، صحيح العروض والضرب. ووزنه: مستفعلن مستفعلن \* مستفعلن مستفعلن.

(2) أمقي: أمق مفرد، ج آماق، أمق العين: طرقتها مما يلي الأنف، وهو مجرى الدمع ويغلب استعمالها جمعاً بمعنى عيون. معجم اللغة العربية المعاصرة ج 1 ص 119.

(3) رَمَقي: الرَمَقُ: بقية الحياة. العين ج 5 ص 160.

(4) العَسَقُ: عَسَقَ الليلُ يغسِقُ عَسَقاً، إذا اشتدت ظلمته. جمهرة اللغة ج 2 ص 845.

(5) العارض: عارضاً الوجه وعروضاه: جانباه. - ويُطلق على الشعر النابت عليهما-. تهذيب اللغة ج 1 ص 296. حَدِّ شَرِقِ: شَرِقَ شَرِقاً إذا اشتدت حمرة بدمٍ أو بحسن لون أحمر. العين ج 5 ص 38.

|   |   |
|---|---|
| على بياض العُنُقِ                         | وَحَالَ مِسْكٍ عَمَّهُ                    |
| واخْتَفَى فِي الْوَرَقِ                   | أَقْمَى الْقَضِيبَ قَدَّهُ <sup>(1)</sup> |
| كَالْمِسْكِ نَشْرُ عَبَقِ                 | وَفَاحٍ مِنْ أَنْفَاسِهِ                  |
| سُدَّتْ عَلَيْنَا طُرُقِي                 | مُهَفِّهَفٌ فِي عِشْقِهِ <sup>(2)</sup>   |
| طُوفَانُ تَحْكِي الْمَلِقِ <sup>(3)</sup> | وَأَدْمَعِي مِنْ بُعْدِهِ                 |
| يَا دَمْعَتِي انْطَلِقِي                  | أَسْرَنِي فِي عِشْقِهِ                    |
| وَحُسْنُهُ فِي نَسَقِ                     | اعْتَدَلْتُ قَامَتُهُ                     |
| مُكَلَّلٌ بِالْعَرَقِ                     | مَنْ الْحَيَاءِ وَجْهُهُ                  |
| كَمْ عَاشِقٍ مُرْتَشِقِ                   | إِذَا رَنَا بِلِحْظِهِ <sup>(4)</sup>     |
| فِي مُهَجٍ كَالدَّرَقِ <sup>(5)</sup>     | يَلْقُوا سِهَامَ طَرْفِهِ                 |
| لَيْلٍ وَصُبْحِ الْأُفْقِ                 | فَالشَّعْرُ وَالنَّعْرُ حَكِي             |
| شَيْطَانُهَا الْمُسْتَرِقِ                | وَعَاذِلِي فِي حُبِّهِ                    |
| أَعْيَذُهُ بِالْفَلْقِ                    | فِي النَّاسِ بَدْرٌ إِنْ بَدَا            |
| وَصَاعَهُ مِنْ عَلَقِ                     | سُبْحَانَ مَنْ صَوَّرَهُ                  |

(1) أقمى: أقمى عدوه إذا أدله. لسان العرب ج15 ص201.

(2) مهفّف: هفّف الرجل: مشقّ بدنه، فصار كأنه غصنٌ يمدُّ ملاحه، فهو مهفّف. تاج العروس ج24 ص498.

(3) الملق: الود واللفظ الشديد. العين ج5 ص174. جرّ الشاعر فيما حفه النصب للروي.

(4) رنا: رنا يرنو رنواً، وهو إدامة النظر. جمهرة اللغة ج2 ص806.

(5) الدرق: الدرق: ضرب من الرّاس يُتخذ من جلود دوابّ تكون في بلاد الحبش، الواحدة درقة والجمع درق وأدراق ودراق. جمهرة اللغة ج2 ص635.

وقال: [في مدح الله تعالى ثم النبي صلى الله عليه وسلم] (عقيدة)<sup>(1)</sup> (الطويل)<sup>(2)</sup>

|   |  |
|---|--|
| بِحِكْمَتِهِ عَمَّ الْوُجُودَ مِنَ الْحِكْمِ          | حَكِيمٌ عَلَى الْأَرْوَاحِ بِالْمَوْتِ قَدْ حَكَمَ   |
| هُوَ الْمَلِكُ الْفُؤُوسُ لَا رَبَّ غَيْرُهُ          | إِلَهٌ تَعَالَى أَوْجَدَ الْخَلْقَ مِنْ عَدَمٍ       |
| هُوَ الْوَاحِدُ الْفَرْدُ الرَّؤُوفُ بِخَلْقِهِ       | كَرِيمٌ حَلِيمٌ فِي الْعِبَادِ عَلَى الْأَمَمِ       |
| هُوَ الرَّاحِمُ الرَّحْمَنُ جَلَّ جَلَالُهُ           | تَبَارَكَ مَنْ أَنْشَأَ لَنَا اللَّوْحَ وَالْقَلَمَ  |
| هُوَ الْحَقُّ وَالْمِيدِيُّ الْمَعِيدُ لِحَلْقِهِ     | يُمِيتُ وَيُحْيِي لِلْعِظَامِ وَلِلرِّمَمِ           |
| هُوَ الْبَرُّ وَالتَّوَّابُ ذُو الْمِنَّةِ وَالْعَطَا | عَلَى سَائِرِ الْأَرْوَاحِ إِحْسَانَهُ أَعَمَّ       |
| هُوَ الْوَاحِدُ الصَّمَدُ الْقَدِيمُ مُنَزَّةٌ        | عَنِ الْكَيْفِ وَالتَّشْبِيهِ مِنْ سَالِفِ الْقِدَمِ |
| عَظِيمٌ رَحِيمٌ غَافِرُ الذَّنْبِ وَالْخَطَا          | لَهُ الْجُودُ وَالْإِحْسَانُ وَالْعَفْوُ وَالْكَرَمُ |
| جَلِيلٌ جَمِيلٌ قَادِرٌ قَاهِرٌ سَمَا                 | عَلِيمٌ مُحِيطٌ بَارِئُ الْخَلْقِ وَالتَّسَمِّ       |
| سَمِيعٌ بَصِيرٌ مَاجِدٌ مُتَفَضِّلٌ                   | حَمِيدٌ رَشِيدٌ كَاشِفُ الضُّرِّ وَالْأَلَمِ         |
| قَوِيٌّ مَتِينٌ ظَاهِرٌ وَمُؤَيَّدٌ                   | أَقَامَ لَنَا الدِّينَ الْقَوِيمَ عَلَى عِلْمِ       |
| عَزِيزٌ تَعَزَّرَ فِي الْبَقَاءِ بِعِزَّةِ            | يَمِينًا كَفِيلًا بِالْعِبَادِ لَهُمْ قَسَمِ         |
| كَبِيرٌ حَبِيبٌ عَالِمُ السِّرِّ وَالْخَفَا           | قَرِيبٌ مُجِيبٌ عَمَّ بِالْفَضْلِ وَالتَّعَمِّ       |
| حَفِيزٌ لَطِيفٌ فِي الْوُجُودِ وَلَمْ يَزَلْ          | بِقُدْرَتِهِ يَشْفِي الْعَلِيلَ مِنَ السَّقَمِ       |

(1) يقصد الناسخ بقوله: (عقيدة) أن هذه القصيدة في صفات الله عز وجل.

(2) القصيدة من البحر الطويل، مقبوض العروض والضرب، والقبض هو حذف الحرف الخامس الساكن من التفعيلة، فتصبح (مفاعيلن = مفاعلن) ووزنه: فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن \* فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن.

|  |  |
|--|--|
| وَكَمْ جَادَ بِالْحُسْنَى عَلَى خَلْقِهِ وَكَمْ                    | مُتَقِيَتْ مُغِيثٌ هَوْلَ كُلِّ عَظِيمَةٍ        |
| بِرَحْمَتِهِ جَمَعَ الْخَلَائِقِ قَدْ رَحِمَ                       | عَفْوَرٌ شَكُورٌ خَالِقٌ وَمُدَبِّرٌ             |
| كَوَاكِبِ شُهَبٍ لِلشَّيَاطِينِ قَدْ رَجَمَ                        | وَزَيْنَ فِي وَجْهِ السَّمَاءِ بِحِفْظِهِ        |
| لَهُ النَّارُ فِي الْأُخْرَى مَعَ الْحَزِيِّ وَالنَّدَمِ           | أَطَاعَتُهُ كُلُّ الْكَائِنَاتِ وَمَنْ عَصَى     |
| فِيَا فَوَزَدُو الْحُسْنَى وَيَا وَيْحَ مَنْ ظَلَمَ <sup>(1)</sup> | هُنَالِكَ تُجْزَى كُلُّ نَفْسٍ بِفِعْلِهَا       |
| نَبِيِّ لَهُ فَضْلٌ عَلَى سَائِرِ الْأُمَمِ                        | هُنَاكَ يُرْجَى مَنْ أَتَى النَّاسَ رَحْمَةً     |
| وَأَبْدَى لَنَا حُكْمَ الشَّرِيعَةِ وَالْحِكْمِ                    | أَتَانَا بِكَشْفِ الْبَيِّنَاتِ وَبِالْهُدَى     |
| بَشِيرٌ نَذِيرٌ سَيِّدُ الْعَرَبِ وَالْعَجَمِ                      | رَسُولٌ إِلَهُ الْعَالَمِينَ لِخَلْقِهِ          |
| وَلَوْلَاهُ مَا كَانَ الْحَطِيمُ وَمُلْتَزِمٌ <sup>(2)</sup>       | فَلَوْلَاهُ مَا كَانَ الْعَقِيْقُ وَلَا الصَّفَا |
| وَمِنْهَا لَهُ الْبَدْرُ الْمُنِيرُ قَدْ انْقَسَمَ                 | وَكَمْ مُعْجَزَاتٍ بَاهِرَاتٍ لِأَحْمَدَ         |
| وَكَلَّمَهُ ظَبْيُ الْفِلا وَهُوَ مُعْتَجِمٌ                       | وَخَاطَبَهُ الثُّعْبَانُ وَالضَّبُّ وَالْحَصَى   |
| وَبِالسَّيْفِ دِينَ الْكُفْرِ وَالشَّرِكِ قَدْ هَدَمَ              | وَأَعْمَرَ لِلْإِسْلَامِ بِالذِّينِ وَالتُّقَى   |
| حَسِيْبٌ نَسِيْبٌ سَيِّدٌ حَسَنُ الشَّيْمِ                         | حَبِيْبٌ طَبِيْبٌ شَافِعٌ وَمُشَفِّعٌ            |
| وَشِدَّةَ عَزْمٍ صَاحِبُ الْمَجْدِ وَالْهَمَمِ                     | تَرَقَّى إِلَى سَبْعِ الطَّبَاقِ بِقُوَّةِ       |
| أَزَالَ الشَّقَا فِي حَضْرَةِ الْقُدْسِ وَاعْتَنَمَ                | بِلَيْلٍ رَقَى كَنْزُ التُّقَى مَنْزِلُ الْبَقَا |
| وَأَبْرَى الْعَمَى وَاحْمَى جَمِيَّ الْبَيْتِ وَالْحَرَمِ          | حَبِيْبٌ سَمَا عَيْتٌ هَمَى فَضْلُهُ نَمَا       |

(1) ذو الحسنى: الصواب: ذي الحسنى بالجر على الإضافة.

(2) الحطيم: الحطيم بمأ يلي الميزاب، وإنما سمي حطيماً لأن البيت رُفِعَ وَثُرِكَ ذَاكَ مَحْطُومًا. تهذيب اللغة ج 4 ص 231.

رَسُولُ الْهَدَىٰ بِحُرِّ النَّدى عِطْرُهُ شَدَى  
 مُبِيدُ الْعِدَى نَوْرٌ بَدَا كَاشِفُ الظُّلَمِ  
 شَفِيعٌ رَفِيعٌ صَاحِبُ الْحَوْضِ وَاللِّوَا  
 شَفَاعَتُهُ تُنَجِّي الْعُصَاةَ مِنَ الضَّرَمِ  
 إِذَا كَانَ طَهَ فِي الْمَعَادِ مُنَبِّهٌ  
 شَفَاعَتُهُ الْكُبْرَى عَلَى سَائِرِ الْوَرَى  
 أَلَا يَا رَسُولَ اللَّهِ هَبْ لِي شَفَاعَةً  
 لِمَادِحِكَ الْبُرْهَانَ يَنْجُو مِنَ الْعَدَمِ  
 وَلَا تُنَسِّنِي يَوْمَ الْحِسَابِ فَإِنِّي  
 كَثِيرُ الْخَطَايَا أُرْتَجِي الْعَفْوَ وَالكَرَمِ  
 عَلَيْكَ صَلَاةُ اللَّهِ أَلْفُ أَلْفِ مَرَّةٍ<sup>(1)</sup>  
 وَمَا لَاحَ بَرَقَ فِي السَّمَاءِ وَابْتَسَمَ  
 وَاللَّكَ وَالْأَصْحَابِ مَا هَبَّتِ الصَّبَا

وقال [في الوصف]: (السريع)<sup>(2)</sup>

إشْرَبَ عَلَى حُبِّكَ وُعودٍ وَطَارَ<sup>(3)</sup>  
 فَالطَّيْرُ غَنَّى فَوْقَ عُودٍ وَطَارَ  
 وَابْسُطْ بِسَاطِ الْبَسْطِ يَا مُنْبِتِي  
 وَاغْنِمِ فَأَوْقَاتِ التَّهَانِي قِصَارِ  
 فَعُودِنَا زَمَزَمَ وَوَقَفْتِي صَفَا  
 وَنَاحَ بُلْبُلُهَا وَصَاحَ الْهَزَارِ  
 فِي رَوْضَةٍ غَنَّتْ شَحَارِيرُهَا

(1) هذا الشطر مكسور الوزن، ولو قال: (عليك صلاة الله في كلِّ لمحجة) تفادى الكسر وما فسد المعنى.

(2) القصيدة من البحر السريع مطوي مكسوف، ووزنه: مستفعلن مستفعلن فاعلن\* مستفعلن مستفعلن فاعلن.

(3) وطار: لعل الشاعر قصد بها (أوطار) جمع وطر، وهو كلُّ حاجةٍ كان لصاحبها فيها همّة. - والسياق يدلُّ عليه-. العين ج 7 ص 446.

|  |  |
|--|--|
| مع أَغْيَدٍ يُحْجِلُ بَدَرَ الدُّجَى     | وَقَيْنَةٍ تَكْشِفُ شَمْسَ النَّهَارِ <sup>(1)</sup>           |
| وَالشَّمْلُ مَنْظُومٌ وَفِي دَوْحِنَا    | طَلَائِعُ الزَّهْرِ عَلَيْنَا نَشَارُ                          |
| وَاللُّوزُ وَالْقِدَاخُ مَعَ زُنْبِقِ    | وَالآسِ وَالسَّوسَنِ ثُمَّ الْبَهَارِ <sup>(2)</sup>           |
| وَالوَرْدِ وَالْمُنْثُورِ مَعَ نَرْجِسِ  | وَالْبَانَ وَالنَّسْرِينَ وَالجُلْنَارِ <sup>(3)</sup>         |
| فَانظُرْ إِلَى بَهْجَةِ زَهْرِ الرُّبَى  | يُحْكِي لُجَيْنَ فِي الْبَهَا وَنَضَارِ <sup>(4)</sup>         |
| وَفَاحِ نَشْرِ الزَّهْرِ مِنْ طَيْهِ     | وَالظِّلِّ يُحْكِي النَّدَّ شِبْهَ الْغَبَارِ                  |
| فَاشْرَبْ وَاسْقِ وَابْتَهَجْ وَأَنْشِرْ | مِنْ بَنْتِ الْكَرْمِ بِكَرِّ عَذْرَا عُقَاقِرِ <sup>(5)</sup> |

(1) قينة: القَيْنُ والقَيْنَةُ: العبد والأمة. وجرى في العامة أن القَيْنَةُ: المغنية. العين ج 5 ص 219.

(2) الآس: الآسُ: شَجَرٌ ورثُهُ العَطْرُ. العين ج 7 ص 331.

السَّوسَنُ: جنس نباتات (الإيرس) من الفصيلة السوسنية تسمو إلى نحو 60 سم تنتهي بزهرة أو عدّة زهور جذابة، منه الأبيض والأزرق والأصفر والأحمر، تثبت في أودية وبلاد البحر المُتَوَسِّط. المعجم الوسيط ج 1 ص 462.

البهار: العراة الذي يُقالُ لَهُ عَيْنُ الْبَقْرِ وَهُوَ بَهَارُ الْبَرِّ، وَهُوَ نَبْتُ جَعْدَلُهُ فُفَّاحَةٌ صَفْرَاءُ يُنْبِثُ أَيَّامَ الرَّبِيعِ يُقَالُ لَهُ الْعَرَاةُ. لسان العرب ج 4 ص 84.

(3) المنثور: شجر المنثور: شجر يشبه شجر الكافور. تكملة المعجم العربية ج 6 ص 252.

البان: شجر البان، وهو من شجر العضاة، ثمرته كهيفة المُسْتَق. العين ج 2 ص 203.

النسرين: ورد أبيض عطري قوي الرائحة واحده نسرينة. المعجم الوسيط ج 2 ص 719.

الجلنار: زهر الرُّمَّان. المعجم الوسيط ج 1 ص 132.

(4) الجُين: اللُّجَيْنُ الفضة. العين ج 6 ص 124.

(5) - بنت الكرم هي الخمر لأنها تُصنَع من العنب، وأراد بوصفها البكر والعذراء الخمرة غير الممزوجة - ومُيِّبَتٌ بالعقار بالضم: لأنها عاقرتِ العقل، أو عاقرتِ الدنَّ، أي لازمته. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 2 ص 754.

|   |  |
|---|--|
| مع سَاقِي الرَّاحِ وَذَاتِ الْخِمَارِ                         | وَاجْتَبَقَ فِيهَا وَدَعَ نَصْطِيحَ <sup>(1)</sup>     |
| هَذَا عَلَى الْيُمْنَى وَهَذَا يَسَارُ                        | سَاقٍ سَقَى حَمْرَانِ مِنْ كَفِّهِ                     |
| مَلَا وَأَسْقَى ثُمَّ غَنَى وَدَارُ                           | سَاقٍ حَكَى الدُّوَابَّ مِنْ لُطْفِهِ                  |
| مِنَ الْعِشَا حَتَّى صَبَّاحِي أَنَارُ                        | مَا زِلْتُ فِي شُرْبِي لِكَاسِ الطَّلَا <sup>(2)</sup> |
| قَدْ طَابَ لِي فِي الْبَسْطِ خَلْعُ الْعِدَارِ <sup>(3)</sup> | مِنْ عَظْمِ أَفْرَاجِي وَمِنْ نَشْوَتِي                |
| مَا دَامَ بَيْتُ الْحَانَ عِنْدِي عَمَّازُ                    | حَرَابُ بَيْتِ الْهَمِّ عَنْ مُهَجَّتِي                |

#### وقال [في الغزل]: (المديد)<sup>(4)</sup>

|   |  |
|---|--|
| بَدْرُ تَمِّ فِي دُجَى الْعَسَقِ <sup>(5)</sup> | فِرْقُهُ وَالْقَرْعُ فِي نَسَقِ              |
| كضياءِ الشَّمْسِ فِي الشَّقَقِ                  | وضياءِ الحَدِيدِ حِينَ بَدَا                 |
| فِي شَقِيقِ الحَدِّ وَالْعُنُقِ                 | عَمَّهُ حَالَانِ مِنْ سَبَّحِ <sup>(6)</sup> |

(1) اغتبق: العَبَقُ: شُرْبُ العَبُوقِ، والفِعْلُ: الاغْتَبَاقُ: عَنِينًا. تهذيب اللغة ج 8 ص 38.

(2) الطَّلَا: الطَّلَاةُ: مَا طَبَخَ مِنْ عَصِيرِ العَنَبِ حَتَّى ذَهَبَ ثَلَاثًا، وَبَعْضُ العَرَبِ يَسْمِي الحَمْرَ الطَّلَاةَ؛ يَرِيدُ بِذَلِكَ تَحْسِينَ اسْمِهَا. لسان العرب ج 15 ص 11.

(3) خلع العذار: خَلَعَ عِدَارَهُ: أَلْفَى عَنْهُ الحَيَاءَ كَمَا خَلَعَ الفرسُ العِدَارَ أَي اللجامَ فَطَمَخَ وَجَمَحَ. المخصص ج 2 ص 111.

(4) القصيدة من البحر المديد: مخبون العروض والضرب بحذف الثاني الساكن، محذوفهما بحذف السبب الخفيف من التفعيلة، فأصبحت (فاعلاتن = فعلا) ثم تحوّلت إلى (فعلُن). ووزنه:

فاعلاتن فاعلن فعلن \* فاعلاتن فاعلن فعلن.

(5) العَسَقُ: عَسَقَ الليلُ يَغْسِقُ عَسَقًا، إِذَا اشْتَدَّتْ ظلمته. جمهرة اللغة ج 2 ص 845.

(6) سَبَّحَ: حَزَّرَ أَسْوَدًا، وَهُوَ مُعْرَبٌ، أَصله: سَبَّهَ. تهذيب اللغة ج 10 ص 316.

|  |  |
|--|--|
| وَزَنْتُ الْحَاظُهُ وَرَمَتُ                   | كَمْ مُعَنَى رَاحَ مُرْتَشِقٍ <sup>(1)</sup>     |
| يَتَلَقَّوْا نَبْلَ مُقْلَتِهِ <sup>(2)</sup>  | مُهَجُّ فِي الْعِشْقِ كَالدَّرَقِ <sup>(3)</sup> |
| حُسْنُهُ إِنْ لَاحَ فِي مَآئٍ                  | نَهَبْتُهُ النَّاسُ بِالْحَدَقِ                  |
| قَدُّهُ إِنْ مَاسَ مُعْتَدِلًا                 | غَابَ عُصْنُ الْبَانِ فِي الْوَرَقِ              |
| حَدُّهُ الْقَانِي وَعَارِضُهُ                  | أَخْضَرُ فِي أَحْمَرَ شَرِقِ <sup>(4)</sup>      |
| فَاحَ طَيْبُ الْمِسْكِ مِنْ فَمِهِ             | نَشْرُهُ فِي الْكُونِ مُعْتَبِقِ <sup>(5)</sup>  |
| أَهْيَفُ حَمْرَاءُ وَجَنَّتُهُ <sup>(6)</sup>  | كُلِّلْتُ فِي الْحُسْنِ بِالْعَرَقِ              |
| فُتِّحَتْ أَبْوَابُ عِشْقَتِهِ                 | عُلِّقْتُ لِي سَائِرُ الطُّرُقِ                  |
| وَأَسْرَنِي فِي مَحَبَّتِهِ                    | وَسَحَابُ الدَّمْعِ مُنْطَلِقِ <sup>(7)</sup>    |
| حَرُّ قَلْبِي يَشْتَكِي ظَمًا                  | وَدُمُوعِي مَنَهْلُ الْعَرَقِ                    |
| جِئْتُ لِلْمَحْبُوبِ أَمْلُفُهُ <sup>(8)</sup> | جَاءَ دَمْعُ الْعَيْنِ بِالْمَلَقِ               |

(1) مُرْتَشِقٌ: الصواب: مرتشقا منصوب على الحالية، جرّه الشاعر لمناسبة الروي.

(2) يتلقوا: الواو علامة جمع فقط لا محل لها من الإعراب لوجود الفاعل، وهي لغة (أكلوني البراغيث).

(3) كالدَّرَقِ: الدَّرَقِ: ضَرَبٌ مِنَ الرِّسَةِ، الْوَاحِدَةُ دَرَقَةٌ، وَتُجْمَعُ عَلَى الْأَدْرَاقِ تُتَّخَذُ مِنْ جُلُودِ. تهذيب اللغة ج 9 ص 45.

(4) شَرِقٌ: حُدُّ شَرِقٌ: شَرِقٌ شَرَقًا إِذَا اشْتَدَّتْ حَمْرَتُهُ بَدِمَ أَوْ بَحْسَنَ لَوْنُ أَحْمَرَ. العين ج 5 ص 38.

(5) مُعْتَبِقٌ: الصواب أنه مرفوع خبر لمبتدأ محذوف دلّ عليه ما قبله، وقد جرّه الشاعر لمناسبة الروي.

(6) أهيف: رجل أهيف وامرأة هيفاء من قوم هييف خصاص البُطُونِ. جهمرة اللغة ج 2 ص 973.

(7) مُنْطَلِقٌ: الصواب أنه مرفوع خبر للمبتدأ (سحاب)، وقد جرّه الشاعر لمناسبة الروي.

(8) أَمْلُفُهُ: الملق: الود واللفظ الشديد. العين ج 5 ص 174.

|  |   |
|--|---|
| بالصنَى في رِقَّةِ الوَرَقِ                      | رَقٌّ جِسْمِي فِي الهوى شَعْفًا <sup>(1)</sup>  |
| طولَ ليلي باكيًا فَلَقي                          | كَمْ أَقاسِي فِي صَبَابَتِهِ                    |
| في الهوى شَيْطَانٌ مُسْتَرَقِ                    | عَاذِلٌ قَدْ لَامَنِي سَفْهًا                   |
| سَالَ مِنْ جَفْنِي وَمِنْ أَمَقِي <sup>(2)</sup> | ذَابَ قَلْبِي فِي العَرَامِ وَقَدْ              |
| هَلْ يَلُوخُ الصُّبْحُ فِي الأفُقِ               | طَالَ ليلي بِالسُّهَادِ تُرى                    |
| عَادَ ثَوْبُ الصَّبْرِ كَالخَلِقِ                | يَتَجَدَّدُ لِي هَوَاهُ وَقَدْ                  |
| في عَرَامِ الوَجْدِ والحَرَقِ                    | مَنْ يُسَاعِدُ عَاشِقًا دَنِفًا <sup>(3)</sup>  |
| مَا بَقِيَ لِي فِيهِ مِنْ رَمَقِي <sup>(5)</sup> | مَنْ لِقَلْبِي فِي هَوَى رِشَاءٍ <sup>(4)</sup> |
| طَالَ سُهْدِي فِيهِ بِالْأَرْقِ <sup>(7)</sup>   | فَمَرَّ فِي لَيْلِ طُرَّتِهِ <sup>(6)</sup>     |
| عَذَّتُهُ فِي النَّاسِ بِالْقَلِقِ               | أَهْيَفٌ، مِنْ شَرِّ حَاسِدِهِ <sup>(8)</sup>   |
| جَلَّ مَنْ أَنْشَاكَ مِنْ عَلَقِي                | قُلْتُ لَمَّا لَاحَ مُبْتَسِمًا                 |

(1) شَعْفًا: الشَّعَافُ: غِشَاءُ القَلْبِ، وَقَدْ شَعَفَهَا حَبًّا أَي: غَشِيَ القَلْبَ حُبُّهَا. العَيْن ج 4 ص 360.

(2) أَمَقِي: أَمَقُ العَيْن: طُرْفُهَا مِمَّا يَلِي الأنْفِ، وَهُوَ مَجْرَى الدَّمْعِ. مَعْجَمُ اللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ المَعَاوِرَةِ ج 1 ص 119.

(2) دَنِفًا: الدَّنْفُ: المَرَضُ اللَّاوِزُّ المِخَاوِرُ، وَقِيلَ: هُوَ المَرَضُ مَا كَانَ. وَرَجُلٌ دَنَفٌ وَدَنِفٌ وَمُدْنِفٌ وَمُدْنَفٌ: بَرَأهُ المَرَضُ حَتَّى أَشْفَى عَلَى المَوْتِ. لِسَانُ العَرَبِ ج 9 ص 107. - وَدَنِفَ العَاشِقُ إِذَا تَهَالَكَ فِي حُبِّهِ فَمَرَضَ -

(4) رِشَاءٌ: الرِّشَاءُ مِنْ أَوْلَادِ الطَّبَّاءِ الَّذِي قَدْ تَحَرَّكَ وَتَمَشَّى. تَهْذِيبُ اللُّغَةِ ج 11 ص 279.

(5) رَمَقِي: الرَّمَقُ: بَقِيَّةُ الحَيَاةِ. العَيْن ج 5 ص 160.

(6) طُرَّتُهُ: طُرَّةُ الشَّعْرِ وَالثَّوْبِ أَي طُرْفُهُ. لِسَانُ العَرَبِ ج 4 ص 501.

(7) سُهْدِي: السُّهَادُ: الأَرْقُ، وَقَدْ سَهَدَ الرَّجُلُ بِالكَسْرِ يَسْهَدُ سَهْدًا. الصَّحَاحُ تَاجُ اللُّغَةِ وَصَحَاحُ العَرَبِيَّةِ ج 2 ص 492.

(8) أَهْيَفٌ: رَجُلٌ أَهْيَفٌ وَامْرَأَةٌ هَيْفَاءٌ مِنْ قَوْمِ هَيْفِ خِصَاصِ البُطُونِ. جَمْهَرَةُ اللُّغَةِ ج 2 ص 973.

وقال [في الشوق]: (الرَّمَل)<sup>(1)</sup>

|  |  |
|--|--|
| بُعْدُكُمْ جِسْمِي أَلْهَى وَكْفَى         | فَيْضُ دَمْعِي مِنْ عُيُوبِي وَكَفَا <sup>(2)</sup>      |
| حَالَ حَالِي رَقُّ جِسْمِي بِالْجَفَا      | زَادَ وَجْدِي قَلَّ صَبْرِي فِي الْهُوَى                 |
| وَصَلُّكُمْ فِيهِ دَوَائِي وَالشِّفَا      | قَطَعُكُمْ دَائِي سِقَامِي عَلَّتِي                      |
| مُقَعَّدًا فِي حُسْنِ وَجْهِ وَقَفَا       | إِرْحَمُوا فِي الْحُبِّ حَيًّا مَيِّتًا                  |
| كَمْ أَقَاسِي مِتُّ وَجَدًّا شَعَفَا       | طَوَّلَ لَيْلِي وَهَارِي بَاكِيًا                        |
| مِنْ غَرَامِي جَفُنُ عَيْنِي رَعَفَا       | مِنْ زِيَادَاتِ الْهُوَى دَمْعِي دَمَى                   |
| بَعْدَهُمْ طَرْفُ الْمَعْنَى مَا عَفَا     | فَارَقُونِي فَارَقَتْ عَيْنِي الْكَرَى                   |
| صِحْتُ مِنْ وَجْدِي لِخِلَافِي قَفَا       | صَبْتُ رَبْعِي خَالِيًا دَمْعِي جَرَى                    |
| مَا بَقِيَ بَعْدَ الْجَفَا إِلَّا الْوَفَا | لَيْتَ شِعْرِي كَمْ أَقَاسِي بَعْدَهُمْ                  |
| أَثَبْتَ الْوَجْدَ وَنَوْمِي قَدْ نَفَى    | مَنْ لِقَلْبِي فِي الْهُوَى مِنْ أَهْيَفٍ <sup>(3)</sup> |
| وَرَأَهُ الْبَدْرُ إِلَّا كُسِفَا          | بَدْرُ تَمِّ مَا تَبَدَّى مُسْفِرًا                      |
| لَمْ نَجِدْ فِي الْبَانَ عَنَّهُ خَلْفَا   | عُصْنُ بَانَ مُخْلِفًا فِي وَعْدِهِ                      |
| غَيْرُهُ فِي الْحُسْنِ عِنْدِي صَدَفَا     | حَدُّهُ الْيَاقُوتُ جَوْهَرُ ثَغْرِهِ                    |

(1) القصيدة من البحر الرَّمَل، مخبون محذوف العروض و الضرب في مطلعها، وبدون خين في بعضها ووزنه:

فاعلاتن فاعلاتن فعِلن \* فاعلاتن فاعلاتن فعِلن. فاعلاتن فاعلاتن فاعِلن \* فاعلاتن فاعلاتن فاعِلن.

(2) وَكَفَ: وَكَفَ الدَّمْعُ وَالْمَاءُ وَكَمًّا وَوَكَيْفًا وَوُكُوفًا وَوَكْفَانًا: سَأَلَ. لسان العرب ج 9 ص 362.

(3) أهيف: رجل أهيف وامرأة هيفاء من قوم هييف خصاص البُطون. جمهرة اللغة ج 2 ص 973.

يَذْكُرُ الْمَاضِي وَمَا قَدْ سَلَفَا

لِلضَّنَى فَيْكَ غَرَامًا أَلْفَا

لَيْتَهُ يَسْمَحُ لِي فِي زَوْرَةٍ

أَلْفَ الْقَامَةِ رَفَقًا بِالذِّي

### وقال [في الوصف]: ( خَبَب )<sup>(1)</sup>

فَالكَّاسُ زِنَادَ الحَمْرِ قَدَحٌ<sup>(2)</sup>

وَاجْنَحٌ مَرَحًا وَالْمَخُ لِمَلَحٌ<sup>(3)</sup>

بِالْبَسْطِ أَكَادُ أَطِيرُ فَرَحٌ

وَبِشَوَّتَهَا كَمْ شُحِّ سَمَخٌ

قَدَحٌ مِنْهَا لِلصَّدْرِ شَرَحٌ

بِهَا مَنْ هَامَ وَرَامَ نَصَحٌ

فِي حِكْمَتِهِ لِلحَمْرِ مَدَحٌ

بَاكِرُ يَا صَاحِ لِرَشْفِ قَدَحٌ

وَاشْرَبَ قَدَحًا وَانْفِي قَرَحًا

بَكَّرُ فِي الكَّاسِ إِذَا جَلَيْتُ<sup>(4)</sup>

تَنْفِي الأَحْرَانَ بِسَاحَتِهَا

فِي شَرَحٍ مَعَانِي بَهَجَتِهَا

تَنْفِي الأَجْسَامِ مِنَ الأَسْقَامِ

كَمْ حَيٍّ حَكِيمٍ يَذْكُرُهَا

(1) القصيدة من البحر المتدارك صحيح العروض والضرب، ويُسمى أيضاً الخبب والمحدث.

ووزنه: فعلن فعلن فعلن \* فعلن فعلن فعلن.

(2) قَدَحٌ: يُقال في الكلام عن حجر النار وهو حجر الزناد قدح نازًا أي رمى بالشرر، إذا لقي جسم الفولاذ قدح النار. تكملة المعاجم العربية ج 8 ص 192.

(3) اجنح: كل مائل إلى الشئ فقد جنح إليه. جمهرة اللغة ج 1 ص 442.

مَلَحٌ: - لعل الشاعر يقصد مَلَاخًا - مَلَحُ الشئ بالضم يملح مَلوْحَةً ومَلَاخَةً أي حَسُنَ، فهو مَلِيحٌ وجمع المَلِيحِ مَلَاخٌ وأَمَلَاخٌ. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 1 ص 406.

(4) جَلَيْتُ: يُقال: انجلى زَبْدُ الخمر فَخَلَصَتْ. لسان العرب ج 2 ص 510.

|  |  |
|--|--|
| فَالدَّيِّكُ عَلَى النَّدْمَانِ صَدَحَ             | فَاشْرَبَ فِي صِحَّةٍ غَبَقْتِهَا <sup>(1)</sup> |
| وَالكَأْسُ شَفَى وَالْهَمُّ نَزَحَ                 | وَالْوَقْتُ صَفَا وَالْحُبُّ وَفَا               |
| وَالطَّيْرُ تَلَا وَالكَأْسُ طَفَحَ                | وَالْحَالُ حَلَا وَالْبَدْرُ جَلَا               |
| وَالعِطْرُ شَذَا وَالْوَقْتُ مَرَحَ                | وَالسَّعْدُ بَدَا وَالْهَمُّ عَدَا               |
| بِالزَّهْرِ عَبِيرُ الْمِسْكِ نَفَحَ               | فِي رَوْضَةٍ حُسْنٍ دَوَحَتْهَا                  |
| وَالشَّمْعُ أَضَا وَالجِنْحُ جَنَحَ                | وَالْحَبْكُ وَعُودٌ مَعَ قَصَبٍ <sup>(2)</sup>   |
| وَالْحِبُّ لَنَا بِالْوَصْلِ سَمَخَ                | وَالْمَجْلِسُ يَرْفُصُ مِنْ طَرِبٍ               |
| وَالْحَدُّ بِمَاءِ الْوَرْدِ نَضَحَ                | سَاقٍ فِي رَيْقَتِهِ شَنَبٌ <sup>(3)</sup>       |
| مَنْ يَشْرُبُهَا فِي الْحَالِ نَجَحَ               | رَاحَ رَوْحٌ فِي رَاحَتِهِ                       |
| مَنْ حَفَّ مِنَ النَّدْمَانِ رَجَحَ <sup>(5)</sup> | فِي بَهْجَةٍ رَهْجَةٍ صُبْحَتِنَا <sup>(4)</sup> |

(1) غَبَقْتِهَا: العُيُوقُ هُوَ العِشَاءُ. تَهْدِيبُ اللُّغَةِ ج 4 ص 155.

(2) الْحَبْكُ: الشَّدُّ وَالْإِحْكَامُ، وَتَحْسِينُ أَثَرِ الصَّنْعَةِ فِي الثُّوبِ. - كَأَنَّهُ يَقْصِدُ تَنَاسُقَ وَانْسِجَامَ كُلِّ مَا ذَكَرَ - الْقَامُوسُ الْمُحِيطُ ج 1 ص 135.

(3) شَنَبٌ: الشَّنَبُ: رِقَّةُ الثَّغْرِ وَصَفَاؤُهُ وَيُقَالُ: بَرِدَ الرِّيقُ. جَمْهَرَةُ اللُّغَةِ ج 1 ص 345.

(4) رَهْجَةٌ: - ضَوْءٌ - كَمَا أوردَ صَاحِبُ تَكْمَلَةِ المَعَاجِمِ العَرَبِيَّةِ هَذَا المَعْنَى فِي قَوْلِهِ: فَنظَرَ الرِّشِيدُ إِلَى الطَّبَقَةِ فَرَأَاهَا تَرَهَّجَ بِالأَنْوَارِ، ثُمَّ أوقَدَ الجَمِيعَ فَأَرَهَجَ المَكَانَ بِالنُّورِ، فَنظَرَ الرِّشِيدُ إِلَى المَكَانِ وَهُوَ يَرَهَّجُ أَزِيدٌ مِنْ كُلِّ لَيْلَةٍ. تَكْمَلَةُ المَعَاجِمِ العَرَبِيَّةِ ج 5 ص 226.

(5) النَّدْمَانُ: نَادَمَ الرَّجُلُ مُنَادِمَةً وَنِدَامًا: جَالَسَهُ عَلَى الشَّرَابِ. وَالنَّدِيمُ: المُنَادِمُ، وَالجُمُوعُ نُدُمَاءٌ، وَكَذَلِكَ النَّدْمَانُ، وَالجُمُوعُ نَدَامَى وَنِدَامٌ. لِسَانُ العَرَبِ ج 12 ص 573.

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| ما أَطْيَبَ عَيْشَةً لُطْفِ فَتَى | فِي خَلَعِ عِدَارِ الْبَسِطِ شَلَخٌ <sup>(1)</sup> |
| فَالعَيْشَةُ هَذِي فَاعْتَمَمَهَا | وَالْحَاسِدُ يَحْكِي كَلْبُ نَبَخٌ                 |
| مَا زِلْتُ مَسَائِي مُغْتَبِقًا   | فِي الْحَضْرَةِ حَتَّى الصُّبْحِ وَضَخٌ            |
| مِنْ عِظَمِ سُورِي فِي فَرَحِي    | أَيْقَنْتُ بِأَنَّ الْعَقْلَ شَطَخٌ                |

### وقال [في الغزل]: (المتقارب)<sup>(2)</sup>

|  |  |
|--|--|
| مِنَ الْحَبِّ لِمَا طَلَبْتُ الْوِصَالَ                | عَلَى الصَّبِّ تَيْهًا تَعَدَّى وَصَالَ <sup>(3)</sup> |
| وَأَنْضَى سُيُوقًا مِّنَ الْحَاظِهِ <sup>(4)</sup>     | عَلَى عَاشِقِيهِ وَرَامَ الْقِتَالَ                    |
| وَقَدْ سَادَ عُجْبًا عَلَيَّ وَكَمْ                    | عَزَا مُهَجَّتِي لِحُطِّ هَذَا الْعِرَالِ              |
| أَبِي طَيْبٍ وَصَلِّي شَقِيْقُ الْمَهَا <sup>(5)</sup> | وَقَدْ عَمَّهُ حُسْنُ حَدِّ وَحَالَ                    |

(1) خلع عذار: قولهم في الشاب المنهيك خلع عذاره معناه أنه ألقى عنه الحياء كما خلع الفرس العذار أي اللجام فطمح وجمح. المخصص ج2 ص111.

شَلَخ: شلح ثيابه: خلع ثيابه. - جاء الفعل هنا لفظاً مرادفاً للمصدر الذي سبقه. - تكلمة المعاجم العربية ج6 ص346.

(2) القصيدة من البحر المتقارب، مقصور العروض والضرب، والقصر هو حذف ساكن السبب الخفيف وتسكين ما قبله، فتصبح (فعلول = فعول) ووزنه:

فعلول فعلول فعول \* فعولن فعولن فعول فعول

(3) صَالَ: صالَ الجملُ يَصُولُ صيلاً وضيلاً، والصَّوُولُ من الرِّجَال: الَّذِي يَضْرِبُ النَّاسَ وَيَطْوُلُ عَلَيْهِمْ. تَهذِيبُ اللُّغَةِ ج12 ص165.

(4) أنضى: نَضَا السيفُ مِنْ غَمْدِهِ وَأَنْتَضَاهُ إِذَا أُخْرِجَهُ - فشبّه الشاعر نظراته بالسيوف تخرج من ألحاطه، وسهّل همزة القطع للوزن. - لسان العرب ج15 ص330.

(5) المهّا: بَقَّرَ الْوَحْشُ، الْوَأَجِدَةَ مَهَا. - تُشَبَّهُ بِهَا الْمَرْأَةُ فِي حُسْنِ الْعَيْنِينَ - تَهذِيبُ اللُّغَةِ ج6 ص249.

|   |  |
|---|--|
| تَشَنَّى بِقَدِّ رَهَا مُفْرَدًا <sup>(1)</sup>     | لِجَمْعِ الْبَرَايَا سَبَى بِالِدَّلَالِ                   |
| عَزِيْزٌ بِمِصْرٍ حَكِي يُوسُفَا                    | أَنَا عَبْدٌ رِقِّي لِهَذَا الْجَمَالِ                     |
| رَوَى الْوَاقِدِيُّ عَنْ ضِيَا حَدِّهِ              | وَفِي النَّعْرِ يَرَوِي الْمِهْرِدُ زُلَالِ <sup>(2)</sup> |
| عَلَى غُصْنٍ قَدِّ عَرَابِي الْعَنَا <sup>(3)</sup> | وَأَنْفَقْتُ عُمْرِي عَلَيْهِ وَصَالَ                      |
| وَأَكْشِفُ لِلشَّمْسِ عِنْدَ الضُّحَى               | وَفِي اللَّيْلِ أَحْجِلُ بَدَرَ الْكَمَالِ                 |
| وَلَمَّا تَبَدَّى لَنَا مُسْفِرًا                   | تَفَكَّرْتُ فِي صُنْعِ جَلِّ الْجَلَالِ                    |
| أَنَا حَيٌّ مَيِّتٌ يَمِينًا بِهِ                   | وَكَمْ ذَا بِقِصْرِ أَرَى الْأَمْرَ طَالَ                  |
| سَأَلْتُ الْوَفَا بَعْدَ هَذَا الْجَفَا             | عَسَى لِلْمُعَنَى يُرَدُّ السُّؤَالَ                       |
| فَقَالَ تَقُلْ قُلْتُ: مَا قُلْتُ شَيْ              | وَمَا كُنْتُ مَا مِنْكَ يُعْلَمُ يُقَالَ                   |

(1) زها: زها في السُّنْبِيِّ يَرْهُو، إِذَا رَفَقَ. مَقَابِيْسُ اللَّغَةِ ج 2 ص 446.

(2) الواقدي: مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ وَاقِدِ الْأَسْلَمِيِّ مَوْلَاهُمُ الْوَاقِدِيُّ الْمَدِينِيُّ الْقَاضِي صَاحِبُ التَّصَانِيفِ، وَالْمَعَارِزِي الْعَلَامَةُ الْإِمَامُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ أَحَدُ أَوْعِيَةِ الْعُلَمَاءِ عَلَى ضَعْفِهِ الْمَتَّفَقِ عَلَيْهِ، وُلِدَ بَعْدَ الْعِشْرَيْنِ، وَمِائَةٍ، وَطَلَّبَ الْعِلْمَ عَامَ بَضْعَةِ وَأَرْبَعِينَ، وَسَمِعَ مِنْ صِغَارِ التَّابِعِينَ فَمَنْ بَعْدَهُمْ بِالْحِجَازِ وَالشَّامِ وَعَدِيرَ ذَلِكَ، مَاتَ الْوَاقِدِيُّ وَهُوَ عَلَى الْقَضَاءِ، وَلَيْسَ لَهُ كَفَنٌ فَبَعَثَ الْمَأْمُونُ بِأَكْفَانِهِ، مَاتَ الْوَاقِدِيُّ فِي ذِي الْحِجَّةِ سَنَةَ سَبْعٍ وَمِائَتَيْنِ. سِيرَ أَعْلَامُ النُّبَلَاءِ ج 8 ص 158.

المِهْرِدُ: الْإِمَامُ، النَّحْوِيُّ، أَبُو الْعَبَّاسِ، مُحَمَّدُ بْنُ يَرْبُودَ بْنِ عَبْدِ الْأَكْثَرِ الْأَزْدِيِّ، الْبَصْرِيُّ، النَّحْوِيُّ الْأَخْبَارِيُّ، صَاحِبُ (الْكَامِلِ) أَحَدَ عَنْ: أَبِي عُثْمَانَ الْمَازِينِيِّ، وَأَبِي خَاتِمِ السَّجِسْتَانِيِّ، وَكَانَ إِمَامًا، عَلَامَةً، جَمِيلًا، وَسِيمًا، فَصِيحًا، مَفْوَهًا، مَوْثِقًا صَاحِبَ نَوَادِرٍ وَطُرُقٍ، وَكَانَ آيَةً فِي النَّحْوِ، كَانَ إِسْمَاعِيلَ الْقَاضِي يُقُولُ: مَا رَأَى الْمِهْرِدَ مِثْلَ نَفْسِهِ، مَاتَ الْمِهْرِدُ: فِي أَوَّلِ سَنَةِ سِتٍّ وَمِائَتَيْنِ وَمِائَتَيْنِ. سِيرَ أَعْلَامُ النُّبَلَاءِ ج 10 ص 546.

وقد ذكرهما الشاعر في القصيدة كرواة عن خدي وريق الممدوح دون أن يقصد شخصيهما، إنما اقتبس المعنى من اسميهما، فاقتبس ضياء خدي الممدوح الوقاد من اسم الواقدي راويًا هذا الضياء، واقتبس برد ريق الممدوح من اسم المِهْرِدِ راويًا إيَّاه.

(3) عرابي: عراه أمر يعروه عَرَوًا، إِذَا حَلَّ بِهِ. جَمَهْرَةُ اللَّغَةِ ج 2 ص 775.

وقال [في المدح]: (الرَّمَل)<sup>(1)</sup>

|   |   |
|---|---|
| رَامَ قَتَلَ الصَّبِّ عَمْدًا وَبَغَى               | قَمَّرَ فِي أَفْقِ قَلْبِي بَزَعًا                  |
| عَنْ دَمِي سَلَّ كَيْفَ مِنْهُ صُنْعًا              | حَدُّهُ كَالْوَرْدِ فَإِنْ عِنْدَمِي <sup>(2)</sup> |
| كَمْ بِهَا مِثْلِي مُعْنَى لُدِعَا                  | وَحَمَاهُ بِعَقَارِبِ صُدْغِهِ                      |
| لَيْتَ قَلْبَ الصَّبِّ عَنْهُ فَرَعَا               | كَمْ أَقَاسِي مِنْ غَرَامٍ وَعَنَا                  |
| صَحْنُ حَدِّي مِنْ دُمُوعِي دُبْعَا                 | طُولَ لَيْلِي وَنَهَارِي بَاكِيًا                   |
| حَاضَ فِي دَمِي وَفِي عَرِضِي لَعَا <sup>(3)</sup>  | لَوْ تَرَى الْوَاشِيَّ حَكَى كَلْبٌ عَوَى           |
| وَتَفَاوَهُ وَتَجَبَّرَ وَطَغَى                     | وَرَوَى أَخْبَارَ زُورٍ مَا جَرَّتْ                 |
| طُولَ دَهْرٍ لِمَلَامٍ مَا صَغَى                    | مَا تَقُولُ النَّاسُ فِي صَبِّ عَدَا                |
| خَلَّتُهُ الشَّيْطَانُ لَمَّا نَزَعَا               | عَاذِلُ يَعْدُلُنِي فِي حُبِّهِ                     |
| يُشْبِهُ الطَّبَّيَّ وَلَيْتُ فِي الْوَعَى          | مِنْ بَنِي الْأَثْرَاكِ مَالِكٌ مُهْجَتِي           |
| صَحْتُ رِفْقًا بِالْمُعْنَى يَا آغَا <sup>(4)</sup> | كُلَّمَا جَارَ بِقَدِّ عَادِلٍ                      |

(1) القصيدة من البحر الرَّقْل، محبوبون محذوف العروض و الضرب، ووزنه:

فاعلاتن فاعلاتن فعِلن \* فاعلاتن فاعلاتن فعِلن.

(2) العُنْدَم: دم الغزال يلحاء الأُرطى، يُطْبَخَانُ جَمِيعًا حَتَّى يَنْعَقِدَ فَيَخْتَضِبُ الْجُوَارِي بِهِ. تهذيب اللغة ج 3 ص 227.

(3) حَاضَ فِي دَمِي: حاض الرجل إذا اتَّخَذَ حَوْضًا. مختار الصحاح ص 84.

في عرضي لعا: لعا يَلْعُو لَعْوًا، أي قال باطلاً. الصحاح تاج اللغة و صحاح العربية ج 6 ص 2483.

(4) آغا: تعني باللغة التركية سيد أو أمير، وهو لقب مدني وعسكري كان مستعملاً في عهد الخلافة العثمانية. ويكيبيديا.

وقال (مُحَمِّسًا) [في العشق والمديح]: (البيسط)<sup>(1)</sup>

الصَّبْرُ فَإِنَّ وَعِشْقِي غَيْرُ مُنْصَرِمٍ  
ومُهْجَتِي مَنزِلُ الأَحْزَانِ والأَلَمِ

قَبْلَ انْقِصَا مُدَّتِي فِي عِشْقِي بِهِمْ  
هل أَبْلُغُ الوَصْلَ مِنْ غَرْبِ بَدْيِ سَلَمٍ<sup>(2)</sup>

وهلْ أَمُرُّ بِبَانِ الشَّيْخِ والعَلَمِ<sup>(3)</sup>

العِشْقُ حَرَكٌ فِي قَلْبِي سَوَاكِنُهُ  
وفي فُؤَادِي ضِرَامُ الوَجْدِ سَاكِنُهُ

رُقُوا لِمَنْ فِي مَنِي وَالحَيْفِ مَأْمُنُهُ<sup>(4)</sup>

مَمْرُوجَةٌ مِنْ صَبَابَاتِ الهَوَى بِدَمِي

عَيْنِي بِقَيْضِ سَحَابِ الدَّمْعِ سَاحِحَةٌ  
وهَجَعَةُ النَّوْمِ عَنْ عَيْنِي نَازِحَةٌ

هلْ مُقْلَةُ الصَّبِّ لِالأَطْلَالِ لِامِحَّةِ<sup>(5)</sup>

وهلْ أَرَى لِئُرُوقِ الحَيِّ لِامِعَّةِ<sup>(5)</sup>

تَلُوحُ لِي بِاسِمَاتٍ مِنْ تُغُورِهِمْ

(1) القصيدة من البحر البسيط، مخبون العروض والضرب.

ووزنهما: مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن.

(2) بدْيِ سَلَمٍ: ذو سلم ووادي سلم: بالحجاز. معجم البلدان ج3 ص240.

(3) الشَّيْخِ: نبت له رائحة عطرة، وذو الشَّيْخِ: موضع باليمامة. معجم البلدان ج3 ص379.

والعَلَمِ: الجبل. لسان العرب ج12 ص420.

(4) مَنِي: بالكسر، في درج الوادي الذي ينزله الحاج ويرمي فيه الجمار من الحرم، سمي بذلك لما يُمْنَى به من الدماء أي يُراق. معجم البلدان ج5 ص198.

الحَيْفِ: بفتح أوله، وسكون ثانيه، والحيف: ما انحدر من غلظ الجبل وارتفع عن مسيل الماء، ومنه سُمِّيَ مسجد الحيف من مَنِي. معجم البلدان ج2 ص412.

(5) لامعة: مفعول به منصوب للفعل أرى، وقد رفعه الشاعر لمناسبة الروي.

عَنْ حُبِّهِمْ سَادَتِي وَاللَّهِ لَيْسَ أَحُلُّ (1)

وَأَرْجِي طَيْبَ وَصْلِي وَالسَّقَامَ يَزُلُّ

هَلْ نَجْمٌ عَكْسِ الْمَعْنَى فِي الْعَرَامِ يَقِلُّ

وَهَلْ أَفْوَزٌ بِمَعْنَى طَيْبَةٍ وَأَقْلُّ

يَا عَيْنُ قَرِيٍّ وَطَيْبِي فِي دِيَارِهِمْ

بُدُورُ أَنْسٍ عَنِ الْمِشْتَاقِ قَدْ أَقْلُوا

فِي سَيْرِهِمْ عَدَلُوا عَنِّي وَإِنْ عَدَلُوا

هَلْ يَرْجِعُوا لِلْمَعْنَى مِثْلَ مَا رَحَلُوا

وَهَلْ أَرَى لِعَرَبٍ فِي الْحِمَى نَزَلُوا

قَوْمٌ وَجُودِي لَدَيْهِمْ فِي الْهَوَى عَدَمٌ

لَمْ أَنْسَ يَا صَاحِ أَوْقَاتِي بِصُحْبَتِهِمْ

وَالعَيْشَ فِي رَعْدِ صَافٍ بِحَضْرَتِهِمْ

قَوْمٌ بِأَحْشَا فُؤَادِي نَارٌ حَسْرَتِهِمْ

لَمَّا نَأَوْ جَدًّا بِي وَجَدِي لِفُرْقَتِهِمْ

أَجْرِيْتُ حَمْرَ خِيُولِ الدَّمْعِ إِتْرَهُمْ

بَلَابِلِي فِي الْهَوَى أَضْحَتْ مُبْلَبَلَةً

مِنْ فَرَطِ وَجْدِي وَأَعْضَائِي مُعَلَّلَةً

مَدَامِعِي عَنْ أَبِي ذَرٍّ مُعْنَعَةً

حِكَايَةَ الدَّمْعِ أَرَوِيهَا مُسَلْسَلَةً

فِي الْحَدِّ يَامَا جَرَى مِنْ بَعْدِ بَعْدِهِمْ

أَطْوِي الصَّبَابَةَ دَمْعَ الْعَيْنِ يَنْشُرُهَا

وَكُلَّمَا أَحْفَيْتُهَا وَالْوَجْدُ يُظْهِرُهَا

وَدَمْعَتِي كَالدِّمَا وَالِدَّمْعُ يُمِطُّهَا

تَحْكِي الْعَقِيقَ دُمُوعِي حِينَ أَنْتُرُهَا

فِي سَفْحِ حَدِّي وَشَمْلِي غَيْرُ مُنْتَظَمِ

شَرَابٌ وَجَدِ عَرَامُ الشَّقِيقِ يُسْكِرُنِي

مِنْ غَيْرِ صَحْوٍ وَطُولِ اللَّيْلِ يُسْهِرُنِي

(1) ليس أحل: - الصواب (لسن) لأنه ينفي عن نفسه التحول عن حُبهم - وحال عن العهد يحول حنولاً، انقلب. مختار الصحاح ص 84.

ما لي مُعِينٌ عَلَى الْأَحْبَابِ يَغْدُرُنِي  
مَنْ لِي بِسُكَّانِ نَجْدٍ صَاحٍ يُنْجِدُنِي<sup>(1)</sup>

وُدِّي بِهِمْ غَامِرٌ صَبْرِي مِمَّنْعَدَمٍ

قَوْمٌ عَلَى حُبِّهِمْ كَمْ مُهَجَّةٍ نَحَلْتُ  
وَأَعْيُنِي بَعْدَهُمْ طِيبَ الْكَرَى سُلِبْتُ

وَحَالَ حَالِي وَعَيْنِي بِالْبُكَاءِ زَمَدْتُ  
نَارُ الْغَضَى فِي حَنَايَا أَضْلَعِي وَوَقَدْتُ<sup>(2)</sup>

وَيَبْعُ الدَّمْعُ مِنْ عَيْنَايَ مُنْسَجِمٍ

لِي مُقْلَةٌ بِسَحَابِ الدَّمْعِ فَائِرَةٌ  
وَفِكْرِي مِنْ ضِرَامِ الْوَجْدِ حَائِرَةٌ

فِي الْمُنْحَى مِنْ ضُلُوعِي النَّارِ نَائِرَةٌ  
وَفِي الْغُورِ دُمُوعُ الْعَيْنِ غَائِرَةٌ<sup>(3)</sup>

وَجَرَّعْتَنِي يَدُ الْجَرْعَاءِ مِنْ أَلَمٍ<sup>(4)</sup>

سَارُوا حَبَائِبُ قَلْبِي حَرَكُوا سَكْنِي  
وَأَحْرَمُوا أَحْرَمُونِي لَذَّةَ الْوَسَنِ<sup>(5)</sup>

عَلَى النَّوَى فِي الْهَوَى مَنْ لِي يُسَاعِدُنِي  
عُشَّاقُ رَكْبِي نَأَى عَنِّي وَخَلَّفَنِي

مُحَيَّرًا وَفُؤَادِي بِالْحِجَازِ رُمِي

(1) نجد: هو اسم للأرض العريضة التي أعلاها تامة واليمن وأسفلها العراق والشام. معجم البلدان ج5 ص262.

(2) نار الغضى: نارٌ غاضيةٌ: عظيمةٌ، أخذ من نار الغضى، وهو من أجود الوقود عند العرب، يُقال: غضاةٌ وغضى، ويُقال لمنبتها: الغضيا. تهذيب اللغة ج2 ص1626.

(3) المنحَى: بالضم ثم السكون وفتح الحاء والنون الثانية، موضع له ذكر في الغزل بأماكن المدينة، وأهلها اليوم يقولون: إنه بقرب المصلى شرقي بطحان. وفاء الوفاء بأخبار دار المصطفى ج4 ص151. والغوير: هو ماء بين العقبة والقاع في طريق مكة فيه بركة وقياب لأم جعفر تعرف بالزبيدية. معجم البلدان ج4 ص220.

(4) الجرعاء: موضع فيه سهولة ورمل لا تنبت، وهذه الجرعاء بالدهناء، قرب حزوى. مراصد الاطلاع على أسماء الأمكنة والبقاع ج1 ص326.

(5) الوسن: ثقلة التَّوَم. العين ج7 ص303.

هل تَرَجِعْ أَيَّامُنَا قَبْلَ انْقِضَا أَجَلِي

فَالصَّبُّ مِنْ كَثْرَةِ الْأَشْوَاقِ فِي وَجَلٍ

مُسَهِّدُ الطَّرْفِ بَاكِي الْعَيْنِ مُنْتَحِلٌ

فِي نَسِيمِ الْهَوَى الْعُذْرِيِّ بَلَّغٌ لِي

رِسَالَةٌ عَن وَهَى جِسْمِي وَهَا نَدَمِي

لَمْ أَنْسَ أَوْقَاتَنَا وَالسَّعْيَ فِي رَعْدٍ

وَالوَقْتُ صَافٍ بِلا هَمٍّ وَلَا نَكْدٍ

هل لي إلى شَيْمٍ يا صَاحٍ مِنْ مَدَدٍ

يَرُوِي الْأَرَاكُ جِذَالَ الرَّنْدِ فِي سَنَدٍ<sup>(1)</sup>

عَنْ صَبِّ بَانَ النَّفَا عَنْ طَيِّ نَشْرِهِمْ

رِيحِ الصَّبَا عُرِفَتْ عَنْ طَيْبِ نَكْهَتِهَا<sup>(2)</sup>

وَعَبَّقَتْ سَائِرَ الْأَرْجَا بِنَفْحَتِهَا

وَأَخْرَجَتْ أَسْكَرْتِي طَيْبِ نَشْوَتِهَا

عَنْ عَالِجٍ عَنْ رُؤْيَى نَجْدٍ وَسَاحَتِهَا<sup>(3)</sup>

عَنْ أَبْرِقِ وَالْحِمَى عَنِ ابْتِسَامِهِمْ<sup>(4)</sup>

قَوْمٌ هُمْ عَيْنٌ رَسْمَالِي وَمُكْتَسَبِي<sup>(5)</sup>

قَوْمٌ هُمْ مُرْتَجَايَ عِنْدَ مُنْقَلَبِي

هُمْ سَادَتِي وَهُمْ عَزِّي وَهُمْ طَلْبِي

قَوْمٌ لَهُمْ نَسَبٌ عَالٍ وَهُمْ حَسْبِي

(1) جِذَالَ الرَّنْدِ: مفردُها الجِذْلُ: أصل كلُّ شجرةٍ حين يذهب رأسها، وصار الشيء إلى جذله أي أصله. العين ج 6 ص 94 الرَّنْدِ: شجر طيب الرائحة من شجر البادية. الصحاح تاج اللغة و صحاح العربية ج 2 ص 478.

(2) رِيحِ الصَّبَا: رِيح لطيفة تأتي من المشرق. معجم اللغة العربية المعاصرة ج 2 ص 957.

(3) عَالِجٍ: رمال بين فيد والقريات، وهي متصلة بالثعلبية على طريق مكة. معجم البلدان ج 4 ص 70.

(4) أَبْرِقٍ: هو أبرق العزاف، بين المدينة والرَبْذَة على عشرين ميلاً منها، به آبار قديمة غليظة الماء، وسمي بذلك لأنه كان يُسمع به عزيف الجن، أي صوتهم. وفاء الوفاء بأخبار دار المصطفى ج 4 ص 6.

والحِمَى: موضع فيه كالأُحْمَى من النَّاسِ أَنْ يُرْعَى. تهذيب اللغة ج 5 ص 177.

والحِمَى - القريب من المدينة المنورة- جمان حِمَى ضَرْبَةٌ وَحْمِي الرَّبْذَة، وَحْمِي الرَّبْذَة قال فيه النبي صلى الله عليه وسلم: لنعم المنزل الحِمَى لولا كثرة حياته، وهو غليظ الموطىء، كثير الحموض، تطول عنه الأوبار، وتفتق الخواصر. مراصد الاطلاع على أسماء الأماكن والبقاع ج 1 ص 428.

(5) رَسْمَالِي: بتسهيل الهمزة وحذف الألف من كلمة رأس ثم وصلها بكلمة مال من اللهجة والكتابة العامية، والفصيح لفظاً وكتابةً (رأس مال).

وَبُعَيْتِي وَإِرَادَاتِي مَدِيحُهُمْ

قَوْمٌ أَعْمُوا الْوَرَى فَضلاً بِفَضْلِهِمْ قَوْمٌ لَنَا شَرَفٌ عَالٍ بِمَجْدِهِمْ

قَوْمٌ غَرَامِي وَوَجْدِي فِيهِمْ بِهِمْ قَوْمٌ إِذَا نَزَلَ الْجَانِي بِخَيْفِهِمْ<sup>(1)</sup>

يَقْرُ عَيْنًا وَقَلْبًا فِي إِمَامِهِمْ

قَوْمٌ حَوُوا الْمَجْدَ فِي طُولِ الزَّمَانِ مَدَى قَوْمٌ هُمْ عُذَّتِي يَوْمَ الْحِسَابِ عَدَا

قَوْمٌ لَهُمْ بِالنَّبِيِّ فِي الْكَوْنِ عِطْرٌ شَدَا قَوْمٌ هُمْ الْبَحْرُ فِي الْبَرِّ الْمَسِيحِ نَدَى

وَإِنْ تَكُنَّا لِيُوثًا فِي خُرُوبِهِمْ

قَوْمٌ لَحَى اللَّهُ مَنْ عَنَ حُبِّهِمْ فَرِغًا<sup>(2)</sup> قَوْمٌ مَنِ الدَّمْعِ حَدِّي بَعْدَهُمْ دُبِغَا

قَوْمٌ أَبَادُوا وَأَقَمُوا مَنْ طَعَى وَبَعَى قَوْمٌ إِذَا مَا سَطُوا فِي الْحَرْبِ يَوْمَ وَعَى

صَالَتْ وَجَالَتْ عَلَى الْأَعْدَا سُيُوفُهُمْ

قَوْمٌ بِهِمْ لِلْوَرَى بَعْدَ الضَّلَالِ هُدَى قَوْمٌ جُعِلَتْ لَهُمْ بَيْنَ الْأَنَامِ فِدَا

قَوْمٌ أَهَيْمُ بِهِمْ حَادِي النَّيَاقِ إِذَا قَوْمٌ لَدَى السَّيْلِ جُودًا وَالْعُورِ نَدَى

يَوْمَ السُّيُولِ بُحُورًا فِي نَوَالِهِمْ

قَوْمٌ عَلَى حُبِّهِمْ دَمْعِي بِمُنْسَكٍ قَوْمٌ وَمَنْ بَعْدَهُمْ أَحْشَايَ فِي لَهَبٍ

قَوْمٌ بِهِمْ أَرْتَجِي الْأَفْرَاحَ مِنْ كَرْبٍ قَوْمٌ رَقُوا شَرَفَ الْعَلِيَاءِ فِي رُتَبٍ

بِمَجْدِهِمْ وَبِحِفْظِ الْعَهْدِ وَالذَّمِّ

(1) بَخَيْفِهِمْ: الخيف: بفتح أوله، وسكون ثانيه، والخيف: ما الحدر من غلظ الجبل وارتفع عن مسيل الماء، ومنه سُمِّيَ مسجد الخيف من بني. معجم البلدان ج 2 ص 412.

(2) لَحَى: لحأه الله، أي قَبَّحه ولعنه. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 6 ص 2481.

قَوْمٌ بَدِيعٌ مَعَانِيهِمْ لَنَا وَصِفَتْ قَوْمٌ بُدُورُ السَّمَاءِ مِنْ حُسْنِهِمْ كُسِفَتْ

قَوْمٌ مَكَارِمُهُمْ بَيْنَ الْوَرَى عُرِفَتْ قَوْمٌ رَعَى اللَّهُ أَيَّامًا بِهِمْ سَلَفَتْ

حَلَّتْ وَمَرَّتْ كَطَرْقِ الطَّيْفِ فِي الخَلْمِ

هُمُ السُّيُولُ بِجُودِ يَوْمٍ مَكْرَمَةٍ هُمُ الْعُدُولُ أَزَاحُوا كُلَّ مَظْلَمَةٍ

قَوْمٌ هُمْ يُسْرُ فَيَمْنُ جَا بِمُعْسِرَةٍ هُمُ اللَّيُوثُ لِحَرْبِ يَوْمٍ مَعْرَكَةٍ

هُمُ الْعُيُوثُ لِفَضْلِ الْمِحْلِ فِي الْعَدَمِ

قَوْمٌ بِثَوْبِ التَّقَى فِي الْخَلْقِ إِفْتَحَرُوا قَوْمٌ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ إِشْتَهَرُوا

قَوْمٌ شَجَاعَتُهُمْ عَقَّتْ إِذَا قَدِرُوا قَوْمٌ هُمْ الْأُسْدُ إِنْ سَادُوا وَإِنْ سَفَرُوا

هُمُ الْبُدُورُ بِلَيْلٍ مِنْ شُعُورِهِمْ

قَوْمٌ مَدْيُحِي سَمَا فِي حُسْنِ سَيْرَتِهِمْ قَوْمٌ دُمُوعِي دِمَا شَوْقًا لِرُؤْيَتِهِمْ

قَوْمٌ سُرُورِي سَرَى مِنْ بَعْدِ جِيرَتِهِمْ أَنَا الْقَتِيلُ غَرَامًا فِي مَحَبَّتِهِمْ

كَمْ حَيٍّ مِثْلِي قَتِيلًا مَيِّتٌ حَيِّهِمْ

قَوْمٌ هُمْ مُنْتَهَى قَصْدِي وَمُعْتَمِدِي قَوْمٌ غَدَا أَرْجِي أَنْ يَأْخُذُوا بِيَدِي

قَوْمٌ هُمْ فِي عَدِ عَوْنِي وَمُسْتَنْدِي هُمْ آلُ بَيْتِ رَسُولِ اللَّهِ مُعْتَقِدِي

حَسْبِي رَجَائِي نَجَاتِي عِصْمَتِي بِهِمْ

قَوْمٌ هُمْ سَادَةُ الْأَعْجَامِ وَالْعَرَبِ قَوْمٌ هُمْ طَيْبُ الْخَانِي وَهُمْ طَرِبِي

هُمُ آلُ بَيْتِ النَّبِيِّ دُخْرِي وَهُمْ طَلِبِي وَصُحْبَةُ الْعَشْرَةِ الْأَبْرَارِ هُمْ أَرْبِي

وَسَادَتِي وَأَنَا عَبْدٌ لِعَبْدِهِمْ

الْعَشْرَةُ الْعُرَى فِي قَلْبِي مَحَبَّتُهُمْ هُمْ التُّقَاةُ سَعِدْنَا مِنْ تَقَاوَتِهِمْ

قَوْمٌ جَمِيعُ الْوَرَى فِي فَضْلِ نِعْمَتِهِمْ هُمْ النُّجُومُ وَلِي بَدْرٌ بِسَاحَتِهِمْ

أَخْفَى الشُّمُوسَ بِوَجْهِ بَاهِرٍ بِسَمِ

هذا الذي فَاقَ نُورَ الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ هذا الذي فِي الْوَرَى بِالْحَيْثُورِ قَدْ أَمَرَ

هذا الذي لَعَلَعَ الْحَادِي بِهِ سَحْرًا<sup>(1)</sup> أَعْنِي النَّبِيَّ الَّذِي أَهْدَى الْوَرَى زُمْرًا

فِي شَرَعِهِ نَسَخَ الْأَحْكَامَ بِالْحِكْمِ

طَهَ الَّذِي جَاءَ بِالْبُشْرَى وَصِدْقِ نَبَا طَهَ مِنَ الْحَمْسَةِ الْأَشْبَاحِ أَهْلِ عَبَا

طَهَ الَّذِي تَرَكَ الْأَعْدَا كَعْبَهُنِ هَبَا<sup>(2)</sup> طَهَ الَّذِي حَقَّضَ الْأَعْدَا بِحَزْمِ طُي<sup>(3)</sup>

سُيُوفٌ مَا رُفِعَتْ إِلَّا لِكُسْرِهِمْ

طَهَ الَّذِي بِالْهُدَى زَكَنَ الضَّلَالِ هَدَمَ طَهَ الَّذِي لَطُغَاةَ الْمُشْرِكِينَ جَرَمَ<sup>(4)</sup>

طَهَ هُدَاهُ لَجْمَعَ الْمُسْلِمِينَ أَعَمَ طَهَ الَّذِي جَاءَ بِالنَّصْرِ الْمِيْنِ وَكَمَ

بِعَزْمِ قُوَّتِهِ أَحْمَى حَمَى الْحَرَمِ

طَهَ الَّذِي شَرَفَتْ أَرْكَانُ بُتْعَتِهِ طَهَ الَّذِي عَزَّهَ الْمَوْلَى بِعِزَّتِهِ

طَهَ جَمِيعُ الْبَرَايَا فِي شَفَاعَتِهِ طَهَ الَّذِي أَشْرَقَتْ مِنْ نُورِ طَلْعَتِهِ

شَمْسُ النَّهَارِ وَبَدْرُ اللَّيْلِ فِي الظُّلَمِ

(1) لعلع: لعلع يلعلع، لعلعةً، فهو مُلْعَلِعٌ، لعلع الرَّعْدُ: صَوَّتَ، دَوَّى. معجم اللغة العربية المعاصرة ج3 ص2016. ومعنى لعلع الحادي أي رفع صوته بالغناء للإبل لتجدد في السير.

(2) كعبهن: العهن: المصنوع ألوأنا من الصوف، ويقال: كلُّ صُوفٍ عهنٌ. العين ج1 ص108. - وهذا اقتباسٌ من التشبيه الوارد في القرآن الكريم بقوله تعالى في سورة الفارعة: ( وتكون الجبال كالعهن المنفوش).

(3) طُي: الطُّي جمع طُيَّة وهي: حَدُّ السَّيْفِ. المخصص ج4 ص474.

(4) جَرَمَ: الْجُرْمُ: الْقَطْعُ، يُقَالُ: جَرَمَهُ يَجْرُمُهُ جَرْمًا إِذَا قَطَعَهُ. تهذيب اللغة ج11 ص45.

طَهَ الَّذِي فِي عَدِيٍّ يَا سَعْدُ يُسَعِدُنَا      طَهَ عَدَاً فِي نَهَارِ الْحَشْرِ يُسَعِفُنَا

طَهَ الَّذِي مِنْ لَطِيِّ النَّيِّرَانِ يُنْقِدُنَا      طَهَ الَّذِي عَمَّنَا بِالْفَضْلِ مُرْشِدُنَا

إِلَى الْهِدَايَةِ مُنْجِينَا مِنَ النَّعَمِ

طَهَ الَّذِي جَاءَنَا أَزْكَى الْوَرَى نَسَبَا      طَهَ الَّذِي مَدَحَتْ فِي وَصْفِهِ الْخُطْبَا

طَهَ حَكِيٍّ بَدَرَ تَمِّ حَلَّ أَرْضَ قُبَا<sup>(1)</sup>      طَهَ حَوَى مِيْمَ نَعْرِ لِلنِّسَاءِ سَيِّ

أَلَمْ تَرَ مَدْحَهُ فِي نُونٍ وَالْقَلَمِ

عُلُومُ جَمْعِ الْبَرَايَا مِنْ فَضَائِلِهِ      جَنَابُهُ شَرَفٌ عَالٍ لِنَائِلِهِ

نَوَالُهُ كَسِيُولِ الْمَا لِسَائِلِهِ      عَمَّ الْوُجُودَ بِجُودٍ مِنْ أَنْامِلِهِ

مَعْرُوفٌ مَعْرُوفِهِ بِالْجُودِ وَالْكَرَمِ

طَهَ حَوَى الْمَجْدَ وَالْبُشْرَى وَثُوبَ حَيَا      طَهَ مَلَا الْكُونَ مِنْ بَعْدِ الظَّلَامِ ضِيَا

كَمْ ذَا أَنْادِيٍّ وَقَوْلِيٍّ لَيْسَ فِيهِ رِيَا      يَا أَشْرَفَ الْخَلْقِ يَا عَوْتَ الْأَنَامِ وَيَا

مُنْجِيٍّ الْعُصَاةَ مِنَ النَّيِّرَانِ وَالضَّرَمِ

أَنْتَ الْحَبِيبُ الَّذِي أَهْدَيْتَنَا رَشْدًا      عَمَّ جَمِيعَ الْوَرَى بِالْخَيْرِ مِنْكَ يَدَا

مَا لِي سِوَاكَ وَلَا لِي فِي الْوَرَى أَحَدًا      يَا كُلَّ كَلْبِي فَكُنْ لِي فِي الْمَعَادِ عَدَاً

إِنْ لَمْ تَكُنْ لِي فَيَا ذُلِّي وَيَا نَدْمِي

طَهَ لِيَجْمَعَ الْوَرَى عَوْتًا وَمُسْتَنَدًا      طَهَ الَّذِي بِالْهُدَى أَسْقَى الْجُحُودَ رَدِيًّا

---

(1) أرض قُبَا: أصله اسم بئر هناك عُرفت القرية بها، وهي مساكن بني عمرو بن عوف من الأنصار، وألفه واو يُمدُّ ويُقصر ويُصرف ولا يُصرف. معجم البلدان ج 4 ص 301.

صَلَّى عَلَيْهِ الَّذِي أَحْصَى الْوَرَى عَدَدًا      أَقْسَمْتُ مَا جِلْتُ عَنْ حَيِّ لَهُ أَبَدًا

مَدَى الزَّمَانِ وَلَا السُّلْوَانَ مِنْ شِيَمِي

وَتَيْقُ عَهْدِي بِهِ وَافِي بِمَوْتَيْهِ      أَنَا الْعَبِيدُ رَقِيقُ مَنْ رَفَائِقِهِ

هَلْ يَسْمَخُ الدَّهْرُ فِي إِسْعَافِ عَاشِقِهِ      مُحْتَارٌ حَاوِي الْمَعَانِي حُسْنُ مَنْطِقِهِ

كَنَزُ الْبَرِيَّةِ مِنْ عُرْبٍ وَمِنْ عَجَمٍ

مَدَحِي لِحَيْرِ الْوَرَى فِي الْحُبِّ مَرْتَبِي      وَفِي هَوَاهُ هَوَى الْعُدْرِيِّ مَعْدِرِي

أَرْجُو مَدَحِي لَهُ إِنْزَاحَ مَعْتَرْتِي<sup>(1)</sup>      يَا أَشْرَفَ الرُّسُلِ يَا سُؤْلِي وَيَا ثِقْتِي

أَنْتَ الشَّفِيعُ نَهَارَ الْحَشْرِ فِي الْأَمَمِ

بُرْهَانُ فِي الْحَشْرِ يَسْتَرْجِي جِهَائِي      بُرْهَانُ يَا نُورَ عَيْنِي أَنْتَ بُغِيئِي

بُرْهَانُ مَدْحِكَ بَيْنَ الْخَلْقِ فَحَرَّتُهُ      بُرْهَانُ فِي مَدْحِهِ يَرْجُو إِجَارَتُهُ

مِنْكَ الشَّفَاعَةُ تُنَجِّيه مِنَ الْعَدَمِ

عَيْنِي بِفَيْضِ سَحَابِ الدَّمْعِ هَامِيَّةٌ      مِنْ الْبُكَاءِ دُمُوعُ الْعَيْنِ دَامِيَّةٌ

عَيْنٌ عَلَيْكَ إِذَا لَمْ تَبْكْ عَامِيَّةٌ      عَلَيْكَ مِنِّي صَلَاةُ اللَّهِ دَائِمَةٌ

إِلَى الْمَعَادِ بِنَشْرِ الْمِسْكِ مُخْتَمِّمِ

وَأَلِ بَيْتِكَ وَالْأَصْحَابِ قَاطِبَةً      صَلَاةُ رَبِّي عَلَيْهِمْ دَوْمٌ وَاصِلَةٌ

مَدَى الزَّمَانِ كَنَشْرِ الْمِسْكِ فَائِحَةً      مَا نَاحَتْ الْأُرْقُ فِي الْأَدْوَاحِ سَاجِعَةً<sup>(2)</sup>

وَمَا تَعَنَّتْ حُدَاةُ الْعَيْسِ بِالنَّعَمِ

(1) إنزاح: انزاح الشئ؛ زاح؛ ذهب وتباعد "انزاحت علته". معجم اللغة العربية المعاصرة ج2 ص1014.

مَعْتَرْتِي: مَعْتَرَةٌ: حجر العثرة سبب الزلة، سبب الخطيئة. تكملة المعاجم العربية ج7 ص143.

(2) الأرق: - الصواب (الوُزق) جمع ورقاء- الأوزق الذي لونه بين السواد والغبرة، ومنه قيل للرماد أوزق وللحمامة وُزقاء. تهذيب اللغة ج9 ص222.

وقال [في الشوق]: (الوافر)<sup>(1)</sup>

|  |   |
|--|---|
| وَأُنْحَلُهُ الصَّنَى سَقَمًا وَزَادَهُ              | عَدَمٌ فِي الْحَبِّ مَشْرَبُهُ وَرَادَةٌ <sup>(2)</sup> |
| حَقَى فِي سُقْمِهِ عَمَّنْ أَعَادَهُ                 | مُحِبُّ قَدْ بَرَاهُ السُّقْمُ حَتَّى                   |
| وَقَدْ مَلَكَ الْهَوَى مِنْهُ قِيَادَهُ              | وَأَطْلَقَ دَمَّ دَمِ الْعَيْنِ جَارٍ                   |
| مَدَى الْأَيَّامِ لَمْ يَبْلُغْ مُرَادَهُ            | تَقْضَى عُمْرُهُ فِي طُولِ هَجْرٍ                       |
| وَقَدْ سَلَبَ الْهَوَى حَتَّى فُؤَادَهُ              | يَهِيمُ بِعَشْقِهِ شَرْقًا وَعَرْبًا                    |
| تَسَهَّدَ طَرْفُهُ وَعَدِمَ رُقَادَهُ <sup>(3)</sup> | يُكَابِدُ لَوْعَةَ الْأَحْزَانِ لَيْلًا                 |
| بِلا صُبْحٍ وَلَيْسَ لَهُ نَفَادَةٌ                  | يُرَاعِي النَّجْمَ فِي لَيْلٍ طَوِيلٍ                   |
| كَأَنَّ الدَّهْرَ وَافٍ فِي عِنَادِهِ <sup>(4)</sup> | تُعَانِدُهُ اللَّيَالِي فِي مُنَاهُ                     |
| وَيَبْتَ الْوِدَّ أَعْمَرَهُ وَشَادَهُ               | فَبَيَّتَ الصَّبْرَ أَحْرَبَهُ غَرَامًا                 |
| عَلَى حِفْظِ الْوِدَادِ وَفِي مَعَادَةٌ              | مُحِبُّ فِي مَدَى الْأَيَّامِ دَهْرًا                   |
| تَرْفُقُ بِالْفَتَى وَارْعَى وَدَادَهُ               | بِحَقِّكَ يَا مَنَى قَلْبِي وَسُؤْلِي                   |
| بَقَرَطٍ سِقَامِهِ لَزِمَ الْوِسَادَةٌ               | وَجُدِّ لِمُنْتَيِّمِ بَاكِ حَزِينٍ                     |

(1) القصيدة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائمًا مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعلتُنْ مفاعلتُنْ فعولُنْ \* مفاعلتُنْ مفاعلتُنْ فعولُنْ.

ساجعة: يُقال: سَجَعَتِ الحَمَامَةُ إِذَا رَدَدَتْ صَوْتَهَا. جمهرة اللغة ج 1 ص 474.

(2) ورادة: - الصواب: وُرُودًا- وَرَدَ بَلَدًا كَذَا وَمَاءً كَذَا إِذَا أَشْرَفَ عَلَيْهِ، وَرَدَ وُرُودًا حَضَرَ. لسان العرب ج 3 ص 457.

(3) تَسَهَّدَ: السُّهَادُ: الْأَرْثُ، وَقَدْ سَهَدَ الرَّجُلُ بِالْكَسْرِ يَسْهَدُ سَهْدًا. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 2 ص 492.

(4) في عِنَادِهِ: اسم مجرور، نصب الشاعر فيما حَقُّهُ الجُرْمُ لمناسبة الروي.

|  |   |
|--|---|
| صَبْرْتُ وَقَدْ مَضَى عُمْرِي وَصَبْرِي  | وَكَمْ أَصْبِرُ وَكَمْ أُرْوِي جَلَادَةَ <sup>(1)</sup>     |
| عَرَامٌ فِي الْفُؤَادِ لَهُ ضِرَامٌ      | دَكِي فِي الْقَلْبِ وَالْأَحْشَاءِ زِنَادَهُ <sup>(2)</sup> |
| تَنَاقَصَ فِي الْهَوَى نَوْمِي وَصَبْرِي | وَدَمَعِي وَالصَّبَابَةَ فِي زِيَادَةَ                      |
| جُنِنْتُ بِحَبِّهِ رِفْقًا بِصَبِّ       | بَجْنَنْ فِي الْهَوَى وَعَدِيمِ رَشَادَهُ                   |
| مُحِبُّ نَاحِلٍ صَبُّ هَوَاهُ            | سَرَى بِرِمَامِهِ وَالْحُبُّ فَادَهُ                        |
| مُحَرَّمٌ نَوْمٌ عَيْنِي فِي رَيْعِ الْ  | حُدُودِ وَعَاذِلِي فِيهِ جُمَادَةَ                          |
| جَمَالِكَ يُوسُفِيَّ يَا حَبِيبِي        | يَمِينًا مَن يُشَاهِدُهُ عِبَادَةَ                          |
| عَنِّي الْحَسَنِ جُدْ لِفَقِيرٍ وَصِلْ   | فَإِنْ وَافَيْتَ وَافَتْهُ السَّعَادَةَ                     |

### وقال مُقْتَبِسًا: (مجزوء الرجز)<sup>(3)</sup>

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| مُدَّ أَشْهَرُوا لِي صَارِمًا | لَمَّا أَرَادُوا قَتْلَتِي                      |
| نَادَيْتُهُمْ يَا سَادَتِي    | لَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي <sup>(4)</sup> |

(1) جَلَادَةُ: الجِلْدُ الشَّدَّةُ وَالْقُوَّةُ فِي الْخَلْقِ رَجُلٌ جَلَدٌ وَجَلِيدٌ مِنْ قَوْمِ جُلْدَاءَ وَجِلَادٍ وَجُلْدٌ، وَقَدْ جَلَدَ جَلَادَةً وَالْإِسْمُ الْجِلْدُ وَالْجُلُودُ وَتَجَلَّدَ أَظْهَرَ الْجِلْدَ. الْمُخَصَّصُ ج 1 ص 195.

(2) زِنَادُهُ: خَيْرُ الْمَبْتَدَأِ مَرْفُوعٌ، نَصَبُ الشَّاعِرِ فِيمَا حَقَّهُ الرَّفْعُ لِمُنَاسَبَةِ الرَّوِيِّ.

وَالزَّنَادُ: الْعُودُ الَّذِي يُقَدِّحُ بِهِ النَّارُ، وَالْجَمْعُ زِنَادٌ وَأَزْنَدٌ، وَأَزْنَادٌ. الصَّحَاحُ تَاجُ اللُّغَةِ وَصَحَاحُ الْعَرَبِيَّةِ ج 2 ص 48.

(3) الْمَقْطُوعَةُ مِنَ الْبَحْرِ مَجْزُوءُ الرَّجْزِ، صَحِيحُ الْعُرُوضِ وَالضَّرْبِ.

ووزنه: مستفعلن مستفعلن \* مستفعلن مستفعلن.

(4) هَذَا الشَّطْرُ مُقْتَبَسٌ مِنْ قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَنْ قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لَوْلِيهِ سُلْطَانًا فَلَا يُسْرِفُ فِي الْقَتْلِ إِنَّهُ كَانَ مَنْصُورًا﴾ الإسراء 33

وقال [في الغزل]: (البيسط)<sup>(1)</sup>

ظبِّي بِالْحَاظِهِ لِلصَّبِّ قَدْ سَحَرَا  
فِي خُفْيَةٍ مِنْ دِيَاغِي لَيْلِ طُرَّتِهِ<sup>(2)</sup>  
وَبَاتَ عِنْدِي يُعَاطِنِي الْمِدَامَ وَلِي  
نَادَيْتُ وَالكَأْسُ فِي يَمَنَاهُ أَعْتَبُهُ  
لَمْ أَنْسَهُ فِي الدُّجَى إِذ زَارَنِي سَحَرَا  
وَاللَّيْلُ مِنْ شَأْنِهِ أَنْ يُظْهِرَ الْقَمَرَا  
خِتَامُ مِسْكِ بَدَا مِنْ ثَغْرِهِ عَطْرَا  
وَالْوَجْدُ طَيِّ حَدِيثِ الْعِشْقِ قَدْ نَشَرَا  
أَضْحَى الْمَطْوُولُ فِي مَعْنَاهُ مُخْتَصِرَا  
يَا مُنِيَّةَ الْقَلْبِ رِفْقًا فِي الْهُوَى بَقْتِي

وقال [في الغزل]: (الطويل)<sup>(3)</sup>

تَمَلَّكْنِي ظَبِّي مِنَ الْعَيْدِ أَهَيْفُ<sup>(4)</sup>  
مَلِيكَ جَمَالٍ جَاءَنَا بِعَسَاكِرِ  
يَسْنُودُ عَلَيَّ ضَعْفِي بِسُودِ عَيْوَنِهِ  
إِذَا قُلْتُ مَوْتِي سَيُفِّحُ لِحْظِكَ قَالَ لِي  
بِحَدِّ وَقَدِّ مَا لَهُ مِنْ نَظِيرِهِ  
مِنَ الْحُسْنِ إِذ قَامَ الْبَهَاءُ بِنَصْرِهِ  
طَوِيلٌ رَمَى مِنْ جَفْنِهِ بِقَصِيرِهِ  
وَمَنْ لَمْ يَمُتْ بِالسَّيْفِ مَاتَ بِعَيْرِهِ

(1) المقطوعة من البحر البسيط، مخبون العروض والضرب.

ووزنها: مستفعلن فاعلن مستفعلن فعلن \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فعلن.

(2) طُرَّتِهِ: طُرَّةُ الشَّعْرِ وَالتَّوْبِ أَي طُرْفُهُ. لسان العرب ج 4 ص 501.

(3) المقطوعة من البحر الطويل، مقبوض العروض والضرب، والقبض هو حذف الحرف الخامس الساكن من التفعيلة، فتصبح (مفاعيلن = مفاعلن)

ووزنه: فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن \* فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن.

(4) العَيْدُ: الغَاذَةُ: الفَتَاةُ النَّاعِمَةُ، وكذلك العَيْدَاءُ. ورجلٌ أَعْيَدُ. والأَعْيَدُ: الوَسْنَانُ المَائِلُ العُنُقِ. وهو يَتَغَايَدُ فِي مَشْيِهِ أَي يَتَمَايَلُ، والجميع العَيْدُ، وكذلك

العُصْبُ يَتَغَايَدُ مِنْ رُطُوبَتِهِ أَي يَتَمَايَلُ. العين ج 4 ص 436.

أهيف: رجل أهيف وامرأة هيفاء من قوم هيف خماص البُطُون. جمهرة اللغة ج 2 ص 973.

وقال [يحمد الله]: (مجزوء الرَّمَل) (1)

|                             |                                 |
|-----------------------------|---------------------------------|
| أَحْمَدُ اللهُ عَلَى مَا    | أُنَجِّزَ الْعَبْدَ وَأُنَجِّدُ |
| وَنَقْضَلُ ثُمَّ عَاقَا     | لِشِهَابِ الدِّينِ أَحْمَدَ     |
| فَالهَنَا لِي نَارَ قَلْبِي | بَعْدَ مَا أَشْعَلَ أَحْمَدَ    |
| فَعَلَى عُسْرِي وَيُسْرِي   | أَشْكُرُ اللهُ وَأَحْمَدُ       |

وقال [في المدح]: (الطويل) (2)

|   |   |
|---|---|
| وَيْ رَشًا حَارَّ الْجَمَالَ بِأَسْرِهِ (3) | لَهُ طَلَعَةٌ ضَاءَتْ عَلَى شَقَقِ الْفَجْرِ        |
| تَحَيَّرَ فِيهِ الْوَاصِفُونَ لِحُسْنِهِ    | وَقَالُوا عَجِزْنَا عَنْهُ بِالْفِكْرِ وَالذِّكْرِ  |
| فَقُلْتُ لَهُمْ هَذَا الَّذِي صَحَّ أَنَّهُ | كَمَا شَاعَتِ الْأَخْبَارُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ |
| تَرَأَى وَمِرَاةَ السَّمَاءِ صَقِيلَةً      | فَأَثَرَ فِيهَا وَجْهَهُ صُورَةَ الْبَدْرِ          |

(1) المقطوعة من البحر مجزوء الرمل، صحيح العروض والضرب، ووزنه: فاعلاتن فاعلاتن \* فاعلاتن فاعلاتن.

(2) المقطوعة من البحر الطويل، مقبوض العروض والضرب، والقبض هو حذف الحرف الخامس الساكن من التفعيلة، فتصبح (مفاعيلن = مفاعيلن) ووزنه: فعولن مفاعيلن فعولن مفاعيلن \* فعولن مفاعيلن فعولن مفاعيلن.

(3) وِي: - - ضعف وفترا - الوِي: الفترة في العمل، ومنه: التواني، يقال: وِي يِي وُيًّا فهو وَانٍ. العين ج 8 ص 402.

رَشًا: الرشأ، على فَعَلٍ بالتحريك: ولد الظبية الذي قد تحرك ومشى. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 1 ص 53

وقال [في المدح]: (مجزوء الرجز)<sup>(1)</sup>

يا سَيِّدًا بَيْنَ المِلا  
أُهَيِّ وبِالْخَيْرِ أَمْرُ  
وَمَنْ بِجُودِ كَفِّهِ  
النَّاسَ بِالْبِرِّ عَمَّرُ  
نَادَى مُنَادٍ فِي الوَرَى  
بَيْنَ الأَنامِ واشْتَهَرَ  
إِنْ تَبَتَّعُوا فُتُوحَكُمُ  
فَالقُوا فُتُوحَاتِ عُمَرُ

وقال [في الهجاء]: (مخلع البسيط)<sup>(2)</sup>

بُو بَكَر كَمُ ذَا تُوارِي  
كَلَّمْتَنِي بِالكلامِ  
لا شَكَّ أَنْتَ تَقِي  
لَكِنْ تَقِيَّ بِلامِ<sup>(3)</sup>

وقال [في الحب]: (الكامل)<sup>(4)</sup>

قَسَمًا بِسَيْفِ لِحَاظِ العَزَالِ  
ما حِلْتُ عَن عَهْدِي وَلَسْتُ بِسَالِي  
وأنا فِدا الطَّبِّي الَّذِي فِي حُبِّهِ  
أُنْفَقْتُ عُمري فِي هَواهُ وَمالِي

(1) المقطوعة من البحر مجزوء الرجز، صحيح العروض والضرب.

ووزنه: مستفعَلن مستفعَلن \* مستفعَلن مستفعَلن.

(2) المقطوعة من البحر مُخلَع البسيط، حيث يدخل عروض مجزوء البسيط وضربه (مستفعَلن) الخين والقطع، فتصبح (مستفعَلن = متفعَلن) وتُنقل إلى (فعولن) لسهولة النطق، ووزنه كالأتي: مستفعَلن فاعَلن فعولن ... مستفعَلن فاعَلن فعولن.

(3) قصد إضافة حرف اللام لآخر كلمة (تقي) لتصبح (تقيل) بتصحيح حرف التاء إلى تاء باللهجة العامية.

(4) القصيدة من البحر الكامل، مقطوع العروض والضرب، ووزنها: متفاعَلن متفاعَلن متفاعَلن \* متفاعَلن متفاعَلن متفاعَلن.

|   |  |
|---|--|
| يا لَيْتَهُ نَارَ الهوى أَطفا لي                      | طِفْلٌ بُلَيْثٌ بِحُبِّهِ وَبِهَجْرِهِ       |
| وَتَعَيَّرْتُ فِي حُبِّهِ أَحْوَالي                   | قد حَالَ حَالِي فِي الهوى مِنْ بَعْدِهِ      |
| قَلْبِي فَهَيَّجَ نَوْحُهَا بَلْبَالِي <sup>(1)</sup> | نَاحَتْ بَلَابِلُ دَوْحِ رَوْضِ الوَجْدِ فِي |
| وَجَمِيلِ فِعْلِ جَاءَنَا بِجَمَالِ                   | فَسَمًّا بِحُسْنِ جَمَالِ وَجْهِ صِفَاتِهِ   |
| لو صَارَ جِسْمِي يَا حَلِيلُ خِلَالِ <sup>(2)</sup>   | ما حَالَ إِبْرَاهِيمُ يَوْمًا فِي الهوى      |

وقال: (مجزوء الرَّمْل)<sup>(3)</sup>

|                                |                             |
|--------------------------------|-----------------------------|
| إِسْمُهُ فِي النَّاسِ أَحْمَدُ | يا شِهَابَ الدِّينِ يا مَنْ |
| لَكَ دُونَ النَّاسِ أَحْمَدُ   | هَآ أَنَا يا نُورَ عَيْنِي  |

وقال [في المدح]: (مجزوء الرَّمْل)<sup>(3)</sup>

|  |  |
|--|--|
| مِنْ مَعَانِي الحُسْنِ شَيْءٌ                | أَهَيْفٌ قد حَارَ لُطْفًا <sup>(4)</sup> |
| لَنْ تَنَالُوا البِرَّ حَتَّى <sup>(5)</sup> | إِنْ طَلَبْنَا الوَصَلَ نادى             |

(1) بلبالي: يَبْلُبُهُمْ بَلْبَلَةً وبلبالاً بِالْكَسْرِ: إِذَا هَيَّجَهُمْ وَخَرَّكَهُمْ، وَالاسْمُ: الْبَلْبَالُ، بِالْفَتْحِ، وَالْبَلْبَالُ: الْبُرْخَاءُ فِي الصَّنْدَرِ وَهُوَ الْهَمُّ وَالْوَسَاوِسُ. تاج العروس ج28 ص114.

(2) خِلَالِ: - خبر الفعل ناقص صار منصوب، جزه الشاعر لمناسبة الرّوي- والخِلَالُ: العود الذي يُتَخَلَّلُ بِهِ، وَمَا يُخَلَّلُ بِهِ التَّوْبُ أَيْضًا، وَالْجَمْعُ الْأَخْلَةُ. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج4 ص1687.

(3) المقطوعة من البحر مجزوء الرمل، صحيح العروض والضرب، ووزنه: فاعلاتن فاعلاتن \* فاعلاتن فاعلاتن.

(4) أهيف: رجل أهيف وامرأة هيفاء من قوم هيف خصاص البُطُون. جهمرة اللغة ج2 ص973.

(5) (لَنْ تَنَالُوا البِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ) آل عمران 92.

## وقال [في المدح]: (الكامل)<sup>(1)</sup>

|  |   |
|--|---|
| يا سَيِّدًا عَمَّ الْوُجُودَ بِعَدْلِهِ                | وَبِعِلْمِهِ يَرُوي عَنِ الْعَزَّالِ <sup>(2)</sup>         |
| إِنَّ الْوُشَاةَ تَعَهَّدُوا فِي قَتْلِي               | أَضْحَى الْعَوَازِلُ فِي الْهُوَى أَعْدَالِي <sup>(3)</sup> |
| نَادَيْتُهُمْ لِي سَيِّدُ سَادِ الْوَرَى               | بِالْجُودِ وَالْإِحْسَانِ وَالْأَفْضَالِ                    |
| وَأَتَيْتُ بَابَكَ مُسْتَجِيرَ فَجِيرِي <sup>(4)</sup> | مَا حَابَ مَنْ قَصَدَ الْجَنَابَ الْعَالِي                  |

## وقال [في المدح]: (السريع)<sup>(5)</sup>

|   |  |
|---|--|
| مَنْ لِي عَلَى مُحَمَّدٍ مِنْ مُسْعِفٍ            | فِي حَلَبِ الشَّهْبَاءِ مِنْ أَعْيَانِهَا            |
| خَلَّفَنِي صَبًّا وَهَذَا أَعْيُنِي               | بَجْرِي مِنَ الْأَجْفَانِ طُوفَانِهَا                |
| أَقْبَلُ الْيَدَ أَرْجًا هَيْبَتِي <sup>(6)</sup> | وَإِنْ أَكُنْ مَحْرُومَ إِحْسَانِهَا                 |
| يَدٌ عَنِ الْبُرْهَانِ قَدْ قَصَّرَتْ             | فَقَصَّ ذَيْلُ الشُّكْرِ أَرْدَانِهَا <sup>(7)</sup> |
| قَالَ الْوَرَى مَا قُلْتَ نَادَيْتُهُمْ           | يَبْنِي بَيَانَ الْكُتُبِ عُنْوَانِهَا               |

(1) المقطوعة من البحر الكامل، صحيح العروض، مقطوع الضرب، ووزنها: متفاعلن متفاعلن متفاعل \* متفاعلن متفاعلن متفاعلن.

(2) العزّال: لعله قصد الإمام أبا حامد الغزالي رحمه الله.

(3) أعذالي: - وردت في المخطوطة بهذا اللفظ، والصواب عُذّالي جمع عُذول وهو اللائم - عَدَلَّ يَغْدُلُ غَدْلًا وَعَدَلًا، وهو اللوم، والعُدّال الرجال. العين ج 2 ص 99.

(4) فجيري: ورد فعل الأمر هذا في المخطوطة بتركيب غير وارد في اللغة، والصواب: فأجري.

(5) المقطوعة من البحر السريع مطوي مكسوف، ووزنه: مستفعلن مستفعلن فاعلن \* مستفعلن مستفعلن فاعلن.

(6) أرجاً: أرجاً الأمر: أحره. الحكم والمحيط الأعظم ج 7 ص 484.

(7) أردانها: الرذن: الغزل الذي يُقتل إلى قدام، وثوب مردون، إذا نسج بالغزل المردون، والرذن والرذن: الكم لغة عربيّة معروفة، والجمع أردان. جمهرة اللغة ج 2 ص 640.

وقال [في الشوق]: (مجزوء الرجز)<sup>(1)</sup>

|   |                                    |
|---|------------------------------------|
| أَجْرَيْتُمْ مَدَامِعِي                 | أَحْبَابَنَا مِنْ بُعْدِكُمْ       |
| يَصْبِرُ عَلَى الْمَدَى مَعِي           | مَنْ لِي مُعِينٌ فِي الْهَوَى      |
| لَيْسَتْ بِالْهَوَاجِعِ                 | أَبْكِي الدُّجَى وَأَعْيِنِي       |
| جَفَّتْ عَنِ الْمَضَاجِعِ               | أَمَّا جُفُونِي فِي الْكُرَى       |
| بَعْضِي عَلَى بَعْضِي مَعِي             | وَقَدْ بَكَى مِنْ لَوْعَتِي        |
| مَا مَرَّ فِي مَسَامِعِي                | كَلَامٌ مَنْ يَعْدُلْنِي           |
| وَعَيْشُنَا بِرَاجِعِ                   | هَلْ جَمْعُ شَمْلِي فِي الْهَوَى   |
| مِنْ نَائِحٍ وَفَاجِعِ                  | كَمْ فِي الْهَوَى يَشْكِي النَّوَى |
| وَالْوَجْدُ لِي مُطَاوِعِي              | نَوْمِي عَصَانِي فِي الْهَوَى      |
| يَنْظُرُ سَعْدَ طَالِعِي <sup>(2)</sup> | هَلْ فِي الْوَرَى مِنْ عَارِفِ     |
| يَا صَاحِ فِي الْوَقَائِعِ              | وَاقِعَتِي مَا مِثْلُهَا           |

وقال [في المناجاة]: (الوافر)<sup>(3)</sup>

|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| وَلَا أَرْجُو لِفَقْرِي غَيْرَ بَابِكُ    | إِلَهِي لَا جَنَابَ سِوَى جَنَابِكُ |
| وَأَخَشَى فِي الْقِيَامَةِ مِنْ عَذَابِكُ | إِلَهِي لِي دُنُوبٌ كَالرَّوَاسِي   |

(1) القصيدة من البحر مجزوء الرجز، صحيح العروض، مخبون الضرب. ووزنه: مستفعلن مستفعلن \* مستفعلن متفعلن

(2) ينظر سعد طالع: استخراج الطالع: البحث عمّا يلقاه الشخص في المستقبل، وهو من مصطلح علم التنجيم. تكلمة المعاجم العربية ج 4 ص 48.

(3) القصيدة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائماً مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن: مفاعلتُ مفاعلتُ فعولُن \* مفاعلتُ مفاعلتُ فعولُن.

|  |  |
|--|--|
| وما حَابَتْ ظُنُونِي وَالرَّجَا بِكَ     | إِلَهِي أَرْجِيكَ لِكُلِّ هَوِي        |
| وما أَقْدِرُ أُرْدُ عَدَا جَوَابِكَ      | إِلَهِي اعْتَرَفْتُ بِكُلِّ ذَنْبٍ     |
| فَإِنْ تَعَفُّ فَإِنَّ الْجُودَ دَأْبُكَ | إِلَهِي إِنَّنِي عَبْدٌ مُسِيءٌ        |
| وما لِي طَاقَةٌ أَلْقَى حِسَابَكَ        | إِلَهِي أَنْتَ أَعْلَمُ فِي ذُنُوبِي   |
| جَمِيلُ الْعَفْوِ عَنْهُ مِنْ عِقَابِكَ  | إِلَهِي عَبْدُكَ الْعَاصِي رَجَاءُ     |
| ولا تَحْرِمُهُ أَجْرَكَ مَعَ ثَوَابِكَ   | إِلَهِي تُبِّ عَلَى الْجَانِي بِفَضْلِ |
| فَمَا حَالِي وَقِيلَ اقْرَأ كِتَابَكَ    | إِلَهِي لِي ذُنُوبٌ وَلِي خَطَايَا     |
| بِعِزِّكَ اسْقِنِي صَافِي شَرَابِكَ      | إِلَهِي قَدْ سُقَيْتُ بِكَاسِ ذُلِّ    |
| وإن كُنْتَ اخْتَفَيْتَ وَرَا حِجَابِكَ   | إِلَهِي أَنْتَ ظَاهِرٌ فِي وُجُودِي    |
| إِلَهِي أَنْتَ حَاضِرٌ فِي غِيَابِكَ     | إِلَهِي أَنْتَ أَعْلَمُ بِالْحَقَايَا  |
| وَمَنْ يَعْصِيكَ قَدْ أَخْطَأَ صَوَابَكَ | إِلَهِي مَنْ أَطَاعَكَ فَازَ حَقًّا    |
| ولا تَحْرِمُهُ وَجْهَكَ مَعَ خِطَابِكَ   | إِلَهِي سَامِحُ الْبُرْهَانَ وَاعْفُ   |

وقال [في المدح]: (الكامل)<sup>(1)</sup>

|  |  |
|--|--|
| وَجُودِهِ سَامٍ عَلَى رَأْسِ الْمَلَا      | يَا سَيِّدًا عَمَّ الْوُجُودَ بِفَضْلِهِ   |
| فَالْوَعْدُ أَحْسَنُ مَا يَكُونُ مُعْجَلًا | أُنْجِزْ بِمَا أَوْعَدْتَنِي مُتَّفَضِّلًا |

(1) المقطوعة من البحر الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه:

متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن.

وقال [في المدح]: (الطويل)<sup>(1)</sup>

ألا يا شجاعاً قد أحاطت بنا العدا  
ولا تحش موتاً إنما الموت واحد  
فصدهم يا من عميرنا بخيره  
ومن لم يمت بالسيف مات بغيره

وقال [في الغزل]: (الكامل)<sup>(2)</sup>

الشعر ليلي والجبين صباحي  
والحاجبين قسي ترمي في الحشى<sup>(3)</sup>  
جمع المحاسن مفرداً وإذا اتنى  
قمر شهدنا الشهد من فمه وكم  
والخذ وردى والعيون أفاحي  
كم أذهبوا يا صاح من أرواح  
أقمى غصون البان والأرماح  
أغنى بريقته عن الأقداح  
وكذا رواه الجوهري بصحاح<sup>(4)</sup>  
يروى الظمأ عن الميرد ريقه

(1) المقطوعة من البحر الطويل، مقبوض العروض والضرب، والقبض هو حذف الحرف الخامس الساكن من التفعيلة، فتصبح (مفاعيلن = مفاعلن) ووزنه: فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن \* فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن.

(2) القصيدة من البحر الكامل، مقطوع العروض والضرب، ووزنها: متفاعلن متفاعلن متفاعل \* متفاعلن متفاعلن متفاعل

(3) الحاجبين: الصواب: الحاجبان: اسم معطوف على الشعر مرفوع مثله وعلامة رفعه الألف لأنه مثنى.

وقسي: جمع قوس. تهذيب اللغة ج9 ص177.

(4) الميرد: سبقت ترجمته في الصفحة 91.

والجوهري: إبراهيم بن سعيد الجوهري، أبو إسحاق: من أعلام رجال الحديث، من أهل بغداد، أصله من طبرستان، روى عنه أصحاب الكتب الستة، عدا البخاري، توفي 247 هـ. الأعلام للزركلي ج1 ص40.

وقد ذكرها الشاعر في هذا البيت كرواية لريق الممدوح دون أن يقصد شخصيهما، إنما اقتبس المعنى من اسميهما، فاقتبس برد ريق الممدوح من اسم الميرد مروياً عنه، واقتبس لمعان ريقه من اسم الجوهري راوياً إياه.

|   |   |
|---|---|
| وَبَوَّجْهَهُ يُغْنِي عَنِ الْمَصْبَاحِ                 | أَرْحَى دَوَائِبَ شَعْرِهِ هَجَمَ الدُّجَى            |
| إِلَّا رَمَى قَلْبِي وَزَادَ جِرَاحِي                   | غَزَالَ غَزَا بِاللَّوَاحِظِ مَا رَنَا <sup>(1)</sup> |
| فَكَأَنَّهَا مَنْدُوبَةٌ لِكِفَّاحِ                     | بِلَوَاحِظٍ فَتَاكَةٍ فَتَانَةٍ                       |
| وَأَرَى سَمَاحِي فِيهِ عَيْنُ رَبَّاحِي                 | إِنِّي سَمَحْتُ بِمُهَجَّتِي فِي حُبِّهِ              |
| تَاللَّهِ مَا أُصْغِي لِقَوْلِ اللَّاحِي <sup>(2)</sup> | كَمْ لَحَّ فِيهِ مُعَنَّفِي بِجَهَالَةٍ               |
| فِي كُلِّ نَاحِيَةٍ أَطَلْتُ نُوَاحِي                   | وَأَنَا الْمُتَيَّمُّ فِي الْهَوَى مِنْ بَعْدِهِ      |
| وَأَرَى فَسَادَ الْقَوْمِ عَيْنَ صَلاَحِي               | أَعْصِي الْعَوَازِلَ فِي الْهَوَى وَأُطِيعُهُ         |
| سَكَرَانُ فِي طُرُقِ الْمَحَبَّةِ صَاحِي                | وَأَنَا الْمُقَيَّمُ عَلَى الْهَوَى طُولَ الْمَدَى    |
| وَأُطِيرُ مِنْ فَرَحِي بَعِيرَ جَنَاحِ                  | مِنْ بَعْدِ بُعْدِي هَلْ أَفُوزُ بِفُرْبِهِ           |

### وقال [في المدح]: (الطويل)<sup>(3)</sup>

|   |  |
|---|--|
| فَاسْمُكَ مُحَمَّدٌ وَفِعْلُكَ أَحْسَنَا          | حَمْدُكَ يَا مُحَمَّدٌ فِي فِعْلِ الْحَسَنِ    |
| وَمَا زِلْتُ فِيكُمْ رَافِعَ الْمَجْدِ وَالثَّنَا | أُغْنِي بِمَعْنَى طَيْبِ مَجْدِكَ فِي الْمَلَا |

(1) هذا الشطر مكسور الوزن، ولو قال: (تغزو لواحظه غزال ما رنا) لاستقام الوزن وما فسد المعنى.

رنا: رنا يرنو رنواً، وهو إدامة النظر. جمهرة اللغة ج 2 ص 806.

(2) اللاحي: - اللائم - يُكَيِّعُ عَنِ الْأَصْمَعِيِّ أَنَّهُ قَالَ: الملاحاة: الملاومة والمباغضة، ثم كثر ذلك حتى جعلت كلُّ مُمانعة ومدافعة ملاحاةً. تحذيب اللغة ج 5 ص 154.

(3) المقطوعة من البحر الطويل، مقبوض العروض والضرب، ووزنه:

فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن \* فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن.

وَدَامَتْ لَكَ الْأَيَّامُ فِي الْعَزِّ وَالْغَنَى

لَكَ الرَّايَةُ الْبَيْضَاءُ فِي كُلِّ مَحْفَلٍ

وَقَدْرَكَ فِيهِ قَدْ عَلَا فَلَكَ الْهَنَا

تَهَنَّى بِهِ دَهْرًا مَلَكَتْ سُعُودَهُ

وقال [في الغزل]: (المديد)<sup>(1)</sup>

رَاقَ لِي فِي مَدْحِهِ عَزْلِي

طَرْفُهُ الْعَزَّالُ بِالْمُقْلِي<sup>(2)</sup>

كَمْ سَبَى بِالنَّاطِرِ الْكَجَلِي

لَحْظُهُ السَّاجِي وَحَاجِبُهُ<sup>(3)</sup>

قِسِي تَرْمِي الصَّبَّ بِالنَّجَلِي<sup>(5)</sup>

أَحُورٌ أَحْوَى، حَوَاجِبُهُ<sup>(4)</sup>

إِنْدَرَا بِالشَّمْسِ فِي الْحَمَلِي<sup>(6)</sup>

بَدْرٌ إِنْ لَاحَتْ مَحَاسِنُهُ

(1) القصيدة من البحر المديد: مخبون العروض والضرب بحذف الثاني الساكن، محذوفهما بحذف السبب الخفيف من التفعيلة، فأصبحت (فاعلاتن = فعلا) ثم تحوّلت إلى (فعلُن). ووزنه: فاعلاتن فاعلن فعلن \* فاعلاتن فاعلن فعلن.

(2) العزّال: - صيغة مبالغة من اسم الفاعل مغازل- والعزّل: محادثة النساء ومفاكهنّ. جمهرة اللغة ج2 ص819.

(3) السّاجي: سجا الليل يسجو سَجُوجًا وسُجُوجًا، فَهُوَ سَاجٍ، إذا سكن موجه وركدت ظلمته، وسجا البَحْرُ، إذا سكن موجه، وطَرْفٌ سَاجٍ، أي ساكن، وَاثْرَةٌ سَاجِيَةٌ الطَّرْفُ، إذا كانت فاترته. جمهرة اللغة ج2 ص1041.

(4) أحور: الحور: أن يشتد بياضُ بياضِ العين وسوادُ سوادها، وتستدير حدقتها، ويبيض ما حوالها، وقد حور حورًا وحورًا، وهو أحور، وَاثْرَةٌ حوراء، وعين حوراء، والجمع حور. المكمل والمحيط الأعظم ج3 ص503.

أحوى: الحوّة: سواد إلى الخضرة، ورجل أحوى وامرأة حوَاء، - ومجيبه بعد قوله: أحور يشير إلى أنه قصد به لون إنسان عين الممدوح- المحكم والمحيط الأعظم ج3 ص401.

(5) النَّجَلُ: النَّجَلُ فِي الْعَيْنِ سَعْتَهَا وَحُسْنُهَا رَجُلٌ أَنْجَلٌ وَاثْرَةٌ نَجْلَاءُ، وَمِنْهُ طَعْنَةٌ نَجْلَاءُ أَي وَاسِعَةٌ. التَّلْخِيصُ فِي مَعْرِفَةِ أَسْمَاءِ الْأَشْيَاءِ ص309. - ويحتل التشبيه هنا معنيين، الأول: أن حواجه المشبهة بالقسي ترمي الصبّ بالعيون النجلاء، والثاني: أنها ترمي الصبّ بأسهم هذه العيون فتقطع طعنة نجلاء-.

(6) اندرا بالشمس في الحمل: - بتخفيف الهمزة من الفعل درأ أي ستر واندرا: استتر، من قوله: - أَدْرَأْتُ دَرِيئَةً أَي اتَّخَذْتُهَا، وَالدَّرِيئَةُ: مَا تَنَسَّطَ بِهِ فَتَرْمِي الصَّبَّ. العين ج8 ص59. - فيكون المعنى: استتر بالشمس في دخولها برج الحمل حيث يبدأ فصل الربيع-.

|  |  |
|--|--|
| وَرَنْتَ الْحَاطِظُهُ وَرَمْتِ                   | فَرَّيْتُ لِلْعَاشِقِ الْأَجَلَ <sup>(1)</sup>           |
| جَامِعٍ لِلْحُسْنِ ذُو هَيْفٍ                    | مُفْرَدٌ يُشْنَى بِمُعْتَدَلٍ                            |
| أَسْمَرٌ حَمْرَاءُ وَجَنَّتُهُ                   | كُلِّلتُ مِنْ صَيْعَةِ الْحَجَلِ                         |
| إِنْ رَنَا أَوْ لَاحَ أَوْ حَطَرَ <sup>(2)</sup> | مَا الطَّبَّا مَا الْبَدْرُ مَا الْأَسَلُ <sup>(3)</sup> |
| حَلْتُ إِذْ مَالَتْ شَمَائِلُهُ                  | بِشُمُولِ الرَّاحِ مُشْتَمِلٍ                            |
| فَاتِنٌ فَتَّاكٌ نَاطِرُهُ                       | فِي فُؤَادِي فَتَكَّةَ الْبَطَلِ                         |
| فَاعَجَبُوا مِنْ لَحْظِ مُقَلَّتِهِ              | شَاطِرٌ وَالطَّرْفُ فِي كَسَلِ                           |
| عَمَّهُ حَالٌ بَوَجَنَّتِهِ                      | فِي شَقِيْقِ الْحَدِّ مُكْتَمِلِ                         |
| تَكْسِيفُ الْأَقْمَارِ طَلَعْتُهُ                | وَقَمَى الْأَغْصَانَ بِالْمَيْلِ                         |
| وَشَهِدْنَا الشَّهَدَ مِنْ فَمِهِ                | وَشَفِينَا مِنْهُ بِالْعَسَلِ                            |
| وَجَفَّانِي فِي الْهَوَى عَبَثًا                 | وَتَرَكْنِي حَائِفًا وَجَلِ <sup>(4)</sup>               |
| حَرُّ قَلْبِي مِنْ بُعَادِ رَشَا                 | لَيْسَ أَدْرِي فِيهِ مَا عَمَلِي                         |
| دَمْعُ عَيْنِي فِي الْخُدُودِ دِمَا              | هَاطِلٌ جَارٍ بِمُنْهَمِلِ                               |

(1) الأجل: مفعول به منصوب، جرّه الشاعر لمناسبة الروي.

(2) رنا: رنا يرنو رُنُوًّا، وَهُوَ إِدَامَةُ النَّظْرِ. جمهرة اللغة ج2 ص806.

خطر: خطر في مشبهه يخطر خطراً، حَرَكَ يَدَهُ فِي مِشْتَبِهَةٍ، وَهُوَ مِنَ التَّبَخُّرِ وَالْعَطْرِ. المخصص ج1 ص309.

(3) الأسل: - مرفوع خبر للمبتدأ (ما) الاستفهامية، جرّه الشاعر لمناسبة الروي- والأسل: نبات له أغصان كثيرة دِقَاقِي، لَا وَرَقَ لَهُ، الْوَاحِدَةُ: أَسَلَةٌ، وَيُجْمَعُ الْأَسَلُ بَغَيْرِ الْمَاءِ. وَيُسَمَّى الْقَنَا أَسَلًا تَشْبِيهًا بِطَوْلِهِ وَاسْتَوَائِهِ. العين ج7 ص301.

(4) وجل: منصوب على الحالية، جرّه الشاعر لمناسبة الروي.

وهو أَقْصَى مُنْتَهَى أَمَلِي

إِنْ يُعِدُّ لِي عَازِلِي رَمَقِي<sup>(1)</sup>

وقال [في الفراق]: (مجزوء الكامل)<sup>(2)</sup>

مِنْ عَظْمِ فَرْطِ عَنَائِهَا

لِي مُقَلَّةٌ يَوْمَ النَّوَى

بِدِمَائِهَا وَمَائِهَا

فِي وَجَنَّتِي تَلَوَّنَتْ

وقال [في المدح]: (مجزوء المجتث)<sup>(3)</sup>

مُحَرِّكَاتِ السَّوَاكِرِ

أَمِيرُنَا ذُو مَعَانٍ

حُلُوِّ اللِّسَانِ وَلَكِنْ

حَوَى حَلَاوَةَ لَفْظٍ

---

(1) رَمَقِي: الرَّمَقُ: بقية الحياة. العين ج 5 ص 160.

(2) المقطوعة من البحر مجزوء الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه: متفاعلن متفاعلن \* متفاعلن متفاعلن.

(3) المقطوعة من البحر مجزوء المجتث، صحيح العروض والضرب في البيت الأول، مخبوءهما في الثاني.

ووزنه في البيت الأول: متفاعلن فاعلاتن \* متفاعلن فاعلاتن

وفي الثاني: متفاعلن فاعلاتن \* مستفاعلن فاعلاتن

وقال [في المدح والشوق]: (البيسط)<sup>(1)</sup>

|   |  |
|---|--|
| بِحُسْنِهِ الْبَاهِرِ الْبَاهِي الْمُنِيرِ سَمَا                | بَدَّرَ لَهُ فِي قُلُوبِ الْعَاشِقِينَ سَمَا             |
| بِقَاتِرِ الْجَفْنِ كَمْ بَرَدَ الرُّضَابِ حَمَى <sup>(2)</sup> | عَزَالَ عَزَالَ حَاكَ الطَّيِّ مُقْلَتَهُ                |
| إِذَا رَنَا طَرْفُهُ أَهْلَ الْعَرَامِ رَمَى <sup>(3)</sup>     | فَتَّانُ فَتَّانُ فِي الْعُشَّاقِ نَاطِرُهُ              |
| لَوْ زَالَ أَطْفًا عَنِ الْمِضْنَى هَيْبَ ظَمَا                 | أَنَا الْعَبِيدُ لَهُ وَالْمُسْتَهَامُ بِهِ              |
| وَدَمَعُ عَيْنِي سَيْوَلًا أَوْ سَحَابَ هَمَى <sup>(4)</sup>    | فِي الْقَلْبِ نَارُ عَرَامٍ أَحْرَقَتْ كَيْدِي           |
| أَضْحَى وَجُودِي لَدَيْهِ فِي الْهَوَى عَدَمَا                  | وَزَادَ وَجْدِي لَمَّا قَلَّ مُصْطَبْرِي                 |
| وَأَهْطَلُ الْعَيْنِ مِنْ بَعْدِ الدُّمُوعِ دَمَا               | كَمْ ذَا أَنْوَحَ وَأَبْكِي بَعْدَ فُرْقَتِهِ            |
| هَذَا وَيَبْتُ اصْطِبَارِي الْمَيْتَلَى هُدَمَا                 | أَعْمَرْتُ بَيْتَ وَدَايِ فِي مَحَبَّتِهِ <sup>(5)</sup> |
| وَيَجْمَعُ الدَّهْرُ شَمْلِي بِالْحَبِيبِ كَمَا                 | هَلْ يَزْتَجِعُ طَبِيبٌ وَصَلِي بَعْدَ فُرْقَتِنَا       |

(1) القصيدة من البحر البسيط، مخبون العروض والضرب.

ووزنهما: مستفعِلن فاعِلن مستفعِلن فعِلن \* مستفعِلن فاعِلن مستفعِلن فعِلن.

(2) الرُّضَابُ: الرُّضَابُ الرِّيقُ المُرْشُوفُ، ويُقال: ماءٌ رُضَابٌ عَذْبٌ. المحكم والمحيط الأعظم ج 8 ص 193.

(3) رنا: رنا يرنو رُنُوًّا، وَهُوَ إِدَامَةُ النَّظْرِ. جمهرة اللغة ج 2 ص 806.

(4) هَمَى: هَمَى الْمَاءُ وَالدَّمْعُ يَهْمِي هَمِيًّا وَهَمِيَانًا، إِذَا سَالَ. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 6 ص 2536.

(5) ودای: هكندا وردت في المخطوط، والصَّوَابُ: ودادي، كما يفهم من سياق الكلام، فلعَلَّ حرف الدَّال سقط من الناسخ.

وقال [في مدح النبي صلى الله عليه وسلم]: (الوافر)<sup>(1)</sup>

|  |   |
|--|---|
| عُرَيْبَ الْحَيِّ رِفْعًا بِالْمَعْنَى     | فَقَلْبِي ذَابَ مِنْ عِظَمِ الْجَوَى                |
| تَرَحَّلْتُمْ فَأَصْنَيْتُمْ فُؤَادِي      | وقد أذهبتُم مِنِّي الْقَوَى                         |
| أهيمُ إلى العقيقِ وساكنيه <sup>(2)</sup>   | وقلبي في العَرَامِ قَدِ انْكَوَى                    |
| لَوَائِي الشَّقُوقُ نَحْوَ دِيَارِ لَيْلَى | وكم مِثْلِي مُتَيِّمٌ قَدِ لَوَى                    |
| فَيَا رِيحَ الصَّبَا سِرِّ نَحْوِ نَجْدٍ   | بِنَشْرِ عَرْفُهُ مِسْكٌ انْطَوَى <sup>(3)</sup>    |
| واقراً لي السَّلَامَ على حَبِيبِ           | لَهُ الْإِحْسَانُ وَالْحُسْنُ انْحَوَى              |
| نَبِيِّ سَيِّدِ سَنَدٍ سَخِيٍّ             | على عَرَشِ الْجَمَالِ قَدِ اسْتَوَى                 |
| رُؤُوفٌ طَاهِرٌ ذُخْرٌ رَكِيٍّ             | لَهُ الْحَوْضُ الْمُبَرِّدُ وَاللَّوَا              |
| عَلَيْهِ صَلَاةُ رَبِّي كُلِّ وَقْتٍ       | مِنَ الْبُرْهَانِ مَا هَبَّ الْهُوَى <sup>(4)</sup> |

(1) القصيدة من البحر الوافر، مقطوف العروض، مقطوف مقصورالضرب، وقد سبق وذكرت أن القطف هو اجتماع علة الحذف بحذف السبب الأخير، وزحاف العصب بتسكين الخامس، فأصبحت التفعيلة الثالثة: (مفاعلةً = مُفاعِلُنْ) وتمَّ تحويلها إلى (فعلون) لسهولة اللفظ، ويُستعمل البحر الوافر دائماً مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعلةً مفاعلةً فعولن \* مفاعلةً مفاعلةً فعولن.

والقصر: هو حذف ساكن السبب الخفيف من آخر التفعيلة وتسكين ما قبله، فتصبح: (فعلون = فعولن) والوزن في هذه القصيدة: مفاعلةً مفاعلةً فعولن \* مفاعلةً مفاعلةً فعولن.

(2) العقيق: وادي العقيق: يقع بطن وادي ذي الخليفة، على مسافة ميلين من المدينة المنورة. وفاء الوفاء بأخبار دار المصطفى ج 3 ص 187.

(3) عرفه مسك: العرف: الرائحة. تذيب اللغة ج 2 ص 208.

(4) تكرر اسم برهان في هذا الديوان، ويقصد به الشاعر نفسه، حيث اشتقه من اسمه إبراهيم وسُمِّيَ به ديوانه هذا أيضاً.

وقال [في العشق]: (مجزوء المجتث)<sup>(1)</sup>

حُسَامُ لَحْظِكَ جَارٍ  
وَمَطْلَبِي كَنْزُ نَعْرِ  
رَضْوَانُ جَنَّةِ حَدِّكَ  
وَفِي هَوَاكَ وَعِشْقِكَ  
فِي مُهْجَةِ الصَّبِّ فَاتِكَ  
أَرَى عَلَيْهِ مَهَالِكُ  
وَنَارُ هَجْرِكَ مَالِكُ  
لِلْعَاشِقَيْنِ مَسَالِكُ

وقال [في الفراق]: (الرَّمَل)<sup>(2)</sup>

مُقَلَّتِي يَوْمَ النَّوَى إِذ رَحَلُوا  
إِنْ تَسَلَّ عَمَّا جَرَى مِنْ أَدْمُعِي  
طَلَّقْتُ مِنْ أَجْلِهِمْ طَيْبَ الْكَرَى  
فَوْقَ حَدِّي بَعْدَهُمْ يَامَا جَرَى<sup>(3)</sup>

---

(1) المقطوعة من البحر مجزوء المجتث، مخبون العروض، صحيح الضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلاتن \* مستفعلن فاعلاتن.

(2) المقطوعة من البحر الرَّمَل، مخبون محذوف العروض، محذوف الضرب، ووزنه:

فاعلاتن فاعلاتن فعِلن \* فاعلاتن فاعلاتن فاعِلن.

(3) ياما جرى: ياما: كلمة باللهجة العامية في بلاد الشام، تفيد التكثير، ويكون المعنى هنا: (كم قد جرى).

وقال [في الهجاء]: (مجزوء الرجز)<sup>(1)</sup>

هذا وقلبي مَضَّة<sup>(2)</sup>

كَلْبٌ بِعَرْضِي قَدْ لَعَا

ما حَيْلَتِي أَعْصُهُ

قَدْ سَبَّنِي وَعَصَّنِي

وقال [في الهجاء]: (مجزوء المجتث)<sup>(3)</sup>

وأضحى لِمِثْلِي يُنَاطِرُ

فُؤَلُوا لِمَنْ شَابَ شِعْرِي

دَارَتْ عَلَيْهِ الدَّوَائِرُ

قَدْ زَادَ فِي الْقَوْلِ حَتَّى

وقال: (مجزوء الرجز)<sup>(4)</sup>

لِلشِّعْرِ يَا أُخَيَّ

وَاللَّهِ لَيْسَ نَظْمِي

لِي ذِكْرًا وَضِيًّا

إِلَّا لِكَوْنِ يَبْقَى

ما بَيَّنَّ كُلَّ حَيٍّ<sup>(5)</sup>

مِنْ قَبْلِ كُنْتُ حَيًّا

وَتَرَحَّمُوا عَلَيَّ

بِاللَّهِ فَاذْكُرُونِي

(1) المقطوعة من البحر مجزوء الرجز، صحيح العروض والضرب. ووزنه: مستفعلن مستفعلن \* مستفعلن مستفعلن.

(2) مَضَّة: مَضَّةٌ بِمَضَّةٍ مَضًّا وَمَضِيضًا: أَحْرَقَهُ وَشَقَّ عَلَيْهِ، وَالْهَمْ بِمَضِّ الْقَلْبِ، أَي يُحْرِقُهُ. تاج العروس ج 19 ص 59.

(3) المقطوعة من البحر مجزوء المجتث، صحيح العروض والضرب، ووزنه: مستفعلن فاعلاتن \* مستفعلن فاعلاتن.

(4) المقطوعة من البحر مجزوء الرجز، محبون مقطوع العروض والضرب. ووزنه: مستفعلن متفعلاً \* مستفعلن متفعلاً.

(5) حيٌّ: مجرور بالإضافة، نصبه الشاعر لمناسبة الروي.

وقال [في المدح]: (الكامل)<sup>(1)</sup>

يُهدِي السَّلَامَ وَبِالْوِصَالِ بَشِيرَا  
يَعْتُوبَ عَادَ مِنَ السُّرُورِ بَصِيرَا

وَإِنِّي كِتَابُكَ بِالسَّلَامَةِ مُحِيرَا  
فَكَأَنَّ يُوسُفَ حِينَ أَهْدَى ثَوْبَهُ

وقال [في العشق]: (الكامل)<sup>(1)</sup>

مِنْ بَعْدِ بَعْدِكَ لَوْلَا مَنْثُورَا  
حَيَّرْتَ قَلْبَ مُتَيِّمٍ مَكْسُورَا

نَظْمِي بِمَدْحِكَ وَالذُّمُوعُ كَأَنَّهَا  
أَحْيَا قُدُومَكَ مَيِّتًا عَدِمَ الْكَرَى

وقال [في الفراق]: (الكامل)<sup>(1)</sup>

أَجْرَيْتُ دَمْعِي سَائِلًا مَنْهُورَا  
وَمِنَ الْجَوَى فِي مُهْجَتِي تَسْعِيرَا

لَمَّا نَأَوْنَا يَوْمَ الْفِرَاقِ أَحْبَبْتِي  
أَرْحَصْتُ غَالِي الدَّمْعِ مُحْتَسِبًا بِهِمْ

---

(1) المقطوعة من البحر الكامل، صحيح العروض، مقطوع الضرب، ووزنها:

متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن.

وقال في أعور [هجاءً]: (مجزوء البسيط)<sup>(1)</sup>

وأعورٌ زَادَ فِي أَسَاتِرِهِ  
فَكَيْفَ يُرْجَى الْحَيَاءُ مِنْ رَجُلٍ  
أفعالُهُ بِالْقُبْحِ مَوْصُوفَةٌ  
عَوْرَتُهُ لَمْ تَزَلْ مَكْشُوفَةٌ

وقال [في العشق]: (السريع)<sup>(2)</sup>

لَا نَحْسَبُوا الشَّامَةَ فِي حَدِّ مَنْ  
لَكِنْ صَفَّتْ مِرْآةَ حَدِّهِ لِي  
تَيْمُنِي فِي الْحَبِّ مِنْ صَدِّهِ  
رَأَيْتُ إِنْسَانِي عَلَى حَدِّهِ<sup>(3)</sup>

وقال [في العشق]: (السريع)<sup>(2)</sup>

عَايَنْتُ لِلشَّامَةِ لِمَا بَدَتْ  
وَقَدْ تَوَهَّمْتُ بِحَدِّ صَفَا  
فِي حَدِّ بَدْرِ عَمَّهُ حَالَهُ  
إِنْسَانُ عَيْنِي خِلْتُهُ حَالَهُ

---

(1) المقطوعة من البحر مجزوء البسيط، مخبون العروض، مقطوع الضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن متفعّلن ... مستفعلن فاعلن مستفعل.

(2) المقطوعة من البحر السريع مطوي مكسوف، ووزنه: مستفعلن مستفعلن فاعلن\* مستفعلن مستفعلن فاعلن.

(3) إنساني: السواد الأعظم في العين هو الحدقة والأصغر هو الناظر وفيه إنسان العين. تهذيب اللغة ج4 ص22

وقال [في المناجاة]: (مجزوء المجتث)<sup>(1)</sup>

عَنْ كُلِّ حِلٍّ تَخَلَّى

عُبَيْدٌ بِبَابِكَ وَأَقِفْ

يَدْخُلُ إِلَيْكَ وَإِلَّا

مِنْ فَيْضِ جُودِكَ يَسْأَلُ

وقال [في الهجاء]: (البيسط)<sup>(2)</sup>

بِظُلْمِهِمْ تَرَكُوا أَحْوَاهُمْ نَكْدَا

جَارَ الْمَلُوكِ عَلَى قَوْمٍ وَقَدْ ظَلَمُوا

وَأَنْشَدْتُ مُقْتَبِسًا إِنَّ الْمَلُوكَ إِذَا<sup>(3)</sup>

فِي قَرْيَةٍ أَفْسَدُوهَا صِحْتُ مُعْتَلْنَا

---

(1) المقطوعة من البحر مجزوء المجتث، مخبون العروض، صحيح الضرب، ووزنه:

مستفعلن فعلاتن \* مستفعلن فاعلاتن.

(2) المقطوعة من البحر البسيط، مخبون العروض والضرب.

ووزنها: مستفعلن فاعلن مستفعلن فعلن \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فعلن.

(3) ذكر أنه اقتبس في هذا الشطر، واقتباسه من قوله تعالى: (قَالَتْ إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعْرَءَ أَهْلِهَا أُذِلَّةً وَكَذَلِكَ يَفْعَلُونَ) النمل 34.

وقال [في الغزل]: (الرَّمَل) (1)

رُبَّ حُودٍ قَدْ كَسَتْنِي الْوَهَا (2)  
يا لِقُومِي مَا لِقَلْبِي وَهَا  
خَلْتُهَا بَلْقَيْسَ لِمَا أَنْ بَدَتْ  
أَوْتَيْتُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَ هَا (3)

وقال [في الغزل]: (السريع) (4)

مُهْفَهْفٌ فَتَانٌ حُلُوُ اللَّمَى (5)  
الجَوْهَرِيُّ عَنِ فِيهِ يَرُوي الصِّحَاخ  
مُد رَاخَ عَيْيَ قَالَ لِي عَاذِي  
هَلْ دُقْتُ يَوْمًا رِيْقَهُ قُلْتُ رَاخ

---

(1) المقطوعة من البحر الرَّمَل، مخبون محذوف العروض والضرب، ووزنه:

فاعلاتن فاعلاتن فعِلن \* فاعلاتن فاعلاتن فعِلن.

(2) حُود: الخود: المرأة الناعمة الجُسد. جمهرة اللغة ج 1 ص 581.

(3) اقتبس في هذا الشطر من قوله تعالى: (إِنِّي وَجَدْتُ امْرَأَةً تَمْلِكُهُمْ وَأُوتِيَتْ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَلَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ) النمل 23.

(4) المقطوعة من البحر السريع مطوي مكسوف، ووزنه: مستفعلن مستفعلن فاعلن \* مستفعلن مستفعلن فاعلن.

(5) مُهْفَهْفٌ: قَالَ ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ: هَفْهَفَ الرَّجُلُ: مَشَقَّ بَدَنُهُ، فَصَارَ كَأَنَّهُ غُصْنٌ تَمِيدٌ مَلَاخَةً، فَهُوَ مُهْفَهْفٌ. تاج العروس ج 24 ص 498.

اللَّمَى: مقصور، من الشَّفَةِ اللَّمِيَاءِ، وَهِيَ اللَّطِيفَةُ الْقَلِيلَةُ الدَّمِ، وَالتَّعَت: أَلْمَى وَمِيَاء. العين ج 8 ص 344.

وقال [في العشق]: (السريع)<sup>(1)</sup>

وقد بَرَّانِي الشَّقُوقُ وَالإِنْتِحَالَ

لَا زَمَنِي التَّسْهِيدُ فِي عَشِيقِهِ<sup>(2)</sup>

فَنَعْتُ مِنْ زَوْرَتِهِ بِالْحَيَالِ

مُمْنَعٌ لَوْ زَارَنِي فِي الْكَرَى

وقال [في الفراق]: (مجزوء المجتث)<sup>(3)</sup>

وَعَنْ جَمَانًا نَحَلِّي

قَالُوا أَتَرْحَلُ بِعَيْسِكَ<sup>(4)</sup>

مَا ضَيْقُ الْحَانَ إِلَّا

نَادَيْتُ يَا أَهْلَ وَدِّي

وقال [في الوصف]: (مجزوء الرجز)<sup>(5)</sup>

يَا طَيِّبَ الأَنْفَاسِ

بَطَيِّحَنَا فِي حَلْبٍ

بِسَبْتِهِ عَبَّاسِي

شَرِيفُ فِي الأَصْلِ عَدْتُ

---

(1) المقطوعة من البحر السريع مطوي مكسوف، ووزنه: مستفعلن مستفعلن فاعلن\* مستفعلن مستفعلن فاعلن.

(2) التَّسْهِيدُ: الشَّهَادَةُ: الأَرْقُ، وَقَدْ سَهَدَ الرَّجُلُ بِالكَسْرِ يَسْهَدُ سَهْدًا. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 2 ص 492.

(3) المقطوعة من البحر مجزوء المجتث، صحيح العروض والضرب، ووزنه: مستفعلن فاعلاتن\* مستفعلن فاعلاتن.

(4) بعيسك: جملٌ أَعْيَسُ، وناقاة عَيْسَاءُ، والجمع: عَيْسٌ، والعَرَبُ خَصَّتْ بالعَيْسِ عِرَابُ الإِبِلِ البِيضِ خَاصَّةً. العين ج 2 ص 201.

(5) المقطوعة من البحر مجزوء الرجز، مطوي العروض، مقطوع الضرب، والطي: هو حذف الرابع الساكن، فتصبح (مستفعلن = مستعلن) والقطع: هو

حذف آخر الوجد المجموع وتسكين ما قبله، فتصبح (مستفعلن = مستفعلن) ووزنه: مستفعلن مستعلن\* مستفعلن مستفعلن.

وقال [في المدح]: (الكامل)<sup>(1)</sup>

لو قِسْتِ مِصْرَ بِالْبِلَادِ جَمِيعَهَا  
أَخْطَأْتَ يَا هَذَا وَرَبِّ النَّاسِ  
إِنَّ الْبِلَادَ جَمِيعَهَا لَوْ قِسْتَهَا  
مَا جِئْتَ بِحَرَ النَّيْلِ وَالْمِقْيَاسِ

وقال [في الغزل]: (السريع)<sup>(2)</sup>

فِي حَدِّهِ الْوَرْدِيِّ خَالٌ بَدَا  
مَنْ بَاسَهُ فَآزَ وَمَنْ شَمَّهُ<sup>(3)</sup>  
فَقَبِيلَ لِي مَا قُلْتُ فِي خَالِهِ  
فَقُلْتُ هَذَا خَالُهُ عَمَّهُ

وقال [في الهجاء]: (الرمل)<sup>(4)</sup>

رَجُلٌ يَكْرَهُ أَصْحَابَ النَّبِيِّ  
تَبَعَ الْبَاطِلَ وَالْحَقُّ رَفِضُ  
كُلَّمَا تَذَكَّرَ أَبَا بَكْرٍ لَهُ  
يَمْتَلِي فِي قَلْبِهِ أَلْفُ مَرَضٍ

---

(1) المقطوعة من البحر الكامل، صحيح العروض، مقطوع الضرب، ووزنها:

متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن.

(2) المقطوعة من البحر السريع مطوي مكسوف، ووزنه: مستفعلن مستفعلن فاعِلن \* مستفعلن مستفعلن فاعِلن.

(3) بَاسَهُ: - بَوسًا قَبْلَهُ- ورد الفعل «باس» بمعنى قَبَّلَ في كثير من المعاجم على أنه من المَجْرَبِ، لكن الزمخشري أورده عربيًّا خالصًا وليس معرَّبًا. معجم الصواب اللغوي دليل المنقف العربي ج 1 ص 171.

(4) المقطوعة من البحر الرَّمَلِ، محذوف العروض، محبون محذوف الضرب، ووزنه:

فاعِلاتِن فاعِلاتِن فاعِلن \* فاعِلاتِن فاعِلاتِن فاعِلن.

وقال [في الهجاء]: (البيسط)<sup>(1)</sup>

لَا حَتُّ لَنَا فِي مَعَانِيهَا إِشَارَاتُ

لِلَّهِ صُوفِيٌّ وَقَتَ جَا زَ أَرْبَعَةً

دُكَّانُ زَوْكِرَةٍ فِيهَا فِشَارَاتُ<sup>(2)</sup>

دَقْنٌ وَدَلِقٌ وَعُكَّازٌ وَمِسْبَحَةٌ

وقال [في المدح]: (مجزوء المجتث)<sup>(3)</sup>

لَكِنْ أَصَبْتُ بِمَدْحِكَ

قَاسُوكَ لِلشُّحْبِ أَخْطَا<sup>(4)</sup>

وَأَنْتَ تُعْطِي وَتَضْحَكُ

الشُّحْبُ تُعْطِي وَتَبْكِي

(1) المقطوعة من البحر البسيط، مخبون العروض، مقطوع الضرب.

ووزنهما: مستفععلن فاعلن مستفععلن فعلن \* مستفععلن فاعلن مستفععلن فاعلن.

(2) دقن: تصحيف كلمة: ذقن، وتُقصدُ بها اللحية في عامية بلاد الشام.

دلق: الأندلاق: التقدم، وكلُّ ما نَدَرَ خارجًا فقد اُنْدَلَقَ. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 4 ص 1476. - ويقصد بها الشاعر اندلاق بطن الموصوف كما يدلُّ السِّيَاقُ بالذمِّ-.

دُكَّانُ زَوْكِرَةٍ: الزواكرة " لفظ يستعمله المغاربة، ومعناه عندهم المتلبس الذي يظهر النسك والعبادة، ويبطن الفسق والفساد. نوح الطيب من غصن الأندلس الرطيب ج 6 ص 12.

فشارات: من فَشَرَ يَفْشُرُ، فَشْرًا، فهو فَاشِرٌ، فَشَرُ الشَّخْصِ: كذب وادعى باطلاً. معجم اللغة العربية المعاصرة ج 2 ص 3783.

(3) المقطوعة من البحر مجزوء المجتث، صحيح العروض، مخبون الضرب، ووزنه:

مستفععلن فاعلاتن \* مستفععلن فاعلاتن.

(4) أَخْطَا: بتسهيل الهمزة، والأصل: أَخْطَوْا.

وقال [في المناجاة]: (الوافر)<sup>(1)</sup>

دُنُوبِي وَالْخَطَايَا أَنْفَلْتَنِي  
سَيِّئِي يَا سَيِّئَ خَيْرِ الْخَالِقِ طَهَّ الـ  
ولا لي في معادي من شفيع  
مُرَجِّي في المعادِ إلى الجميعِ

وقال [في المدح]: (مجزوء المجتث)<sup>(2)</sup>

التَّاجُ أَنْتَ وَنَظْمِي  
وَالْعَبْدُ أَهْدَاكَ دُرًّا  
في سلكِ مدحكِ عقدا  
والدُّرُّ لِلتَّاجِ يُهْدَى

وقال [في الوصف]: (البيسط)<sup>(3)</sup>

في التَّاجِ نَثْرُ عُقُودِ الدُّرِّ قَدْ نُظِمَتْ  
زَهْرٌ نِضَارٌ يَوَاقِيتُ جَوَاهِرُهُ  
من كلِّ معنى عَرَبِيٍّ الحُسْنِ رَهَّاجٍ<sup>(4)</sup>  
بِكُرِّ عَرُوسٍ وَفَتْ بُحْلَى عَلَى التَّاجِ

(1) المقطوعة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائمًا مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ فعولُنْ \* مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ فعولُنْ.

(2) المقطوعة من البحر مجزوء المجتث، مخبون العروض والضرب، ووزنه: مستفعلن فعلاتن \* مستفعلن فعلاتن.

(3) المقطوعة من البحر البسيط، مخبون العروض، مقطوع الضرب.

ووزنهما: مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن.

(4) رَهَّاجٌ: - مضيء- كما أورد صاحب تكملة المعاجم العربية هذا المعنى في قوله: فنظر الرشيد إلى الطبقة فرأها ترهج بالأنوار، ثم أوقد الجميع فأرهج المكان بالنور، فنظر الرشيد إلى المكان وهو يرهج أزيد من كل ليلة. تكملة المعاجم العربية ج5 ص226. وهذا هو المعنى المناسب في هذا السياق.

وقال [في المدح]: (الوافر)<sup>(1)</sup>

عَزِيْزًا قَد حَكَى الدُّرَّ النَّفِيْسِ<sup>(2)</sup>

لِتَاجِ الدِّينِ قَد أَهْدَيْتُ شَيْئًا

فَقُلْتُ لَهُمْ يُشَالُ عَلَى الرُّؤُوسِ<sup>(3)</sup>

وَقَالُوا مَا تَقُولُ لِجَسَنِ تَاجٍ

وقال [في المدح]: (مخلع البسيط)<sup>(4)</sup>

وَشَنَعُوا عَن قَبِيْحِ فَعْلَةٍ

عَابُوا فَعَالَ الْأَمِيْرِ يَحِيْبِي

لِيُوضِعَهُ الشَّيْءَ فِي مَحَلَّةِ

مَا فِيهِ عَيْبٌ يُعَابُ إِلَّا

---

(1) المقطوعة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائمًا مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعِلُتُ مفاعِلُتُ فعولُنُ \* مفاعِلُتُ مفاعِلُتُ فعولُنُ.

(2) النَّفِيْسِ: نعت للدُّرِّ منصوب مثله، جرّه الشاعر لمناسبة الروي.

(3) يُشَالُ: شَالَ يُشَالُ، شَيْئًا وَمَشَالًا، فهو شائل، والمفعول مَشِيْلٌ، شَالَ الشَّيْءَ: رفعه وحمله. معجم اللغة العربية المعاصرة ج 2 ص 1257.

(4) المقطوعة من البحر مُخَلِّعُ البسيط، حيث يدخل عروض مجزوء البسيط وضرته (مستفعلن) الخبن والقطع، فتصبح (مستفعلن = متفعلاً) وتُنْقَلُ إلى

(فعولن) لسهولة النطق، ووزنه كالأتي: مستفعلن فاعلن فعولن ... مستفعلن فاعلن فعولن.

وقال [في الحكمة]: (مجزوء المجتث)<sup>(1)</sup>

وَأَنْتَ لَا شَكَّ مَيْتٌ

سَمَّوكَ فِي الْأَصْلِ يَحْيَى

سَمَّوكَ مَيْتًا وَمَيْتٌ<sup>(2)</sup>

لَوْ أَنْصَفُوا فِي التَّسْمِي

وقال [في الغزل]:<sup>(3)</sup> (الكامل)<sup>(4)</sup>

أَغْنَى بِرَيْفَتِهِ عَنِ الْأَقْدَاحِ

قَمَرٌ شَهْدَنَا الشَّهْدَ مِنْ قَمِهِ وَكَمْ

وَكَذَا رَوَاهُ الْجَوْهَرِيُّ بِصِحَاحِ

يَرَوِي الظَّمَاءَ عَنِ الْمَيْرِدِ رَيْفُهُ

---

(1) المقطوعة من البحر مجزوء المجتث، صحيح العروض والضرب، ووزنه: مستفعلن فاعلاتن \* مستفعلن فاعلاتن.

(2) وميت: - إما أن تكون الواو حرف عطف، ويكون الاسم بعدها (ميت) معطوفاً على ما قبلها للتأكيد، وهنا ينبغي أن يكون منصوباً على التبعية

للاسم المعطوف عليه، ورفع الشاعر لمناسبة الروي، وإما أن تكون الكلمة فعلاً (وميت) من - الإيماء أي الإشارة بالأعضاء كالرأس واليد والعين

والحاجب، أوميت: لُغَةٌ فِي أَوْمَاتٍ؛ وَأَوْمَى يُومِي وَوَمَى يَمِي مَثَلُ أَوْحَى وَوَحَى. لسان العرب ج 15 ص 415.

(3) هذان البيتان هما البيتان الرابع والخامس من قصيدة سبق أن أوردها الناسخ في هذا الديوان مطلعها: (الشَّعْرُ لَيْلِي وَالجَبِينُ صَبَاحِي) راجع صفحة

130.

(1) المقطوعة من البحر الكامل، صحيح العروض، مقطوع الضرب، ووزنها:

متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن.

وقال [في المدح]: (الطويل)<sup>(1)</sup>

وصنَعْتُهُ فَنُ اللَّجِينِ وَعَسَجِدَا<sup>(2)</sup>

أَمِيرٌ وَفَتْنُهُ خِلْعَةٌ مَلَكيَّةٌ

لَهُ قَاصِدًا وَلِيٌّ وَقَدْ عَمَّه النَّدى

وَنَاصِرٌ دِينِ اللهِ مَا حَابَ مَنْ أَنى

وقال في تَحْتٍ: (3)

وَأَسْمَى سَرِيرٍ

أَنَا تَحْتٌ لِلْحَبَائِبِ

بِسُرُورٍ وَصَرِيرٍ

وَلَّتْ أَيَّامِي وَعُمْرِي

وقال في عِدَارَتِهِ: (مجزوء الرجز)<sup>(4)</sup>

أَزْرَتْ بِكُلِّ مُشْرِفٍ

عِدَارَتِي بَرَقًا أَضَتْ<sup>(5)</sup>

تَشَرَّفَتْ بِالْأَشْرَفِ

وَجِيْدُهُ فِي الْحُسْنِ قَدْ<sup>(6)</sup>

(1) المقطوعة من البحر الطويل، مقبوض العروض والضرب، ووزنه:

فعولن مفاعيلن فعول مفاعلن \* فعولن مفاعيلن فعول مفاعلن.

(2) اللجين: الفضة. العين ج 6 ص 124. وعسجدا: العسجد الذهب. العين ج 2 ص 315. وهو معطوف على اللجين مجرور، نصبه الشاعر لمناسبة الروي.

(3) البيتان من الرجز لا وزن لهما.

تحت: فارسية، خشب السرير، وهو ما ييسط على السرير من خشب لِينَام عليه. تكلمة المعاجم العربية ج 2 ص 26.

(4) المقطوعة من البحر مجزوء الرجز، صحيح العروض والضرب. ووزنه: مستفعلن مستفعلن \* مستفعلن مستفعلن.

(5) عِدَارَتِي: العِدَار: استَبْوَاءُ شَعْرِ الْعُلَامِ، يُقَالُ: مَا أَحْسَنَ عِدَارَهُ أَيَّ خَطِّ لِحْيَتِهِ. تهذيب اللغة ج 2 ص 188.

وأضت: بتسهيل الهمزة من الفعل أضاءت.

(6) جِيْدُهُ: الجيد: مُقَدَّمُ الْعُنُقِ، وَقَلَّمَا يُنْعَثُ بِهِ الرَّجُلُ إِلَّا فِي الشِّعْرِ. العين ج 6 ص 168.

وقال في رَفْرِفٍ: (1) (الطويل) (2)

ألا يا أَيُّهَا المَعْرُوفُ بِالْفَضْلِ والحِجَا (3)  
وَأَعْمَرْتَ بَيْتَ المِجْدِ مَنْزِلَكَ الذي  
حَوَيْتَ مَعَانِي المِجْدِ بِالْجُودِ والصَّنْفَا  
عليه عَلَا طَيْرُ الهَنَاءِ وَرَفْرَفَا

وقال في خِرَازِنَةِ كُتُبِ الشَّيْخِ حَسَنِ السُّيُوفِيِّ: (4) (مجزوء الرجز) (5)

خِرَازِنَةٌ كَأَنَّهَا  
مَطْلَبُ كَنْزِ الكُتُبِ  
مَالِكُهَا مَذْهَبُ الرَّأْيِ  
يِ عَرِيْقُ النَّسَبِ  
حَاوِي المِيعَانِي حَسَنٌ  
إِبْنُ السُّيُوفِيِّ الحَلْبِي

(1) رَفْرِفٍ: كسر الخياء وجوانب الدرع وما تدلّ منها. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 4 ص 1367.

(2) المقطوعة من البحر الطويل، مقبوض العروض والضرب، ووزنه:

فَعولن مفاعيلن فَعول مفاعيلن \* فَعولن مفاعيلن فَعول مفاعيلن.

(3) الحِجَا: العقل والفطنة. وأجمع أحجاء. المحكم والمحيط الأعظم ج 3 ص 459.

وهذا الشطر مكسور بسبب إضافة يا النداء فيه، ولو قال: "ألا أَيُّهَا المَعْرُوفُ بِالْفَضْلِ والحِجَا" لاستقام الوزن.

(4) كان مفتي حلب آنذاك، حسن بن علي الأربلي الحصكفي المعروف بابن السيوفي المتوفى عام 925 هـ، أخذ عنه الفقه والحديث بحلب، وإعرابه للمناهج أيضاً، وقد قرأ عليه (صحيح البخاري ومسلم) و (الشفاء) للقاضي عياض. كنوز الذهب في تاريخ حلب ج 1 ص 31. وقال صاحب الضوء اللامع: قرأتُ بِحَظِّهِ أَنَّهُ قرأ الشاطبية والقرآن بضمونها على شيخ الاقراء أبي مُحَمَّد سُلَيْمَانَ بن أبي. الضوء اللامع لأهل القرن التاسع ج 3 ص 118.

(5) المقطوعة من البحر مجزوء الرجز، مخبون العروض، مطوي الضرب في البيت الأول، ووزنه:

مستفعلن متفعلن \* مستفعلن مستفعلن.

مطوي العروض والضرب في بقية الأبيات، ووزنه: مستفعلن مستفعلن \* مستفعلن مستفعلن.

وقال فيها أيضاً: (مجزوء المجتث)<sup>(1)</sup>

حَوَتْ بَدِيعَ الْمَعَانِي

هَدِي خِزَانَةَ كُتُبِ

مِنْهَا جَ رَوْضِ الْبَيَانِ

بِبَهْجَةِ الْحُسْنِ فَأَقَتْ

يَكَلُّ عَنْهُ لِسَانِي

مَنْ حَازَهَا حَازَ فَضْلاً

وقال [في الحماسة]: (السريع)<sup>(2)</sup>

مِنْهَا بَصَخِرٍ لَيْسَ تُخْطِئُ تُصِيبُ

رَامِيَةٌ تَرْمِي حُصُونَ الْعِدَا

نَصْرٌ مِنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ

قَدْ كَتَبَ السَّعْدُ عَلَى نَحْرِهَا

وقال [في المدح]: (مجزوء المجتث)<sup>(3)</sup>

وَلَيْسَ جُودُكَ يُوصَفُ

نَدَاكَ كَالْبَحْرِ طَامٍ<sup>(4)</sup>

فَالسَّعْدُ فَوْقَكَ رَفْرَفٌ

عِشْ فِي هِنَاءٍ وَعِزٍّ

(1) المقطوعة من البحر مجزوء المجتث، محبون العروض، صحيح الضرب في البيت الأول،

ووزنه: مستفعلن فعلاتن \* مستفعلن فعلاتن.

صحيح العروض والضرب في بقية الأبيات، ووزنه: مستفعلن فعلاتن \* مستفعلن فعلاتن.

(2) المقطوعة من البحر السريع مطوي مكسوف، ووزنه: مستفعلن مستفعلن فاعلن \* مستفعلن مستفعلن فاعلن.

(3) المقطوعة من البحر مجزوء المجتث، صحيح العروض، محبون الضرب،

ووزنه: مستفعلن فعلاتن \* مستفعلن فعلاتن.

(4) طام: طَمَى الماء يَطْمِي طَمِيًا، وَيَطْمُو طُطْمُوًا فَهُوَ طَامٌ، وذلك إذا امتلأ البَحْرُ أو النَّهْرُ أو الْبَيْتُ. العين ج 7 ص 462.

## وقال [في الشوق]: (دوبيت)<sup>(1)</sup>

مَنْ لِي بِحَبِيبٍ فَاقَ نُورَ الْبَدْرِ  
كَالْعُصْنِ رَطِيبٍ يَانِعٍ بِالزَّهْرِ  
أَوْ ظَبِي رَيْبٍ طَرَفُهُ بِالسِّحْرِ  
أَلْفُ أَلْفٍ رَقِيبٍ فِيهِ كَدَّرَ عُمْرِي  
مَنْ لِي بِحَبِيبٍ فَاقَ نُورَ الْبَدْرِ  
كَالْعُصْنِ رَطِيبٍ يَانِعٍ بِالزَّهْرِ  
أَوْ ظَبِي رَيْبٍ طَرَفُهُ بِالسِّحْرِ  
أَلْفُ أَلْفٍ رَقِيبٍ فِيهِ كَدَّرَ عُمْرِي

(1) دُوَيْبِت: مركبة من (دو) فارسية أي اثنان، ومن الكلمة العربية (بيت)، أي بيتان من الشعر، ويُجمع على دوبيتات، ويُسمَّى بالعربية رباعي، وذلك لأن الدوبيت وهو من أصل فارسي يتألف من أربعة أشطر، وقد قلده العرب.

والدوبيت ثلاثة أنواع:

1- كل الأشطر تتفق في القافية.

2- ثلاثة أشطر تتفق في القافية الأول والثاني والرابع ولذلك يسمى أعرج.

3- كل الأشطر تتفق في القافية غير أنَّ القافية يجب أن تكون مردوفةً، أي أن ألفًا أو واوًا أو ياءً يجب أن تسبق الحرف الأخير من القافية.

والدوبيت المستزاد يتألف من ثمانية أشطر يتفق الشطر الأول والثالث والسابع بقافية، كما يتفق الثاني والرابع والسادس والثامن بقافية. تكلم المعاجم العربية ج4 ص428.

- تشكل الرباعيات أو ما يسمى (بالدوبيت) نمطًا شعريًا مستحدثًا، نظم على شاكلته العديد من الشعراء وقد عدّه معظم الدارسين وزنًا خاصًا خارجًا عن محور الخليل الستة عشر، ويُعرف (عند المحدثين) ببحر السلسلة أو الرباعي، ويأتي في العربية على وزن (فعلن متفاعلن فعولن فعلن) بتكراره أربع مرات، مصحوبة بوحدة القافية، وبحسب تقسيم أنواع الرباعيات فهذا النوع يُسمَّى بالرباعي المرذوف.-

وقال [في العشق]: (السريع)<sup>(1)</sup>

أَمْطَرَ جَفْنِي وَهُوَ لِي يَهْجُرُ

لَمَا بَدَا الْعَارِضُ فِي حَدِّيهِ<sup>(2)</sup>

فَقُلْتُ هَذَا عَارِضٌ مُمَطِّرٌ<sup>(3)</sup>

فَقِيلَ هَذَا عَارِضٌ قَدْ زَهَا

وقال [في المدح]: (مُخَلِّع البسيط)<sup>(4)</sup>

بُنُورِ حَدِّيهِ وَالْعِدَارِ<sup>(5)</sup>

مُهَفِّهْفٌ قَدْ سَبَى الْعِدَارِي

وَأَوْجَ اللَّيْلِ فِي النَّهَارِ

جَلَّ الَّذِي قَدْ كَسَاهُ حُسْنًا

---

(1) المقطوعة من البحر السريع مطوي مكسوف، ووزنه: مستفععلن مستفععلن فاعلن\* مستفععلن مستفععلن فاعلن.

(2) العارض: عارضاً الوُجْهَ وعروضاه: جانباه. - ويُطلق على الشعر النابت عليهما-. تهذيب اللغة ج 1 ص 296.

(3) اقتبس الشاعر في هذا الشطر من قوله تعالى في سورة الأحقاف: (فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُسْتَقْبِلَ أَوْدِيَّتِهِمْ قَالَوا هَذَا عَارِضٌ مُمَطِّرٌ ۗ بَلْ هُوَ مَا اسْتَعْجَلْتُمْ بِهِ رِيحٌ فِيهَا عَذَابٌ أَلِيمٌ) الأحقاف 24.

(4) المقطوعة من البحر مُخَلِّع البسيط، حيث يدخل عروض مجزوء البسيط وضرابه (مستفععلن) الحبن والقطع، فتصبح (مستفععلن = متفععلن) وتُنقل إلى (فعولن) لسهولة النطق، ووزنه كالأتي: مستفععلن فاعلن فعولن ... مستفععلن فاعلن فعولن.

(5) العذار: استيواء شعر الغلام، يُقال: ما أحسن عذاره أي حُطَّ لجيئه. تهذيب اللغة ج 2 ص 188.

وقال [في المدح]: (البيسط)<sup>(1)</sup>

رِيحَانٌ قَدْ سَطَّرَ الْمِسْكَ فِي حَدِّهِ  
صَحَّحَتْ بِهِ نُسْحَةُ حُسْنِ بَدَتِ  
مِثَالَةَ الشَّامَاتِ شَكَلَ النُّقْطِ  
قَدْ رَاحَتِ الْأَرْوَاحُ فِيهَا غَلَطِ<sup>(2)</sup>

وقال [في الحكمة]: (البيسط)<sup>(3)</sup>

يَا مُشْتَكِيَّيْهِمُ إِنَّمَا قَلَّتْ نَوَاصِرُهُ  
وَأِنْ زُمَيْتَ بِسَهْمٍ مُشْكِيلٍ خَطِرٍ  
لَا تَجْزَعَنَّ وَكُنْ بِاللَّهِ مُنْتَصِرًا  
نَارًا صُلِيَّتَ بِهَا نَبِيَّهُ لَهَا عُمْرًا

---

(1) المقطوعة من البحر البسيط، صحيح العروض، مخبون الضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن.

(2) غَلَطِ: منصوب على التمييز، جرّه الشاعر لمناسبة الروي.

(3) المقطوعة من البحر البسيط، مخبون العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن.

وقال [في الغزل]: (الطويل)<sup>(1)</sup>

يَمِيسُ دَلَالًا كَالْقَضِيبِ بِلَيْبِهِ<sup>(3)</sup>

تَمَلَّكَنِي ظَيْبِي مِّنَ الْعَيْدِ أَهَيْفُ<sup>(2)</sup>

كَأَنَّ الثَّرِيًّا عُلِّقَتْ فِي جَبِينِهِ

بُنُورِ مُحَيَّاهُ الْجَمِيلِ أَضَا الدُّجَى

وقال [غزلًا] في مَلِيحَةٍ اسْمُهَا يَمَنُ: (مجزوء الرَّمَل)<sup>(4)</sup>

فِي الْحَشَى كُلِّ سَكَنٍ

رُبَّ حُودٍ حَرَّكَتْ لِي<sup>(5)</sup>

فِي هَوَى سَنَا يَمَنٍ

هَا أَنَا مَجْنُونٌ قَيْسٍ

---

(1) المقطوعة من البحر الطويل، مقبوض العروض والضرب، ووزنه:

فَعُولُنْ مَفَاعِيلُنْ فَعُولُنْ مَفَاعِلُنْ \* فَعُولُنْ مَفَاعِيلُنْ فَعُولُنْ مَفَاعِلُنْ.

(2) العِيدُ: الغَادَةُ: الفَتَاةُ النَّاعِمَةُ، وكذلك العَيْدَاءُ. ورجلٌ أَعْيَدُ. والأَعْيَدُ: الوَسْنَانُ المَائِلُ العُنُقِ. وهو يَتَغَايَدُ في مَشْبِهِ أَي يَتَمَائِلُ، والجَمِيعُ العَيْدُ، وكذلك العُصْنُ يَتَغَايَدُ من رُطوبتِهِ أَي يَتَمَائِلُ. العين ج 4 ص 436.

أهيف: رجل أهيف وأمرأة هيفاء من قوم هيف خماص البُطُون. جمهرة اللغة ج 2 ص 973.

(3) يميس: ماس يميس: إذا تبختر. تهذيب اللغة ج 13 ص 55.

(4) المقطوعة من البحر مجزوء الرمل، صحيح العروض، محذوف الضرب، بحذف السبب الخفيف من التفعيلة، فأصبحت (فاعلاتن = فاعلا) ثم تحوَّلت إلى (فَاعِلُنْ) ووزنه: فاعلاتن فاعلاتن \* فاعلاتن فاعلن.

(5) حُود: الخود: المرأة الناعمة الجسد. جمهرة اللغة ج 1 ص 581.

وقال [في الحكمة]: (مجزوء الرجز)<sup>(1)</sup>

لِمَعَشَرٍ مِنْ صَحْبِهِ

قَالَ النَّبِيُّ الْمِصْطَفَى

دُونَ لِقَاءِ رَبِّهِ

لَا رَاحَةَ لِمُؤْمِنٍ

وقال [في العشق]: (الكامل)<sup>(2)</sup>

سَهْمًا رَمَاهُ مِنَ الْجُفُونِ بِلا وَتَرٍّ

مِنْ قَوْسٍ حَاجِبِهِ لِقَلْبٍ مُحِبِّهِ

وَسَكَنُ فَاطْلَقَ مَدْمَعِي لِمَا خَطَرَ

عَقَدَ الْكَرَى فِي مُدَّةٍ عَنِ نَاطِرِي

وقال [في المدح]: (الطويل)<sup>(3)</sup>

وَأَسُّ عِدَارِيهِ عَلَا يَأْسَمِينُهُ<sup>(5)</sup>

تَفْتَحُ وَرْدُ الْجُلُنَّارِ بِحَدِّهِ<sup>(4)</sup>

فَحَلَّتْ الثُّرَيَّا عُلْقَتْ فِي جَبِينِهِ

وَعُرْتُهُ الْبَيْضَاءُ لِمَا تَلَأَلَتْ

---

(1) المقطوعة من البحر مجزوء الرجز، صحيح العروض والضرب. ووزنه: مستفعلن مستفعلن \* مستفعلن مستفعلن.

(2) المقطوعة من البحر الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنها:

متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن.

(3) المقطوعة من البحر الطويل، مقبوض العروض والضرب، ووزنه:

فَعولن مفاعِلين فَعول مفاعِلين \* فَعولن مفاعِلين فَعولن مفاعِلين.

(4) الجُلُنَّار: زهر الرُّمَّان. المعجم الوسيط ج 1 ص 132.

(5) آس عذارية: الأَسُن: شَجَرٌ وَرْقُهُ الْعَطْرُ. العين ج 7 ص 331.

وعذارية: مثنى العذار: وهو استيواء شَعْرِ الْغُلَامِ، يُقَالُ: مَا أَحْسَنَ عِدَارَهُ أَي خَطَّ لِحْيَتِهِ. تهذيب اللغة ج 2 ص 188.

وقال [في المدح]: (الوافر)<sup>(1)</sup>

تَبَدَّى مُحَجَّلُ الْقَمَرَيْنِ يَوْمًا  
فَأَبْدَى مِنْ مَحَاسِنِهِ عَرِيبَةً  
رَنَا وَرَمَى بِمَقْلَبَتِهِ أَصَابَتَ<sup>(2)</sup>  
قُلُوبَ النَّاسِ مَا دَلَّى مُصِيبَةً

وقال [في العشق]: (الرَّمَل)<sup>(3)</sup>

عَاذِلِي يَعْذُلْنِي فِي حُبِّهِ  
قُلْتُ إِذْ عَنَّفَنِي جَهْلًا سَلَامٌ  
لَمْ يَلَمْ مِنْ قَبْلُ لَكِنْ مُدْرَأَى  
عَارِضَ الْمَحْبُوبِ فِي الْحَدَّيْنِ لَامٌ<sup>(4)</sup>

وقال [في الفراق]: (الوافر)<sup>(1)</sup>

نَأَى الْأَحْبَابُ عَنْ عَيْنِي وَسَارُوا  
وَلَا حَبْرًا وَفَى مِنْهُمْ إِلَيْنَا  
بَكَيْتُ سَحَائِبًا قَالُوا الْبَرَايَا<sup>(5)</sup>  
حَوَالَيْنَا الدُّمُوعُ وَلَا عَلَيْنَا

(1) المقطوعة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائمًا مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعِلَتُنْ مفاعِلَتُنْ فَعولُنْ \* مفاعِلَتُنْ مفاعِلَتُنْ فَعولُنْ.

(2) رنا: رنا يرنو زُنُوءًا، وَهُوَ إِدَامَةُ النَّظْرِ. جمهرة اللغة ج2 ص806.

(3) المقطوعة من البحر الرَّمَل، محذوف العروض والضرب، ووزنه: فاعلاتن فاعلاتن فاعِلن \* فاعلاتن فاعلاتن فاعِلن.

(4) عارض: عارضاً الوُجْهَ وَعَرُوضَاهُ: جانباه. - ويُطلق على الشعر النابت عليهما-. تهذيب اللغة ج1 ص296.

(5) قالوا: الواو علامة جمع فقط لا محل لها من الإعراب لوجود الفاعل، وهي لغة (أكلوني البراغيث).

وقال [في الفراق]: (الرجز)<sup>(1)</sup>

مُدَّ حَلَّ فِي عَيْنِي مَرِسْتَانُ الْهَوَى (2)  
لَمَّا نَأَى عَنِّي الْحَبِيبُ وَافْتَرَقَ  
سَلَسَلْتُ فِي شُبَّانِكِ هُدْبِ نَوَاطِرِي  
مَجْنُونٌ دَمَعِي حَوْفَ وَاشٍ وَأَنْطَلَقُ

وقال [في الشوق]: (الرَّمَل)<sup>(3)</sup>

أَهَيْفُ أَرْزَى بَبَانَاتِ النَّقَا  
عَادِلُ الْقَدِّ عَلَى الْمُضْنَى يَجُورُ (4)  
قَالَ لِي زُرْتُكَ فِي طَيْفِ الْكَرَى  
قُلْتُ حَلِّي عَنْكَ هَذَا الْقَوْلُ زُورُ

---

(1) المقطوعة من بحر الرجز، صحيح العروض، مجنون الضرب، ووزنه:

مستفعلن مستفعلن مستفعلن \* مستفعلن مستفعلن متفعلن.

(2) مرستان: المازستان، بفتح الراء، والعامية تكسرهما، وبعضهم يتفاح فيقول البيمارستان، دار المرضى، وهو أعجمي غريب فقيل المازستان. تصحيح التصحيف وتحرير التحريف. ص 461.

(3) المقطوعة من البحر الرَّمَل، محذوف العروض والضرب، ووزنه: فاعلاتن فاعلاتن فاعلن \* فاعلاتن فاعلاتن فاعلن.

(4) هذان البيتان قد وردا في قصيدة سابقة في الديوان، مطلعها (عَجِي أَبْكِي وَقَلْبِي فِي سُورِ) ورد أولهما ثاني بيت في القصيدة، وثانيهما قبل آخر بيت فيها، راجع الصفحة 191.

وقال [في الشوق]: (الطويل)<sup>(1)</sup>

فَإِنْ فَطَّعْتُ أَوْصَالَ صَبْرِي بِمَجْرَاهَا  
تَرَانِي عَلَى حِمْلِ الْعَرَامِ جَلِيدُ<sup>(2)</sup>

أُدُوبُ اشْتِيَاءًا فِي هَجِيرِ صَبَابَتِي<sup>(3)</sup>  
فَوُجِدِي قَدِيمٍ وَالْعَرَامُ جَدِيدُ

وقال [في العشق]: (البيسط)<sup>(4)</sup>

رَامَ يَرُومُ لِرَمِي السَّهْمِ فِي مُهَجِي  
إِلَى مَقَاصِدِهِ يَا سَادَةَ الْعُلَمَاءِ

بِكَفِّهِ وَرَمَّ يَشْكُو بِهِ أَلَمًا  
يَا حُسْنَ رَامٍ لِقَلْبِي قَدْ شَكَى وَرَمَى

وقال [في العشق]: (مجزوء الرَّمَل)<sup>(5)</sup>

يَا حَبِيبَ الْقَلْبِ يَا مَنْ  
قَدْ حَوَى حُسْنًا وَحِلْمًا

لَا أَقُلُّ زَيْنَبَ وَهِنْدَ  
لَا وَلَا عَلِيًّا وَسَلَمَى

(1) المقطوعة من البحر الطويل، مقبوض العروض، محذوف الضَّرب، والحذف: هو حذف سبب خفيف من آخر التفعيلة، فتصبح (مفاعيلن = مفاعي) وتُحوَّلُ إلى (فعولن) ووزنه:

فعولن مفاعيلن فعول مفاعيلن \* فعولن مفاعيلن فعولن فعولن.

(2) جليد: الجلد القُوَّة وَالصَّبْرُ وَالصَّلَابَةُ وَالْجِلَادَةُ؛ تقول: جلد الرجل، بِالضَّمِّ، فَهُوَ جلدٌ جليد. لسان العرب ج 3 ص 125.

(3) هجير: وقت شدة الحر. الزاهر في معاني كلمات الناس ج 1 ص 403.

(4) المقطوعة من البحر البسيط، مخبون العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فعيلن \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فعيلن.

(5) المقطوعة من البحر مجزوء الرمل، صحيح العروض والضرب، ووزنه: فاعلاتن فاعلاتن \* فاعلاتن فاعلاتن.

يا حبيبي لا تسأل ما

بعد ما غيبت عني

يا منى قلبي وسلما

قد جرى من دمع عيني

وقال [في العشق]: (مجزوء المجتث)<sup>(1)</sup>

جرح بدا ليس يرى

في القلب من ظبي سرّب

وصاحب البيت أدرى

ملكته بيت قلبي

وقال [في المدح]: (السريع)<sup>(2)</sup>

من نوره كل العدى تهدي

يا نجم دين الله يا من عدت

وأنت مقتص على الأمر<sup>(4)</sup>

الحضر من فوق على ماردي<sup>(3)</sup>

---

(1) المقطوعة من البحر مجزوء المجتث، صحيح العروض والضرب، ووزنه: مستفعلن فاعلاتن \* مستفعلن فاعلاتن.

(2) المقطوعة من البحر السريع مطوي مكسوف، ووزنه: مستفعلن مستفعلن فاعلن \* مستفعلن مستفعلن فاعلن.

(3) ماردي: المارد العاتي - من تمرد إذا عتي-. مختار الصحاح ص292.

(4) أمردي: المردي نقاء الخدين من الشجر، ونقاء العن من الورق، ويقال: غلام أمردي. تهذيب اللغة ج14 ص84.

وقال [في الهجاء] دُوبيت: (1)

قَفُوا اسْتَمِعُوا وَصَفَ  
خُصَاةَ الْعِجَالِ  
يَحْكِي الْأَبْدَ نَجْ  
وَأَصُولَ الْفِجَالِ  
إِنْ قِيلَ لِمَنْ ذَا الْوَصْفِ  
فِي النَّاسِ أَقْلُ  
هَذَا صِفَاتُ الشَّيْخِ  
تَاجِ الرَّجُلِ

وقال [في العشق] دُوبيت:

أهوى رَشًا قَوَامُهُ مُعْتَدِلًا (2)  
قَدْ زَادَ بِجُورِ حُكْمِهِ مَا عَدَلَا  
أَقْسَمْتُ بِمَنْ كَلَامُهُ قَدْ نَزَلَا  
مَا جَلَتْ وَرُمْتُ عَنْ حَبِيبِي نُبَلَا

وقال [في العشق] مردوف: (3)

مَنْ لِي بِقَوَامِ غُصْنِ زَاهِرٍ زَاهِي  
فِي الرَّوْضِ يَمِيلُ  
قَدْ صَيَّرَنِي هَوَاهُ سَاهِرٌ سَاهِي  
مَسْفُومٌ عَلِيلُ

(1) هذه المقطوعة غامضة المعنى والقصد، وقد سبق الحديث عن هذا النوع من الشعر (دوبيت) في الصفحة 131.

(2) معتدلا: الصواب معتدلاً خير للمبتدأ (قوامه) نصبه الشاعر لمناسبة روي الشطر الثاني.

(3) مردوف: هو نوع من أنواع (دوبيت) وتكون كل الأشطر تنفق في القافية غير أنَّ القافية يجب أن تكون مردوفة، أي أن ألفاً أو واواً أو ياءً يجب أن

تسبق الحرف الأخير من القافية. تكملة المعاجم العربية ج4 ص428. راجع الصفحة 266

أَفَسَمْتُ بِمَنْ فِي الْخَلْقِ أَمْرٌ نَاهِي

رَحَمَنْ جَلِيلٍ

مَنْ ضَلَّ هُدْيَ بِنَجْمِ دِينِ اللَّهِ

مِنْ غَيْرِ دَلِيلٍ

وقال [في الحكمة]: (الرجز)<sup>(1)</sup>

إِذَا نَوَى الْإِنْسَانُ شَيْئًا يَرُهُ

فِي سِرِّهِ أَوْ فِي عِلَانِيَّتِهِ

الْحَيْرُ وَالشَّرُّ مُجَارَى بِهِ

وَالْعَبْدُ مُحْمُولٌ عَلَى نِيَّتِهِ

وقال [في العشق]: (المتقارب)<sup>(2)</sup>

رَوَى الْوَاقِدِيُّ عَنْ ضِيَاءِ حَدِّهِ

وَفِي الثَّغْرِ يَرَوِي الْمَبْرَدُ زُلَالٌ<sup>(3)</sup>

عَلَى عُصْنِ قَدِّ عَرَائِي الْعَنَا

وَأُنْفَقْتُ عُمْرِي عَلَيْهِ وَمَالَ

---

(1) المقطوعة من بحر الرجز، مطوي العروض والضرب، والطي: هو حذف الرابع الساكن، فتصبح (مستفعلن = مستعلن)، ووزنه: مستفعلن مستفعلن مستعلن \* مستفعلن مستفعلن مستعلن.

(2) المقطوعة من البحر المتقارب، مقصور العروض والضرب، والقصر هو حذف ساكن السبب الخفيف وتسكين ما قبله، فتصبح (فعولن = فعول) ووزنه:

فعولن فعولن فعولن فعول \* فعولن فعولن فعولن فعول

(3) سبقت ترجمة الواقدي والمبرد في الصفحتين 90-91.

وقد ذكرهما الشاعر كرواة عن حدّ وريق الممدوح دون أن يقصد شخصيهما، إنّما اقتبس المعنى من اسميهما، فاقتبس ضياء حدّ الممدوح الوقاد من اسم الواقدي راويًا عن هذا الضياء، واقتبس برد ريق الممدوح من اسم المبرد راويًا إيّاه.

وقال [في المدح]: (البيسط)<sup>(1)</sup>

رِيحَانُ مُقْبِلٍ فِي يَاقُوتِ وَجَنَّتِهِ  
وَجَوْهَرُ النَّعْرِ قَلْبِي فِيهِ مَسْرُورُ  
فِي وَصْفِ دُرِّ ثَنَائِي النَّعْرِ مِنْ شَعْفِي<sup>(2)</sup>  
دَجِّي وَدَمْعِي مَنْظُومٌ وَمَنْشُورُ<sup>(3)</sup>

وقال [في العشق] مردوف:

يَا صَاحَ مَتَى أَرَى فُؤَادِي صَاحِي  
لَمْ يَعْدُلْنِي عَلَى حَبِيبِي لِاحِي<sup>(4)</sup>  
إِنْ جَادَ مُعَذِّبِي صَفَّتْ أَقْدَاحِي  
إِشْرَبَ قَدَحِي وَرَاحَتِي فِي رَاحِي  
مِنْ سُكْرِ غَرَامِ  
مَا أَصْغِي لِكَلامِ  
مِنْ حَمْرِ مُدَامِ  
فِي حُسْنِ مَقَامِ

وقال [في العشق] مردوف:

قَدْ شَابَ جَوِيَّ مِنْ التَّجَنِّي رَاسِي  
وَالْحُبُّ هَوَاهُ فِي فُؤَادِي رَاسِي  
مِنْ جَوْرِ حَبِيبِ  
وَالعَقْلُ سَلِيبِ

(1) المقطوعة من البحر البسيط، مخبون العروض، مقطوع الضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فعِلن \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعِلن.

(2) شغفي: الشَّغاف: غشاء القلب، وقد شَعَفَهَا حَباً أَي: غَشِيَّ القلب حُبُّها. العين ج 4 ص 360.

(3) دَجِّي: - حُطَّاي- دَجَّ الْقَوْمَ دَجًّا إِذَا مَشَوْا مَشْيًا رَوِيدًا فِي تَقَارِبِ خَطْوِ. جمهرة اللغة ج 1 ص 87.

(4) لَاحِي: - لَاحِمٌ - يُنْحَكِي عَنِ الْأَصْمَعِيِّ أَنَّهُ قَالَ: المَلاحاة: المَلاومة والمِياغَضَةُ، ثُمَّ كَثُرَ ذَلِكَ حَتَّى جُعِلَتْ كُلُّ مُمانعة ومَدافعة مَلاحاةً. تهذيب اللغة ج 5 ص 154.

والأمر عَجِيبٌ

ما ثمَّ طَبِيبٌ

هذا وفُوَاذُهُ عَلَيَّ قَاسِي

لو مِتُّ مِنْ الصَّنَى يُنَادِي قَاسِي

### وقال [في العشق] دوبيت:

حَرَّكَتْ بِوَسْطِ مُهَجَّتِي كُلَّ سَكْنِ

الماءُ مَعَ الحُضْرَةِ والوَجْهِ الحَسَنِ

يا مَنْ مَلَكَ القَلْبَ وفي الصَّدْرِ سَكْنِ

في وَجْهِكَ تُرْهَةٌ لِعَيْنِي بَدَتْ<sup>(1)</sup>

### وقال [في الشوق] مردوف:

مِنْ فَرَطِ نَوَى

ما تَمَّ قُوَى

والقَلْبِ كَوَى

لو مُتُّ جَوَى

كَمْ أَصْبِرُ فِي العَرَامِ يا إِخْوَانِي

الوَجْدُ مَعَ الهَيْبِامِ قَدْ أَخْوَانِي

والعَاذِلُ بِالْمَلَامِ قَدْ آذَانِي

ما أَسْمَعُ الكَلَامَ فِي آذَانِي

---

(1) تُرْهَةٌ: وَاحِدُ التَّرْهَاتِ، وَهِيَ الطَّرْقُ الصَّغَارُ تَنْشَعِبُ عَنِ الطَّرِيقِ الأَعْظَمِ ثُمَّ تَعُودُ إِلَيْهِ. جَمْهَرَةُ اللُّغَةِ ج 1 ص 175.

وقال مفرد [في العشق]: (البيسط)<sup>(1)</sup>

في حُسْنِ حَالٍ بِوَجْهِ عَمَّةٍ وَفَقَا

كَمْ مُقْعَدٍ حَيٍّ مَيِّتًا عَاشِقًا دَنِفًا<sup>(2)</sup>

وقال [في الغزل]: (الرَّمَل)<sup>(3)</sup>

بِقَوَامِ الرُّمَحِ فِينَا رَمَحَتْ<sup>(4)</sup>

حَطَّرَتْ حَاطِرْتُ فِي عِشْقِي هَهَا

إِنْ تَتَنَّتْ أَوْ بَدَتْ أَوْ سَرَحَتْ

مَا الْقَنَا مَا الْبَدْرُ مَا ظَبْيُ الْفَلَا

وقال [في الغزل]: (مجزوء الكامل)<sup>(5)</sup>

فِي قَلْبِ عَاشِقِهِ فَتَكَ

فَتَاكَ طَرْفِكَ صَائِلًا

يَا طَرْفُهُ مَا أَذْبَلَكَ

أَذْبَلَتْ قَلْبِي فِي الْهَوَى

(1) البيت من البحر البسيط، مخبون العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فعلن \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فعلن.

(2) دَنِفًا: الدَّنَفُ: المرَضُ اللارِمُ المِخَامِرُ، وَقِيلَ: هُوَ الْمَرَضُ مَا كَانَ. وَرَجُلٌ دَنَفٌ وَدَنِفٌ وَمُدْنِفٌ وَمُدْنَفٌ: بَرَأَ الْمَرَضُ حَتَّى أَشْفَى عَلَى الْمَوْتِ. لِسَانِ

العرب ج 9 ص 107. - وَدَنِفَ الْعَاشِقُ إِذَا تَمَالَكَ فِي حُبِّهِ فَمَرَضَ -

(3) المقطوعة من بحر الرمل، صحيح العروض، مخبون الضرب، ووزنه:

فاعلاتن فاعلاتن فاعلن \* فاعلاتن فاعلاتن فعلن.

(4) هذان البيتان قد وردا في قصيدة سابقة في الديوان، مطلعها (رُبُّ حُودٍ بِاللَّوَاظِحِ لَمَحَّتْ) ورد أولهما في البيت التاسع عشر، وثانيهما في البيت

السادس عشر منها، راجع الصفحة 199.

(5) المقطوعة من البحر مجزوء الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه: متفاعلن متفاعلن \* متفاعلن متفاعلن.

وقال [في الغزل]: (الوافر)<sup>(1)</sup>

وَبِي فَمَرَّ يَفُوقُ الشَّمْسَ حُسْنًا  
دَوَا دَائِي بِمَرَشَفِهِ الشَّنِيبِ<sup>(2)</sup>  
تَوَرَّدَ حَدِّهِ خِلْنَاهُ جُورِي<sup>(3)</sup>  
فَلَيْتَ وُرُودَهُ كَانَتْ نَصِيبي

وقال [في الغزل]: (السريع)<sup>(4)</sup>

مُرْتَّحُ الْأَعْطَافِ حَلْوِ اللَّمَى  
مَهْفَهْفُ فَاقِ بُدُورِ الْكِمَالِ<sup>(5)</sup>  
مُمْنَعٌ لَوْ زَارَنِي فِي الْكُرَى  
قَنَعْتُ مَنْ زَوْرَتَهُ بِالْخِيَالِ

---

(1) المقطوعة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائمًا مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعِلُتُ مفاعِلُتُ فَعُولُ \* مفاعِلُتُ مفاعِلُتُ فَعُولُ.

(2) الشَّنِيب: - اسم فاعل، مصدره- الشَّنَب: رقة الثغر وصفاءه ويُقال: برد الرِّيق. جمهرة اللغة ج 1 ص 345.

(3) جُورِي: نسبة إلى جور (بالفارسية كوز) وهي مدينة بفارس عرفت ذلك باسم فيروز آباد. وقد اشتهرت بوردها الأحمر (الورد الجوري) وهو أجود

أصناف الورد وهو الأحمر الصافي. تكملة المعاجم العربية ج 2 ص 333.

(4) المقطوعة من البحر السريع مطوي مكسوف، ووزنه: مستفعلن مستفعلن فاعل \* مستفعلن مستفعلن فاعل.

(5) هذان البيتان قد وردا في قصيدة سابقة في الديوان، مطلعها (ما إن طلبنا قَطُّ من الوصال) وهما البيتان العاشر والحادي عشر منها، راجع الصفحة

وقال [في الشوق]: (الطويل)<sup>(1)</sup>

فلو زارني في النَّومِ أحيى لِمَيِّتٍ  
وكنْتُ بِضَيْفِ الطَّيْفِ فِي الحُبِّ قَانِعٌ<sup>(2)</sup>  
عَزَّالُ الحِمَى عَذْبُ اللَّمَى حُسْنُهُ سَمَا  
بقلبي رمى أجرى الدِّمَا والمدامعُ

وقال [في الشوق]: (البيسط)<sup>(3)</sup>

لَمْ أَنَسْ أَيَّامَنَا والشَّمْلُ مُجْتَمِعٌ  
والجَمْعُ مُشْتَمِلٌ والوَقْتُ صَفَوَاتُ<sup>(4)</sup>  
وَلَوْأَ فَوَلَّى سُرُورِي بَعْدَ بُعْدِهِمْ  
كَأَنَّ أوقَاتِنَا كَانَتْ مَنَامَاتُ<sup>(5)</sup>

---

(1) المقطوعة من البحر الطويل، مقبوض العروض والضرب، ووزنه:

فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن \* فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن.

(2) هذان البيتان قد وردا في قصيدة سابقة في الديوان، مطلعها (مطالِبُ أهل العِشْقِ فِيهَا مَطَامِعُ) وهما البيتان السادس والثاني عشر منها، راجع الصفحة 183.

(3) المقطوعة من البحر البسيط، مخبون العروض، مقطوع الضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فعِلن \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعِلن.

(4) صفوات: جمع صَفْوَة: وصْفْوَة كلِّ شيءٍ: ما صفا منه وخلُص، أحسنه وخياره. معجم اللغة العربية المعاصرة ج 2 ص 1307.

(5) منامات: خبر كان منصوب وعلامة نصبه الكسرة لأنه جمع مؤنث سالم، ورفع الشاعر لمناسبة الروي.

وقال [في العشق]: (الكامل)<sup>(1)</sup>

حَاطَرْتُ فِيهِ بِحَاطِرِي لَمَّا بَدَا  
يَا مُهَجَّتِي ذُوْبِي عَلَيْهِ وَحَاطِرِي  
لِي نُصْرَةٌ بِنِيَاضِ حُمْرَةِ حَدِّهِ  
وَبِرَايَةِ الْأَفْرَاحِ حِلُّ ضَمَائِرِي  
بَدْرٌ عَلَيْهِ كُلُّ صَبٍّ وَقِيعٌ  
عُصْنٌ عَلَيْهِ كُلُّ قَلْبٍ طَائِرٍ  
سُلْطَانٌ حُسْنٍ فِي الْفُؤَادِ مُظَفَّرٌ  
أَفْدِيهِ مَحْلُولَ الصَّفَائِرِ ظَافِرٍ

وقال [في الغزل]: (البيسط)<sup>(2)</sup>

حُوْدٌ تَمِيْلُ عَلَيَّ عُشَّاقِيهَا مَرَحًا<sup>(3)</sup>  
كَأَنَّ أَعْطَافَهَا مِنْ رِيْقِيهَا سَكِرَتْ  
عُذْرًا إِذَا سَفَرَتْ عَنْ نُورِ طَلْعَتِيهَا  
غَابَتْ نُجُومُ السَّمَاءِ فِي السُّحُبِ وَاسْتَتَرَتْ  
أَزَمْتُ بِقَلْبِي جِمَارًا وَالذُّمُوعُ سَعَتْ  
وَكُلَّمَا طَافَ طَرْفِي حَوْلَهَا نَفَرَتْ  
ظِيِّي إِذَا التَّفَتَّتْ صُبْحٌ إِذَا ابْتَسَمَتْ  
بَدْرٌ إِذَا مَا بَدَتْ عُصْنٌ إِذَا حَطَرْتُ<sup>(4)</sup>

(1) المقطوعة من البحر الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه:

متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن.

(2) المقطوعة من البحر البسيط، محبون العروض والضرب، ووزنه:

مستفعِلن فاعِلن مستفعِلن فعِلن \* مستفعِلن فاعِلن مستفعِلن فعِلن.

(3) حُود: الخود: المرأة الناعمة الجسد. جمهرة اللغة ج 1 ص 581.

(4) حَطَرْتُ: حَطَرَ فِي مَشْبِهِ يُحَطِرُ حَطْرًا، حَزَكَ يَدَهُ فِي مَشْبِيَّتِهِ، وَهُوَ مِنَ التَّبْحَثِرِ وَالغَطْرِ. المخصص ج 1 ص 309.

## وقال [في العشق] مردوف:

|  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| أَهْوَى قَمَرًا بِالْحُسْنِ عَقْلِي قَمَرًا <sup>(1)</sup> | فَأَقَّ الْقَمَرَا                   |
| مِنْ مُقْلَبَتِهِ سَيْفٌ لِحُنْفِي شَهْرًا                 | حَالِي شَهْرًا                       |
| خَاطَرْتُ عَلَى هَوَاهُ لَمَّا خَطَرَا                     | أَيْشُ ذَا الْخَطَرَا <sup>(2)</sup> |
| فِي أَسْمَرٍ قَدِّهِ حَدِيثِي سَمَرًا                      | قَلْبِي سَمَرًا                      |

## وقال [في العشق] مردوف المرذوف<sup>(3)</sup>:

|  |                     |                   |
|--|---------------------|-------------------|
| إِمْلًا قَدَحِي وَاسِقِ الْحَبِيبِ النَّائِي | مِنْ كَاسِ مُدَامٍ  | وَقْتُ السَّحَرِ  |
| مِنْ بَعْدِ جَفَا                            | الْحُبِّ سَمَحٍ     |                   |
| وَأَنْفٍ تَرَحِّي وَعَنْ لِي بِالنَّايِ      | فِي حُسْنِ مَقَامٍ  | بَيْنَ الزَّهْرِ  |
| حَسْبِي وَكَفَى                              | وَالطَّيْرِ صَدَخٍ  |                   |
| فَالْوَقْتُ صَفَا وَزَمْرُمُ الْحُبِّ لَنَا  | فَاصِغٌ لِكَلَامٍ   | يُحْكِي الدُّرَرِ |
| بَيْنَ الظُّرْفَا                            | وَالْمَخِ لِمُلْخٍ  |                   |
| وَالرَّاحُ بِرَاحَتِي دَوَاءُ الدَّاءِ       | وَالْعَاشِقُ هَامٍ  | فِي ذَا الْقَمَرِ |
| وَالكَاسُ شِفَا                              | وَالْوَقْتُ مَرَّخٍ |                   |

(1) قَمَرًا: قَمَرٌ إِذَا غَلَبَ فِي لَعْبِ الْقَمَارِ. تَكْمَلَةُ الْمَعَاجِمِ الْعَرَبِيَّةِ ج 8 ص 378.

(2) أَيْشٌ: مَنْحُونٌ مِنْ (أَي شَيْءٍ) بِمَعْنَاهُ، وَقَدْ تَكَلَّمْتُ بِهِ الْعَرَبُ. تَهْدِيبُ اللَّغَةِ ج 11 ص 47.

(3) رَاجِعْ هَامِشَ الصَّفْحَةِ 136.

## وقال [في الشوق] دوبيت:

في حاجرٍ يا صاحٍ إن مررت بحجّي<sup>(1)</sup>      استعطفٍ بالسّلام عن صبٍّ وحي  
إن كان يسألوك عن حالي فقل<sup>(2)</sup>      مسقومٍ ضنيّ معللاً ميتٌ بحجّي<sup>(3)</sup>

## وقال [في الغزل]: (البيسط)<sup>(4)</sup>

سلسالٌ لَمَّاكَ كالسّلاسلِ سالتُ<sup>(5)</sup>      والشُّكْرُ صَحَا أُمُورُهُ ما طالتُ  
آمالُ هَواكَ عُمُرُهَا ما مالتُ      والحالُ حَلَا أحوالُهُ ما حالتُ

---

(1) حاجر: موضع غربي النقا إلى منتهى حرة الوبرة، من وادي العقيق، فمنه المدح وما والاه، وهذا هو المذكور في الأشعار، لا الذي هو في منازل الحاج بالبيداء، وحاجر الثنيا معروف بطريق مكة. وفاء الوفاء بأخبار دار المصطفى ج 4 ص 53.

(2) الصُّواب: إن كانوا يسألونك.

(3) مسقوم: قصد به اسم المفعول من الفعل سقم، والصواب، مُسَقَم.

(4) المقطوعة من البحر البسيط، مقطوع العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعل \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعل.

(5) لَمَّاكَ: اللَّمَى: مقصور، من الشَّفة اللَّمياء، وهي اللَّطيفة القليلة الدَّم، والتَّعت: أَلَمَى وملياء. العين ج 8 ص 344.

وقال: (الوافر)<sup>(1)</sup>

على البيض الحسان لنا افتحار  
كلام الليل يمخوه النهار

تقول السمر نحكي المسك لونا  
فقال البيض قول جواب لطف

وقال [في الحب]: (مجزوء الوافر)<sup>(2)</sup>

لقد أوضحت لك عذري  
يمينا أنت في صدري  
وفيهما لذ لي سكري  
على ما يبى ولا يدري  
على جور الهوى العذري  
وقلب الحب من صخر  
حمدت الله بالشكر  
على ما فات من عمري

علاء الدين يا بدري  
فإن عيبت عن عيني  
سأسكر فيك مشروبي  
وكم قد لامني لاح  
سأصبر في الهوى دهرأ  
على الحنساء أحراني  
فإن واصلت يا روجي  
وإن قاطعت وأسفي

(1) المقطوعة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائما مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعلتن مفاعلتن فعولن \* مفاعلتن مفاعلتن فعولن.

(2) القصيدة من البحر مجزوء الوافر، معصوب العروض والضرب، والعصب هو تسكين الحرف الخامس المتحرك، فتصبح (مفاعلتن=مفاعلتن).

ووزنه: مفاعلتن مفاعلتن \* مفاعلتن مفاعلتن.

وقال مُضَمَّنًا [في الحكمة]: (الوافر)<sup>(1)</sup>

رَأَيْتُ الْعُصْنَ بِالْأَزْهَارِ يَرْنُو  
وَطَيْرَ الدَّوْحِ فِي طَرْبٍ عَلَيْهِ  
فَقُلْتُ تَعَجَّبُوا فِي صُنْعِ رَبِّي  
شَبِيهُ الشَّيْءِ مُنْجَذِبٌ إِلَيْهِ

وقال [في الهجاء] مُقْتَبِسًا مُكْتَفِيًا: (مجزوء الرجز)<sup>(2)</sup>

يا مَنْ عَدَا بِكِبْرِهِ  
وَجَارَ لَيْسَ سَلَّمَ  
اللَّهُ قَالَ رَبِّي:  
أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ<sup>(3)</sup>

وقال [في الحب]: (البيسط)<sup>(4)</sup>

أَحْبَابَنَا فِي الْهَوَى أَصْعُوا لِأَقْوَالِي  
مَدْحِي لَكُمْ دُونَ خَلْقِ اللَّهِ أَقْوَى لِي  
كَمْ يَعْدِلُونِي الْعَوَازِلَ عَنْ مَحَبَّتِكُمْ<sup>(5)</sup>  
وقد فَنَيْتُ وَلَمْ أُصْغِي لِغَدَّالِي<sup>(6)</sup>

(1) المقطوعة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائمًا مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ فعولُنْ \* مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ فعولُنْ.

(2) المقطوعة من البحر مجزوء الرجز، مخبون العروض والضرب. ووزنه: مستفعلن متفعلن \* متفعلن متفعلن.

(3) اقتبس الشاعر في هذا الشطر من قوله تعالى: (أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِينَ) الزُّمَرُ 60.

(4) القصيدة من البحر البسيط، مقطوع العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعل \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن.

(5) يعدلونني: الواو علامة جمع فقط لا محل لها من الإعراب لوجود الفاعل، وهي لغة (أكلوني البراغيث).

(6) لم أصغي: فعل مضارع مجزوم بلم الجازمة وعلامة جزمه حذف حرف العلة من آخره، والصواب: أصغ.

أَوْصَيْتُمْ لِعُيُونِي السُّهْدَ بَعْدَكُمْ<sup>(1)</sup>      وَقَطَّعَ الْبَيْنُ بِالتَّفْرِيقِ أَوْصَالِي  
 بِلَابِلِ الدَّوْحِ نَاحَتْ فِي الرِّيَاضِ ضُحَى      فَهَاجَ مِنْ نَوْحِهَا يَا صَاحِ بِلْبَالِي<sup>(2)</sup>  
 سَقَمِي تَزَايِدَ لِمَا قَلَّ مُصْطَبِرِي      وَحَالَ حَالِي فَمَا تَرْتُثُوا لِأَحْوَالِي  
 صَبْرُكُمْ مِنْ بُلِي فِي الْحُبِّ مِنْ شَعْفِ<sup>(3)</sup>      عَجِبْتُ كَيْفَ تَصَبَّرَ فِينَكُمْ الْبَالِي  
 فَلَيْتُمْونِي شَوَيْتُمْ مُهَجَّةً طُبِحَتْ      وَلَوْ سَلَيْتُمْ فُؤَادِي لَيْسَ بِالسَّالِي

#### وقال [في الشوق]: (السريع)<sup>(4)</sup>

دُمُوعُ عَيْنِ الصَّبِّ بَحْرِي صَبِيب      هَلْ لِي إِلَى دَائِي دَوَا مِنْ طَبِيب  
 مَنْ لِي عَلَى وَجَدِي مُعِينٌ، وَهَى      جِسْمِي الصَّنَى، وَالْعَقْلُ مِنِّي سَلِيب  
 فِي مُهَجَّتِي نَارُ الْجَوَى أُضْرِمَتْ      أَوَاهُ مِنْ قَلْبٍ كَوَاهُ اللَّهَيْبِ  
 أَبْكِي عَلَى مَنْ قَدْ نَأَى رَاحِلًا      مَا لِي سِوَى قَرِطِ الْبُكَاءِ وَالتَّحِيبِ  
 وَشَبَّ فِي الْأَحْشَاءِ ضِرَامُ الْأَسَى<sup>(5)</sup>      هَذَا وَرَاسِي عَالَاهُ الْمَشِيبِ

(1) السُّهْدُ: والشُّهَادُ: الأَرْقُ، وَقَدْ سَهَدَ الرَّجُلُ بِالْكَسْرِ يَسْهَدُ سَهْدًا. الصَّحاحُ تاجُ اللُّغَةِ وَصَحَّاحُ الْعَرَبِيَّةِ ج 2 ص 492.

(2) بِلْبَالِي: بَلْبَلُهُمْ بَلْبَلَةً وَبَلْبَالًا بِالْكَسْرِ: إِذَا هَيَّجَهُمْ وَخَرَّجَهُمْ، وَالاسْمُ: الْبَلْبَالُ، بِالْفَتْحِ، وَبَلْبَالٌ: الْبُرْخَاءُ فِي الصَّدْرِ وَهُوَ الْهَمُّ وَالْوَسَاوِسُ. تاجُ الْعُرُوسِ ج 28 ص 114.

(3) شَعْفٌ: الشُّعَافُ: غِشَاءُ الْقَلْبِ، وَقَدْ شَعَفَهَا حَبًّا أَي: غَشِيَ الْقَلْبَ حُبًّا. الْعَيْنُ ج 4 ص 360.

(4) الْقَصِيدَةُ مِنَ الْبَحْرِ السَّرِيعِ مَطْوِي مَكْسُوفٍ، وَوَزْنُهُ: مُسْتَفْعَلُنْ مُسْتَفْعَلُنْ فَاعِلُنْ \*مُسْتَفْعَلُنْ مُسْتَفْعَلُنْ فَاعِلُنْ.

(5) شَبَّ: - اشْتَعَلَ - النَّارُ تَشْبَهُهَا شَبًّا، أَي: تَوَقَّدَهَا. الْعَيْنُ ج 6 ص 223.

|  |   |
|--|---|
| حَلَّفَنِي صَبًّا حَلِيفُ الصَّنَى       | مِنْ شِدَّةِ الْأَسْقَامِ حَالِي عَجِيبٌ                |
| مِنْ عَظِيمِ أَشْوَاقِي وَمِنْ لَوْعَتِي | أَطُوفُ فِي الْأَوْطَانِ شِبْهَ الْعَرِيبِ              |
| أُنُوحُ فِي الْأَطْلَالِ مُسْتَوْحِشًا   | مَا تَمَّ لِي دَاعِي وَلَا لِي مُجِيبٌ <sup>(1)</sup>   |
| قَبْلَ انْقِضَا عُمْرِي عَلَى حُبِّهِ    | هَلْ لِي إِلَى لُقْيَا حَبِيبِي نَصِيبٌ                 |
| أَقُولُ بَعْدَ الْبُعْدِ يَا مُنَيَّبِي  | تَمَتَّعِي فِي حُسْنِ هَذَا الْحَبِيبِ                  |
| إِنْ جَادَ لِي دَهْرِي بَلَعْتُ الْمَيِّ | وَإِنْ يَدُومُ الْبُعْدُ مَوْتِي قَرِيبٌ <sup>(2)</sup> |

وقال [في الوصف]: (الطويل)<sup>(3)</sup>

|   |   |
|---|---|
| وَقُمْرِيَّةٌ فَوْقَ الْمِنَارِ كَأَنَّهَا <sup>(4)</sup> | حَطِيبٌ عَلَى أَعْلَى الْمَنَابِرِ رَاقِي |
| تُعَرِّدُ تَوْحِيدًا وَتُنْنِي تَعْظُمًا                  | وَتَشْكُرُ..... <sup>(5)</sup>            |

(1) ما تمَّ لي: - المعنى المقصود باللهجة العامية الشامية أي ما بقي لي - تمَّ لغدٍ: بقي الأمر إلى غدٍ. تكلمة المعاجم العربية ج 2 ص 61.

(2) إن يدوم: فعل مضارع مجزوم بحرف الجزم (إن) وعلامة جزمه السكون، والصواب (إن يدوم).

(3) المقطوعة من البحر الطويل، مقبوض العروض، محذوف الضرب، والحذف: هو حذف سبب خفيف من آخر التفعيلة، فتصبح (مفاعيلن = مفاعي) وتحوَّل إلى (فعولن) ووزنه:

فعولن مفاعيلن فعول مفاعلن \* فعولن مفاعيلن فعولن فعولن.

(4) قُمْرِيَّة: الثمري: ضرب من الطير، الذكر قُمْرِيٌّ وَالْأُنثَى قُمْرِيَّةٌ، والجمع القُمَارِي. جهرة اللغة ج 2 ص 792.

(5) سقطت من الناسخ.

وقال [متحسراً]: (مُخَلَّعُ البسيط)<sup>(1)</sup>

مِنْ طَيْبِ عَيْشٍ وَلَدَّةٍ

أهٍ عَلَى مَا مَضَى لَنَا

جَفَنِي فَرِيحٌ بِدَمْعِي

وَالآنَ حَالِي كَمَا تَرَى

وقال [في المدح]: (مجزوء المنسرح)<sup>(2)</sup>

أَسْفِرُ عَنِ المِحْيَا

يَا سَاقِي الحُمَيَّا<sup>(3)</sup>

فِي حَضْرَةِ الثَّرِيَّا

وَاجِلِي ثُمُوسَ رَاحِي<sup>(4)</sup>

---

(1) المقطوعة من البحر مُخَلَّعُ البسيط، حيث يدخل عروض مجزوء البسيط وضربه (مستفعلن) الخبن والقطع، فتصبح (مستفعلن = متفعلاً) وتُنقل إلى (فعولن) لسهولة النطق، ووزنه كالأتي: مستفعلن فاعلن فعولن ... مستفعلن فاعلن فعولن.

(2) المقطوعة من البحر مجزوء المنسرح، محيون مكسوف العروض والضرب، والخبن: هو حذف الثاني الساكن، فتصبح (مفعولات = معولات) والكسف: هو حذف السابع المتحرك، فتصبح (مفعولات = مغولا) ويتم تحويلها إلى (فعولن)

ويصبح وزنه: مستفعلن فعولن \* مستفعلن فعولن.

(3) الحُمَيَّا: الحُمَيَّا بلوغ الخمر من شاربها. تحذيب اللغة ج 5 ص 178.

(4) اجلي: الصَّوَاب: (اجل) فعل أمر مبني على حذف حرف العلة. وجلي: كشف. لسان العرب ج 14 ص 152.

وقال [في العشق]: (الحفيف)<sup>(1)</sup>

ليس شُرْبُ المِداِمِ يَشْفِي مُتَيْمٍ      كَلَّمَا زَادَ سُكْرُهُ يَتَأَوَّهُ  
ما بَدَا الدِّكْرُ فِي الحَبَائِبِ إِلَّا      كَفَّكَفَ الدَّمْعَ فِي الجُفُونِ وَمَوَّهُ  
كَتَمَ الحَبِّ، والدُّمُوعُ أَبَاحَتْ      وَقَبِيحُ عَلَيْهِ أَنْ يَتَفَوَّهُ

وقال [في العشق]: (البيسط)<sup>(2)</sup>

هَذَا زَمَنُ الرِّبْعِ قُمْ وَأَنْتِ بِهِ      فَالرَّاحِ تُزِيلُ كُلَّ مَا أَنْتَ بِهِ  
يا صَاحِ مِنَ العَدُولِ لَا تَنْجِيهِ<sup>(3)</sup>      وَاشْرَبْ قَدَحَ المِداِمِ كَيْ تَنْجُو بِهِ

وقال [في الشوق]: (البيسط)<sup>(2)</sup>

رُقُوا لِمُتَيْمٍ أَتَى مُعْتَدِرًا      مَوْفُوفُ بِيَابِ عَفْوِكُمْ مُنْتَظِرًا  
بِاللَّهِ عَلَيْكُمْ لِذَمْعِي فَسَلُوا      هُوَ يُخْبِرُ بَعْدَ بُعْدِكُمْ كَيْفَ جَزَى

---

(1) المقطوعة من البحر الخفيف، صحيح العروض مخبون الضرب في البيت الأول، مخبوتهما في البيتين التاليين.

ووزنه: فاعلاتن مستفعلن فاعلاتن \* فاعلاتن مستفعلن فاعلاتن.

(2) المقطوعة من البحر البسيط، مخبون العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فعِلن \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فعِلن.

(3) تنجبه: تقول العامة: انجبه منه أي اختشى. تكملة المعاجم العربية ج 4 ص 105.

## وقال [في الشوق]: (السريع)<sup>(1)</sup>

لما تَنَاءَوْا أَحْبَابَ قَلْبِي  
صَبْرِي تَنَاقَصَ وَالذَّمْعُ زَادَا  
نَادَيْتُ جَهْرًا مِنْ عِظَمِ وَجْدِي  
يَا لَيْتَنِي مِتُّ قَبْلَ هَذَا<sup>(2)</sup>

## وقال [في الشوق]: (الوافر)<sup>(3)</sup>

نَوَى لِجِحَارَ يَا عَشَّاقُ رَكْبِي  
تَرَكَني صُبَّ دَمْعِي فِي صَبِيبِ  
فَظَهَرِي الْمُنْحَى وَعَقِيقُ دَمْعِي<sup>(4)</sup>  
عَلَى سَفْحِ الْخُدُودِ إِلَى الْكَثِيبِ

(1) البيتان من البحر السريع، أصلم العروض والضرب، وأصل وزن هذا البحر:

مستفعلن مستفعلن مفعولاتن \* مستفعلن مستفعلن مفعولاتن

لكنه يُستعمل مطويًا مكسوف العروض والضرب، والطي: هو حذف الرابع الساكن، والكسف: هو حذف السابع المتحرك، فتصبح (مفعولاتن = مفعُلاتن) ويتمّ تحويلها إلى (فاعِلن) لسهولة اللفظ، لكنه جاء هنا أصلم، والصَّلْم: هو إسقاط الوند برؤيته من آخر التفعيلة، فتصبح (مفعولاتن = مفعو) فأصبح وزنه: مستفعلن مستفعلن مفعو \* مستفعلن مستفعلن مفعو.

(2) اقتباس من قوله تعالى: (قَالَتْ يَا لَيْتَنِي مِتُّ قَبْلَ هَذَا وَكُنْتُ نَسِيًّا مَنَسِيًّا) مريم 23.

(3) المقطوعة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائمًا مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ فعولُنْ \* مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ فعولُنْ.

(4) المنْحَى: بالضم ثم السكون وفتح الحاء والنون الثانية، موضع له ذكر في الغزل بأماكن المدينة، وأهلها اليوم يقولون: إنه بقرب المصلى شرقي بطحان.

وفاء الوفاء بأخبار دار المصطفى ج 4 ص 151.

عقيق: وادي العقيق: يقع ببطن وادي ذي الحليفة، على مسافة ميلين من المدينة المنورة. وفاء الوفاء بأخبار دار المصطفى ج 3 ص 187.

## وقال [في المدح]: (الكامل)<sup>(1)</sup>

يا مَالِكَا مَلِكِ النُّفُوسِ بِجُودِهِ  
ولسَيِّفِهِ حَضَعَتْ رِقَابُ عِدَائِهِ  
وبِفَضْلِهِ فَاصَتْ أَنَامِلُ كَفِّهِ  
كالعَيْثِ قَدِ عَمَّ الوُجُودَ نَدَائِهِ  
مَلِكُ سَمَا غَيْثُ هَمِي بَحْرُ طَمِي<sup>(2)</sup>  
قَالَ الوَرَى هَذَا السَّخَاءُ وَقَاهُ  
مَلِكُ تَهَلَّلَ بِالْعَطَاءِ لِسَائِلِ  
فَكَأَنَّهُ أَحَدَ الذِّي أَعْطَاهُ

## وقال [في الحب]: (الطويل)<sup>(3)</sup>

أَبَحْتُ لَهُ مَالِي وَدَمْعِي فِي الهَوَى  
ولكِن سُوْفَ الهَجْرِ قَلْبِي فَارِيَّة<sup>(4)</sup>  
سَمَحْتُ لَهُ بِالْعَيْنِ فِي كُلِّ حَالَةٍ  
على الهَجْرِ والتَّعْسِيرِ يَخْدُمُ جَارِيَّةٍ

(1) المقطوعة من البحر الكامل، صحيح العروض، مقطوع الضرب، ووزنهما:

مفاعِلن مفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن.

(2) هَمِي: همى الماء والدمع يَهْمِي هَمِيًا وَهَمِيَانًا، إذا سال. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 6 ص 2536.

طَمِي: طَمَى الماء يطمى طَمِيًا، وَيَطْمُو طُمُوءًا وَطَمِيًّا، وذلك إذا امتلأ البحرُ أو النَّهْرُ أو البئرُ. العين ج 7 ص 462.

(3) المقطوعة من البحر الطويل، مقبوض العروض، محذوف الضَّرب، والحذف: هو حذف سبب خفيف من آخر التفعيلة، فتصبح (مفاعيلن =

مفاعي) وَتُحَوَّلُ إِلَى (فَعولن) ووزنه:

فَعولن مفاعيلن فَعول مفاعِلن \* فَعولن مفاعيلن فَعول فَعولن.

(4) فارية: فَرَيْتُ الشَّيْءَ بالسَّيْفِ وبالسَّنْفَرَةِ: قطعته وشَقَّقْتَهُ. العين ج 8 ص 280.

وقال [في الوصف]: (السريع)<sup>(1)</sup>

يا صَاحِ إِمْلَا لِي كُؤُوسَ الطَّلَا<sup>(2)</sup>  
وَأَنْظُرْ إِلَى بَهْجَةِ زَهْرِ الرُّبَى  
وَالوُردِ وَالنِّسْرِينِ مَعَ سَوَسَنِ  
وَالرُّزْبِقِ أَوْفَى حَادِمًا قَائِمًا  
فَأَنْهَبْ لِأَيَّامِ تَفَوُّتِ الفَتَى  
مَا بَيْنَ خِلَابِي وَلَا تَرْفُقِ  
وَنَشْرِهِ فِي رَوْضِنَا مُعْبِقِ  
وَأَعْيُنِ النَّرْجَسِ لَمْ تُطْرَقِ  
فَالرَّايَةُ البَيْضَا عَلَى الرُّزْبِقِ  
كَأَنَّهَا وَاللَّهِ لَمْ تُخْلَقِ

وقال [في الغزل]: (الرَّمَل)<sup>(3)</sup>

جَسَّ فِي الحَضْرَةِ عُوْدًا وَضَرَبَ  
وَسَقَى حَمْرَ رُضَابٍ وَضَرَبَ<sup>(4)</sup>

(1) المقطوعة من البحر السريع مطوي مكسوف، ووزنه: مستفعلن مستفعلن فاعلن\* مستفعلن مستفعلن فاعلن.

(2) كؤوس الطلا: الطلاء ما طُبِحَ مِنْ عَصِيرِ العِنَبِ حَتَّى دَهَبَ ثُلُثَاهُ، وَبَغَضُ العَرَبِ يُسَمَّى الحَمْرَ الطَّلَا يُرِيدُ بِذَلِكَ تَحْسِينِ اسْمِهَا لَا أَنَّهَا الطَّلَا بِعَيْنِهَا. مختار الصحاح ص192.

(3) المقطوعة من البحر الرَّمَل، مخبون محذوف العروض والضرب، ووزنه:

فاعلاتن فاعلاتن فعِلن \* فاعلاتن فاعلاتن فعِلن.

(4) جَسَّ: جَسَسَتْهُ بِيَدِي أَي لَمَسَتْهُ لِأَنْظَرُ جَسَسْتُ أَي مَمَسْتُ. العين ج6 ص5.

رُضَاب: الرُّضَابُ الرِّيقُ المُرْشُوفُ، وَيُقَالُ: مَاءٌ رُضَابٌ عَذْبٌ. المحكم والمحيط الأعظم ج8 ص193.

ضَرَبَ: هَذَا الفِعْلُ يَشْمَلُ مَعَانٍ عَدِيدَةً فِي اللُّغَةِ، فَيُحْتَمَلُ أَنْ يَكُونَ بِالشَّطْرِ الأوَّلِ بِمعنى العزف، لذكراه مع العود، فيُقَالُ: ضَرَبَ عَلَى الآلَةِ الموسِيقِيَّةِ أَي

عزف عليها. تكملة المعاجم العربية ج4 ص377. و يُمكن حمله فِي الشَّطْرِ الثَّانِي عَلَى الإسْرَاعِ فِي السَّيْرِ. لسان العرب ج1 ص545.

|  |  |
|--|--|
| أَهَيْفٌ عَنِّي مَقَاطِيعَ الْوَفَا                  | فَعَعَيْنِنَا عَنْ مَوَاصِيلِ الْقَصَبِ <sup>(1)</sup> |
| حَرُّ قَلْبِي فِي الْهَوَى مِنْ أَعْيَدِ             | قَد رَوَتْ أَرْيَافُهُ بَرْدَ الشَّنَبِ <sup>(2)</sup> |
| رَجَّعَ الْعُودَ وَأَثْنَى فَائِلًا <sup>(3)</sup>   | قَوْلَ لُطْفٍ عَمَّنَا مِنْهُ الطَّرَبِ                |
| أَحْوَرُ فَتَّانٌ مَا بَيْنَ الْوَرَى <sup>(4)</sup> | كَمْ عَلَيْهِ فِي الْبَرَايَا مِنْ حَرْبِ              |
| هَذِهِ الْعَيْشَةُ صَحْبِي فَاشْرَبُوا               | وَاعْنَمُوا مَا بَيْنَ حُبِّ وَحَبَبِ <sup>(5)</sup>   |

(1) أهيف: رجل أهيف وامرأة هيفاء من قوم هيف خصاص البُطون. جمهرة اللغة ج2 ص973.

مقاطيع الوفا: - جمع مقطوعة - مقاطيع الشعر: الأبيات المفردة منه، مقاطيع: قصائد قصار، ويُقال مقطوعات أيضًا. تكملة المعاجم العربية ج8 ص325.

مواصل القصب: جمع ماصول، كلمة ماصول ذكرها (فريتاج) في كتابه (حياة تيمور) ووصفها بأنها آلة موسيقية هوائية، كتبها ماصور، وفسرها بأنها أنبوب من القصب أو مزمارة الرعاة، والجمع مواصل. تكملة المعاجم العربية ج10 ص76.

(2) أعيد: الأَعْيَدُ: الوَسْنَانُ المائل العنق، وهو يتعاید في مَشْبِهِ أي يتمايل. العين ج4 ص436.

الشَّنَب: رقة الثغر وصفاهه ويُقال: برد الرِّيق. جمهرة اللغة ج1 ص345.

(3) رَجَّعَ الْعُودَ: - كَرَّرَ الْعَزْفَ عَلَيْهِ - رَجَّعَ تَرْجِعًا، وَالتَّرْجِيعُ فِي الْأَذَانِ مَعْرُوفٌ، وَتَرْجِيعُ الصَّوْتِ تَرْجِيدُهُ فِي الْحَلْقِ كَقِرَاءَةِ أَصْحَابِ الْأَلْحَانِ. مختار الصحاح ص118.

(4) أَحْوَرُ: الْحَوْرُ: أَنْ يَشْتَدَّ بِيَاضُ بِيَاضِ الْعَيْنِ وَسَوَادُ سَوَادِهَا، وَتَسْتَدِيرُ حُدُقَتُهَا، وَيَبْيَضُ مَا حَوْلَ بِهَا، وَقَدْ حَوِرَ حَوْرًا وَاحْوَرَّ، وَهُوَ أَحْوَرُّ، وَامْرَأَةٌ حَوْرَاءُ، وَعَيْنٌ حَوْرَاءُ، وَالْجَمْعُ حَوْرٌ. المكم والمحيط الأعظم ج3 ص503.

(5) حَبَبٌ: - للحب معان عدة، والمعنى المناسب لسياق المقطوعة - حَبَبُ الْقَمِّ: وهو ما يَتَحَبَّبُ مِنْ بِيَاضِ الرِّيقِ عَلَى الْأَسْنَانِ. تهذيب اللغة ج4 ص9. - ويدل عليه قول الشاعر في البيت الأول: (وَسَقَى حَمْرَ رُضَابٍ).

وقال [في الحكمة]: (مجزوء الرجز)<sup>(1)</sup>

مُهَذَّبٌ بَيْنَ المِلا

إِسْمَعُ كَلَامَ عَاقِلٍ

وَسَلِّمِ الأَمْرَ إلى

إِذَا بُلِيتَ فَاصْطَبِرْ

وقال [في الحكمة]: (السريع)<sup>(2)</sup>

مُسْتَيْقِظًا مِنْ غَفْلَةِ التَّوْم

لَا تَأْمَنِ الدَّهْرَ وَكُنْ حَادِرًا

مَضَى نَهَارُ الأَمْسِ بِاليَوْمِ

وَاعْلَمْ بِأَنَّ الدَّهْرَ يَمْضِي كَمَا

وقال [في الحكمة]: (مجزوء الكامل)<sup>(3)</sup>

خَلَقَ الوُجُودَ لَنَا وَدَبَّرَ

إِصْبِرْ عَلَى حُكْمِ الذِّي

وَالاجْتِمَاعُ لَنَا مُقَدَّرٌ

إِنَّ الفِرَاقَ مِنَ الإِلَهَةِ

---

(1) المقطوعة من البحر مجزوء الرجز، مخبون العروض، صحيح الضرب. ووزنه: مستفعلن متفعلن \* متفعلن مستفعلن.

(2) المقطوعة من البحر السريع مطوي مكسوف، ووزنه: مستفعلن مستفعلن فاعل \* مستفعلن مستفعلن فاعل.

(3) المقطوعة من البحر مجزوء الكامل، صحيح العروض، مُرْفَلُّ الضرب، والرَّفِيل هو زيادة متحرك وساكن في نهاية التفعيلة، فتصبح (متفاعلن =

متفاعلاتن) ويصبح وزنه:

متفاعلن متفاعلن \* متفاعلن متفاعلاتن.

وقال [في الحكمة]: (الخفيف)<sup>(1)</sup>

مِنْ صُرُوفِ الزَّمَانِ فِي الْخَلْقِ أَشْيَا<sup>(2)</sup>      لو تَأَمَّلْتَهَا رَأَيْتَ عَرَائِبَ  
فِي اللَّيْلِ مَعَ النَّهَارِ تَعَجَّبَ      إِنَّ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ عَجَائِبَ

وقال [في الشوق]: (الكامل)<sup>(3)</sup>

دَمَعِي تَلَوَّنَ فِي الْخُدُودِ لِيَبِينَهُمْ      وَقَمِيصُ سُقْمِي بِالسُّهَادِ تَشْهَرًا<sup>(4)</sup>  
وَأَصَامَ قَلْبِي عَن مَحَبَّةِ غَيْرِهِمْ      لَكِنْ فُؤَادِي بِالْفُؤَادِ تَقَطَّرَا

---

(1) المقطوعة من البحر الخفيف، صحيح العروض مخبون الضرب في البيت الأول، مخبوتهما في البيتين التاليين.

ووزنه: فاعلاتن مستفعلن فاعلاتن \* فاعلاتن مستفعلن فاعلاتن.

(2) صُرُوفِ الزَّمَانِ: صَرَفَ الدَّهْرُ: تَقَلَّبَهُ، وَالْجَمْعُ صُرُوفٌ. جمهرة اللغة ج 2 ص 741.

(3) المقطوعة من البحر الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه:

متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن.

(4) بالسُّهَادِ: الشُّهَادِ: الأَرْقُ، وَقَدْ سَهَدَ الرَّجُلُ بِالْكَسْرِ يَسْهَدُ سَهَادًا. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 2 ص 492.

تَشْهَرًا: الشُّهْرَةُ: وضوح الأمر، تقول منه: شَهَرْتُ الأمرَ أَشْهَرُهُ شَهْرًا وشُهْرَةً، فَاشْتَهَرَ أَي وَضَحَ، وَكَذَلِكَ شَهَرْتُهُ تَشْهِيرًا. الصحاح تاج اللغة وصحاح

العربية ج 2 ص 705.

وقال في مَليحِ اسمُهُ عبد العزيز: (السريع)<sup>(1)</sup>

مُهْفَهْفُ الْأَعْطَافِ حُلُو اللَّمَى  
هَوَاهُ فِي قَلْبِ الْمَعْنَى عَزِيزٍ<sup>(2)</sup>  
وَجِيدٌ فِي الْحُسْنِ بِلَا تَالِثٍ  
كَأَنَّهُ يُوسُفُ عَبْدُ الْعَزِيزِ

وقال [في الفراق]: (السريع)<sup>(1)</sup>

جَاءَتْ تُودِّعُنِي عَلَى غَفَلَةٍ  
وَدَمْعُهَا الْقَائِي عَمَّا أَعْلَى الْخُدُودِ  
نَادَيْتُ مِنْ وَجْدِي وَمِنْ لَوْعَتِي  
هَلْ جَمَعَ شَمْلِي قَبْلَ مَوْتِي يُعُودُ  
فَأَسْفَرَتْ عَنِّي نِقَابَ الْحَيَا  
وَفِي فُؤَادِي نَارٌ ذَاتُ الْوَفُودِ  
وَأَنْشَدْتُ مِنْ بَعْدِ مَا وَدَّعْتُ  
أَبْيَاتَ شِعْرِ الْمَدَامِيعِ شُهُودِ  
بِحَقِّ مَا بَيْنَاتِنَا فِي الْهَوَى<sup>(3)</sup>  
عَلَى مَدَى الْأَيَّامِ حِفْظُ الْعُهُودِ  
لَا تَنْسَ أَوْقَاتًا تَقَضَّتْ لَنَا  
فِي غَفَلَةِ الْأَعْدَا وَكَيْدِ الْحُسُودِ  
هَذَا وَإِنْ طَالَتْ لَيَالِي النَّوَى  
يَا بُعَيْتِي أَنْجِزْ وَأَوْفِ الْعُهُودِ

(1) المقطوعة من البحر السريع مطوي مكسوف، ووزنه: مستفعلن مستفعلن فاعلن\*مستفعلن مستفعلن فاعلن.

(2) مُهْفَهْفٌ: قَالَ ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ: هَفْهَفَ الرَّجُلُ: مَشَقَّ بَدَنَهُ، فَصَارَ كَأَنَّهُ غُصْنٌ يَمِيدُ مَلَاحَةً، فَهُوَ مُهْفَهْفٌ. تاج العروس ج 24 ص 498.

الَلَمَى: مقصور، من الشَّفَّة اللَّثْمَاءِ، وَهِيَ اللَّطِيفَةُ الْقَلِيلَةُ الدَّمِ، وَالتَّعَت: أَلَمَى وَمَلِيَاءَ. العين ج 8 ص 344.

(3) بيناتنا: باللهجة العامية، والصواب: بيننا.

وقال يرثي صاحبًا له يُدعى جمال الدين: (الطويل)<sup>(1)</sup>

لَقَدِ جَمَالَ الدِّينِ رُوحِي تَدَهَّكْتُ<sup>(2)</sup> وما تَمَّ لِي مَنْ فِيهِ يَرِثِي لِجَالِيَا<sup>(3)</sup>  
فَلَوْ قِيلَ أَفْدِيهِ يَمِينًا فَدَيْتُهُ بِمَا حَزْتُ مِنْ صَوْنٍ وَرُوحِي وَمَالِيَا  
تَرَكْنِي، لَهُ يَعْقُوبُ حُزْنِي وَإِنَّهُ بِجَنَّاتِ عَدْنٍ فِي قُصُورِ عَوَالِيَا  
ولو أَنَّهُ يَدْرِي لِمَا صَارَ بَعْدَهُ وما قَدِ جَرَى مِنْ أَدْمُعِي لَرَثِي لِيَا

وقال [في الغزل]: (الوافر)<sup>(4)</sup>

شَهِيدٌ وَالْعَسِيلَ حَوَى التَّعِيرُ يُؤَيِّقِيْتُ العُقَيْلِ عَلَى الدُّوِيرِ  
طَرِيقُكَ وَاللَّحِيظُ لَهُ سُهَيْمٌ نَنَقَدَ فِي القُلَيْبِ بِلَا وَتَيْرِ  
عُصَيْنٌ قُدَيْدِكَ الحَطِي تَنَّى حُطَيْرُهُ تَنَّتْنِي فِي حُطَيْرِ<sup>(5)</sup>

(1) المقطوعة من البحر الطويل، مقبوض العروض والضرب، ووزنه:

فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن \* فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن.

(2) تَدَهَّكْتُ: ذَهَكَ الشَّيْءُ يَدُهْكُهُ دَهْكًَا، إِذَا طَحَنَهُ وَكَسَرَهُ. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 4 ص 1586.

(3) ما تَمَّ لِي: - المعنى المقصود باللهجة العامية الشامية أي ما بقي لي - تَمَّ لَغْدٌ: بقي الأمر إلى غدٍ. تكملة المعاجم العربية ج 2 ص 61.

(4) المقطوعة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائمًا مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعلئُ مفاعلئُ فعولُئُ \* مفاعلئُ مفاعلئُ فعولُئُ.

(5) حُطَيْرَتُهُ: - تصغير مصدر حَطَرَ - خطر في مَشْيِهِ يَحْطِرُ حَطْرًا، حَزَّكَ يَحْزُكُ يَدَهُ فِي مَشْيَتِهِ، وَهُوَ مِنَ التَّبَحُّثِ وَالْعَطْرِ. المخصص ج 1 ص 309. وَعُدَيْرِي: تصغير عُذْرِي.

|   |   |
|---|---|
| عُدَيْرُهُ تَرَكَنِي فِي عُدَيْرِي <sup>(1)</sup>     | حُدَيْدُكَ مِنْ وُرَيْدٍ قَدْ سَبَانِي                |
| وَرَمَّانُ التُّهَيْدِ عَلَى الصُّدَيْرِ              | تُفَيْفِيحُ الحُدَيْدِ عَدَا نُفَيْلِي <sup>(2)</sup> |
| ضَوِيُّ سُنَيْهِ يَحْكِي الفُجَيْرِ <sup>(3)</sup>    | لُؤَيْلُ شَعْرُهُ وَلَهُ وُجَيْهٌ                     |
| دُمَيْعَتُهُ جَوَيْرَةُ النُّهَيْرِ                   | عَوَيْشِقُهُ الحُرَيْنُ فِي هُمَيْمٍ                  |
| حُحَيْرِيْقُ الكُبَيْدِ بِلا نُوَيْرِ                 | مُقَيْرِيْحُ الجُمَيْنِ لَهُ فُلَيْبٌ                 |
| شُوَيْطِرُ أَنْتَ قُلْ لِي أُمُّ شُطَيْرِ             | عُوَيْدِلُ فِي الحُبَيْبِ كُفَّ عَيِّي                |
| وَزَهْرُ حُدَيْدِهِ لِبَنِي زُهَيْرِ                  | فُرَيْقُ جَبِينِهِ لِبَنِي نُجَيْمِ                   |
| وَقَالَ أَصَيْلُهُ لِبَنِي نُعَيْرِ                   | وَقَالَ فُدَيْدُهُ لِبَنِي رُمَيْحِ                   |
| وَقَدْ أَفْنَى عَوَيْشِقُهُ الحُصَيْرِ <sup>(4)</sup> | بُدَيْوِيٌّ تُرَيْكِيٌّ تَرَكَنِي                     |
| عَلَيْهِ دُمَيْعُ أَجْفَانِي نُتَيْرِ <sup>(5)</sup>  | نُطَيْمُ عِقْدِ مَدْحِي فِي نُعَيْرِ                  |

(1) عُدَيْرُهُ: - تصغير عذار - والعِدَار: استَبْوَاءُ شَعْرِ العُلَامِ، يُقَالُ: مَا أَحْسَنَ عِدَارَهُ أَي حَطَّ لِحْيَتَهُ. تهذيب اللغة ج 2 ص 188.

(2) نُفَيْلِي: النُّفْلُ: الَّذِي يُنْقَلُ بِهِ عَلَى الشَّرَابِ - أَي يُتَنَاوَلُ عِنْدَ شَرَبِ الخَمْرِ كَالفَوَاكِهِ الجَافَةِ-. تهذيب اللغة ج 9 ص 129.

(3) الفُجَيْرُ: تصغير فجر، وهو مفعول به منصوب، جرّه الشاعر لمناسبة الروي.

(4) الحُصَيْرُ: تصغير خصر وهو فاعل الفعل (أفنى) مرفوع، جرّه الشاعر لمناسبة الروي.

(5) اتبع الشاعر أسلوب التصغير المتكلف في معظم كلمات القصيدة لغرض تمليح المصعّر وتحسينه.

وقال [في الحكمة]: (مُخَلَّع البسيط)<sup>(1)</sup>

وأنظرُ إلى دَوْرَةَ الفَلَكِ

لا تأمِنِ الدهرَ إن سَمَحَ

إلا عَيْنًا بِهِ هَلَكُ

(2) .....

وقال [في الشوق]: (السريع)<sup>(3)</sup>

هَامِي مِنَ الأَجْفَانِ يَحْكِي السَّحَابَ<sup>(4)</sup>

أَجْرَيْتُ دَمْعِي فِي هَوَاكَ انْسِكَابَ

ولو يَكُونُ الحُبُّ فِي الصَّخْرِ ذَابَ

هذا ودَأْبِي فِيكَ فَرَطُ البُكََا

مُسَهَّدَ الطَّرْفِ عَدِيمِ الصَّوَابِ<sup>(5)</sup>

حَلَفْتَنِي صَبًّا حَلِيفَ الأَسَى

لِي فِي النُّوَّاحِ مَنْ يَرُدُّ الجَوَابَ

رَادَنِي صِيَّاحِي نُوَّاحًا وَمَا

مَا كَانَ هَذَا صَاحٍ فِي حِسَابِ

أَبْكِي عَلَى مَا صَابَنِي فِي الهَوَى

أَهْلِ الحِمَى وَاحْمِلْ لِأَجْلِي كِتَابَ

بِاللهِ يَا رِيحَ الصَّبَا سِرِّ إِلَى

ولَيْنَ القَوْلِ بِلُطْفِ الخِطَابِ

وَبُتَّ حَالِي بَيْنَهُمْ مُعْلِنًا

مَا فِي فُؤَادِي مِنْ أَلِيمِ العَدَابِ

عَسَى يَرْقُؤُوا لِي وَيَرْثُوا إِلَى

(1) المقطوعة من البحر مُخَلَّع البسيط، حيث يدخل عروض مجزوء البسيط وضريره (مستفعلن) الخبن والقطع، فتصبح (مستفعلن = متفعلاً) وتُنقل إلى (فعولن) لسهولة النطق، ووزنه كالأتي: مستفعلن فاعلن فعولن ... مستفعلن فاعلن فعولن.

(2) سقطت من الناسخ.

(3) القصيدة من البحر السريع مطوي مكسوف، ووزنه: مستفعلن مستفعلن فاعلن\* مستفعلن مستفعلن فاعلن.

(4) هامي: همى الماء والدمع يهمي هميًا وهميانًا، إذا سال. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج6 ص2536.

(5) مُسَهَّد: الشهاد: الأرق، وقد سهد الرجل بالكسر يسهُد سَهْدًا. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج2 ص492.

آه على أَيَّامِنَا فِي الْحِمَى  
وَلَّتْ لِيَالِيهَا وَوَلَّى الشَّبَابُ  
أَيَّامٌ بِيضٌ بِالْهَنَا وَالْمُنَى  
عَادَتْ لَنَا سُودًا بِنَعْقِ الْعُرَابِ  
إِنْ لَمْ تَعُودُوا فِي سَبِيلِ الْهَوَى  
كَمْ صَبَّ مِثْلِي رَاحَ تَحْتَ التُّرَابِ

### وقال [في الشوق]: (الكامل)<sup>(1)</sup>

عَنْ غَيْرِهِمْ صَامَ الْفُؤَادُ وَمَا دَرَى  
وَجَرَتْ عَيْونِي كَالْعَيْونِ لِبَيْنِهِمْ  
إِنَّ الْحِشَاءَ مِنَ الْأُسَاةِ تَقَطَّرَا  
فَكَأَنَّمَا مَاءُ الْعَيْونِ تَفَجَّرَا  
أَرْخَصْتُ غَالِي الدَّمْعِ مُحْتَسِبًا بِهِمْ  
وَالْقَلْبُ شَبَّ مِنَ الْجَوَى وَتَسَعَّرَا<sup>(2)</sup>  
وَتَلَوَّنَتْ فِي صَحْنِ حَدِّي أَدْمَعِي  
وَقَمِيصُ سُقْمِي بِالسُّهَادِ تَشَهَّرَا  
عُشَّاقُ رَكْبِي قَدْ نَوَى بِرَحِيلِهِمْ  
يَبْغِي الْحِجَارَ عَدَا الْفُؤَادُ مُحْيِرَا  
فَالْقَلْبُ نَاطِفٌ وَالْحِشَاءُ تَقَرَّمَتْ<sup>(3)</sup>  
وَالدَّمْعُ سَكْبٌ عَلَى الْخُدُودِ مُسِيرَا  
حَدِّثْ بِسُكْرِ ذِكْرِهِ يَا عَاذِلِي  
يَحْلُو لِقَلْبِي كُلَّمَا يَتَكَرَّرَا<sup>(4)</sup>  
قَدْ طَوَّلَ الْمَحْبُوبُ بَعْدَ مُجِيبِهِ  
لَوْ عَادَ عَنْ هَجْرِ الْمِحْبِ وَقَصَّرَا

(1) القصيدة من البحر الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه:

متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن.

(2) شَبَّتْ: - اشتعل - النار تشبها شَبًّا، أي: توقدها. العين ج 6 ص 223.

(3) ناطف: - أي سائل - وكل سائلٍ أو قاطرٍ من إناءٍ وَغَيْرِهِ فَهُوَ نَاطِفٌ. جمهرة اللغة ج 2 ص 921.

تَقَرَّمَتْ: - تَقَطَّعَتْ - (قَرَمٌ) الْقَافُ وَالرَّاءُ وَالْمِيمُ أَصْلٌ صَحِيحٌ يَدُلُّ عَلَى حَزٍّ أَوْ قَطْعٍ فِي شَيْءٍ. مقاييس اللغة ج 5 ص 75.

(4) يتكرَّرَا: الصواب: يتكرَّرُ فعل مضارع مرفوع، لم تدخل عليه أداة ناصبة، ونصبه الشاعر لمناسبة الروي.

بِيضُ السَّوَالِفِ هَلْ تَعُودُ وَيَنْقُضِي<sup>(1)</sup>

عَيِّي السَّوَادُ وَعَوْدُ عَيْشِي أَخْضَرَا

لِي رَتَّبُوا طُولَ الْبُكَاءِ وَطَيْفَةً

وَالْحُزْنَ فِي أَقْصَى الْفُؤَادِ تَقَرَّرَا

وقال [في الغزل]: (مجزوء الخفيف)<sup>(2)</sup>

إِذَا تَبَدَّى لَنَا الرَّشَا

خَلَّتْهُ الْبَدْرُ فِي الْعِشَا

عَادِلُ الْقَدِّ جَائِرٌ

طَرْفُهُ يَرشُقُ الْحَشَى

يُرْدِي الطَّيِّبِ لَحْظُهُ

وَقَمَى الْعُصْنَ إِذْ مَشَى

وَتَبَدَّى عِدَارُهُ<sup>(3)</sup>

فِي سَمَا الْحَدِّ عَرَّشَا

فَاتِرُ الْجَفْنِ قَدْ حَمَى

بَارِدَ الرَّيْقِ مَا اخْتَشَى

طَائِرُ الْوَصْلِ لَيْتَهُ

حَلَّ دَوْحِي وَعَشَعَشَا

عُصْنُ بَانٍ إِذَا انْتَى

مِثْلُهُ قَطُّ مَا انْتَشَى

(1) بيض السَّوَالِفِ: مفردها سالفة أي ماضية. لسان العرب ج9 ص158. - ويقصد الشاعر بما الماضي الجميل الذي أمضاه مع الممدوحين.-

(2) القصيدة من البحر مجزوء الخفيف، مخبون العروض والضرب، والخبز حذف الثاني الساكن، فتصبح (مستفعلن = متفعلن) ووزنه:

فاعلاتن متفعلن \* فاعلاتن متفعلن.

(3) عِدَارُهُ: العِدَار: اسْتِوَاءُ شَعْرِ الْعُلَامِ، يُقَالُ: مَا أَحْسَنَ عِدَارَهُ أَي خَطُّ لِحْيَتِهِ. تهذيب اللغة ج2 ص188.

وقال [في مدح النبي صلى الله عليه وسلم] مُوَشَّح: (1) (مجزوء المديد) (2)

|                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| مَدْحُ زَيْنِ الْبَشْرِ | العَرِيْقِ النَّسْبِ      |
| فَهُوَ أَفْصَى وَطَرِي  | وَهُوَ أَنْهَى أَرَبِي    |
| دِكْرُهُ فِي السَّحْرِ  | يَا أَهْيَلِي طَرِي       |
| نَشْرُ مِسْكِ عِطْرِي   | فِي النَّبِيِّ الْعَرَبِي |

(1) الموشح: تكلم مصطفى صادق الرافعي في كتابه تاريخ آداب العرب عن الموشح، فكان مما قال: ويقال له التوشيح أيضاً، والذي نراه في أصل هذه اللفظة أنها منقولة عن قولهم: ثوب موشح، وذلك لوشي يكون فيه، فكان هذه الأسماط والأغصان التي يزينونه بها من الكلام في سبيل الوشي من الثوب، ثم صارت اللفظة بعد ذلك علماً؛ إلا أن يكون الأندلسيون قد أخذوا هذه التسمية عن المشاركة، فتكون منقولة عن التوشيح الذي عده قدامة بن جعفر في نقد الشعر من أنواع اتتلاف القافية مع ما يدل عليه سائر البيت، وجرى عليه أهل البديع، فيكون اشتقاقها من معنى الوشاح كما نصبوا عليه؛ لأنهم عرفوا هذا النوع بأن يكون معنى أول البيت دالا على قافيته، فينزل فيه هذا المعنى منزلة الوشاح، وينزل أول الكلام وآخره محل الوشاح من العاتق والكشح اللذين يجول عليهما.

ثم تحدّث عن اختراعه ناقلاً عن ابن خلدون أنه قال في أصل استحداث هذا الفن: "أما أهل الأندلس فلما كثر الشعر في قطرم وتهدبت مناحيه وفنونه وبلغ التتميق فيه الغاية، استحدث المتأخرون منهم فنا سموه بالموشح ينظمونه أسماطاً وأسماطاً وأغصاناً وأغصاناً... واستظرفه الناس جملة، الخاصة والكافة؛ لسهولة تناوله وقرب طريقه".

ثم بيّن أنه لا يوجد ضابط لأوزانه قائلاً: لم يوضع في صناعة الموشح ووجه نظمه وأسماء أوزانه فيما نعلم، غير كتاب واحد وضعه صفى الدين الحلبي الشاعر المتوفى سنة 750هـ، وهذا الكتاب لم ينته إلينا إلا خبره، ثم إن هذه الصناعة لا ضابط لأوزانها إلا الألحان كما سلف، فهي موطأة للاختراع بمقدار ما تجرؤ عليه القرائح؛ ولذلك تعددت فيها الأوزان واختلفت طرق الصنعة، فلا سبيل إلى حصرها إلا بالتلقي واتصال السند عن أهلها، ولا ندري إن كانوا قد وضعوا لكل وزن اسماً يعرف به أم كان اسم التوشيح عامّاً لجميعها، فلا تخصص الأوزان إلا بأسماء ألحانها فقط كما هو الشأن في أدوار الغناء؛ وقد بحثنا في ذلك كثيراً فلم نرجع بطائل، وكنا نظن أننا نصل إلى تسمية كل وزن وتعيين مختصره، ولكننا لم نقف من ذلك إلا على النذر القليل الذي لا يعتد به في استنباط التاريخ. تاريخ آداب العرب ج3 ص104-107.

(2) نجد صدر هذا الموشح يوافق وزن البحر مجزوء المديد، محذوف العروض والضرب، ووزنه:

فاعلاتن فاعلن \* فاعلاتن فاعلن.

ثم يخرج في تكملته عن القافية والوزن العروضي.

|                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| مَتَى أَشَاهِدُ بِقَيْعِهِ          | فِي الْخَلْقِ مَا أَحَشَقُّ سِوَاهُ |
| وَالْجَفْنُ أَمْطَرَ نَجِيْعَهُ (1) | فِي وَسَطِ قَلْبِي جَوَاهُ          |
| ذَكَرَهُ لِقَلْبِي رَبِّيَعَهُ      | طَهَ لِدَائِي دَوَاهُ               |
| وَالْجُودُ كَالْبَحْرِ زَاخِرُ      | فِي الرُّسُلِ أَوَّلُ وَآخِرُ       |
| فِي سَمَاءِ السُّحُبِ               | فَاقَ نُورَ الْقَمَرِ               |
| عَالِيٌّ فِي الرَّتَبِ              | هَاشِيئِي مُضْرِي                   |
| مَاجِدٌ فِي الْحَسَبِ               | فَضْلُهُ مُشْتَهَرٌ                 |
| فَارِحٌ لِلْكَرْبِ                  | صَائِيٌّ مِنْ كَدَرِ                |
| أَرْجُوهُ أَنْ يُنْقِذَنِي          | فِي الْحَشْرِ بِنَصْبِ لِيَوَاهُ    |
| يُطْفِنِي لِهَيْبِي وَخَزْنِي       | لَعَلَّ عَيْنِي تَرَاهُ             |
| فِي الْقَلْبِ لِلْخَوْفِ أَمْنِي    | أَحْمَدُ مُحَمَّدَ هَوَاهُ          |
| مَا حَابَ مَنْ جَاءَ سَائِلُ        | بُرْهَانَ يَرْجُوهُ أَمِلُ          |
| هَاطِلٌ مُنْسَكِبِ                  | جُودُهُ كَالْمَطَرِ                 |
| وَرَقَى فِي الْحُجْبِ               | حَاطَبَتُهُ الْحَجْرُ               |
| فِي صَحِيحِ الْكُتُبِ               | كَمْ لَهُ مِنْ حَبْرِ               |
| فِي سُلوِكِ الْأَدَبِ               | مَدْحُهُ مُفْتَحَرِي                |

(1) نجيعه: ماءٌ نَجِيعٌ وَنَجِيعٌ: مَرِيءٌ، وَمَاءٌ نَجِيعٌ كَمَا يُقَالُ نَمِيزٌ. وَالنَّجِيعُ: الدَّمُ، وَقِيلَ: هُوَ دَمُ الْجَوْفِ خَاصَّةً، وَقِيلَ: هُوَ الطَّرِيُّ مِنْهُ، وَقِيلَ: مَا كَانَ إِلَى

السَّوَادِ، وَقَالَ يَعْقُوبٌ: هُوَ الدَّمُ الْمُضْطَبُّوبُ. لِسَانُ الْعَرَبِ ج 8 ص 348.

وقال [في مدح النبي صلى الله عليه وسلم] مُوَشَّح:

طَهْ أَمَلِي بِلا خِلافِ      ما زالَ بِكُلِّ خَيْرٍ وَافٍ

يا أَشْرَفَ مُرْسَلٍ ويا خَيْرَ نَبِيٍّ

يا مَنْ فُرِّتْ أوصافُهُ بِالكُتُبِ

حَنَّتْ لِحِمَاكَ فِي سَراها النُّجُبِ<sup>(1)</sup>

لَمَّا ظَهَرَتْ بِلا خَوافِ      ما لَتْ طَرَبًا بِلا سِلافِ<sup>(2)</sup>

كَمْ مُعْجِزَةً قَدْ حَيَّرْتَ لِلعَقْلِ

في صِحَّتِها كَمْ جِاءَنا مِنْ نَقْلِ

سِدي سِندي بَيْنَ الوَرى أوثقَ لي

هاذِ قَدْ جاءَ بِالعَفافِ      أَجَرْتَ كَفِّهِ وَرَدَّ صافِي

هَلْ أبلُغُ في الهوى حَبِيبِي مَعناكَ

أَوْ تُبْصِرُ مُقْلَتِي مَعانِي مَعناكَ

قَدْ فَارَ فَتَى بَيْنَ البَرايا يَهْواكَ

لو سارَ إلى حِمَاكَ حافِي      ما كانَ وَحَقِّكُمْ مُوافِي

في تَفَلَّتِهِ حَقًّا أرَدَّ العَيْنِ

---

(1) النُّجُبِ: جمع نجيب، نُجْبٌ ونَجائبُ الإبل عِناقُها التي يُسابقُ عَلَيَّها. مختار الصحاح ص304.

وهي فاعل للفعل (حَنَّتْ) مرفوع، جرّه الشاعر لمناسبة الروي.

(2) سِلاف: ما سألَ مِنْ عَصِيرِ العِنَبِ قَبْلَ أَنْ يُعَصَرَ وَيُسَمَّى الحَمْرُ سِلافًا. مختار الصحاح ص152.

فِي عِشْقَتِهِ كَمْ أَنْفَقُوا مِنْ عَيْنِ

عَيْنِي سَمَحْتُ فِي حُبِّهِ كَالْعَيْنِ

مَا لِي أَبَدًا عَنْهُ أَنْطِرَافِ

دَمْعِي يَا صَاحِ فِي أَنْدِرَافِ

فِي بَدْرِ حُنَيْنٍ إِذْ أَتَى بِالنَّصْرِ

أَقَمَى الْأَعْدَا فِي الضُّحَى وَالْعَصْرِ

يَا أَعْظَمَ مَنْ فِيهِ تَشَرَّفَ شِعْرِي

يَا أَشْرَفَ شَافِعٍ وَشَافِي

بُرْهَانُ أَتَى بِالْاعْتِرَافِ

وقال [في مدح النبي صلى الله عليه وسلم] مُوسَى:

|                  |                            |                            |
|------------------|----------------------------|----------------------------|
| والبتر           | بِالْبَيْضِ وَالسُّمْرِ    | يَا قَامِعَ الْكُفْرِ      |
| والكوثر          | وَالْحَمْدِ وَالشُّكْرِ    | قَدْ جِئْتُ بِالذِّكْرِ    |
| وَجَهَ الْقَمَرِ | رَحِيمٍ مِنْ رَحْمَنِ      | سَيِّدِي وَلَدَ عَدْنَانَ  |
| كَسْرِي جَبْرِ   | بِالْحُسْنِ وَالْإِحْسَانِ | مُغِيثُ لِلْهَفَانِ        |
| زَيْنُ الْبَشَرِ | وَاحْتِصَّ بِالْقُرْآنِ    | قَدْ شَرَعَ الْإِيمَانَ    |
| والمشترى         | وَالْأَنْجُمِ الرَّهْرِ    | أَطْفًا سَنَا الْبَدْرِ    |
| مُظْفَر          | بِسُورَةِ النَّصْرِ        | وَجَاءَ فِي الْعَصْرِ      |
| مِنَ الرَّدَى    | وَحَقَّفَ الْأَوْزَارَ     | يَا سَعْدَ مَنْ قَدْ زَارَ |
| جَاءَ بِالْهُدَى | صَافِي مِنَ الْأَكْدَارِ   | مُحَمَّدُ الْمُخْتَارَ     |

|                            |                            |                    |
|----------------------------|----------------------------|--------------------|
| مُعْظَمُ الْمِقْدَارِ      | فِي سَائِرِ الْأَفْطَارِ   | عَلَى الْمَدَى     |
| قَدْ جَاءَ بِالْبِشْرِ     | وَالْعَاطِرِ النَّشْرِ     | مُعْطَّرِي         |
| بَنَانُهُ الْعَشْرِي       | فَاضَتْ بِمَا يَجْرِي      | لِلْعَسْكَرِ       |
| الهاشِمِي النَّجْدِي       | الْهَادِي الْمَهْدِي       | مِنَ الضَّلَالِ    |
| مَنْ جَاءَ بِالرُّشْدِ     | وَسُورَةِ الرَّعْدِ        | مِنَ الْجَلَالِ    |
| أَنْجَزْنَا الْوَعْدَ      | وَصَوْنِي الْعَهْدَ        | جَارِ الْعَزَالِ   |
| قَدْ جَاءَ بِالْفِطْرِ     | وَالْعَيْدِ وَالنَّحْرِ    | وَالْمَشْعَرِي     |
| عَرَفْنَا شَذَا الزَّهْرِ  | عَنْهُ رَوَى الزُّهْرِي    | فِي الْمِنْبَرِ    |
| قَدْ زَادَتْ الْأَفْرَاحَ  | وَقَلَّتِ الْأَتْرَاحَ     | بِالْمُجْتَبَى     |
| قَلْبِي لَهُ يَرْتَاحَ     | وَالْحَمْسَةَ الْأَشْبَاحَ | أَهْلِ الْعَبَا    |
| أَحْفَى ضِيَا الْمِصْبَاحِ | بُنُورِ وَجْهِ لَاحِ       | عَقْلِي سَيِّ      |
| يَاسِينَ وَالْعَشِيرِ      | وَاللَّيْلِ إِذْ يَسْرِي   | مُطَهَّرِ          |
| أَقْسَمْتُ بِالْفَجْرِ     | وَالشَّفَعِ وَالْوَثْرِ    | لَمْ أَغْتَرِ      |
| مَنْ لِي بَعْدَ ثَانِي     | قَلْبِي بِهِ عَانِي        | هَادِي نَذِيرِ     |
| كَمْ أَرَوْ ظَمَانِي       | رُوحِي وَجُثْمَانِي        | وَأَنْطَقَ بَعِيرِ |
| فَالْعَبْدُ بُرْهَانَ      | وَأَقَى بُرْهَانَ          | مَدَحَ الْبَشِيرِ  |
| أَرْجُوهُ لِي دُخْرِي      | فِي ظُلْمَةِ الْقَبْرِ     | وَالْمَحْشَرِ      |
| مُحَمَّدُ الطُّهْرِي       | مَدِيحُهُ فَخْرِي          | يَا مَعْشَرِي      |

وقال [في مدح النبي صلى الله عليه وسلم] مُوَشَّح:

مُرْتَجَانَا سَيِّدَ وَلَدِ عَدْنَانٍ  
كَنْزُ دُخْرِ الْمَسِيحِ  
مَنْ تَسَامَى بِالْحُسْنِ وَالْإِحْسَانِ  
وَالْبَهَا قَدْ كُوسِي  
سَيِّدُ أَرْحَمِيهِ يُنَجِّنِي  
فِي عَدِّ مِنَ التَّلْفِ  
هَادِيًّا قَدْ أَقَامَ لِدِينِ  
فِي ثَقَى وَفِي عَقْفِ  
ذِكْرُهُ فِي الْفُؤَادِ يُحْيِينِي  
فِي هَوَاهُ وَالْهَفِ  
قَدْ أَنَا رَحِيمٌ مِنْ رَحْمَنِ  
حَالِقِ الْأَنْفُسِ  
وَدَعَانَا وَشَرَعَ الْإِيمَانَ  
وَالْعِدَا حُرْسِي  
وَهَدَى مَنْ ضَلَّ بِالرُّشْدِ  
شَافِعِي مِنَ الزَّلَلِ  
مُصْطَفَى مُجْتَبَى حَوَى الْمَجْدِ  
أَمْنِي مِنَ الْوَجَلِ  
هَاشِمِي يَثْرِي فَتَى نَجْدِي  
مُنْيَتِي وَمُؤْتَمَلِي  
حُبُّهُ فِي الْفُؤَادِ وَالْجُثْمَانِ  
وَالْحَشَى قَدْ رَسِي  
قَدْ أَضَاءَتْ بِنُورِهِ الْأَكْوَانِ  
فِي دُجَى الْحَنْدَسِ  
أَرْجُو يَا سَيِّدَ يَوْمَ نَفَخَ الصُّورِ  
مُنْقِذِي مِنَ الْعَدَمِ  
فَهُوَ جَبْرِي لِقَلْبِي الْمَكْسُورِ  
زَيْنٌ عَلَيَّ الْهِمَمِ  
كُلُّ ذَنْبِ الْعُصَاةِ بِهِ مَغْفُورِ  
يَا شَفِيعُ فِي الْأَمَمِ  
مَدْحُ طَهَ فِي مُحْكَمِ الْقُرْآنِ  
فِي الدُّجَى مُؤْنِسِي  
يَا شَفِيعِي كُنْ لِلْفَتَى بُرْهَانَ  
قَبْلَ أَنْ يَنْكَسِي

وقال [في مدح النبي صلى الله عليه وسلم] مُوَشَّحٌ مِنْ نَعْمَةِ الْحُسَيْنِيِّ: (1)

مَلَاذِي مُنْتَهَى فَصْدِي      تَهَامِي هَاشِمِي فُرْشِي

خُذْ بِيَدِي

عَلَى أَبْوَابِ حُجْرَتِهِ      جَعَلْتُ الْخَدَّ مُنْفَرِشِي (2)

فَمَا عَمَلِي يَا أَمَلِي وَمُؤْتَمَلِي

رَسُولُ سَيِّدِ سَنَدٍ      بِنُورِ الْمَعْجِزَاتِ حُبِّي

مُرْتَشَدِي

سَمَا فَضْلُهُ بِأُنْمَلَةٍ      وَرَوَى الْجَيْشَ مِنْ عَطَشِ

إِلَى الدُّوَلِ نِعَمَ وُلِيٍّ مِنَ الْأَوَّلِ

لِدَعْوَتِهِ سَعَى الشَّجَرُ يَا سَنَدِي      وَلَا نَ لِيُوطِئِهِ الْحَجْرُ

مُسْتَنَدِي

وَشُقُّ لَأَجَلِهِ الْقَمَرُ      وَعَقْلُ النَّاسِ مُنْدَهَشِي (3)

يَشْفَعُ لِي عَلَى عِلَلٍ مِنَ الرِّكْلِ

نَوَى رَكْبِي مَعَ الْعُشَاقِ      إِلَى مَنْ فِي الْحِجَازِ نُشِي

يَا مَدَدِي

(1) نعمة الحسيني: هي نعمة (الششكاه) - اسم فارسي - سماها العرب الحسيني. كتاب الموسيقى الشرقي ص 45.

(2) مُنْفَرِشِي: مفعول به ثانٍ للفعل جعل منصوب، جرّه الشاعر لمناسبة الروي.

(3) مُنْدَهَشِي: خبر المبتدأ (عقل) مرفوع، جرّه الشاعر لمناسبة الروي.

نَبِيٌّ فِي جَلَالَتِهِ

بُنُورِ الْحُسْنِ مُنْتَفِشٍ

يَا مُقْلِي فَأَنْهَطِلِي عَلَى الطَّلَلِ

بِوَجْهِ زَانِهِ الْحَقْفَرُ يَا عَمَدِي (1)

فَلَا طُولٌ وَلَا قِصْرٌ

مُعْتَمَدِي

عَلَى الْأَمْلَاكِ يَنْفَتَخِرُ

رَفَى الْعَلِيَا مِنْ الْفُرْشِ

بَدْرٌ جَلِيٌّ وَمُكْتَمِلٌ وَمُكْتَحِلٌ (2)

وَأَنَا الْبُرْهَانُ بُرْهَانِي

هَوَى فِي الْقَلْبِ مُنْعَرِشِ

مُعْتَقَدِي

وَقَدْ أَصْبَحْتُ مِنْ شَعْفِي (3)

بِمَدْحِي فِيهِ مُنْتَعِشِ

بِهَذَا عَزَلِي حَكَى الْعَسَلِ شَفَى الْعِلَلِ (4)

---

(1) الْحَقْفَرُ: شِدَّةُ الْحَيَاءِ. العين ج 4 ص 253.

(2) مَكْتَحِلٌ: اسم معطوف على الخبر (جلي) مرفوع، جرّه الشاعر لمناسبة الروي.

(3) شَعْفِي: الشَّعَافُ: غِشَاءُ الْقَلْبِ، وَقَدْ شَعَّفَهَا حَبًّا أَي: غَشِيَ الْقَلْبَ حُبًّا. العين ج 4 ص 360.

(4) الْعَسَلُ وَالْعِلَلُ: كُلُّ مِنْهُمَا مَفْعُولٌ بِهِ مَنْصُوبٌ، جرّه الشاعر لمناسبة الروي.

وقال [في مدح النبي صلى الله عليه وسلم] مُوَشَّح:

|  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| صَلُّوا عَلَى الْمُصْطَفَى الْعَدْنَانِ  | الهِاشِمِي الْمَدَنِي               |
| طَهَ وَيَاسِينَ فِي الْقُرْآنِ           | دُو الْفَرَضِ وَالسُّنَنِ           |
| سَيِّدِي سَنَدِي يَشْفَعُ لِي            | مُرْتَشِدِي رُشْدِي مِنْ الزَّلِيلِ |
| مُخْتَارِ هَادِي رَفِيعِ الشَّانِ        | مُحَرِّكِي سَكْنِي                  |
| حَبِيبِ سَامِي رَسُولِ الْحَقِّ          | لِلْعَرَبِ وَالْعَجَمِ              |
| أَحْمَدُ مُحَمَّدُ عَظِيمِ الْخُلُقِ     | دُو الْفَضْلِ وَالْكَرَمِ           |
| سَيِّدُ الْبَشَرِ مُؤْتَمِلِي            | مُحْجِلُ الْقَمَرِ نِعَمَ وَلِي     |
| سِرَاجِ هَادِي جَمِيعِ الْخَلْقِ         | شَفِيعِ فِي الْأُمَمِ               |
| رَحِيمِ جَاءَنَا مِنَ الرَّحْمَنِ        | مُصَوِّرِ الصُّوَرِ                 |
| مَعْرُوفِ بِالْحُسْنِ وَالْإِحْسَانِ     | فِي الْخَلْقِ وَالْبَشَرِ           |
| زَاكِيِ النَّسَبِ مِنْ مُضَرِّ           | سَيِّدِ الْعَرَبِ وَالْحَضَرِ       |
| وَمُنْفِذِي مِنْ لَطَى التِّيْرَانِ      | فِي الْحَشْرِ مِنْ سَقَرِ           |
| يَا سَيِّدِي يَا رَسُولَ اللَّهِ         | يَا أَشْرَفَ الرُّسُلِ              |
| يَا بُغْيَتِي يَا عَظِيمَ الْجَاهِ       | يَا نَاسِخَ الْمَلِكِ               |
| عَالِي الرُّتَبِ فِي الشَّرَفِ           | كَاشِفُ الْكُرْبِ لَيْسَ خَفِي      |
| قَدْ جِئْتَ فِي الْخَلْقِ أَمْرًا نَاهِي | يَا مُنْتَهَى أَمَلِي               |
| أَمْدُحُ أَبَا بَكْرٍ يَا إِخْوَانِي     | مُقَدِّمَ الْعَشْرَةِ               |

وأمدح علي حيدرَه

مُنِيَّيْ مِحْنِيَّيْ مُعْتَقِدِيَّيْ

يَنْجُو بِهِمْ فِي الْوَرَى

وأمدح عُمرَ وامتدح عُثماني

سَادَةُ الْعَشْرَةِ مُعْتَمِدِيَّيْ

يَرْجُو عَدَا عِبْدُهُمْ بُرْهَانُ

### وقال [في العشق] مُوشَّح:

لِلْكَأْسِ هَيَّا

شَمْسَ الْمِحْيَا

فِي سَنَا الْقَمَرِ

وَاملاً وَاشْرَبْ

أَنْعِمِ عَلَيَّا

مِنْهُ إِلَيَّا

حَمْرَ التَّدَانِي

فِي وَسْطِ حَائِي

تَذَهَبُ التَّرْحِ

مُقَرَّحِ كَرِي

شَائِي الْعِلَلِ

سَاقِي الْحُمَيَّا<sup>(1)</sup>

وَاسِقِ النَّدَامِي

مَتَّعِ النَّظْرَ

عَنِّي وَاطْرَبْ

حَمْرَةَ الْقَدَمِ

لَمَّا سَقَانِي

طَابَ أَنْشِرَاجِي

املاً لِي قَدَحِي

حَمْرُ الثَّرَبِ

(1) الْحُمَيَّا: الْحُمَيَّا بِلُغَةِ الْخَمْرِ مِنْ شَارِبِهَا. تَهْدِيبُ اللَّغَةِ ج 5 ص 178.

مُغْنِي الرَّمَانِ  
رُوحِي وَجَانِي  
قَدْ زَادَ شُكْرِي  
فِي حَالِ سُكْرِي  
وَطَابَ وَقْتِي  
فِي حَانَ ذِكْرِي  
هَمْتُ مِنْ طَرِي  
مُذْ بَدَأَ الْعَجَبُ  
أَنَّ الْوِصَالَ  
بَعْدَ انْفِصَالِ  
يَا ضِيَا مُقْلِي  
عِزِّي وَنَصْرِي

### كسري وجبري

عَيْنُ الْوُجُودِ  
أَحْيَى وَجُودِي  
إِنْ لَمْ يَجِدْ لِي  
يَا عَيْنُ جُودِي  
مُنْتَهَى أَرْبِي  
مُرْتَجَى طَلْبِي  
وَاحِدٌ فَرْدِي  
غَايَتِي قَصْدِي

### عَافِرُ الرَّزْلِ

عَيْنَ السُّعُودِ  
بِاللَّهِ عُودِي  
مَوْلَى الْمَوَالِي  
يَا ذَا الْجَلَالِ  
ثَبَّتْ جَنَابِي  
عِنْدَ السُّؤَالِ  
مَالِكِي مَلِكِي  
مُنْجِي الْهَلِكِي  
إِرْحَمْ بُرْهَانَ  
يَا ذَا الْإِحْسَانِ

### سَيِّدِي سَنَدِي

مِنْكَ النَّوَالِ  
غَايَةَ سُؤَالِي<sup>(1)</sup>

وقال [في العشق]: (مجزوء الرَّمَل)<sup>(1)</sup>

في الهوى كمْ دَا تَمِلْ

يا حَبِيبَ الْقَلْبِ صِلْنِي

مُغْرَمًا عَانِي تَمِلْ

جُدْ لِمَنْ فِي الْحُبِّ أَضْحَى

وقال [في مدح النبي صلى الله عليه وسلم] مُوَشَّحٌ:<sup>(2)</sup>

هَيَّجَتْ وَجْدِي

يا بَرُقُ نَجْدِي

يا سَعَدَ سَعْدِي

جَدَّدْتَ عَهْدِي

زَاكِي النِّسَبِ

في هَوَى الْعُرْبِ

زَيْنُ الْخُلُقِ

خَيْرُ الْخَلْقِ

مُخْجَلُ الْقَمَرِ

بِالرُّوحِ أَنَا أَفْدِي

يَاسِينُ قَصْدِي

في كُلِّ نَادِي

يا خَيْرَ هَادِي

عَايَةَ مُرَادِي

زَيْنُ الْعِبَادِ

مُرْشِدِي رَشْدِي

سَيِّدِي سَنْدِي

مُفْرَجِ كَرْبِي

زَيْنُ الْعَرَبِ

(1) المقطوعة من البحر مجزوء الرمل، صحيح العروض، محذوف الضرب، ووزنه: فاعلاتن فاعلاتن \* فاعلاتن فاعلن.

(2) هذا الموشح أقرب ما يكون إلى السجع العامي، فلا التزام بالوزن ولا بحركات الإعراب.

## أشرفُ الرُّسُلِ

|                       |                    |
|-----------------------|--------------------|
| أَحْمَدُ مَلَاذِي     | يَوْمَ الْمَعَادِ  |
| رِيحُ الْخَزَامِي (1) | مِنْ أَرْضِ شَامِي |
| بَلَّغَ سَلَامِي      | إِلَى التَّهَامِي  |
| سَيِّدَ الْأَمَمِ     | عَالِي الْهَمَمِ   |
| حَادِي سِرِّي         | نَحْوَ السَّرْبِ   |

## مُنْتَهَى أَمَلِي

|                        |                     |
|------------------------|---------------------|
| فَالدَّمَغُ هَامِي (2) | نَامِي وَدَامِي     |
| صَلَّ سَرِيْعًا        | تَدْعِي مُطِيْعًا   |
| وَابْنُ نَجِيْعًا (3)  | وَاقْصِدْ شَفِيْعًا |
| حَامِي الْحَرَمِ       | كَاشِفَ الظُّلَمِ   |
| وَجْهَ الْبَدْرِ       | طَةَ عُمْرِي        |

## يَا ضِيَا مُقْلِي

|                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| سَيِّدَ رَيْبَعَا | صَلُّوا جَمِيْعَا |
|-------------------|-------------------|

(1) رِيحُ الْخَزَامِي: - الرِيحُ الْعَطْرَةُ - خَزَامِي جَمْعُ مَفْرَدِهَا خَزَامَاة، نَبَاتٌ مِنَ الْفَصِيلَةِ الشَّفَوِيَّةِ أَنْوَاعُهُ جَمِيعُهَا عَطْرَةٌ ذَاتُ أَرِيحٍ، لَهُ زَهْرٌ مُخْتَلِفٌ بَعْضُهُ أَبْيَضٌ وَبَعْضُهُ أَصْفَرٌ، تَنْزَعُ لِلرَّائِحَةِ وَالتَّزْيِينِ. مَعْجَمُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ الْمَعَاوِرَةِ ج 1 ص 638.

(2) هَامِي: هَمِي الْمَاءُ وَالدَّمَغُ يَهْمِي هَمِيًّا وَهَمِيَانًا، إِذَا سَالَ. الصَّحَاحُ تَاجُ اللُّغَةِ وَصَحَاحُ الْعَرَبِيَّةِ ج 6 ص 2536.

(3) نَجِيْعًا: مَاءٌ نَاجِعٌ وَنَجِيْعٌ: مَرِيءٌ، وَمَاءٌ نَجِيْعٌ كَمَا يُقَالُ نَجِيْرٌ. وَالتَّنَجِيْعُ: الدَّمُ، وَقِيلَ: هُوَ دَمُ الْجَوْفِ خَاصَّةً، وَقِيلَ: هُوَ الطَّرِيْقُ مِنْهُ، وَقِيلَ: مَا كَانَ إِلَى السَّوَادِ، وَقَالَ يَعْقُوبٌ: هُوَ الدَّمُ الْمُضْتَبُوبُ. لِسَانُ الْعَرَبِ ج 8 ص 348.

|                   |                    |
|-------------------|--------------------|
| مَهْدِي نَذِيرَا  | هَادِي بِشِيرَا    |
| سَامِي صُبُورَا   | زَاكِي شَكُورَا    |
| فِي سَنَاهُ جَلِي | مَدْحِي وَالْعَزَل |
| أُنْحَل جِسْمِي   | بُرْهَانَ اسْمِي   |

وقال [في العشق]: (مجزوء الرجز)<sup>(1)</sup>

|                             |                           |
|-----------------------------|---------------------------|
| مَعَاصِمُ كَالْجَوْهَرِ     | لَمَّا بَدَتْ لِأَعْيُنِي |
| مِنَ الْعَقِيقِ الْأَحْمَرِ | دَمْعِي جَزَى سَلَابِلًا  |

وقال [في العشق]: (مخلع البسيط)<sup>(2)</sup>

|                                      |                                    |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| كَمْ أَحْلَفُ فِي هَوَاكَ حَانِثُ    | كَمْ يَحْدُثُ لِي عَلَيْكَ حَادِثُ |
| هَلْ أَنْتَ عَلَى الْمُحِبِّ عَابِثُ | كَمْ تَهْجُرُنِي بِعَيْرِ ذَنْبِ   |
| مِنْ طَرْفِكَ سَهْمِ سِحْرِ نَافِثُ  | عَيْنَاكَ رَنْتَ رَمْتَ لِقَلْبِي  |
| فِي مُهْجَةٍ عَاشِقِيهِ حَارِثُ      | حَطَّارُ قَوَامِكَ الْمُتَقَفِّ    |
| الْحُسْنَ مَعَ الْجَمَالِ وَارِثُ    | مِنْ يُوسُفَ أَنْتَ يَا حَبِيبِي   |

(1) المقطوعة من البحر مجزوء الرجز، مخبون العروض، صحيح الضرب. ووزنه: مستفعلن متفعلن \* متفعلن مستفعلن.

(2) المقطوعة من البحر مخلع البسيط، حيث يدخل عروض مجزوء البسيط وضربه (مستفعلن) الخين والقطع، فتصبح (مستفعلن = متفعلن) وتُنقل إلى (فعولن) لسهولة النطق، ووزنه كالأتي: مستفعلن فاعلن فعولن ... مستفعلن فاعلن فعولن.

|                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| هَلْ أَنْتَ عَنِ الْعُهُودِ نَاكِثٌ | عَدَّبْتَ فَتَاكَ بِالتَّجَنِّي     |
| فِي قَتْلَتِهِ أَرَاكَ حَانِثٌ      | رَفَقًا بِفَتَى نَحِيلِ حَافٍ       |
| هَذَا وَهَوَى الْفُؤَادِ لَايِثٌ    | أَنْفَيْتَ كَرَى جُفُونِ عَيْنِي    |
| وَالْوَجْدُ مَعَ الْعَرَامِ مَاكِثٌ | فَالصَّبْرُ مَعَ الصَّوَابِ رَاحِلٌ |
| مَنْ لَامَ عَنِ الْحَيْبِ حَابِثٌ   | كَمْ يَعْدُلُنِي الْعُدُولُ جَهْلًا |
| جَادَلْتُ وَفِيكَ كَمْ أَبَا حِثٌ   | خَالَفْتُ عَوَازِلِي وَقَوْمِي      |

وقال [في الهجاء]: (مجزوء الرجز)<sup>(1)</sup>

|   |   |
|---|---|
| وَلَمْ يَزُلْ فِي هَيْلَمَةٍ <sup>(2)</sup> | يُوْعِدُنِي وَلَمْ يَزُرْ               |
| أَكْذَبُ مِنْ مُسَيْلَمَةٍ                  | مُهِفَّهْفٌ فِي وَعْدِهِ <sup>(3)</sup> |

(1) البيتان من البحر مجزوء الرجز، أولهما مخبون العروض، صحيح الضرب، وثانيهما صحيح العروض، مخبون الضرب، ووزنه: مستفعلن متفعلن \*

مستفعلن مستفعلن

(2) هيلمة: كلمة عامية حلبية بمعنى التهويل عن الواقع.

(3) مُهْفَهْفٌ: المهففة عدم الاستقرار. - والمعنى متردّد في وعده - تاج العروس ج 24 ص 499.

وقال [في الغزل]: (مجزوء الكامل)<sup>(1)</sup>

لَمَّا تَبَدَّى مُقْبِلًا  
رَشَاءُ أَطَالَ بَيْنِهِ  
نَادَيْتُ جَهْرًا فَاتِلِي  
هَذَا الْعَزْلُ بِعَيْنِهِ

وقال [في الفراق]: (الكامل)<sup>(2)</sup>

فِي حَدِّ مَعْسُولِ اللَّمَى نَارٌ وَمَا<sup>(3)</sup>  
لَمْ أَنْسَ لَمَّا بِالْأَصَابِعِ لِي وَمَى<sup>(4)</sup>  
يَوْمَ الرَّحِيلِ وَقَدْ حَدَا حَدَايَ السُّرَى<sup>(5)</sup>  
يُنْعِي النَّوَى قَصَدَ الْحِجَارَ وَزَمَمَا  
خَوْفَ الْوُشَاةِ كَفَفْتُ سَائِلِ أَدْمُعِي  
حَدَّرًا فَلَا سَلِيمَ الْوُشَاةُ مِنَ الْعَمَى  
سَارُوا سَرَى عَيْيَ الْكَرَى وَحَلَفَ بِهِمْ  
إِنْ لَمْ يَعُودُوا لَا يَعُودُ وَأَقْسَمَا  
رَاحُوا فَرَاحَتْ رَاحَتِي مِنْ بَعْدِهِمْ  
أَبْكِي بِدَمْعٍ كَالسَّحَابِ إِذَا هَمَى<sup>(6)</sup>  
تَجْرِي عُيُونِي كَالْعُيُونِ لِيْنِهِمْ  
عَجَبًا وَقَلْبِي بِالْجَوَى يَشْكِي الظَّمَا  
وَكْتَمْتُ سِرِّي فِي الْفُؤَادِ عَنِ الْوَرَى  
فَالطَّرْفُ بَاحٌ بِمَا كَتَمْتُ وَقَدْ نَمَا

(1) المقطوعة من البحر مجزوء الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه: متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن.

(2) القصيدة من البحر الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه:

متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن.

(3) اللَّمَى: مقصور، من الشَّفَّة اللَّمِيَاء، وهي اللطيفة القليلة الدَّم، والتَّعْت: أَلَمَى ولمياء. العين ج 8 ص 344.

(4) وَمَى: - مضارعة يمي - الإيماء: الإشارة بالأعضاء كالرأس واليَدِ وَالْعَيْنِ وَالْحَاجِبِ. لسان العرب ج 15 ص 415.

(5) السُّرَى: السُّرَى: سير الليل، وكلُّ شيءٍ طَرَقَ لَيْلًا فَهُوَ سَارٍ. سَرَى يسري سُرَىً وَسَرِيًّا. العين ج 7 ص 291.

(6) همى: همى الماء والدمعُ يَهْمِي هَمِيًّا وَهَمِيَانًا، إذا سال. الصحاح تاج اللغة وصرحاح العربية ج 6 ص 2536.

|   |  |
|---|--|
| وَالْعَيْنُ بَعْدَ بَعَادِهِمْ سَفَحَتْ دَمَا               | مِنْ بَعْدِهِمْ مَا دُقْتُ طَعَمَ مَسْرَةٍ     |
| أَصَمَى الْحَشَاشَةَ وَالْحَشَى لَمَّا رَمَى <sup>(1)</sup> | وَرَمَى لِقَلْبِي الْبَيْنُ سَهْمَ فِرَاقِهِمْ |
| وَتَعُودُ أَوْقَاتُ تَقْضَتْ بِالْحِمَى                     | أَتْرَى يُعُودُ الدَّهْرُ يَسْمَحُ بِاللِّقَا  |
| هَلْ يَرْجِعُوا وَتَعُودُ أَيَّامِي كَمَا <sup>(2)</sup>    | كَانُوا وَكُنَّا فِي أَلَدِّ مَعِيشَةٍ         |
| نَذُرُ عَلَى الْمُضَى إِلَى رَبِّ السَّمَا                  | إِنْ عَادَ شَمْلِي صَوْمٌ عَامٍ كَامِلٍ        |

وقال [في الحكمة]: (مخلع البسيط)<sup>(3)</sup>

|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| وَالصَّيْدَ دَارِيهِ إِنْ تَرَادَا <sup>(4)</sup> | اصْبِرْ عَلَى الْهَمِّ يَا حَلِيلِي |
| كَمْ جَمْرَةٍ أَصْبَحَتْ رَمَادَا                 | وَلَا تَخَفْ مِنْ ضِرَامِ نَارٍ     |

وقال [في مدح النبي صلى الله عليه وسلم]: (مجزوء الكامل)<sup>(5)</sup>

|                               |                              |
|-------------------------------|------------------------------|
| فَلَقَّ الصَّبَاحُ بِثَغْرِهِ | هَجَمَ الظَّلَامُ بِشَعْرِهِ |
| عَمَّ الوُجُودَ بِنَشْرِهِ    | وَبِهِ طَوَى الْمِسْكَ شَدَا |

(1) أصمى: إصماء، رمى الصيد فأصماه: إذا قتله مكانه. شمس العلوم ودواء كلام العرب من الكلوم ج6 ص3828.

(2) يرجعوا: الصواب: يرجعون، فعل مضارع مرفوع بثبوت النون لأنه من الأفعال الخمسة، حذف الشاعر النون للوزن.

(3) المقطوعة من البحر مُخَلِّع البسيط، حيث يدخل عروض مجزوء البسيط وضرية (مستفعلن) الحبن والقطع، فتصبح (مستفعلن = متفاعل) وتُنقل إلى (فعولن) لسهولة النطق، ووزنه كالأبي: مستفعلن فاعلن فعولن ... مستفعلن فاعلن فعولن.

(4) ترادا: ترادأ القوم تعاونوا. المعجم الوسيط ص337.

(5) القصيدة من البحر مجزوء الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه: متفاعلن متفاعلن \* متفاعلن متفاعلن.

|   |  |
|---|--|
| مَا تَبَسَّمَ فِي الدُّجَى                | لَاخِ الصَّبَاحِ بِفَجْرِهِ              |
| أَمَّا نَبَاتُ عِدَارِهِ <sup>(1)</sup>   | يَحْلُو مُكَرَّرُ ذِكْرِهِ               |
| نَقَلِي بِسُكَّرٍ لَفْظِهِ <sup>(2)</sup> | وَرُضَابُهُ مِنْ قَطْرِهِ <sup>(3)</sup> |
| بَدْرٌ تَبَدَّى فِي حُنَيْنٍ              | أَنَا الشَّهِيدُ بِبَدْرِهِ              |
| فِي وَصَلِهِ لِي جَنَّةٌ                  | نَارُ الْجَحِيمِ بِهَجْرِهِ              |
| قَلْبِي الْكَسِيرُ بِعِشْقِهِ             | فَعَسَى يَجُودُ بِجَهْرِهِ               |
| فِي نَظْمِ جَوْهَرِ ثَغْرِهِ              | دَمْعِي أَجَادُ بِنَثْرِهِ               |
| مَنْهُورُ دَمْعِي سَائِلٌ                 | قَلْبِي الْيَتِيمُ بِفَهْرِهِ            |
| فِي خَطِّ لَامِ عِدَارِهِ                 | قَامَ الْمُحِبُّ بِعَذْرِهِ              |
| صَبُّ أَبَاحِ بِشُكْرِهِ                  | أَتَى الْجَمِيلَ بِشُكْرِهِ              |
| فِي يُوسُفِ الْحُسْنِ الَّذِي             | أَضْحَى عَزِيزَ بِمِصْرِهِ               |
| فِي الْحُسْنِ أَشْرَفُ ظَاهِرٍ            | وَالْقَدُّ عَادِلُ عَصْرِهِ              |
| سُلْطَانُ حُسْنٍ فِي الْمِلَا             | مَلِكُ الْجَمَالِ بِأَسْرِهِ             |

(1) عذاره: العذار: استيواء شعر العلام، يُقال: ما أحسن عذاره أي خطَّ لحيته. تهذيب اللغة ج 2 ص 188.

(2) نقلي: النَّقْلُ: ما يعبث به الشارب على الشراب نحو الفستق. العين ج 5 ص 162.

(3) رُضَابُهُ: الرُّضَابُ الرِّيقُ المرشوفُ، ويُقال: ماءٌ رُضَابٌ عذبٌ. المحكم والمحيط الأعظم ج 8 ص 193.

وقال [في المدح]: (مجزوء الرجز)<sup>(1)</sup>

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| بَاكِرٌ إِلَى رِيَاضٍ                | فِيهَا الْحَمَامُ عَزَدَ                  |
| مَعَ شَادِنٍ عَزِيْرٍ <sup>(2)</sup> | غَزَالٍ سِرْبٍ أَعْيَدَ <sup>(3)</sup>    |
| يَحْكِي النَّسِيْمَ لُطْفًا          | وَالْقُدُّ عُصْنٌ أَمْلَدَ <sup>(4)</sup> |
| فِي ثَغْرِهِ رَحِيْقٌ                | وَالشَّهْدُ فِيهِ يَشْهَدُ                |
| صَحَّاكُ عَنْ رُضَابٍ                | يَرُوِي عَنِ الْمِرْدِ <sup>(5)</sup>     |
| مُهْفَهْفٌ كَجِيْلٍ                  | لَكِنْ بَعِيْرٍ مِرْوَدٍ <sup>(6)</sup>   |
| إِذَا انْتَنَى دَلَالًا              | فِي كُلِّ جَمْعٍ مُفْرَدٍ                 |
| بَدْرٌ إِذَا تَبَدَّى                | عُصْنٌ إِذَا تَأَوَّدَ <sup>(7)</sup>     |
| قَوَائِمُهُ الْمُتَقَفُّفُ           | وَلَحِظُهُ الْمُهَنْدُ                    |
| يَرْمِي بِحُكْمٍ سَهْمٍ              | مُثَبَّتًا مُنْقَدٍ                       |

(1) القصيدة من البحر مجزوء الرجز، محبوبون العروض والضرب. ووزنه: مستفعلن متفعلن \* مستفعلن متفعلن.

(2) شادن: ولد الطيبة. العين ج 6 ص 143.

(3) أعيد: الأعد: الوسنان المائل العنق، وهو يتغايء في مشيه أي يتمايل. العين ج 4 ص 436.

(4) أمد: الأمد الناعم اللين من الناس ومن الغصون. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 2 ص 540.

(5) سبق ذكر الضحاك في الصفحة 31 والمرد في الصفحة 91، اقتبس الشاعر من معنى اسميهما دون قصد شخصيهما.

(6) مرود: المرود هو الميل. تهذيب اللغة ج 13 ص 63.

(7) تأود: تنق في مشيته. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 6 ص 2296.

|   |  |
|---|--|
| مِنْ تَحْتِ سَالِفٍ أَجْعَدُ <sup>(1)</sup> | فِي الْحَدِّ حَالٌ مِسْكٍ                |
| صُبْحِي يَكَادُ يُعْقَدُ                    | وَالْحَصْرُ دَقٌّ مَعْنَى                |
| وَحَدُّهُ تَوَرَّدُ                         | جَبِينُهُ تَهَلَّلُ                      |
| فَاسِي الْفُؤَادِ جَلَمَدُ                  | مُؤَرِّقٌ لِلْمُعْنَى                    |
| أَمَّا الْكِرَى مُشَرَّدُ                   | عِشْقِي بِهِ مُقِيمٌ                     |
| بَعْدَ مَا تَجَلَّدُ                        | فِي الْحُبِّ دَابَ قَلْبِي               |
| تَرَوِي الْحَدِيثَ مُسْنَدُ                 | فَالْتَّحَبُ عَنْ عَيْوِي <sup>(2)</sup> |
| نَيْرَانُ لَيْسَ تَحْمَدُ                   | فِي الْقَلْبِ مِنْ عَرَامِي              |
| يَبْغِي الْفِرَاقَ سَرْمَدُ                 | رَفَقًا بِحَيِّ مَيِّتِ                  |
| أَمْسَيْتُ فِيهِ مُكَمَدُ                   | مِنْ أَجْلِ بَدْرِ تَمِّ                 |
| صَلُّوا عَلَيَّ مُحَمَّدُ                   | يَا قَوْمُ إِنْ تَبَدَّى                 |

(1) سالف: أُطْلِقَ السَّالِفَةُ عَلَى حُصَلِ الشَّعْرِ الْمُرْسَلَةِ عَلَى الْحَدِّ، كِنَايَةً أَوْ مَجَازًا، وَالْجَمْعُ: سَوَالِفٌ. تاج العروس ج 23 ص 459.

(2) التَّحَبُّ: لَعَلَّ الشَّاعِرَ قَدْ قَصَدَ النَّحِيبَ أَيْ الْبِكَاءَ، لِأَنَّ التَّحَبَّ هُوَ النَّذْرُ أَوْ السِّيرُ السَّرِيعُ. العين ج 3 ص 251.

وقال [في مدح النبي صلى الله عليه وسلم] زجل: (1)

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| أشرف مُلوكِ الحُسنِ كاملِ ظاهرِ       | سُلطانِ عادِلِ بالبرايَا أمجدِ          |
| منصورِ ناصرِ سَيفِ لَحْظِهِ كاسِرِ    | سَعِيدِ مُؤَيَّدِ لِلْمُؤَمَّلِ مقصدِ   |
| أوقفتُ ذُلِّي في مَواكِبِ عِزِّهِ     | أشكِي لهُ حالي وَبعضَ أشواقِي           |
| لي حَاجِبُهُ بَدَى إشارةَ رَمزِهِ     | أَنْ أرفَعَ القَصْدَ لِيَدِ السَّاقِي   |
| لما انثنى عادِلِ قَوامِهِ هَزَّهُ     | وقالَ عِزُّوا في الهوى عِشَّاقِي        |
| قَوامُهُ العامِلِ وطَرفُهُ النَّاظِرِ | عَلَيَّ مُستَوفي وَدمعي يَشهَدِ         |
| إني بِنُعمانِ الحُديدِ الزَّاهرِ      | مُضنى بِخالِ زنجي نَجاشي أسودِ          |
| لما بدا وَجهُ الحَبيبِ البَدري        | والشَّمسِ في حُدِّهِ الشَّرِيقِ الأحمرِ |
| ضَلَّيتُ في ليلةِ سَوادِ الشَّعرِ (2) | لكن هَداني صُبحِ فرقِ الأَقمرِ          |
| رِيحانِ مُقبِلِ وسطِ حُدِّهِ الجَمري  | يَأفُوتِ قلبي والتَّنايا جَوهري         |

(1) الرَّجَلُ: قال ابن خلدون: ولما شاع فن التوشيح في أهل الأندلس وأخذ به الجمهور لسلاسته وتنميق كلامه وترصيع أجزائه، نسجت العامة من أهل الأمصار على منواله ونظموا في طريقته بلغتهم الحضرية، من غير أن يلتزموا فيها إعرابًا، واستحدثوا فنًا سموه بالزجل، والتزموا النظم فيه على مناحيهم فجاؤوا فيه بالغرائب، واتسع فيه للבלاغة مجال بحسب لغتهم المستعجمة، وأول من أبدع في هذه الطريقة الزجلية أبو بكر بن قزمان، وإن كانت قيلت قبله بالأندلس، ولكن لم تظهر حلاها ولا انسكبت معانيها واشتهرت رشاقته إلا في زمانه، وكان لعهد المثلثين "أول القرن الثامن" وهو إمام الزجالين على الإطلاق، وفي هذه المائة صارت الطريقة الزجلية فن العامة بالأندلس، واستحدثوا منها نوعًا سموه الشعر الزجلي، وذلك أنهم ينظمون بها في بحور الشعر، لكن بلغتهم العامية، فتجمع وزن الشعر ولحن الزجل على المبالغة المألوفة، أما المشاركة فقد أولعوا بالزجل وأكثروا في أوزانه، حتى قالوا: صاحب ألف وزن ليس بزجال، والمتأخرون من أهل هذا الفن يقولون إنه لم يتصل بهم أكثر من خمسين وزنًا. وتفنونوا في إيداعه أنواع البديع. تاريخ آداب العرب ج3 ص114-115.

(2) ضَلَّيْتُ: عامية شائعة، والصواب: ضَلَلْتُ.

|   |  |
|---|--|
| لما رأى حُسنَ الجَمالِ المفرد                     | عاذِلَ مَلامِي في الهَوَى لي عاذِر             |
| أن لا أحلُّ عن ذا العَزالِ الأغيَد <sup>(1)</sup> | نَهَى عن السُّلوانِ وصار لي أمر                |
| زاهي ومن جميع الأزاهر أزهر                        | حَسَنَ الذي هَواهِ يحكي بُستان                 |
| سَيِّجٍ ولكن من زُمُردٍ أخضر                      | الوردِ خدّه والعِذارِ الرِيحانِ <sup>(2)</sup> |
| في أصلِ فَرعِ الحُسنِ بالبَدْرِ أثمر              | وعُصنُ قَدِّ وكم قَمَى من أغصان                |
| مني وفي رَوْضَةٍ جَماله عَرَد                     | قلبي على عُصنِ المِحاسِنِ طائرٌ                |
| بَحرِي سَواقِي دَمعِ عيني مورد                    | وأضحيت في بُستانِ حُسنِهِ حائرًا               |
| رَوْضَةً حَكَى فيها جميع الأزهار                  | لكن حَكَى خَدُّ الحبيبِ الوَردي                |
| نَسرينِ نرجسِ عُصنِ لَحظِهِ النَّوارِ             | سوسنِ وزنبقِ بانِ آسُهُ وتَبَدَّى              |
| مَنثورِ دَمعي كل قَطرةٍ أنهار                     | والجُلنارِ أبديت فيه جُهدي                     |
| والياسمينِ باهي جَماله أيَد                       | وأما البَهارِ في الحَدِّ أضحى باهر             |
| يحكي سَلاسلِ كم مُعنى قَيِّد                      | وأما البنفسجِ في حُدودِهِ دائِر                |
| طَربِي بِها طائِفٍ ودَمعي يَسبي                   | كعبةِ جَمالِ الحُبِّ قِبلةَ قَلبي              |
| والقَصدِ مِن رَمَزِ رُضابِهِ يُنبئ <sup>(3)</sup> | أرمني جَمارَ العِشقِ أضرمَ كَربِي              |
| وفي حَرَمِ أنسِي وَقَفْتُ الجُمعة                 | لما دَعَا لِبَيْتِ حُبِّي حَسبي                |

(1) الأغيَد: الوَسنانُ المائلُ الغُنقُ. وهو يتغايَدُ في مَشْيِهِ أي يتمايلُ، والجميعُ العيْدُ. العين ج 4 ص 436.

(2) العِذار: استواءُ شَعْرِ العُلامِ، يُقال: ما أحسنَ عِذاره أي حَظَّ لِحيتِهِ. تَهذيبُ اللُغة ج 2 ص 188.

(3) رُضابِهِ: الرُضابُ الرَبِيضُ المَرضوفُ، ويُقال: ماءٌ رُضابٌ عذبٌ. المحكم والمحيطُ الأعظم ج 8 ص 193.

وأَمَسَى غَرَامَ الْوَجْدِ عَنِّي نَافِدٌ  
وأَضْحَى أَمَانُ الْحَيْنِفِ هَجْرِي يُنْبِدُ<sup>(1)</sup>  
أنا الْمُعَنَّى فِيهِ بَاكِي عَانِي  
بَحْرِي عُيُوبِي دَمَعٌ أَحْمَرٌ قَانِي  
لِي وَدُّ بَاقِي وَاصْطِبَارِي فَانِي  
جِسْمِي حَفَى مِيَّي وَحَالِي ظَاهِر  
قَلْبِي كَسِيرٌ فِي الْحُبِّ مَا لِي جَابِر  
وَإِمدَحُ نَبِي أَحْمَدَ مُحَمَّدَ مُحَمَّدٍ  
جَا بِالرِّسَالَةِ وَالْمِعَانِدِ مُحَمَّدٍ  
لَهُ لِيوَا مَعْفُودٌ وَحَوْضُهُ مَوْرُودٌ  
أَرْجُوهُ يَشْفَعُ لِي عَدَا فِي الْآخِرِ  
صَلَّى عَلَيْهِ اللهُ رَبِّي الْعَافِرِ  
وَأَنَا الْفَتَى إِبْرَاهِيمَ وَلِي فِي فِتْنِي<sup>(2)</sup>  
شَاطِرٌ ذَكِّي وَإِنْ كُنْتُ تَسْأَلُ عَنِّي  
لَمَّا رَأَيْتَنِي نَحْوَ حَبِي نَصْعَدُ  
وَفِي مَنَى الْوَصْلِ قَلْبِي عَيْدُ  
صَبْرِي نَقْصٌ مِيَّي وَسُقْمِي زَائِدُ  
وَالْوَجْدُ آخِذٌ فِي زِمَامِي قَائِدُ  
وَالْحُبُّ قَاصِدٌ سَفَكَ دَمِي عَامِدُ  
فِي عِشْقِي حَبِي لَيْسَ نَارِي تَحْمَدُ  
إِلَّا حَبِيبَ الْقَلْبِ سَيِّدِي أَحْمَدُ  
طَهَ الْمَشْفَعُ فِي جَمِيعِ الْأُمَّةِ  
وَقَدْ كَشَفَ يَا صَاحِ عَنَّا الْعُمَّةِ  
وَلَهُ الْعَزَائِمُ زَيْنٌ عَالِي الْهِمَّةِ  
مِنَ الْهُدَى أَوْضَحُ وَأَنْهَى وَأَرْشَدُ  
وَمَنْ يُصَلِّي فِي الْقِيَامَةِ يَسْعَدُ  
أَقْوَالٌ يَا عَارِفُ أَفْ وَأَتَمَعْنِي<sup>(3)</sup>  
أَسْتَادُ فِي فَنِّ الْبَدِيعِ وَالْمَعْنَى

(1) يُنْبِدُ: نَبَدَ، إِذَا سَكَنَ وَرَكَدَ. لِسَانُ الْعَرَبِ ج 3 ص 413.

(2) ذَكَرَ الشَّاعِرُ إِبْرَاهِيمَ الْأَنْطَاكِي اسْمَهُ صَرِيحًا فِي هَذَا الشُّطْرِ مِمَّا يَنْفِي نِسْبَةَ هَذَا الْدِيْوَانِ لِلشَّاعِرِ مُحَمَّدِ بْنِ مَامِيهِ الرَّومِي، كَمَا قَدْ تَكَرَّرَ ذِكْرُهُ كِنَايَةً فِي قِصَائِدِ سَابِقَةٍ بِتَسْمِيَةِ نَفْسِهِ بَرَهَانَ مَشْتَقًّا هَذَا الْاسْمَ مِنْ اسْمِهِ إِبْرَاهِيمَ، وَبِهِ أُطْلِقَ عَلَى دِيْوَانِهِ اسْمُ بُرْهَانَ الْبَرَهَانَ.

(3) أَتَمَعْنِي: عَامِيَّةٌ، أَيِ أَفْهَمَ الْمَعْنَى وَأَدْرَكَه.

نُعْمَانُ حُدِّهَ حَاَزَ كُلَّ الْمَعْنَى

سُلْطَانُ عَادِلٍ بِالْبِرِّ يَا أَمَّجِدَ

سَعِيدٌ مُؤَيَّدٌ لِلْمُؤَمَّلِ مَقْصِدَ

وَقَدْ هَوَّيْتُ أَهْيَفَ سَلْبِي مِيَّ

أَشْرَفَ مُلُوكِ الْحُسْنِ كَامِلِ ظَاهِرِ

مَنْصُورِ نَاصِرِ سَيْفِ لِحْظِهِ كَاسِرِ

وقال [في مدح النبي صلى الله عليه وسلم] زجل:

وَأَضْحَى عَلَيَّ يَا قُوتَ حَدِّكَ بِلَالِ

بِجَفْنِ يَكْسِرِ لِلظَّبَا بِالتَّبَالِ<sup>(1)</sup>

أَهْيَفَ مُهْفَهْفَ غُصْنُ زَاهِي قَمَرِ<sup>(2)</sup>

مَا فِي الْمَلَاخَةِ مِثْلَ حُسْنِكَ بَشَرِ

مِنْ قَوْسٍ حَاجِبٍ مَا حَوَى مِنْ وَثَرِ

عَلَيْهِ قَلْبِي طَارَ شَوْقُ الْوِصَالِ

وَدَمَعُ عَيْنِي قَدْ نَثَرْتُهُ لَيْالِ

زَبَقَ وَجُورِي مَعَ نَصِيبي شَرِيْقِ

وَالْيَاسْمِينِ أبيضِ وَبَانَ الشَّقِيْقِ

حَالِكِ سَبَى الْعَالَمِ وَعَمَّ الْوُجُودِ

وَأَبْيَضَ ظِبَا لِحْظِكَ سَوَادُهُ يَسُودِ

وَأَضْحَيْتَ فِي حُسْنِكَ بَدِيعَ الْجَمَالِ

كَيْسَ رَشِيْقِ الْقَدِّ وَالْإِعْتِدَالِ

لِحْظِكَ حَمَى حَدِّكَ بِرَشْقِ النَّبَالِ

وَعُصْنِ قَدِّكَ مَالٍ وَأَرْحَى نُحُودِ

وَوَصَفَ حُسْنِكَ قَدْ نَظَّمْتُهُ عُقُودِ

فِي وَسْطِ حَدِّكَ صَفِ رَوْضَةِ زَهْوَرِ

وَالْأَسِّ فَوْقَ الْوَرْدِ أَرْحَى سَتُورِ

(1) بالنبال: النبل: البتّام لا واحد لها من لفظها، وقيل: واجدها نبله، ويجمع النبل نبألاً. جمهرة اللغة ج 1 ص 379.

(2) أهيف: رجل أهيف وامرأة هيفاء من قوم هييف خصاص البُطُون. جمهرة اللغة ج 2 ص 973.

مهفهف: قال ابن الأعرابي: همّهف الرجل: مشق بدنه، فصارت كأنه غصن يبيد ملاحه، فهو مهفهف. تاج العروس ج 24 ص 498.

والجُلُنَّارِ يوقَدُ بِنَوَّارٍ وَنُورٍ  
 وَمَاءِ الْبَنْفَسِجِ فِي بَيَاضِ الْخُدُودِ  
 وَقَدْ حَكَى حَدَّكَ جِنَانَ الْخُلُودِ  
 وَأَنْتِ سُلْطَانُ الْمَلَاخَةِ فَرِيدِ  
 ظَاهِرٍ عَلَى الْحُسْنَى مُؤَيَّدِ سَعِيدِ  
 أَشْرَفِ جَمَالِكَ قَدْ مَلَكْنَا عَبِيدِ  
 وَلَكَ شَقِيقٌ نُعْمَانٌ فَوْقَ الْخُدُودِ  
 وَجَفْنِ كِسْرَى كَمْ كَسَّرَ فِي الْفُيُودِ  
 وَأَصْبَحْتَ فِي عِشْقِكَ مُتَيَّمٌ كَمُيَّبِ  
 خَلِيفِ مُضَيَّئِ الْجِسْمِ بَاكِيٍّ نَحِيبِ  
 سَاهِي سَلِيبِ الْعَقْلِ خَالِي عَجِيبِ  
 فِي وَسْطِ قَلْبِي نَارِ ذَاتِ الْوَقُودِ  
 وَمَا كَفَى حَتَّى بِنَارِ الصَّدُودِ  
 وَبَعْدَ هَذَا الْقَطْعِ جَادَ الْمَلِيحِ  
 وَالْعَكْسِ وَلَّى عَنِ قَلْبِي الْجَرِيحِ  
 وَالطَّيْرِ غَتَّى لِي وَقَلْبِي قَرِيحِ

يَحْكِي قَبَسَ مُضْرَمٍ وَمَا بِهِ حَرِيقِ  
 سَمًا بَزْرَقَةً فِي شَقِيقِ الْهَلَالِ  
 صَنْعَةَ مَهْيَمِينَ فَرْدٍ وَاحِدٍ جَلَالِ  
 يَا عُصْنُ كَمْ عَادِلٍ قَوَائِمُكَ يَجُورِ  
 مَنصُورٍ قَدْ أَقْمَيْتِ أَهْلَ السُّتُورِ<sup>(1)</sup>  
 بِوَجْهِ كَامِلٍ فَاقِ كُلَّ الْبَدُورِ  
 وَمَيِّ النَّجَاشِيِّ لَاحٍ فِي الْحَدِّ خَالِ<sup>(2)</sup>  
 عَاتِقِ وَكَمْ هَتَكَ نِسَاءً مَعَ رِجَالِ  
 لِي حَظٌّ نَاقِصٌ زَائِدٌ الْإِحْتِرَاقِ  
 سَكْرَانِ صَاحِيٍّ مِنْ عَرَامِ الْفِرَاقِ  
 حَيْرَانَ سَائِلِ دَمْعِ عَيْنِي سَوَاقِ  
 قَدْ أَنْحَلْتَ جِسْمِي شَبِيهِ الْخِلَالِ  
 شَخْصِي اخْتَفَى مَيِّ وَلَا لِي حَيَالِ  
 بِالْوَصْلِ وَأَحْيَى الصَّبِّ بَعْدَ الْمِمَاتِ  
 وَالسَّعْدِ أَقْبَلَ فِي أَجَلِّ الصِّفَاتِ  
 فِي دُوحِ وَصْلِي مِنْ جَمِيعِ اللُّغَاتِ

(1) أقميت: أقمى عدوه إذا أدله. لسان العرب ج15 ص201.

(2) ومي: - مضارعه مي - الإيماء: الإشارة بالأعضاء كالرأس واليد والعين والحاجب. لسان العرب ج15 ص415.

|   |   |
|---|---|
| والرَّيحِ شَبَّابٌ يَا نَدِيمِي وَقَالَ <sup>(1)</sup>      | والحِبِّ جَالِسِنِي وَأَوْفَى الْعُهُودِ            |
| وَأَتَهَبُ زَمَانَ الْوَصْلِ مَعَ ذَا الْعَزَالِ            | إِشْرَبْ عَلَيَّ كَيْدَ الْعِدَا وَالْحَسُودِ       |
| مُحِي الضَّلَالِ أَحْمَدُ نَبِيِّ الْهُدَى                  | وَأَمْتَدِّحُ يَا نَاسَ خَيْرِ الْوَرَى             |
| بِالسَّيْفِ قَامَ الْحَقُّ وَأَجَلَى الصَّدَى               | الْمُصْطَفَى كَمْ رَأْسَ كَافِرٍ بَرَى              |
| لِلْمَسْجِدِ الْأَقْصَى وَنَالَ النَّدى                     | ذُو الْمَعْجِزَاتِ فِي لَيْلِ مُظْلِمِ سَرَى        |
| صَعَدَ إِلَى الْحَضْرَةِ وَنَالَ الْوِصَالِ                 | وَقَدْ نُصِبَ مِعْرَاجٌ لِأَجْلِ الصُّعُودِ         |
| بِالْحَقِّ تَحْكِي قَطْرَهَا وَالرِّمَالِ                   | وَمُعْجِزَاتِ الصِّدْقِ قَامَتْ شُهُودِ             |
| أَقْوَالِ تَفَنَّنَ كُلُّ شَاعِرٍ لَبِيبِ                   | وَأَنَا الْفَتَى إِبْرَاهِيمَ وَلِيٍّ فِي الْأَدَبِ |
| تُدْعَى بِالْأَنْطَاكِيِّ وَابْنِ الْخَطِيبِ <sup>(2)</sup> | وَنَسَبَتِي فِي النَّاسِ يَا أَهْلَ الرَّتَبِ       |
| إِذْ قُلْتُ فِي مَدْحِي أَيَا ذَا الْحَبِيبِ                | وَقِصَّتِي صَارَتْ لِوَصْلِي سَبَبِ                 |
| وَأُضْحَى عَلَيَّ يَا قُوتَ حَدِّكَ بِلَالِ                 | خَالِكَ سَيِّ الْعَالَمِ وَعَمَّ الْوُجُودِ         |
| يَجْفَنُ يَكْسِرُ لِلطَّبَا بِالنَّبَالِ <sup>(3)</sup>     | وَأَبْيَضُ ظُبَا حَظِّكَ سَوَادُهُ يَسُودِ          |

(1) شَبَّابٌ: زَمَّرٌ بِالشَّبَابَةِ، وَهِيَ نَوْعٌ مِنَ الْمَرَامِيرِ. تَكْمَلَةُ الْمَعَاجِمِ الْعَرَبِيَّةِ ج 6 ص 230.

(2) صَرَّحَ الشَّاعِرُ بِنَسَبَتِهِ فِي هَذَا الْبَيْتِ كَمَا صَرَّحَ بِاسْمِهِ فِي الْبَيْتِ الَّذِي قَبْلَهُ (إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْخَطِيبِ الْأَنْطَاكِيِّ).

(3) بِالنَّبَالِ: النَّبَلُ: السِّهَامُ لَا وَاحِدٌ لَهَا مِنْ لَفْظِهَا، وَقِيلَ: وَاحِدُهَا نَبْلَةٌ، وَيُجْمَعُ النَّبَلُ نِبَالًا. جَمْهَرَةُ اللَّغَةِ ج 1 ص 379.

وقال [في الشوق مادحاً النبي صلى الله عليه وسلم] مُوشَّح:

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| هَاجَتْ حَرْقِي                   | إِذْ عَرَّدَتْ الْوَرَقَاءُ فِي الْأَفْنَانِ <sup>(1)</sup> |
| دَمَعِي غَرْقِي                   | وَالدَّمَغُ جَرَى مِنْ أَعْيُنِي طُوفَانٌ                   |
| نَحْوِي جَنَحَتْ                  | لَمَّا صَدَحَتْ فِي دَوْحِهَا وَاصْطَبَّحَتْ                |
| جَفْنِي فَرَحَتْ                  | عَيْنِي سَفَحَتْ لِي الْبُكَاءُ اقْتَرَحَتْ                 |
| عَيِّي سَرَحَتْ                   | قَلْبِي جَرَحَتْ لَمَّا زَنَادِي قَدَحَتْ <sup>(2)</sup>    |
| فِي مُغْتَبِقِي <sup>(3)</sup>    | أَصْبَحْتُ بِنَشْوَةِ الْهَوَى سَكْرَانٌ                    |
| بِالْوَجْدِ سُقِي                 | وَالْقَلْبُ مِنَ الْجَوَى عَلَى النَّيْرَانِ                |
| كَالْبَحْرِ طَمَى <sup>(5)</sup>  | الْوَجْدُ نَمًا وَمَدْمَعُ الْعَيْنِ هَمَى <sup>(4)</sup>   |
| وَالدَّمَغُ دَمَى                 | وَالْبَيْئُ رَمَى وَقَدْ تَرَكَنِي عَدَمًا                  |
| يَا ذَا الْكِرْمَا <sup>(6)</sup> | فِي الْقَلْبِ ظَمًا مَنْ يُسَعِفُ الصَّبَّ بِمَا            |

(1) الورقاء: الأوزق الذي لونه بين السواد والغبرة، ومنه قيل للزمام أوزق وللحمامة ورقاء. تهذيب اللغة ج 9 ص 222.

الأفنان: - الأغصان - جمع فَنَنْ، وهو الغُصْنُ. العين ج 8 ص 372.

(2) زنادي قدحت: يُقال في الكلام عن حجر النار وهو حجر الزناد قدح نازًا أي رمى بالشرر، إذا لقي جسم الفولاذ قدح النار. تكملة المعاجم العربية ج 8 ص 192.

(3) مغتبي: العَبْقُ: شُرْبُ الْعَبْوِقِ - واسم المفعول مُغْتَبِقٌ - والفِعْلُ: الاغْتِبَائُ: عَشِيًّا. تهذيب اللغة ج 8 ص 38.

(4) همى: همى الماء والدمع يهمي هميًا وهميانًا، إذا سال. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 6 ص 2536.

(5) طمى: طمى الماء يطمي طميًا، ويطمؤ طمؤًا وطميًا، وذلك إذا امتلأ البحر أو النهج أو البئر. العين ج 7 ص 462.

(6) يا ذا الكرم: الصواب يا ذا الكرم، مجرور بالإضافة، نصبه الشاعر ومدّه بالألف لمناسبة الروي.

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| سَدَّتْ طُرُقِي                  | فَالْوَجْدُ مَعَ الْعَرَامِ يَا إِخْوَانِي                   |
| وَأَفْتَى رَمَقِي <sup>(1)</sup> | وَالسُّقْمُ مَعَ الْهُيَامِ قَدْ أَخَوَانِي                  |
| وَكَفَاكُمْ صَدَّ جَفَا          | طَرْفِي وَكَفَا حَسِي عَرَامِي <sup>(2)</sup>                |
| مَنْ لِي بِشِفَا                 | جَفَنِي رَعَفَا وَمَنْزِلُ الصَّبْرِ عَفَا <sup>(3)</sup>    |
| وَالْوَقْتُ صَفَا                | آهِ أَسَفًا لِطَيْبِ عَيْشِ سَلَفَا                          |
| مُبَيِّضُ نَقِي                  | فِي أَرْعَدِ عَيْشَةٍ وَسَعْدِي دَانِي                       |
| مُسَوِّدُ شَقِي                  | وَالْيَوْمَ بَقِي حَالُ الْمَعْنَى عَانِي                    |
| يَا مَنْ عَدَلَا                 | مَا الْقَلْبُ سَلَا وَلَيْسَ عَنْهُمْ بَدَلَا <sup>(4)</sup> |
| رَاخُوا جُمَلَا                  | الْعَشْقُ بَلَاحِمٍ فِيهِ مِثْلِي فُتِيلَا <sup>(5)</sup>    |
| لَا حَوْلَ وَلَا                 | الْحُبُّ قَلَى وَجَمُّ سَعْدِي أَفَلَا                       |
| بَاكِي قَلَقِي                   | مَا تَمَّ مُعِينُ لِي سِوَى أَجْفَانِي                       |
| سَاهِي الْحَدَقِ                 | أُرَعَى لِكَوَاكِبِ الدُّجَى سَهْرَانِ <sup>(6)</sup>        |

(1) رَمَقِي: الرَّمَقُ: بقية الحياة. العين ج 5 ص 160.

(2) واكفا: الوَكْفُ: القطر، وكَفَ الماءُ يَكْفُ وكَفًا، أي تَفَجَّرَ، ودمع واكفٌ، وماء واكفٌ. العين ج 5 ص 413.

(3) رعفا: رَعَفَ الرجلُ يَرَعِفُ ويرَعُفُ رَعْفًا، والاسم الرُّعَافُ، والرُّعَافُ: الدَّمُ يَعْينُهُ، وأصل الرُّعْفُ التَّقَدُّمُ، من قَوْلِهِمْ: فرس راعِفٌ، إذا كَانَ يَتَقَدَّمُ الحَيْلُ، فَكَأَنَّ الرُّعَافَ دَمٌ سَبَقَ فَتَقَدَّمَ. - والمعنى هنا سال جفنه دمًا من شدة البكاء - جمهرة اللغة ج 2 ص 765.

(4) سلا: سَلَيْتُ عَنْهُ أَسَلَى سَلِيًّا بِمَعْنَى سَلَوْتُ: إذا نسي ذكره وَذَهَبَ عَنْهُ. تهذيب اللغة ج 13 ص 48.

(5) بلاكم: عامية، بمعنى من دونكم.

(6) سهران: الصواب: سهرانٌ منصوبٌ على الحالية، جرّه الشاعر لمناسبة الروي.

|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| أهْوَاهُ قَمَرٍ بِالْحُسْنِ كَمَ عَقْلٍ قَمَرٍ <sup>(1)</sup> | وَفَتَنَ وَأَسَرَ               |
| لِلصَّبِّ نَظَرَ بِالطَّرْفِ لِلْقَلْبِ كَسَرَ                | يَا لَيْتَ جَبَرَ               |
| بِالْقَدِّ حَطَرَ كَمَ فِيهِ حَاطَرْتُ حَطَرَ <sup>(2)</sup>  | كَالظِّي نَفَرَ                 |
| مِنْ مُقْلَتِهِ وَطَرْفِي النَّعْسَانِ                        | كَمَ مُرْتَشَفِي                |
| وَالثَّغْرِ طَوَى نَشْرًا مَلَا الْأَكْوَانَ <sup>(3)</sup>   | مِسْكٌ عَبَقِي                  |
| كَمَ طَرْتُ فَرَحَ وَالْحِبُّ بِالْوَصْلِ سَمَحَ              | وَالْوَقْتُ مَرَحَ              |
| فِي رَشْفِ قَدَحٍ وَالكَأْسُ بِالرَّاحِ طَفَحَ                | وَالطَّيْرُ صَدَحَ              |
| وَالْعُودُ نَفَحَ وَالْبَسْطُ لِلصَّدْرِ شَرَحَ               | وَالْحَالُ نَجَحَ               |
| وَالدَّهْرُ مُطِيعٌ بِالْهَنَا وَأَفَانِي                     | جَا فِي النَّسَقِي              |
| مَا أَطْيَبَ عَيْشَ ذَلِكَ الْأَزْمَانِ <sup>(4)</sup>        | لَوْ كَانَ بَقِي                |
| طَهَ بِرُبِّي أَرْكَى الْبَرَائِيَا نَسَبَا                   | أُمًّا وَأَبَا                  |
| أَحْرَابَ سَبَا وَمَزَّقَ الْكُفْرَ هَبَا                     | وَأَحْمَى لِظَبَا               |
| مِنْ أَهْلِ عِبَاكُمْ قَدْ أَتَانَا بِنَبَا                   | فِي أَرْضِ قُبَا <sup>(5)</sup> |

(1) قَمَرٌ: غلب في لعب القمار. تكلمة المعاجم العربية ج 8 ص 378.

(2) حَطَرَ: حَطَرَ فِي مَشِيهِ يَحْطِرُ حَطْرًا، حَرَّكَ يَدَهُ فِي مَشِيَّتِهِ، وَهُوَ مِنَ التَّبَخُّرِ وَالْعَطْرِ. المخصص ج 1 ص 309.

(3) مَلَا الْأَكْوَانَ: الصَّوَابُ: الْأَكْوَانُ مَفْعُولٌ بِهِ مَنْصُوبٌ، جَرَّهُ الشَّاعِرُ لِمُنَاسِبَةِ الرُّوْيِ.

(4) ذَلِكَ الْأَزْمَانُ: الصَّوَابُ تِلْكَ الْأَزْمَانُ.

(5) قُبَا: بِالضَّمِّ وَالْقَصْرِ وَقَدْ تَمَدَّدَتْ، قَرْيَةٌ بِعَوَالِي الْمَدِينَةِ وَقَالَ ابْنُ جَبْرِ: مَدِينَةٌ كَبِيرَةٌ كَانَتْ مُتَّصِلَةً بِالْمَدِينَةِ الْمُنُورَةِ، الطَّرِيقُ إِلَيْهَا مِنْ حَدَائِقِ النَّخْلِ، وَهِيَ فِي الْأَصْلِ اسْمُ بَقْرِ هُنَاكَ عَرَفَتْ الْقَرْيَةَ بِهَا. وفاء الوفاء بأخبار دار المصطفى ج 4 ص 129.

كَمْ جَاءَ بِآيَةٍ مِنَ الْقُرْآنِ

مُخْتَارٌ تَقِي

يَا أَشْرَفَ شَافِعٍ أَقِي بُرْهَانَ

حَرَ الْعَسَقِ (1)

### وقال [في الفراق] مردوف:

صَبْرِي لِفِرَاقِكُمْ عَدَا فِي قِلَّةِ

هَلْ شَمْلِي يَعُودُ

وَالعِرُّ مَضَى وَحَالِي فِي ذِلَّةِ

مِنْ نَارِ صُدُودِ

إِنْ عَانَدَنِي الزَّمَانُ عَنْ رُؤْيَيْكُمْ

وَالدَّهْرُ عَنُودِ

لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ

مِنْ شَرِّ حَسُودِ

### وقال [في الشوق]: (البيسيط) (2)

حُكْمُ الْقَضَا فِي الْهَوَى لِي بِالْفِرَاقِ قَضَى

كَيْفَ الْحَيَاةُ وَصَبْرِي فِي الْعَرَامِ قَضَى

أَبْكِي اللَّيَالِي وَلَا لِي مَنْ يُسَاعِدُنِي

وَلَمْ أَجِدْ عَنْ حَبِيبِي فِي الْهَوَى عِوَضًا

لَيْلُ الصُّدُودِ سَجَى مِنْ بَعْدِهِ وَدَجَى

هَلْ قَبْلَ مَوْتِي أَرَى صُبْحَ الْوَصَالِ رَضَا

فِي مُبْتَدَأِ حَبْرِي قَدْ كُنْتُ فِي رَعْدِ

مُسْتَقْبِلِ الْوَصْلِ لَكِنْ كُلُّ ذَلِكَ مَضَى

أَهْ عَلَى طَيْبِ أَوْقَاتٍ لَنَا سَلَفَتْ

فِرَاقُهُ لِي فِي الْهَوَى مَا كَانَ لِي بِرِضَا

(1) أقي: الصواب: (ق) فعل أمر، حَرَ الْعَسَقُ: غَسِقَ الجرحُ يَغْسَقُ، إِذَا سَالَ مِنْهُ مَاءٌ أَصْفَرٌ، وَفَسَّرُوا الْعَسَاقَ فِي التَّنْزِيلِ صَدِيدَ أَهْلِ النَّارِ. جمهرة اللغة ج2 ص845. - والمقصود بغسق هنا نار جهنم-

(2) القصيدة من البحر البسيط، مخبون العروض والضرب، ووزنه: مستفعلن فاعلن مستفعلن فعِلن \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فعِلن.

|  |  |
|--|--|
| من عَظَمِ نَيْرَانَ أَشْوَاقِي لِفُرْقَتِهِ    | مَا رَيْتُ مِنْ بَعْدِهِ فِي الْأَرْضِ وَسِعَ قَضَا            |
| فِي قُرْبِهِ جَنَّةَ الْمَأْوَى لِعَاشِقِهِ    | وَبَعْدَهُ النَّارُ فِي الْأَحْشَا سَعِيرُ لَطَى               |
| قَدْ حَانَ حَيْنِي لِبَيْنِي بَعْدَ فُرْقَتِهِ | سَيْفُ الْمَيْنَةِ فِي قَلْبِي الْحَزِينِ نَضَا <sup>(1)</sup> |
| دَمْعِي دَمًا وَفُؤَادِي بِالْجَوَى عَدِمَا    | وَالطَّرْفُ مِنْ بَعْدِهِ تَاللَّهِ مَا عَمِضَا                |
| آهٍ وَآهٍ كَفَى مِمَّا أَكَابِدُهُ             | أَمُوتُ فِي حُبِّهِ لَمْ أَبْلُغِ الْعَرَضَا                   |
| أَنَا الْمُقِيمُ عَلَى حِفْظِ الْوِدَادِ لَهُ  | دَهْرًا وَجَلًّا وَوَدَادِي فِيهِ مَا نُقِضَا                  |

وقال [في العشق]: (مجزوء المقتضب)<sup>(2)</sup>

|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| فِي الْفُؤَادِ مَفْرُكُكُمْ  | أَيْنَ مِنِّْي مَفْرُكُكُمْ |
| يَا أَهْيَلِي وَحَيْرَتِي    | طَوَّلَ اللَّهُ عُمْرُكُمْ  |
| إَجْبِرُوا كَسَرَ عَاشِقِي   | سَادَتِي دَامَ جَبْرُكُمْ   |
| إِذْ قَطَعْتُمْ مَوَدَّتِي   | مَا قَطَعْنَا لِدِكْرِكُمْ  |
| إَعْدِلُوا فِي مُحِبَّتِكُمْ | كَمْ تَسْوَدُوا بِجُورِكُمْ |
| ارْفُفُوا فِي مُتَيِّمٍ      | ذَابَ مِنْ نَارِ هَجْرِكُمْ |
| قَدْ رَمَيْتُمْ فُؤَادَهُ    | فِي لَطَى حَرِّ جَمْرِكُمْ  |

(1) حيني: الحين؛ الملاك. العين ج 3 ص 304. نضا: نضا السهم - أو السيف - أي مضى. العين ج 7 ص 58.

(2) القصيدة من البحر المقتضب، مجزوء وجوفاً، وسمي مقتضباً لأنه اقتضب أي اقتطع من البحر السريع، وقد جاء عروضه وضربه في هذه القصيدة مخبونان بحذف الثاني الساكن، مع العلم أنه لا يجوز فيهما سوى الطي بحذف الرابع الساكن. ووزنه: مفعلات متفعلاً \* مفعلات متفعلاً.

|                             |                                   |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| لَيْتَهُ جَاَزَ بِحَرَكَمَ  | فِي بَحَارِ الْهَوَى غَدَا        |
| بَجْرَحُونَا بِسِحْرِكُمْ   | يَا عُيُونَ الْمَهَا وَكَمْ (1)   |
| وَمُطِيعٌ لِأَمْرِكُمْ      | أَنَا عَبْدٌ لِعَبْدِكُمْ         |
| فِي دُجَى لَيْلٍ شَعْرِكُمْ | إِنْ بَدَا بَدْرٌ وَجْهِكُمْ      |
| فَأَصَا صُبْحَ فَجْرِكُمْ   | وَأَبْسَمَ التَّعْرُ فِي الدُّجَى |
| بِثَنَّا حَمْدِ شُكْرِكُمْ  | رَايَةُ الْمِدْحِ قَدْ عَلَتْ     |
| عَاشَ فِي فَضْلِ بَرِّكُمْ  | إِنْ وَصَلْتُمْ مُجِيبَكُمْ       |
| أَعْظَمَ اللَّهُ أَجْرَكُمْ | أَوْ قَطَعْتُمْ قَضَى أَسَى       |

## وقال [في الشوق]: (الكامل) (2)

|   |   |
|---|---|
| مَنْ لِي عَلَى جَمَلِ الْعَرَامِ بِمُسْعِفِ | يَا مَنْ عَلَيْهِ تَأْوُهُي وَتَأْسُفِي       |
| بِتَسْهُدٍ وَتَوَجُّدٍ وَتَلْهُفِ (3)       | أَرْتِي لِمَنْ بَكَ فِي الْعَرَامِ تَرَكَتَهُ |
| نَارُ الْحَلِيلِ بِمُهْجَتِي لَا تَنْطَفِي  | طُوفَانُ نُوحٍ مَدَامِعِي وَكَذَا جَرَّتْ     |

(1) المهّا: بقرّ الوخش، الواحدة مهّاة. - تُشَبَّهُ بِهَا الْمَرْأَةُ فِي حُسْنِ الْعَيْنَيْنِ - تهذيب اللغة ج6 ص249.

(2) القصيدة من البحر الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه:

متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن.

(3) التَّسْهُدُ: الشهاد: الأرق، وقد سَهِدَ الرَّجُلُ بِالْكَسْرِ يَسْهُدُ سَهْدًا. الصحاح تاج اللغة وصرح العربية ج2 ص492.

تَوَجُّدٌ: الوجد مصدر بمعنى الحبِّ والحزن، وتفتح جيم ماضيه في الحبِّ وتُكْسَرُ فِي الْحَزْنِ، فَيُقَالُ: (وجَدَ فِي الْحَبِّ وَوَجَدَ فِي الْحَزْنِ. - والمعنى في البيت هنا يشمل الوجهين - تاج العروس ج9 ص257.

|   |   |
|---|---|
| أَسْقَيْتَنِي كَأْسَ الْمَحَبَّةِ مُتْرَعًا                 | مِنْ غَيْرِ صَفْوٍ بِالْجَوَى مُتَحَرِّفٍ                     |
| مَاذَا يَصُرُّكَ فِي الْهَوَى يَا مُنْبِتِي                 | لَوْ كُنْتُ فِي شَرِّ الْمَحَبَّةِ مُنْصِفِي                  |
| أَنْحَلْتَ جِسْمِي بِالسِّقَامِ وَبِالصَّنَى                | حَتَّى أَكِيدُ عَنِ النَّوَظِرِ أَحْتَفِي                     |
| زَادَ الْعَرَامُ وَقَلَ فِيهِ بَجْدِي                       | وَالْوَجْدُ ثَابِتٌ وَالكَرَى عَنِّي نُفِي                    |
| إِنْ شِئْتَ وَاصِلِي وَإِلَّا فِي الْهَوَى                  | رُوحِي فِدَاكَ عَرَفْتَ أَمْ لَمْ تَعْرِفِ                    |
| عَاهَدْتَنِي وَنَقَضْتَ عَهْدِي فِي الْهَوَى                | كَمْ ذَا تُوعِدُ بِالْوِصَالِ وَلَا تَفِي                     |
| أَطَلَقْتَ دَمْعِي فِي الْهَوَى وَأَسْرَتَنِي               | لِمَ لَا تَرُقُّ لِعَبْدٍ رِقِّي مُدْنِفِي <sup>(1)</sup>     |
| يَا عَاذِلِي كَرَّرَ عَلَيَّ حَدِيثَهُ                      | سَمِعِي بِطِيبِ حَدِيثِهِ مُتَشَفِّفِي <sup>(2)</sup>         |
| هَذَا الَّذِي أَفْنَيْتُ فِيهِ تَصْبِرِي                    | هَذَا الَّذِي أَبْقَيْتُ فِيهِ تَشْعُفِي <sup>(3)</sup>       |
| فَهُوَ الْعَزِيزُ بِمِصْرِهِ فِي عَصْرِهِ                   | مَلَكُ الْوَرَى هَذَا الْجَمَالُ الْيُوسُفِي                  |
| فَإِذَا بَدَا وَإِذَا انْتَنَى وَإِذَا رَنَا <sup>(4)</sup> | بَدْرُ الدُّجَى عُصْنُ النَّقَاءِ الْمَرْهَفِي <sup>(5)</sup> |
| وَالْحَالُ عَمَّ عَلَى شَقِيْقِ حُدُودِهِ                   | وَبَتَّغِرِ الشَّهْدِ الشَّنِيبِ الْقَرْقِفِي <sup>(6)</sup>  |

(1) مُدْنِفٌ: الدَّنْفُ: المَرَضُ اللَازِمُ المَخَامِرُ، وَقِيلَ: هُوَ الْمَرَضُ مَا كَانَ. وَرَجُلٌ دَنَفٌ وَدَنِيٌّ وَمُدْنِفٌ وَمُدْنَفٌ: بَرَاهُ المَرَضُ حَتَّى أَشْفَى عَلَى الْمَوْتِ. لسان العرب ج9 ص107. - وَدَنَفَ العَاشِقُ إِذَا تَمَالَكَ فِي حُجَّتِهِ فَمَرَضَ -

(2) مُتَشَفِّفٌ: - مُسْتَمْتَعٌ - شَفَّفَ يَشْفِفُ، تَشْفِيفًا، فَهُوَ مُشْفِفٌ، وَالمَفْعُولُ مُشْفَفٌ، شَفَّفَ الآذَانَ بِكَلَامِهِ: أَمْتَعَهَا بِهِ. معجم اللغة العربية المعاصرة ج2 ص1239.

(3) تَشْعُفِي: الشَّغَافُ: غِنَاءُ القَلْبِ، وَقَدْ شَعَّفَهَا حَبًّا أَيْ: غَشِي القَلْبَ حُبُّهَا. العين ج4 ص360.

(4) رنا: رَنَا يَرِنُ رُنُونًا، وَهُوَ إِدَامَةُ النَّظْرِ. جمهرة اللغة ج2 ص806.

(5) المَرْهَفُ: المَرْهَفُ، اللَّطِيفُ الدَّقِيقُ، وَأَرْهَفْتُ السَّيْفَ إِذَا رَفَعْتَهُ، وَرَجُلٌ مُرْهَفٌ الجِسْمُ: رَقِيقٌ. العين ج4 ص45.

(6) الشَّنِيبُ: - اسمُ فاعِلٍ، مِصدره- الشَّنَبُ: رِقَّةُ النُّعْرِ وَصَفَاؤُهُ وَيُقَالُ: بَرَدَ الرِّيقُ. جمهرة اللغة ج1 ص345.

الْقَرْقِفِي: الْقَرْقِفُ اسمٌ لِلخَمْرِ، وَيُوصَفُ بِهِ المَاءُ البَارِدُ ذُو الصَّفَاءِ. كتاب العين ج5 ص263.

|   |   |
|---|---|
| فَكَأَنَّهَا تَمَلَّتْ بِرَاحِ الْمَرْشَفِ <sup>(2)</sup> | نَهَبَتْ لَوَاحِظُهُ الْقُلُوبَ وَعَرَبَدَتْ <sup>(1)</sup> |
| مِنْ قَوْسِ حَاجِبِهِ بِلِحْظِ مُشْرِفِ                   | تَرْمِي الْعُيُونُ إِلَى الْحَشَا نَبْلَ الْأَسَى           |
| وَإِذَا بَدَا نَادَيْتُ يَا شَمْسُ اخْتَفِي               | فَإِذَا انْتَشَى فِي كُلِّ جَمْعٍ مُفْرَدٌ                  |
| وَالْبِنْدُ مَوْثُوقُ الْعُرَى بِتَعَفُّفِ                | لَمْ أَنْسَ لَيْلَةَ زَارِيٍّ فِي خَفِيَّةِ                 |
| تَاللَّهِ مَا أَصْغِي لِقَوْلِ مُعَنِّفِي                 | كَمْ لَامٌ فِيهِ عَوَازِلِي بِجَهَالَةِ                     |
| وَاللَّهِ لَا أَسْلُو وَحَقِّ الْمُصْحَفِ                 | قَالُوا تَسَلَّى عَنْ هَوَاهُ أَجْبَتْهُمْ                  |
| يَا عَيْنُ سِحِّي بِالذُّمُوعِ وَادْرُي <sup>(3)</sup>    | إِنْ دَامَ لِي هَذَا الصُّدُودُ مَعَ الْجَفَا               |
| وَتَقَلِّبِي وَتَمَزُّقِي وَتَكَلِّفِي <sup>(4)</sup>     | فَالآنَ مِنْكَ تَحَرُّقِي وَتَأْرُقِي                       |
| وَتَفْجُعِي وَتَرْجُعِي وَتَضَعُّفِي                      | وَازْدَادَ فِيكَ تَوَلُّعِي وَتَوَجُّعِي                    |
| قَلْبِي يَحَدِّثُنِي بِأَنَّكَ مُتْلِفِي <sup>(5)</sup>   | مِنْ عَظْمِ أَشْوَاقِي وَفَرَطِ صَبَابَتِي                  |

(1) عربدت: عربد السكران: ساء لحقه، وآذى الناس في سكره. معجم اللغة العربية المعاصرة ج 2 ص 1477.

(2) المرشف: - المشروب قليلاً- الرشف والرشف: صوت مشافر الدابة، كشرب ماء قليل لا تستمكن منه جحفلته، وأصله من الشرب، رشفت كذا، أي: شربت ماء قليلاً، والرشف: تناول الماء بالشففتين فوق المص. العين ج 6 ص 254.

(3) سحّي: سح المطر والدمع يسبح سحاً وهو شدة انصبابه. العين ج 3 ص 16.

(4) تقلقي: تعلق، إذا شعر بالقلق. أي اقلقي ولا تنامي.

(5) اقتبس الشاعر في هذه القصيدة بيتاً شعرياً من مطلع قصيدة لابن الفارض:

قَلْبِي يَحَدِّثُنِي بِأَنَّكَ مُتْلِفِي \* رُوحِي فِدَاكَ عَرَفْتَ أَمْ لَمْ تَعْرِفْ

فأورد الشطر الأول في الشطر الثاني من البيت الأخير في هذه القصيدة، كما أورد الثاني في الشطر الثاني من البيت الثامن منها.

وقال [في الشوق]: (السريع)<sup>(1)</sup>

|  |  |
|--|--|
| والثربُ فيه لي جناتُ النعيمِ                 | في مُهجتي بِالْبُعدِ نَارُ الجَحِيمِ         |
| والوجدُ باقي في فؤادي مُقيمِ                 | صبري فني لما نأى مُنيبي                      |
| وحالُ خالي في عذابِ أليمِ                    | أكابِدُ الأحزانِ من لوعتي                    |
| أهيمُ في وجدِي وشوقي عظيمِ                   | سكرانُ في صحوي بلا قهوة <sup>(2)</sup>       |
| أما حديثُ الجسمِ فيكم سقيمِ                  | يُروى حديثُ السُّحبِ عن أدمعي                |
| نارُ الخليلِ أضحتْ بقلبي الكليمِ             | طوقاً نُوحٍ سَحَّ من أعيني <sup>(3)</sup>    |
| وأضحى عرامي في الهوى لي عريمِ                | أمسي وجودُ الوجدِ في مُهجتي                  |
| نحيلُ باكي العينِ ما لي رَحيمِ               | مُسَهَّدُ الطرفِ حليفتُ الأسي <sup>(4)</sup> |
| صراطُ عشقي في الهوى مُستقيمِ                 | دربُ الهوى وعزُّ عليَّ وها                   |
| والحُبُّ عندي وهو ساقِي نديمِ                | لم أنسْ أوقاتاً لنا قد مضتْ                  |
| في الحُبِّ شيطانُ الفعائلِ رَجيمِ            | من لامي في حبه جاهلاً                        |
| مُهْفَهْفُ تحكيه لطفُ النسيمِ <sup>(5)</sup> | من لي بفتانٍ هضمِ الحشا                      |

(1) القصيدة من البحر السريع مطوي مكسوف، ووزنه: مستفعلن مستفعلن فاعلن\*مستفعلن مستفعلن فاعلن.

(2) قهوة: القهوة: الحَمْزُ، سُمِّيَتْ قهوةً لأنها تُقهي الإنسانَ، أي: تُشْبِعُهُ، وتذهب بشهوة الطعام. العين ج 4 ص 64.

(3) سَحَّ: سَحَّ المطرُ والدَّفْعُ يَسْحُ سَحاً وهو شِدَّةُ انصبابه. العين ج 3 ص 16.

(4) مُسَهَّدُ: الشهاد: الأَرْزُ، وقد سَهَدَ الرجلُ بالكسر يَسْهَدُ سَهْدًا. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 2 ص 492

(5) مُهْفَهْفُ: قَالَ ابنُ الأَعرابيِّ: هَفَفَ الرَّجُلُ: مَشَقَّ بَدَنُهُ، فَصَارَ كَأَنَّهُ عُصْنٌ يَمِيدُ مَلاحةً، فَهُوَ مُهْفَهْفٌ. تاج العروس ج 24 ص 498.

بِلاَمِ وَآوِ الصُّدُغِ صَادَ الحِشَا<sup>(1)</sup>  
أَجْرَيْتُ دَمَعَ العَيْنِ دَالَ وَمِيمَ<sup>(2)</sup>  
بَحَيْلٌ بِالْوَصْلِ عَلَى عَاشِقٍ  
وَإِنْ رَنَا بِالْوَصْلِ قَالُوا كَرِيمَ<sup>(3)</sup>  
إِنْ حَانَ مِيثَاقِي وَعَهْدَ الوَفَا  
مَا حُنْتُ عَهْدِي وَالوِدَادَ القَدِيمَ

#### وقال [في العشق]: (السريع)<sup>(4)</sup>

رُقُوا لِمَنْ قَدْ جَنَّ فِي عِشْقِكُمْ  
وَلَا تَلُومُوهُ عَلَى فِعْلِهِ  
يَا سَادَتِي جُنُنْتُ فِيكُمْ جَوَى  
وَلَيْسَ لِلْمَجْنُونِ إِلَّا أَهْلُهُ

#### وقال [في الشوق]: (السريع)<sup>(4)</sup>

جَفَنِي بِبَحْرِ الدَّمَعِ فِي الحُبِّ عَامٍ  
وَمَا رَأَيْتُ الحُبَّ مِنْ مُنْذُ عَامٍ<sup>(5)</sup>  
مِنْ نَارِ أَشْوَاقِي وَمِنْ لَوَعَتِي  
سَكْرَانُ سَكْر الحُبِّ لَا بِالمُدَامِ  
آهٍ عَلَى أَوْقَاتِ وَصْلِ حَلَّتْ  
كَأَنَّهَا مَرَّتْ لَنَا فِي المَنَامِ  
نَارُ الجَوَى فِي مُهَجَّتِي أَضْرَمَتْ  
أَوَاهُ مِنْ قَلْبٍ كَوَاهُ الضَّرَامِ<sup>(6)</sup>

(1) بلام واو الصُّدُغِ: صُدُغُ الإِنْسَانِ مَعْرُوفٌ، وَهُمَا صُدُغَانِ، وَهُوَ مَا نَحْدَرُ مِنَ الرَّأْسِ إِلَى مَرَكَبِ اللِّحْيَيْنِ بَيْنَ أَطْرَافِ الحَاجِبِينَ وَقُصَاصِ الشَّعْرِ تَحْتَ الجُبَّةِ. جَمْهَرَةُ اللُّغَةِ ج 2 ص 655. - شَبَّهَ شَكْلَ خَطِّ الصُّدُغِ بِشَكْلِ حَرْفِي اللَّامِ وَالوَاوِ.-

(2) دَالَ وَمِيمَ: أَي: دَمٌ، يَقْصِدُ الشَّاعِرُ أَنَّ دَمَعَ عَيْنِيهِ جَرَى دَمًا.

(3) رَنَا: رَنَا يَرْنُو رُنُونًا، وَهُوَ إِدَامَةُ النَّظْرِ. جَمْهَرَةُ اللُّغَةِ ج 2 ص 806.

(4) المَقْطُوعَةُ وَالْقَصِيدَةُ مِنَ البَحْرِ السَّرِيعِ، مَطْوِيٌّ مَكْسُوفٌ وَوِزْنُهُ: مُسْتَفْعَلُنْ مُسْتَفْعَلُنْ فَاعِلُنْ \* مُسْتَفْعَلُنْ مُسْتَفْعَلُنْ فَاعِلُنْ.

(5) مِنْ مُنْذُ: (مِنْ) هُنَا زَائِدَةٌ، لِلإِسْتِغْنَاءِ عَنْهَا (بِمُنْذُ) الْوَارِدَةُ بَعْدَهَا.

(6) أَوَاهُ: كَلِمَةٌ تَفِيدُ الحِزْنَ وَالنَّوْجُوعَ. لِسَانُ العَرَبِ ج 13 ص 473.

|  |   |
|--|---|
| مَسْفُومٌ فِي ثَوْبِ الضَّيِّ مُسْتَهَامٌ      | مُسَهَّدُ الطَّرْفِ حَلِيفُ الْأَسَى (1)        |
| عَدَابُهَا أَضْحَى لِقَلْبِي عَرَامٌ           | نِيرَانٌ وَجَدِي فِي صَمِيمِ الْحَشَا           |
| تَحَجَّبتْ شَمْسُ الضُّحَى بِالْعَمَامِ        | مَنْ لِي بِبَدْرِ إِنْ بَدَا مُسْفِرًا          |
| نَبَلًا وَمِنْ الْحَاظِهِ لِي حُسَامٌ          | فَوَامُهُ اللَّدْنُ وَمِنْ طَرْفِهِ (2)         |
| حَتَّى بَدَا الْعَارِضُ فِي الْحَدِّ لَامٌ (3) | مَا لَأَمْنِي الْعَاذِلُ فِي عِشْقِهِ           |
| مَا قَالَ يَا بُشْرَى هَذَا عَلَامٌ            | عَبْدًا إِلَى خِدْمَتِهِ جِئْتُهُ               |
| إِلَّا مِنَ الْأَلْحَاطِ كَمْ لِي سِهَامٌ      | مَا تَمَّ لِي فِي الْقَسَمِ سَهْمُ الْوَفَا (4) |
| عَايَةٌ مُرَادِي وَدَّةٌ وَالسَّلَامُ          | يَا لَيْتَهُ سَلَّمَ لَمَّا بَدَا               |
| وَالْمُنْهَلُ الْعَذْبُ كَثِيرُ الرَّجَامِ (5) | رَاجِمَنِي الشَّارِبُ فِي ثَغْرِهِ              |
| مَا تَمَّ عِنْدِي غَيْرَ حِفْظِ الدِّمَامِ     | إِنْ شَأْ يُوَاصِلْنِي وَإِنْ شَأْ يَجْزُ       |
| لَكِنْ سَأَلْتُ اللَّهَ حُسْنَ الْخِتَامِ      | هَوَاهُ مَا لِي مِنْهُ مِنْ مَخْلَصِ            |

(1) مُسَهَّدٌ: الشُّهَادُ: الْأَرْقُ، وَقَدْ سَهَدَ الرَّجُلُ بِالْكَسْرِ يَسَهَّدُ سَهْدًا. الصَّحاحُ تاجُ اللُّغَةِ وَصَحَّاحُ الْعَرَبِيَّةِ ج 2 ص 492.

(2) اللَّدْنُ: اللَّيْنُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ، وَلَدُنُّ لِدُونَةٍ. الْعَيْنُ ج 8 ص 41.

(3) الْعَارِضُ: عَارِضُ الْوَجْهِ وَعَرُوضَاهُ: جَانِبَاهُ. - وَيُطْلَقُ عَلَى الشَّعْرِ النَّابِتِ عَلَيْهِمَا. - تَهْدِيبُ اللُّغَةِ ج 1 ص 296.

(4) مَا تَمَّ لِي: - الْمَعْنَى الْمَقْصُودُ بِاللُّهْجَةِ الْعَامِيَّةِ الشَّامِيَّةِ أَيْ مَا بَقِيَ لِي - تَمَّ لِعَدِي: بَقِيَ الْأَمْرُ إِلَى غَدِي. تَكْمَلَةُ الْمَعَاجِمِ الْعَرَبِيَّةِ ج 2 ص 61.

(5) رَاجِمَنِي: الرَّجْمُ: الرَّمِي بِالْحِجَارَةِ، وَرَاجِمٌ فِي الْكَلَامِ وَالْعَدُوُّ وَالْحَزْبُ مُرَاجِمَةٌ: بَالِغٌ بِأَشَدِّ مُسَاجَلَةٍ فِي كُلِّ مِنْهَا. تاجُ الْعُرُوسِ ج 32 ص 221.

الرَّجَامُ: الرُّجْمَةُ: وَاحِدَةُ الرَّجَامِ، وَهِيَ حِجَارَةٌ ضِخَامٌ دُونَ الرِّضَامِ. مَعْجَمُ دِيْوَانِ الْأَدَبِ ج 1 ص 174.

وقال [في الشوق]: (الكامل)<sup>(1)</sup>

|  |   |
|--|---|
| زَرَعُ اصْطِبَارِي بَعْدَ بُعْدِكَ أَحْمَلَا               | لَمْ أَدْرِ نَوْمِي مَرَّ بَعْدَكَ أَوْ حَلَا               |
| بِنْتُمْ فَبَانَ الصَّبْرُ عَنِّي وَالكَرَى                | وَسَلَيْتُمْ قَلْبِي وَقَلْبِي مَا سَلَا <sup>(2)</sup>     |
| آهٍ لِأَوْقَاتٍ تَفَضَّتْ بِالْحِمَى                       | لَا قَالَ لَا قِيلَ عَلَيَّ وَلَا قَلِي <sup>(3)</sup>      |
| فَأَلَانَ حَالِي حَالَ حِرْتٍ بِلَوْعَتِي                  | وَأَنَا الْحَزِينُ الْمُسْتَهَامُ الْمَيْتَلَى              |
| يَرَوِي السَّحَابُ عَنِ الدُّمُوعِ بِمُسْنَدٍ              | وَحَدِيثُ جِسْمِي بِالسَّقَامِ مُعَلَّلَا                   |
| فِي هُدْبِ شُبَّانِكِ النَّوَظِرِ مَدْمَعِي                | لَمَّا بَجَحَنَ فِي الْحُدُودِ تَسْلَسَلَا                  |
| مَنْ بَعْدِهِ مَا دُقْتُ طَعَمَ مَسْرَةٍ                   | بَلْ أَنْظُرُ اللَّذَاتِ فِيهِ تَحْيَلَا                    |
| قَالُوا تَمُوتُ بِهِ فَقُلْتُ نَعَمْ نَعَمْ                | قَالُوا أَسْلَا عَنْ هَوَاهُ فَقُلْتُ لَا                   |
| مَنْ لِي بِفَتَانِ الْعُصُونِ مُهْفَهْفٍ <sup>(4)</sup>    | سَامِي رَشِيقِ الْقَدِّ أَسْمَرَ أَكْحَلَا                  |
| فِي لَيْلِ طُرْتِهِ الظَّلَامِ وَقَدْ دَجَى <sup>(5)</sup> | وَأَضَا بِعُرَّتِهِ الصَّبَاحِ وَأَنْجَلَى                  |
| فَإِذَا بَدَا مَا الْبَدْرُ مَا شَمْسُ الضُّحَى            | وَإِذَا رَنَا مَا الظُّيُ مَا رِيمُ الْقَلَا <sup>(6)</sup> |
| يَأْقُوثُ حَدِيثِهِ وَجَوْهَرُ نَعْرِهِ                    | وَالْقَلْبُ مَسْرُورٌ إِذَا جَا مُقْبَلَا                   |

(1) القصيدة من البحر الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه:

متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن.

(2) سليتُم، سلا: سَلَيْتُ عَنْهُ أَسْلَى سَلِيًّا بِمَعْنَى سَلَوْتُ: إِذَا نَسِيَ ذَكَرَهُ وَذَهَبَ عَنْهُ. تهذيب اللغة ج 13 ص 48.

(3) قَلَى: الْقَلَى: الْبَغْضُ، وَقَلَبْتُهُ أَقْلَبُهُ قَلِيًّا: أَبْغَضْتُهُ، وَتَأْتِي بِمَعْنَى التَّرْكِ. العين ج 5 ص 215.

(4) مُهْفَهْفٌ: هَفَفَ الرَّجُلُ: مَشَقَّ بَدَنُهُ، فَصَارَ كَأَنَّهُ غَضٌّ يَمِيدٌ مَلَاحَةٌ، فَهُوَ مُهْفَهْفٌ. تاج العروس ج 24 ص 498.

(5) طُرْتُهُ: طُرَّةُ الشَّعْرِ وَالتُّوبِ أَي طُرْفُهُ. لسان العرب ج 4 ص 501.

(6) رنا: رَنَا يَرْنُو رُنُوًّا، وَهُوَ إِدَامَةُ النَّظْرِ. جمهرة اللغة ج 2 ص 806.

|   |  |
|---|--|
| صَادَ الْحَشَا بِضِرَامِهِ لَمَّا صَلَّى (2)    | أَصَلَى شِرَاكَ جُفُونِهِ لِمُحِبِّهِ (1)    |
| مِنْ بَعْدِ مَا خَالَفْتُ فِيهِ الْعُدْلَا      | أَلِفْتُ فِيهِ تَعَدُّدِي وَتَرَدُّدِي       |
| أَرْخَصْتُ مِنْ كَنْزِ الْمِدَامِعِ مَا غَلَا   | وَبِهِ احْتَسَبْتُ فَنَارَ وَجَدِي سَعَّرْتُ |
| فَتَّانُ فِي حُلَلِ الْجَمَالِ بَحْمَلَا        | هُوَ يُوسُفٌ وَهُوَ الْعَزِيزُ بِمِصْرِهِ    |
| لَمَّا تَبَسَّمَ فِي الدُّجَى وَتَهَلَّلَا      | بَدْرٌ أَوْضَا صُبْحَ الْجَيْنِ بِوَجْهِهِ   |
| دَمْعِي بَعَثْتُ لَهُ نَجِيعًا مُرْسَلَا (3)    | فِي عَشِيقِهِ مَالَ الْفُؤَادِ مَعَ الْهَوَى |
| لَوْ جَادَ لِي بِوِصَالِهِ وَتَفَضَّلَا         | مَاذَا يَصُرُّ حَيْبَ قَلْبِي فِي الْهَوَى   |
| وَأَنَا الْمِجْبُ لُهُ عَلَى رُوسِ الْمِلَا (4) | فَسَمَّا بِهِ مَا حِلْتُ فِي طُولِ الْمَدَى  |

#### وقال [في الغزل] دوبيت: (5)

|  |  |
|--|--|
| إِنْ شِئْتَ صِلِي الْمِحْبَّ وَإِلَّا جُورِي | فِي وَجْتِنِكَ الْحَمْرَاءُ وَرَدُّ جُورِي |
| يَا قُرَّةَ أَعْيُنِ الْمُتَمِيمِ زُورِي     | كَمَلْتَ أَزُورُ بِوَعْدِ كَذِبِ زُورِي    |

(1) أصلى: صليت بالأمر أصلى به: إذا فاسيت شدته وتعبه، وصليت لفلان بالتخفيف، وذلك إذا عملت له في أمر تريد أن تمحل به، وتوقعه في هلكة، والأصل في هذا من المصالي وهي الشرك تُنصب للطير. تحذيب اللغة ج 12 ص 167.

(2) صلى: صلي يصلي بالنار، والصلاء الشواء لأنه يُصلى بالنار. العين ج 7 ص 155.

(3) نجيعًا: ماء ناجع ونجيع: مريء، وماء نجيع كما يُقال مَيَّر، والنجيع: الدم، وقيل: هو دم الجوف خاصة، وقيل: هو الطري منه، وقيل: ما كان إلى السواد، وقال يعقوب: هو الدم المصنوب. لسان العرب ج 8 ص 348.

(4) روس: سهل الشاعر الهمزة من كلمة رؤوس لضرورة الوزن.

(5) ذوبيت: مركبة من (دو) فارسية أي اثنان، ومن الكلمة العربية (بيت)، أي بيتان من الشعر، وقد قلده العرب، راجع الصفحة 285.

وقال [في الغزل] ردّ العجز على الصدر: (1) (المُنسرح) (2)

|                          |                           |
|--------------------------|---------------------------|
| أضنت فؤادي وحالتي شهرت   | للصّب سيف اللّحاط إذ شهرت |
| التفتت كالغزال إذ نظرت   | إذ نظرت كالغزال التفتت    |
| سيرتها بالجمال اشتهرت    | اشتهرت بالجمال سيرتها     |
| من بطل في الغرام كم أسرت | كم أسرت في الغرام من بطل  |
| من أسد في الأسود كم كسرت | كم كسرت في الأسود من أسد  |
| عاشقها بالعيون كم سحرت   | كم سحرت بالعيون عاشقها    |
| عشقها في القلوب استعرت   | استعرت في القلوب عشقها    |
| وجنتها للمحب اختمرت      | اختمرت للمحب وجنتها       |

(1) ردّ العجز على الصدر: هو رد أعجاز الكلام على ما تقدمها، - وهو من المحبّبات البديعية- وقد قسّمه ابن المعتز على ثلاثة أقسام:

1. ما يوافق آخر كلمة فيه آخر كلمة في نصفه الأول؛ مثل قول الشاعر:

تلقي إذا ما الأمر كان عرمرمًا\* في جيش رأى لا يفل عرمرم

2. ومنه ما يوافق آخر كلمة منه أول كلمة في نصفه الأول؛ - وهذا القسم هو الذي عليه هذه القصيدة- كقوله:

سريع إلى ابن العم يشتم عرضه\* وليس إلى داعي الندى بسريع

3. ومنه ما يوافق آخر كلمة فيه بعض ما فيه؛ كقول الشاعر:

عميد بني سليم أقصدته\* سهام الموت وهي له سهام. البديع في البديع ص140.

(2) القصيدة من البحر المنسرح، مطوي العروض والضرب، والطبي بحذف الرابع الساكن، فتصبح (مستفعلن = مستعلن)

ووزنه: مستعلن مفعلاث مستعلن\* مستعلن مفعلاث مستعلن.

|  |  |
|--|--|
| عَتَكَّرَتْ كَالظَّلَامِ طُرَّتْهَا <sup>(1)</sup> | طُرَّتْهَا كَالظَّلَامِ عَتَكَّرَتْ      |
| إِذْ سَفَرَتْ كَالصَّبَاحِ غُرَّتْهَا              | غُرَّتْهَا كَالصَّبَاحِ إِذْ سَفَرَتْ    |
| إِنْحَدَرَتْ بِالْبُكَاءِ أَدْمَعْنَا              | أَدْمَعْنَا بِالْبُكَاءِ إِِنْحَدَرَتْ   |
| إِنْفَجَرَتْ كَالْعُيُونِ أَعَيْنُنَا              | أَعَيْنُنَا كَالْعُيُونِ إِنْفَجَرَتْ    |
| كَمْ فَطَرَتْ فِي الْعَرَامِ مِنْ مُهَجٍ           | مِنْ مُهَجٍ فِي الْعَرَامِ كَمْ فَطَرَتْ |
| إِنْ هَجَرَتْ بِالْبِعَادِ تُتْلِفُنِي             | تُتْلِفُنِي بِالْبِعَادِ إِنْ هَجَرَتْ   |
| إِنْ قَدِرَتْ لَمْ تَعْفُ عَنْ أَحَدٍ              | عَنْ أَحَدٍ لَمْ تَعْفُ إِنْ قَدِرَتْ    |

وقال يهجو بعضهم: (الوافر)<sup>(2)</sup>

|   |  |
|---|--|
| طَوِيلٌ أَحْوَلٌ فِي النَّاسِ أَضْحَى   | بِهِنْدَامٍ حَكَى النَّعْشَ الْمِخْلَعِ <sup>(3)</sup> |
| قَلِيلُ الذَّوْقِ مَخْلُوعُ الْحَوَاشِي | شَفِيعُ الذَّقْنِ مِثْقَالٌ وَأَشْكَعُ <sup>(4)</sup>  |

(1) اعتكرت: اعتكر الليل، إذا كثفت ظلمته. حمهرة اللغة ج 2 ص 770.

طُرَّتْهَا: طُرَّةُ الشَّعْرِ والثَّوْبِ أَي طُرْفُهُ. لسان العرب ج 4 ص 501.

(2) القصيدة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائماً مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعِلُتُ مفاعِلُتُ فعولُنُ \* مفاعِلُتُ مفاعِلُتُ فعولُنُ.

(3) بهندام: الهندام - كلمة فارسية - تُستعمل في التعبير عن الملابس. تكملة المعاجم العربية ج 11 ص 24.

(4) شفيع الذقن: الشفيع: ما كان من العدد أزواجاً. العين ج 1 ص 260 - لعله قصد بوصفه انتفاخ ذاقنته، مما جعل وجه المذموم شفيع الذقن، أي لديه في وجهه ذقنان - والذاقنة ما تحت الذقن. المحكم والمحيط الأعظم ج 6 ص 348.

أشكع: شَكَّعَ الرَّجُلُ شَكَّعًا فَهُوَ شَاكِعٌ إِذَا كَثُرَ أَنْبَنُهُ وَضَجِرَ مِنْ شِدَّةِ الْمَرَضِ. العين ج 1 ص 190.

|  |   |
|--|---|
| وإن قيل الصواب فليس يتبع                 | يُجادِلُ في العُلُومِ بغيرِ عِلْمٍ              |
| ويقرأ اللحن يقرئه وأسمع                  | يُقولُ بأنَّه نحويٌّ وصرفيٌّ                    |
| بُفبح اللفظ للسادات يلسع <sup>(1)</sup>  | ومن عاداته بين المحاضِر                         |
| كثير العشب بين العيس يرتع <sup>(2)</sup> | يليقُ بأن يكونَ بأرضِ مرعى                      |
| إذا أكل الطعام فليس يشبع                 | لأنَّ به حصالاً يا حليلي                        |
| وعلم قد رواه عن المشعشع                  | لَهُ كَذِبٌ وَتَبَلُّةٌ وَمَكْرٌ <sup>(3)</sup> |
| سفيهة أو خريع أو متعتع <sup>(4)</sup>    | وهذا الفعل لا يُحصيه إلا                        |

(1) يلسع: لَسَعَ العُقْرَبُ والرُّنْبُورُ لسعته العقربُ لَسَعًا فَهُوَ لَسِيعٌ ومَلْسُوعٌ، ثمَّ كثرَ ذَلِكَ حَتَّى قَالُوا: فَلَانَ يَلْسَعُ النَّاسُ يَلْسَانِيهِ، إِذَا كَانَ يُؤْذِيهِمْ. جمهرة اللغة ج 2 ص 842.

(2) العيس: الإبل. العين ج 2 ص 201.

(3) تنبلة: - أُطْلِقَتْ كلمة تَبَلُّةٌ في العربية على - الفصيرُ الرُّذُلُ من الرجال. العين ج 8 ص 147. - و تُستعمل في العامية بمعناها باللغة التركية و- الفارسية: كسلان وبليد. تكملة المعاجم العربية ج 2 ص 67.

(4) سفيه: - أي جاهل - السِّفَه: مَعْرُوفٌ، وَأَصْلُهُ الحِفَّةُ والتَّرْقُ، تسفَّهت الريحُ الغصونَ إِذَا حَرَكْتَهَا، وتسفَّهت الرمايحُ في الحُرْبِ، إِذَا اضْطَرَبَتْ، وسفَّه الرجلُ، أَي جَهِلَ. جمهرة اللغة ج 2 ص 849.

خريع: الخريع هو الحوار الذي لا يبصر على شيء. الجيم ج 1 ص 234.

متعتع: يُقَالُ تَعَتَعَ الرَّجُلُ إِذَا تَبَلَّدَ فِي كَلَامِهِ. معجم مقاييس اللغة ج 1 ص 338.

وقال [في الشوق]: (الكامل)<sup>(1)</sup>

|  |   |
|--|---|
| أَوَاهُ مِنْ هَجْرِ الْحَبِيبِ الْجَانِي     | أُتْرَى لِمَنْ مِنْ بَعْدِهِ الْجَانِي <sup>(2)</sup> |
| لَمَّا نَأَى عَنِّي نَأَى طِيبِ الْكَرَى     | وَالْوَجْدُ بَاقِي وَالتَّصَبُّرُ فَانِي              |
| أُبْكِي عَلَى عَيْشٍ تَقْضَى بِالْحِمَى      | وَالْحُبُّ عِنْدِي وَالتَّوَاصُلُ فَانِي              |
| حَتَّى أَتَانَا الْبَيْنُ شَتَّتَ شَمْلَنَا  | أَصْبَحْتُ فِي ذُلِّ وَفِي أَحْزَانِ                  |
| نَارُ الْخَلِيلِ بِمُهْجَتِي لَا تَنْطَفِي   | كَمْ ذَا أَنْوَحُ وَأُدْمَعِي طُوفَانِ                |
| مِنْ فَرَطِ أَسْقَامِي وَعَظْمِ صَبَابَتِي   | أُبْكِي عَلَى حَالِي بِدَمْعِ فَانِي                  |
| أَمْوَالُ حَالِي حَوَّلَتْ أَحْوَاهَا        | وَأَنَا الْحَزِينُ الْمُسْتَهَامُ الْعَانِي           |
| أَخْفَيْتُ فِي أَفْصَى الْفُؤَادِ سَرَائِرِي | فَالدَّمْعُ بَاحٌ بِمَا حَفَى كِتْمَانِي              |
| طَالَ النَّوَى قَلْبِي كَوَى نَارَ الْجَوَى  | هَلْ لِي دَوَا مَلَكَ الْهَوَى جُثْمَانِي             |
| مُلَقَى حَلِيفِ أَسَى عَلَى فُرْشِ الضَّيِّ  | بِتَسَهُّدٍ وَتَوَجُّدٍ وَلِهَانِ <sup>(3)</sup>      |
| مَنْ مُسَعِفِي مَنْ مُنْصِفِي مَنْ مُتْلِفِي | لَمْ أَكْتَفِي إِلَّا بِوَصْلِ ثَانِي                 |
| إِنْ عَادَ دَهْرِي بِالْحَبِيبِ وَقُرْبِهِ   | فَيَكُونُ لِي بِفُتُومِهِ عَيْدَانِ                   |

(1) القصيدة من البحر الكامل، مقطوع العروض والضرب، ووزنهما:

متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن.

(2) الجاني: خفف الشاعر الهمزة في آخر الفعل (أجأ) للوزن والقافية.

(3) بتسهُّد: الشهاد: الأرق، وقد سهد الرجل بالكسر يسهُّد سَهْدًا. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 2 ص 492.

تَوَجُّد: الوجد مصدر بمعنى الحبِّ والحُزن، وتفتح جيم ماضيه في الحبِّ وتكسرُ في الحزن، فيقال: (وجد في الحبِّ ووجد في الحزن). - والمعنى في البيت هنا يشمل الوجهين - تاج العروس ج 9 ص 257.

ولهان: الوله، محرَّكة: الحُزن، أو ذهابُ العَقْلِ لفقدانِ الحبيبِ، أو حُزنًا. تاج العروس ج 36 ص 549.

|   |  |
|---|--|
| هذا الذي أفنيت فيه أدمعي                    | هذا الذي بفراقه أكواني                 |
| هذا الذي أكثرته فيه تعددي                   | هذا الذي بغيره أبلاني                  |
| لم أنس أوقاتاً تفضت بالحمي                  | مع غصن زاه زهر فتان                    |
| من لي بمعسول الرضاب مهفهف <sup>(1)</sup>    | ملك الحشا بالحسن والإحسان              |
| فإذا انثنى في كل جمع مفرّد                  | وقوامه أقمى غصون البان <sup>(2)</sup>  |
| وإذا بدا وإذا انثنى وإذا رنا <sup>(3)</sup> | ما البدن ما الأغصان ما العزلان         |
| ياقوت حديه وجوهه نغره                       | فتح الشور عذاره الرئحان <sup>(4)</sup> |
| كم حذروني في الهوى من طرفه                  | وهو الذي بلحاطه أغراني                 |
| في ليل طرته أضل محبه <sup>(5)</sup>         | وبصبح غرته السني أهداني <sup>(6)</sup> |
| وأنا الفقير ودمع عيني سائل                  | لو جاد لي بوصاله أعتاني <sup>(7)</sup> |
| هل جمع شملي قبل أن أفضي يعد                 | وأعيش باقي الدهر عمراً ثاني            |

(1) الرضاب: الرضاب الرقيق المشوف، ويقال: ماء رضاب عذب. المحكم والمحيط الأعظم ج 8 ص 193.

مهفهف: هفف الرجل: مشق بدنه، فصار كأنه غصن يمد ملاحه، فهو مهفهف. تاج العروس ج 24 ص 498.

(2) أقمى: أقمى عدوه إذا أدله. لسان العرب ج 15 ص 201.

(3) رنا: رنا يرنو رنواً، وهو إدامة النظر. جمهرة اللغة ج 2 ص 806.

(4) عذاره: العذار: استواء شعر الأعلام، يقال: ما أحسن عذاره أي خط لجيبته. تهذيب اللغة ج 2 ص 188.

(5) طرّتها: طرّتها الشعر والتوب أي طرّفه. لسان العرب ج 4 ص 501.

(6) السني: - السننا حد منتهى الضوء، قال الخليل: - السننا مقصور: حد منتهى ضوء البدر والقمر. العين ج 7 ص 303.

(7) أعتاني: - قسي علي - عتا عتواً وعتياً إذا استكبر فهو عاتٍ، والملك الجبار عاتٍ. العين ج 2 ص 226.

لَوْ زَارَنِي فِي النَّوْمِ طَيْفٌ حَيَالِهِ

وَلَوْ تَمَّ بِحَيَالِهِ أَكْفَانِي

فَسَمًّا بِهِ وَبِحُسْنِهِ عَن حُبِّهِ

مَا جَلْتُ لَوْ دَرَجْتُ فِي أَكْفَانِي

وقال [في الشوق]: (مجزوء الرجز)<sup>(1)</sup>

مِنْ بَعْدِكُمْ يَا سَادَتِي

أَجْرَيْتُمْ مَدَامِعِي

هَلْ لِي مُعِينٌ فِي الْهَوَى

يَصِيرُ عَلَى الْمَدَى مَعِي

وقال [في الشوق]: (المنسرح)<sup>(2)</sup>

إِرْتِ لِقَلْبِ الْمَحَبِّ يَا سَكْنِي

حَرَكْتَ فِي وَسْطِ مُهَجَّتِي سَكْنِي

أُبْتُ وَجَدِي وَأَضْلَعِي نُحَلْتُ

وَأُنْفَيْتُ عَن جَفْنِ مُقَلَّتِي وَسَنِي<sup>(3)</sup>

أَقْصِرْ عَنِ الْهَجْرِ كَمْ تُطْوِلُهُ

صَبْرِي تَنَاقَصَ وَزَادَنِي حَزْنِي

رَقُفْتُ جِسْمَ الْفَتَى بِطَوْلِ جَفَا

أَضْنَيْتَ مَيِّ الْفُؤَادِ فِي بَدْنِي

دَقَّيْتُ حَتَّى خَفَيْتُ فِيكَ ضَنِّي<sup>(4)</sup>

مَنْ عَادَنِي فِي الْوَسَادِ لَمْ يَرِنِي

أَجْرَيْتَ مِنْ أَعْيُنِي عِيُونَ دِمَا

يَا قُرَّةَ الْعَيْنِ كَمْ تُعَدِّبُنِي

(1) المقطوعة من البحر مجزوء الرجز، صحيح العروض، مخبون الضرب، ووزنه: مستفعلن مستفعلن\* مستفعلن متفعلن.

(2) القصيدة من البحر المنسرح، مطوي العروض والضرب، والطي بحذف الرابع الساكن، فتصبح (مستفعلن = مستعلن)

ووزنه: مستعلن مفعلاث مستعلن\* مستفعلن مفعلاث مستعلن.

(3) وسني: الوسن: ثقله النوم. العين ج 7 ص 303.

(4) دقيت: الصواب دقتت.

|   |   |
|---|---|
| أُنْظِرْ إِلَى حَالَتِي وَارْحَمْنِي                  | كَمْ ذَا أَقَاسِي عَلَيْكَ مِنْ شَجْنٍ <sup>(1)</sup> |
| وَلَيْسَ تُصَغِي لِقَوْلِهِ أَذْنِي                   | كَمْ لَائِمٍ لَامِنِي وَعَنَّفَنِي                    |
| فَهَيَّجْتَنِي وَالْوَجْدُ بَلْبَلَنِي <sup>(2)</sup> | بَلَابِلُ الدَّوْحِ نَاشَدَتْ وَشَدَتْ                |
| هَجَرُ الْحَيْبِ الطَّيِّبِ أَسَقَمَنِي               | أَنَا الْعَلِيلُ الْحَزِينُ فِي شَعْفٍ <sup>(3)</sup> |
| مَا لِي عَلَى الْوَجْدِ مَنْ يُسَاعِدُنِي             | شَهْرِي وَدَهْرِي فَضَيْتُهُ بَعْنَا                  |
| وَقَهْرُ يُتَمُّ الْفُؤَادِ تَيْمَنِي                 | دَمْعِي وَفَى سَائِلًا فَأَنْهَرُهُ                   |
| مِنْ خَمْرٍ وَجَدِ الْعَرَامِ أَسْكِرَنِي             | شَرِبْتُ مِنْ كَأْسِ حُبِّهِ فَدَحَا                  |
| يَسْحَرُنِي طَرْفُهُ وَيُسَهِّرُنِي                   | عَنْ سِحْرِ هَاوَتٍ مُقْلَتَاهُ رَوَتْ                |
| أَنَا السَّلِيلُ الْعَرِيبُ فِي وَطَنِي               | أَنَا الْكَيْبُ النَّحِيبُ فِي أَرْقِي                |
| عَرَّبَنِي بِالْذُّمُوعِ سَرَقَنِي                    | فَارَقَنِي فَارَقَ الْكَرَى مُقْلَتِي                 |
| أُدْرِجْتُ مَيْتَ الْعَرَامِ فِي كَفْنِي              | وَاللَّهِ مَا مِلْتُ عَنْ هَوَاهُ وَلَوْ              |

(1) شجن: الشَّجْنُ: الهمُّ والحزن، وأشجنتني فشجنتُ منه، والحمامة تشجُّ شُجُونًا إذا ناحت ونحزت. العين ج 6 ص 36.

(2) بلبلني: بَلْبَلُهُمْ بَلْبَلَةٌ وبلبالاً: هَيَّجُهُمْ وَحَرَّكَهُمْ. القاموس المحيط ج 1 ص 968.

(3) شغف: الشَّغَافُ: غشَاء القلب، وقد شَغَفَهَا حُبًّا أَي: غَشِيَ القلب حُبًّا. العين ج 4 ص 360.

وقال [في مدح النبي صلى الله عليه وسلم]: (مجزوء المجتث)<sup>(1)</sup>

|                              |  |
|------------------------------|--|
| أَصْبَحْتُ فِيهِ مُحَيَّرٌ   | نَوَى الْحَبِيبُ بَعَادِي                |
| وَدَمَعُ عَيْنِي تَحَدَّرُ   | وَأَقْلَعُ الصَّبْرُ عَنِّي              |
| لِمَا تَجَارَى تَعَثَّرُ     | مِنَ الْمَخَاجِرِ دَمْعِي <sup>(2)</sup> |
| وَتَوْبُ سُقْمِي تَشَهَّرُ   | فِي الْحَدِّ دَمْعِي تَلَوَّنُ           |
| عَلَى الْخُدُودِ تَنْهَرُ    | وَسَائِلُ الدَّمْعِ جَارٍ                |
| وَالْقَلْبُ فِيهِ تَسَعَّرُ  | أَرْحَصْتُ غَالِي دَمْعِي                |
| مِنَ الْعَرَامِ تَقَهَّرُ    | أَمَّا يَتَيْمُ فُؤَادِي                 |
| لِمَا عَلَيْهِ تَحْطَرُ      | حَاطَرْتُ فِيهِ بِرُوحِي                 |
| شَوْقًا إِلَيْهِ تَقْطَرُ    | عَنْ غَيْرِهِ صَامَ قَلْبِي              |
| أَنَا الْكَسِيرُ الْمَجْبَرُ | مِنْ هَجْرِهِ صَاحَ قَلْبِي              |
| وَبَيْتُ وُدِّي مُعَمَّرُ    | بَيْتُ اصْطِبَارِي حَرَابُ               |
| وَالنَّوْمُ عَنِّي تَأَخَّرُ | تَقَدَّمَ الْوَجْدُ عِنْدِي              |
| أَنَا الْقَتِيلُ الْمَصْبَرُ | كَمْ ذَا أَصْبَرُ قَلْبِي                |
| عَلَى الْجَيْنِ مُسْطَرُّ    | وَكُلُّ مَا قَدْ جَرَى لِي               |

(1) القصيدة من البحر مجزوء المجتث، محبون العروض، صحيح الضرب، ووزنه: متفعّلن فعلاّن \* مستفعلن فاعلاّن.

(2) محاجر: جمع تحجر وهو غار العين المستدير حولها. الزاهر في معاني كلمات الناس ج 2 ص 72.

|   |   |
|---|---|
| وإِنَّ تَغْيِيرَ جِسْمِي                    | وَاللَّهِ لَمْ أَتَغَيَّرْ                  |
| مَنْ لِي بِرَيْمِ رَمَائِي                  | عَيْنَ الْمَهَاةِ وَجُوذُرُ <sup>(1)</sup>  |
| مُؤَنَّثُ الْجَفْنِ لَكِنْ                  | فَحَلُّ اللَّحَاظِ مُسَطَّرٌ                |
| لِحَاظَ عِبَلَةَ يَحْكِي                    | وَفَعَلُهُ فِعْلُ عَنَتَرٍ                  |
| مِنْ أَسْوَدِ اللَّحْظِ أَشْهَرُ            | أَبْيَضُ حَمَى حَدِّ أَحْمَرِ               |
| رِيحَانٌ فِي الْحَدِّ مُقْبِلٌ              | وَالنَّعْرُ مَرَجَانُ جَوْهَرِ              |
| وَعَمَّهُ حُسْنُ حَالٍ                      | مِنْ فَوْقِ يَأْفُوتِ عَنَبِرِ              |
| تَرَبَّحَ الْحَالُ حُسْنًا                  | لَمَّا تَعَلَّى تَعَبَّرِ                   |
| فِي حَدِّهِ عَارِضٌ أَخْضَرُ <sup>(2)</sup> | وَقَدُّهُ اللَّدْنُ أَسْمَرُ <sup>(3)</sup> |
| فِي فِيهِ مِسْكٌ وَحَمْرٌ                   | وَفِيهِ شَهْدٌ وَسُكَّرُ                    |
| سُلْطَانٌ فِي الْحُسْنِ ظَاهِرُ             | عَائِدٌ مُؤَيَّدٌ مُظْفَرُ                  |
| أَعْنِي النَّبِيَّ الْمُفْضَلُ              | الْهَاشِمِيَّ الْمُطَهَّرُ                  |
| مِفْتَاحَ كَنْزِ الْبَرَائِيَا              | حَاوِيِ التَّنَائِ الْمِعْطَرُ              |
| مَنْ حَصَّهُ اللَّهُ رَبِّي                 | لِوَا وَحَوْضًا وَكَوْثَرُ                  |

(1) المهامة: جمعها مها بقر الوخش، الواحدة مهامة. تهذيب اللغة ج6 ص249.

جوذر: الجوذور وهو ولد البقرة الوحشية. تهذيب اللغة ج5 ص203. - وتُشَبَّهُ بِمَا الْمَرْأَةُ فِي حُسْنِ الْعَيْنِينَ.-

(2) عارض: عارضاً الوجه وعروضاه: جانباه. - ويُطْلَقُ عَلَى الشَّعْرِ النَّابِتِ عَلَيْهِمَا.- تهذيب اللغة ج1 ص296.

(3) اللدن: اللين من كل شيء، ولدن لدونة. العين ج8 ص41.

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| وَدِينِ الْإِسْلَامِ أَظْهَرَ    | لِمِلَّةِ الْكُفْرِ أَخْفَى                  |
| يُحَمَّدَ مُحَمَّدًا وَيُشَكِّرُ | أَحْمَدَ وَيَأْسِرُنِي طَهَ                  |
| مِنَ الْإِلَهِ وَبَشَّرَ         | بِالْبَيِّنَاتِ أَتَانَا                     |
| إِذَا رَفَى فَوْقَ مَنبَرِ       | أَعْظَمَ مِنَ الْبَدْرِ حُسْنًا              |
| عَظَّمَ وَهَلَّلَ وَكَبَّرَ      | أَتْنَى عَنِ اللَّهِ خَيْرًا                 |
| حَدَّرَ وَبَشَّرَ وَأَنْدَرُ     | وَجَاءَ لِلخَلْقِ طُرًّا                     |
| وَمَنْ عَصَاهُ تَحَسَّرَ         | فَمَنْ أَطَاعَ تَرَبَّحَ                     |
| لِمَنْ طَعَى وَتَجَبَّرَ         | بِالسَّيْفِ أَقْمَى وَأَفْنَى <sup>(1)</sup> |
| تَحَكَّى الرِّمَالِ وَأَكْثَرَ   | وَكَمْ لَهُ مُعْجِزَاتٍ                      |
| وَالْعُصْنُ أَوْرَقٌ وَأَثْمَرُ  | أُنْطِقُ لَهُ الصَّبُّ جَهْرًا               |
| أُرْوَى ظَمًا لَهْفِ عَسْكَرِ    | وَالْمَاءُ مِنْ أُصْبَعِيهِ                  |
| بِمَدْحِهِ صِرْتُ أُذْكَرُ       | يَا أَشْرَفَ الرُّسُلِ يَا مَنْ              |
| أَرْجُو دُنُوبِي تُغْفَرُ        | بِمَدْحِ زَيْنِ الْبَرَائِيَا                |
| مَا قَطَّ سَائِلِكَ يُنْهَرُ     | بُرْهَانُ قَدْ جَاكَ سَائِلِ                 |
| فِي يَوْمِ بَعَثَ وَمَحْشَرُ     | شَفَاعَةً مِنْكَ هَبْنِي                     |
| إِلَى الْمَعَادِ تُكْرَّرُ       | عَلَيْكَ أَلْفُ صَلَاةٍ                      |

(1) أقمى: أقمى عدوه إذا أدله. لسان العرب ج 15 ص 201.

والآلِ والصَّحْبِ جَمْعًا

خِتَامُهَا مِسْكٌ أَذْفَرٌ<sup>(1)</sup>

وقال [في الغزل]: (البيسط)<sup>(2)</sup>

فِي نَعْرِ مُنِيَّةِ قَلْبِي عَشْرَةٌ جُمِعَتْ

يَا صَاحِ كَمْ نَظَّمُوا فِيهَا وَكَمْ نَثَرُوا

شَهْدٌ رُضَابٌ زُلَالٌ قَرَقَفٌ شَنَبٌ

مِسْكٌ عَقِيْقٌ جُجَيْنٌ سَكَّرٌ دُرٌّ<sup>(3)</sup>

وقال [في العشق]: (الخفيف)<sup>(4)</sup>

سَادَتِي اِرْفُقُوا وَرُقُوا لَصَبِّ

صَوَّبَ مُزْنَ الْحَيَا عَلَيْكُمْ يَصُبُّ<sup>(5)</sup>

(1) مسك أذفر: أي ذكي جيد. العين ج 8 ص 181.

(2) المقطوعة من البحر البسيط، مخبون العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فعِلن \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فعِلن.

(3) رُضَابٌ: الرُّضَابُ الرِّيقُ المرشوفُ، ويُقال: ماءٌ رُضَابٌ عَذْبٌ. المحكم والمحيط الأعظم ج 8 ص 193.

زُلَالٌ: ماءٌ زُلَالٌ وزلازل، إِذَا كَانَ يَنْسَاغُ بِأَلَاكِفَةٍ مِنْ صِفَائِهِ. جمهرة اللغة ج 1 ص 201.

قَرَقَفٌ: القَرَقَفُ اسمٌ للخمر، ويوصف به الماء البارد ذو الصفاء. كتاب العين ج 5 ص 263.

شَنَبٌ: الشَّنَبُ: رقة الثغر وصفاءه ويُقال: برد الرِّيقِ. جمهرة اللغة ج 1 ص 345.

جُجَيْنٌ: اللُّجَيْنُ الفضة. العين ج 6 ص 128.

(4) المقطوعة من البحر الخفيف، صحيح العروض والضرب، ووزنه:

فاعلاتن مستفعلن فاعلاتن \* فاعلاتن مستفعلن فاعلاتن.

(5) صَوَّبَ: الصَّوَّبُ: المطرُ، والصَّيْبُ: سحابٌ ذو صَوْبٍ. العين ج 7 ص 166.

وَالجَوَى فِي الحَشَا مِنِ الوَجْدِ شَبُّ

مَنْ شَرِبَ كَأْسَهُ مِنَ الحَبِّ عَبُّ

مَا جَزَا مَنْ يُحِبُّ إِلَّا يُحِبُّ

شَابَ لِي مَفْرَقِي عَلَى حُبِّكُمْ

وَاصِلُوا وَارْحَمُوا خَلِيفَ الأَسَى

إِعْطِفُوا فِي الهَوَى عَلَى صَبِّكُمْ

وقال [ملغراً]: (الطويل)<sup>(1)</sup>

وَبِالمِصْطَفَى ذُوقُوا الكَلَامَ وَرُوزُوا<sup>(2)</sup>

فَتَعْدِيئُنَا مَعَ ذِي العَجُوزِ يَجُوزُ

فَمَا يَأْمَنُوا حَتَّى العَجُوزَ تَجُوزُ

بِكَيْدٍ وَمَكْرٍ والشُّرُورِ عَجُوزُ

وَإِنْ ذَهَبَتْ عَنِّي العَجُوزُ أَفُوزُ

سَأَلْتُكُمْ بِاللهِ رَبِّي وَرَبِّكُمْ

أَجِيرُوا وَاكْفُونَا العَجُوزَ وَشَرَّهَا

عَجُوزٌ تَعُودُ النَّاسَ فِي العَامِ مَرَّةً

فَمَا حَالُ مَنْ فِي كُلِّ يَوْمٍ تَعُودُهُ

فَإِنْ دَامَ هَذَا الأَمْرُ مِتُّ بِلِوَعَتِي

(1) المقطوعة من البحر الطويل، مقبوض العروض، محذوف الضرب، والحذف: هو حذف سبب خفيف من آخر التفعيلة، فتصبح (مفاعيلن =

مفاعي) وتحوّل إلى (مفاعلن) ووزنه:

فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن \* فعولن مفاعيلن فعول مفاعلن.

(2) روزوا: راز يروز: إذا امتحن عمله فحذقه وعاود فيه. تهذيب اللغة ج 13 ص 168.

## وقال [في الغزل] دوبيت:

اللَّيْلُ أَضًا بَتَّغْرِهِ مُذْ أُبْسِمَ  
تُرْكِي سَأَلْتُهُ الْوَفَا قَالَ أُبْسِمَ<sup>(1)</sup>  
حَدِّيهِ مِنْ الْحَرِيرِ يَا صَاحِ أَنْعَمَ  
أَحْيَا لِفَتَاةٍ بِالْوَفَا لَوْ أَنْعَمَ

## وقال [في الغزل] سبكة مواليا:<sup>(2)</sup>

أَضًا الصَّبَاحِ بَتَّغْرِ الْحَبِّ مُذْ أُبْسِمَ  
تُرْكِي أَقُولُ لَهُ صِلْنِي يَقُولُ أُبْسِمَ<sup>(1)</sup>  
حُدُّهُ مِنْ الْوَرْدِ أَبْهَى وَالْحَرِيرِ أَنْعَمَ  
مَا ضَرَّهُ لَوْ بَوَصَلَ الْمَسْتَهَامَ أَنْعَمَ

## وقال [في العشق] مواليا مثمر:<sup>(3)</sup>

يا سَيِّدَ سَيِّدِي وَيَا شَمْسِي وَيَا بَدْرِي  
يا مَنْ يُحْسِنُهُ عَلَى كُلِّ الْمَلَاخَةِ لَاحِ  
يا غُصْنَ بَابِي وَيَا رَوْضِي وَيَا زَهْرِي  
يا مَنْ وُرُودُ حُدُودِهِ نَشْرُهَا قَدْ فَاحِ

(1) قال: (أُبْسِمَ) (Öpsem) كلمة تركية بمعنى: إذا أُقْبِلُ.

(2) مواليا: المواليا: نوع من الشَّعر العامِّي، كان العبيد يتغنَّونَ به في أسفارهم أو في أثناء عملهم، ويقولون في آخر كلِّ مقطوعة منه، يا مواليا، إشارة إلى ساداتهم، نشأ في العصر العباسي، وهو من بحر البسيط. معجم اللغة العربية المعاصرة ج3 ص2135. وجاء هنا مقطوع العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن.

(3) المقطوعة من البحر البسيط، مخبون العروض، مقطوع الضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فعِلن \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن.

يا رُوحَ رُوحِي وَرُوحَانِي وَرَاحَ الرَّاحِ  
وأصَبَحْتَ مُضَيَّ بِعِشْقِكَ مُبْتَلَى يا صَاح

ويا شُمُوعِي ويا نَقْلِي ويا حَمْرِي<sup>(1)</sup>  
جُدُّ بِالْوِصَالِ لَقَدْ حُيِّرْتُ فِي أَمْرِي

وقال في وصف جُنَيْنة عبيد بجلب موالياً مثيراً:<sup>(2)</sup>

فِيهَا يُنَادِي النَّصِيبِي يا مَلِيحَ الوَرْدِ  
في الصَّيْفِ صَائِي حَلَا رَائِقِ شَدِيدُ البَرْدِ  
حَلَى لَدَيْدُ الكَرَى عَن مُقَلَّتِي فِي شَرْدِ  
في الأُسْدِ يا صَاح كَمَ أَعْطَى لِعَاشِقِ طَرْدِ

عُبَيْدُ أَنْشَأَ جُنَيْنَةَ نُزْهَةَ الوَارِدِ  
لَهَا مَعَانِي بَدِيعِيَّةٌ وَمَا بَارِدِ  
عَايِنْتُ رِيْمَ الحِمَى فِي رَوْضِهَا شَارِدِ  
غَزَا لِغَزَالٍ يَكْسِرُ طَرْفَهُ الطَّارِدِ

وقال [في الغزل] موالياً:<sup>(2)</sup>

ولحظ بَتَّارَ أَشْهَرٍ مِنْ سَوَادِهِ بِيضِ  
وَمَطْلَبِي كَنْزِ ثَغْرِكَ وَاللِّيَالِي البِيضِ

لَكَ قَدْ فَتَّكَ أَقْمَى سُمْرَهَا وَالبِيضِ<sup>(3)</sup>  
وَفِرْقِ وَصَاحِ مُشْرِقِ فِي اللِّيَالِي البِيضِ

وقال موالياً أربعةً واحدة:<sup>(2)</sup>

قُمْ حُلَّ كَيْسِ الذَّهَبِ وَاسْمَحْ تَرَى حَالِي  
وَاحْدَرُ مِنْ أَهْلِي يَرُونَا أَوْ تَرَى حَالِي

إِنْ كَانَ يا صَاحِ قَصْدَكَ أَنْ تَرَى حَالِي  
وَاقْصُدْ بِنَا يا فَتَى مَوْضِعِ تَرَى حَالِي

(1) نقل: النَّقْلُ: ما يعبث به الشارب على الشراب نحو الفستق. العين ج 5 ص 162.

(2) المقطوعة من البحر البسيط، مقطوع العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن.

(3) أقمى: أقمى عُدُوهُ إِذَا أُدَّه. لسان العرب ج 15 ص 201.

## وقال [في الغزل] مواليا: (1)

سَلَّ سَلْسَلِ الرِّيقِ عَن قَلْبِ الذِّي لَكَ سَأَلْ  
سَلَّ سَلْسَلِ دُمُوعِي سَيَّلَهَا سِلْسَالِ  
سَلْسَلِ عِدَارِكَ عَلَى الحَدِّ النَّقِي سِلْسَالِ (2)  
سَأَلْتُ دَمْعِي تَسَلْسَلِ قَالُوا سَلْ سَأَلْ

## وقال حرف وحرف مواليا: (1)

رَيْمِي دَنَا بَاتَ عِنْدِي لِي وَخَلِّي جَنُ  
سَيْدِي سَقَى فَاقَ لَيْلِي لُبُّ عَقْلِي كَنُ (4)  
سَنَا حَمِيلٍ يُحِيرُ قَلْبَ مِثْلِي أَنْ (3)  
لِي عَيْدِ شُرْبِ هَنَا بُسْتَانَ هَبْ لِي دَنْ (5)

---

(1) المقطوعة من البحر البسيط، مقطوع العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعل \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن.

(2) عِدَارِكَ: العِدَارُ اسْتِوَاءَ شَعْرِ الْعُلَامِ، يُقَالُ: مَا أَحْسَنَ عِدَارَهُ أَي خَطَّ لِحْيَتِهِ. تهذيب اللغة ج 2 ص 188.

(3) أَنْ: أَنَّ الرَّجُلَ يَرِيُّ أُنَّا وَأُنَيْنًا إِذَا تَأَوَّه. جمهرة اللغة ج 1 ص 62.

(4) كَنُ: - كَنٌّ بمعنى سَكَنَ - والعامة تقول كَنَّ الرِّيحَ وَغَيْرَهُ كَنُونًا سَكَنَ. تكملة المعاجم العربية ج 9 ص 146.

(5) دَنْ: الدَّنُّ مَا عَظُمَ مِنَ الرِّوَاقِيدِ، طَوِيلٌ مُسْتَوِي الصَّنْعَةِ فِي أَسْفَلِهِ كَهَيْئَةِ فُونَسِ البَيْضَةِ. العين ج 8 ص 9.

وقال [في العشق] موالياً: (1)

حَبِيْبْتُ مِعْمَارَ أَعْمَرَ وَسَطَ قَلْبِي دَارَ (2)  
حَوَى عِدَارَ زَرَدٍ مِنْ فَوْقِ حُدِّ وَدَارِ (3)  
أَقْسِمُ وَحُرْمَةَ نَبِيٍّ شَفُوهُ بِالْمِنْشَارِ  
مَا حَوْلَ عَنْهُ وَلَا أَتْبَعُ هَوَى مَنْ شَارَ (4)

وقال [في الغزل]: (البيسط) (1)

هِلَالٌ وَجْهَكَ قَمَرٌ يَا بَدْرُ فِي الْإِشْرَاقِ  
أَقْمَى الْمِلَاحَ وَأَفْنَى سَائِرِ الْعُشَّاقِ (5)  
وَالْعُصْنُ لِمَا رَأَى قَدَّكَ مَعَ الْأَحْدَاقِ  
أَطْرَفَى حَجَلٍ وَاخْتَفَى مِنْ دَاخِلِ الْأَوْرَاقِ

وقال [في الغزل] موالياً: (1)

يَا مَنْ بَقَدِّ قَوَامِهِ قَدَّمَى الْأَغْصَانَ (6)  
يَا سَيْدُ يَا عَيْنُ يَا مَعْشُوقُ يَا مُنْصَانَ  
يَا بَدْرُ كَامِلٍ ظَهَرَ زَائِدٌ بِلَا نُقْصَانَ  
وَاصِلٌ وَارْحَمُ لِمَنْ قَدِ ذَابَ فِي الْقُمْصَانَ

(1) المقطوعة من البحر البسيط، مقطوع العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعل \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن.

(2) حَبِيْبْتُ: لهجة عامية، والصواب: أَحْبَبْتُ.

(3) عِدَار: العِدَار: اسْتَبَوَاءَ شَعْرِ الْعُلَامِ، يُقَالُ: مَا أَحْسَنَ عِدَارَهُ أَيَّ حُطَّ لِحْيَتِهِ. تهذيب اللغة ج 2 ص 188.

(4) ما حَوْلَ: - لهجة عامية، والصواب: ما أَحْوَلُ - خَالَ عَنِ الْعَهْدِ يُحْوَلُ حَوْلًا انْقَلَبَ. مختار الصحاح ص 84.

(5) أَقْمَى: أَقْمَى عَدُوَّهُ إِذَا أَدَّلَهُ. لسان العرب ج 15 ص 201.

(6) قَمَى: أَقْمَى عَدُوَّهُ إِذَا أَدَّلَهُ. لسان العرب ج 15 ص 201.

## وقال [في العشق] مواليا: (1)

- لِي خِلُّ قَلْبِي الْهَوَىٰ يَا عَاذِلِي أَصْعَبُ (2)  
نَفْحُ بَحْسَرَةٍ حَرَفْنِي قُلْتُ لَا تَتَّعِبُ  
مِنْ كُلِّ صَعْبٍ وَكَمْ عَاشِقٌ كَوَىٰ وَارْعَبُ (3)  
بِفَلْسٍ كِبْرِيَّتٍ لَا تَنْفُخُ وَلَا تَتَّعِبُ

## وقال [في الحكمة] مواليا: (البيسط) (1)

- إِنْ رُدَّتْ يَا صَاحِ زَلَّاتِ الْخَطَا تُنْحَىٰ (4)  
وَطِيعَ مَوْلَاكَ وَاطْلُبْ يَا فَتَى سَمَّحَهُ (5)  
أَقْصِرْ عَنِ الْمَعْصِيَةِ وَالْخَمْرِ وَالْقَمْحَةِ  
تُنْحَىٰ ذُنُوبُكَ وَيُعْفِرَ لَكَ عَلَى كَمْحَةٍ (6)

---

(1) المقطوعة من البحر البسيط، مقطوع العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن.

(2) قَلْبِي: باللهجة العامية في معظم البلاد العربية اختصار لقول: قَالَ لِي.

(3) وارعب: سهّل الشاعر همزة الفعل (أرعب) للوزن.

(4) ردت: لهجة عامية، والصواب: أردت.

(5) طيع: فعل أمر بالطاعة باللهجة العامية، والصواب: أطع.

(6) على لمحّة: - كناية عن السرعة- كَمْحُهُ وَالْمَحُّ، إذا أبصره بنظر خفيف، والاسم اللَّمْحَةُ، وَلَمَحَ الْبَرْقُ وَالنَّجْمُ لَمَحًا، أي لمع. الصحاح تاج اللغة

وصحاح العربية ج 1 ص 402

## وقال [في المدح]: (الطويل)<sup>(1)</sup>

وَجُمَلُ مَدْحِي فِي ثَنَائِكُمْ مُفَصَّلٌ<sup>(2)</sup>

وإِنِّي وَحَقِّي الْعَهْدِ لَا زِلْتُ مَادِحًا

فَمَا جَاءَنِي فَخْرًا عَلَى الرَّأْسِ يُحْمَلُ

فَإِنْ جَاءَ مِنْكُمْ لِلْمُحِبِّ هَدِيَّةٌ

## وقال [في الوصف]: (البيسط)<sup>(3)</sup>

جَلَى الْكُؤُوسِ عَلَى النَّدْمَانِ سَاقِي الرَّاحِ<sup>(4)</sup>

جَلَى الْكُؤُوسِ عَلَى النَّدْمَانِ سَاقِي الرَّاحِ<sup>(4)</sup>

أَحْيَى النُّفُوسَ شَدَى الْأَلْحَانِ وَالْأَرْوَاحِ

خَلْنَا شُمُوسَ سَقَى الْفَتَّانُ فِي الْأَقْدَاحِ

## وقال [في الغزل] مواليا: (البيسط)<sup>(5)</sup>

عِنْدَ ابْتِسَامِهِ ضَرَبَ لَهُ سَائِرَ الْأَمْثَالِ

لَمَّا بَدَأَ دَوْرُ تَغْرِ الْحَبِّ لِلْعُدَّالِ

فِي دَوْرٍ دَرَّهَمَ بَصَارِمٍ طَرْفِهِ الْعَزَّالِ<sup>(6)</sup>

هَذَا وَكَمْ رُوحَ رَاحَتِ سَادَتِي فِي الْحَالِ

(1) المقطوعة من البحر الطويل، مقبوض العروض والضرب، ووزنه:

فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن \* فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن.

(2) ثناكم: سهّل الشاعر الهمزة من كلمة (ثنائكم) للوزن.

(3) المقطوعة من البحر البسيط، مخبون العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فعيلن \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فعيلن.

(4) الندمان: هُوَ النَّدِيمُ الَّذِي يُرَافِقُكَ وَيُشَارِكُكَ. لسان العرب ج 12 ص 573.

(5) المقطوعة من البحر البسيط، مقطوع العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن.

(6) العزّال: - صيغة مبالغة من اسم الفاعل مغازل - والعزّال: محادثة النساء ومفاكهنّ. جمهرة اللغة ج 2 ص 819.

وقال [في المدح]: (مجزوء المجتث)<sup>(1)</sup>

أضحيتُ يا نُورَ عَيْنِي  
ورقٌ جِسمِي حَتَّى  
نَظَمْتُ مَدْحَكَ عِقْدًا  
وأتممتُ نَظْمَكَ مَدْحًا  
مِنْ بَحْرِ فَضْلِكَ أُمْلًا  
مِنَ الْخِلَالَةِ أُمْلًا<sup>(2)</sup>  
وَقُلْتُ كَمْ فِيكَ أُمْلًا  
تَرْضَى عَنِ الْحَبِّ أَمْ لَا

وقال [في المدح] سبكة مواليا:<sup>(3)</sup>

قد جئتُ مِنْ بَحْرِ فَضْلِكَ يَا فَتَى أُمْلًا  
نَظَمْتُ مَدْحَكَ وَكَمْ لِلنَّاسِ فِيكَ أُمْلًا  
ورقٌ جِسمِي جَوَى مِثِّي الْخَلَا أُمْلًا  
تَرْضَى عَلَى عَبْدٍ رَقِّكَ فِي الْوَرَى أَمْ لَا

وقال [في الغزل]: (البيسط)<sup>(3)</sup>

دَقَّيْتُ بَابَ الْخَبَا قَالَتْ مِنْ الطَّاقَةِ<sup>(4)</sup>  
عَرَامَهُ نَحْوِكَ يَا مُنَيَّبِي سَاقَهُ  
مَنْ؟ قُلْتُ مُضَيِّ بَعِشِقِكَ مَا لَهُ طَاقَةُ  
وَقَيْدُهُ كَانَ مِنْ بَعْدِكَ بَقِي سَاقَهُ

(1) المقطوعة من البحر مجزوء المجتث، صحيح العروض، مخبون الضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلاتن \* مستفعلن فاعلاتن.

(2) الخلالة: الخلالُ العودُ الَّذِي يُتَخَلَّلُ بِهِ. مختار الصحاح ص96.

(3) المقطوعة من البحر البسيط، مقطوع العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن.

(4) دَقَّيْتُ: لهجة عامية، والصواب: دَقَّقْتُ، والفصحى طَرَّقْتُ.

وقال [في المدح]: (الوافر)<sup>(1)</sup>

بِحَدِّ سَيْوِفِهِ الْفُضْبُ الْبَوَاتِرِ

أَمِيرٌ سَادَ فِي أَفْقِ الْمَعَانِي

بَنَانُ كُفُوفِهِ جَاءَتْ بِعَاشِرِ

فَإِنْ كَانُوا يُقُولُوا الْبَحْرُ سَبْعٌ<sup>(2)</sup>

وقال [في العشق] مواليا: (البيسط)<sup>(3)</sup>

دَمْعِي جَرَى دُمِّ أَحْمَرٍ مِنْ قَوَى بَالِي

نَوْمٌ سَرَى عَمَّ عَثَّرَ فِي النَّوَى بَالِي

يَا مَنْ دَرَى ثُمَّ أَكْبَرَ مِنْ هَوَى غَالِي

فَوْقَ الثَّرَى ثُمَّ أَحْبَرَ عَنَ جَوَى غَالِي

وقال [في الوصف] مواليا: (البيسط)<sup>(3)</sup>

بِجَيْشِ كَامِلٍ عَقْدُ رَايَاتٍ فَوْقَ النَّهْرِ

لَمَّا أَقْبَلَ الْوَرْدُ يَا أَهْلَ الْمَكَارِمِ جَهْرٍ

كَسَرْتَهُمُ الْوَرْدُ وَتَسَلَطَنَ عَلَيْهِمْ فَهْرٌ<sup>(4)</sup>

طَلَبَ لِحَرْبٍ قِتَالِهِ صِنْفُ جَيْشِ الرَّهْرِ

(1) المقطوعة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائماً مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعلتُ مفاعلتُ فعولُنُ \* مفاعلتُ مفاعلتُ فعولُنُ.

(2) يقولوا: الصواب: يقولون، جزم الشاعر الفعل المضارع وحذف النون للوزن.

(3) المقطوعة من البحر البسيط، مقطوع العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن.

(4) تسلطن: صار سلطاناً. تكلمة المعاجم العربية ج6 ص124.

وقال [في الوصف] مواليا: (1)

لما أقبل الورد في عسكر لنا إظهار  
فألعدد دق وسيف البرق لاح اشهار  
وأظهر سناجق تُحيز سائر النظار (2)  
تقلد الورد وتسلطن على الأزهار

وقال [في الوصف]: (البيسط) (1)

جيش الربيع أتى صنعة مهيم فرد  
وجيش الأزهار جالوا في حال الطرد  
واهزم يا فتى جيش الشتا والبرد  
ولبسوا السلطنة يا عاذلي للورد

وقال [في الغزل]: (البيسط) (1)

قاني سما عر حده بالبهها كامل (3)  
جاني رمى هز فده قد زها مائل (4)  
ساني حمي من شهده يشتهي عاسل (5)  
.....

(1) المقطوعة من البحر البسيط، مقطوع العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعل \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن.

(2) سناجق: جمع سنجق، وهو اللواء والراية. تكلمة المعاجم العربية ج 6 ص 162.

(3) قاني: أحمر قان، أي شديد الحمرة. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 6 ص 2469.

(4) جاني: سهل الشاعر الهمزة في الفعل (جاء) للوزن.

(5) سقط الشطر الأول من الناسخ. ساني: الصواب: سان، وهو حد مُنتَهَى ضوء البدر والقمر. العين ج 7 ص 303.

وقال [في الشوق]: (الكامل)<sup>(1)</sup>

|   |   |
|---|---|
| دَمْعِي هَمِي فِي الْخَدِّ مِنْ عَيْنِي وَصَبْتُ <sup>(2)</sup> | وَأَنَالَيَنِي مِنْ بَعْدِ بُعْدِكُمْ وَصَبْتُ <sup>(3)</sup> |
| تَرَوِي دُمُوعِي عَنْ أَبِي ذَرٍّ دَمًا                         | هَذَا وَفِي قَلْبِ الْمُحِبِّ أَبَا هَبِّ <sup>(4)</sup>      |
| أَرْخَصْتُ غَالِي الدَّمْعِ مُحْتَسِبًا بِكُمْ                  | وَتَسَعَّرْتُ أَحْشَاءُ مَنْ بِكَ إِحْتَسَبُ                  |
| جَنَّتْ دُمُوعِي فِي الْخُدُودِ تَسَلَسَلَتْ                    | وَالْعَقْلُ مِثِّي بِالْمِحَاسِنِ قَدْ سُلِبُ                 |
| أَشْكُو الظَّمَاءَ وَدَمْعَ عَيْنِي مَنَهَلًا                   | وَاللَّهِ هَذَا سَادَتِي عَجَبُ الْعَجَبُ                     |
| مَا شَامَ بَارِقُ أَرْضِكُمْ طَرِيقِي دُجِي <sup>(5)</sup>      | إِلَّا وَدَمْعِي فِي مَحَبَّتِكُمْ حَلْبُ                     |
| وَسَبَّكَتْ إِكْسِيرَ الْفُوَادِ عَلَى اللَّطِي <sup>(6)</sup>  | وَالدَّمْعُ يَقْطُرُ بَعْدَ مَا صَبْرِي ذَهَبُ                |
| أوتَادُ عِشْقِي فِي الْعَرَامِ مَتِينَةٌ                        | مِنْ غَيْرِ فَاصِلَةٍ إِلَى قَتْلِي سَبَبُ                    |

(1) القصيدة من البحر الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه:

متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن.

(2) هَمِي: همى الماء والدَّمْعُ يَهْمِي هَمِيًّا وَهَمِيَانًا، إِذَا سَالَ. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 6 ص 2536.

(3) وَصَبْتُ: الوَصْبُ: المرَضُ وتكسيره، وتقول: وَصَبْتُ يُوْصَبُ وَصَبًا، وَأَصَابَهُ الوَصْبُ، والجمع أَوْصَابُ أَي أَوْجَاعٌ فَهُوَ وَصِبْتُ. العين ج 7 ص 168.

(4) أشار الشاعر في هذا البيت باسم أبي ذر إلى كثرة ذر الدموع، وباسم أبي هب إلى لبيب الشوق في القلب.

(5) شَامَ: شَمْتُ الْبَرَقَ أَشْبِيهُهُ شَمِيًّا، إِذَا رَقَبْتَهُ تَنْظُرُ أَيَّنَ يَصُوبُ. معجم مقاييس اللغة ج 3 ص 263.

(6) إِكْسِيرُ: مادَّةٌ مَرَكَّبَةٌ كَانَ الْأَقْدَمُونَ يَعْتَقِدُونَ أَنَّهَا تَحْوِلُ الْمَعْدِنَ الرَّخِيسَ إِلَى ذَهَبٍ. معجم اللغة العربية المعاصرة ج 1 ص 107

|   |   |
|---|---|
| وَبَشَّغِرِهِ يَرِي الْمَيْرِدُ عَن شَنَّبٍ <sup>(1)</sup>      | يُرَوِّ حَدِيثَ الْوَاقِدِيِّ بِمُهَجَّتِي                  |
| وَالصَّبْرُ رَاحَ مَعَ الْمَنَامِ وَأَنْتَكَبُ <sup>(2)</sup>   | فَالْوَجْدُ زَادَ مِنَ الْعَرَامِ وَلَوْعَتِي               |
| وَالدَّمَعُ سَكَبَ عَلَى الْخُدُودِ قَدْ انْسَكَبَ              | وَالْقَلْبُ نَاطِفٌ وَالْحَشَاءُ تَفَرَّضَتْ <sup>(3)</sup> |
| هَذَا عَرِيزِيٌّ وَهَذَا مُكْتَسَبٌ                             | عِشْقِي قَدِيمٌ وَالْعَرَامُ مُجَدَّدٌ                      |
| بِأَوَارٍ شَكْوَى الْحُبِّ يَتَشَعَّبُ شُعْبُ <sup>(4)</sup>    | وَمَقَامُ أَهْلِ الْعِشْقِ فِي بَحْرِ الْهَوَى              |
| فَتَنَّ الْأَنَامَ وَكَمْ عَلَيْهِ مِنْ حَرْبٍ                  | مَنْ لِي بِمَقْتَانِ الْعُصُونِ إِذَا بَدَا                 |
| مَنْ بَابِلٍ بَابِ الْمَنِيَّةِ لِي جَلَبٌ                      | فِي طَرْفِهِ هَارُوثٌ أودَعَ سِحْرَهُ                       |
| أُمُّ الرَّهَانِ عَلَى إِبَاحَتِهِ وَجَبٌ                       | وَأَبَاحٌ أَخَذَ الرُّوحَ شَرْطَ وَصَالِهِ                  |
| بَدْرُ السَّمَا فِي السُّحْبِ غَابَ وَاحْتَجَبَ                 | فَمَرَّ مَحَاسِنُهُ إِذَا مَا أَسْفَرَتْ                    |
| فَضَحَ الْعَزَالَةَ وَالْمَهَا وَقَنَا الْقَصَبُ <sup>(5)</sup> | فَإِذَا بَدَا وَإِذَا رَنَا وَإِذَا انْتَنَى                |

(1) سبقت ترجمة الواقدي والميرد في الصفحة 90-91.

وقد ذكرهما الشاعر كرواةٍ بمهجته وثر الممدوح دون أن يقصد شخصيهما، إنما اقتبس المعنى من اسميهما، فاقتبس حرَّ مهجته الوقاد من اسم الواقدي راويًا به، واقتبس برد ريق الممدوح من اسم الميرد راويًا عنه.

شنب: الشنناب: رقة النغر وصفاءه ويُقال: برد الرقيق. جمهرة اللغة ج 1 ص 345.

(2) انتكب: إذا وقع في نكبة. شمس العلوم ودواء كلام العرب من الكلوم ج 10 ص 6763.

(3) ناطف: نطف أي سال. القاموس المحيط ج 1 ص 857.

(4) أوار: الأواز، بالضم: شدة حرِّ الشمس ولَفْحُ النَّارِ وَوَهْجُهَا وَالْعَطَشُ، وَقِيلَ: الدُّخَانُ وَاللَّهَبُ. لسان العرب ج 4 ص 35.

(5) رنا: رنا يرنو رُنُوًا، وَهُوَ إِدَامَةُ النَّظَرِ. جمهرة اللغة ج 2 ص 806.

المها: بَقْرُ الْوَحْشِ، الْوَأَحَدَةُ مَهَاةٌ. - تُشَبَّهُ بِهَا الْمَرْأَةُ فِي حُسْنِ الْعَيْنَيْنِ - تهذيب اللغة ج 6 ص 249.

قنا: جمع قنأة، والقنأة مِنَ الرِّمَاحِ مَا كَانَ أَجُوفَ كَالْقَصْبَةِ. لسان العرب ج 15 ص 204.

|   |  |
|---|--|
| يَحْكِي سَنَاها النَّجْمُ فِي فَمِهِ غَرَبٌ                   | بَدْرٌ بِشَمْسٍ أَشْرَقَتْ فِي كَفِّهِ     |
| قَلْبُ الْحَزِينِ الْمُسْتَهَامِ مِنَ التَّعَبِ               | وَبِرَاحَتِيهِ رَاحَةٌ يُشْفَى بِهَا       |
| مِنْ بَعْدِ قَطْعِ فِي الْهَوَى أَقْضِي أَرْبٌ <sup>(1)</sup> | أُتْرَى أَفُوزٌ بِفُرْبِهِ وَبِوَصْلِهِ    |
| وَعَدَا مُحَرَّمٌ نَوْمَ عَيْنِي فِي رَجَبِ                   | صَفَرُ الْأَجْبَةِ فِي رَبِيعِ صَابِنِي    |
| وَدَنَا الْوَفَا بَعْدَ الْجَفَا نَجَحَ الطَّلَبُ             | إِنْ عَادَ دَهْرِي بِالْحَبِيبِ وَقُرْبِهِ |

وقال [في مدح النبي صلى الله عليه وسلم] كان وكان:<sup>(2)</sup>

|   |   |
|---|---|
| أَصْبَحْتُ فِيهِمْ مُخَيَّرٌ لِمَا نَوَى السُّلْوَانُ | عُشْتُاقُ رَكْبِي تَقَصَّدَ أَرْضَ الْحِجَازِ بِمُنْيَتِي   |
| وَحَلَّفُوا فِي فُؤَادِي لِبُعْدِهِمْ نَيْرَانَ       | سَارُوا سَرَى عَنْ عُيُونِي مِنْ بَعْدِهِمْ طَيْبُ الْكَرَى |
| أَمَّا عَقِيْقُ سَلَابِلِ مَدَامِعِي طُوفَانَ         | هَذِي حَنَائِيَا ضُلُوعِي وَانظُرْ لِظَهْرِ الْمِنْحَى      |
| وَنَيْلُ مِصْرَ وَفِي لِي مِنْ أَعْيُنِي حُلْجَانَ    | سَيْحُونٌ جَيْحُونٌ دَمْعِي يَحْكِي الْفُرَاتُ لِيَيْنِهِمْ |

(1) أرب: الأربُ الحاجة. الزاهر في معاني كلمات الناس ج 1 ص 311.

(2) هذه القصيدة من فن الشعر الملحون (الكان وكان) وتفعيلاتها:

مستفعلن فاعلاتن مستفعلن مستفعلن \* مستفعلن فاعلاتن مستفعلن فاعلن

غلب "الكان وكان" على البيئة العراقية في القرنين السادس والسابع، على أقل تقدير، وكان في مبدأ أمره مقصوراً على الحكايات والخرافات، ونظم فيه بعض الوعاظ الرقائق والزهديات، ثم اقتبسها الملاحون في دجلة فاصبح أناشيدهم الخاصة، وتولع به أهل البطائح بشكل خاص حتى أصبح يسمى البطائحي. تاريخ النقد الأدبي عند العرب ص 579.

قال صفي الدين الحلبي محاولاً تحديد الفروق فيما بين فنون الشعر الملحونة: فمنها ما يكون له وزن واحد وقافية واحدة، وهو (الكان وكان)، ومنها ما يكون له وزن واحد وأربع قواف، وهو (المواليبا)، ومنها ما يكون له وزن وثلاث قواف، وهو (القوما)، ومنها ما يكون له عدة أوزان وعدة قواف، وهو (الزجل). المقتطف من أزاهر الطرف ص 19.

|  |   |
|--|---|
| نِيحَ الْمُطَايَا وَارْفُقْ بِالْعَاشِقِ الْوَلْهَانِ <sup>(2)</sup> | حَادِيِ الْمُطَايَا هُنَيْبَةَ إِحْبَسِ وَقَصِّرْ فِي السُّرَى <sup>(1)</sup> |
| يَا لَيْتَهُمْ قَبْلُونِي لَا شَكَّ حَيِّنِي حَانَ <sup>(3)</sup>    | مُدَّ عَرَبُوا سَرَفُونِي بِالذَّمْعِ مِنْ كَثْرِ الْبُكَاءِ                  |
| وَيَنْبُعُ الذَّمْعِ جَارِيٍّ عَلَى النَّقَا وَالْبَانِ              | نَارُ الْعَضَى وَسَطَ قَلْبِي مِنْ حَرِّ نَارِ جِمَارِهِمْ <sup>(4)</sup>     |
| وَعَبْدَ آبِقِ صَبْرِي مَنْ التَّجَا فِي حَانَ                       | مَنْ بَعْدَ مَا بَانَ سَيْدِي الْعَيْنِ تُخْدَمُ جَارِيَّةٌ                   |
| هَلْ يَأْمُنُ الْخَيْفَ قَلْبِي يَبْلُغُ مِنَ الْخِلَّانِ            | بِالسَّفْحِ دَمْعِي تَجَارَى فَوْقَ الْكَنْيَبِ عَلَى النَّرَى                |
| إِنْ لُمتَ طَرْفِي يُنَادِي الطَّبَعِ فِي الْإِنْسَانِ               | إِنْسَانِ عَيْنِي لِحَيْنِي يَجْرِي عَلَى خَدِّي دَمًا                        |
| أَمَّا دُمُوعُ عُيُونِي تَلَوَّنَتْ أَلْوَانَ                        | بِالسَّهْدِ سَقَمِي تَشَهَّرَ وَالْعِشْقُ مَا بَيْنَ الْمِلَا <sup>(5)</sup>  |
| سَكَرَانَ فِي الْحُبِّ صَاحِي وَمَدْمَعِي هَتَّانَ <sup>(6)</sup>    | مَلَأَ النَّوَاحِي نُوَاحِي أَبْكِي عَلَى زَمَنِ مَضَى                        |
| تَجْرِي لِيَالِي دُمُوعِي فِي وَجْنَتِي مُرْجَانِ                    | بِالْجَزَعِ قَلْبِي تَرَوَّعَ وَبِالْعَقِيقِ وَبِالنَّقَا                     |
| وَأَنَا الْحَزِينُ الْمَعْتَى الْعَائِي مَدَى الْأَزْمَانِ           | عِشْقِي قَدِيمٌ وَوَجْدِي فِي كُلِّ يَوْمٍ أَجْدَدُهُ                         |
| عَدَّدَ وَعَدَّدَ وَأَبْكِي لَيْتَ النَّوَى لَا كَانَ <sup>(7)</sup> | مَنْ بَعْدَ بُعْدِ الْحَبَائِبِ أَرَعَى الْكَوَاكِبِ فِي الدُّجَى             |

(1) هُنَيْبَةُ: أَي قَلِيلًا مِنَ الزَّمَانِ. لِسَانِ الْعَرَبِ ج 15 ص 366. - أَي انْتَظِرْ قَلِيلًا -

السُّرَى: السُّرَى: سِيرَ اللَّيْلِ، وَكُلُّ شَيْءٍ طَرَقَ لَيْلًا فَهُوَ سَارٍ. سَرَى يَسْرِي سُرًى وَسَرًى. الْعَيْنِ ج 7 ص 291.

(2) نِيحَ: - الصَّوَابُ: أَنْيخَ - أَنْأَخَ الْإِبِلَ: أَبْرَكَهَا. الْحَكْمُ وَالْمِحِيطُ الْأَعْظَمُ ج 5 ص 305. الْوَلْهَانُ: الْوَلَهُ، مُحْرَكَةً: الْحُزْنُ، أَوْ ذَهَابُ الْعَقْلِ لِفَقْدَانِ الْحَبِيبِ، أَوْ حُزْنًا. تَاجُ الْعُرُوسِ ج 36 ص 549.

(3) حَيْنِي: الْحُزْنُ: الْهَلَاكُ. الْعَيْنِ ج 3 ص 304.

(4) نَارُ الْعَضَى: نَارُ غَاضِيَّةٍ: عَظِيمَةٌ، أُخِذَ مِنْ نَارِ الْعَضَى، وَهُوَ مِنْ أَجُودِ الْوَقُودِ عِنْدَ الْعَرَبِ، يُقَالُ: غَضَاةٌ وَعَضَى، وَيُقَالُ لِمَنْبِتِهَا: الْغَضِيَا. تَهْدِيبُ اللُّغَةِ ج 2 ص 1626.

(5) بِالسَّهْدِ: السُّهَادُ: الْأَرْقُ، وَقَدْ سَهَدَ الرَّجُلُ بِالْكَسْرِ يَسْهَدُ سَهْدًا. الصَّحَاحُ تَاجُ اللُّغَةِ وَصَحَاحُ الْعَرَبِيَّةِ ج 2 ص 492.

(6) هَتَّانَ: هَتَّنَ الْمَطْرُ هَتُونًا، وَكَذَلِكَ الذَّمْعُ. الْعَيْنِ ج 4 ص 34.

(7) عَدَّدَ وَعَدَّدَ: الصَّوَابُ أَعَدَّدَ وَأَعَدَّدَ.

إِنَّ عَادَ لِي جَمْعٌ شَمَلِي بَعْدَ مَا شَطَّ النَّوَى<sup>(1)</sup>      فَقُرُّهُمْ يَا هَنَائِي يَكُونُ لِي عِيدَانِ  
 وَإِنْ يَدُمُ لِي بَعَادِي دَامَ الْعَزَامُ مَعَ الضَّنَى      أَرْجُو خَلَاصِي بِطَهَةِ سَيِّدِ وُلْدِ عَدَنَانِ  
 مَنْ خَاطَبَهُ الصَّخْرَ جَهْرًا وَالضَّبَّ مَعَ ظِيِّ الْفَلَا      وَالْبَدْرُ انشَقَّ لِأَجَلِهِ وَخَاطَبَهُ الثُّعْبَانُ  
 أَحْمَدُ مُحَمَّدٌ وَطَهَةُ يَاسِينُ مُحَمَّدُ السَّرِيِّ<sup>(2)</sup>      بَشِيرٌ لِلخَلْقِ جَاءَنَا رَحِيمٌ مِنْ رَحْمَنِ  
 بِالْمُعْجَزَاتِ أَتَانَا وَالْبَيَانَ مَعَ الْهُدَى      وَعَظَمَ جَمْعَ الْبَرَائِيَا بِالْحُسْنِ وَالْإِحْسَانِ  
 فِي يَدِهِ الْجِدْعُ أَوْرَقٌ وَسَبَّحَتْ فِي يَدِهِ الْخَصَى      وَالْمَا نَبَعٌ مِنْ كُفُوفِهِ وَكَمْ رَوَى ظَمَانُ  
 قَدْ شَرَعَ الدِّينَ وَأَظْهَرَ حُكْمَ الشَّرِيعَةِ وَالْحِكْمِ      بِالْخَيْرِ أَمْرٌ وَنَهَى عَنِ زُورٍ أَوْ بُهْتَانِ  
 لَمَسَ لِشَاةٍ أَمَّ مَعْبَدَ دَرْتٍ وَجَاءَتْ بِاللَّبَنِ      وَرَدَّ عَيْنَ فِتَادَةِ طَهَةِ الْعَظِيمِ الشَّانِ  
 مَنْ رَامَ يَحْسِبُ وَيَضْبِطُ فَضَلَ النَّبِيِّ الْمُصْطَفَى      يَفْتَى الزَّمَانَ وَيَعِجْزُ أَنْ يَحْصُرُوا دِيْوَانَ  
 وَأَمَدَحَ أَبُو بَكْرٍ وَأَمَدَحَ عُمَرَ وَعُثْمَانَ مَعَ عَلِيٍّ<sup>(3)</sup>      وَبَعْدَهُ أَمَدَحَ السِّتَّةَ السَّادَةَ الْأَعْيَانَ  
 يَا أَشْرَفَ الرُّسُلِ هَبْ لِي مِنْكَ الشَّفَاعَةَ فِي عَدِّ      وَخُذْ بِيَدِ الْمَعْنَى عُبَيْدِكَ الْبُرْهَانَ  
 أَلْفُ أَلْفِ صَلَاةٍ عَلَيْكَ يَا ذُخْرَ الْوَرَى      يَا مَنْ أَنْتَى خَيْرَ هَادٍ لِإِنْسِهَا وَالْجَنَانِ  
 وَالْأَلِ وَالصَّحْبِ جَمْعًا مَا هَيَنْمَتْ رِيحُ الصَّبَا<sup>(4)</sup>      وَمَا حَدَا فِيكَ حَدًا عَلَى مَدَى الْأَزْمَانِ

(1) شَطَّ: شَطَّ الْمَنْزِلُ يَشْطُ شَطًّا إِذَا بَعُدَ. وَكُلُّ بَعِيدٍ شَاطٍ. جَمْهَرَةُ اللَّغَةِ ج 1 ص 137.

النَّوَى: التَّحْوِيلُ مِنْ دَارٍ إِلَى دَارٍ أُخْرَى، كَمَا كَانُوا يَنْتَوُونَ مَنزِلًا بَعْدَ مَنزِلٍ. الْعَيْنُ ج 8 ص 393. - وَيَقْصَدُ بِهَا الْبُعَادَ -

(2) السَّرِيُّ: السَّرْوُ: سَخَاءٌ فِي مَرْوَةٍ، سَرُوٌ يَسْرُو، وَسَرًا يَسْرُو، وَسَرِيٌّ يَسْرِي، فَهُوَ سَرِيٌّ مِنْ قَوْمِ سَرَاةٍ. الْعَيْنُ ج 7 ص 288.

(3) أَبُو بَكْرٍ: الصَّوَابُ أَبُو بَكْرٍ، مَفْعُولٌ بِهِ مَنْصُوبٌ.

(4) هَيَنْمَتْ: الْهَيْئَمَةُ: الْكَلَامُ الْخَفِيُّ، وَقِيلَ: الصَّوْتُ الْخَفِيُّ. - أَيُّ مَا هَبَّتْ رِيحُ الصَّبَا بِلُطْفٍ وَهَدْوٍ - الْحَكْمُ وَالْمَحِيطُ الْأَعْظَمُ ج 4 ص 335.

وقال [في العشق]: (مجزوء الكامل)<sup>(1)</sup>

|                  |                                |
|------------------|--------------------------------|
| يا لائمي وفتني   | حيي سلبني ميني                 |
| سلوه لا يعتقني   | وقد تملك رقي                   |
| جماله يدهشني     | فإن تبدى يوماً                 |
| ولفظه يسكرني     | في ثغره لي راح                 |
| بلحظه كلمني      | سألت منه وصلاً                 |
| هل من فتى ينجدي  | وقد تعمّد قتلي                 |
| في أدمعي غرقني   | من عظم نار أشواقني             |
| أرجوه أن يسعدني  | فقرى إلى محبوبني               |
| هل قصده يقتلني   | عشقي تزايد فيه                 |
| يا سادتي يقتلني  | من لأم فيه جهلاً               |
| ما فيه من يرشدني | ضليت في معشوقني <sup>(2)</sup> |
| وبعدها يرحمني    | عساه ينظر ذلي                  |
| من ذكره وانشدني  | معتفني كرز لي                  |
| وانشد وحبر عني   | وانظر لجال المضى               |

(1) القصيدة من البحر مجزوء الكامل، مقطوع العروض والضرب، ووزنه: متفاعلن متفاعلن \* متفاعلن متفاعلن.

(2) ضليت: عامية، والصواب ضللت.

|                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| يا لائمي هيمني                 | أول غرامي فيه                 |
| وفي الهوى جنني                 | واسلب عقيلي مي                |
| بميتي واطرني                   | شيب بمعنى سولي <sup>(1)</sup> |
| أعدر ولا تعدلني                | وأنت يا من يعدل               |
| بالوصل هل توعدي <sup>(2)</sup> | إن لم تجد لي يوماً            |
| قلبي ولا تكسرني                | أنظر لحالي واجبر              |
| صلني ولا تهجرني                | بالله يا محبوبي               |
| جمع المعاني فني                | وانظر إلى برهاني              |

### وقال [في المناجاة] مواليا: (3)

|   |                                  |
|---|----------------------------------|
| والحمد لله قالق حب مورق عود                   | سبحانك الله ربي في الليالي السود |
| والله أكبر على من يعبد الجلمود <sup>(4)</sup> | ولا إله سوى واحد أحد معبود       |

(1) شيب: شبيب: زفر بالشبابة، وهي نوع من المزامير. تكملة المعاجم العربية ج 6 ص 230.

(2) توعدي: عامية في معناها المقصود، والصواب: تعدي، من وعد يعد، لأن توعدي من الفعل أوعد يوعد إذا هدد.

(3) المقطوعة من البحر البسيط، مقطوع العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعل \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن.

(4) الجلمود: - يقصد الصنم - الجلمد والجلمود صخر أصغر من الجندل قدر ما يرمى بالقذاف. تاج العروس ج 7 ص 517.

وقال [في المناجاة] مواليا: (1)

سُبْحَانَكَ اللَّهُ رَبِّي فِي اللَّيَالِيِ الْحِلْكِ  
والحمد لله مُهْدِي كُلِّ سَالِكٍ سَلَكِ  
ولا إِلَهَ سِوَى مَنْ قَدْ أَنْارَ الْفَلَكَ  
واللهُ أَكْبَرُ عَلَى الْقَوْمِ الطُّعَاةِ الْهَلِكِ

وقال مواليا المثل السائر: (1)

أَوَّلُ مَنْ أَمَسَ أَرَى دَمْعَكَ دَمًّا جَارِي  
وأول أمس شَكْوَاكَ مَا بَيْنَ الْوَرَى سَارِي  
وأَوَّلُ أَمَسٍ تُنَادِي خُلُصُوا آثَارِي (2)  
واليوم يا صَاحِ لَا كَانِي وَلَا صَارِي (3)

وقال [في المدح] مواليا قلقلة: (1)

أَخْفَ أَقْلَ لَكَ عَنِ الرَّيْنِ الْكَرِيمِ الْأَصْلِ  
تَبَقَى مَقَالَهُ وَتَحْرَمْنِي لَذِيذَ الْوَصْلِ (4)  
يَجِيءُ يَفْئُلُ لِي وَيَسْقِينِي حُدُودَ النَّصْلِ

---

(1) المقطوعة من البحر البسيط، مقطوع العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعل \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعل.

(2) خُلُصُوا: عامية بمعنى انتهوا، والواو علامة جمع فقط لا محل لها من الإعراب لوجود الفاعل، وهي لغة (أكلوني البراغيث).

(3) لا كاني ولا صاري: عامية بمعنى: ما حصل ولن يحصل.

(4) أخف: الصواب: أخاف، أقل: الصواب: أقول، ترح: الصواب: تزوح، تقل: الصواب: تقول.

وقال [في العشق]: (مجزوء الرَّمَل)<sup>(1)</sup>

عَنْ وَدَادِي مَنْ أَدَارَكَ

يَا حَبِيبَ الْقَلْبِ جُدْ لِي

لَيْتَهُ عَبْدٌ مُبَارَكٌ

قَدْ وَفَاكَ الْعَبْدُ بَدْرِي

وقال [في الغزل] مواليا:<sup>(2)</sup>

فَاقَ الْمَهَا وَسَبَى بِالْحُسْنِ حُورَ الْعَيْنِ<sup>(3)</sup>

حَبِيبُ فَتَانُ حَاوِي إِسْمَ زَيْنِ الدِّينِ

مَا رَقَّ لِلْمُسْتَهَامِ الْعَاشِقِ الْمِسْكِينِ

أَزْرَى بِغُصْنِ النَّقَا وَأَقَمَى الْقَنَا بِاللَّيْنِ<sup>(4)</sup>

---

(1) المقطوعة من البحر مجزوء الرمل، صحيح العروض والضرب، ووزنه: فاعلاتن فاعلاتن \* فاعلاتن فاعلاتن.

(2) المقطوعة من البحر البسيط، مقطوع العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعل \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن.

(3) المهّا: بقرّ الوخش، الواحدة مهّا. - تُشَبَّهُ بِهَا الْمَرْأَةُ فِي حُسْنِ الْعَيْنَيْنِ - تهذيب اللغة ج6 ص249.

(4) أزرى: إذا أدخل على أخيه عيباً فقد أزرى به، وهو مُزرى به. تهذيب اللغة ج13 ص169.

أقمى: أقمى عدوه إذا أدلّه. لسان العرب ج15 ص201.

وقال [في المدح]: (البيسط)<sup>(1)</sup>

- حَاصَ الرَّذَى رَأْسَ كُلِّ الْهُولِ لِمَا لَاحَ<sup>(2)</sup>  
حَالَ الصِّدَامِ سَوَادُ الْهَمِّ كُلُّهُ أَمَاحَ<sup>(3)</sup>
- حَامَ الْعِلَا لِصَلَاحِ الْحَالِ دَمَعُهُ سَاحَ<sup>(4)</sup>  
حَاسَ الْمِلَا مَارَى الْأَلَى لَمَّا الْمَدَّلُ صَاحَ<sup>(5)</sup>

وقال وصف فانوس يشعل يطفئ: (مجزوء الهزج)<sup>(6)</sup>

- زَيْنَ الدِّينِ يَا حَبِيْبِي  
قَدِ شَيَّبَتْ لِي رَأْسِي
- عَشِقُكَ قَدِ مَلَّكَ لُبِّي  
فِي جَوَى الْحَشَا رَأْسِي
- جُدْ لِي يَا حَبِيْبِ قَلْبِي  
وَاحْتُنْ لَا تَكُنْ قَاسِي
- عَامِلِنِي بِإِحْسَانِكَ  
وَارْحَمْ فِي الْهُوَى ضَعْفِي
- أَحْيِي مَيِّتَ هُجْرَانِكَ  
وَاشْعَلْ ضَوْءَكَ الْمِطْفِئِي

(1) المقطوعة من البحر البسيط، مقطوع العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعل \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعل.

(2) حاص: - حاص يحيص إذا ضايق - وَقَعُوا فِي جَيْصٍ أَيْ فِي ضَيْقٍ. تهذيب اللغة ج 5 ص 106.

(3) أماح: الصواب محأ.

(4) حام: حام الطائر يحوم حوماناً، إذا دار حول الشيء. تهذيب اللغة ج 5 ص 180.

(5) حاس: تقول: حاس يحوس حوساً، والأحوس: الجريء الذي لا يهوله شيء. العين ج 3 ص 271.

(6) القصيدة من البحر مجزوء الهزج، صحيح العروض والضرب، دخلت علة الخزم تفعيلته الأولى، وهي حذف الميم من (مفاعيلن) لتصبح (فاعيلن)

على وزن (مفعولن) وهي علة ثقيلة يتحاشاها الشعراء، تجري مجرى الزحاف في عدم اللزوم. ووزنه: فاعيلن مفاعيلن \* فاعيلن مفاعيلن.

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| انظُرْ فِي ضَنَى حَالِي        | زَيْنَ الدِّينِ يَا بَدْرِي                 |
| طِيبُ العَيْشِ بِكَ حَالِي     | اجْبُرْ بِاللِّقَا كَسْرِي                  |
| خُذْ رُوحِي وَخُذْ مَالِي      | اقْبَلْ فِي الهَوَى غُدْرِي                 |
| يَا سُؤْلِي وَيَا إلفِي        | فِيمَا بَيْنَ خِلَانِكَ                     |
| رُوحِي بِالْجَفَا إطفِ         | إِنْ أَنْوَيْتَ سُلْوَانَكَ <sup>(1)</sup>  |
| انظُرْ حَالَةَ الْمُضْنَى      | زَيْنَ الدِّينِ يَا جَانِي                  |
| فُقْتَ الشَّمْسَ فِي المَعْنَى | إِنْ أَسْفَرْتَ يَا جَانِي                  |
| مِنْ بَدْرِ الدُّجَى أَسَى     | وَجْهَكَ لِلْفَتَى العَانِي                 |
| حِينَ تَبْدُو عَلَى كَفِّي     | وَاصِلْنِي وَكُنْ عَوْنِي                   |
| أظْهَرُ ضَوْءَكَ المِخْفِي     | لِحَيْتِ مَنْ حَضَرَ هَوْنِي <sup>(2)</sup> |
| انظُرْ حَالَ عُشَّاقِكَ        | زَيْنَ الدِّينِ يَا زَيْنِي                 |
| عَامِلْنِي بِإشْفَاقِكَ        | فِي عِشْقِكَ دَنَا حَيْنِي <sup>(3)</sup>   |
| مَنْ عَنَ زَوْرَتِي عَاقَكَ    | أَوْفِ بِاللِّقَا دِينِي                    |
| يَا مَعْرُوفُ بِاللُّطفِ       | زَيْنَ الدِّينِ يَا سِيدِي                  |
| نَارِي بِاللِّقَا إطفِ         | يَا مُسْبِي الظِّي الغِيدِ <sup>(4)</sup>   |

(1) أَنْوَيْتَ: أَنْوَى الرَّجُلُ: تَبَاعَدَ، أَوْ إِذَا كَثُرَتْ أَسْفَاؤُهُ. تاج العروس ج 40 ص 143.

(2) لِحَيْتِ مَنْ حَضَرَ هَوْنِي: لهجة عامية حلبيه، والفصحى فيها: لحيء من حضر هنا.

(3) حَيْنِي: الحَيْنُ: الهلاكُ. العين ج 3 ص 304.

(4) الغِيد: الغَاذَةُ: الفتاة النَّاعِمَةُ، وكذلك الغِيدَاءُ. ورجلٌ أَعْيَدُ. والأَعْيِدُ: الوَسْنَانُ المائلُ العُنُقِ. وهو يَتَغَايَدُ فِي مَشْيِهِ أَي يَتَمَايَلُ، والجميع الغِيدُ، وكذلك الغُصْنُ يَتَغَايَدُ مِنْ رُطوبته أَي يَتَمَايَلُ. العين ج 4 ص 436.

|                                |                                 |
|--------------------------------|---------------------------------|
| إِسْمَعِ قِصَّةَ الشُّكْوَى    | فِيمَا قَدْ جَرَى بَعْدَكَ      |
| عَبْدُكَ ضَرَّهُ الْبَلْوَى    | انظُرْ فِي ضَنْيِ عَبْدِكَ      |
| كُلُّ النَّاسِ لَكَ تَهْوَى    | هَذَا مِنْ تَمَامِ سَعْدِكَ     |
| أَنْجِزْ بِالْوَفَا وَعَدِي    | دَمْعِي مَا جَرَى يَكْفِي       |
| وَاحْفَظْ ذِمَّةَ الْعَهْدِ    | وَأَشْعِلْ ضَوْءَكَ الْمَطْفِي  |
| لِي بَيْنَ الْمَلَا فَانُوسِ   | مِنْ بَدْرِ الدُّجَى أَنْوَرِ   |
| فِي حُسْنِهِ حَكَى الطَّاوُوسِ | مِنْ زَهْرِ الرَّبِيِّ أَزْهَرِ |
| عَنِّي قَدْ أزالَ الْبُؤْسِ    | بَيْنَ السَّادَةِ الْمَحْضَرِ   |
| أَمْسَى يَمْتَثِلُ يَفْتَلِ    | فِي طَوْعِي وَلَمْ يُجْفِ       |
| إِنْ قُلْتُ اشْتَعِلَ يَشْعُلُ | لَوْ قُلْتُ انْطَفَأَ يَطْفِ    |

وقال [في العشق]: (مجزوء الخفيف)<sup>(1)</sup>

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| لِلْحَشَا بِالْجَوَى كَوُوا     | وَعَلَى قَتْلِي قَدْ نَوُوا                 |
| وَدُمُوعِي بِوَجْنَتِي          | عَنْ بُكَاءِ السُّحْبِ قَدْ رَوُوا          |
| طَبَّحُوا الْقَلْبَ إِذْ سَلُوا | وَقَلُّوا مُهْجَتِي شَوُوا                  |
| مَنْ لِعَبْدٍ بِسَادَةٍ         | لِجَمِيعِ الْبَهَا حَوُوا                   |
| عُيِّبُوا عَنْ نَوَاطِرِي       | فِي فُؤَادِي الشَّقِي نَوُوا <sup>(2)</sup> |

(1) القصيدة من البحر مجزوء الخفيف، مخبون العروض، صحيح الضرب، ووزنه: فاعلاتن متفعِلن \* فاعلاتن مستفعِلن.

(2) نَوُوا: نَوَى يَنْوِي نَوَاءً، النَّوَاءُ: طَوْلُ الْمَقَامِ، وَالْمُنْوَى: الْمَوْضِعُ. العين ج 8 ص 252.

|  |                                  |
|--|----------------------------------|
| بَعْدَ مَا أَضْلَعِي طَوَّوَا              | نَشَرُوا شَرَحَ حَالَتِي         |
| وَعَلَى مُهَجَّتِي احْتَوَّوَا             | بِالْجَفَا رَفُّوَا الْفَتَى     |
| بَعْدَ مَا فُوتِي حَوَّوَا <sup>(1)</sup>  | أَسَقَّمُوا الْجِسْمَ بِالضَّيِّ |
| بِالْجَفَا كَمْ فَتَى عَوَّوَا             | سَادَةٌ فِي عَرَامِهِمْ          |
| وَبُدُورَ السَّمَا زَوَّوَا <sup>(2)</sup> | أَسَفَرُوا أَشْرَقَ الدُّجَى     |
| لِعُصُونِ النَّقَا دَوَّوَا <sup>(3)</sup> | إِذْ تَثَنَّتْ فُدُودُهُمْ       |
| بَيْنَ أَهْلِ الْهَوَى هَوَّوَا            | لَا حَ مَعَى جَمَالِهِمْ         |
| وَعِنَانِي هُمْ لَوَّوَا <sup>(4)</sup>    | تَيَّمُونِي بِعِشْقِهِمْ         |
| كَكِلَابٍ إِذْ عَوَّوَا                    | عُدَّلِي فِيهِمْ حَكَّوَا        |
| كَمْ أَضَلُّوَا وَكَمْ عَوَّوَا            | يَعْدِلُوا لَيْسَ يِعْدِرُوا     |

(1) حَوَّوَا: حوي الموضوع يخوي حواءً ممدود وخويًا إذا خلا. جمهرة اللغة ج 1 ص 232.

(2) زَوَّوَا: زَوَيْتُ الشَّيْءَ عَنْ مَوْضِعِهِ زَيْتًا، فِي حَالِ التَّنْحِيَةِ. العين ج 7 ص 396.

(3) دَوَّوَا: دَوَّى يَدْوِي دَوْيًا، وَهُوَ أَنْ لَا يُصِيبَ النَّبَاتَ وَالْحَشِيشَ رِيَّةً، أَوْ يَضْرِبُهُ الْحَرُّ فَيَذْبُلُ وَيَضْعَفُ. العين ج 8 ص 206

(4) عِنَانِي: الْعِنَانُ مِنَ الْإِلْحَامِ: السَّيِّرُ الَّذِي يَبِيدُ الْفَارِسَ الَّذِي يُقَوِّمُ بِهِ رَأْسَ الْفَرَسِ. العين ج 1 ص 90.

وقال [في الشوق]: (البيسط)<sup>(1)</sup>

|   |   |
|---|---|
| سَيْفُ اللَّوَاظِحِ فِي الْأَحْشَاءِ مَسْنُونٌ    | وَالْحُبُّ فِي الْقَلْبِ مَفْرُوضٌ وَمَسْنُونٌ                |
| أَخْفَى صَبَابَاتِ أَشْوَاقِي فَيُظْهِرُهَا       | دَمْعِي وَسِرِّي فِي الْأَحْشَاءِ مَكْنُونٌ                   |
| لَمْ يَبْقَ لِي فِي الْهَوَى صَبْرٌ وَلَا جَلْدٌ  | مُلْقِي نَحِيبٍ نَحِيلِ الْجِسْمِ مَحْزُونٌ                   |
| مُسَلْسَلُ الدَّمْعِ مَقْرُوحُ الْفُؤَادِ شَجِي   | مُقَيَّدٌ بِفِيُودِ الْحُبِّ مَسْجُونٌ                        |
| مُعَلَّلٌ مُسْتَهَامٌ مُعْرَمٌ قَلِقٌ             | مُسَهَّدُ الطَّرْفِ بَاكِي الْعَيْنِ مَشْجُونٌ <sup>(2)</sup> |
| مَنْ لِي بِفَتَانٍ مَا لَاحَتْ مَحَاسِنُهُ        | إِلَّا وَرَاحَ الْقَتَى بِالْحُسْنِ مَفْتُونٌ                 |
| تَحَرَّكَ الْوَجْدُ فِي أَقْصَى الْفُؤَادِ بِهِ   | فَعَشِقُهُ سَاكِنٌ وَالْقَلْبُ مَسْكُونٌ                      |
| مَلَكَتُهُ مُهَجَّتِي فِي الْعِشْقِ أَوْقَفَنِي   | مَنْ غَيْرَ تَعْوِيضٍ قَلْبِي فِيهِ مَرهُونٌ                  |
| وَيُذْهِلُ الصَّبَّ بِالْحُسْنِ الْبَدِيعِ وَكَمْ | قَدْ رَاحَ مِثْلِي سَلِيبُ الْعَقْلِ مَجْنُونٌ                |
| بَايَعْتُهُ مُهَجَّتِي بِالْوَصْلِ مَا طَلَّنِي   | وَرُحْتُ فِي بَيْعَتِي بِالْبَخْسِ مَغْبُونٌ                  |
| إِذَا انْتَهَى مُفْرَدًا فِي الْحُسْنِ قَاطِبَةً  | وَجَمَعَ أَهْلَ الْبَهَا فِي حُسْنِهِ دُونٌ                   |
| طَوِيلٌ هَجْرٍ مَدِيدُ الشَّعْرِ مُنْسَرِحٌ       | وَكَامِلٌ وَافِرُ الْأَوْصَافِ مَوْزُونٌ                      |
| أَصْبَحْتُ مِنْ فَرَطٍ وَجَدِي فِي صَبَابَتِهِ    | بِعَامِرٍ وَبِيشِرِ الْهِنْدِ مَقْرُونٌ <sup>(3)</sup>        |

(1) القصيدة من البحر البسيط، مقطوع العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن.

(2) مُسَهَّدٌ: الشهاد: الأرقى، وقد سهد الرجل بالكسر يَسْهَدُ سَهْدًا. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 2 ص 492.

مشجون: الشَّجِنُ: الهمُّ والحزن، وأشجنتني فشجنتُ منه، والحمامة تشجُّ شُجُونًا إذا ناحت ونحزت. العين ج 6 ص 36.

(3) عامر: المجنون العامري، وهو قيس بن الملوح، صاحب ليلى العاشق المشهور. المؤلف والمختلف ص 248.

وقال [في الشوق]: (الطويل)<sup>(1)</sup>

|   |   |
|---|---|
| تُرى قَبْلَ مَوْتِي فِي الْعَرَامِ بِكُمْ أَحْظَى               | وَتَسْمَعُ أذْنِي مِنْ حَدِيثِكُمْ لَفْظًا                    |
| وَتَنْظُرُكُمْ عَيْنِي وَيَنْسُرُ حَاطِرِي                      | وَيَرْجِعُ عُوْدُ الْعَيْشِ حُضْرَتَهُ عَضًا                  |
| رَمَائِي النَّوَى سَهْمٌ مِنَ الْبَيْنِ بَاكِيًا <sup>(2)</sup> | وَسَيْفٌ جَفَاكُمُ فِي الْحَشَاشَةِ قَدْ مَضًا <sup>(3)</sup> |
| فِيَا لَيْتَ شِعْرِي هَلْ تَفَرُّ نَوَاطِرِي                    | أَقُولُ تَمَتَّعْ لِحِظَةً أَيُّهَا اللَّحِظَا                |
| وَأَفْرَشَ لَكُمْ حَدْيِي لِيُوطِئَ نِعَالِكُمْ                 | فَمَنْزِلِكُمْ عَيْنِي الْيَمِينُ لَكُمْ حِفْظًا              |
| أَيَا سَادَتِي رِقُّوا لِمَنْ رَقَّ بِالْجَفَا                  | وَرَادَ ضَنَاهُ مِنْكُمْ نَاقِصُ الْحِظَا                     |
| أُقَبِّلُ أقدامًا لَكُمْ وَأَياديًا                             | أَقُومُ بِوَأَجِبَ فَرَضِ خِدْمَتِكُمْ هَهْضَا                |
| تَسَهَّدَ طَرْفِي وَالرُّقَادُ عَدِمْتُهُ                       | وَجَمْرَعَرَامِي فِي الْفُوَادِ قَدْ التَّظَى <sup>(4)</sup>  |
| فَفِي صَمَمِ أذْنِي عَنِ اللَّوْمِ فِي الْهَوَى                 | وَلَمْ أَسْمَعْ عَدَلَ الْعُدُولِ وَلَا وَعَظَا               |

= بشر الهند: الشاعر المسلم بشر الأسدي الذي عشق هند الجهنية في عصر النبوة ولم يكتب لهما الزواج، ولهما قصة. أسد الغابة ج 7 ص 279.

(1) القصيدة من البحر الطويل، صحيح العروض والضرب، ووزنه:

فَعولن مفاعيلن فَعولن مفاعيلن \* فَعولن مفاعيلن فَعول مفاعيلن.

(2) التَّوَى: التَّحْوُلُ من دارٍ إلى دارٍ أُخرى، كما كانوا ينتوون منزلاً بعد منزلٍ. العين ج 8 ص 393. - ويقصد بها البُعَادَ -

(3) مَضًا: مَضَى الجرح إذا أوجع، والكُحْلُ يُمَضُّ العين، أي يحرقها. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 3 ص 1106

(4) التظى: التهب واستند حُرّه. معجم اللغة العربية المعاصرة ج 3 ص 2013.

وقال [في العشق]: (مجزوء المقتضب)<sup>(1)</sup>

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| مَدَمَعِي نَوَى عَرَقِي              | وَالفُؤَادُ فِي حَرَقِي                 |
| أَسَهْرُ الدُّجَى سَهْرًا            | لِلصَّبَاحِ فِي فَلَقِي                 |
| بِالضُّنَى حَفَى جَسَدِي             | مَا بَقِيَ لِي مِنْ رَمَقِي             |
| رَقٌّ فِي الهَوَى بَدَنِي            | فِي السِّقَامِ كَالعَلَقِي              |
| مَنْ لِعَاشِقٍ دَنِفٍ <sup>(2)</sup> | بِالسُّهَادِ وَالأَرْقِي <sup>(3)</sup> |
| نَاحِلٌ بِفَرَشِ ضَنَى               | بِالفِرَاقِ مُحْتَرِقِي                 |
| مِنْ بَعَادِ عُصْنِ رَشَا            | كَالعَزَالِ بِالحَدَقِي                 |
| رَاشِقٌ بِمُقْلَتِهِ                 | كَمِ فُؤَادِ مُرْتَشِقِي                |
| يَلْتَفُّوا بِمُجْتَهِمِ             | لِلنَّبَالِ كَالدَّرَقِي <sup>(4)</sup> |
| فِي الحَبِيبِ تَيَّمَنِي             | حَدُّ أَحْمَرٍ شَرِقِي <sup>(5)</sup>   |

(1) القصيدة من البحر المقتضب، مجزوء وجوفاً، وبتمي مقتضباً لأنه اقتضب أي اقتطع من البحر السريع، وقد جاء عروضه وضربه في هذه القصيدة مطويان بحذف الرابع الساكن. ووزنه: مفعلاتٌ مستعلن \* مفعلاتٌ مستعلن.

(2) دَنِفٌ: الدَّنْفُ: المرضُ اللازمُ المخامرُ، وقيل: هُوَ المَرَضُ مَا كَانَ. وَرَجُلٌ دَنَفٌ وَدَنِفٌ وَمُدْنِفٌ وَمُدْنَفٌ: بَرَأَ المَرَضُ حَتَّى أَشْفَى عَلَى المَوْتِ. لسان العرب ج 9 ص 107. - وَدَنِفَ العَاشِقُ إِذَا تَهَالَكَ فِي حُبِّهِ فَمَرَضَ -

(3) بالسُّهَادِ: الأَرْقَى، وقد سَهَدَ الرَّجُلُ بِالكَسْرِ يَسْهَدُ سَهْدًا. الصَّحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 2 ص 492.

(4) للنَّبَالِ: النبل: السِّهَامُ لَا وَاحِدَ لَهَا مِنْ لَفْظِهَا، وَقِيلَ: وَاحِدُهَا نَبْلَةٌ، وَيَجْمَعُ النِّبْلَ نِبَالًا. جمهرة اللغة ج 1 ص 379.

كَالدَّرَقِ: الدَّرَقُ: ضَرْبٌ مِنَ الرِّيسَةِ، الوَاحِدَةُ دَرَقَةٌ، وَتُجْمَعُ عَلَى الأَدْرَاقِ تُتَّخَذُ مِنْ جُلُودِ. تحذيب اللغة ج 9 ص 45.

(5) شَرِقٌ: حَدُّ شَرِقٌ: شَرِقٌ شَرِقًا إِذَا اشْتَدَّتْ حَمْرَتُهُ بَدَمٌ أَوْ بِحَسَنِ لَوْنِ أَحْمَرَ. العين ج 5 ص 38.

|                               |                                      |
|-------------------------------|--------------------------------------|
| عَمَّهُ عَلَى الْعُنُقِ       | حَالُهُ حَكَى سَبَجًا <sup>(1)</sup> |
| سَدَّ فِي الْهَوَى طُرُقِي    | أَهَيْفُ بِعِشْقَتِهِ <sup>(2)</sup> |
| فِي الْعَرَامِ بِالْقَلْقِ    | عُدْتُ مَنْ فُتِنْتُ بِهِ            |
| فِي الْمِيْلَاحِ مِنْ عَلْقِي | الْإِلَهُ صَوَّرَهُ                  |

### وقال [في الشوق]: (مخلع البسيط)<sup>(3)</sup>

|  |   |
|--|---|
| فَقَضَيْتُ بِلَوْعَتِي زَمَانِي <sup>(4)</sup> | الْبَيْنُ بِسَهْمِهِ زَمَانِي                     |
| قَدْ جَرَعَتْنِي الْهَوَى هَوَانِ              | كَمْ أَصْبِرُ فِي هَوَى حَبِيبِ                   |
| وَالدَّمْعُ عَلَى الْخُدُودِ قَانِي            | أَبْكِي أَسْفًا مَدَى اللَّيَالِي                 |
| وَالوَجْدُ بِمُهْجَتِي كَوَانِي                | غَرَقْتُ بِدَمِ دَمْعِ عَيْنِي                    |
| وَالصَّبْرُ مَعَ السَّلْوِ قَانِي              | فَالوَجْدُ مَعَ الْعَرَامِ بَاقِ                  |
| وَلَهَانَ كَثِيبِ صَبِّ عَانِي <sup>(5)</sup>  | مَا حَالُهُ حَالِ مُسْتَهَامِ                     |
| مِنْ عَظْمِ ضَنَائِي لَنْ تَرَانِي             | دَقَّقَيْتُ حَفِيثُ إِنْ تَعْدِنِي <sup>(6)</sup> |

(1) سَبَجًا: السَّبَجُ هو الحُرُّزُ الأسود، فارسيٌّ معرب. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 1 ص 321.

(2) أهيف: رجل أهيف وأهيفاء هيفاء من قوم هيف خصاص البُطون. جمهرة اللغة ج 2 ص 973.

(3) القصيدة من البحر مُخلَع البسيط، حيث يدخل عروض مجزوء البسيط وضربه (مستفعلن) الخين والقطع، فتصبح (مستفعلن = متفعلاً) وتُنقل إلى (فعولن) لسهولة النطق، ووزنه كالأبي: مستفعلن فاعلن فعولن ... مستفعلن فاعلن فعولن.

(4) قَضَيْتُ: أَمْضَيْتُ. لسان العرب ج 15 ص 186.

(5) ولهان: الوَلَةُ، محرَّكة: الحُزْنُ، أو ذهابُ العَقْلِ لِفِقْدَانِ الحَبِيبِ، أو حُزْنًا. تاج العروس ج 36 ص 549.

(6) دَقَّقَيْتُ: عاميَّة، والصواب: دَقَّقْتُ.

كم نَسَهْرُ فِي الدُّجَى عُيُوبِي  
 فِي البُعْدِ جَحِيمُ نَارِ قَلْبِي  
 مَنْ يَعْدُوْنِي عَلَى عَزَالٍ  
 أَكْسَاهُ مِنَ الْجَمَالِ رَبِّي  
 لِلْقَلْبِ شَوَى وَإِنْ قَلَانِي  
 فَتَّانٌ مُهْفَهْفٌ رَشِيْقٌ<sup>(1)</sup>  
 القُدُّ رَهَا كُعْصَنِ بَانٍ  
 كَمْ يَعْدُوْنِي العُدُوْلُ عَنْهُ  
 تَاللهِ عَلَى المَدَى يَمِينًا  
 لَوْ مَرَّ بِتُرْبَتِي وَنَادَى  
 هَلْ يَرْجِعُ بِالحَبِيبِ دَهْرِي  
 مَا زَالَ خِيَامُهُمْ بِقَلْبِي  
 قَدْ وَهَّنِي الهَوَى عَلَيْهِمْ  
 قَارَنْتُ لِعَامِرٍ وَبِشْرِ<sup>(4)</sup>  
 مَنْ لِي بِفَتَى عَلِيَّ جَانِي  
 وَالقُرْبُ بِوَصْلِهِ جِنَانِي  
 فَتَّانٍ بِحُسْنِهِ سَبَانِي  
 وَالسُّقْمَ بِعِشْقِهِ كَسَانِي  
 مَا أَسْلُوْ أَبَدًا وَلَوْ سَلَانِي  
 عَنْ دِقَّةِ حَصْرِهِ جَفَانِي  
 وَالوَجْهَ أَضَا بِنُورِ سَانِي<sup>(2)</sup>  
 كَمْ لَامَ عَلَيْهِ كَمْ نَهَانِي  
 مَا لَوَيْتُ لِغَيْرِهِ عِنَانِي<sup>(3)</sup>  
 لَبَّيْتُ مُجِيبُ إِذْ دَعَانِي  
 أَوْ يَسْمَعُ بِالْوِصَالِ ثَانِي  
 لَمْ يَقْطَعْ ذِكْرَهُمْ لِسَانِي  
 فِي الحُبِّ جُنُونٌ اعْتَرَانِي  
 مَا أَحْسَنَ هَذِهِ القِرَانَ

(1) مُهْفَهْفٌ: هَفَفَ الرَّجُلُ: مَشَقَّ بَدَنُهُ، فَصَارَ كَأَنَّهُ غُصْنٌ يَمِيدُ مَلَا حَةً، فَهُوَ مُهْفَهْفٌ. تاج العروس ج 24 ص 498.

(2) ساني: الصواب: سانٍ، وهو حدٌ مُنْتَهَى ضوء البدر والقمر. العين ج 7 ص 303.

(3) عِنَانِي: العِنَانُ مِنَ اللَّجَامِ: السَّيْرُ الَّذِي يَبْدُ الفَارِسِ الَّذِي يُقَوِّمُ بِهِ رَأْسَ الفَرَسِ. العين ج 1 ص 90.

(4) سبق ذكر عامر وبشر، انظر في التحقيق الصفحة 233.

وقال [في الشوق]: (المتقارب)<sup>(1)</sup>

|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| وَسُهِدِي وَسُقْمِي لِجِسْمِي عَمِيمٍ <sup>(2)</sup> | عَرَامِي وَوَجْدِي لِقَلْبِي عَرِيمٍ  |
| وَهَلْ جَمْعُ شَمْلِي بِهِمْ يَسْتَقِيمُ             | تُرَى هَلْ يُعَدُّ لِي زَمَانٌ مَضَى  |
| وَقُرْبِي وَوَصْلِي حِنَانُ النَّعِيمِ               | بُعَادِي وَهَجْرِي جَحِيمُ اللَّطَى   |
| وَلَا لِي مُسَاعِدٌ وَلَا لِي رَحِيمٌ                | فَمَا لِي مُعِينٌ سِوَى أَدْمَعِي     |
| وَصَيَّرَ لِدَمْعِي بِحَدِّي حَمِيمٌ                 | بُعَادٌ وَحُزْنٌ كَوَى مُهَجَّتِي     |
| وَفِي الْقَلْبِ مِنِّي عَذَابٌ أَلِيمٌ               | فَتَبًّا لِدَهْرٍ تَرَكَنِي شَبَحٌ    |
| وَدَادِي وَعَهْدِي وَحُبِّي مُقِيمٌ                  | فَإِنْ كَانَ صَبْرِي فَنِي بَعْدَهُمْ |

وقال [في العشق]: (مخلع البسيط)<sup>(3)</sup>

|                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|
| لَوْ زَارَ قَلْبِي بِهِ تَبَرَّدَ  | عُصْنٌ بِبُرْدِ الْبَهَا تَبَرَّدَ |
| كَمْ دَمَعٍ فِي عَشِقِهِ تَبَدَّدَ | يَحْلُو إِذَا مَرَّ أَوْ تَبَدَّى  |

(1) المقطوعة من البحر المتقارب، مقصور العروض والضرب، والقصر هو حذف ساكن السبب الخفيف وتسكين ما قبله، فتصبح (فعولن = فعول) ووزنه:

فعولن فعولن فعولن فعولن \* فعولن فعولن فعولن فعولن

(2) سُهِدِي: الشهاد: الأرق، وقد سهد الرجل بالكسر يَسْهَدُ سَهْدًا. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 2 ص 492.

(3) القصيدة من البحر مُخَلِّعُ البسيط، حيث يدخل عروض مجزوء البسيط وضربه (مستفعلن) الحبن والقطع، فتصبح (مستفعلن = متفعلن) وتُنْقَلُ إلى (فعولن) لسهولة النطق، ووزنه كالأتي: مستفعلن فاعلن فعولن ... مستفعلن فاعلن فعولن.

|                                       |                                     |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| وسيفُ ناظرِهِ لي تَجَرَّد             | على فُوادي الشَّقِي تَجَرَّأ        |
| جَهْرًا بِسَيْفِ الجَفَا تَعَدَّد     | لِما على صَبِّهِ تَعَدَّى           |
| كَم صَبَّ مِثْلِي لَهُ تَرَدَّد       | جَمالُهُ بِالصَّبِيَّا تَرَدَّى     |
| لِسَفْكِهِ فِي الهَوَى تَقَلَّد       | عاشِقُهُ بِالقَلْبِي تَقَلَّى (1)   |
| كَم ذابَ مَنْ فِيهِ قد تَجَلَّد       | بَدْرٌ لِعُشاقِهِ تَجَلَّى          |
| عَنْ غَيْرِهِ أَشْنِي وَأزهد          | في وَجْهِهِ رَوْضَةٌ وِراهِ (2)     |
| والرَيْقُ شَهْدٌ حَلا وَأشْهد         | والْحَدُّ تَفاحَةٌ وَأشْهَى         |
| مِنْ زَرَدٍ عارِضاهُ أزرَد (4)        | قَوامُهُ بِالْعُصونِ أزرَى (3)      |
| والعَوْدُ نَحوُ الوُرودِ أَحمد        | واللَّحْظُ بَرَدَ الرُّضابِ أَحْمَى |
| مِنْ شُرْبِ مائِ الزُّلالِ أبرد       | ورِيقُهُ كُلا ذاءٍ أبرى             |
| مُهْمَهْفَهْفٌ فِي الجَمالِ أوحَد (5) | وَحُبُّهُ لِلقُلُوبِ أوحَى          |
| كَأَنَّه فِي الجَوَى مُخَلَّد         | مُحِبُّهُ لِلصَّنَى مُخَلَّى        |

(1) بِالقَلْبِي: القَلْبِي: البغض، وَقَلْبِيَّتُهُ أَقلْبِيهِ قَلْبِي: أَبغضتَهُ، وتَأْتِي بمعنى التَرْك. العين ج5 ص215.

تَقَلَّى: القَلْيُ: قَلْبِيكَ الشَّيْءَ على المِثْلَةِ، - أي تَأَمَّ عاشِقَهُ بسبب تَرْكِهِ له- العين ج5 ص215.

(2) رَاهِي: عيش زاو: ساكِنٌ. معجم مقاييس اللغة ج2 ص446.

(3) أزرَى: إِذا أَدخَلَ على أَخِيهِ عَيْبًا فَقَدَ أزرَى بِهِ، وَهُوَ مُزْرَى بِهِ. تهذيب اللغة ج13 ص169.

(4) عارِضاهُ: عارِضُ الوُجْهِ وَعَرِوضاهُ: جانباهُ. - ويُطْلَقُ على الشَّعْرِ النَّابِتِ عليهما-. تهذيب اللغة ج1 ص296.

(5) مُهْمَهْفَهْفٌ: هَفَفَهَفَ الرَّجُلُ: مَشَقَّ بَدَنُهُ، فَصارَ كَأَنَّه عَصْنٌ يَمِيدُ مَلاحَةً، فَهُوَ مُهْمَهْفَهْفٌ. تاج العروس ج24 ص498.

- مِثِّي سُدَى العنكبوتِ أُملِي (1)
- مِنْ أَجْلِ فَتَانِ غُصْنِ أَمَلِد (2)
- إِذْ لَمْ فِيهِ العَدُوُّ أَنْكِي (3)
- قَالُوا حَكَى الصَّخْرَ قُلْتُ أَنْكَد (4)
- نَادَيْتُ يَا عَادِلِي تَهْدَى
- رُبْعُ اصْطِبَارِي بِهِ تَهَدَّد
- يَا قَلْبُ هُجْرَانُهُ تَوْفَى
- فِي القَلْبِ سَهْمَ الفِرَاقِ أَرْمَى
- تَاللَّهِ دَمْعِي عَلَيْهِ أَهْمَى (5)
- رَفَقًا بِمَنْ فِي الهَوَى تَفَعَّى
- وَالطَّرْفُ بِالدَّمْعِ عَادَ أَرْمَد
- يَا لَيْتَ نَارَ الفُؤَادِ أَهْمَد
- وَلَيْسَ عَنْ حُبِّهِ تَفَنَّد (6)

(1) سُدَى: ما مُدُّ من خيوط الثوب طولًا. تكملة المعاجم العربية ج 10 ص 211.

(2) أَمَلِد: الأملد الناعم اللَّيِّن من الناس ومن الغصون. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 2 ص 540.

(3) أَنْكِي: نَكَيْتُ فِي العَدُوِّ أَنْكِي نَكَايَةً، إِذَا هَزَمْتَهُ وَغَلَبْتَهُ. العين ج 5 ص 412.

(4) أَنْكَد: - أَي أَشَدُّ لَوْمًا- التَّنَكُّدُ: اللُّومُ والشُّومُ، وَكُلُّ شَيْءٍ جَرَّ عَلَى صَاحِبِهِ شَرًّا فَهُوَ نَكَّدٌ. العين ج 5 ص 331.

(5) أَهْمَى: - أَسَالَ- هَمَى المَاءُ وَالدَّمْعُ يَهْمِي هَمِيًّا وَهَمِيَانًا، إِذَا سَالَ. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 6 ص 2536.

(6) تَفَنَّدَ: التَّفَنِيدُ: اللُّومُ وَتَضْعِيفُ الرَّأْيِ. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 2 ص 520.

وقال [في المدح]: (الوافر)<sup>(1)</sup>

|  |   |
|--|---|
| تَبَسَّمَ فِي الدُّجَى أَصَتِ الحَنَادِسِ <sup>(2)</sup> | وَأَشْرَقَ صُبْحُهَا وَاللَّيْلُ دَامِسِ <sup>(3)</sup> |
| مَلِيحٌ مُفْرَدٌ فِي كُلِّ جَمْعٍ                        | فَضِيْبٌ إِنْ تَثْنَى عُصْنُ مَائِسِ                    |
| عَزَّالٌ إِنْ رَنَا فِينَا بِلِحْظِ <sup>(4)</sup>       | وَيَدْرُ إِنْ تَجَلَّى فِي المَجَالِسِ                  |
| لَهُ وَجْهٌ حَكَى الضَّحَّاكُ عَنْهُ <sup>(5)</sup>      | لِعَاشِقِهِ مَدَى الأَيَّامِ عَابِسِ                    |
| حَوَى فِي الثَّغْرِ يَأْفُوتَا وَشَهْدَا                 | وَمَسْكَ فِيهِ مَعَ دُرِّ النَّفَائِسِ                  |
| وَحَالُهُ عَمَّهُ كَالْمِسْكِ لَوْنَا                    | عَلَى أَعْلَى شَقِيْقِ الحَدِّ حَارِسِ                  |
| أُوْمَلٌ وَصَلَهُ مِنْ بَعْدِ قَطْعِ                     | وَأَرْجُو لِلوَفَاءِ وَكَسْتُ آيِسِ                     |
| عَرَامِي وَاحِدٌ وَالحُبُّ ثَانٍ                         | وَسُقْمِي وَالصَّنَى وَالشُّهُدُ حَامِسِ                |
| وَبُعْدِي وَالصَّبَابَةُ مَعَ هِيَامِي                   | وَعِشْقِي وَالهَوَى وَالوَجْدُ سَادِسِ                  |
| تَرَكْنِي حَيٍّ مَيْتًا فِي عَرَامِي                     | وَأَطْلَقَ أَدْمُعِي وَالنَّوْمُ حَابِسِ                |
| نَهَارِي فِي بُكَاءٍ وَانْتِحَابٍ                        | وَلَيْلِي فِي سُهَادٍ وَفِي وَسَاوِسِ <sup>(6)</sup>    |

(1) القصيدة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائماً مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعِلُتُ مفاعِلُتُ فَعولُنُ \* مفاعِلُتُ مفاعِلُتُ فَعولُنُ.

(2) الحَنَادِسُ: جمع حَنَدِسٍ وهو الظلمة. العين ج3 ص332.

(3) دَامِسٌ: دَمَسَ الظَّلَامُ وَأَدْمَسَ، وَالدَّمَسُ: نَفْسُ الظَّلَامِ إِذَا اشْتَدَّ، وَلَيْلٌ دَامِسٌ. العين ج7 ص234.

(4) رَنَا: رَنَا يَرْنُو رُنُوًّا، وَهُوَ إِدَامَةُ النَّظَرِ. جمهرة اللغة ج2 ص806.

(5) الضَّحَّاكُ: سبق ذكر الضحاك في الصفحة 31، اقتبس الشاعر من معنى اسمه دون قصد شخصه.

(6) سُهَادٌ: الشَّهَادَةُ: الأَرَقُّ، وَقَدْ سَهَدَ الرَّجُلُ بِالكَسْرِ يَسْهَدُ سَهْدًا. الصحاح تاج اللغة وصرح العربية ج2 ص492.

وَهَلْ لِي فِي الصَّبَابَةِ مِنْ مُجَانِسٍ

مَدَى الْأَيَّامِ لِاطْفَافِهِ وَكَأَيْسٍ<sup>(1)</sup>

وَعِدِّ وَاحْسِينِ وَدُمِّ وَاصْبِرْ وَسَائِسٍ<sup>(2)</sup>

تُرَى لِي فِي عَرَامِي مِنْ نَظِيرٍ

فَيَا قَلْبَ إِنْ أَرَدْتَ رِضَى حَبِيبٍ

وَجُدِّ وَاسْمَخْ وَلِنْ وَاخْضَعْ وَوَادِدِ

### وقال [في المدح] مردوف:

مِنْ حَدِّ حَبِيبٍ

لِلشُّقْمِ طَبِيبٍ

فِي حُسْنِ عَرِيبٍ

وَالأَمْرِ عَجِيبٍ

يَا مُسْتَرْقَ الْأَزْهَارِ بِالْأَحْدَاقِ

فِي فِيهِ دَوَا لِلدَّاءِ مِنْ دِرْيَاقٍ<sup>(3)</sup>

وَالوَجْهَ جَلَا لِلوَجْهِ مِنْ إِشْرَاقِ

قَدْ أَفْتَنَ فِيهِ سَائِرَ العُشَّاقِ

### وقال [في الحب]: (مجزوء الرجز)<sup>(4)</sup>

فِي القَلْبِ مِنِّي كَامِنَةٌ

خَيْفَ الجَفَا لِي أَمِنَةٌ

مَحَبَّتِي لَا تَنْقُضِي

مِنْ أَجْلِ جُودِ فَهْيَ مِنْ

(1) كائس: - عامية بمعنى عامل بشكل كئيس- والكئيس العاقل. تهذيب اللغة ج 10 ص 172.

(2) سائس: سائس فلاناً: هدأه، وأطفأ غضبه، لطفه. تكملة المعاجم العربية ج 6 ص 185.

(3) درياق: الترياق: لغة في الدزيق، فيه شفاء للسم. تهذيب اللغة ج 9 ص 61.

(4) المقطوعة من البحر مجزوء الرجز، صحيح العروض والضرب. ووزنه: متفععلن مستفععلن \* مستفععلن مستفععلن.

وقال فيمن اسمها حليلة: (الوافر)<sup>(1)</sup>

وكم فاهوا عليها من نائمة<sup>(2)</sup>

وكم لام المتيم عن هواها

وتحسنت قلت ما دلاً حليلة<sup>(3)</sup>

فما قالت تعف عن الأسايا

وقال فيمن اسمها فاطمة: (الرميل)<sup>(4)</sup>

ليتتها للصب يوماً راحة

قاطعتني واصلت جسمي الأسي

ورضيع الوصل أضحت فاطمة

غادرت عاشقها إذ عدت

---

(1) المقطوعة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائماً مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعلتُ مفاعلتُ فَعولُنُ \* مفاعلتُ مفاعلتُ فَعولُنُ.

(2) فاهوا: فاه الرجل، إذا فتح فاه بالكلام. تهذيب اللغة ج 1 ص 36.

(3) ما دلاً: عامية بمعنى: ما دلّ وما أدري.

(4) المقطوعة من البحر الرَّمَل، محذوف العروض والضرب، ووزنه:

فاعلاتن فاعلاتن فاعِلن \* فاعلاتن فاعلاتن فاعِلن.

وقال فيمن اسمها سارا: (مخلع البسيط)<sup>(1)</sup>

رُقُوا لِرِقِّ رَفِيقِ جِسْمِ  
مِنْ كَثْرَةِ الْاِشْتِيَاقِ حَارَا  
كَرَاهُ وَالصَّبْرُ مَنْ ضَنَّاهُ  
فِي عِشْقِ سِتِّ الْمَلَا حِ سَارَا<sup>(2)</sup>

وقال في عزيزة: (مجزوء المجتث)<sup>(3)</sup>

عَزِيْزَةٌ فِي فُوَادِي  
وَالْقَلْبُ مِئِّي عَزِيْزَةٌ  
أَتَلَفْتُ رُوْحِي عَلَيْهَا  
وَالرُّوْحُ عِنْدِي عَزِيْزَةٌ

وقال في مليحة اسمها ستيتة: (مجزوء الرجز)<sup>(4)</sup>

سَتِيْتَةٌ رَمْتَنِي  
صَارَ لِي بِهَا نَكِيْتَةٌ  
فِي رَقَبَةِ الْعَوَاذِلِ  
مَا صَارَ مِنْ سَتِيْتَةٌ

---

(1) المقطوعة من البحر مُخْلَعُ البسيط، حيث يدخل عروض مجزوء البسيط وضربه (مستفعلن) الخبز والقطع، فتصبح (مستفعلن = متفعلاً) وتُنْقَلُ إلى (فعولن) لسهولة النطق، ووزنه كالأتي: مستفعلن فاعلن فعولن ... مستفعلن فاعلن فعولن.

(2) ست: عامية بمعنى سيدة.

(3) المقطوعة من البحر مجزوء المجتث، صحيح العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلاتن \* مستفعلن فاعلاتن.

(4) المقطوعة من البحر مجزوء الرجز، محبون مقطوع العروض والضرب. ووزنه: متفعلاً متفعلاً \* مستفعلن متفعلاً.

وقال في حبيبة: (مجزوء المجتث)<sup>(1)</sup>

لِلْقَلْبِ كُؤْيِ طَبِيئَةِ

حَبِيئَةَ نُورِ عَيْنِي

وَاللَّهِ أَنْتِ حَبِيئَةُ

رَقِّي وَجُودِي لِقَلْبِي

وقال فيمن اسمها آسية: (السرّيع)<sup>(2)</sup>

عَلَى جَمِيعِ أَهْلِ الْهُوَى قَاسِيَةَ

فَتَّانَةً أَضَنْتَ لِعَاشِقِهَا

عَجِبْتُ لِلْإِحْسَانِ مِنْ آسِيَةَ

فَيَسَّرْتُ مِنْ بَعْدِ مَا عَسِرْتُ

وقال [في الغزل]: (السرّيع)<sup>(2)</sup>

وَحُسْنُهَا الْبَاهِي لِعَقْلِي سَيِّ

لَمْ أَنْسَ لِمَا أَنْعَمْتَ بِالْوَفَا

أَهْلًا وَسَهْلًا مُنِيَّتِي مَرْحَبًا

جَادَتْ وَزَارَتْ صِحْحْتُ مِنْ فَرَحِي

---

(1) المقطوعة من البحر مجزوء المجتث، صحيح العروض والضرب، ووزنه:

متفعّلن فاعلاتن \* مستفعّلن فاعلاتن.

(2) المقطوعة من البحر السرّيع مطوي مكسوف، ووزنه: مستفعّلن مستفعّلن فاعلن \* مستفعّلن مستفعّلن فاعلن.

وقال في ليلى: (مجزوء الرجز)<sup>(1)</sup>

وفي الضمير شهده

ليلى منى فؤادي

وأغتنم بشهده<sup>(3)</sup>

فصدي رضاب ليلي<sup>(2)</sup>

وقال في خديجة: (الوافر)<sup>(4)</sup>

سباني نوز طلعتها البهية<sup>(5)</sup>

وي تركبة الأحاط فاقت

أموت أسى وقاتلتني خديجة

فإن منتت وجادت لي وإلا

وقال في سعادات: (الوافر)<sup>(4)</sup>

وهجران على مري الليالي

سعادات رميتني في عرام

سعادات تدوم بلا زوال

فإن متت اشتياقا في هواها

---

(1) المقطوعة من البحر مجزوء الرجز، مخبون مقطوع العروض والضرب. ووزنه: مستفعلن متفعل \* متفعلن متفعل.

(2) رَضَابُ: الرَضَابُ الرِّيقُ المرشوفُ، ويُقال: ماءٌ رَضَابٌ عذبٌ. المحكم والمحيط الأعظم ج 8 ص 193.

(3) بشهده: الشَّهْدُ: العسل ما لم يُعَصَّرَ من شَمْعِهِ. العين ج 3 ص 397.

(4) المقطوعة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائما مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعلتن مفاعلتن فعولن \* مفاعلتن مفاعلتن فعولن.

(5) لعل النَّاسِخُ قد أسقط حرف الجيم من قافية البيت الأول، فكتب (البهية) والمناسب للقافية أن يكتب (البهيجة).

وقال [في العشق]: (1)

قد شَابَ جَوَىً مِنَ التَّجَنِّي رَاسِي  
والعِشْقُ مُقِيمٌ فِي فُؤَادِي رَاسِي  
والحِبُّ فُؤَادُهُ عَلَيَّ قَاسِي  
إِنْ قُلْتُ ضُنَيْتُ قَالَ هَجْرًا قَاسِي  
فِي هَجْرٍ طَوِيلٍ  
والجِسْمُ عَلِيلٍ  
كَمْ دَمَعٍ يَسِيلُ  
الصَّبْرُ جَمِيلُ

وقال [في المدح] مردوف:

الحُمْرَةُ فِي الخُدُودِ تَحْكِي الشَّقَقِ  
والعُرَّةُ بِالضِّيَا صُبْحُ الأُفُقِ  
والقَدُّ إِذَا انْتَسَى كَعُصْنِ وَرِقِ  
عَوَّذْتُ جَمَالَهُ بِرَبِّ الفَلَقِ  
أَوْ وَرَدَ شَرِيقِ  
يَهْدِي لِطَرِيقِ  
بِالزَّهْرِ أَنِيْقِ  
مِنْ كَيْدِ صَدِيقِ

وقال [في الشوق] مردوف:

أرسلتُ مَعَ النَّسِيمِ مِنْ أَشْوَاقِي  
عَنْ صَبِّ مَدَامِعِي عَنِ الأَحْدَاقِ  
إِنْ عَادَ لِي الزَّمَانُ يَا عُشَّاقِي  
أَكْتُبُ قِصَصَ الأَشْوَاقِ فِي الأَوْزَاقِ  
لِلحِبِّ رَسُولِ  
يَحْكِي وَيُفْهِمُ  
أَوْ تَمَّ وَصُولِ  
والشَّرْحُ يَطُولُ

(1) مردوف.

وقال في خاص تُرك: (الوافر)<sup>(1)</sup>

لقد جازوا عليَّ التُّركَ حتَّى  
فكَّيفَ أرومُ عدلَ التُّركِ يومًا  
عدِمْتُ صَبَابَةً مِنْ عَيْرِ شَكِّ  
وجوُرُ بليِّتي مِنْ حَاصِ تُّركِ

وقال فيمن اسمها ملوك: (الكامل)<sup>(2)</sup>

سُقِمِي تَزَايِدَ مِنْ مُلُوكِ فِي الهَوَى  
وَجَدِي وَأَشْوَاقِي وَفَرَطُ صَبَابَتِي  
لِمَا نَأَتْ عَنِّي عَدِمْتُ سُلُوكِ<sup>(3)</sup>  
وَتَقَلُّلِي مِنْ بَيْنِ سِتِّ مُلُوكِ<sup>(4)</sup>

---

(1) المقطوعة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائمًا مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعِلُتُ مفاعِلُتُ فعولُنُ \* مفاعِلُتُ مفاعِلُتُ فعولُنُ.

(2) المقطوعة من البحر الكامل، صحيح العروض، مقطوع الضرب، ووزنهما:

متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن.

(3) وردت في المخطوط (سُلوك) بدون ياء المتكلم، والصواب سُلوكي.

(4) تقلُّلي: تقلقل، تحرك، اهتز، تقلقل: تحبَّط من الألم. معجم اللغة العربية المعاصرة ج 1 ص 611.

سِتِّ: عامية بمعنى: سيدة.

وقال في مליح اسمه علي: (مجزوء الرجز)<sup>(1)</sup>

علي سبي جمع الوري  
بحسنه المدلل  
كم صاح من مؤالته<sup>(2)</sup>  
في عشقه يألعي

وقال في مليحة اسمها نفيسة: (مجزوء المجتث)<sup>(3)</sup>

محبوبتي يا أهيلي  
في الحسن عذرا رئيسة  
فاقت بها كل حسن  
في الكون ذر نفيسة

وقال [في المناجاة]: (الوافر)<sup>(4)</sup>

حمدت لحالي في كل حال  
على حسب النهاية والمواضي  
فديني مع صفا قلبي وشيبي  
بياض في بياض في بياض

(1) المقطوعة من البحر مجزوء الرجز، صحيح العروض، محبوب الضرب، ووزنه: متفععلن مستفععلن\* متفععلن متفععلن.

(2) مؤالته: مؤال مفرد، جمعه مؤاويل، فن جديد من الفنون الشعرية المستحدثة التي ظهرت بين الطبقات الشعبية في بلاد المشرق الإسلامي في إطار التجديد والتطوير في نظام القصيدة العربية الموروثة من حيث وحدة قافيتها، طلبا للسهولة والسيرورة بين عامة الناس تأليفاً وغناءً وسماعاً، ويعنى المؤال عادةً في صحبة ناي أو ربابة. معجم اللغة العربية المعاصرة ج3 ص2140.

(3) المقطوعة من البحر مجزوء المجتث، صحيح العروض والضرب، ووزنه: مستفععلن فاعلاتن\* مستفععلن فاعلاتن.

(4) المقطوعة من البحر الوافر، ويستخدم البحر الوافر دائماً مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعلتن مفاعلتن فعولن\* مفاعلتن مفاعلتن فعولن.

وقال في شَبَّابة: (1) (مجزوء الرجز) (2)

قد حَرَّكَتْ شُجُوبِي (3)

حَزِينَةٌ بِشَجْوِهَا

تَنْطُقُ مِنَ الْعُيُونِ

عَجِبْتُ مِنْ نُوحِهَا

وقال في مَليح بيده تَفَاحَة: (4) (الطويل)

وَرِحْتُهَا كَالْمِسْكِ فَاحَتْ لِنَاشِقِ

وَتُفَاحَةً أَبْصَرْتُ فِي يَدِ شَادِنٍ (5)

حُمْرَة مَعْشُوقٍ وَصُفْرَة عَاشِقِ

فَشَبَّهْتُهَا فِي الْحُسْنِ لِمَا تَلَوَّنَتْ

---

(1) شَبَّابة: الشَّبَّابة نوع من المزامير. تكملة المعاجم العربية ج 6 ص 230.

(2) المقطوعة من البحر مجزوء الرجز، مخبون العروض، مخبون مقطوع الضرب، ووزنه:

متفعّلن متفعّلن\* مستفعّلن متفعّلن.

(3) شجوبي: جمع شجن، وهو الهمُّ والحزن، وأشجني فشجنتُ منه، والحمامة تشجُّ شجوناً إذا ناحت ونحزت. العين ج 6 ص 36.

(4) المقطوعة من البحر الطويل، مقبوض العروض والضرب، ووزنه:

فعولن مفاعيلن فعول مفاعِلن\* فعول مفاعيلن فعولن مفاعِلن.

(5) شادين: ولد الظبية. العين ج 6 ص 143.

وقال [في العشق]: (الوافر)<sup>(1)</sup>

|   |  |
|---|--|
| وَتَيَّمَنِي الْخُدُودُ الْعَنْدَمِيَّةَ <sup>(2)</sup> | سَبَابِي نُورٌ طَلَعَتِهِ الْبَهِيَّةُ                 |
| سُلَافَةٌ مَرَشَقِيَّةِ السُّكَّرِيَّةِ <sup>(3)</sup>  | وَأَسْكُرَنِي بِلَا حَمْرٍ وَسُكْرِي                   |
| لَوَاحِظُهُ الصِّحَاحُ الْبَابِلِيَّةُ                  | وَبَابٌ بَلِيَّتِي فِيهِ وَعِشْقِي                     |
| أَصَابَتْ مُهَجَّتِي تِلْكَ الرَّمِيَّةُ                | حَوَاجِبُهُ الْقِسِيُّ رَمَتْ لِقَلْبِي <sup>(4)</sup> |
| وَفِيهِ حَوَى الثَّنَايَا اللَّوَلِيَّةُ                | حَوَى فِي الثَّعْرِ يَأْفُوتًا وَشَهْدًا               |
| وَنَكَهْتُهُ شَدَاهَا عَنَبَرِيَّةُ                     | وَفِيهِ طَوَى الْعَبِيرَ بِنَشْرِ مِسْكِ               |
| وَأَهْدَانِي بِعُرَّتِهِ السَّنِيَّةُ                   | أَضَلَّ بِلَيْلٍ طُرَّتِهِ حَبِيْبِي <sup>(5)</sup>    |
| نَبَاتُ الْعَارِضِينَ السُّنْدُسِيَّةُ                  | إِذَا مَا مَرَّ يَحْلُو لِلْمُعْنَى                    |
| عَلَى تَفَاحٍ وَجَنَّتِهِ الْجَنِيَّةُ                  | حَكَتْ لِبِنْفَسَجٍ مِنْ فَوْقٍ وَرَدٍ                 |

(1) القصيدة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائمًا مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ فَعولُنْ \* مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ فَعولُنْ.

(2) العندمية: - الحمراء - العندم: دم الغزال يلحاء الأظطى، يُطبخان جميعًا حتى يُنَعَقَد فيختضب الجوّاري به. تهذيب اللغة ج 3 ص 227.

(3) سُلَاف: مَا سَالَ مِنْ عَصِيرِ الْعَنْبِ قَبْلَ أَنْ يُعَصَّرَ وَيُسَمَّى الْحَمْرُ سُلَافًا. مختار الصحاح ص 152.

مرشقيته: الرشيف: تناول الماء بالشفتين فوق المص. العين ج 6 ص 254. - والمعنى: شففته التي يرشف بها الماء.

(4) القيسي: جمع قوس. تهذيب اللغة ج 9 ص 177.

(5) طُرَّتِهِ: طُرَّةُ الشَّعْرِ والثوبِ أَي طُرْفُهُ. لسان العرب ج 4 ص 501.

|  |   |
|--|---|
| عَزَّالٌ طَرْفُهُ الْعَزَّالُ عَزَّى (1) | بَأَسْيَافِ اللَّحَاطِ الْمَشْرِفِيَّةِ (2) |
| لَقَدْ نُسِبَتْ لِعَبْلَةَ مُقْلَتَاهُ   | وَلَكِنَّ الْفَعَائِلَ عُنْتَرِيَّةَ (3)    |
| يَسُودُ بِسُودِ عَزَّالَاتٍ تَحْكِي      | سِقَامِي مِنْ عَيْونِ جُوذُرِيَّةِ (4)      |
| فَرُوحي إِنْ تَرُوخَ عَلَيْهِ عِشْقًا    | يَمِينًا فِي الْهُوى زُوخَ رَضِيَّةِ        |

وقال [في مدح النبي صلى الله عليه وسلم]: (الوافر) (5)

|   |  |
|---|--|
| حَادِي الْأَطْعَانِ إِنْ أَبْصَرْتَ حَيَّ | قُلْ تَرَكْتُمْ عَبْدَ رِقٍّ مَيِّتَ حَيِّ |
| طَلَّقْتَ أَجْفَانَهُ طَيْبَ الْكُرَى     | وَبَرَاهُ السُّقْمُ هَلْ مِنْكُمْ دُوِي    |
| يَا عُرَيْبَ الْمُنْحَى رَقُّوا لِمَنْ    | فِي صَبَابَاتِ الْهُوى مَيِّتٌ يَمِي (6)   |

(1) العزَّال: - صيغة مبالغة من اسم الفاعل مغازل- والعزَّل: محادثة النساء ومفاكتهن. جمهرة اللغة ج2 ص819.

(2) المشرفية: السيوف، تُسبِّت إلى مشارف وهي قرى من أرض العرب تدنو من الريف، يقال سيفٌ مشرفٌ. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج4 ص1380.

(3) عنترية: - نسبة لعنتر بن شداد- بن عمرو بن معاوية بن قراد العبسي، أشهر فرسان العرب في الجاهلية، ومن شعراء الطبقة الأولى، من أهل نجد، أمه حبشية اسمها زبيبة، سرى إليه السواد منها، وكان من أحسن العرب شيمة ومن أعزهم نفسًا، يوصف بالحلم على شدة بطشه، وفي شعره رقة وعدوية، وكان مغرمًا بابنة عمه "عبلة" فقل أن تخلو له قصيدة من ذكرها، اجتمع في شبابه بامرئ القيس الشاعر، وشهد حرب داحس والغبراء، وعاش طويلًا، وقتله الأسد الرهيص أو جبار بن عمرو الطائي، يُنسب إليه ديوان شعر أكثر ما فيه مصنوع. الأعلام للزركلي ج5 ص91.

(4) جُوذُرِيَّة: الجُوذُر ولد البقرة الوحشية. تهذيب اللغة ج5 ص203. - وتُشَبَّه به المرأة في حُسن العينين.-.

(5) القصيدة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائمًا مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ فَعولُنْ \* مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ فَعولُنْ.

(6) يَمِي: مَيَّة ابنة مقاتل بن طلحة بن قيس بن عاصم المنقري، اشتهر بعشقتها ذو الرمة أبو الحارث غيلان بن عقبة بن بهيش بن مسعود بن حارثة بن عمرو بن ربيعة، وكان ذو الرمة كثير التشبيب بها في شعره. وفيات الأعيان ج4 ص11.

|   |   |
|---|---|
| أنا مَجْنُونٌ بِلَيْلَى سَادَتِي                      | وأنا فَيْسٌ بِكُمْ يا عُرْبَ طِي <sup>(1)</sup>     |
| أضرمّت نيرانَ وجدِي في الحشَا                         | أحرقْتَنِي وَكَوَانِي العِشْقُ كَي                  |
| في فُؤادِي النَّارُ كمَ أشْكو الظَّمَا                | يا لِقُومِي مَنْ لأَحْشَائِي بُرِي <sup>(2)</sup>   |
| قد قَلُونِي إذ سَلُونِي سَادَتِي                      | طَبَحُونِي وَشَوُوا الأَحْشَاءَ شَي                 |
| زادَ وجدِي قَلَّ صَبْرِي ما بقي                       | مِنْهُ إلا يا أُصَيْحَابِي شُوي <sup>(3)</sup>      |
| عاذِلٌ يَعْدُلُنِي في حُبِّهِم                        | إنْ يَلْمُنِي قُلْتُ مَهلاً مَهً يَي <sup>(4)</sup> |
| لمْ يَكُونِ العَدْلُ عَدْلاً لِلْفَتَى <sup>(5)</sup> | كُلَّمَا تَلْفُظُهُ العَدَّالُ سَي <sup>(6)</sup>   |
| فإذا لمْ يَرْتَجِعْ عَيْشٌ مَضَى                      | أهْطَلِي الدَّمْعَ دَمًا يا عَبْرَتِي               |
| رَقَّ جِسمِي بِالْجَفَا كمَ ذا الصَّنَى               | وبَرَانِي وَطَوَانِي العِشْقُ طِي                   |
| جَنَّ في شُبَّانِكِ هُدْبِي أدمعِي                    | وتَسَلَّسَل مَدْمَعِي مِنْ وَجَنَتِي                |
| هلْ إلى نَجْدٍ فَتَى مِنْ مُنْجِدٍ                    | ويَكُنْ لي في عَزَامِ الوَجْدِ حَي                  |

(1) عرب طي: قبيلة طيء نزلت حين خرجت من اليمن بعد سيل العرم على بني أسد، فحاربتها إلى أن اصطاحتا على الجوار، فحلت طيء بجبلي أجاً وسلمى من نجد الحجاز إلى اليوم، وانتشرت في الأقطار؛ ولها اليوم دولة العرب بالحجاز والشام. نشوة الطرب في تاريخ جاهلية العرب ص222. - وقصد بقوله: وأنا قيس بكم، ما اشتهر به، أي مجنون بكم.

(2) بُرِي: - يقصد مُبرئاً أي شافياً - البُرء: السَّلامةُ من السَّقَم، تقول: برأ يبرأ ويبرؤ، وفاعله: بُرِيء. العين ج8 ص289.

(3) شُوي: تصغير شَيء، مع تسهيل الهمزة في آخرها، وفيه إشارة إلى القليل اليسير.

(4) مَهً: - اسم فعل أمر بمعنى أكَفَّف - زجرٌ ونهي. العين ج3 ص358.

يَي: لعلَّ الشاعر قصَّد تصغير أداة النداء (يا) وهو غير وارد.

(5) لمْ يَكُون: هكذا وردت في المخطوطة، والصواب استبدال (لم) الجازمة بـ(لن) النَّاصِبة، (لنْ يَكُون).

(6) سَي: قصد كلمة سَيء، وأسقط الهمزة لمناسبة الروي، كما أسقطها في الأبيات السابقة من آخر الكلمات (طيء، بُرِيء، شَيء، شُويء).

|  |  |
|--|--|
| قَبْلَ مَا أَقْضِي أَسَى فِي حُبِّهِمْ     | هَلْ يَعُدُّ لِي عَائِدٌ مِنْهُمْ إِلَيَّ        |
| إِنْ أُمْتُ فِي عِشْقِهِمْ وَجَدًا بِهِمْ  | بَشِّرُوا قَلْبِي وَلَا تَبْكُوا عَلَيَّ         |
| فَهَوَاهُمْ سَادَتِي نَحْوَ هَوَى          | سَعِدِ مَنْ هَوَى هَوَى ذَاكَ الْهُوَى           |
| لَا تَقُلْ قَيْسٌ وَلَا بِشْرٌ وَلَا       | لَا وَلَا سُؤْلٌ وَلَا غَيْلَانٌ مَيَّ (1)       |
| إِنَّ عِشْقِي زَادَ عَنْهُمْ فِي الْهُوَى  | إِعْتَرَانِي الْعِشْقُ مُذْ كُنْتُ صُبِّي        |
| لِي حَبِيبٌ أَهْيَفٌ مِنْ هَاشِمٍ (2)      | فَأَقْ بَدَرَ التَّمِّ فِي حُسْنِ وَزِي (3)      |
| أَعْنِي طَةَ الْهَاشِمِيِّ الْمِصْطَفَى    | إِبْنَ عَبْدِ اللَّهِ مِنْ آلِ لُؤَيِّ           |
| أُنْطِقْتُ فِي كَفِّهِ صُمُّ الْخَصَى      | وَأَتَى بِالرُّشْدِ أَذْهَبَ كُلَّ عَنِي         |
| أَظْهَرَ الْإِسْلَامَ مِنْ بَعْدِ الْجَفَا | وَاسْتَنَارَ الدِّينَ نَادَى السَّعْدُ هَيَّ (4) |

(1) ذكر في هذا البيت قيسًا وبشراً والسؤلَ وغَيْلَانَ، أما بشر فقد سبق ذكره في الصفحة 233.

وأما قيس فإن قصد به مجنون ليلبي فهو ابن الملوحة، فقد سبق ذكره كذلك في نفس الصفحة، وإن قصد به مجنون لئبي فهو قيس بن ذريح بن سنة بن حذافة الكناني، شاعر، من العشاق المتيمنين، اشتهر بحب " لبي " بنت الحباب الكعبية، وهو من شعراء العصر الأموي، ومن سكان المدينة، كان رضيعاً للحسين بن علي بن أبي طالب، أرضعته أم قيس. وأخبره مع لبي كثيرة جداً، وشعره عالي الطبقة في التشبيب ووصف الشوق والحنين، بعضه مجموع في ديوان. الأعلام للزركلي ج 5 ص 205.

وأما السؤل فهو السؤل بن الخطاف، أمير بني سعد، كان أحبَّ ابنة عمه الشمول بنت المهذب وتعاهد معها على الزواج، فاخْتُطِفَتْ فقاسى كثيراً وهو يبحث عنها في البلدان والأديرة. كتاب الحكايات العجيبة والأخبار الغريبة ص 175.

وأما غيلان فهو ذو الرِّمَّة عاشق مَيَّة بنت مُقاتل بن طلحة بن قيس بن عاصم المنقرية، وقد سبق ذكره في هذه القصيدة.

(2) أهيف: رجل أهيف وأثرأة هَيْفَاءُ من قوم هيف خصاص البُطون. جمهرة اللغة ج 2 ص 973.

(3) زَيُّ: الرِّبِيُّ هَيْئَةُ الملابسِ وَمَنْظَرُهَا. تكملة المعاجم العربية ج 5 ص 392.

(4) هَيَّ: لعله يقصد هَيَّا (أداة نداء) وحذف الألف لمناسبة الروي، ويدل عليه قوله: نادى.

قَابَ قَوْسَيْنِ ارْتَفَى لِمَا دَنَا<sup>(1)</sup>

وَرَأَى اللَّهُ الْمُهَيِّمِينَ مَرَّتَيْنِ<sup>(2)</sup>

وَالْعَمَامَةُ إِنْ تَوَقَّفَ أَوْ سَرَى

ظَلَّلَتْهُ فِي هَجِيرِ الْحَرِّ فِي<sup>(3)</sup>

يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ مِنْ زُورَةٍ

وَأُقُولُ تَمَتَّعِي يَا مُقَلَّتِي

إِنْ يَزُرُ، بُرْهَانُ قَدْ نَالَ الْمَحَى

أَوْ تَخَلَّى الرُّوحُ رَاحَتَ مَنْ يَدِي

### وقال [في العشق] مُوَشَّحٌ:

فِي الْقَلْبِ مِنْ غَرَامِي

نَارُ كَوْتِ فُؤَادِي

وَعَبْتُ فِي هَيَامِي

سُكْرًا فِي كُلِّ نَادِي

تَفَرَّقْتُ جُمُوعِي

يَوْمَ الرَّحِيلِ قَهْرًا

وَقَدْ خَلْتُ رُبُوعِي

مِنَ الْحَبِيبِ بَهْرًا

أَجْرَيْتُ مِنْ دُمُوعِي

عَلَى الْحَبِيبِ نَهْرًا

لَمْ يُسْتَمِعْ كَلَامِي

اسْتَقْبَلُوا الْبَوَادِي

فِي مُهَجَّتِي ضِرَامِي

لَمَّا حَدَا الْحَوَادِي

الرَّكْبُ سَارَ عَنِّي

مَنْ لِي عَلَى احْتِرَاقِي

وَالصَّبْرُ ضَاعَ مِنِّي

مِنْ شِدَّةِ الْفِرَاقِ

(1) قاب قوسين: قيل: طول قوسين، وقيل: لكل قوسٍ قبان، وهما ما بين المقبض والسية. العين ج 5 ص 228.

(2) مَرَّتَيْنِ: يقصد الشاعر رؤية النبي صلى الله عليه وسلم ربَّه ليلة الإسراء مَرَّتَيْنِ، فحذف نون الوقاية لمناسبة الروي

(3) فِي: فِيء، حذف الشاعر الهمزة من آخرها لمناسبة الروي.

|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| دَمْعِي جَرَى سَوَاقِي                 | مِنْ كَثْرَةِ التَّجَنِّي             |
| رُقُوا لِصَبِّ صَادِي                  | بِاللَّهِ يَا كِرَامُ                 |
| قَدْ ضَرَّهُ البُعَادِي <sup>(1)</sup> | سَكْرَانَ لَا مُدَامَ                 |
| بِالدَّمْعِ مِنْ بُكَائِي              | تَفَرَّحْتُ عُيُونِي                  |
| فِي الْفَرَشِ مِنْ ضَنَائِي            | أَحْبَبْتِي رُمُونِي                  |
| وَلَهَانَ فِي عَنَائِي <sup>(2)</sup>  | أَصْبَحْتُ فِي جُنُونِي               |
| فِي الْحَيِّ كَمْ أَنَادِي             | لَمْ أَسْتَمِعْ مَلَامِي              |
| عَنِّي عَدَا رَشَادِي                  | يَا مَعْشَرَ الْأَنَامِ               |
| لَمَّا نَأَى الْحَبَائِبِ              | قَدْ زَادَنِي نُوَاحِي                |
| إِذْ أَطْلَفُوا الرِّكَائِبِ           | فِي سَائِرِ النَّوَاحِي               |
| مِنَ النَّوَى نَوَائِبِ <sup>(3)</sup> | عَايَنْتُ فِي صِيَاحِي                |
| وَقَدْ مُنِعْتُ زَادِي                 | سُقَيْتُ مِنْ حِمَامِي <sup>(4)</sup> |
| شَمَاتَةَ الْأَعَادِي                  | أَصْبَحْتُ فِي سِقَامِي               |
| هَلْ مِنْ فَتَى مُجِيرِي               | عَشِقْتِي حَكَى الرَّوَاسِي           |
| فَالنَّارُ مِنْ زَفِيرِي               | وَفِي الْفُؤَادِ رَاسِي               |

(1) البُعادي: وردت هكذا في المخطوطة في آخرها ياء، لمناسبة الروي، والصواب: البُعَادُ.

(2) ولهان: الوَلَةُ، محرّكة: الحُزْنُ، أَوْ دَهَابُ الْعَقْلِ لِفَقْدَانِ الْحَبِيبِ، أَوْ حُزْنًا. تاج العروس ج 36 ص 549.

(3) النَّوَى: التَّنْحُولُ مِنْ دَارٍ إِلَى دَارٍ أُخْرَى، كَمَا كَانُوا يَنْتَوُونَ مَنزِلًا بَعْدَ مَنزِلٍ. العين ج 8 ص 393. - ويقصد بها البُعَادُ.

(4) حِمَامِي: الْحِمَامُ بِالْكَسْرِ قَدْرُ الْمَوْتِ. مختار الصحاح ص 82.

|                             |                            |
|-----------------------------|----------------------------|
| بِحِكْمَةِ الْقَدِيرِ       | قَدْ شَابَ فِيهِ رَاسِي    |
| وَقَدْ مَلَكَ قِيَادِي      | وَجَدِي عَلَى الدَّوَامِ   |
| تَحْكِي سُبُورَ وَادِي      | مَدَامِعِي دَوَامِي        |
| لِفُرْقَتِي أَرَادُوا       | عُمْرِي بِهِمْ نَفَنِي     |
| وَبَشَّرُوا وَجَادُوا       | وَوَدَّعُوا الْمُعَنَى     |
| قُلْتُ الْوَدَاعَ عَادُوا   | قَالُوا فَتَى تَأَنَّى     |
| أَوْ يَحْفَظُوا وَدَادِي    | فَإِنْ رَعَوْا ذِمَامِي    |
| دَهْرِي إِلَى مَعَادِي      | قَدْ يَمْلِكُوا زِمَامِي   |
| أَرْجُو الشَّفِيعَ أَحْمَدَ | أَوْ يَقْصِدُوا إِتْلَائِي |
| نَارَ الصَّلَالِ أَخْمَدَ   | مِنْ كُلِّ دَاءٍ شَائِي    |
| صَلُّوا عَلَيْهِ سَرْمَدَ   | قَدْ جَاءَ بِالْعَفَافِ    |
| مِنْ أَشْرَفِ الْعِبَادِ    | الْهَاشِمِيِّ التَّهَامِي  |
| يَحْضُهُ عَدَّادِي          | بُرْهَانَ بِالسَّلَامِ     |

### وقال [في المدح] مُوشَّح:

|                          |                             |
|--------------------------|-----------------------------|
| إِنْتَنَى أَوْ مَاسٍ (1) | أَهَيْفَ دَقِيقُ الْحَصْرِ  |
| مِنْ حَجَرِ الْمَاسِ     | قَلْبُهُ يُحَاكِي الصَّخْرَ |

(1) ماس: ماس يميس: إذا تبخر. تهذيب اللغة ج 13 ص 55.

|                         |                                   |
|-------------------------|-----------------------------------|
| عَمَّه بِحَال           | حُدُّهُ الشَّقِيقُ الْوَرْدُ      |
| بَارِدِ زُلَال          | رَيْفُهُ الشِّقَا الشَّهْدُ       |
| فَاقَ بِالْجَمَالِ      | أَهَيْفَ رَشِيقُ الْقَدِّ (1)     |
| لِلْمِلاحِ رَاسٍ (2)    | حُسْنُهُ سَيِّ لِلْبَدْرِ         |
| وَالْفُؤَادِ رَاسٍ (3)  | حُبُّهُ سَكَنَ فِي صَدْرِي        |
| طَرَفُهُ الْحُسَامِ     | أَخِذْ النُّفُوسَ وَالْأَرْوَاحَ  |
| شَعْرُهُ ظَلَامِ        | فَرْقُهُ أَضَا كَالْمِصْبَاحِ     |
| رَيْفُهُ مُدَامِ        | وَجَنَّتَاهُ تَحْكِي التُّفَاحِ   |
| وَهُوَ نِعَمَ كَاسٍ (4) | لُدْ لِي بِفِيهِ السُّكَّرِي      |
| بِالْجَمَالِ كَاسٍ (6)  | مُفْرَدَ شَنِيبِ النَّعْرِ (5)    |
| مَا لَهُ مِثَالِ        | وَجْهُهُ عَدِيمُ الْمِثَالِ       |
| أَعْيُنِ الْعَزَالِ     | افْتَنَّ الْوَرَى بِالنَّجْلِ (7) |

(1) أهيف: رجل أهيف وافرزة هيفاء من قوم هيف خماص البُطون. جمهرة اللغة ج 2 ص 973.

(2) راس: بتسهيل الهمزة من رأس، أي أول الملاح وأجملهم.

(3) راس: أي راسٍ، من الرسو والنبات.

(4) كاس: بتسهيل الهمزة من كأس.

(5) شنيب: - اسم فاعل، مصدره- الشَّنْب: رقة النغر وصفاءه ويُقال: برد الرِّيق. جمهرة اللغة ج 1 ص 345.

(6) كاس: أي كاسٍ من الكسوة.

(7) النَّجْل: النَّجْلُ في العين سَعْتها وحُسْنُها رجل أنجُل وافرزة نجلاء. التَّلْخِص في مَعْرِفَةِ أَسْمَاءِ الْأَشْيَاء ص 309.

|                        |  |
|------------------------|--|
| يَرْتَجِي الوِصَالَ    | كَمْ فَتَى مُعَتَى مِثْلِي                 |
| (1) ما أَشَدَّ بَاسٍ   | صَاحِبِي هَوَاهُ العُدْرِي                 |
| (2) والخُدُودَ بَاسٍ   | سعد مَنْ يَشَاهِدُ بَدْرِي                 |
| وَجْهَهُ الحَسَن       | مُبْدِعُ البَهَا والحُسَن                  |
| حَرَكَ السَّكَن        | بَدْرٌ طَالِعٌ فِي عُصْنِ                  |
| (4) طَلَّقَ الوَسْنَ   | كَمْ بِهِ فَتَى مَا يَسْنِي <sup>(3)</sup> |
| (5) وَجَدَ مَا يُقَاسُ | عَادِمُ الكَرَى والصَّبْرِ                 |
| (6) الحَبِيبُ قَاسٍ    | إِذْ شَكَى أَلِيمَ الهَجْرِ                |
| صَاحِبَ البَرَاقِ      | أَرْجِي تَهَامِي نَجْدِي                   |
| وَأَعْدَمَ النِّفَاقِ  | مُصْطَفَى أُنَى بِالرُّشْدِ                |
| مَدْحُهُ اتِّفَاقِ     | فِي الضُّحَى أُنَى والرَّعْدِ              |
| يَرْتَجِي لِبَاسٍ      | سَيِّدُ عَظِيمِ القَدْرِ                   |
| أَفْحَرَ اللَّبَاسِ    | قَدْ كَسَاهُ مُحْصِي القَطْرِ              |

(1) باس: بتسهيل الهمزة من البأس.

(2) باس: ييوس، بؤسًا، فهو بائس، والمفعول مَبُوس، باسَ فلانًا: قَبَلَهُ، لثَمَهُ. معجم اللغة العربية المعاصرة ج 1 ص 262.

(3) مايسني: - بتسهيل الهمزة من مأسني - يُقَالُ لِلنَّمَامِ المَائِسُ والمُؤَسِّ والمِمَّاسُ؛ وَقَدْ مَاسَتْ بَيْنَهُمْ، أَي: أَفْسَدَتْ. تحذيب اللغة ج 13 ص 83.

(4) الوَسْنَ: ثَقَلَةُ النَّوْمِ. العين ج 7 ص 303.

(5) يُقَاسُ: يُقَاسِي، حَذَفَ الشَّاعِرُ الياءَ مِنْ آخِرِ الفِعْلِ لِمُنَاسِبَةِ الرُّوْيِ.

(6) قاس: أي قاسي، من القسوة.

وقال [في الحكمة]: (الرَّمَل) (1)

|   |  |
|---|--|
| وَاحْدَرِ النَّاسَ بِشَيْءٍ يَفْعَلُوهُ (2) | إِتَّقِ اللَّهَ عَلَى طُولِ الْمَدَى   |
| مِنْ جَوَادِ الْخَيْلِ إِلَّا عَقْرُوهُ (3) | إِنَّهُمْ مَا رَكَبُوا بَيْنَ الْوَرَى |
| مِنْ جَمَالِ الْعَيْسِ إِلَّا أَدْبَرُوهُ   | لَا وَلَا ظَهَرَ بَعِيرٍ فِي السَّرَى  |
| سَلَبُوهُ عَقْلَهُ ثُمَّ اخْرَبُوهُ (4)     | وَإِذَا جَاؤُوا لِقَلْبِ مُؤْمِنٍ      |

وقال [في الحب]: (الكامل) (5)

|  |  |
|--|--|
| فَوْقَ الْعُلَا وَعَنِ الْخَلَائِقِ إِحْتَجَبَ | أَقْسَمْتُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ وَمَنْ عَلا    |
| إِلَّا وَدَمْعِي فِي مَحَبَّتِكُمْ حَلَبَ      | مَا شَامَ بَارِقَ أَرْضِكُمْ طَرَفِي دُجَى (6) |

(1) المقطوعة من البحر الرَّمَل، محذوف العروض والضرب، ووزنه:

فاعلاتن فاعلاتن فاعلن \* فاعلاتن فاعلاتن فاعلن.

(2) يفعلوه: الصواب: يفعلونه، حذف الشاعر النون للوزن.

(3) عقروه: عَقَرْتُ الفرس: كشفت قوائمه بالسَّيْفِ، وفرس عَقِيرٌ معقورٌ وكذلك يُفْعَلُ بالناقة فإذا سَقَطَتْ نَحْرَهَا مُسْتَمَكِّئًا منها. العين ج 1 ص 149.

(4) اخربوه: سَهَّلَ الشاعر الهمزة في أول الفعل لضرورة الوزن.

(1) المقطوعة من البحر الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه:

متفاعلن متفاعلن متفاعلن \* متفاعلن متفاعلن متفاعلن.

(6) شَامَ: بَثَّتْ الْبُرْقُ أَشْيُمُهُ شَيْمًا، إِذَا رَقَبْتَهُ تَنْظُرُ أَيْنٌ يَصُوبُ. معجم مقاييس اللغة ج 3 ص 263.

وقال [في الهجاء]: (السريع)<sup>(1)</sup>

آسٍ أَسَا فِي حَقِّ أَصْحَابِهِ<sup>(2)</sup>      حَوَّانُ مَا بَيْنَ الْوَرَى قَاسِي  
لَمْ يُرْتَجَى لِلْحَيْرِ طَوْلَ الْمَدَى<sup>(3)</sup>      مَنْ يَرْتَجِي الْإِحْسَانَ مِنْ آسِي

وقال [في الغزل]: (مجزوء الرجز)<sup>(4)</sup>

مُهْفَهْفٌ فِي حُسْنِهِ<sup>(5)</sup>      بَدْرٌ أَضَا وَأَشْرَقَا  
فِي ثَغْرِهِ وَحَدِّهِ      مَعَى الْعُدَيْبِ وَالنَّقَى

وقال [في الغزل] مُقْتَبِسًا: (مجزوء الرمل)<sup>(6)</sup>

أَسْفَرَتْ عَنْ حُسْنِ وَجْهِ      ضَلَّتِ الْخَلْقُ حَيَارَى  
مَنْ رَأَاهَا هَامًا وَجَدًّا      وَتَرَى النَّاسَ سُكَارَى<sup>(7)</sup>

(1) المقطوعة من البحر السريع مطوي مكسوف مقطوع، ووزنه: مستفعلن مستفعلن فاعل\* مستفعلن مستفعلن فاعل.

(2) أسا: حذف الشاعر الهمزة من آخر الفعل أساء للوزن.

(3) لم يُرْتَجَى: الصواب: لم يُرْتَجَّ، مضارع مجزوم وعلامة جزمه حذف حرف العلة، ولم يحذفه الشاعر للوزن.

(4) البيتان من البحر مجزوء الرجز، صحيح العروض، محبوبون الضرب في البيت الأول، محبوبتهما في البيت الثاني.

(5) مُهْفَهْفٌ: هَفَفَتِ الرَّجُلُ: مَشَقَّ بَدَنُهُ، فَصَارَ كَأَنَّهُ غُصْنٌ يَبِيدُ مَلَاخَةً، فَهُوَ مُهْفَهْفٌ. تاج العروس ج 24 ص 498.

(6) المقطوعة من البحر مجزوء الرمل، صحيح العروض والضرب، ووزنه: فاعلاتن فاعلاتن\* فاعلاتن فاعلاتن.

(7) هذا الشطر مقتبس من قوله تعالى: (يَوْمَ تَرُؤُنَهَا تُذْهِلُ كُلَّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمَلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَارَى وَمَا هُمْ بِسُكَارَى وَلَئِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ) الحج 2.

وقال [في الغزل]: (مخلّع البسيط)<sup>(1)</sup>

أرَوَى لَنَا رَيْفَهُ الْمَبْرَدِ  
وَالْحَدُّ خِلْنَاهُ وَرَدَ جُورِي  
ضَحَّاكَ عَنْ ثَغْرِ الشَّنْبِيبِ<sup>(2)</sup>  
يَا لَيْتَهُ كَانَ مِنْ نَصِيبي

وقال [في الوصف]: (الطويل)<sup>(3)</sup>

تَسَابَقَتِ الشَّهْبَاءُ فِي حَوْمَةِ الْوَعَى  
بِعَقْدِ رِهَانٍ بَيْنَ أَعْيَانِ سَادَةٍ  
مَعَ الْعُرَّةِ الشَّقْرَاءِ يَوْمًا عَلَى طَلْقٍ  
فَكَانَ لِشَهْبَانَا الْفَضَائِلُ فِي السَّبْقِ

وقال [في الغزل] مُضَمَّنًا: (الطويل)<sup>(3)</sup>

حُدُّوا لِي أَمَانًا مِنْ سِهَامِ جُفُونِهِ  
عَزَّالٌ إِذَا مَا عَازَلْتَهُ جَاذِرٌ<sup>(5)</sup>  
وَمِنْ لِحْظِهِ الْمَاضِي وَسِحْرِ عَيْونِهِ<sup>(4)</sup>  
تَفَنَّنَ مِنْ تَفَنِينِهِ بِفُنُونِهِ

(1) المقطوعة من البحر مُخَلَّع البسيط، حيث يدخل عروض مجزوء البسيط وضريره (مستفعلن) الخبن والقطع، فتصبح (مستفعلن = متفعلاً) وتُنقل إلى (فعولن) لسهولة النطق، ووزنه كالأتي: مستفعلن فاعلن فعولن ... مستفعلن فاعلن فعولن.

(2) سبق ذكر الضحاك في الصفحة 31 والمبرد في الصفحة 91، اقتبس الشاعر من معنى اسميهما دون قصد شخصيهما.

والشَّنْبِيب: - اسم فاعل، مصدره- الشَّنْب: رقة الثغر وصفائه ويُقال: برد الرِّيق. جمهرة اللغة ج 1 ص 345.

(3) المقطوعة من البحر الطويل، مقبوض العروض والضرب، ووزنه:

فعولن مفاعيلن فعولن مفاعيلن \* فعولن مفاعيلن فعولن مفاعيلن.

(4) الماضي: مَضَى الشَّنْبُفُ مَضَاءً: قَطَعَ فِي الصَّرِيحَةِ. تاج العروس ج 39 ص 538.

(5) جاذر: جمع جُوذِر وهو ولد البقرة الوحشية. تهذيب اللغة ج 5 ص 203. - وتُشَبَّهُ به المرأة في حُسن العينين.-

وَيُخَجِّلُ أَغْصَانَ الْأَرَاكِ بِلَيْبِنِهِ

بُجَاوِدُ لَفَتَاتِ الْعَزَالِ بِحَيْدِهِ<sup>(1)</sup>

كَأَنَّ الثَّرِيَّا عَلِقَتْ فِي جَبِينِهِ

حَيْبُ أَضَا الدَّيْجُورُ مِنْ نُورِ فَرْقِهِ<sup>(2)</sup>

وقال [في العشق]: (الوافر)<sup>(3)</sup>

لِصَبِّ صَابُهُ فِي الْعَشِقِ أَشْيَا

أَلَا مَعَشَرَ الْعُدَّالِ رُقُوا<sup>(4)</sup>

أَمُوتُ صَبَابَةً وَالْحُبُّ يَحْيِي

يُحِلُّ لِقَاضِيِ الْعُدَّالِ أَنِّي

وقال [في مدح النبي صلى الله عليه وسلم] مُوَشَّحٌ: (مجزوء المجتث)<sup>(5)</sup>

مُكَّحَلُّ الطَّرْفِ أَدَعَجَ<sup>(6)</sup>

طَهَ الْأَمِينُ الْمُتَوَجَّجِ

وَفَرَّقُهُ صُبْحُ أُنْبَلَجَ<sup>(7)</sup>

وَشَعْرُهُ كَاللِّيَالِي

أَتَى الْأَنَامَ بِشِيرًا

رَسُولُ رَبِّ الْعِبَادِ

(1) بُجَاوِدُ: جَاوَدَ فَلَانٌ فَلَانًا فَجَادَهُ، إِذَا غَلَبَهُ بِالْجَوْدِ. تاج العروس ج 7 ص 531.

(2) الدَّيْجُورُ: عَلَى الرَّفْعِ فَاعِلٌ وَعَلَى النَّصْبِ مَفْعُولٌ بِهِ، وَهُوَ الظَّلَامُ وَثَلَّةٌ دَيْجُورٌ مُظْلِمَةٌ. مختار الصحاح ص 102.

(3) المقطوعة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائمًا مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعِلُتُ مفاعِلُتُ فَعُولُتُ \* مفاعِلُتُ مفاعِلُتُ فَعُولُتُ.

(4) هذا الشطر مكسور الوزن، ولو قال: (ألا يا معشر العُدَّالِ رُقُوا) لصحَّ الوزن بإضافة أداة النداء.

(5) القصيدة من البحر مجزوء المجتث، صحيح العروض والضرب، ووزنه: مستفعلن فاعلاتن \* متفعلن فاعلاتن.

(6) أَدَعَجَ: الدَّعَجُ: شِدَّةُ سَوَادِ الْعَيْنِ وَشِدَّةُ بِيَاضِهِ. رجل أَدَعَجَ، وامرأة دَعَّجَاءُ. العين ج 1 ص 219.

(7) أُنْبَلَجَ: رَجُلٌ أُنْبَلَجَ طَلِيقُ الْوَجْهِ بِالْمَعْرُوفِ، وَأَبْلَجَتْ الشَّمْسُ إِبْلَاجًا، أَنْارَتْ وَأَضَاءَتْ. العين ج 6 ص 133.

|   |   |
|---|---|
| لَنَا سِرَاجًا مُنِيرًا                     | المصطفَى حَيْرٌ هَادِي                  |
| جَنَّةً وَحَرِيرًا                          | أَرْجُوهُ يَوْمَ مَعَادِي               |
| فَوَام لَمْ يَتَعَوَّج                      | أَوْضَحَ لَنَا حَيْرَ مُنْتَج           |
| كَمْ هَمَّ لِلخَلْقِ فَرَّج                 | مِنْ عِنْدِ مَوْلَى المَوَالِي          |
| فِي يَوْمِ بَعَثَ وَحَشَرَ                  | شَفِيعَ جَمْعِ البَرَايَا               |
| الهَاشِمِي المَطَهَّر                       | يَاسِينَ مُكْسِي العَرَايَا             |
| يَسَّرَ وَأَنْدَرَ وَبَشَّرَ                | يُرْجَى لِأَهْلِ الخَطَايَا             |
| وَنَهَجُهُ أَيُّ مَنَهَج                    | مَعْرَاجُهُ أَيُّ مَعْرَج               |
| رَأَى السَّنَا وَتَفَرَّج <sup>(1)</sup>    | رَفَى إِلَى ذِي الجَلَالِ               |
| شَفَاعَةً يَا حَبِيبِي                      | يَا سَيِّدَ الرُّسُلِ هَبْ لِي          |
| لِدَائِي أَنْتَ طَبِيبِي <sup>(2)</sup>     | بِحَقِّ جُودِكَ جُدْ لِي                |
| لِرِلَّتِي وَالذِّي بِي                     | إِنْ لَمْ تَكُنْ فَمَنْ لِي             |
| أَنْشَأَ وَلَمْ يَتَلَجَّلَج <sup>(4)</sup> | بُرْهَانُ مَدْحِكَ أَرْج <sup>(3)</sup> |
| خِتَامُهُ مِسْكٌ نَفَّج <sup>(5)</sup>      | وَالمَدْحُ فَيْكَ حَلَا لِي             |

(1) السَّنَا: - السَّنَا حُدُّ مَنْتَهَى الضَّوءِ، قَالَ الخَلِيلُ: - السَّنَا مَقْصُورٌ: حُدُّ مَنْتَهَى ضَوْءِ البَدْرِ والقَمَرِ. العَيْنُ ج 7 ص 303.

(2) لِدَائِي: بِتَحْفِيفِ الهَمَزِ، وَالأَصْلُ، لِدَائِي.

(3) أَرْجُ: الأَرْجُ: نَفْحَةُ الرِّيحِ الطَّيِّبَةِ، تَقُولُ: أَرْجُ البَيْتَ يَأْرُجُ أَرْجًا. العَيْنُ ج 6 ص 174.

(4) يَتَلَجَّلَجُ: لَجَلَجَ الرَّجُلُ لَجَلَجَةً إِذَا لَمْ يَبْنِ كَلَامَهُ. جَمْهَرَةُ اللُّغَةِ ج 1 ص 184.

(5) نَفَّجَ: نَفَّجَتِ الرِّيحُ إِذَا هَبَّتْ بِشِدَّةٍ، وَالتَّافِجَةُ وَعَاءُ المِسْكِ. تَاجُ العُرُوسِ ج 6 ص 246.

## وقال [في الشوق] مردوف:

|  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| أَجْرَيْتُ مِنَ الدُّمُوعِ دَمْعَ العَرَقِ | في الحَدِّ سَوَاقٍ <sup>(1)</sup> |
| والقَلْبُ كَوَاهُ حَرُّ نَارِ الحَرَقِ     | مِنْ وَجَدِ فِرَاقِ               |
| أَصْبَحْتُ مِنَ الصَّنَى كَرِقِ الوَرَقِ   | والصَّبْرُ إِبَاقٍ <sup>(2)</sup> |
| مَنْ يَعْدُلُنِي شَيْطَانُهَا المَسْتَرِقِ | والعَدْلُ نِفَاقِ                 |

## وقال [في المدح]: (السريع)<sup>(3)</sup>

|   |  |
|---|--|
| فُقْتُ يَا مَحْمُودُ كُلَّ الوَرَى                    | بِقَامَةٍ هَيْفًا وَحَدِّ وَحَالٍ <sup>(4)</sup> |
| وَأَزْرَيْتَ بِالرَّيْمِ وَظِي القَلَا <sup>(5)</sup> | بِمُقْلَةٍ سَلَّتْ لِقَتْلِي نَصَالَ             |
| وَأَوْعَدْتَنِي بِالْوَصْلِ بَعْدَ الجُنَا            | فَقَالَتْ العُدَّالُ هَذَا مُحَالُ               |
| واللَّهِ إِنْ وَاصَلْتَ أَوْ لَمْ تَصِلْ              | فَأَنْتَ مَحْمُودٌ عَلَى كُلِّ حَالٍ             |

(1) سواق: أي سواقٍ جمع ساقية.

(2) إباق: أبقَ الغلامُ يَأْبِقُ أَبْقًا وَأَبْقًا، وَأَبَقَ يَأْبِقُ أَبْقًا، إِذَا هَرَبَ، وَالْإِسْمُ الْإِبَاقُ، فَهُوَ آبِقٌ. جمهرة اللغة ج2 ص1026.

(3) المقطوعة من البحر السريع مطوي مكسوف، ووزنه: مستفعلن مستفعلن فاعلن\*مستفعلن مستفعلن فاعلن.

(4) هيفا: رجل أهيف وأفرأة هيفاء من قوم هيف خماص البُطون. جمهرة اللغة ج2 ص973.

(5) أزريت: أزرى: إِذَا أَدَخَلَ عَلَى أَخِيهِ عَيْبًا فَقَدْ أَزْرَى بِهِ، وَهُوَ مُزْرَى بِهِ. تهذيب اللغة ج13 ص169.

وقال [في مدح النبي صلى الله عليه وسلم]: (البيسط)<sup>(1)</sup>

بَاكِرٌ لِرِيَاضٍ حَوَتْ غُصُونًا وَأَزْهَارًا  
وَالطَّيْرُ يُعْرِدُ وَالْعَنْدَلِيبُ يِنَاغِي  
وَالرِّيحُ يَشْتَبُ وَالْعُصْنُ يَرْفُصُ جَهْرًا<sup>(3)</sup>  
وَالغَيْمُ يَنْقَطُ زَهْرَ الرُّبَى بَلَالًا  
وَالرَّعْدُ يُدْمِدِمُ يَدُقُّ طَبْلَ خُرُوبٍ  
رَايَاتُ غُيُومٍ بَدَتْ بِقُوسِ سَمَا  
وَالفَصْلُ رَبِيعٌ وَالوَقْتُ وَقْتُ شَبَابٍ  
انظُرْ لِرِيَاضٍ زَهَتْ بِقُدْرَةِ قَادِرٍ  
رِيحَانٌ وَيَاسَمِينٌ وَمَنْثُورٌ مُنْظَمٌ  
قَدْ فَاحَ شَدَاهَا وَأَيْنَعَتْ بِرُبَاهَا  
وَالترَّجِسُ وَالْبَانُ وَالْبَنْفَسِجُ وَاقِي  
فَانظُرْ لِأَقَاحِ وَاصْفِرَارِ بَهَاءِ  
وَالدَّوْحُ كَأَفْلَالٍ فِي نُجُومٍ وَأَقْمَارٍ<sup>(2)</sup>  
وَالمَا سَوَاقِي جَرَتْ جَدَاوِلُ أَهْمَارٍ  
وَالنَّهْرُ يُصَقِّقُ وَالْحَبُّ يُنْشِدُ أَشْعَارٍ  
وَالطَّلُّ كِنْدٌ مَلَأَ الوُجُودَ وَأَقْطَارَ  
وَالبَرْقُ مُدْهَبٌ كَسَيْفِ مَاضِي بَنَارٍ  
فِي جَيْشِ رِيَاحٍ رَمَتْ بِأَسْهُمِ أَمْطَارٍ  
وَالزَّهْرُ حَيَّامٌ فَقُمُ وَقْضِي أَوْطَارَ  
فِي قُدْرَتِهِ حَارَتْ العُقُولُ وَأَفْكَارَ  
وَالآسُ وَنِسْرِينٌ وَقَدْ رَاحَ وَجُلْنَازَ  
بَجَلَى بِحَلَاهَا جَلَّتْ قُلُوبٌ وَأَبْصَارَ  
وَالزَّنْبَقُ وَالوَرْدُ جَا وَفَكَكْ أَرْزَارَ  
مِنْ سَطَوَةِ سُوَسَانَ جَا يَحْمِلُ أَطْيَارَ

(1) القصيدة من البحر البسيط، مقطوع العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن.

(2) الدَّوْحُ: جمع دوحه وهي الشَّجَرَةُ العَظِيمَةُ من أي الشَّجَرِ كَانَتْ. جمهرة اللغة ج 1 ص 507.

كأفلال: جمع فل: وهي الأرض التي لم يُصَبِّها مَطَرٌ. تهذيب اللغة ج 15 ص 241.

(3) يَشْتَبُ: شَبَّبَ: زَمَّرَ بالشَّبَابَةِ، وهي نوع من المزامير. تكملة المعاجم العربية ج 6 ص 230.

|   |  |
|---|--|
| والطَّيْرُ يُعَيِّي مِنْ فَوْقِ عُودِ وَكَمْ طَارُ            | والعُصْنُ تَنْنَى فَوَامُهُ بِتَأْنِي                  |
| مِنْ عِنْدِ قَسُوسٍ طَوَتْ دُهُورَ وَأَعْمَارَ <sup>(1)</sup> | فَأَنْهَضَ لِعَرُوسٍ وَزَفَّهَا بِكُؤُوسٍ              |
| مِنْ مِسْكَ خِتَامِ عَجُوزٍ بِكَرٍ وَمُسْطَارَ <sup>(2)</sup> | عُدْرًا مُدَامًا تُزْفُ بَيْنَ كِرَامٍ                 |
| فِي وَقْتِ سَمَاحٍ صَفَا بِخَمْرٍ وَخَمَّازَ                  | فَارْتَخَ لِرَاحٍ وَعَشَّ بِطَيْبِ مَرَاحٍ             |
| وَالنَّايَ بِمَوْصُولٍ فِي رَبَابٍ وَمِزْمَارَ <sup>(4)</sup> | فِي جَنَكٍ وَعُودٍ وَفَتِيَّةٍ وَمِلاحٍ <sup>(3)</sup> |
| وَالزَّهْرَ تَلَوْنَ عَلَى الرَّبِيِّ وَأَشْجَارَ             | وَالْحَالَ تَشَهَّرَ بِبَسْطِ أَطْيَبِ عَيْشِ          |
| مَوْلَايَ كَرِيمِ عَلَى الْعِبَادِ وَعَقَّازَ                 | فَالعَيْشَةَ هَذِي فَدَعَ مَلَامَ عَدُولِ              |
| أَسْيَافٍ لِحَاظِ وَقَدْ قَامَتْ خَطَازَ                      | فِي الْحَضْرَةِ سَاقٍ بِسَاقٍ لِقَلْبِي                |
| أَوْ قَامَ لَيْسَعَى رَمَى بِقَلْبِي أَجْمَارَ                | إِنْ طَافَ بِكَأْسٍ حَلَا المَقَامِ وَزَمَزَمَ         |
| كَمْ حُسْنِ مِلاحٍ سَبَى وَهَتَكَ أَسْتَارَ                   | كَمْ قَدَّ قُدُودًا مِنَ المُدُودِ بِقَدِّ             |
| كَسْلَانَ جُفُونٍ أَمَّا اللُّوَاحِظُ شُطَّارَ <sup>(5)</sup> | عَزَالَ بِطَرْفٍ عَزَى المُؤَادَ بِلِحْظِ              |
| نَادَيْتُ تُحَاكِي لَهُ قُلَامَةٌ أَظْفَارَ                   | إِنْ رَامَ يُحَاكِي الهِلَالَ عُرَّةً بَدْرِي          |
| مِنْ قَوْسٍ حَوَاجِبٍ وَلِحْظِ مَاضِي بَتَّارَ                | مَنْ لِي بِجَبِيْبٍ رَمَى المِجَبِّ بِنَبْلِ           |

(1) قَسُوسٌ: القسوس هي الناقاة التي ترعى وحدها. مجمل اللغة لابن فارس ج 1 ص 728.

(2) مُسْطَارٌ: جمعها مساطير: سلاف، نبيذ العنب. تكملة المعاجم العربية ج 6 ص 73.

(3) جَنَكٌ: الجُنَكُ: الَّذِي هُوَ آلَةٌ يُضْرَبُ بِهَا كَالعُودِ، مُعْرَبٌ. تاج العروس ج 27 ص 100.

(4) بموصول: الموصول والموصول آلة موسيقية هوائية، معرّبة من الفارسية ماشورة، ماسورة، ومعناها الحرفي أنبوب، إلا أنّها تُطلق على الزمارة، الشبابة، الناي. تكملة المعاجم العربية ج 10 ص 76.

(5) شُطَّارٌ: شطر بصره يشطره شطورا وشطرا، وهو الذي كأنه ينظر إليك وإلى آخره. العين ج 6 ص 234.

فِي عَشِقِهِ بَدْرِي أَعْرَبْتُ قِصَّةَ حَالِي  
 كَمْ جَوْرٍ لِقَلْبِي وَكَمْ غَرَامٍ وَوَجْدٍ  
 مَنْ كَلَّمَهُ الضَّبُّ وَالذِّرَاعُ بِسْمٍ  
 مَنْ سَبَّحَ فِي كَفِّهِ الْحَصَى جَهَارًا  
 كَمْ أَرَوَى ظَمًا مِنْ أُصْبُعِيهِ بِمَاءٍ  
 كَمْ مُعْجِزَةٍ حَارَتِ الْعُقُولُ لَدَيْهَا  
 كَمْ أَسْعَدَ كَمْ أَنْجَدَ كَمْ أَوْجَدَ فَضْلًا  
 كَمْ أَصْلَحَ كَمْ أَشْرَحَ كَمْ أَوْضَحَ عِلْمًا  
 كَمْ حَذَرَ كَمْ أَنْذَرَ كَمْ بَشَّرَ قَوْمًا  
 كَمْ طَافَ وَكَمْ رَافَ وَكَمْ عَافَ لِأَشْيَا  
 فِي تَفَلَّةِ رَيْقٍ قَدْ رَدَّ عَيْنَ قَتَادٍ  
 إِنْ دَاسَ بِأَقْدَامِهِ الشَّرِيفَةَ غَاصَتْ  
 يَا صَاحِ لُهُ الْأَرْضُ مَسْجِدًا وَطَهُورًا  
 يَا حَيْرَ نَبِيِّ رَفَى لِحُضْرَةَ قُدْسٍ  
 قَدْ جِئْتَ بِشَيْرًا وَهَادِيًا وَنَذِيرًا  
 بُرْهَانُ يَرْجُوكَ يَوْمَ هَوْلٍ عَظِيمٍ  
 أَلْفُ أَلْفِ صَلَاةٍ وَأَلْفُ أَلْفِ سَلَامٍ  
 مَا أَعْرَبَ نَجْمٌ وَمَا تَعَرَّدَ طَيْرٌ  
 فِي أَسْمَرٍ قَدِّ كَمْ لِي حِكَايَةَ أَسْمَارٍ  
 أَرْجُو لِحِلَاصِي شَفِيعَ هَادِي مُخْتَارٍ  
 مَنْ حَاطَبَهُ الظِّي وَالنَّبَاتَ وَأَشْجَارٍ  
 مَنْ شُقِّ لُهُ الْبَدْرُ وَالْحَلَائِقُ نُظَّارٍ  
 كَمْ أَشْبَعَ جُوعًا وَكَمْ أَضَافَ لِحُطَّارٍ  
 كَمْ شَاعَ لِيَّاسِينَ مُعْجِزَاتٍ وَأَخْبَارٍ  
 كَمْ زَاهَدَ كَمْ شَاهَدَ كَمْ جَاهَدَ كُفَّارٍ  
 كَمْ كَافَحَ كَمْ صَافَحَ كَمْ سَامَحَ أَنْفَارٍ  
 كَمْ يَسَّرَ كَمْ أَشْهَرَ كَمْ أَظْهَرَ أَنْوَارٍ  
 كَمْ جَادَ بِجُودٍ مَلَا الْوُجُودَ وَأَفْطَارٍ  
 طَهَّ وَلَهُ الْعَنْكَبُوتُ سَدَّ عَلَى الْعَارِ  
 فِي الصَّخْرِ وَفِي الرَّمْلِ لَمْ تُبَيِّنْ آثَارٍ  
 يَا صَاحِ حَلَّتْ لُهُ الْعَنَائِمُ إِجْهَارٍ  
 يَا أَشْرَفَ مُرْسَلٍ أَنَّى وَخَيْرَةَ جَبَّارٍ  
 فِي الْأَصْلِ عَرِيفًا وَمِنْ سُلَالَةِ أَطْهَارٍ  
 مِنْ عَظْمِ دُنُوبٍ لُهُ وَكَثْرَةَ أَوْزَارٍ  
 تَخْتَصُّ بِطَهِّهِ وَآلِهِ وَبِكِرَارٍ  
 مَا أَهْلَ سَحَابٍ عَلَى الرُّبِيِّ بِأَمْطَارٍ

وقال [في الفخر]: (الوافر)<sup>(1)</sup>

يَلُومُوا عَنْ مِلاَحِ السُّمْرِ جَهلاً<sup>(2)</sup> وما عَلِمُوا بِوَأَقَعَتِي وَحِينِي<sup>(3)</sup>  
فَقَالُوا الْبَيْضَ قُلْتُ بِيَاضَ تَلَجٍ وَقَالُوا السُّودَ قُلْتُ سَوَادَ عَيْنِي

وقال [في الشوق]: (مخلع البسيط)<sup>(4)</sup>

قد زَادَ مِنَ النَّوَى نُوَاحِي<sup>(5)</sup> أَبْكِي وَأَطُوفُ فِي نَوَاحِي<sup>(6)</sup>  
أَقْلَقْتُ عَشِيرَتِي وَصَحْبِي مِنْ بَلْبَلَتِي وَمِنْ صِيَاحِي<sup>(7)</sup>  
مِنْ عَظَمِ صَبَابَتِي وَوَجْدِي سَكَرَانُ مِنَ الْعَرَامِ صَاحِي  
مَا فِي جَسَدِي مَكَانُ حَالِي قَدَ عَمَّ جَوَارِحِي جِرَاحِي  
حَالَفْتُ عَوَازِلِي وَقَوْمِي فَالْقَوْمُ فَسَادُهُمْ صَلَاحِي

(1) المقطوعة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائماً مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ فعولُنْ \* مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ فعولُنْ.

(2) يلوموا: الصواب: يلومون، فعل مضارع مرفوع بثبوت النون لأنه من الأفعال الخمسة.

(3) حيني: الحينُ: الهلاكُ. العين ج 3 ص 304.

(4) القصيدة من البحر مُخَلَّعِ البسيط، حيث يدخل عروض مجزوء البسيط وضرابه (مستفعلن) الحين والقطع، فتصبح (مستفعلن = متفعلن) وتُنقل إلى (فعولن) لسهولة النطق، ووزنه كالأتي: مستفعل فاعلن فعولن ... مستفعل فاعلن فعولن.

(5) النوى: النَّحْوَلُ من دارٍ إلى دارٍ أُخرى، كما كانوا ينتوون منزلاً بعد منزل. العين ج 8 ص 393. - ويقصد بها البعاد-

(6) نواحي: جمع ناحية.

(7) بلبلي: البلبل: الحُرَّةُ وَالْإِضْطِرَابُ تلبلُّ الْقَوْمِ بلبلةً. جمهرة اللغة ج 1 ص 177.

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| لِلْوَجْدِ أَطَعْتُ مِنْ فَلَاحِي     | هذا وَعَصَيْتُ أَلْفَ لَاحِي <sup>(1)</sup> |
| بِالرُّوحِ سَمَحْتُ فِي عَرَامِي      | فِي الْعِشْقِ سَمَاحَتِي رَبَّاحِي          |
| إِنْ حَارَبَنِي عَرَامٌ وَجَدِي       | أَلْقَيْتُ لِحَرْبِهِ سِلَاحِي              |
| قَدْ كُنْتُ أَطِيرُ مِنْ سُرُورِي     | إِنْقَضَ بَيْنَهُمْ جَنَاحِي                |
| كَمْ أَسَهَّرَ فِي الدُّجَى وَأَبْكِي | أَرَعَى فَلَقِي إِلَى صَبَاحِي              |
| إِنْ سَاعَدَنِي الزَّمَانُ أَحْيَى    | أَوْ عَانَدَنِي رَوَى رَوَاحِي              |

### وقال [في الغزل]:<sup>(2)</sup>

|   |                   |
|---|-------------------|
| البدرُ قَمَرٌ وَعَيَّرَ حَالِي <sup>(3)</sup> | البدرُ قَمَرٌ     |
| لِلصَّبِّ أَسْرَ بِحَدِّهِ وَالْحَالِ         | لِلصَّبِّ أَسْرَ  |
| حَاطَرْتُ حَاطَرَ بُمُهجَتِي وَالْمَالِ       | حَاطَرْتُ حَاطَرَ |
| لِلْقَلْبِ كَسَرَ بِطَرْفِهِ الْعَزَّالِ      | لِلْقَلْبِ كَسَرَ |

(1) لَاحِي: - لائم - يُحَكِّي عَنِ الْأَصْمَعِيِّ أَنَّهُ قَالَ: المَلاحَاةُ: المَلاوِمَةُ والمِناغَضَةُ، ثُمَّ كَثُرَ ذَلِكَ حَتَّى جُعِلَتْ كُلُّ مُمانعةٍ ومَدافعةٍ مَلاحَاةً. تَهذِيبُ اللُّغَةِ ج 5 ص 154.

(2) رباعي مردوف. انظر في التحقيق الصفحة 131.

(3) قَمَرٌ: غلب في لعب القمار. تكملة المعاجم العربية ج 8 ص 378.

وقال [في الشعر القصصي]: (السريع)<sup>(1)</sup>

|   |   |
|---|---|
| فِي وَصَلٍ مَنْ تَهْوَى نَعِيمَ الْجِنَانِ              | قَلْبِي مَعَ الرَّجْوَى قَوِيَّ الْجِنَانِ <sup>(2)</sup> |
| مُهْفَهْفَهْفٍ فَتَانٍ رَطَبِ الْبَنَانِ <sup>(4)</sup> | مَنْ لِي بِمَهْضُومِ الْحَشَا أَهْيَفِ <sup>(3)</sup>     |
| كَأَنَّهَا وَجَنَّتُهُ أَرْجَوَانُ <sup>(5)</sup>       | أَطْرَى مِنَ الْوَرْدِ لَهُ وَجَنَّةٌ                     |
| وَفِيهِ لِلظُّمَّانِ مَاءُ اللَّسَانِ                   | فِي ثَغْرِهِ شَهْدٌ وَقَطْرٌ حَلَا                        |
| رِجْلَاهُ كَالسُّمْرِ إِذَا تَحَطَّى <sup>(7)</sup>     | وَرَأْسُهُ رَأْسُ عَجْوَزٍ شَمَطَا <sup>(6)</sup>         |
| مِنْقَارُهُ يَا سَعْدُ يَحْكِي الْخِنْجَرُ              | وَعُنْفُهُ كَأَنَّ فِيهِ مِعْجَرُ <sup>(8)</sup>          |
| كَأَنَّهُ اللَّيْلُ وَفِيهِ ضِدُّهُ                     | وَالْعَتْرُ الْآخِرُ وَافَى نِدَّهُ <sup>(9)</sup>        |
| وَصَدْرُهُ الْأَبْيَضُ كَاللَّالِي <sup>(11)</sup>      | سَوَادُهُ الْعَنْبَرُ كَاللِّيَالِي <sup>(10)</sup>       |

(1) القصيدة من البحر السريع مطوي مكسوف، ووزنه: مستفعلن مستفعلن فاعلن\* مستفعلن مستفعلن فاعلن.

(2) الرَّجْوَى: عامية بمعنى الأمل والرجاء.

(3) أهيف: رجل أهيف وافرأة هيفاء من قوم هيف خماسي البُطون. جمهرة اللغة ج 2 ص 973.

(4) مُهْفَهْفَهْفٌ: هَفْهَفَ الرَّجُلُ: مَشَقَّ بَدَنَهُ، فَصَارَ كَأَنَّهُ غُصْنٌ يَمِيدُ مَلَاحَةً، فَهُوَ مُهْفَهْفٌ. تاج العروس ج 24 ص 498.

(5) أرجوان: الأرجوان، وهو صبغ أحمر، قد تكلمت به العرب قديماً. جمهرة اللغة ج 3 ص 1236.

(6) شمطا: الشَّمَطُ في الرجل: شيب اللحية، وهو في المرأة: شيب الرأس، يقال: أمة شمطاء. العين ج 6 ص 240.

(7) كالسُّمْرِ: السُّمْرُ: الرماح. السلاح ص 19.

(8) مِعْجَرُ: المِعْجَرُ: ثوب تَعْتَجِرُ به المرأة، أصغر من الرداء، وأكبر من المقنعة. العين ج 1 ص 222.

(8) العتر: العَيْرُ وَالنَّاءُ وَالرَّاءُ أَصْلٌ صَحِيحٌ يَدُلُّ عَلَى مَعْنَيْنِ، أَحَدُهُمَا الْأَصْلُ وَالْبَصَابُ، وَالْآخَرُ التَّنْقِيطُ. - وقصد هنا المعنى الثاني، لأنه يقصد بالعتر الآخر الجانب الآخر من النسرة الذي يصفه في هذه القصيدة- مقاييس اللغة ج 4 ص 217.

(10) العَنْبَرُ: العَنْبَرُ ضرب من الطيب. - لونه أسود- العين ج 2 ص 341.

(11) كاللَّالِي: كاللَّالِي، خَفَّفَ الشاعر الهمزة من آخر الكلمة لمناسبة الروي.

|   |   |
|---|---|
| تَحْسَبُهُ لَيْلًا تَوَقَّفَ فَجَرُّهُ                  | وقد تَبَدَّى صُبْحُهُ فِي صَدْرِهِ                    |
| يَحْكِي لِعَبْدٍ عَائِمًا فِي يَمِّهِ                   | طِفْلًا مِنَ الرُّومِ لِصَدْرِ ضَمَمَهُ               |
| وَالْحَبْرُجُ الظَّنْمَانُ فِي الوَطَاةِ <sup>(1)</sup> | حَلَّتْهُ كَحِلَّةِ القَطَاةِ <sup>(2)</sup>          |
| وَلَمْ يَزَلْ يَفْتَقِدُ الرِّبَاضَ                     | عُيُونُهُ مَكْحُولَةٌ مِرَاضٍ <sup>(3)</sup>          |
| كَأَنَّمَا أَعْيُنُهُ مِنَ اللَّهَبِ                    | وَرَجَلَتَاهُ خِلْتَهَا مِنَ الدَّهَبِ <sup>(4)</sup> |
| يَجْرِي عَلَى الأَرْضِ وَبِالجَنَاحِ                    | وَيَرْتَقِي بِكَثْرَةِ الصِّيَاحِ                     |
| وَالنَّسْرُ مَعْرُوفٌ مِنَ الشِّدَادِ                   | عَنْ تَبَعِ يَرْوِي وَقَوْمِ عَادِ                    |
| وَقَدْ حَلَقَ كَالْفُقْرَاءِ رَأْسُهُ                   | وَمِنْ دُلُوقِ العَسَلِيِّ لِبَاسُهُ <sup>(5)</sup>   |
| يَطِيرُ فِي الجَوِّ مَطَارًا عَالِي                     | هَذَا وَمَا يَهْوَى سِوَى الجِبَالِ                   |
| وَالنَّسْرُ فِي سَائِرِ طُيُورِ الأَرْضِ                | مِلِينُكُهَا فِي طُولِهَا وَالعَرَضِ                  |
| كَذَا العُقَابُ فِي الطُّيُورِ كَاسِرُ                  | سِلَاحُهُ المِحَالِبِ وَالمَنَاسِرُ <sup>(6)</sup>    |
| إِنْ طَارَ يَحْكِي فِي الفَضَا سَحَابَهُ                | وَالطَّيْرُ وَالوَحْشُ إِذْ نَ يَهَابُهُ              |

(1) الحَبْرُجُ: طائر عظيم يشبه الحباري، غير أنه أعظم منها. الجيم ج 1 ص 199.

الوطاة: بتسهيل الهمز من الوطأة، والوطأة هي الأخذة والشدة - أي أخذته شدة الطمأ - العين ج 7 ص 467.

(2) القطاة: جمعها قطا، وهي نوع من الطيور. العين ج 5 ص 192.

(3) مِرَاضٍ: - يُقال: - أعين مِرَاضٍ ومِرَاضِي. أساس البلاغة ج 2 ص 206.

(4) رَجَلَتَاهُ: الصواب رَجَلَاهُ.

(5) دُلُوقٍ: مُنْدَلِقَةٌ شديدة الدفعة. الصحاح تاج اللغة و صحاح العربية ج 4 ص 1476.

(6) المَنَاسِرُ: جمع مُنْسير، وهو منقار البازي. العين ج 7 ص 243.

|  |   |
|--|---|
| كَأَنَّهُ يُصَافِحُ النُّجُومَ                         | يَطِيرُ فِي طَيْرَانِهِ يَحُومُ                       |
| قَالَتْ فَلَيْتِي لِمَ أَكُنُ غَزَالَةً <sup>(1)</sup> | تَهَابُ مِنْهُ الشَّمْسُ فِي مَجَالِهِ                |
| لِبَاسِهَا مِنْ أَحْسَنِ الْمَلْبُوسِ                  | أَمَّا الْأَنَيْسَةَ فَهِيَ كَالْعُرُوسِ              |
| مُدَبَّحٍ وَأَحْمَرَ وَأَصْفَرَ                        | مِنْ أَبْيَضٍ وَأَسْوَدٍ وَأَخْضَرَ                   |
| وَعُنُقُهَا كَالذَّهَبِ الْوَهَّاجِ                    | كَأَبْنُوسٍ صَدْرُهَا أَوْ عَاجٍ <sup>(2)</sup>       |
| وَمَنْ رَأَاهَا قَالَ هَذَا هُذَيْ ثُمَّةٌ             | جَنَاحُهَا مَا زَالَ فِيهِ حِقَّةٌ                    |
| عَزِيزٌ فِي النَّوعِ عَظِيمُ الْقَدْرِ                 | وَالْتِمُّ قَدْ تَمَّ لَنَا كَالْبَدْرِ               |
| وَقَدْ سَجَى مِنْقَارُهُ كَالطُّرَّةِ <sup>(3)</sup>   | كَأَنَّهُ بَيْنَ الطُّيُورِ عُرَّةٌ                   |
| كَبَارِقٍ فِي اللَّيْلِ مَا لِرِجْلِهِ                 | عَلَيْهِ مِنْ صُبْحِ الْبَيَاضِ حُلَّةٌ               |
| وَتَمَّ فِي التِّمِّ عَقُودُ السِّلْكِ                 | جَنَاحُهُ إِنْ طَارَ يَحْكِي الْجَنَكِ <sup>(4)</sup> |
| كَأَنَّهَا عَدَّتْ لِيَالِي الْبَدْرِ                  | فَهَذِهِ أَرْبَعَةٌ وَعَشْرُ                          |
| وَحَقَّقُونِي عَرَفُوا مَقَامِي                        | هَذَا وَلَمَّا سَمِعُوا كَلَامِي                      |

(1) غَزَالَةٌ: لَقَبُ غَزَالَةِ الصُّحَى وَحُثُّهُ وَهُوَ حِينَ تَرْتَفِعُ الشَّمْسُ فِي حَدِّ الْبُكْرَةِ. الْجِيمِ ج 3 ص 13.

(2) كأبنوس: الأبنوس شجر مثمر من الفصيلة الأنوسية، أوراقه كأوراق الصنوبر، وثمره كالعنب، وخشبه أسود صلب، ينبت في البلدان الحارة كالحبشة والهند، يُصنع منه بعض الأدوات والأثاث. معجم اللغة العربية المعاصرة ج 1 ص 49.

عاج: العاج أنياب الفيل، والعاج التَّبَاطِي: مادة قاسية شبيهة بالعاج، يُخَصَّلُ عَلَيْهَا مِنْ جُوزِ الْعَاجِ، وَتُسْتَعْمَلُ فِي صِنَاعَةِ الْأَشْيَاءِ الصَّغِيرَةِ مِثْلَ الْأَزْرَارِ. معجم اللغة العربية المعاصرة ج 2 ص 1570.

(3) كَالطُّرَّةِ: طُرَّةُ الشَّعْرِ وَالتُّوبِ أَي طُرْفُهُ. لِسَانِ الْعَرَبِ ج 4 ص 501.

(4) الْجَنَكُ: آلَةٌ يُضْرَبُ بِهَا كَالْعُودِ، مُعْرَبٌ. تَاجُ الْعُرُوسِ ج 27 ص 100.

|  |  |
|--|--|
| أَنْتَ عَلَيْنَا كَلِّمْنَا مِقْدَامُ                  | قَالُوا جَمِيعُ الْقَوْمِ يَا هُمَامُ <sup>(1)</sup> |
| وَأَجَلَسُونِي فَوْقَهُمْ فِي الصَّدْرِ                | وَقَدَّمُونِي وَانْشَرَحَ لِي صَدْرِي                |
| تَقَلَّدُوا أَهْلَةَ الشُّهُورِ                        | أَقْفَيْتُهُمْ كَأَنَّهُمْ بُدُورِي <sup>(2)</sup>   |
| شَدِيدَةٌ ظُهُورُهَا مَحْنِيَّةٌ                       | كَأَنَّهَا أُسُورَةٌ مَلُوبِيَّةٌ                    |
| كَأَنَّ فِي بُنْدُقِهَا الْآجَالَ <sup>(4)</sup>       | فِي نَفْضِهَا طَوِيلَةُ الْمَجَالِ <sup>(3)</sup>    |
| يَرْمُوا بِشُهَبٍ مِنْ نُجُومِ الزَّهْرِ               | أَغْصَانُ رَوْضٍ فِي تِيَابِ حُضْرٍ                  |
| أَوْ تَارَةً عَلَى الْعَدِيرِ سَانِحَةٍ <sup>(5)</sup> | غَزْلَانُ رِيحٍ فِي الْمَرْوَجِ سَارِحَةٍ            |
| عَزَالَ سِرْبٍ أَعْيَدَ غَرِيرٍ <sup>(7)</sup>         | مِنْ كُلِّ حِشْفٍ مَا لَهُ نَظِيرٍ <sup>(6)</sup>    |
| وَالطَّيْرُ فِيمَا بَيْنَهُمْ فَوَاقِعَ <sup>(8)</sup> | أُفْمَارُ حُسْنٍ فِي الدُّجَى طَوَالِعٍ              |

(1) قالوا: الواو علامة جمع فقط لا محل لها من الإعراب لوجود الفاعل، وهي لغة (أكلوني البراغيث).

(2) أقفيتهم: الإقفاء: الإيتار: تقول: أقفيته على أي آثرته على. الجيم ج2 ص378.

(3) نفضاها: النونُ والفاءُ والضادُ أصلٌ صحيحٌ يدلُّ على تحريكِ شيءٍ لتنظيفِهِ مِنْ غُبَارٍ أَوْ نُحُوهٍ، ثُمَّ يُسْتَعَارُ. معجم مقاييس اللغة ج5 ص462.

(4) بُنْدُقِهَا: البُنْدُقُ، والواحدة بُنْدُقَةٌ: ما يرمى به. العين ج5 ص261.

(5) سَانِحَةٌ: سَنَحَ لِي طَائِرٌ وَظَيِّ سُنُوحًا، فهو سانح إذا أتاك عن يمينك، يُتَيَّمُ به. العين ج3 ص145.

(6) حِشْفٍ: الحِشْفُ: ولد الظبي. العين ج4 ص171.

(7) أَعْيَدَ: الأَعْيَدُ: الوَسْنَانُ المائل العُنُقِ، وهو يَتَغَايَدُ فِي مَشْيِهِ أَي يَتَمَائِلُ. العين ج4 ص436.

غَرِيرٌ: شاب، صفة للغزال. تكملة المعاجم العربية ج7 ص389.

(8) فَوَاقِعَ: - جمع فاقع، يُقال: لِلْوَنِّ - أَصْفَرُ فَاقِعٌ: وهو أَنْصَعُهُ وَأَخْلَصَهُ. العين ج1 ص177.

|   |  |
|---|--|
| كَأَنَّمَا بِنَدَقِهِمْ إِذ تَارُوا                   | حَوَاصِلُ الطَّيْرِ لَهَا أَوْكَارٌ <sup>(1)</sup>   |
| بُدُورٌ وَالْقَيْسِيُّ لَهَا هَالَاتٌ <sup>(2)</sup>  | مِنَ الطَّيْبِ كَأَنَّهَا غَادَاتٌ <sup>(3)</sup>    |
| أَقْمَارٌ تَرْمِي بِنُدُقِ النُّجُومِ                 | وَتَصَدِّعُ الْأَطْيَارَ بِالرُّحُومِ <sup>(4)</sup> |
| وَمُخَلِّفِي مُرْكَنٍ كَالْبَدْرِ <sup>(5)</sup>      | مَسْكُنُهُ فِي مُهَجَّتِي وَصَدْرِي                  |
| جَمَالُهُ مِنَ الْعُيُونِ بَاهِرَةٌ                   | تَيَمَّنِي بِخَصْرِهِ وَالظَّاهِرَةُ <sup>(6)</sup>  |
| كَأَنَّهُ قَانٍ مِنَ الْمُلُوكِ <sup>(7)</sup>        | كَمْ حَيٍّ مِنْ مِثْلِي لَهُ مَمْلُوكٌ               |
| أَوْ قَمَرٌ قَدْ تَمَّ فِي كَمَالِهِ                  | قَدْ جَنَّتِ الْعُشَّاقُ فِي جَمَالِهِ               |
| أَصْحَابُهُ كَأَنَّهَا كَوَاكِبٌ                      | تَرْمِي بِشُهُبٍ فِي الدُّجَى تُوَاقِبُ              |
| جَلَسْتُ فِيمَا بَيْنَهُمْ فِي مَرْجِي <sup>(8)</sup> | وَقَدْ تَبَدَّلَ حُزْنِي بِالْفَرْجِ                 |
| مَا دُمْتُ بَيْنَ الْقَوْمِ غَيْرَ سَاعَةٍ            | إِلَّا وَقَامَتْ سَادَةُ الْجَمَاعَةِ                |

(1) أوكار: - جمع وكر- موضع الطائر يبيض فيه ويفرخ. العين ج 5 ص 402.

(2) القسي: جمع قوس.

هالات: - جمع هالة- والهالة هي الدائرة التي حوّل القمر. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 2 ص 660.

(3) غادات: - جمع غادة- وهي الفتاة الناعمة، وكذلك العيذاء. العين ج 4 ص 436.

(4) بالرحوم: - الصواب: رخم جمع رخمه- وهي شبه النسر في الحلقة إلا أنها مبقعة ببياضٍ وسواد. العين ج 4 ص 260.

(5) مُرْكَن: أي ذو أركان. أساس البلاغة ج 1 ص 383.

(6) الظاهرة: - مناسبة لذكر الخصر يمكن إطلاقها على كل ما برز من الجسم-

(7) قان: أحمر قان، أي شديد الحمرة. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 6 ص 2469.

(8) مرجي: المنزج أرض واسعة فيها نبت كثير تمرّج فيها الدواب وجمعها مروج. تهذيب اللغة ج 11 ص 50.

|   |   |
|---|---|
| أغصان كالأقمارٍ إذ ترسّموا <sup>(1)</sup> | وفي مجال القوم قد تفسّموا                   |
| فُمتُ ترسّمتُ وسرتُ معهم                  | هُم سادتي كيف الغناء عنهم <sup>(2)</sup>    |
| تنظرهم في العاب كالأسود                   | مُحَيّشين في ثيابٍ سود <sup>(3)</sup>       |
| حزتُ مقامًا ما له نظيري <sup>(4)</sup>    | كأنما هو معبر الطيور                        |
| فطار عندي مُصطحب في توي <sup>(5)</sup>    | أصرعته وأخليت منه الجو                      |
| هذا وكانوا سعد مرزّمين <sup>(6)</sup>     | وهم يروا مشاهدة بالعين                      |
| فحسّنوا لي سادة الرّماة                   | من سائر الأقطار والجهات                     |
| ومُصطحب أصرعته مُفرّقة                    | من الكراكي حشّتها في الملقّة <sup>(7)</sup> |
| عدنا من المرمى وعندي فرحة                 | صبت الجماعة شاقليّن الصرحة <sup>(8)</sup>   |

(1) ترسّموا: ترسّم: نظر إلى. مقاييس اللغة ج2 ص393.

(2) الغناء: الغناء يفتح الغين والمد هو الأجزاء والكفاية. تهذيب اللغة ج8 ص178.

(3) مُحَيّشين: الحيش: ثياب من مشاقّة الكتان، في نسجها رقة، تُتخذ من أصلب العصب، وفيه خيوشة شديدة أي رقة، ويُجمع فيقال: أخياش. العين ج4 ص284.

(4) نظيري: هكذا وردت في المخطوطة، والياء زائدة.

(5) في توي: - أي بمفردي- والعرب تقول لكل مُفرد: تو، ولكل زوج: زو. تهذيب اللغة ج13 ص190.

(6) سعد مرزّمين: المرزّمان: نجمان من نجوم الأنواء. جمهرة اللغة ج2 ص709.

(7) الكراكي: مفردة كركي، نوع من الطيور. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج4 ص1605.

حشّتها: يقال: حشّ عليّ الصيد بالتخفيف، من حاش يحوش، ومَعْنَاهُ: ضَمُّ الصَّيْدِ مِنْ جَانِبِهِ. تهذيب اللغة ج3 ص254.

الملقّة: الصخرة الملساء. أساس البلاغة ج2 ص227.

(8) شاقلين: - من اشتقاق الفعل من الاسم- الشاقول: خشبة قدر ذراعين في الحبل، يغرزا الرّزاع في الأرض، وفي =

وَانْحَمَلْتُ مَعَ سَادَةِ الْأَخْيَارِ      حَزَفْتُهَا حَزَمَ بَنِي الشُّطَارِ<sup>(1)</sup>  
 أَعَزُّ مَا فِيهِمْ عَدَا مَمْلُوكِي      وَصِرْتُ بَيْنَ الْقَوْمِ كَالْمَلِيكِ  
 وَمَنْ سَبَّانِي مِرْزُودِي وَمِرْزُودُهُ<sup>(2)</sup>      مَنْ شِئْتُ فُرْبُهُ وَمَنْ شِئْتُ أَبْعُدُهُ  
 أَوْسَعْتُ فِي الْعَابِ بِهِ مَجَالِي      حَتَّى إِلَى لَيْلَةٍ مِنَ اللَّيَالِي  
 وَأَرَعَدْتُ وَأَبْرَفْتُ وَأَقْتَمْتُ      مَا كَانَ إِلَّا سَاعَةً وَعَيَّمْتُ  
 وَكُلُّ رَامٍ قَدْ عَدَا فِي فُطْرِ<sup>(3)</sup>      وَانْهَلَّتِ السُّحُبُ بِمِزْنِ الْفُطْرِ  
 لَمْ يَنْتَنِي عَنْ خِدْمَتِي كَالْعَبْدِ      وَتُخْلِفِي قَاطِعَ بِحَدِّي عِنْدِي  
 وَلَمْ يَكُنْ مَا بَيْنَنَا خِلَافٍ      فَالْتَجَأْنَا تَحْتَ ظِلِّ كَافٍ<sup>(4)</sup>  
 يَا مُنْتَهَى قَصْدِي وَيَا مَأْمُورِي      قُلْتُ لَهُ يَا بُعَيْتِي وَسُورِي<sup>(5)</sup>  
 وَجُدْ لِمُضْنَاكَ الْفَتَى الْعَرِيبِ      أَنْعِمَ بِطَيْبِ الْوَصْلِ لِلْكَئِيبِ  
 رُوحِي وَمَا مَلَكَتْ يَدِي فِدَاكَ      إِرْحَمْ لِمَنْ قَدْ ذَلَّ فِي هَوَاكَ  
 أَجْبُرْ لِكَسْرِي وَأَقْلِنِي عَثْرَتِي      يَا مُنْيَتِي يَا مُحْنَتِي يَا بُعَيْتِي

=رأسها زجٌّ، ويضبطها حتى يمدَّ الجبل. - والغاية منها ضبط حدود الأرض أو استقامة خطوطها- العين ج5 ص41.

الصَّرْحَةُ: الصَّرْحَةُ مِنَ الْأَرْضِ: مَا اسْتَوَى وَظَهَرَ. تَحْذِيبُ اللَّغَةِ ج4 ص140.

(1) الشُّطَارُ: - جمع - شاطر - تعني بالعامية: - ماهر، حاذق. تكملة المعاجم العربية ج6 ص310.

(2) مِرْزُودِي وَمِرْزُودُهُ: الْمِرْزُودُ: الْوَعَاءُ يُجْعَلُ لِلزَّادِ. شَمْسُ الْعُلُومِ وَدَوَاءُ كَلَامِ الْعَرَبِ مِنَ الْكَلِمَاتِ ج5 ص2871.

(3) فُطْرٌ: الْفُطْرُ: الْبَيْتُ. الْعَيْنُ ج5 ص95.

(4) كَافِي: الصَّوَابُ: كَافٍ. خِلَافٌ: اسْمُ الْفِعْلِ يَكُونُ مَرْفُوعًا، وَحَرْكُهُ الشَّاعِرُ بِالْكَسْرِ لِمُنَاسَبَةِ الْقَافِيَةِ.

(5) سُورِي: بِتَخْفِيفِ الْهَمْزَةِ مِنْ سُورِي.

|   |   |
|---|---|
| والمَلِقِ حتى جَادَ بالوَصَالِ <sup>(1)</sup> | ولم أزلْ أَخْذُهُ بِالْمُحَالِ                        |
| مِنْ بَعْدِ مَا قَبَّلْتُهُ أَلْفَيْنِ        | أَنْعَمَ لِي بِالْوَصْلِ مَرَّتَيْنِ                  |
| وقد فَضَيْتُ الفُرْضَ قَبْلَ النَّفْلِ        | وجُلْتُ فِي مَعْرِزِهِ بِالنَّجْلِ <sup>(2)</sup>     |
| فِي غَفَلَةِ الأَعْدَاءِ والرَّقِيبِ          | ونلتُ ما قد نِلْتُ مِنْ حَيْبِ                        |
| ومَنْ أتَى فِي الضَّيِّقِ بالإفْرَاجِ         | فَالْحَمْدُ لِلَّهِ مُغِيثِ الرَّاجِي                 |
| بَعْدَ الوَفَا أَيْ أَنَا البُرْهَانِي        | وَبَعْدَهَا أَعْلَمْتُ لِلْفَيْتِيَانِ                |
| حتى وقد أَخَذْتَنِي بِالمَلَقِ                | فَقَالَ لِي لَا شَكَّ أَيْ طُرْقِي <sup>(3)</sup>     |
| وما بَقِيَ لِي غَيْرَ حِفْظِ السِّرِّ         | وصارَ ما قد صارَ يا مُعْرِي                           |
| على المَدَى أَنْ لَا أُخُونَ عَهْدِي          | عَاهَدْتُهُ عَهْدَ وَثِيقِ جُهْدِي                    |
| أَنْ لَا أُبِيحَ السِّرَّ لِلْمَمَاتِ         | وأحْفَظُ لَهُ الوِدَادَ فِي حَيَاتِي                  |
| سِرْنَا لِعِنْدِ القَوْمِ واجْتَمَعْنَا       | وَبَعْدَهَا كَنَّ المَطَرَ وَفُئِمْنَا <sup>(4)</sup> |
| كَأَنَّهَا لِي عِزَّةٌ فِي دَهْرِي            | فِيهَا لَهَا مِنْ بَرَزَةٍ فِي عُمْرِي <sup>(5)</sup> |

(1) المَلِقَى: الودُّ واللطف الشديد. العين ج 5 ص 174.

(2) مَعْرِزِهِ: المغرُزُ هو منتهى شعر الرأس عند القفا أو منتهى الرأس. أساس البلاغة ج 2 ص 61.

بالنَّجْلِ: نَجَلَ الطَّائِرُ إِذَا نَقَرَ. - لعل الشاعر قد عَبَّرَ عن تقبيله رأس الممدوح بنقر الطائر، لأنَّ النَّجَلَ من قِبَلِ الإنسان يأتي بمعنى الطَّعْنِ من قوله: - نَجَلْتُ الرَّجْلَ بِالرُّمْحِ إِذَا طَعَنْتَهُ. جمهرة اللغة ج 1 ص 492.

(3) طُرْقِي: - نسبةً للطريق، عامية بمعنى مسافر أو عابر سبيل - وتعني غالباً الدجالين المشعوذين من الجراحين والمنجمين وضاربي الرمل ومن لفَّ لفهم، الذين يتعاطون مهنتهم في الطرقات العامة. تكملة المعاجم العربية ج 7 ص 45.

(4) كَنَّ المَطَرَ: - تَوَقَّفَ عن المطول - والعامة تقول كَنَّ الرِّيحَ وغيره كنوناً سكن. تكملة المعاجم العربية ج 9 ص 146.

(5) بَرَزَةٌ: العقبَةُ من الجَبَلِ. المعجم الوسيط ص 49.

أَيَّامُ تُتْلَى لِلوَرَى أَوْرَادُ  
كَأَنَّمَا أَوْقَاتُهَا أَعْيَادُ  
لِيَالِيًا مَتَّعْتُ فِيهَا نَظْرِي  
وَبَاهِتَنَا فَضَيْتُ فِيهَا وَطْرِي  
وَقَدْ تَفَرَّجْنَا بِهَدْيِ الْبِرَّةِ  
وَأَنْصَرَعَ خَمْسِينَ مِنْ أَصْنَافٍ (1)  
يَا أَيُّهَا الْعَارِفُ بِالنِّظَامِ  
إِنَّ الَّذِي مِنْ قِصَّتِي سَمِعْتَهُ  
لَأَنَّ هَذَا الْقَنَّْ يَا رَفِيقِي  
فِي مُحْكَمِ الدَّهْرِ الْعَظِيمِ الْأَفْضَلِ  
وَاسْتَقَامَ الْبَسْطُ وَالْهِنَاءُ  
فِي عَامٍ عَشْرٍ بَعْدَ تِسْعِ مِائَةٍ (2)  
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى الْخَلَاصِ  
فَهَذِهِ بَرَزْنَا قَدْ تَمَّتْ  
وَصَلِّ يَا رَبِّ عَلَى التَّهَامِي  
صَلَّى عَلَيْهِ اللَّهُ ذُو الْجَلَالِ  
وَالْأَلِ مَعَ أَصْحَابِهِ الْبِرَّةِ  
مَا سَارَتْ الْمُلُوكُ فِي الْمَوَاقِبِ  
وَدَارَتْ الْأَفْلَاكُ بِالْكَوَاكِبِ  
كَأَنَّمَا أَوْقَاتُهَا أَعْيَادُ  
وَبَاهِتَنَا فَضَيْتُ فِيهَا وَطْرِي  
خَمْسِينَ كُرْكِيٍّ وَمِائَةَ إِوْرَةَ  
إِخْتَلَفْتُ نَوْعًا بِإِلَا خِلَافِ  
إِسْمَعْ لِمَا قَدْ قُلْتُ مِنْ كَلَامِ  
جَمِيعَهُ مِنْ فِكْرَتِي أَلْفُتُهُ  
مِزَاجِ عِنْدَ الْقَوْمِ لَا تَحْقِيقِ  
نُقُولُ بِالْأَلْسُنِ مَا لَا نَفْعَلُ  
لَمَّا رَجَعْنَا حَلَبَ الشَّهْبَاءِ  
وَالِاسْمُ بُرْهَانٌ وَنَظْمِي غَايَةٌ  
الْمُرْتَجَى لِكُلِّ عَبْدٍ عَاصِي  
بِلُطْفِهَا عَلَى الرُّمَامَةِ عَمَّتْ  
الْمُرْتَجَى فِي الْبَعْثِ لِأَنَامِ  
مَا دَامَتْ الْأَيَّامُ وَاللِّيَالِي  
الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْعَشْرَةَ  
وَدَارَتْ الْأَفْلَاكُ بِالْكَوَاكِبِ

(1) خمسين: الصواب: خمسون، فاعل للفعل انصرع.

(2) مائة: بتسهيل الهمة من مائة كتابة، وبتحريف الكلمة لفظاً على وزن قوله: (غاية) في الشطر الثاني لمناسبة الروي.

وقال [في الحكمة]: (مجزوء المجتث)<sup>(1)</sup>

والموتُ يُفني البواقي

الموتُ أفنى المواضي

يومَ الحِسَابِ البَواقي

إرجع إلى الله واحش

وقال [في المدح]: (الكامل)<sup>(2)</sup>

مَلِكٌ رَفِيٌّ شَرَفًا عَلَى الْعَلِيَاءِ

سُلْطَانٌ مِصْرٍ فِي سَنَاءٍ وَسَنَاءِ

فِي حَيْبَةِ الْأَعْدَاءِ وَالْأَرْدَاءِ

سَعَدُ السُّعُودِ لَهُ بِقَلْعَةِ نَصْرِهِ

لَيْثِ السُّرَى النَّاصِرِيِّ الرَّائِي<sup>(3)</sup>

وَجَمَالِ نَائِبِهَا الْعَزِيزِ الْيُوسُفِيِّ

أَعْنِي وَقُلْ يَا أَبْرَكَ الْأَمْرَاءِ

وَقَرْنَيْتُهُ الْمَنْصُورُ فِي أَفْقِ الْعَلَاءِ

وَقَهْرَتِ لِلْأَضْدَادِ وَالْأَعْدَاءِ

وَأَفَيْتِ حِصْنَ الْمُسْلِمِينَ بِقُوَّةِ

فِي أَوْجِهَا تَسْمُو عَلَى الْأَسْمَاءِ<sup>(4)</sup>

وَقَلَعَتْ أَعْيُنَهُمْ بِقَلْعَتِكَ الَّتِي

بِقَتَامِ نَارِ الْحَرْبِ فِي الظُّلْمَاءِ<sup>(5)</sup>

وَرَمَيْتَهُمْ بِصَوَاعِقِ فَتَرَكَتَهُمْ

تَرْمِي صَوَائِبِهَا بِعَيْرِ حَطَاءِ

وَكَذَا سَهَائِمِكَ فِي النُّحُورِ نُصُوحًا

(1) المقطوعة من البحر مجزوء المجتث، صحيح العروض والضرب، ووزنه: مستفعلن فاعلاتن \* متفععلن فاعلاتن.

(2) القصيدة من البحر الكامل، مقطوع العروض والضرب، ووزنه:

متفاعلل متفاعلل متفاعل \* متفاعلل متفاعلل متفاعل.

(3) السُّرَى: السُّرَى: سير الليل، وكلُّ شيءٍ طرق ليلاً فهو سارٍ. سَرَى يسري سُرًى وسُرًياً. العين ج 7 ص 291.

(4) أوجها: الأوج: القمة والذروة. تكملة المعاجم العربية ج 9 ص 53.

(5) بِقَتَامِهَا: القتم: العُبار وهو القتام أيضاً، وكل كدرة قتمة. جمهرة اللغة ج 1 ص 407.

|   |   |
|---|---|
| أُبْرِكْتَ ضِدَّكَ فِي الْحُرُوبِ بَعَجْزِهِ              | لَمْ يَسْتَطِيعَ الرَّحْفَ فِي الشَّهْبَاءِ <sup>(1)</sup>  |
| حَتَّى عَلَى الْبَطَّالِ قَدْ جَا نَقْبُهُ <sup>(2)</sup> | مُنْتَفِذًا مِنْ تَحْتِ بُرْجِ الْمَاءِ                     |
| وَلَى الْمَنَافِقُ مُدْبِرًا مُتَحَيِّرًا                 | فِي مَا جَرَى مِنْ دَمْعِهِ بِدِمَاءِ                       |
| تَرَكَ الْمَكَاحِلَ وَالسَّلَامَ خَيْفَةً                 | أَمَالُهُ خَابَتْ بِكُلِّ رَجَاءِ                           |
| وَعَدَّتْ جَمِيعَ أَهْلِ النَّفَاقِ بَعْلَةً              | يَبْعُوهَا الدَّوَا لِعَظِيمِ هَذَا الدَّاءِ <sup>(3)</sup> |
| تَاللَّهِ أَهْلُ الْبَغْيِ لَيْسَ لَهُمْ سِوَى            | سَيْفِ الْجِهَادِ الصَّادِقِ الْأَنْبَاءِ                   |
| يَا أَبْرَكَ الْأَمْرَا وَيَا بَحَرَ السَّخَا             | تَرَوِي النَّدَى عَنْ وَاصِلٍ وَعَطَاءِ <sup>(4)</sup>      |
| أُتَيْدَتْ بِالنَّصْرِ الْمُبِينِ عَلَى الْعِدَا          | بِالْأَنْبِيَاءِ وَسَيِّدِ الشُّفَعَاءِ                     |

(1) أُبْرِكْتَ: برك التَّبْعِيْر يبرك بروكًا وَهُوَ أَنْ يَلْصُقَ بَرَكَةً بِالْأَرْضِ، وَالْبِرَاكَاءُ: الثَّبَاتُ فِي الْحَرْبِ كَأَنَّهُمْ بَرَكُوا فِيهَا، وَتُقَالُ فِي الْحَرْبِ: بَرَكَ بَرَاكٌ أَيْ اِبْرَكَ. جمهرة اللغة ج 1 ص 325.

لم يستطيع: الصواب: لم يستطع: مضارع مجزوم بلم، لكن الشاعر لم يجزمه للوزن.

الشهباء: هي مدينة حلب: وتُسَمَّى حلب الشهباء. مسالك الأبصار في ممالك الأمصار ج 3 ص 535.

(2) البَطَّالُ: صيغة مبالغة لاسم الفاعل من الباطل، أي كثير فعل الباطل.

(3) يبغوا: الصواب: يبغون، مضارع مرفوع وعلامة رفعه ثبوت النون. وحذف الشاعر النون للوزن.

(4) واصل: لعله قصد الراوي: واصل مولى أبي عيينة بن المهلب بن أبي صفرة البصري، روى عن يحيى بن عقيل وبشار بن أبي سيف ولقيط، روى عنه

شعبة وحماد بن زيد ومهدي بن ميمون وخالده، قال عنه الإمام أحمد بن حنبل ويحيى بن معين أنه ثقة. الجرح والتعديل ج 9 ص 30.

عطاء: عَطَاءُ بْنُ أَبِي رَبَاحٍ، كَانَ عَطَاءٌ مِنْ مَوْلَدِي الْجَنْدِ مِنْ مَخَالِيفِ الْيَمَنِ، نَشَأَ بِمَكَّةَ، وَهُوَ مَوْلَى آلِ أَبِي مَيْسَرَةَ بْنِ أَبِي خَثِيمِ الْفَهْرِيِّ، كَانَ يُكْنَى أَبَا

مُحَمَّدٍ، وَكَانَ يُعَلِّمُ الْكِتَابَ، وَكَانَ ثِقَّةً فَقِيهًا عَالِمًا كَثِيرَ الْحَدِيثِ. الطبقات الكبرى ج 6 ص 20.

وقد ذكرها الشاعر في القصيدة دون أن يقصد شخصيهما، إنما اقتبس معنى الوصل والعطاء من اسميهما.

صَلَّى عَلَيْهِ إِهْنَا مَا هَيِّنَمَتْ (1)

رِيحُ الصَّبَا سَحْرًا مِنَ الزُّورَاءِ (2)

وقال [في الفراق] مُحَمَّسًا: (الوافر) (3)

أَلَا يَا تَارِكِي بِالْهَجْرِ قَتْلًا

تَأْمَلُ حَالِي فِي الْحَبِّ مَهْلًا

وَجَدُ لِقَتِي يُؤَمِّلُ مِنْكَ وَصَلًا

وَحَقِّكَ لَسْتُ أَصْغِي لِلْمَقَالِ

وَكَمْ لَامَ الْعُدُولُ عَلَيْكَ جَهْلًا

حَبِيبي كَمْ غَرَامٍ وَكَمْ بَحْتِي

وَكَمْ حَبِيبَتٍ بِالْهَجْرَانِ ظَنِّي

أَقُولُ لِمَنْ يَلْمُنِي فِيكَ عَنِّي

مُحِبُّ لَا تُعَيِّرُهُ اللَّيَالِي

يُرُومُ تَعَيَّرِي سَفَهَا وَإِيَّي

(1) هَيِّنَمَتْ: الهَيِّنَمَةُ: الْكَلَامُ الْحَنَفِيُّ، وَقِيلَ: الصَّوْتُ الْحَنَفِيُّ. - أَي مَا هَبَّتْ رِيحُ الصَّبَا بِلُطْفٍ وَهَدْوٍ - المحكم والمحيط الأعظم ج4 ص335.

(2) الزوراء: موضع عند سوق المدينة قرب المسجد، قال الداودي: هو مرتفع كالمنارة، وقيل: بل الزوراء سوق المدينة نفسه. معجم البلدان ج3 ص156.

(3) المقطوعة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائمًا مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ فعولُنْ \* مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ فعولُنْ

وقال [في المدح]: (الرَّمَل)<sup>(1)</sup>

تَجَلِي الْقَلْبِ عَنِ الْهَمِّ الْحَزِينِ

رُبَّ حَمَامٍ ابْتَنَاهَا ضُحَى

أَدْخُلُوهَا بِسَلَامٍ آمِنِينَ<sup>(1)</sup>

قِيلَ هَذِي جَنَّةٌ قَدْ زُحِرَتْ

وقال [في الشكوى]: (مجزوء المجتث)<sup>(3)</sup>

قُلْنَ النَّسَا بَعِيْبِي

لَمَّا تَبَدَّى مَشِيبِي

لَمَّا ضُرِبْتُ بِعَيْبِي

بَكَيْتُ مِنْ عَظْمِ مَا بِي

وقال [في الغزل] مُحَمِّسًا: (مجزوء المجتث)<sup>(3)</sup>

هَيْفَا لَهَا الْقَلْبُ مَثْوَى<sup>(4)</sup>

عَرَامُهَا الصَّبَّ أَكْوَى

جَادَتْ عَلَيَّا بِنَجْوَى

أُنْسِي وَنَحْشِي نُفُورِي

قَالَتْ فَإِنْ كُنْتُ تَهْوَى

---

(1) المقطوعة من البحر الرَّمَل، محذوف العروض والضرب، ووزنه:

فاعلاتن فاعلاتن فاعلن \* فاعلاتن فاعلاتن فاعلن. إلا أن الشطر الأول من البيت الأول مكسور الوزن.

(2) اقتبس هذه الشطرة من قوله تعالى: (أَدْخُلُوهَا بِسَلَامٍ آمِنِينَ) سورة الحجر 54.

(3) المقطوعة من البحر مجزوء المجتث، صحيح العروض والضرب، ووزنه: مستفعلن فاعلاتن \* مستفعلن فاعلاتن.

(4) هيفاً: امرأة هيفاء من قوم هيف خماص البُطون. جمهرة اللغة ج2 ص973.

إصِيرُ وَجُدْ لَا تَمَلَا  
إِنْ شِئْتَ أَنْ تَتَمَلَا  
هَذَا وَإِنْ رُئِمْتَ وَصَلَا

أَجُورُ. نَادَيْتُ: جُورِي

صِفْ وَرَدَ حَدِيثِي وَإِلَا

### وقال [في الوصف] مردوف:

فِي الرَّوْضِ وَطَارَ  
وَالزَّهْرُ نَثَارٌ<sup>(1)</sup>  
قَدْ تَاهَ وَجَارَ  
أَوْقَاتُ قِصَارِ

الطَّيْرُ لَنَا عَنَى عَلَى الْعِيدَانِ  
مَالَتْ طَرَبًا مِنْهَا عُصُونُ الْبَانِ  
وَالوَرْدُ عَلَى شَقَائِقِ النُّعْمَانِ  
وَالْفَصْلُ رَبِيعٌ فِي شَبَابٍ ثَانِي

(1) نثار: النَّثْرُ: نَثَرْتُ الشَّيْءَ بِيَدِكَ تَرْمِي بِهِ مُتَمَرِّقًا، مثل نَثَرْتُ الْجُوزَ وَاللَّوْزَ وَالسُّكَّرَ، وَكَذَلِكَ نَثَرْتُ الْحَبَّ إِذَا بُذِرَ، وَهُوَ النَّثَارُ؛ يُقَالُ: شَهِدْتُ نَيْتَارَ فُلَانٍ.

## وقال [في الشوق] مردوف:

كَمْ أَسْهَرُ فِي الدُّجَى وَدَمْعِي جَارِي  
فِي الْحَدِّ دَمًا  
كَالسَّيْلِ بِوَجْنَتِي جَرَى مِنْ جَارِي  
أَوْ عَيْثُ هَمَّا  
إِنْ جَادَ لِي الزَّمَانُ يَا حُضَّارِي  
أَوْ عَدْتُكُمَا  
أَفْضِي عَرَضِي وَفُزْتُ بِالْأَوْطَارِ  
مِنْ رَشْفِ لَمِي<sup>(1)</sup>

## وقال [في الشوق]: (مجزوء الكامل)<sup>(2)</sup>

رَبْعُ اصْطِبَارِي فِي الْهَوَى<sup>(3)</sup>  
بَعْدَ الْعِمَارَةِ انْهَدَمَ  
وَأَصْبَحْتُ فِي فَرَشِ الضَّنَى  
أَشْكُو السِّقَامَ مِنَ الْأَلَمِ  
أَقْسَمْتُ بِاللَّهِ الَّذِي  
أَنْشَأَ وُجُودِي مِنْ عَدَمِ  
لَوْ مُتُّ مِنْ فَرَطِ الْجَوَى  
مَا حَلْتُ عَنْ سَيِّ عَجَمِ<sup>(4)</sup>

(1) لمي: اللَّمَى: مقصور، من الشَّفَّة اللَّمْيَاءِ، وهي اللَّطِيفَةُ القليلة الدَّم، والتَّعَت: اللَّمَى وملياء. العين ج 8 ص 344.

(2) المقطوعة من البحر مجزوء الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه: متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن.

(3) رُبْع: الرُّبْع يكون المنزل، وأهل المنزل. تهذيب اللغة ج 2 ص 224

(4) سَيِّ عَجَم: - عامية - السيِّت هي السيِّدة، وجمعها سَيَّات. المعجم الوسيط ج 1 ص 416.

وقال [في الغزل]: (الرَّمَل)<sup>(1)</sup>

|   |  |
|---|--|
| كَشَفْتُ عَنْ سَاقِهَا الْمِخْتَضِبِ <sup>(2)</sup>     | بِسَوَادٍ فِي بَيَاضٍ يَفْقِي <sup>(3)</sup>         |
| وَتَوَزَّدَ حَدَّهَا مِنْ حَجَلٍ                        | وَتَكَلَّلَ بِلَيَالِي الْعَرَقِ                     |
| وَأَضَاءَ الْحَدُّ فِي بَهْجَتِهِ                       | كَضِيَاءِ الشَّمْسِ تَحْتَ الشَّفَقِ                 |
| وَتَنَنَّى قَدُّهَا إِذْ حَطَّرَتْ <sup>(4)</sup>       | غَابَ عُصْنُ الْبَانِ بَيْنَ الْوَرَقِ               |
| جَمْرَةَ النَّارِ حَكَّتْ وَجَنَّتُهَا                  | كَمْ بِهَا قَلْبٌ فَتَى مُحْتَرِقِ                   |
| فَاحَ عَرَفُ الْمِسْكِ مِنْ أَنْفَاسِهَا <sup>(5)</sup> | أَرْجَحَ الْكَوْنَ بِنَشْرِ عَبِقِ <sup>(6)</sup>    |
| وَتَبَدَّى وَجْهَهَا فِي شَعْرِهَا                      | لَا حَ بَدْرُ التَّمِّ لِي فِي عَسَقِ <sup>(7)</sup> |
| خَلْتُ حَالًا عَمَّهَا فِي حَدِّهَا                     | مِسْكَةً فَوْقَ شَقِيقِ شَرِقِ <sup>(8)</sup>        |

(1) القصيدة من البحر الرَّمَل، محبوب محذوف العروض والضرب، ووزنه:

فعلاتن فاعلاتن فعلن \* فعلاتن فاعلاتن فعلن.

(2) المِخْتَضِب: كل شيء غير لونه بجمرة كالدّم ونحوه فهو مخضوب ومختضب. العين ج 4 ص 178.

(3) بياض يَفْقِي: بفتح وكسر القاف الأولى: شديد البياض ناصعُهُ. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 4 ص 1571.

(4) حَطَّرَتْ: حَطَرَ فِي مَشِيهِ يَحْطِرُ حَطْرًا، حَرَّكَ يَدَهُ فِي مِشْيَتِهِ، وَهُوَ مِنَ التَّبَخُّرِ وَالْعَطْرِ. المخصص ج 1 ص 309.

(5) عَرَفُ الْمِسْكِ: الْعَرَفُ: الرَّائِحَةُ. تهذيب اللغة ج 2 ص 208.

(6) أَرْجَحَ: الأَرْجَحُ: نَفْحَةُ الرِّيحِ الطَّيِّبَةِ، تَقُولُ: أَرْجَحُ الْبَيْتَ بِأَرْجَحِ أَرْجًا. العين ج 6 ص 174.

(7) عَسَقَ: عَسَقَ اللَّيْلُ يَغْسِقُ غَسَقًا، إِذَا اشْتَدَّتْ ظِلْمَتُهُ. جمهرة اللغة ج 2 ص 845.

(8) مِسْكَةٌ: قِطْعَةٌ مِنَ الْمِسْكِ، وَالْمِسْكُ ضَرْبٌ مِنَ الطَّيِّبِ لَوْنُهُ أَسْوَدٌ. المحكم والمحيط الأعظم ج 6 ص 734.

معنى شقيق: الشقيق: مفرد شقائق النعمان وهو نبات عشبي أحمر الزهر، وسُمِّيَ بذلك لأنَّ النُّعْمَانَ اسْمُ الدَّمِ وَشَقَائِئُهُ قِطْعُهُ، فَشَبَّهَتْ حُمْرُهَا بِحُمْرَةِ الدَّمِ. لسان العرب ج 10 ص 182. ومعنى شَرِقَ: شَرِقَ شَرِقًا إِذَا اشْتَدَّتْ حَمْرَتُهُ بِدَمٍ أَوْ بِحَسَنِ لَوْنِ أَحْمَرَ. العين ج 5 ص 38.

|  |  |
|--|--|
| قَتَلْتُ مَنْ شَافَهَا بِالْحَدَقِ <sup>(2)</sup>      | إِنْ رَنْتَ مَا بَيْنَ أَرْيَابِ الْهَوَى <sup>(1)</sup> |
| لَحْظُهَا وَالسَّيْفَ جَا فِي نَسَقِ                   | كَمْ دَمٍ أَلْحَاطُهَا قَدْ سَفَكَتْ                     |
| كَمْ فَتَى رَاحَ بِهَا مُرْتَشِقِ <sup>(4)</sup>       | أَوْتَرَتْ قِيسِي الْحَوَاجِبِ وَرَمَتْ <sup>(3)</sup>   |
| وَقُلُوبِ أَهْلِ الْهَوَى كَالدَّرَقِ <sup>(6)</sup>   | بِنَبَالٍ مِنْ جُفُونٍ رَشَقَتْ <sup>(5)</sup>           |
| عَلَّقْتُ أَبْوَابَ كُلِّ الطَّرِيقِ                   | عِشْقُهَا أَبْوَابَهُ لِي فَتَحَتْ                       |
| وَدُمُوعِي مَنَهَلًا كَالْمَلَقِ <sup>(7)</sup>        | حَرُّ قَلْبِي فِي الْهَوَى يَشْكُو الظَّمَا              |
| وَفُؤَادِي فِي أَلِيمِ الْحَرَقِ                       | عَجَبِي مِنْ أَدْمَعِي فِي عَرَقِ                        |
| سَاهِرًا فِي طُولِ لَيْلِي قَلِقِ <sup>(8)</sup>       | كَمْ أَعَدَّدَ فِي الْكَوَاكِبِ بَاكِيًا                 |
| مَا بَقِيَ لِي فِي الْهَوَى مِنْ رَمَقِ <sup>(9)</sup> | مِنْ نُحُولِي وَسِقَامِي سَادَتِي                        |

(1) رَنْتَ: رَنَا يَرِنُو رُنُونًا، وَهُوَ إِدَامَةُ النَّظَرِ. جَمَهْرَةُ اللَّغَةِ ج 2 ص 806.

(2) شَافَهَا: - أَسْلَ - الشَّوْفُ: الْجُلُودُ. الْعَيْنُ ج 4 ص 1383. - ثُمَّ اسْتَعْمِلَتْ فِي الْعَامِيَةِ بِمَعْنَى: - رَأَى وَأَدْرَكَ وَتَصَوَّرَ. تَكْمَلَةُ الْمَعَاجِمِ الْعَرَبِيَّةِ ج 6 ص 392.

بِالْحَدَقِ: حَدَقَهُ الْعَيْنُ فِي الظَّاهِرِ هِيَ سَوَادُ الْعَيْنِ، وَفِي الْبَاطِنِ حَزَزْتُهَا، وَتَجَمَّعَ عَلَى حَدَقِ وَجِدَاقٍ أَيْضًا. ج 3 ص 41.

(3) أَوْتَرَتْ: أَوْتَرُ الْقَوْسَ إِذَا جَعَلَ لَهُ وَتَرًا. تَاجُ الْعُرُوسِ ج 1 ص 90. وَفِي جَمْعِ قَوْسٍ. تَهْدِيبُ اللَّغَةِ ج 9 ص 177.

(4) مُرْتَشِقٌ: - اسْمٌ مَفْعُولٌ مِنَ الْفِعْلِ: رَشَقَ - وَالرَّشِقُ بِالرَّمِيِّ، يُقَالُ: رَشَقْنَا هُمْ بِالسَّهْمِ رَشَقًا. الْعَيْنُ ج 5 ص 37.

(5) بِنَبَالٍ: النَّبْلِ: السِّهَامُ لَا وَاحِدَ لَهَا مِنْ لَفْظِهَا، وَقِيلَ: وَاحِدَهَا نَبْلَةٌ، وَيَجْمَعُ النَّبْلُ نَبَالًا. جَمَهْرَةُ اللَّغَةِ ج 1 ص 379.

(6) كَالدَّرَقِ: الدَّرَقُ: ضَرْبٌ مِنَ الرِّسَةِ، الْوَاحِدَةُ دَرَقَةٌ، وَتُجْمَعُ عَلَى الْأَدْرَاقِ تُتَّخَذُ مِنْ جُلُودٍ. تَهْدِيبُ اللَّغَةِ ج 9 ص 45.

(7) كَالْمَلَقِ: الْمَلَقُ: الْوَدُّ وَاللِّطْفُ الشَّدِيدُ. الْعَيْنُ ج 5 ص 174.

(8) قَلِقٌ: الصَّوَابُ: قَلَقًا، حَالٌ مَنْصُوبَةٌ، جَرَّهَا الشَّاعِرُ لِمُنَاسَبَةِ الرُّوِيِّ.

(9) رَمَقٌ: الرَّمَقُ: بَقِيَّةُ الْحَيَاةِ. الْعَيْنُ ج 5 ص 160.

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| رَقَّتِي رَقَّتْ كَرِقِ الْوَرَقِ     | عَبْدُ رِقِّ رَقَّقْتَنِي بِالْجَفَا          |
| خَلَّتْهَا شَيْطَانُهَا الْمُسْتَرِقِ | عَاذِلٌ يَعْدُلُنِي فِي حُبِّهَا              |
| يَتَلَقَّاهَا بِرَبِّ الْفَلَقِ       | عُدَّتْهَا فِي حُسْنِهَا مِنْ حَاسِدٍ         |
| جَلَّ مَنْ أَنْشَأَهَا مِنْ عَلَقِ    | إِنْ بَدَتْ مَا الْبَدْرُ مَا شَمْسُ الضُّحَى |

### وقال [في الشوق] موالياً: (1)

|  |  |
|--|--|
| أَضْنَوَا فُوَادِي عَلَى مَرِّ اللَّيَالِي دَوْمِ  | فِي آخِرِ الْعُمْرِ رَبِّي قَدْ رَزَقَنِي قَوْمِ             |
| لَا بِالنَّهَارِ وَاجِدَ رَاحَةَ وَلَا بِالنَّوْمِ | مِنْ عِنْدِ دَاسِرٍ وَزَحَلَةَ جَبْرٍ بِحَجْرِ الْقَوْمِ (2) |

(1) المقطوعة من البحر البسيط، مقطوع العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعل \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعل.

(2) داسر: مدينة باليمن، بينها وبين زبيد ليلة، وهي بخولان. مرادد الاطلاع على أسماء الأمكنة والبقاع ج 2 ص 509.

زحلة: قرية في لبنان. الرحلة الشامية ص 59. - والآن أصبحت مدينة في محافظة البقاع.-.

## وقال [في الهجاء]: (الوافر)<sup>(1)</sup>

|   |   |
|---|---|
| حِكَايَةُ مَا جَرَى لِي بِاتِّفَاقٍ                 | مَعَ النَّذْلِ الْحَيْثِ ابْنِ الْعِرَاقِ             |
| لَهُ كَذِبٌ وَتَنْبَلَةٌ وَمَكْرٌ <sup>(2)</sup>    | وَزُوكْرَةٌ يَسُودُ عَلَى الرَّفَاقِ <sup>(3)</sup>   |
| بِعُكَّازٍ وَمِسْبَحَةٍ وَدَلِقٍ <sup>(4)</sup>     | وَمِسْوَاكِ وَزَيٍّ فِي الْمَرَاقِ <sup>(5)</sup>     |
| فَبَاطِنُهُ كَفَحِمٍ أَوْ كَرِفَتٍ                  | وظَاهِرُهُ حَسِينِسٌ فِي شِبَاقٍ <sup>(6)</sup>       |
| بِمَعْرِزِهِ تَعَطَّى عَنْ مَسَاوِي                 | عَلَيْهِ بِالْجَدِيدِ وَبِالْعِتَاقِ <sup>(7)</sup>   |
| يُصَنِّجُ بِالْمِصْنَجِ كُلَّ يَوْمٍ <sup>(8)</sup> | وَكَمْ تَصْنِجُ مِنْ هَذَا الْفُوقَايِ <sup>(9)</sup> |

(1) المقطوعة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائماً مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ فعولُنْ \* مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ فعولُنْ.

(2) تَنْبَلَةٌ: عامية شامية بمعنى: كسل. معجم اللغة العربية المعاصرة ج 1 ص 302. وأصلها كلمة تركية (Tembel)

(3) زُوكْرَةٌ: الزُّوكْرَةُ هي الخداع، وجاء في تاج العروس عن شيخه الطيب الفاسي ونسبه إلى المقرئ صاحب نفع الطيب أن الزُّوكْرَةَ من يتلبس التُّسْكُ، فيُظهِرُ النسك والعبادة ويطنُ الفسق والفساد، - ولعلها عامية جاءت من المغرب، والفاسي والمقرئ مغربيان- تاج العروس ج 11 ص 439.

(4) دَلِقٌ: الاندلاقُ: التقدم، وكلُّ ما نَدَرَ خارجاً فقد اندلَق. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 4 ص 1476. - وقصد الشاعر تقدُّمَ المذكور على الآخرين في المجالس والكلام.-

(5) وَزَيٍّ فِي الْمَرَاقِ: الزِّي: هو الشارة والهيئة، - وقصد به هيئة أهل العلم.- جمهرة اللغة ج 1 ص 132.

والمراق: جمع مَرَقَى: وهو المكان المرتفع الذي يُصْعَدُ إليه - كالمنبر أو المنصة.- العين ج 5 ص 211.

(6) شِبَاقٍ: الشَّبَقُ: شدة الغلظة - أي الشهوة- العين ج 5 ص 46. - وشبَّه الشاعر شدة حُبِّ المذكور للظهور بالشَّبَقِ للتقبيح-

(7) العتاق: جمع عتيق: وهو القديم. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 4 ص 1521.

(8) يُصَنِّجُ بِالْمِصْنَجِ: - عامية، يقصد بها: يضرب بالصُّنُوجِ: جمع صنجة- والصَّنَجُ الذي تعرفه العرب، وهو الذي يَتَّخِذُ مِنْ صُفْرِ - أي نحاس- يُضْرَبُ أحدهما بالآخر. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 1 ص 325.

(9) الْفُوقَايِ: الرجلُ الْفُوقَا: القبيح الطول. تاج العروس ج 26 ص 343.

|  |  |
|--|--|
| دَجَاجَةٌ خَالَتِي لَمَّا تُقَاقِي <sup>(1)</sup>    | تَجِدُهُ فِي مَقَامِ الدِّكْرِ يَحْكِي             |
| تَأْمَلُهُ تَجِدُهُ مِنَ الْفُسَاقِ                  | يَقُولُ بِأَنَّهُ سُوقِي وَسَاقِي                  |
| يَسُوءُ مَعَاشَهُ عِنْدَ النَّفَاقِ                  | فَلَيْلُ الْخَيْرِ مَا بَيْنَ الْبَرَائِيَا        |
| كَعُكْلِي دَنِيٍّ أَوْ سُلَاقِي <sup>(2)</sup>       | حَسْبِيسُ الدَّقْنِ يَحْكِي نَفْسَ كَلْبٍ          |
| وَبِالْحَمْسِ الْأَصَابِعِ يَا رِفَاقِي              | وَمِنْ عَادَاتِهِ يَأْكُلُ بِكَفِّ                 |
| وَكَمْ أَجْرَى عُيُونًا مِنْ سَوَاقِي                | لَهُ طَاءٌ وَمِيمٌ ثُمَّ عَيْنٌ                    |
| أَنِيقٌ كَمْ عَلَيْهِ مِنْ بَوَاقِ                   | يُعَامِلُ لَمْ يَفِ أَبَدًا لِدَيْنِ               |
| وَصَحَّ بِأَنَّهُ مُرُّ الْمَدَاقِ                   | يَظُنُّ بِأَنَّهُ فِي النَّاسِ خُلُوعًا            |
| يَفِيحُ صُنَانُهُ بَحْرِي الْأَمَاقِي <sup>(4)</sup> | فَرِيحٌ بُصْبِيلَةٌ وَحَيْبٌ أَصْلٌ <sup>(3)</sup> |
| بِذَلَّتِهِ أَرَاهُ فِي وَثَاقِ                      | سَأَلْتُ اللَّهَ بِالسَّبْعِ الْمَتَانِي           |

(1) تُقَاقِي: قَاقَا يُقَاقِي، قَاقَاةٌ، فَهُوَ مُقَاقِي، قَاقَا الدَّجَاجُ؛ صَوَّتْ عِنْدَ الْبَيْضِ. مَعْجَمُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ الْمَعَاوِرَةِ ج 3 ص 1763.

(2) كَعُكْلِي: عُكْلُ قَبِيلَةٍ فِيهِمْ غَفْلَةٌ وَغَبَاوَةٌ، يُقَالُ لِكُلِّ مَنْ بِهِ غَفْلَةٌ: عُكْلِي. الْعَيْنُ ج 1 ص 201.

وَالسُّلَاقِي: سَلَالَةُ كِلَابِ عَدَاةِ تَصِيدُ الْغَزْلَانَ وَالْأَرَانِبَ. مَعْجَمُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ الْمَعَاوِرَةِ ج 2 ص 1096.

(3) فَرِيحٌ بِصَبِيلَةٍ: التَّفْرِيحُ فِي رَأْسِ شَجَرَةٍ أَوْ نَبْتٍ: إِذَا انشَعَبَ شُعْبًا مِثْلَ بُرْتَنِ الْكَلْبِ. الْعَيْنُ ج 3 ص 38.

(4) صُنَانُهُ: الصُّنَانُ: الرَّائِحَةُ الْخَبِيثَةُ. تَهْدِيبُ اللُّغَةِ ج 14 ص 305.

الْأَمَاقِي: جَمْعُ أَمَقٍ: طَرَفُ الْعَيْنِ الَّذِي يَلِي الْأَنْفَ. الزَّاهِرُ فِي مَعَانِي كَلِمَاتِ النَّاسِ ج 2 ص 338.

وقال في حَمَامٍ: (الطويل)<sup>(1)</sup>

وَحَمَامٌ حُسْنٌ فِي مَلَاخَتِهَا سَبَبَتْ  
فَكَانَتْ جَحِيمًا يَشْتَكُوا النَّاسَ حَرَّهَا<sup>(2)</sup>  
وَبُرْهَانٌ حَارِسُهَا كَبْدِرٍ تَمَامٌ  
فَعَادَتْ لِإِبْرَاهِيمَ بَرْدَ سَلَامٍ

وقال [في المناجاة]: (الوافر)<sup>(3)</sup>

إِذَا أَمْسَيْتُ فِي قَبْرِي وَحَيْدًا  
فَمَا أَقْطَعُ رَجَائِي مِنْ كَرِيمٍ  
رَهِينًا لَيْسَ لِي فِيهِ مُؤَانِسٌ  
وَلَا أَرْجُو سِوَاهُ وَلَسْتُ آيِسٌ

---

(1) المقطوعة من البحر الطويل، مقبوض العروض والضرب، ووزنه:

فعولن مفاعيلن فعول مفاعلن \* فعولن مفاعيلن فعول مفاعلن.

(2) يشتكوا: هكذا وردت في المخطوطة، والصواب: يشتكي.

(3) المقطوعة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائمًا مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعلن مفاعلن فعولن \* مفاعلن مفاعلن فعولن.

وقال [في الغزل] مُحَمَّس: (الكامل)<sup>(1)</sup>

فَتَّانَةٌ فَتَنَتْ بِكَثْرَةِ عُجْبِهَا

إِنْ لَمْ تُصَدِّقْ لِلْمُحِبِّ فَعِجْ بِهَا<sup>(2)</sup>

تُحْكِي النَّسِيمَ إِذَا سَرَى مِنْ لُطْفِهَا

بَرَزَتْ فَأَبْصَرَ نَاطِرِي فِي وَجْهِهَا      مِرَاةَ حُسْنِ بِالْجَمَالِ صَقِيلِ

خَاطَرْتُ فِي خَطَرَاتِ خَطَرَةِ قَدِّهَا<sup>(3)</sup>

وَتَعَمَّدْتُ قَتْلِي بِكَثْرَةِ صَدِّهَا

مِرَاةُ وَجْنَتِهَا صَفَتْ فِي وَرْدِهَا

أَبْكِي فَأَنْظُرُ أَدْمَعِي فِي حَدِّهَا      تَجْرِي فَأَحْسَبُ أَنَّهَا تَبْكِي لِي

---

(1) المقطوعة من البحر الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه:

متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن.

(2) فعج بها: العج: رفع الصوت، يقال: عَجَّ يَعْجُ عَجًّا وَعَجِيجًا. العين ج 1 ص 67.

(3) خطرة: خطر في مشيه يخطر خطرًا، حرك يده في مشيته، وهو من التبختر والعطر. المخصص ج 1 ص 309.

وقال [في الغزل]: (مشطور المستطيل)<sup>(1)</sup>

عَدِيمٌ فِي الصِّفَاتِ

عَدَاؤُ الْحَبِّ بَادٍ

تَحَلَّى بِالنَّبَاتِ

نَهَى فِي الْحَدِّ لَهَا

وقال فيمن اسمه بركات: (الكامل)<sup>(2)</sup>

مَنْ ذَا يُسَاعِدُنِي عَلَى بَرَكَاتِ

بَرَكَاتُ أَضْنَانِي بِكَثْرَةِ صَدِّهِ

أَقْضِي عَرَامِي فِي هَوَى بَرَكَاتِ

بَرَكَاتُ إِنْ لَمْ بِالْوَصَالِ يَجُودُ لِي

---

(1) البيتان من البحر مشطور المستطيل، والمستطيل بحر مهمل من محور دائرة المختلف التي تحوي الطويل والمديد والبيسط، ووزنه عكس بحر الطويل:

مفاعيلن فعولن مفاعيلن فعولن \* مفاعيلن فعولن مفاعيلن فعولن.

وبأبي أيضاً مجزوءاً، ووزنه: مفاعيلن فعولن مفاعيلن \* مفاعيلن فعولن مفاعيلن.

ومشطوراً كما في هذين البيتين، ووزنه: مفاعيلن فعولن \* مفاعيلن فعولن.

(2) المقطوعة من البحر الكامل، صحيح العروض، مقطوع الضرب، ووزنه:

متفاعلن متفاعلن متفاعلن \* متفاعلن متفاعلن متفاعلن.

وقال في باقة نرجس: (مجزوء الكامل)<sup>(1)</sup>

أهدى لنا المحبوب عَصَّة<sup>(2)</sup>

أنظر لباقه نرجس

تيجانها ذهباً وفضة

فُضِبُ الزَّبْرَجِدِ أَيْنَعَتْ<sup>(3)</sup>

وقال في بركات أيضاً: (الكامل)<sup>(4)</sup>

طُوفَانُ نُوحٍ فَاضَ مِنْ عَبْرَاتِي<sup>(5)</sup>

يا لائمي كُفَّ المَلَامَ فَإِنِّي

وَجَمِيعُ أَهْلِ العِشْقِ فِي بَرَكَاتِ

وَبِمُهَجِّي نَارُ الحَلِيلِ تَصْرَمَتْ

وقال في آسية: (مجزوء الرجز)<sup>(6)</sup>

وللعهود ناسية

مُنْكَرَةٌ لِصُحْبَتِي

لِلْمُحْسِنِينَ آسِيَةٌ

فَاسْمُهَا وَفِعْلُهَا

(1) المقطوعة من البحر مجزوء الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه: متفاعلن متفاعلن \* متفاعلن متفاعلن.

(2) عَصَّة: العَصُ والغَضِيضُ: الطري. العين ج 4 ص 341.

(3) الزَّبْرَجِد: الزُّمُرْد. العين ج 6 ص 210.

(4) المقطوعة من البحر الكامل، صحيح العروض، مقطوع الضرب، ووزنه:

متفاعلن متفاعلن متفاعلن \* متفاعلن متفاعلن متفاعلن.

(5) عبراتي: جمع عَبْرَةٌ، وهي الدمعة. المحكم والمحيط الأعظم ج 2 ص 131.

(6) المقطوعة من البحر مجزوء الرجز، محبون العروض والضرب، ووزنه: مستعلن متفعلن \* متفعلن متفعلن.

وقال [في العشق]: (مجزوء الكامل)<sup>(1)</sup>

أرْفُقُ بِنَفْسِكَ مَهْلًا      قَالُوا تَجَنَّتْ عِشْقًا  
ما لَدَّةُ الْعَيْشِ إِلَّا      نَادَيْتُ مِنْ فَرَطِ وَجْدِي

وقال في باقية نرجس: (مجزوء الكامل)<sup>(2)</sup>

لِلَّهِ بَاقَةٌ نَرْجِسٍ      فِي حُسْنِ صَنَعَتِهَا تَعَجَّبُ  
وَانظُرْ لِقُضْبِ زَرْجَدٍ      فِيهَا الْمُهَضَّضُ وَالْمَذَهَّبُ

وقال [في مدح النبي صلى الله عليه وسلم]: (مشطور المستطيل)<sup>(3)</sup>

إِذْ وَاقَى وَحَيَّى      سَبَانًا بِالْمِحْيَا<sup>(4)</sup>  
وَأَحْيَا كَلَّ مَيْتٍ      كَوَاهُ الْعِشْقُ كَيًّْا

(1) المقطوعة من البحر مجزوء الكامل، مقطوع العروض والضرب، ووزنه: متفاعلن متفاعلن \* متفاعلن متفاعلن.

(2) المقطوعة من البحر مجزوء الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه: متفاعلن متفاعلن \* متفاعلن متفاعلن.

(1) القصيدة من البحر مشطور المستطيل، والمستطيل بحر مهمل من بحور دائرة المختلف التي تحوي الطويل والمديد والبسيط، ووزنه عكس بحر الطويل: مفاعيلن فعولن مفاعيلن فعولن \* مفاعيلن فعولن مفاعيلن فعولن.

ويأتي أيضًا مجزوءًا، ووزنه: مفاعيلن فعولن مفاعيلن \* مفاعيلن فعولن مفاعيلن.

ومشطورًا كما في هذه القصيدة، ووزنه: مفاعيلن فعولن \* مفاعيلن فعولن.

(4) بالمحْيَا: المحْيَا: جماعة الوجه. المحكم والمحيط الأعظم ج 3 ص 399.

|                            |                              |
|----------------------------|------------------------------|
| يُفُوقُ الْبَدْرَ حُسْنًا  | مُحَيِّاهُ الشُّرْبَا        |
| فَمَا عَلِيًّا وَلَيْلَى   | وما هِنْدُ وريَّا            |
| عَدُوِّي مَهْ عَيْي (1)    | ويا عُشَّاقُ لِيَا (2)       |
| حِجَارِيَّ حَبِيبِي        | حَوَى فَخْرًا وَزِيًّا (3)   |
| عُيُونِي إِنْ تَرَاهُ      | لَهُ نَذْرٌ عَلَيَّا         |
| يَمِينًا مَنْ يُطِيعُهُ    | رَفَى شَرْقًا عَلَيَّا       |
| وَمَنْ شَاهَدَهُ حَقًّا    | يَعِشُ عَيْشًا رَضِيًّا      |
| أَلَا حُتُّوا الْمُطَايَا  | حُدَاةَ الْعَيْسِ هَيَّا (4) |
| لِنَبْلُغَ حَيِّ لَيْلَى   | صَبَا حَا أَوْ عَشِيًّا      |
| أَطْفُ أَسْعَى بِلَيْلَى   | أُمْتِغُ نَاظِرِيَّا         |
| وَفِي عَرَفَاتِ أَلْيِي    | وَأَدْعُو وَالِدِيَّا        |
| أَفْزُ بِمَنْى مُنَاهُ     | أَعِشْ أَبَدًا هَنِيًّا      |
| وَيَوْمَ النَّحْرِ أَفْدِي | وَأَمْلَا الْقَلْبَ رِيَّا   |
| أُودِّعُ فِي طَوَائِي      | وَأَجْرِي مُقْلَتِيَّا       |

(1) مَهْ: - اسم فعل أمر - زَجَرٌ وَهِيَ بِمَعْنَى: كُفٌّ. تهذيب اللغة ج 5 ص 250.

(2) لِيَا: أي هلمُّوا إليَّ.

(3) زِيًّا: الرِّيُّ هَيْئَةُ الْمَلَابِسِ وَمَنْظَرُهَا. تكملة المعاجم العربية ج 5 ص 392.

(4) حُدَاةُ الْعَيْسِ: - جمع حادي - حدا يحدو حُدُوًّا وحُدَاءً، إذا رَجَزَ الْحَادِي خَلْفَ الْإِبِلِ. العين ج 3 ص 279.

صِرَاطًا مُسْتَوِيًّا

على خَيْرِ الْبَرِيَّاتِ

فَمَا لِي غَيْرَ هَادِي

صَلَاتِي أَلْفُ أَلْفٍ

وقال [في الغزل]: (مجزوء المجتث)<sup>(1)</sup>

وَحَدُّهُ الْقَانِ عِنْدَمَ<sup>(2)</sup>

أَجَبْتُ فِي الْحَالِ نَمْنَمَ<sup>(3)</sup>

جَادَ الْحَبِيبُ بِوَصْلِي

فَقَالَ صِفْ لَامَ حَدِّي

وقال [في العشق الإلهي]: (المنسرح)<sup>(4)</sup>

وَأَزْدَادَ مِنْ فَرَطِ الْبُكَاءِ عَنَائِي

أَوْفَعَيْتُ فِي الْحُبِّ مِنْ ضَنَائِي

يَا مُنْتَهَى عِزِّي وَيَا هَنَائِي

عَيْنُ فَنَائِي سَادَتِي بَقَائِي

حَيْرَتِي وَجَدِي مِنْ جَوَائِي

وَجَالَ فِي قَلْبِي الْعَرَامُ حَتَّى

إِنْ مُتُّ فِي الْمَحْبُوبِ مِنْ عَرَامِي

أَوْ كَانَ يُفْنِينِي الْعَرَامُ فِيهِ

---

(1) المقطوعة من البحر مجزوء المجتث، مخبون العروض، صحيح الضرب، ووزنه:

مستفعلن فعلاتن \* متفعّلن فاعلاتن.

(2) عندم: الغندم؛ دم الغزال يلحاء الأظفي، يُطبخان جميعًا حتّى ينعقد فيختضب الجوّاري به. تهذيب اللغة ج 3 ص 227.

(3) نمم: النممة: النقش أو الخط الدقيق، وثوب منمم أي منقوش. جمهرة اللغة ج 1 ص 224.

(4) القصيدة من البحر المنسرح، مخبون مقطوع العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن مفعلات متفعّلن \* مستفعلن مفعلات متفعّلن.

|  |   |
|--|---|
| أرسلتُ دَمعي سائِلاً لَدَيْهِ          | إِلَيْهِ فَقَرِيٌّ وَبِهِ غِنَائِي      |
| يا لائمي في الحُبِّ مَه عَنِّي         | لَوْمُكَ عِنْدِي أَعْظَمُ الْبَلَاءِ    |
| مَولايَ ما لي سَيِّداً سِوَاهُ         | وَكَمْ لَهُ فِي الْكَوْنِ مِنْ سِوَائِي |
| فُدرتُهُ حَاطَتْ بِكُلِّ شَيْءٍ        | جَلَّ اسْمُهُ ما زالَ في ارتِقَاءِ      |
| مُحيطٌ في اليَمِينِ وَعَن شِمَالِ      | أراهُ فُدَّامِي وَمِنْ وَرَائِي         |
| أراهُ في كُلِّ الجِهاَتِ حَقًّا        | مِنْ غَيْرِ تَشْبِيهِ وَلَا مِرَاءِ     |
| مُنزَّةٌ في الكَوْنِ عَن شَبِيهِ       | بِلا ابتِداءٍ ولا انْتِهاءِ             |
| ظُهُورُهُ في الكَوْنِ لَيْسَ يَخْفَى   | وَلَمْ يَزَلْ أَحْفَى مِنَ الجَفَاءِ    |
| أراهُ بِالهُجْرانِ يَعتَمِدُنِي        | حَاشَاهُ ما هذا الجَفَا رَجائِي         |
| رِفقاَ بِمَنْ صَبَّ الدُّمُوعَ لَيْلاً | وَفَرَّحَ الأَجفانَ بِالْبُكاءِ         |
| إِنْ كانَ يُرضي لِلحَيِّبِ قَتلي       | يَكُونُ دائِي في الهَوَى دَوائِي        |

وقال [في الشوق] مُحَمَّسٌ: (الكامل)<sup>(1)</sup>

أَجْرَيْتُ دَمعي كَالدِّمِا مِنْ عَبرَتِي  
يُحكي السَّحابَ إِذا هَمِي في وَجنتِي<sup>(2)</sup>

(1) المقطوعة من البحر الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه:

متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن.

(2) هَمِي: همى الماء والدمع يَهْمِي هَمِيًا وهَمِيانًا، إِذا سال. الصحاح تاج اللغة وصرح العربية ج 6 ص 2536.

يَلْتَدُّ سَمْعِي عِنْدَ ذِكْرِ أَحَبَّتِي

أصغني إلى قول العُدُولِ بِجُمَلَتِي مُسْتَفْهِمًا عَنْكُمْ بَعِيرٍ مَلَالٍ

أنا صَبُّكُمْ وَعَبِيدُكُمْ وَمُحِبُّكُمْ

أرخصتُ عَالي الدَّمعِ مُحْتَسِبًا بِكُمْ

أهوى العُدُولَ وَحَقِّكُمْ مِنْ أَجْلِكُمْ

لِتَلْفُظِي زَهْرَاتٍ وَرِدِ حَدِيثِكُمْ مِنْ بَيْنِ شَوْكٍ مَلَامَةِ الْعُدَالِ

وقال [في المدح]: (الطويل)<sup>(1)</sup>

عُفُودٌ يَوَاقَيْتِ تَحُلُّ مَعَانِي

شَرِيفٌ تَشْرَفْنَا بِجَوْهَرِ نَظْمِهِ

إِذَا مَا نَضَتْ كَهْدِي مِنَ اللَّمَعَانِ<sup>(2)</sup>

تَرَاهَا تُحَاكِي لِلْبُرُوقِ بِظُلْمَةٍ

وقال [في المدح]: (الطويل)<sup>(1)</sup>

وَسَادَ بِنَظْمِ رَائِقِ كَالْمَاءِ

شَرِيفٌ تَرَفَّى لِلْمَعَالِي بِجَدِّهِ

وَمِنْ حَوْلِهِ وَفَدٌ مِنَ الشُّعْرَاءِ

عَزِيزٌ عَلَى نَحْتِ الْبَلَاغَةِ جَالِسًا<sup>(3)</sup>

(1) المقطوعة من البحر الطويل، مقبوض العروض، محذوف الضرب، والحذف: هو حذف سبب خفيف من آخر التفعيلة، فتصبح (مفاعيلن = مفاعي) وتحوَّل إلى (مفاعل) ووزنه:

فعولن مفاعيلن فعول مفاعلن \* فعول مفاعيلن فعول مفاعلن.

(2) نَضَتْ: نَضُوْتُ السيف وانتضيتته: استخرجته من غمده، ونَضَا السَّهْمُ أَي مَضَى. العين ج 7 ص 58.

(3) نَحْت: خشب السرير، وهو ما يبسط على السرير من خشب لينام عليه. تكلمة المعاجم العربية ج 2 ص 26.

## وقال في حَيْمَةَ: (الطويل)<sup>(1)</sup>

أَلَا فَاعْجَبُوا مِنْ حَيْمَةَ قَدْ تَرَكَّبَتْ  
هَآ فُئْبَةُ أَطْنَابُهَا الشُّهْبُ قَدْ حَكَتْ<sup>(2)</sup>  
بِسَعْدِ مَلِيكَ عَمَّنَا بِالْمَوَاهِبِ  
كَمَثَلِ سَمَاءٍ زَيْتَتْ بِالْكَوَكِبِ

## وقال [في الغزل]: (الوافر)<sup>(3)</sup>

عُمُوثُكَ إِن رَنْتَ قَتَلْتَ جِهَارًا<sup>(4)</sup>  
سُيُوفُ الْقَوْمِ تَقْتُلُ إِن تَنَاضَتْ<sup>(5)</sup>  
بِهَا أَصْبَحْتُ مَعْدُومَ الصَّوَابِ  
وَسَيْفُ اللَّحْظِ يَقْتُلُ فِي الْقِرَابِ<sup>(6)</sup>

---

(1) المقطوعة من البحر الطويل، مقبوض العروض والضرب، ووزنه:

فَعُولُنْ مَفَاعِلُنْ فَعُولُنْ مَفَاعِلُنْ \* فَعُولُنْ مَفَاعِلُنْ فَعُولُنْ مَفَاعِلُنْ.

(2) أطنابها: جمع طنب، وهو الحبل الذي يُشد إلى الوتد. جمهرة اللغة ج 1 ص 361.

(3) المقطوعة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائماً مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مَفَاعِلُنْ مَفَاعِلُنْ فَعُولُنْ \* مَفَاعِلُنْ مَفَاعِلُنْ فَعُولُنْ.

(4) رنت: زنا يرنو زئوًا، وهو إدامة النظر. جمهرة اللغة ج 2 ص 806.

(5) تناضت: نضوت السيف وانتضيته: استخرجته من غمده. العين ج 7 ص 58.

(6) القراب: هو الغمد الذي يُعمد فيه السيف. تهذيب اللغة ج 11 ص 65.

وقال [في الغزل]: (السريع)<sup>(1)</sup>

وأغيدٌ أزرى يبدر الدُّجى<sup>(2)</sup>      مُهْفَهْفٌ يحكي نَسِيمَ الصَّبَاحِ<sup>(3)</sup>  
فَتَّانُ أَقْمَى عُصْنِ بَانَ النَّفَا<sup>(4)</sup>      سَأَلْتُ مِنْهُ طِيبَ وَصَلٍ أَبَاح

وقال [في الحب]: (السريع)<sup>(1)</sup>

قَدْ رَاعَنِي بِالْجَهْلِ مَنْ لَأْمَنِي      عَلَى حَبِيبِي قُلْتُ عَنِّي سَلَام  
لَوْ مِتُّ مِنْ وَجْدِي عَلَى حُبِّهِ      تَاللَّهِ مَا أَصْغِي لِقَوْلِ الْمَلَام

وقال [في مدح النبي صلى الله عليه وسلم]: (الوافر)<sup>(5)</sup>

أَلَا يَا سَادَةَ بِالْأَجْرَعَيْنِ<sup>(6)</sup>      سِوَاكُمْ مَنْ يَفِي بِالْأَجْرِ عَيْنِي  
بَكَيْتُ صَبَابَةً فِي الْحُبِّ حَتَّى      بَدَلْتُمْ فِي الْهَوَى عَيْنِي بِعَيْنِ

(1) المقطوعة من البحر السريع مطوي مكسوف، ووزنه: متفعّل مستفعّل فاعلن\* متفعّلن مستفعّلن فاعلن.

(2) أغيد: الأغيد: الوسنان المائل العنقي، وهو يتغايّد في مشيه أي يتمايل. العين ج 4 ص 436.

ومعنى أزرى: إذا أدخل على أخيه عيباً فقد أزرى به، وهو مُزرى به. تهذيب اللغة ج 13 ص 169.

(3) مُهْفَهْفٌ: هَفَفَ الرَّجُلُ: مَشَقَّ بَدَنَهُ، فَصَارَ كَأَنَّهُ غُصْنٌ يَمِيدُ مَلَاحَةً، فَهُوَ مُهْفَهْفٌ. تاج العروس ج 24 ص 498.

(4) أقمت: أقمت: عَدُوَّهُ إِذَا أَدَّلَهُ. لسان العرب ج 15 ص 201.

(5) القصيدة من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائماً مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ فَعولُنْ \* مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ فَعولُنْ.

(6) الأجرعين: بلفظ التنثية علم لموضع باليمامة. معجم البلدان ج 1 ص 102.

|   |   |
|---|---|
| فَكَمْ أَبْكِي عَلَيْكُمْ طُولَ دَهْرِي               | يَمِينًا بُعْدَكُمْ قَدْ حَانَ حَيْنِي <sup>(1)</sup> |
| فَهَلْ أَحْطَى بِكُمْ يَا أَهْلَ بَدْرِ               | وَهَلْ أَنْظُرُ حَبِيبِي فِي حُنَيْنِ                 |
| خَفَضْتُمْ فِي الْمَحَبَّةِ لِي بِحَزْمٍ              | وَرَفَعُ حَيَامِكُمْ لِي نُصَبَ عَيْنِي               |
| وَعَدْتُمْ لِلْمُتَيْمِّمِ بِالتَّدَانِي              | فَهَلْ تَقْضُوا لَوْعَدِكُمْ لِدَيْنِي                |
| بِكُمْ أَصْبَحْتُ فِي عِشْقِي عَلِيًّا                | وَقَدْ بَدَلْتُمْ زَيْنِي بِشَيْنِي                   |
| عَلَى مَا صَابَ قَلْبِي مِنْ فِرَاقٍ                  | وَحَقِّكُمْ حَسَدْتُ الْفِرْقَدَيْنِ <sup>(2)</sup>   |
| قِطَاعُ وَصَالِكُمْ عِنْدِي جَحِيمٌ                   | وَوَصَلُ قِطَاعِكُمْ لِي جَنَّتَيْنِ <sup>(3)</sup>   |
| وَحَقِّكُمْ مَنَامِي عَنْ عُيُونِي                    | مَسَافَةٌ بَيْنَ مَنْ أَهْوَى وَبَيْنِي               |
| وَحَالَ الْحَالُ مِنْ عِظَمِ اسْتِيَاقِي              | وَدَمْعِي كَالدِّمَا فِي الْوَجَنَّتَيْنِ             |
| أَيَا مَنْ لَامَ فِيهِمْ مُدَّ عَيْنِي <sup>(4)</sup> | يَمِينًا أَنْتَ دُونَ الْقُلَّتَيْنِ <sup>(5)</sup>   |
| تَلُومٌ عَنِ الْحَبَائِبِ لَيْسَ تَدْرِي              | بَأَنِّي عَبْدُهُمْ فِي الْحَالَتَيْنِ                |
| أَلَا يَا مَعْشَرَ الْعُشَّاقِ رَكْبِي                | نَوَى لِحِجَازَ فِي عِشْقِ الْحُسَيْنِ                |

(1) حَيْنِي: الحِينُ: الهلاكُ. العين ج3 ص304.

(2) الفرقدين: الفرقدان النجم القطبي ونجم آخر بقره مماثل له أصغر منه، ويُضرب بهما المثل في البعد والعُلُوّ والرفعة. معجم اللغة العربية المعاصرة ج3 ص3746.

(3) جَنَّتَيْنِ: الصواب: جَنَّتَانِ، خبر مرفوع، نصبه الشاعر لمناسبة الروي.

(4) مُدَّ: المُدُّ بالضم والتشديد جمعه أمداد، مكيال، وهو رطلان عند الحنفية = 0,32، 1 ليطراً = 39، 815 غراماً ورطلاً وثلاثاً عند الاثمة الثلاثة = 687، 0 ل = 543 غراماً. معجم لغة الفقهاء ص417.

(5) الْقُلَّتَيْنِ: القلة: بالضم والتشديد جمعها قلل وقلان، جرة بقدر ما يطبق الإنسان المتوسط حملها لو ملئت ماءً، وقَدَّر الشافعية القلتين بمكعب كل بعد من ذراع وربع ذراع بذراع الأدمي، وهي تساوي 75، 93 صاعاً = 5، 160 ليطراً من الماء. معجم لغة الفقهاء ص368.

|  |   |
|--|---|
| تُدَكِّرُنِي الْحِمَى وَدِيَارَ لَيْلَى  | إذا ابْتَسَمْتُ بُرُوقُ الْأَبْرَقَيْنِ (1) |
| فَطَهْرِي الْمُنْحَى وَعَقِيقُ دَمْعِي   | على سَفْحِ اللَّوَى وَالرَّقْمَتَيْنِ (2)   |
| وَهَى جَسَدِي الضَّنَى سُقْمًا وَقَلْبِي | تَكَدَّرَ بِالصَّفَا وَالْمَرَوْتَيْنِ (3)  |
| فَمَا لِي مَخْلَصٌ إِلَّا التَّهَامِي    | حَبِيبِي شَافِعِي دُخْرِي وَزَيْنِي         |
| جَمِيعُ الْحُسْنِ وَالْإِحْسَانِ فِيهِ   | لَهُ نُورٌ يُفُوقُ النَّبْرَيْنِ (4)        |
| نَبِيٌّ كَمَ لَهُ مِنْ مُعْجَزَاتٍ       | رَوَى مِنْ إصْبَعِيهِ عَسْكَرَيْنِ          |
| أَعَمَّ وَجُودَ كُلِّ الْأَرْضِ جُودًا   | كَبَحْرٍ قَدْ وَفَى بِالْإِصْبَعَيْنِ       |
| وَنَاجَاهُ الْبَعِيرُ وَظَيْي سِرْبٍ     | وَسَبَّحَتْ الْحَصَى فِي الرَّاحَتَيْنِ     |

(1) الأبرقين: هو تشبیه الأبرق، وإذا جاءوا بالأبرقين في شعرهم هكذا مثني، فأكثر ما يريدون به أبرقي حجر اليمامة، وهو منزل على طريق مكة من البصرة بعد رميلة اللوى للقاصد مكة. معجم البلدان ج 1 ص 66.

(2) المنحى: بالضم ثم السكون وفتح الحاء والنون الثانية، موضع له ذكر في الغزل بأماكن المدينة، وأهلها اليوم يقولون: إنه بقرب المصلى شرقي بطحان. وفاء الوفاء بأخبار دار المصطفى ج 4 ص 151.

عقيق: وادي العقيق: يقع ببطن وادي ذي الحليفة، على مسافة ميلين من المدينة المنورة. وفاء الوفاء بأخبار دار المصطفى ج 3 ص 187.

اللوى: بالكسر، وفتح الواو، والقصر، وهو في الأصل منقطع الرملة، يقال: قد ألويتهم فانزلوا إذا بلغوا منقطع الرمل، وهو أيضاً موضع بعينه قد أكثرت الشعراء من ذكره وخلطت بين ذلك اللوى والرمل فعزّ الفصل بينهما: وهو واد من أودية بني سليم. معجم البلدان ج 5 ص 23.

الرقمتين: الرقمتان في حرة المدينة الغربية، وهما نحدان من أحمدها لوحمها أحمر إلى الصفرة، وتلك الحرة سوداء، فسُمّيا بذلك. وفاء الوفاء بأخبار دار المصطفى ج 4 ص 81.

(3) المروتين: واحدة المرو: جبل بمكة ينتهي إليه السعى من الصفا: أكمة لطيفة في سوق مكة. حوها وعليها دور أهل مكة عطفت على الصفا، وهو أول المسعى في قوله تعالى: إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ، فلذلك ثناها قوم في الشعر، فقالوا: المروتين. مرصد الاطلاع على أسماء الأمكنة والبقاع ج 3 ص 1262.

(4) النَّبْرَيْنِ: النيران هما الشمس والقمر. مفاتيح العلوم ص 250.

|  |   |
|--|---|
| وَأَسْرَى لَيْلَةَ الْمِعْرَاجِ حَقًّا                   | تَرَفَّى فَوْقَ أَعْلَى الرُّتَبَتَيْنِ                     |
| وَحَاطَبُهُ الْمُهَيِّمِينَ فِي عُلاهِ                   | وَشَاهَدَ لِلجَمَالِ بِمُقْلَتَيْنِ                         |
| وَكَمْ أَقَمَى وَأَرْدَى يَوْمَ بَدْرِ <sup>(1)</sup>    | وَجَاءَ النَّصْرُ يَحْطَى فِي حُنَيْنِ                      |
| وَيَوْمَ الْفَتْحِ فِي الْأَحْزَابِ أَفْنَى              | بِحَدِّ السَّيْفِ وَالرُّمَحِ الرُّدَيْنِيِّ <sup>(2)</sup> |
| رَسُولُ سَيِّدِ زَيْنٍ كَحَيْلِ                          | بِلَا كُحْلِ أَرْجِ الْحَاجِبِينَ <sup>(3)</sup>            |
| بِدَعْوَتِهِ السَّحَابُ مَمَتْ وَأَهْمَتْ <sup>(4)</sup> | وَشَقَّ الْبَدْرَ جَهْرًا فِرْقَتَيْنِ                      |
| أُلُوفُ الْمَعِجَزَاتِ فَلَيْسَ تُحْصَى                  | وَفَضْلُ الدِّكْرِ مَلَأَ الْحَافِقِينَ <sup>(5)</sup>      |
| مَنْ الْبُرْهَانِ أَلْفُ صَلَاةٍ رَبِّي                  | وَأَلْفَا أَلْفِ مَرَّتَيْنِ                                |
| عَلَى الْهَادِي الْمَشْفَعِ فِي الْبَرَائَا              | وَمَنْ أَرْجُوهُ يَوْمَ الْحُسْرَتَيْنِ <sup>(6)</sup>      |

(1) أقمى: أقمى عدوه إذا أدله. لسان العرب ج 15 ص 201.

(2) الرمح الرديني: منسوب إلى ردينة، امرأة كانت في الجاهلية لها عبيد يقومون الرماح. جمهرة اللغة ج 2 ص 640.

(3) أريج الحاجبين: الرجح: دقة الحاجبين وطولهما وحسنهما، يقال: رجل أريج الحاجبين. شمس العلوم ودواء كلام العرب من الكلوم ج 5 ص 2741.

(4) أهمت: - أسالت- هي الماء والدمع يهمني هميًا وهميًا، إذا سال. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 6 ص 2536.

(5) الحافقين: الحافقان: المشرق والمغرب. الزاهر في معاني كلمات الناس ج 1 ص 504.

(6) يوم الحسرتين: يوم الحسرة، يوم القيامة، قال تعالى: (وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْحُسْرَةِ) مريم 39. ثناها الشاعر لمناسبة الروي.

## وقال ملو من نعمة الحزن على يا طالب الحسنات:

يا حَنَّانُ يا سَمِيعُ يا بَصِيرُ، يا ذا الإِحْسَانِ يا حَلِيمُ، يا حَكِيمُ يا مُحْصِي، يا دَيَّانُ يا قَوِيُّ يا مُلَّا<sup>(1)</sup>، رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا  
وارْحَمْ مُعْتَيُّ يا رَحْمَنُ، يا مُغْنِي أَغْنِنَا يا هَادِي اِهْدِنَا، يا كافي اِكْفِنَا يا شافي اشْفِنَا، يا بَهَاءُ يا ضِيَاءُ يا رِجَاءُ، يا  
سَتَّارُ يا قَادِرُ يا قَاهِرُ، جزيلُ العطاءِ، يا مَعْرُوفُ بِالِإِحْسَانِ، يا مَوْلانا الطُّفُّ يا لَطِيفُ، واجِدُ يا مَاجِدُ، شاهِدُ  
واجِدُ، يا أَحَدُ فَرْدُ يا صَمَدُ، دائِمٌ لِلأَبَدِ، مَعَ طُولِ المَدَدِ، سائِرٌ عَافِرٌ، اغْفِرْ لي ذَنْبِي يا رَبِّي، حَسْبِي يا نَصِيرِي،  
واستَجِبْ دَعَوَاتِي لِمَمَاتِي، يا مَنَّانُ يا رَفِيعُ يا نَصِيرُ يا ذا الأَيْمَانِ، يا عَلِيمُ يا عَظِيمُ، يا مُكْفِي يا سَلامُ، يا عَلِيُّ يا  
وَلِيُّ، كَرَبْنَا أَفْرَجْ لَنَا، يا مَنْ بَجَلَّى، يا سُبْحانَ، يا مُعْطِي أَعْطِنَا، يا مُنْشِئُ أَنْشِئْنَا، يا مُحْيِي أَحْيِنَا، يا قَوِيُّ قَوِّنَا، يا  
هُدَى يا نَدَى، يا مَدَى سَرْمَدًا هَذَا الشَّأْنُ، سائِرٌ يا جابِرُ، سَرِيعُ الرِّضَا، يا مَنْ أَنْزَلَ القُرْآنَ لا تَنْسَنَا، واعْطِفْ يا  
عَطُوفُ، واقِي يا راقِي باقِي، مُبْدِيُّ يا أَبَدُ، مُهْدِي يا سَنَدُ، يا مُحْصِي العُودَ حُكْمُكَ قَدْ نَفَدَ<sup>(2)</sup>، ظَاهِرُ جابِرُ،  
اجْبُرْ لي قَلْبِي، والطُّفُّ بي سُؤْلِي وِرْجائِي، سَيِّدَ السَّادَاتِ وِغْنائِي، أَبَدِيُّ يا رِجاءُ، خَفِيُّ يا وَفَاءُ، يا مُتَجَلِّي ارْحَمْ  
دُؤِّي، واغْفِرْ لي يا مُقْتَدِرُ، يا مَنْ كَوَّنَ الأَكْوانَ يا سُلْطانُ، أَجْرِي يا مُجِيرُ، مُدَبِّرِي مَنْ لِلخَيْرِ أَهْلًا، يا أَهْلَ الرِّضَا  
اغْفِرْ ما مَضَى، والطُّفُّ في القَضَا يا نُورًا أضاءَ، يا مَوْلانا، زِحْ بِلوانا، يا مَنْ أَهدانا، يا مُؤَيِّدُ يا مُمَجِّدُ، يا غِيائِي  
أَغْنِي، يا مَلْجَأُنا، رَبَّنَا رُدِّنا لِلإِيْمانِ، يا مُجِيبُ أَغْنِنَا بِالْعُفْرانِ، أَجْرِي بِالْبَشِيرِ الهادِي التَّنْذِيرِ، عَبْدُ مُسْتَجِيرٍ بِقَلْبِ  
كَسِيرٍ مُنْهانٍ، بُرْهانُ بُرْهانِي مَدْحِي في طَهَ عَلِي أَحْمَدُ مُحَمَّدُ ما هَيَبَمَتْ نَسَماتُ صَلَواتِ.

(1) مُلَّا: مُلَّا ومُئَلَّا، كلمة تركية، أصلها مولى بالعربية، فحرفها الأترك إلى مُلَّا. تكملة المعاجم العربية ج 10 ص 97.

(2) نَفَدَ: وردت في المخطوطة بالبدال للسجع، والصواب: نَفَذَ، بالذال بمعنى قضى، ولا يصح أن نقول: نَفَدَ بمعنى انتهى.

وقال ملو من نعمة النيرز بمدح النبي صلى الله عليه وسلم:

مُرادي سَيِّدُ شَافِعِ عَدْنَابِيٍّ، بَابِي مَعْرُوفِ الْإِحْسَانِ، مَلِيحٌ فَصِيحٌ رَجِيحٌ، طَهُ أَشْرَفُ الرُّسُلِ، مُكْتَمَلِي كَمَلِي، أَرْجُو  
يَشْفَعُ لِي مِنْ زَلَلِي، نُورٌ قَدْ ظَهَرَ أَحْفَى الْقَمَرِ، وَزَهْرٌ يَاسِينِ الْمَرْهُنَا<sup>(1)</sup> عَالِي الْقَدْرِ، يَا جَبْرِي يَا مَدَدِي كُنْ لِي  
دُخْرِي، وَصِرْ نَصِيرَ فَقِيرٍ فَايَ خَانَهُ الدَّهْرُ، مَلَاذِي مُرْشِدٌ خَاشِعٌ مُنْصَانِي<sup>(2)</sup>، جَاءَنِي مِنْ عِنْدِ الرَّحْمَنِ، نَصِيحٌ فَصِيحٌ  
صَبِيحٌ بَاهِي سَائِرِ الْمَلَلِ، مُعْتَدِلِي عَدْلِي، قَدُّهُ الْأَسَلُ<sup>(3)</sup> حِينَ جَلَى لَهَا أَنْ حَطَرَ<sup>(4)</sup> أَفْتَنَ لِلْبَشْرِ، وَسَفَرُ<sup>(5)</sup> زَاخِ الشَّكِّ  
عَنَّا قَامِعِ الْكُفْرِ بِالْبَتْرِ، مُعْتَمِدِي جَابِرِ كَسْرِي، بَشِيرٌ نَذِيرٌ مُنِيرٌ سَانِي<sup>(6)</sup> مُخْجَلِ الْبَدْرِ، يَا أَمْجُدُ أَنْتَ أَحْمَدُ، يَا شَفِيعُ  
نَجْنَا أَنْتَ الْمُقْصِدُ فِي عَدِي، آمِنْ مَرْدِي، يَا مَنْ لَنَا أَنْجَدَ وَالنَّيْرَانَ أَحْمَدَ، حَبِيبِي، مَا أَكْمَلَ مَا أَجْمَلَ، مَنْ أَقَامَ لِلدِّينِ لَمَّا  
هَلَّلَ بِصَفَا، وَوَفَى مُحَمَّدُ الْمَرْسَلُ، لِلْعَصَاةِ مِنْهَلًا، طَبِيبِي قَدْ عَمَّ الْوَرَى فَضْلًا، وَلَهُ الْإِحْسَانُ سَيِّدُ الْأَكْوَانِ بِإِمْكَانِ،  
فَرَعٌ قَدْ رَزَى أَصْلًا، وَأَتَمَّ الْإِيمَانَ بَيْنَ التَّبَيَّانِ، سُلْطَانٌ جَاءَ بِالْفَرَضِ وَالسُّنَّةِ، وَرَوَى الضَّمَانَ وَأَنْطَقَ التُّعْبَانَ، سَامِي  
جَمَالُهُ الْأَوْحَدُ، بِالْبَهَاءِ مُفْرَدٌ، حَبِيبِي مَا أَحْلَى مَا أَعْلَى مَا أَعْلَى، فِي حُسْنِهِ يَحْلَى<sup>(7)</sup> وَفُؤَادِي

(1) المر هنا: عامية، بمعنى الذي مرَّ من هنا.

(2) مُنْصَانِي: عامية، فصيحها: مُصُون.

(3) قَدُّهُ الْأَسَلُ: القُدُّ: الطول. جمهرة اللغة ج 1 ص 113. والأَسَلُ: نباتٌ له أغصانٌ كثيرةٌ دِقَاقٌ، لا وَرَقَ له، الواحدة: أَسْلَةٌ، ويُجْمَعُ الْأَسَلُ بِغَيْرِ الْهَاءِ، وَيُسَمَّى الْقَنَا أَسَلًا تَشْبِيهًا بِطَوْلِهِ وَاسْتَوَائِهِ. العين ج 7 ص 301.

(4) حَطَرَ: حَطَرَ فِي مَشْيِهِ يَحْطِرُ حَطْرًا، حَرَكٌ يَدُهُ فِي مَشْيِهِ، وَهُوَ مِنَ التَّبَحُّثِ وَالْعَطْرِ. المخصص ج 1 ص 309.

(5) سِيفَرُ: الْأَسْفَارُ أَجْزَاءُ التَّوْرَةِ، وَجُزْءٌ مِنْهُ سِيفَرٌ. - وَقَصْدٌ بِهِ الْحِجَّةُ وَالرَّهَانُ - العين ج 7 ص 247.

(6) سَانِي: الصَوَابُ: سَانٍ، وَهُوَ حَدٌّ مُنْتَهَى ضَوْءِ الْبَدْرِ وَالْقَمَرِ. العين ج 7 ص 303.

(7) يَحْلَى: الصَوَابُ: يَحْلُو.

عنه ما يُسلى، فَصَدِي وَصَلًّا، وَأَمْلِي<sup>(1)</sup> مَدِيحُهُ يُنلَى، حَقُّ تَعَالَى حُصَّ الْمِصْطَفَى مُصَحَّفًا لِلْإِسْلَامِ قُرْآنًا يُنلَى، يَا  
 إِخْوَانُ مِنْ رَحْمَنِ إِلَى الْهُدَى قَدْ أَهْدَانِي، عِمَادِي عَابِدُ رَاكِعِ خَلَّانِي<sup>(2)</sup> ثَانِي، عَنْ بَعْضِ الْبُرْهَانِ صَحِيحٌ وَضِيحٌ يُرِيحُ،  
 هَا شَرَعُهُ الْعَدْلُ مُؤَمَّلِي أَمْلِي، مَدْحُهُ شُغْلِي فِي عَزَلِي، هَا نَظْمِي الدُّرَرِ يَا زَيْنَ الْبَشَرِ، قَدْ نَثَرَ بُرْهَانَ الْمَعْنَى يَرَبِّحِي  
 النَّصْرَ، يَا فَخْرِي حُذِّبِي يَوْمَ الْحَشْرِ، وَاجْبِرْ حَقِيرًا أَسِيرًا عَانِي مِنْ لَطَى الْجَمْرِ.

### وقال ملو من نعمة الكوشنت على فواأسفاه:

حَكَى حُدَّهُ وَرَدًّا بَوَجْهِ بَدَا مَبْدَرِي<sup>(3)</sup> زَيْنِي، نَادَيْتُ سُؤْلِي رِقَّ لِي يَا مُنَيَّتِي، عَد لِي وَصَلِي جُد، جِسْمِي حَقَى مِيَّيْ،  
 جُد يَا قَمْرِي، عَدَلُونِي فِي سَهْرِي، غَدَرُوا وَجْدِي بَعْدِي وَحْدِي صَبْرِي، خَانَنِي مِيَّيْ، يَنْقُضِي الْجَفَا عَنِي، يَا قَاتِلِي كَمْ  
 جَوَى عَسَى تَرَقَّ لِي، وَيَنْطَفِي نَارُ كَرْبِي بِاللِّقَا بَعْدَ الشَّقَا، وَيَحِي وَجُودِي، عَيْنِي جُودِي، شَكَى عَبْدُهُ بَعْدًا بِجَفْنِ  
 غَدَا مُطَرِّ الْعَيْنِ، عَيْنِي جُودِي وَاهْمَلِي، يَا سَالِبِي عَقْلِي نَقَلِي زُر، حَيَّبْتَنِي ظَنِّي غُدَّ يَا نَظْرِي، أَسْرُونِي حُذِّبِي  
 حَفِظُوا عَهْدِي بَعْدِي سَعْدِي، حَيِّي زَارِنِي وَفِي مُمْرِضِي، دَنَا مِيَّيْ مُوَاصِلِي فِي الدُّجَى، وَفِي مُكَمَّلِي ذَا الْأَهْيَفِ<sup>(4)</sup> عَادَ  
 قُرْبِي بِاللِّقَا وَلِي سَقَى وَأَوْفَى وَغُودِي، زَيْنُ الْعَيْدِ<sup>(5)</sup>

(1) وأملي: عامية، فصيحها: والذي أمله.

(2) خلاني: بحسب السياق قصدتها الشاعر بالعامية بمعنى: جعلني.

(3) مبدري: عامية، بمعنى: وجه كالبدر.

(4) الأهيف: رجل أهيف وأمرأة هيفاء من قوم هيف خصاص البُطون. جمهرة اللغة ج2 ص973.

(5) العيد: العادة: الفتاة النَّاعمة، وكذلك العيداء. ورجلٌ أَعْيِدُ. والأَعْيِدُ: الوَسْنَانُ المائل العُنُقِ. وهو يَتَغَايِدُ فِي مَشْيِهِ أَي يَتَمَائِلُ، وَالجَمِيعُ العَيْدُ، وَكَذَلِكَ

الْعُصْنُ يَتَغَايِدُ مِنْ رُطُوبَتِهِ أَي يَتَمَائِلُ. العين ج4 ص436.

في رَوْضِ حَوَى زُهْورِي وَرَدًّا جُورِي، زَهْرُ نَهْرِي حَمْرُ بَدْرِي فِي دَوْحِ الْبَهَاءِ الْمَزْهَرِ، وَالْقُمْرِيُّ يُعْرَدُ، وَدَارَ الْكَأْسِ بَدْرِي  
وَسَقَانِي صِرْفًا<sup>(1)</sup> وَأَنْشَدَ فِي حَضْرَتِي مَلُوي لَيْسَ يَحْلَى<sup>(2)</sup> فِي مَحْبُوبِي، بُرْهَانُ اسْمِي يَا فَتَى، كَفَى مُهْجَتِي جَفَا، يَا مَنْ  
بِحُسْنِهِ كَمَّ عَاشِقِ سَيِّ، وَكَمْ فَنَى وَنَأَى الْفَتَى فِي فَنَا، قُلْ عَنِي وَلَا تَخَفْ أَصُولِي وَصُؤْلِي مِنْ مَطْلُوبِي.

وقال ملو من نعمة العراق على هيفا غرّبتني:

املاً واسقِيَانِي مَا تَبَقَّى فِي الْقَنَانِي<sup>(3)</sup> حَتَّى قَدْ وَفَّانِي وَجَلَّى لِي عَيَانِي، سَمَى وَحَيَّانِي أَحْيَانِي، وَفَى عَلَي جَانِي يَا  
جَانِي، دَنَا وَرَنَا<sup>(4)</sup> وَانْتَى، صِحْتُ يَا نَاطِرِي طِبْ وَتَهَّنَا، سُؤْلِي عِنْدِي يَسْبِي لِلْحِسَانِ بِجَمَالٍ قَدْ سَبَانِي، كَمْ عَاشِقِ  
مُضَى مِثْلِي قَتِيلٍ فِي عِشْقِ الْحَبِيبِ، مَحْبُوبِي نَدِيمِي، يَجْلِي لِي بَدْرِي شَمْسَ الضُّحَى دُجَى، يُثْنِي فِي نَعِيمٍ مَا أَحْلَى،  
وَالْعَوَانِي فِي مَقَامِي وَالْأَغَانِي، غَنَى لِي وَدَانِي، يَا حُدُودَ الْأَرْجَوَانِي، شَجَى وَغَنَى لِي أَغْنَانِي بِقَدِّ فَتَانِ أَفْنَانِي، بَدَا  
وَشَجَى وَغَدَا، صِحْتُ يَا زَائِرِي قِفْ وَتَأْتَى، قَصْدِي جُهْدِي تَرُكُ الْمَعَانِي، كَمْ سَبَى قَاصٍ وَدَانِي، هَا أَنَا فَانِي مَسْبِي،  
عَلِيلٍ مِنْ وَجْدِي، لِي غَرِيمٍ مَا أَسْلَى يَا فُلَانِي، إِنْ وَفَّانِي أَوْ جَفَّانِي يَا عَاذِلِي تَرْفَقُ كُنْ عَاذِرِي، رُوحِي فِدَا مُهَاجِرِي  
سَبَانِي، مُنْبَتِي بُعَيْتِي قَصْدِي قُرْبِي وَالتَّوَانِي، وَالذِي بِي قَدْ كَفَّانِي، رَنَا وَأَرْمَانِي أَفْنَانِي، سَمَا بِأَجْفَانِ أَجْفَانِي، حَنَا وَجَنَى  
لَوْ دَنَا غُصْنُهُ الزَّاهِرِي حِينَ يَنْشِي، نَادَيْتُ سَعْدِي إِنْ وَافَى وَجَانِي زَادَ سُرُورِي بِالتَّهَانِي، كَمْ جَفَى

(1) صِرْفًا: الصِّرْفُ: الخمرُ الَّتِي لم تُمَزَّجْ بِالْمَاءِ. تَهْدِيبُ اللُّغَةِ ج 12 ص 115.

(2) يَحْلَى: الصَّوَابُ: يَحْلُو.

(3) الْقَنَانِي: جَمْعُ قَيْنَانَةٍ: إِنَاءٌ زَجَاجِيٌّ ذُو رِقْبَةٍ يُسْتَعَانَ بِهَا لِلْمَلَّةِ وَسِدِّهِ. مَعْجَمُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ الْمَعَاوِرَةِ ج 3 ص 1865.

(4) رَنَا: رَنَا يَرِنُو رُنُونًا، وَهُوَ إِدَامَةُ النَّظَرِ. جَمْهَرَةُ اللُّغَةِ ج 2 ص 806.

يَفْنِي، صَبْرٌ جَمِيلٌ، هَا حَالِي عَجِيبٌ غَرَامِي غَرَمِي يَحْلُو لِي غُدْرِي فَيَمَنْ حَلَا عَلَا كَالْعُصْنِ الْقَوِيمِ، ذَا الْفَتَانُ كَمْ  
أَفْنَانِي بِالْأَجْفَانِ، أَقْمَرُ الْبُدُورِ زَيْبِي ذَا الْقَمَرُ كَمْ قَمَرٌ<sup>(1)</sup> سَيِّدُ الْمَلَا حِ سُوْلِي أَوْفَى لِي عُهُودِي فِي وَسَطِ الْحَانِ، حِي  
أَسْقَانِي فِي رَوْضَةٍ، عِنْدِي حَضْرٌ، عَنِّي لِي بَيْنَ الزَّهْرِ، وَأَحْفَى بِي<sup>(2)</sup> وَأَقْضَى وَطَرَ<sup>(3)</sup> زَالَ الْجَفَا يَا عَاشِقِي تَهَنَّا بِفَتَى،  
قَدْ أَتَى سَحْرًا لَيْلًا فِي الدِّيَاجِي، اغْتَنَمَ وَصَلِي وَنَاجَى، رَنَا بُوَسْنَانِي<sup>(4)</sup> نَعَسَانِي بِتَغْرِ مُنْصَانِي<sup>(5)</sup> أَوْصَانِي، وَفَى صَفَا  
وَكَفَى وَأَصْبَحَ لِي جَابِرِي، قَالَ وَتَكْتَى تَحْكِي قَدْ أَحْظِي فِي زَمَانِي وَحُدُودِ وَجِنَانِي، بُرْهَانُ الْمُضَى عَانِي بِخَيْلٍ فِي عِشْقِ  
الْحَبِيبِ مِنْ عَبْدِ قَدِيمِ اسْتَاد<sup>(6)</sup> فِي عَصْرِي لَهْفِي عَلَى عَلِي.

وله ملو من نغمة النيرز على نظرة من حبيبي تكفييني:

جَاءَنِي يَا نَدِيمٌ، سَاعِدُونِي يَا عُيُونِي فِي شُجُونِي، وَجَدِي بُعْدِي وَحَدِي قَدْ كَفَانِي، يَا مَنْ لِي سَبَى بِالْمَعَانِي، كَمْ نَجْنِي  
فَاقْتَلْنِي، عُمْرِي مُضَى فِي انْتِحَالِي، يَا مُتْلِفِي كُنْ مُنْصِنِي، كَفَى جَفَا يَا جَانِي، مَهَلًا عَدَلًا، جَفْنِي وَكَفَا<sup>(7)</sup> وَكَفَى،  
فَارْقُونِي وَ أَبْعِدُونِي وَ أَسْهَرُونِي، سُهْدِي<sup>(8)</sup>

(1) قَمَرٌ: غلب في لعب القمار. تكملة المعاجم العربية ج 8 ص 378.

(2) أَحْفَى: أَحْفَى فَلَانٌ فَلَانًا إِذَا بَرَّحَ بِهِ فِي الْإِلْحَافِ عَلَيْهِ أَوْ مُسَاءَلَةً فَأَكْثَرَ عَلَيْهِ فِي الطَّلَبِ. تَهذيب اللغة ج 5 ص 167.

(3) أَقْضَى وَطَرَ: الْوَطْرُ: كُلُّ حَاجَةٍ كَانَ لِصَاحِبِهَا فِيهَا هَمَّةٌ فَهِيَ وَطْرُهُ. وَلَمْ أَسْمَعْ لَهَا فِعْلًا أَكْثَرَ مِنْ قَوْلِهِمْ: فَضَيْتُ وَطْرِي. العين ج 7 ص 446.

(4) بُوَسْنَانِ: الْوَسْنَانُ: الَّذِي أَصَابَ عَيْنَهُ النَّعْسُ وَلَمْ تَنْمِ، وَالْمُونُوثُ وَسَى. تَهذيب اللغة ج 2 ص 64.

(5) مُنْصَانِي: عَامِيَّةٌ، فَصِيحُهَا: مَصُونٌ.

(6) اسْتَادَ: اسْتَادَ فَلَانٌ فِي بَيْتِي فَلَانٍ: إِذَا تَزَوَّجَ سَيِّدَةٌ مِنْ عَقَائِلِهِمْ. - وَالْمَعْنَى أَنَّهُ طَلَبَ السِّيَادَةَ - تَهذيب اللغة ج 13 ص 26.

(7) وَكَفَ: وَكَفَ الدَّمْعُ وَالْمَاءُ وَكُفًا وَوَكَيْفًا وَوُكُوفًا وَوُكُفَانًا: سَأَلَ. لسان العرب ج 9 ص 362.

(8) سُهْدِي: السُّهْدُ: الْأَرْقُ، وَقَدْ سَهَدَ الرَّجُلُ بِالْكَسْرِ يَسْهَدُ سَهْدًا. الصحاح تاج اللغة وصرح العربية ج 2 ص 492.

شَهْدِي جُهْدِي قَدْ وَقَانِي، وَأُضْحَى قَائِدًا بِنِعَانِي<sup>(1)</sup> حَابَ ظَنِّي فَاهْجُرْ يَا هَاجِرِي، يَا هَاجِرِي قَدْ خَالَ حَالِي، يَا  
عَاذِلِي كُنْ عَاذِرِي، سَرَى كَرَى أَجْفَانِي، عِشْقًا رِفْعًا، قَتَلِي قَدْ خَلَا فِي الْمَلَا، يَا حَبِيبِي صِلْنِي، فَعَسَى الْفَتَى يَحْيَا قَلْبُهُ  
بِالْتَّمَانِي<sup>(2)</sup> وَالنَّوَانِي<sup>(3)</sup> فِي نَهَانِي، يَا غَايَتِي وَطُنُونِي، يَا مُحَرِّكِي فِي سُكُونِي، سُكْرِي ذِكْرِي فِكْرِي، قَدْ بَرَانِي فِي الْهُوَى  
كَرِقِّ الْخِلَالِ، وَأَصِلْنِي قَبْلَ أَنْ أَفْتَى جَوَى فِي اشْتِعَالِي، يَا كَاسِرِي كُنْ جَابِرِي، سَبَى بَنِي أَشْجَانِي<sup>(4)</sup> قَهْرًا دَهْرًا،  
عُمْرِي قَدْ مَضَى وَانْقَضَى، حَمَى الْحِمَى بِجَمَالِهِ، أَوْ أَفْتَنَ الْبَشَرَ ذَا الْقَمَرِ لَمَّا خَطَرَ بِدَلَالِهِ، كَمْ مِثْلِي أَسْرَ بِالنَّظَرِ،  
مَدْمَعِي سَيْلَ هَتَّانِ<sup>(5)</sup> كَالدِّمَا أَوْ كَمَرَجَانِ، ذَا الْهُوَى كَمْ كَوَى بِالْجَوَى مِنْ عُشَّاقِ، أَبْكِي وَأَشْكِي مِنْ نَوَى لَوَعْتِي،  
حَسْرَتِي حُرْفَتِي بُعَيْتِي، حِينَ تَكْتَنِي لِلْمَعْنَى، وَقَالَ لِي: اِمْلَأْ لِغُنُونِي، صِحْتُ مُنْشِدًا وَأَصِلُونِي، حَدِّي هَزَلِي جَدِّي، لِي  
مَعَانِي تَحْكِي الدَّرَّ فِي ذَا الزَّمَانِ، هَذَا فَنِّي فَاثْقُلْ عَنِّي، مَلُوي رَوَى عَنْ شَرِحِ حَالِي، نَظْمِي خَلَا لَمَّا انْجَلَى مِنْ عَبْدِكُمْ  
بُرْهَانَ، نَظْمٌ نَثْرًا فِي نَيْرِزِ وَفِي وَصَفَا.

(1) بِنِعَانِي: العِنَانُ مِنَ اللَّجَامِ: السَّيْرُ الَّذِي يَبْدُ الْفَارِسُ الَّذِي يُقَوِّمُ بِهِ رَأْسَ الْفَرَسِ. العَيْنُ ج 1 ص 90.

(2) التَّمَانِي: عَامِيَّةٌ، فَصِيحُهَا الْأَمَانِي أَوْ التَّمَيُّ.

(3) النَّوَانِي: نَوَانٍ وَأَنْوَاءٌ جَمْعُ نَوْءٍ، وَيَأْتِي بِمَعْنَى الْعَطَاءِ، يُقَالُ: هَذَا الثَّرِيُّ كَثِيرُ النَّوْءِ. معجم اللغة العربية المعاصرة ج 3 ص 2298.

(4) أَشْجَانِي: الشَّجْنُ: الْهَمُّ وَالْحَزْنُ، وَأَشْجَنْتَنِي فَشَجَنْتُ مِنْهُ، وَالْحَمَامَةُ تَشْجُنُ شُجُونًا إِذَا نَاحَتْ وَتَحْزَنْتَ. العَيْنُ ج 6 ص 36

(5) هَتَّانٌ: هَتَّانُ الْمَطَرِ هَتُونًا، وَكَذَلِكَ الدَّمْعُ. العَيْنُ ج 4 ص 34.

وله ملو من نغمة النيرز يرثي ولدًا له على جار ضرب مراكنفش خالست:

يومُ الفراقِ من نارِ اشتيافي، وجدي قلبي مَسِي، عاني عُمري، صبري فاني، سُكري ذكري فكري من صَدِي، يا  
عاذلي من مثلي باكي مُبلبلي<sup>(1)</sup> من بعد يا بُعيتي حرقى حَسرتي شوقي، دمعي أحمَر قاني في حَدِي هَتَّان<sup>(2)</sup> يَحكي  
المرجان، من أجفاني يَجري حُلجان، شوقي أسباني مُذ أرداني وأزرائي<sup>(3)</sup> يا سائلي أسمع لي نوح المولوي<sup>(4)</sup> حَاب  
رُشدي يا مُقلتي محنتي شَقوتي، زادني نُواحي في كُلالِ النَّواحي، صاحي وجدي قلبي سالي عُمري، ما ناس لي،  
واعي داعي ناعي من فقدي، رسائلي من دمعي تجري كالجداول من جفني، يا عَبرتي<sup>(5)</sup> بلوتي سكرتي، شوقي من  
كثرة أحزاني، أفلقْتُ الجيرانَ لما جافاني من أبكاني، سيدي بُرهاًنُ دمعي طوفان، سَحَّ<sup>(6)</sup> ألوان وألواني، وسائلي في  
جمعي والدَّمع منهلِي، طاب سُهدي<sup>(7)</sup> ما حيلتي عُرتي فُرقتي، سرى كرى ناظري من أجفاني، هجري قد أكفاني،  
جَهز لي أكفاني، موتي من فقد الحبايب، كم لي من مصائب، كثرها عجائب، كسا الأسي جثمانِي وأصناني، كم  
ذا أنادي في كُلالِ وادي، وأسفي تَلفي، حرقوني حينَ فارقوني، قلبي المضى يَوْمَ البعاد، دمعي كالعوادي عادي، واني  
من أجفاني حينَ حيي أجفاني.

(1) مُبلبلي: بَلْبَلُهُمْ بَلْبَلَةٌ وَبَلْبَالًا: هَيَّجَهُمْ وَحَرَّكَهُمْ. القاموس المحيط ج 1 ص 968.

(2) هَتَّان: هَتَّ الْمَطْرُ هَتُونًا، وكذلك الدَّمْعُ. العين ج 4 ص 34.

(2) أزرائي: إذا أدخل على أخيه عيباً فقد أزرى به، وهو مُزرى به. تحذيب اللغة ج 13 ص 169.

(4) المولوي: اسم منسوب إلى مؤي، درويش، زاهد أو عالم كبير. معجم اللغة العربية المعاصرة ج 3 ص 2497.

(5) عبرتي: العبرة هي الدمعة. المحكم والمحيط الأعظم ج 2 ص 131.

(6) سَحَّ: سَحَّ الْمَطْرُ وَالِدَّمْعُ يَسْحُ سَحًّا وَهُوَ شِدَّةُ انصِبَايِهِ. العين ج 3 ص 16.

(7) سُهدي: السُّهْدُ: الأَرْزُ، وقد سَهَدَ الرجل بالكسر يَسْهَدُ سَهْدًا. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 2 ص 492.

هَامِي (1) نامي دامي فَوْقَ حَدِّي، كالويل جَارِي مُسَلْسَلِي، يا بُعدي مِن كُرْبِي كَسْرِي ذُلِّي، يا مَنْ قَدَ أَبْلَانِي،  
سُقْمِي قَدَ أَبْلَانِي، سِيدِي بُرْهَان قَدَ أَكْوَانِي واشتعل نِيرَانِي، قَدَ هَدَّ أَرْكَانِي مَنَ أَفْنَانِي وَأَبْرَانِي، وَعُدَّ لِي لَا تَدْرِي حَالِي  
وَرَقِّي، زَادَ وَجْدِي يَا مُنِيَّتِي، عَثَرْتِي وَحَدَّتِي شَوْقِي، فَارْقُونِي وَأَبْعَدُوا رُقَادِي وَأَسْهَرُونِي، وَأَسْرُوا قِيَادِي مَنَ نَارِ الْعَرَامِ،  
قَلْبِي الْمُسْتَهَامَ هَامَ شَوْقًا، يَا عُيُونِي سَاعِدُوا فُؤَادِي فِي شُجُونِي، وَاحْفَظُوا وَدَادِي عَنِّي عَلِي، سَلَّ خُزْنِي شَجْنِي (2)  
بَدَنِي الْمَضْنِي، كَسَا الْأَسَى، رَسَا الْحَشَا، أَنَا كَفَى جَفَا، يَأْلَيْتَ لَا كُنَّا، قَادِر قَاهِر عَادِر (3) عَادِرِ جَابِرِ كَاسِرِ نَاطِرِ،  
أَسْهَرْتَنِي أَفْكَرْتَنِي، مَنَ كَلْفِي (4) هَلْفِي، أَسْهَرُونِي مُذْ بَايَعُونِي بَيْعَ الْعَبْنِ (5) يَوْمَ الْوَدَاعِ عَايَنْتُ انْقِطَاعِي، وَأَحْدِي (6)  
حَادِي عَن أَضْغَانِي حِينَ سَافَرَ بُرْهَانَ، بَاكِي شَاكِي حَاكِي عَن قَصْدِي، مَصَائِبِي أَبَدَتْ لِي نَارِي وَلَوْعَتِي، هَا  
وَحْدِي فِي خَلْوَتِي، دَمْعِي جُرْعَتِي، شَوْقِي نَظْمِي كَالْعَقِيَانِ (7) نَثْرِي مَنَ أَوْزَانِي، اسْمِي بُرْهَانَ، فِي شَعْبَانَ سَافَرَ بُرْهَانِي،  
جَدَّدَ أَحْزَانِي، يَا إِخْوَانِي أَخْوَانِي، لِيَالِي فِي سِلْكِ سَبْكِ الْمَكَلَّلِي، فِي مَلْوِي يَا جِيرَتِي فُرْقَتِي قِصَّتِي.

(1) هَامِي: هَمِي الْمَاءِ وَالِدَمْعِ يَهْمِي هَمِيًّا وَهَمِيَانًا، إِذَا سَالَ. الصَّحَاحُ تَاجِ اللُّغَةِ وَصَحَاحِ الْعَرَبِيَّةِ ج 6 ص 2536.

(2) شَجْنِي: الشَّجْنُ: الْهَمُّ وَالْحَزْنُ، وَأَشَجَّنِي فَشَجَّنْتُهُ مِنْهُ، وَالْحَمَامَةُ تَشَجُّنُ شُجُونًا إِذَا نَاحَتْ وَتَحَزَّنَتْ. الْعَيْنُ ج 6 ص 36.

(3) عَادِر: الْعُدْرَةُ الْجُزْءُ وَالْإِقْدَامُ وَقَدْ سَمَّيْتُ الْعَرَبَ عُدَارًا. تَهْدِيبُ اللُّغَةِ ج 2 ص 117.

(4) كَلْفِي: كَلَفَ بِالشَّيْءِ يَكْلِفُ كَلْفًا، إِذَا أَحْبَبَهُ فَهُوَ كَلْفٌ بِهِ. جَمْهَرَةُ اللُّغَةِ ج 2 ص 969.

(5) بَيْعَ الْعَبْنِ: الْعَبْنُ بِالتَّسْكِينِ فِي الْبَيْعِ، وَالْعَبْنُ بِالتَّحْرِيكِ فِي الرَّأْيِ. يُقَالُ: غَبِنْتُهُ فِي الْبَيْعِ بِالْفَتْحِ، أَيِ خَدَعْتُهُ. الصَّحَاحُ تَاجِ اللُّغَةِ وَصَحَاحِ الْعَرَبِيَّةِ ج 6 ص 2172.

(6) أَحْدِي: خَدَا بِجَدْوٍ خَدَّوًا وَخَدَاءً، إِذَا رَجَزَ الْحَادِي خَلْفَ الْإِبْلِ. الْعَيْنُ ج 3 ص 279.

(7) كَالْعَقِيَانِ: الْعَقِيَانُ الذَّهَبُ. تَهْدِيبُ اللُّغَةِ ج 1 ص 168.

## ولهُ مَلُؤٌ مِنْ نَعْمَةِ الْعُشَّاقِ عَلَى هَجْرَتِي:

بَدَتْ تَحْكِي وَجَهَ الْبَدْرِي، فَرَقَ الْفَجْرَ لَيْلَ الشَّعْرِ، جَانِمٌ <sup>(1)</sup> عَزَالِي غَزَى، كَنْزِي نَوْرَ عَيْنِي، وَرَنْتَ <sup>(2)</sup> رَمَتْ قَلْبِي سَهْمَ  
السَّحْرِ فِي فُؤَادِي، أَضْنَتْ وَأَفْنَتْ رُقَادِي، هَيَّجَتْ شُجُونِي <sup>(3)</sup> طَرَفُهَا الْوَسْنَانُ <sup>(4)</sup> أَقْمَى <sup>(5)</sup> أَعْيُنَ الْغِزْلَانِ، كَمْ فَايِي  
مِثْلِي قَتِيلَ مُضَيَّ عَلِيلَ مُعْرَمٍ وَلَهَانَ <sup>(6)</sup> مِنْ شَعْفِي <sup>(7)</sup> كَلْفِي <sup>(8)</sup> تَلْفِي، سَكْرَانٌ مُبْتَلَى، مَهَاءُ <sup>(9)</sup> سُكْرِي مِنْهَا سِرِّي، كَمْ  
بِعَادِي عُودِي، وَلَهَانَ صَادِي <sup>(10)</sup> وَجَدِي بُعْدِي وَحَدِي، رَنْتَ <sup>(11)</sup> تَرَكِي قَدْ السُّمْرَ <sup>(12)</sup> رِيْمَ الْقَفْرِ <sup>(13)</sup>، وَأَبَدْتَ  
تَعْرِي، يَحْكِي الزُّلَالَ <sup>(14)</sup> عِطْرِي سَكْرِي ذَا الْمِصْبُونِي، مُذْ وَفَتْ نَفَّتْ كَرْبِي بَعْدَ الْهَجْرِ

(1) جانم: (Canim) كلمة تركية بمعنى روحي، تُقال للمحبوب.

(2) رَنْتَ: زَنَا يَرْنُو زُنُوءًا، وَهُوَ إِدَامَةُ النَّظْرِ. جَهْرَةُ اللَّغَةِ ج 2 ص 806.

(3) شُجُونِي: جَمْعُ شَجْنٍ، وَهُوَ الْهَمُّ وَالْحَزْنُ، وَالْحَمَامَةُ تَشْجُرُ شُجُونًا إِذَا نَاحَتْ وَتَحَزَنْتَ. الْعَيْنُ ج 6 ص 36.

(4) الوسنان: الذي أصاب عينه النعس ولم تنم، والمونث وسى. تهذيب اللغة ج 2 ص 64.

(5) أقمى: أقمى عُدُوهُ إِذَا أَدَّلَّهُ. لِسَانُ الْعَرَبِ ج 15 ص 201.

(6) ولهان: الْوَلَةُ، مَحْرَكَةٌ: الْحَزْنُ، أَوْ ذَهَابُ الْعَقْلِ لِفِقْدَانِ الْحَبِيبِ، أَوْ حُزْنًا. تَاجُ الْعُرُوسِ ج 36 ص 549.

(7) شغف: الشَّغَافُ: غِشَاءُ الْقَلْبِ، وَقَدْ شَعَفَهَا حَبًّا أَي: غَشِي الْقَلْبَ حُبًّا. الْعَيْنُ ج 4 ص 360.

(8) كلفي: كَلَفَ بِالشَّيْءِ يَكْلِفُ كَلْفًا، إِذَا أَحْبَبَهُ فَهُوَ كَلْفٌ بِهِ. جَهْرَةُ اللَّغَةِ ج 2 ص 969.

(9) مهاء: جَمْعُهَا مَهَاءُ بَقَرُ الْوَحْشِ، الْوَاحِدَةُ مَهَاءُ. تَهْذِيبُ اللَّغَةِ ج 6 ص 249.

(10) صادي: الصَّدَى: الْعَطَشُ الشَّدِيدُ، صَدَى يَصْدَى صَدًى، فَهُوَ صَادٍ وَصَدْيَانٌ. الْعَيْنُ ج 7 ص 140.

(11) رَنْتَ: زَنَا يَرْنُو زُنُوءًا، وَهُوَ إِدَامَةُ النَّظْرِ. جَهْرَةُ اللَّغَةِ ج 2 ص 806.

(12) قَدْ السُّمْرُ: الْقُدُّ: الطَّوْلُ. جَهْرَةُ اللَّغَةِ ج 1 ص 113. السُّمْرُ: الرِّمَاحُ. السَّلَاحُ ج 19 ص 19.

(13) ريم القفر: - كَقَوْلِهِ رِيْمَ الْفَلَاحِ - الْقَفْرُ الْخَالِي مِنَ الْأَمْكِنَةِ. الْعَيْنُ ج 5 ص 151.

(14) الزُّلَالُ: مَاءٌ زُلَالٌ وَزَلَالٌ، إِذَا كَانَ يَنْسَاقُ بِأَلَا كَلْفَةٍ مِنْ صِفَاتِهِ. جَهْرَةُ اللَّغَةِ ج 1 ص 201.

والبعاد، أوفت وأبدت ودادي، قامة العُصُون قُدّها الفَتَانُ أقمى<sup>(1)</sup> الحورَ والولدان بِطَرْفِ سَامِي كَحِيل، لما تَمِيلُ  
تُحِجِلُ الأَغصَانَ، ذو هَيْف<sup>(2)</sup> تَرَبِّي صَلْفِي<sup>(3)</sup>، يا جاني لَدَّ لي هَنَا شُرِي شاطئِ النَّهْرِ مع مُرادي، غَيْدي<sup>(4)</sup> غَزْلان  
وادي وَردي شَهدي فَصدي، سَقْتِي كَأَسَ الحَمْرِ مِثْلَ الجَمْرِ بينَ الرَّهْرِ، وأسمعُ قُمري معَ الحَاني، فَرحي قَدحي حَلا  
بِغَانِيَةِ عَنَّتْ عَنَّتْ على العُودِ، مشهود عِيداني بين الكاسات والآسات<sup>(5)</sup>، الكَتِيبَ يَتَمَلَّى بكأسِ قُربي، أبدت  
جَبري بَعَدَ الكَسْرِ، جَانم<sup>(6)</sup> عمري، وصلك دَوَا لي سُؤلي قَولي، وأنشدني أنشدت هَدت سَلبي قَطْرَ المِصرِي، كم  
أنادي جَانمَ زَيْنَ الجِيادِ، قُرَّةَ العُيونِ، طَرَفُهَا النَعسانُ كمَ أَسَرَ فَتَى يَقْطَانُ في وَجهِ بَدْرِي جَمِيلِ، جَلَّ الجَلِيلِ نوزُهُ  
أهداني، مُنْعَطْفِي شَرَفِي لَهْفِي سُلْطَانِي في المِلا، حَبِيبُ قَلْبِي، لما تَسْرِي لِلِوسادِ جَانمَ حَازَتْ قِيادِي بِشَرِي، هذي  
عندي في بُستانِ، والأزهارِ ألوانِ، والمطرِ نَثْرَ دُرِّ، والنَّهرِ يَتَكَسَّرُ، والمحبوبِ حاضِرِ، قد سَكَنَ صَدْرِي جَانُ،  
والعِيدانُ بلا أوتارِ نَدمان<sup>(7)</sup>، والقَمَرِ سَفَرِ، ودَارِ الحَمْرِ يَتَقَطَّرُ، وكأسي دائِرِ عَاطِرِ النَّشْرِ

(1) أقمى: أقمى عُدُوهُ إِذا أذَلَّهُ. لسان العرب ج 15 ص 201.

(2) ذو هيف: رجل أهبف وأمرأة هيفاء من قوم هيف خماص البُتون. جمهرة اللغة ج 2 ص 973.

(3) صلفي: الصَّلْفُ: مُجاوِزَةٌ قَدْرَ الطَّرْفِ والبِراعةِ والادِّعاءِ فوقَ ذلك. العين ج 7 ص 125.

(4) غيدي: الغادة: الفتاة النَّاعمةُ، وكذلك العِيداءُ. ورجلٌ أَعْيَدُ. والأَعْيَدُ: الوَسنانُ المائلُ العُنُقِ. وهو يَتَعَايَدُ في مَشِيهِ أَي يَتَمائِلُ، والجميعُ العِيدُ، وكذلك العُصْنُ يَتَعَايَدُ من رُطوبتِهِ أَي يَتَمائِلُ. العين ج 4 ص 436.

(5) الكاسات: عامية، والصواب: كؤوس. والآسات: الأس: شَجَرٌ ورُقُهُ العِطْرُ، الواحدة بالهاء. العين ج 7 ص 331.

(6) جانم (Canım): كلمة تركية بمعنى روعي، تُقال للمحبوب.

(7) ندمان: نادِمَ الرِّجُلِ مُنادِمَةً ونِدَامًا: جالِسَهُ عَلى الشَّرابِ. والنَّدِيمُ: المِنادِمُ، والجُمُعُ نُدَماءُ، وكَذَلِكَ النَّدمانُ، والجُمُعُ نَدامى ونِدَامٌ. لسان العرب ج 12 ص 573.

سحر بكر، عَرَدَ القُمري<sup>(1)</sup> وقد زَهت أنجُم الزَّهرِ والأطيارِ في الأشجارِ، والقَمَرِ

ساري في الأسحار مُنير يَتَجَلَّى، مسكي يحكي الحبري فوق التَّبري<sup>(2)</sup> مالِك أسري، يا ذا الموالِي، نَظمي نثري في  
فُنُوني كالذَّررِ، ظَهَر بيدي جَوهر لَفظي باجتِهادي، فيمن فاقَت سُعادي حَرَكَت سُكوني، كم لها وَلهان<sup>(3)</sup> في ثَغِرِ  
حكي العقيان<sup>(4)</sup>، في جانم نَظمي جَميل ملوي جليل في نَوَى عَشَاق مَعنى، في دَنفِي<sup>(5)</sup> أنفي، أوزاني منها من غير  
عُجبي، بُرهان اسمي في العباد فَيِّي، عمَّ العبادَ جَدِّي هزلي جَدِّي.

ولهُ ملو من نعمة نيروز العجم على لولا الحمى:

اسقيني واجلي الكأس يا قاسي، وفي صفا جَلَّاسي، في مقامي بدري سَقاني، والعَواني حَرَّكُوا سُكوني، جاني اسقي  
ثاني عَنِّي أَعَيِّي، ذا المَفدَى وانثى عُصني حينَ تَجَلَّى على نُهوري<sup>(6)</sup> بينَ البُدورِ، يجني زُهور، قد وَفَى بالصِّفا وأحيا  
مُهَجتي وَجَه حَضرتي، زادني عِشْقُ مَحْبوبي حلا وعلا وملا وجلا، وسَقاني رِبْقَةُ السَّلْسلي مِن مُدامِ سُكَّري عَياني،

(1) القُمري: الثُمري: ضرب من الطير، الذَّكر قُمريٌّ والأُنثى قُمريَّة، والجمع القُماري. جمهرة اللغة ج 2 ص 792.

(2) التَّبري: التَّبر: الذَّهب والفضَّة قبل أن يُعمَّلا. العين ج 8 ص 117.

(3) ولهان: الوَله، محرَّكة: الحزُّن، أو دُهابُ العُقُلِ لفقدانِ الحبيبِ، أو حُزناً. تاج العروس ج 36 ص 549.

(4) العقيان: الذهب. تهذيب اللغة ج 1 ص 168.

(5) دَنفِي: الدَّنْفُ: المرضُ اللازمُ المخامرُ، وقيل: هُوَ المرضُ ما كانَ. وَرَجُلٌ دَنَفٌ ودَنيفٌ ومُدَنيفٌ ومُدَنَفٌ: بَرَأهُ المرضُ حَتَّى أَشْفَى عَلَى المَوْتِ. لسان

العرب ج 9 ص 107. - ودَنيفُ العاشقِ إذا تَهاك في حُبِّهِ فَمَرَضَ -.

(6) نُهوري: جمع نُهرٍ، والصواب: أنْهري أو نُهري.

والأغاني أظهروا فُنوني أروني يا غُصن آسي<sup>(1)</sup> مِن طاسي وقد أضأ مقباسي، رَدُّ مُدامي نحوي ودائي، فالقناني<sup>(2)</sup>  
هَيَّجُوا شُجوني<sup>(3)</sup>، فَإني صِرْفُ الحانِ، ما أهناً ما سَنَا إذا تَبَدَّى صحنا عِشنا، بَدْرٌ هَلَّ على شُموسي، بَحلي  
كُؤوسي جَلِي العروسِ، قد نَفَى لِلجفا صَافي حَمَرِي مِن أَجَبِّي مُنَيِّي صدقُ مَطلوبِي، سَمًا وَمَا وَحَمِي، بِالمعاني كم  
عاشقِي بَلَى، دَع مَلامي في مَن سَباني قد كَفاني، حُدُّهُ المِصون ما تَسَلَّى عَن هَوَى فَتَى كم سَقاني مِنْهُ قَرَقُفًا<sup>(4)</sup> في  
الدِّياجي، يا مُعَنَّفِي قِف وُحُد وَجُد لِعُذري قد كَفَى عَدلاً، اهديني من غير بأسي، ها رأسي عَدا لِلكأسِ، يا  
عَرامي رَوضي وَبانِ قد وَفاني، مُحِجِلُ العُصون داني، قَضيبُ البانِ يَجني حُسناً، إذا تَبَدَّى كِدنا نَفَى، قِف تَمَلَّى  
وانظُر لِحُوري حازوا نُحوري، شالوا<sup>(5)</sup> السُّتور، قد صَفَا وَأَنصَفَ نوري بِمُهَجَّتِي سُؤلي مَحَنِّي قد مَلا وَأَسَقَى،  
والقُمريُّ<sup>(6)</sup> بدا وشدا وهدى وحدا، ووَفاني صَوْتُ البُلْبُلِي، والحُزَامِي<sup>(7)</sup> عِطْرُ المِثاني مِن دِناني<sup>(8)</sup>، سَادَتِي سَقوني مِن  
حُموري، يا فَتَى سُروري، والكاساتُ<sup>(9)</sup> تَدورُ بَيْنَ وَرِدِ جُوري، والمِلاحُ مِنْهُم اصْطِباحُ،

(1) غُصن آسي: شجر الآس ذو الرائحة العطرة. معجم ديوان الأدب ج 1 ص 200.

(2) القناني: جمع قَيْنِيَّة: إناء زجاجي ذو رقبة يُستعان بها للمنه وسدّه. معجم اللغة العربية المعاصرة ج 3 ص 1865.

(3) شجوني: جمع شَجَن، وهو الهَمُّ والحزنُ، والحمامة تَشجُنُ شُجُونًا إذا ناحت وَحَزنت. العين ج 6 ص 36.

(4) قَرَقُفًا: القَرَقُف اسم للخمر، ويوصف به الماء البارد ذو الصفاء. كتاب العين ج 5 ص 263.

(5) يُشالُ: شالَ يَشِيلُ، شِلًا، شَيْلاً وَمَشالًا، شالَ الشَّيْءَ: رفعه وحمله. معجم اللغة العربية المعاصرة ج 2 ص 1257.

(6) القُمريُّ: ضرب من الطير، الذَّكَرُ قُمريٌّ وَالأنثى قُمريَّة، وَالجمع القَماريُّ. جمهرة اللغة ج 2 ص 792.

(7) الحُزَامِي: جمع مفردِها حُزَامَة، نبات من الفصيلة الشفوية أنواعه جميعها عطرة ذات أريج، له زهر مختلف بعضه أبيض وبعضه أصفر، تزرع للرائحة والتزيين. معجم اللغة العربية المعاصرة ج 1 ص 638.

(8) دِناني: جمع دَن، وهو وعاء ضخم للخمر وَنَحْوِها. المعجم الوسيط ص 299.

(9) الكاسات: عامية، والصواب: كؤوس.

ما لي من براح<sup>(1)</sup>، والمحجوب أنشد وعني، انهض وأحصني يا معني، واشرب واطرب واغتنم وصلًا، فم وإلا لا تقم  
متي فالحساني وصلهم شفا والزمان بالمئي وفاني، طب وغب وحب<sup>(2)</sup> تصب لأمري، قال لي مهلاً مسيبي زين  
الكياس مياس<sup>(3)</sup>، غدته بربر الناس، ها نظمي يحكي الجمان<sup>(4)</sup> في زماني، الناس يعرفون معاني من أوزاني، ما أحلا  
ما أعلى ملوي، جد يملأ يعلا ما يملأ ما أظرف ما أشرف لفطي، فكرتي في ذي النعمة أطرب الوزق<sup>(5)</sup> ملوي في  
رشا قد نشا ومشي وانتشي في الجنان مدخه لدد لي، برهان اسمي في زمان كم لي من فنون.

---

(1) براح: برح برحًا: زال، والبراح: مصدر قولك برح مكانه أي زال عنه وصار في البراح. لسان العرب ج 2 ص 409

(2) حب: عامية، والصواب: أحب.

(3) مياس: الميس: ضرب من الميسان في تبختر ونهاد؛ كما ميس العروس، يُقال: رجل مياس وجارية مياسة: إذا كانا يختلان في مشيتيهما. تهذيب اللغة ج 13 ص 81.

(4) الجمان: الجمان من الفضة يُخذ كاللؤلؤ. العين ج 6 ص 155.

(5) الوزق: جمع ورقاء، الأوزق الذي لونه بين السواد والغبرة، ومنه قيل للحمامة ورقاء. تهذيب اللغة ج 9 ص 222.

وله ملو من نعمة النهفت على خليلي اتركنا:

تَبَدَّى وَانْتَى وَرَنًا<sup>(1)</sup> تَرَكي بِطَرْفِ سَاحِرٍ، أَضْنَى لِمَا أَنْ حَطَرَ ذَا الْمِدْلَلِ حَازَ الْوِلْدَانِ، أَرْزَى<sup>(2)</sup> وَأَقْنَى<sup>(3)</sup> بِحَدِّهِ الْقَانِي  
قَدَّ<sup>(4)</sup> الْقَانِ فِي نِيرَانِ، ذَا الْمِنْصَانِي<sup>(5)</sup> لَوْ وَافَانِي كَانَ أَحْيَا لِقَلْبِي الْعَانِي بِالْوَصْلِ، يَا عَدُولِي اَعْدُبْنِي، سُؤْلِي يَا مَعْسُولِي  
لَوْ جُدْتَ لِلْوُهَانِ<sup>(6)</sup>، فُؤَادِي فِي جَوَى وَنَوَى<sup>(7)</sup>، مَنْ لِي عَلَى بَعَادِي، هَا يَا بُعْدِي وَجَدِي وَحَدِي، فَرَطُ الْبُعْدِ  
أَضْنَانِي مِنْ أَسْفِي هُفِي تَلْفِي، تَصَدَّى لِي أَنَا وَحِي سَفَكِي سُلْطَانِ جَائِرٍ أَنَسَا يَحْكِي لِلْقَمَرِ مُذْ تَكَمَّلَ زَارَ ذَا  
الْقَتَّانِ، أَقْمَى<sup>(8)</sup> لِلْعُصْنِ بِحُضْنِ نَعْسَانِ، قَدْ أَسْبَانِي حِينَ أَسْقَانِي، وَسَطَ الْخَانِ أَحْيَا الْفَانِي إِذْ وَافَانِي بِحَدِّ قَانِي، مِنْ  
مِثْلِي جَادَ لِي وَأَنْعَشَنِي رَاحِي فِي أَقْدَاحِي، بَجَلَّى لَنَا يَ الْخَانِ، أَنَادِي فِي هَنَا وَمُنَى إِرْوَاهَا يَا سَعْدِي قَصْدِي عِنْدِي  
حَافِظَ وُدِّي أَرْضَانِي، مُنْعَطْفِي شَرَفِي شَعْفِي<sup>(9)</sup>، سَقَانَا شُمُوسَ الْكُؤُوسِ وَالْعُرُوسِ، بَجَلَّى لَنَا عَلَيْنَا، هَنَا رَوَى وَعَنَى،  
نَوَى وَدَنَا الْهَوَى، وَأَنْشَدَ الْعُمُرُ انْهَبَ وَتَوَلَّى مَفْدَى فِي سَنَا كَالْفَنَا يَحْكِي الْعُصْنُ زَاهِرَ أَعْنَى عَنِ رَوْضِ الرَّاهِرِ، إِذَا

(1) رنا: رنا يرنو رُنُوًا، وَهُوَ إِدَامَةُ النَّظْرِ. جَهْرَةُ اللَّغَةِ ج 2 ص 806.

(2) أَرْزَى: إِذَا أَدْخَلَ عَلَى أَخِيهِ عَيْبًا فَقَدْ أَرْزَى بِهِ، وَهُوَ مُزْرَى بِهِ. تَهْدِيبُ اللَّغَةِ ج 13 ص 169.

(3) أَقْنَى: - استنحي، يقال: - أَقْنَى قَيْئًا، أَي: اسْتَحْيَاءَ. وَيُقَالُ: أَلَا تَقْنَى، وَأَنْتَ كَهْلٌ؟. الْعَيْنُ ج 5 ص 217.

(4) قَدَّ: الْقُدُّ: الطُّولُ. جَهْرَةُ اللَّغَةِ ج 1 ص 113.

(5) الْمِنْصَانِي: عَامِيَّةٌ، فَصِيحُهَا: الْمِنْصُونُ.

(6) لِلْوُهَانِ: الْوَلَهْ، مَحْرَكَةٌ: الْمُزْنُ، أَوْ ذَهَابُ الْعَقْلِ لِفَقْدَانِ الْحَبِيبِ، أَوْ حُزْنًا. تَاجُ الْعُرُوسِ ج 36 ص 549.

(7) النَّوَى: التَّحْوُّلُ مِنْ دَارٍ إِلَى دَارٍ أُخْرَى، كَمَا كَانُوا يَنْتَوُونَ مِنْزِلًا بَعْدَ مَنْزِلٍ. الْعَيْنُ ج 8 ص 393. - وَيَقْصَدُ بِهَا الْبُعَادَ -

(8) أَقْمَى: أَقْمَى عَدُوَّهُ إِذَا أَدَّلَّهُ. لِسَانُ الْعَرَبِ ج 15 ص 201.

(9) شَعْفِي: الشَّعْفُ: غِشَاءُ الْقَلْبِ، وَقَدْ شَعَفَهَا حَبًّا أَي: غَشِي الْقَلْبَ حُبًّا. الْعَيْنُ ج 4 ص 360.

تَكَلَّلَ خَارَ<sup>(1)</sup> لِلْغَزَلَانِ فِي دُورِ الْحُسْنَى بِفِرْقِ أَهْدَانِي لَوْ هَادَانِي كَانَ أَحْيَانِي أَوْ حَيَّانِي يَا إِخْوَانِي، لَمَّا جَاءَ الْحَبِيبُ

أَنْجَانِي مِنْ قَتْلِي، بِالْوُفَا أَسْعَفْنِي، صَابِي بِالْإِنْصَافِ فِي الْحُسْنِ وَالْإِحْسَانِ، مُرَادِي قَدْ حَلَا وَانْجَلَى، مَا هِنْدُ مَا

سُعْدَى، وَجَهُ الْبَدْرِي عِطْرِي نَشْرِي نَقْلِي<sup>(2)</sup> حَمْرِي، فَتَّانُ ذُو هَيْفِي<sup>(3)</sup> تَرْتِي رَهْفِي<sup>(4)</sup>، حَسَنُ فَتْنِ لِلْمُضَى، وَافَانِي فِي بُسْتَانِي بَيْنَ الْأَزْهَارِ وَأَنْشُدْ لَنَا، أَغْنَانِي لَمَّا عَنَّتِي، أَحْيَانِي طَيْبُ الْأَلْحَانِ، يَا جَانِي أَدْرِ لِي بِالْمَلَا رَاحِي، وَلَا تُصْغِي إِلَى لَاحِي<sup>(5)</sup>، فَأَقْدَاحِي لِأَفْرَاحِي وَأَفْرَاحِي لِأَقْدَاحِي، اسْقِي قَمَرَ وَحَرَكَ وَتَرَّ بِشَاطِئِ النَّهْرِ، دَوِّرْ<sup>(6)</sup> اشْرَبْ وَاطْرَبْ وَائْتَمَلْ، تَجَلَّى بَدْرُنَا خَالَهُ الْمِسْكَ فِي طِي نَشْرِ نَظْمِي فِيهِ قَدْ نَثَرَ وَتَعَزَّلَ، صَارَ لِلْبُرْهَانِ بُرْهَانُ الْقَرْنِ، نَظَّمْتَ مَرَجَانَ مَعَ عَقِيَّانِ<sup>(7)</sup> فِي حِسَانِ، حَلَوُ مَعَانِي، هَا سُلْطَانِي وَقَعَ لِي بِرَفْعِ الشَّانِ، بِالْعَدْلِ وَالصِّفَا أَنْصَفَ حَالِي، أَضْحَى حَالِي لَمَّا مَضَى الْمُجْرَانِ، وَدَادِي قَدْ بَقِيَ مَوْثِقًا دَهْرًا إِلَى مَعَادِ بَاقِي الْعَهْدِ أَبْدُلْ جُهْدِي، فَيَكُمُ وَرْدِي<sup>(8)</sup> أَزْمَانِي مَعَ صَابِي دَنْفِي<sup>(9)</sup> كَلْفِي<sup>(10)</sup>.

(1) خار: الخُوْرُ رخاوة وضعف في كل شيء، تقول: خارَ يَخُوْرُ خَوْرًا. كتاب العين ج 4 ص 320.

(2) نقلي: التَّقْلُ: ما يعبث به الشارب على الشراب نحو الفستق. العين ج 5 ص 162.

(3) ذو هيفي: ذو هَيْفٍ: رجل أَهْيَفٌ وَأَهْرَأةٌ هَيْفَاءُ من قوم هَيْفِ خِمْصِ الْبُطُونِ. جمهرة اللغة ج 2 ص 973.

(4) رهفي: ذو الرَّهْفِ: اللَّطِيفُ الدَّقِيقُ، وَأَرْهَفْتُ السَّيْفَ إِذَا رَفَّقْتَهُ، وَرَجُلٌ مُرْهَفٌ الْجِسْمُ: رَفِيقُهُ. العين ج 4 ص 45.

(5) لَاحِي: - لائِمٌ - يُجْحَى عَنِ الْأَصْمَعِيِّ أَنَّهُ قَالَ: الْمَلَا حَاةٌ: الْمَلَاوِمَةُ وَالْمَلَاغِضَةُ. تهذيب اللغة ج 5 ص 154.

(6) دَوِّرْ: الأَمْرُ من أَدَارَ كَوَّوسَ الخَمْرِ: قَدَّمَ الكَأْسَ إِلَى النَّدْمَاءِ حَسَبَ مَرَاتِبِ جُلُوسِهِمْ. تكملة المعاجم العربية ج 4 ص 434.

(7) عَقِيَّانِ: العَقِيَّانُ الذَّهَبُ. تهذيب اللغة ج 1 ص 168.

(8) وَرْدِي: الْوَرْدُ اسْمٌ من وَرَدَ يَرْدُ يَوْمَ الْوَرْدِ - أَي الشَّرْبِ - وَوَرَدَتِ الطَّيْرُ الْمَاءَ. العين ج 8 ص 66.

(9) دَنْفِي: الدَّنْفُ: الْمَرْضُ اللَّازِمُ الْمُخَامِرُ. لسان العرب ج 9 ص 107. - وَدَنْفَ الْعَاشِقِ إِذَا تَهَلَّكَ فِي حُبِّهِ فَمَرَضَ -

(10) كَلْفِي: كَلْفٌ بِالشَّيْءِ يَكْلِفُ كَلْفًا، إِذَا أَحَبَّهُ فَهُوَ كَلْفٌ بِهِ. جمهرة اللغة ج 2 ص 969.

## وله ملو من نعمة الرمل على يا من هجر المحب:

أسقاني كأسَ الحمرِ مثلَ الجمرِ بدري فتان في ثانٍ، كم مثلي فتان، لما حيّاني أحياني بالكاسِ التبري<sup>(1)</sup> سُكري، شدا  
وعنّي لي أغنى لي عن صوتِ القمريِ عمري، وأنجم الزهر تسري سحر، بكر والقمر لي ينجلي، وجدول النهر  
يجري، سقى روضَ نعماني، لذّ لي منزلي بالوصل في مقامي قمري يملئ يجلي كاساتي أفداحي من ذهب، جاني  
أفراحي في راحي يا لاهي وأفناني، وأبدى جبري بعد الكسر، نصري بالقاني<sup>(2)</sup> يلقاني والوجه الحسن، لما نأى  
جاني نجاني من نارِ الهجر، بشري وثى وأرواني رواني من قطرِ الثغرِ عطر وطرفه السحري يُبري كسر، أسر للبشر،  
قف وتملى وخاله المسكي حبري، حكى طرفه الجاني يجلّ لي في الحلي بالنجلي بدري سامي نظري، ما أحلى ما  
أعلى أوقاتي، واللاحي قد ذهب فاني أصباحي مصباحي يا صاحي، شوقي في حاني، نلت مطلوبي بوصول محبوبي،  
والأرب<sup>(3)</sup> شوقي بنيل مقصودي في يوم مشهودي، بالطرب والأنهار والأطيار تتناغى<sup>(4)</sup>، دارت كاساتي  
مع ساداتي، اشرب وطب وتهنئ، ن ودّم مع رشنا<sup>(5)</sup> مقمي السُمُر<sup>(6)</sup> مزري التبر<sup>(7)</sup> فخري كافاني أكفاني في قلبي  
سكن، لما هاداني أهداني بالفرق،

(1) التبري: التبر: الذئب والفضة قبل أن يُعملا. العين ج 8 ص 117.

(2) بالقاني: أحمر قان، أي شديد الحمرة. - يقصد به وجه المدوح- الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 6 ص 2469.

(3) الأرب: الأرب: الحاجة. الزاهر في معاني كلمات الناس ج 1 ص 311.

(4) تتناغى: المباغاة: المُحَادَثَةُ. وناغيت الأُم صبيها: لاطفته وشاعلته بالمُحَادَثَةِ والملاعبة. لسان العرب ج 16 ص 336.

(5) رشنا: الرشاء من أولاد الظباء الذي قد تحرك وتمسّى. تهذيب اللغة ج 11 ص 279.

(6) مقمي: - مذلول- اسم مفعول من أقمى عدوه إذا أدله. لسان العرب ج 15 ص 201. والسُمُر: الرماح. السلاح ص 19.

(7) مزري التبر: أزرى: إذا أدخل على أخيه عيباً فقد أزرى به، وهو مُزرى به. تهذيب اللغة ج 13 ص 169.

الفجر نشر بثغر مُنصاني أوماني طوعي في أمري دهري، وأهدى لنا الزهر نشري نثر زهرٍ للنظر، طب وتحلّى بِرائقِ  
 الفطر المصري على شطّ عُدراني، يُمل لي أكحلي لي يجلي من مُدامي بكري أصلى ما أصلى راحاتي نصاحي في  
 حبب قاني، أرواح تترتاح للراح، اسقيني من دني<sup>(1)</sup> لي عتي ساقى وأطربني، وزف لي وامل لي بالكاسات، وانشد  
 للمعنى حيي وافي وتدني شوقي، محبوب مياس<sup>(2)</sup> يا ناس، وافي بالكأس، وقد جلى أمني في الخلوات، لما لي تجلّى  
 أبشر طربي وتملّى شوقي، وقي صفا ولي أنصف، ذا الفتان قد أحباني حين وافاني، جاني سحري بكري قد أفتني،  
 رشا مُد نشأ، قد السُمر<sup>(3)</sup> ريم القفر<sup>(4)</sup> بدري في جاني الجاني، كم لي من شجي بِطرفِ وسنان<sup>(5)</sup> نَعسان،  
 أوضحته عُذري نذري والاسم بُرهان بُرهاني، في طي نشري عمري، أستاذ في عصري، نثري حكي الدرر واشتهر،  
 ليس يجلي وقد جلى فكري، شعري سبك دُرّ عقيان<sup>(6)</sup> قد حكي منهلّي بالأصل في مقامي، دُرري تجلّى، تتلّى  
 راحاتي يا صاحي في قمر سامي، وصاح فضاحي يا صاحي.

(1) دني: الدُّ وعاء ضخم للخمر ونحوها. المعجم الوسيط ص299.

(2) مياس: الميس: ضرب من الميسان في تبحر ونهاد؛ كما تيس العروس، يُقال: رجلٌ مياسٌ وجاريةٌ مياسة: إذا كانا يجتالان في مشييهما. تهذيب اللغة ج13 ص81.

(3) قد السُمر: القد: الطول. جمهرة اللغة ج1 ص113. السُمر: الرماح. السلاح ص19.

(4) ريم القفر: - كقوله ريم الفلا- القفر الخالي من الأمكنة. العين ج5 ص151.

(5) بطرف وسنان: الوسنان: الذي أصاب عينه النعس ولم تنم، والمؤنث وسنى. تهذيب اللغة ج2 ص64.

(6) عقيان: العقيان الذهب. تهذيب اللغة ج1 ص168.

وله ملو من نعمة الرهاوي على هو الحب فاسلم:

سباني أهيف<sup>(1)</sup> تُركي قدّه المنصان ذابل قاتل، كم أفنى عاشقًا، عادِلٌ في حُكْمِهِ جائر، وأفنى حُزنًا قلبي المضنى، يا  
لائمي مهلاً في مُقلّة كحلا، كم من مُحِبِّ في هواها قتلا، من حَمرة الأشواق ذاق ما فاق، آه يا قلبي، هذا الحبيب  
فوق الكئيب، يحكي قُصيب منظر عَجيب ما تلقى شكله، سقاني فَرَقَف<sup>(2)</sup> يحكي لونها المرجان سائل عاسِل في  
كاسي رائق، عاذل بالله كُن عاذر، غنى أغنى حاز المعنى، ناديتُهُ أهلاً يا طيب الأصل، والحب جالس في مقامي  
يَجلى يُنشد لي عُشاق فاق أو راق، أفرج كربي فرب الحبيب بعد المغيب صار لي مُجيب، غاب الرقيب، وأنعم لي  
وصله حتى وافاني في روضة زهت فيها، بتنا على ملاح وشرب راح، والحب أنشد يغتلي قدي مُهفَهف<sup>(3)</sup> مسكي  
عارض الریحان، سائل ذابل في حُسني، فائق عاجل نحوي، فم بادر واثنى غضى<sup>(4)</sup> زهره يجني، لله ما أحلى حين  
جدد الوصلا، والحب ساقى كأس الرّاح يملئ، والراؤوق قد راق، لاق للمُشتاق، غنى حي، حذ لك نصيب قبل  
المغيب من ذا الحبيب، واشرب وطيب مشروبي، يملو روضي زاهر يتجلى والقمري يا صاح عَزَد، وحضرتي حكّت  
بالحبائب جئات عدن نزهة الأبصار، والأطيار تتناغى، والشحور حطيب يقول: فم وتهى مع الحبائب والضد  
عائب، كملت أفراحي والدهر مُسعفي عُمري فيهم ملساني قائل جائل في عشقي واثق، كامل في قني ظاهر،  
ملوي أسنى زائد حُسنًا، في القن لي أصلى، قلب العدا أصلى، على الفتح ملوي في الرهاوي يملأ قلبي ذا المشتاق  
ذاق أشواق، بُرهان اسمي ابن الحطيب، صبي سليب، دمعي صبيب، أمري عريب، عُمري ما أسلو.

(1) أهيف: رجل أهيف وافرأة هيفاء من قوم هيف خصاص البُتون. جمهرة اللغة ج2 ص973.

(2) قرقف: القرقف اسم للخمر، ويوصف به الماء البارد ذو الصفاء. كتاب العين ج5 ص263.

(3) مُهفَهف: قال ابن الأعرابي: هفَهف الرجل: مشق بدنه، فصار كأنه عُصنٌ يمد ملاحه، فهو مُهفَهف. تاج العروس ج24 ص498.

(4) غضى: الغضى: شجر. ومنه قولهم: ذئب غضى. وأرض غضباء: كثيرة الغضى. الصحاح ج6 ص2447.

وقال [في المناجاة]: (البيسط)<sup>(1)</sup>

يا خالقَ الخلقِ يا مُنشئِ الوجودِ ومَن  
إعطفَ على عبدِكَ الجانيِ المسيءِ ووجدَ  
بِجاءِ طهَ الذي كَمَ جا بِمُعجِزَةٍ  
أنظُرَ لِدَلِّ عُبَيْدٍ جَاءَ مُفْتَقِرًا  
إنْ كَانَتِ النَّفْسُ خَانَتْ عَهْدَ سَيِّدِهَا  
إنْ نَالَهَا رَحْمَةٌ يَوْمَ الحِسابِ عَدًّا  
بَلْ أَرْجِي المِصْطَفَى المِخْتَارَ يُسَعِّفُهَا  
صَلَّى عَلَيْهِ إِلَهُ العَرشِ ما افْتَتِحَتْ  
بِفَضْلِهِ سَائِرُ الأرزاقِ قَدْ فُسِّمَتْ  
يَحْشَاكَ مِنْ زَلَّةٍ يَوْمَ اللِّقا عَظُمَتْ  
بِفَضْلِهِ وَبِهِ الآياتِ احْتَكَمْتُ  
وَنَفْسُهُ فِي الهَوَى مِنْ جَهْلِهَا أَثَمْتُ  
فَإِنَّهَا اعْتَرَفَتْ مِنْ بَعْدِ ما نَدِمْتُ  
إِنَّ الوجودَ لَهَا مِنْ بَعْدِ ما عَدِمْتُ  
شَفَاعَةً وَرَجَاءً إِنَّهَا سَلِمَتْ  
مَصاحِفُ الذِّكْرِ لِلقُرَّاءِ واخْتُمَّتْ

وقال [في المناجاة]: (البيسط)<sup>(1)</sup>

اللهُ رَبِّي رَحِمَنٌ رَحِيمٌ عَلَى الـ  
مُهَيِّمٌ وَسَلَامٌ مُؤْمِنٌ مَلِكٌ  
مُتَكَبِّرٌ خالِقٌ كَنزٌ لِمُكْتَنِبِ  
القادرُ القاهرُ العَفَّارُ ذُو كَرَمٍ  
عَلِيمٌ جَبَّارٌ مُبْدِيٌّ كُلَّ كائِنَةٍ  
عَرشِ اسْتَوَى المَلِكُ القُدُّوسُ فَرُدُّ صَمَدٌ  
بَرٌّ رَوْفٌ عَزِيزٌ سَيِّدٌ وَسَنَدٌ  
مُصَوِّرٌ وَقَدِيمٌ وَاحِدٌ وَأَحَدٌ  
رَزَّاقٌ فَتَّاحٌ مُتَعَالٍ حَلِيمٌ مَدَدٌ  
القابِضُ الباسِطُ المِحصِي الجَمِيعُ عَدَدٌ

(1) القصيدة من البحر البسيط، مخبون العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فعِلن \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فعِلن.

|   |  |
|---|--|
| كريمٌ مُعطيٌ لِعَبْدٍ جَدَّ فِيهِ وَجَدُّ                 | الخافِضُ الرَّافِعُ الباريُّ اللَّطيفُ بِنَا   |
| وَهُوَ المُذِلُّ لِعَبْدٍ فِي الضَّلَالِ جَحْدٌ           | هُوَ المِعْزُ لِمَنْ وَاقَى بِطَاعَتِهِ        |
| وَحُكْمُهُ فِي جَمِيعِ الكَائِنَاتِ نَقْدٌ <sup>(1)</sup> | حَنَانٌ مَنَّانٌ عَدْلٌ مُنْصِفٌ حَكَمٌ        |
| وَوَاجِدٌ مَا جَدُّ قَبْلَ الوُجُودِ وَجَدُّ              | وَأَوَّلُ آخِرٌ لَا إِبْتِدَاءَ لَهُ           |
| لَا وَالِدٌ لَا وَلَدٌ يُولَدُ وَلَيْسَ وَلَدٌ            | هُوَ السَّمِيعُ بَصِيرٌ مُقْسِطٌ رَشِدٌ        |
| مُؤَخَّرٌ نُورُهُ لِلنَّيِّرِينَ وَقَدْ                   | مُقَدِّمٌ نُورٌ قَيُّومٌ بِمُقَدَّرَتِهِ       |
| مُحْيِيٌ مُمَيِّتٌ مُعِيدُ الكُلِّ حَيٌّ أَبَدٌ           | مَوْلَى عَظِيمٌ حَبِيرٌ عَزَّ عَن سَبِيهِ      |
| جَمَعَ العِبَادِ حَسِيبٌ وَالرَّشِيدُ رَشِدٌ              | مُحْيِبٌ دَعْوَةَ دَاعٍ وَالرَّقِيبُ عَلِيٌّ   |
| وَكَيْلٌ وَهَابٌ كَانِي بِالجِنَانِ وَعَدُّ               | حَقٌّ قَوِيٌّ مَتِينٌ بَاعِثٌ أَمَلٌ           |
| لِعَيرِهِ وَيُخِ عِبْدٌ فِي الوُجُودِ عِبْدٌ              | وَهُوَ الحَلِيمُ جَلِيلٌ جَلَّ عَن صِفَةٍ      |
| حَلَّاقٌ سَبَعِ سَمَاوَاتٍ بَعِيرٌ عَمَدٌ                 | وَالِ عَليْنَا جَمِيلٌ العَفْوِ مُقْتَدِرٌ     |
| مُخْصِصٌ بِالجُودِ والإِكْرَامِ حَيَّرٌ مَدَدٌ            | وَمَالِكٌ المَلِكِ مَوْلَى ذُو الجَلَالِ عَلَا |
| وَهُوَ المُغِيثُ مُقِيَّتٌ وَالوُدُودُ وَدَدٌ             | هُوَ العَلِيُّ كَبِيرٌ وَالْحَفِيطُ بِنَا      |
| مَنْ ظَالِمٌ يَتَعَدَّى لِلجَحِيمِ وَرَدُّ                | بَدِيعٌ بَاقِيٌ قَهَّارٌ وَمُنْتَقِمٌ          |
| نَخْتَارُ مَا خَابَ عِبْدٌ لِلكَرِيمِ قَصْدٌ              | الظَّاهِرُ البَاطِنُ المَعْنِي العَيُّ لِمَنْ  |

(1) نغد: يقصد الشاعر نغد أي وقع وتحقق، لأن معنى نغد في وانهي، وهذا غير ممكن، ولا يدل عليه السياق.

يقال: رجل نأفد في أمره وهو الماضي فيه. تهذيب اللغة ج 14 ص 314.

|  |   |
|--|---|
| هُوَ الْعَفْوُ جَمِيلٌ فِي فَعَائِلِهِ                           | وَوَاسِعٌ وَشَكُورٌ لَيْسَ عَنْهُ فَنَدٌ <sup>(1)</sup>           |
| الْمَانِعُ النَّافِعُ الضَّارُّ الصَّبُورُ مَدَى                 | تَوَّابٌ هَادٍ لِعَبْدٍ فِي الْعِبَادِ حَمْدٌ                     |
| يَا سَيِّدًا عَزَّ تَعْظِيمًا بِقُدْرَتِهِ                       | ارْحَمَ فَقِيرًا لِيَدِ الْاِفْتِقَارِ مَدَدٌ                     |
| وَاجِبُ لِكَسْرِ كَسِيرٍ جَاءَ مُعْتَرِفًا                       | بِدَنْبِهِ وَعَلَى عَفْوِ الْكَرِيمِ عَمْدٌ                       |
| أَنَا الْحَقِيرُ الدَّلِيلُ الْمُسْتَجِيرُ بِكُمْ                | مُنُونًا لِمُعْتَرِفٍ بِحَرِّ الْعَطَاءِ وَرَدٌ                   |
| بِحَقِّ أَسْمَائِكَ الْحُسْنَى الَّذِي عَظُمْتَ <sup>(2)</sup>   | نَجِّي مَنِ النَّارِ مَيْتًا فِي الدُّنُوبِ كَمَدٌ <sup>(3)</sup> |
| وَسَيْلَتِي بِحَبِيبِ اللَّهِ يَشْفَعُ لِي                       | شَفَاعَةً مَا لَهَا عِنْدَ الْإِلَهِ رَدَدٌ                       |
| أَلْفُ أَلْفِ صَلَاةِ اللَّهِ دَائِمَةً                          | عَلَى النَّبِيِّ مِنَ الْبُرْهَانِ أَلْفُ عَدَدٌ                  |
| مَا عَنَّتِ الْأُرُقُ فِي الْأُدْوَا حِ سَاجِعَةً <sup>(4)</sup> | وَنَاحٍ فَاقِدُ أَلْفٍ لِلْحَبِيبِ فَقَدٌ                         |

### وقال [في المدح]: (الكامل)<sup>(5)</sup>

|  |  |
|--|--|
| يَا سَيِّدًا عَمَّ الْوَرَى بِنَوَالِهِ    | وَبِحَدِّهِ يَعْلُو عَلَى الْعَلِيَاءِ                 |
| أَنْعَمَ بِمَا أَوْعَدْتَنِي مُتَّفَضِّلًا | دَامَتْ عَلَيْكَ سَوَابِغُ النَّعْمَاءِ <sup>(6)</sup> |

- (1) فَنَدٌ: الفند، بالتحريك: الكذب. وقد أُنْتَدَ إِفْنَادًا، إِذَا كَذَبَ. والفندُ: ضَعْفُ الرَّأْيِ مِنْ هَزْمِ. الصحاح ج 2 ص 520.
- (2) الذي: اسم موصول يعود على قوله: أسمائك، والصواب أن يقول: التي.
- (3) كمد: الكمدُ: همٌّ وحرزٌ لا يُسْتَطَاعُ إِمْضَاؤُهُ. العين ج 5 ص 334.
- (4) الأُرُقُ: - الصواب (الوُرُق) جمع ورقاء- الأورق الذي لونه بين السواد والغبرة، ومنه قيل للرماد أورق وللحمامة ورقاء. تهذيب اللغة ج 9 ص 222. ساجعةٌ: يُقَالُ: سَجَعْتُ الحَمَامَةَ إِذَا رَدَدْتُ صَوْتَهَا. جمهرة اللغة ج 1 ص 474.
- (5) المقطوعة من البحر الكامل، صحيح العروض، مقطوع الضرب، ووزنه: متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن.
- (6) سوابغ: جمع سابغ وسابغة. سبغ الشيء سبوغًا تمَّ وطَالَ واتسع. المعجم الوسيط ج 1 ص 414.

وقال [في الحكمة]: (الطويل)<sup>(1)</sup>

إذا لم أجد خلاً وفيّا على المدى  
مقيماً على الحالين في الحرّ والبرد  
جلوت عروس الرّاح في وسط راحتي<sup>(2)</sup>  
فعايتها بكرّاً خلوت بها وحدي

وقال [معاتباً] مُحَمَّس: (الطويل)<sup>(3)</sup>

أيا سادة فاهوا عليّ وشنعوا<sup>(4)</sup>  
ولعهد ما راعوا ولقلب روعوا  
أراكم مع الأعداء لما تجتمعوا  
تخذتكم درعاً حصيناً لتدفعوا  
سهام العدى عني، فكنتم نصالها  
حربتم بيوت العهد يا آل عامر<sup>(5)</sup>  
فما ينقض الميثاق إلا مهاجر  
وحلقتم جفني مدى الليل ساهر<sup>(5)</sup>  
وقد كنت أرجو منكم خير ناصر

(1) المقطوعة من البحر الطويل، مقبوض العروض، صحيح الضرب، ووزنه:

فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن \* فعول مفاعيلن فعولن مفاعيلن.

(2) جلوت: معنى جلا: كشف. لسان العرب ج 14 ص 152.

(3) القصيدة من البحر الطويل، مقبوض العروض والضرب، ووزنه:

فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن \* فعول مفاعيلن فعولن مفاعلن.

(4) فاهوا: فاه بالكلام يقوه: نطق ولفظ به. لسان العرب ج 13 ص 529.

شنعوا: شنع: البئس والنون والعين أصل واحد يدل على رفع الذكّر بالقبيح. من ذلك الشناعة. يقال شنع الشيء فهو شنيع. وشنعته، إذا فهرته بما يكرهه. وذكر ناس شنع فلان فلاناً، إذا سبه. مقاييس اللغة ج 3 ص 218.

(5) ساهر: الصواب: ساهراً، منصوب على الحالية، وحرك بالكسر للجوار والقافية.

عَلَى حِينَ خُذْلَانِ الْيَمِينِ شِمَاهَا

لَقَدْ كُنْتُمْ عَوْنِي وَسَدَيِّ وَسَادَتِي

وَمَسْكَنُكُمْ فِي مُهْجَتِي وَحَشَاشَتِي

حَفِظْتُ لَكُمْ عَهْدَ الدِّمَامِ بِمُهْجَتِي

فَإِنْ كُنْتُمْ لَمْ تَحْفَظُوا لِمَوَدَّتِي

ذِمَامًا فَكُونُوا لَا عَلَيْهَا وَلَا لَهَا

وَلَا تَنْسُوا أَوْقَاتًا وَنَحْنُ بِمَنْزِلِ

عَلَى طَيْبِ عَيْشٍ فِي هُنَا صَفْوِ مَنْهَلِ

فَإِنْ شِئْتُمْ أَلَّا يَحْبِيبَ مَأْمَلٌ

قِفُوا مَوْثِقَ الْمَعْدُورِ عَنِّي بِمَعزِلِ

وَحَلُّوا نِبَالِي لِلْعِدَى وَنِبَاهَا<sup>(1)</sup>

وقال [في الشوق]: (البيسط)<sup>(2)</sup>

لِي مُهْجَةٌ بِسِهَامِ الْبَيْنِ أُخْتَرِقْتُ  
وَمُثَلَّةٌ طَلَّقْتُ طَيْبَ الْكَرَى وَهِيَ  
هَلْ مُنْجِدٌ فِي الْهَوَى الْعُدْرِيَّ يُنْجِدُنِي  
إِذْ عَرَبُوا شَرْفُونِي بِالْذُّمُوعِ بُكَاءَا  
وَعَبْدُ أَبِي صَبْرِي حَانَ إِذْ رَحَلُوا  
جَوَادُ صَبْرِي بِمِيدَانِ الْعَرَامِ كَبَاءَا  
وَمِنْ ضِرَامِ أَلِيمِ الْهَجْرِ إِحْتَرَقْتُ  
أَجْفَانُ مِنْ بَعْدِهِمْ فِي اللَّيْلِ مَا انْطَبَقْتُ  
فِي رِفْقَةٍ بِرَفِيقِ الْوَجْدِ مَا رَفَقْتُ  
وَفِي الْخُدُودِ جَوَارِي الدَّمْعِ مَا انْعَقَقْتُ  
وَحُمْرُ حَيْلِ دُمُوعِي يُبِضُّهَا سَبَقْتُ

(1) نبالي: النبل: السهَامُ لَا وَاحِدَ لَهَا مِنْ لَفْظِهَا، وَقِيلَ: وَاحِدُهَا نَبْلَةٌ، وَيَجْمَعُ النَّبْلَ نِبَالًا. جمهرة اللغة ج 1 ص 379.

(2) القصيدة من البحر البسيط، مخبون العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن.

وَأَسْرُوا مُهْجَتِي فِي قَيْدِ عِشْقَتِهِمْ  
 وَأَشْكُو الظَّمَاءَ وَنَارَ الْوَجْدِ فِي كَيْدِي  
 وَمُهْجَةُ الْقَلْبِ فِي أَحْشَائِي الْخُفْقَتْ  
 تُسَكِّنُ الْوَجْدَ فِي قَلْبِي فَحَرَّكَنِي  
 وَدَمْعِي مَنْهَلٌ لِلظَّاعِنِينَ سَقَتْ  
 كَتَمْتُ سِرَّ الْهَوَى حَتَّى أَمُوتَ بِهِ  
 وَمُتُّ أَمْلُقُ حَادِي الْعَيْسِ يَحْسَبُهَا<sup>(1)</sup>  
 وَمُهْجَةُ الْقَلْبِ فِي أَحْشَائِي الْخُفْقَتْ  
 أَجَادَ مُقْلَةً عَيْنِي بِالْذُّمُوعِ سَحَتْ  
 وَدَمْعِي مَنْهَلٌ لِلظَّاعِنِينَ سَقَتْ  
 تَفْتَحَتْ فِي الْهَوَى أَبْوَابَ عِشْقَتِهِمْ  
 جَوَارِحِي وَدُمُوعِي فِي الْهَوَى نَطَقَتْ  
 كَمْ لَيْلَةٍ لِي تَقْضَتْ بِالْحَبِيبِ وَكَمْ  
 فَدَمْعِي مَلَقْتُ مِنْ أَعْيُنِي سَبَقَتْ  
 فِي مَطْلَبِ الْحُبِّ كَنْزَ الدَّمْعِ قَدْ نَقَعْتُ  
 فَالطَّرُقُ ضَاقَتْ وَأَبْوَابُ اللَّقَا انْعَلَقَتْ  
 لِلْحَاسِدِينَ قُلُوبٍ خَلَتْهَا انْقَلَقَتْ  
 نَحْنُ الْمُقِيمِينَ إِنْ جَارُوا وَإِنْ عَدَلُوا  
 غُهِودُنَا بِمَوَائِقِ الْهَوَى وَنُقْتُ

وقال [في الفخر]: (الطويل)<sup>(2)</sup>

أَنَا الْبَطْلُ الصَّنْدِيدُ فِي حَوْمَةِ الْوَعَى<sup>(3)</sup>  
 إِذَا لَمْ تُعَاجِلْنِي الْمَنَايَا أُرُورُهَا  
 مُحَرَّمَةٌ أَعْجَازُ خَيْلِي عَلَى الْقَنَا<sup>(4)</sup>  
 وَحَلَّتْ مِنْهَا لِلرِّمَاحِ صُدُورُهَا

(1) أملق: الملئق: الود واللفظ الشديد. العين ج 5 ص 174.

(2) المقطوعة من البحر الطويل، مقبوض العروض والضرب، ووزنه:

فَعُولُنْ مَفَاعِيلُنْ فَعُولُنْ مَفَاعِلُنْ \* فَعُولُنْ مَفَاعِيلُنْ فَعُولُنْ مَفَاعِلُنْ.

(3) الصنديد: رجل صنديد: سيد كريم. جمهرة اللغة ج 2 ص 1189.

حومة الوعى: الاختلاف الأصوات في الحزب. وكثر ذلك حتى سميت الحزب: الوعى. جمهرة اللغة ج 1 ص 244.

(4) أعجاز خيلي: العجُز: مؤخر الشيء، وجمعه أعجاز. العين ج 1 ص 215.

القنا: القناة من الرماح ما كان أجوف كالقصب، وجمعها قنات وقنا. لسان العرب ج 15 ص 204.

وقال [ناصحًا]: (الوافر)<sup>(1)</sup>

مَنْ لَامَنِي فِي هَجْوِ عَلِيٍّ  
تَأْمَلْ لِلْكَلامِ وَكُنْ مُعِيشِي<sup>(2)</sup>

وقال [في الحب]: (الوافر)<sup>(1)</sup>

عُيُونُ الْحَبِّ قَدْ جَرَحَتْ فُؤَادِي  
فَقُلْتُ لَهُمْ وَقَلْبِي فِي انْكِسَارِ  
تَبَارَكَ مَنْ تَوَفَّأَكُمْ بِلَيْلٍ  
وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُمْ بِالنَّهَارِ<sup>(3)</sup>

وقال [في الحكمة]: (الطويل)<sup>(4)</sup>

إِذَا كُنْتُ مُسْتَعِينٍ عَنِ الْمَرْءِ فِي الدُّنْيَا  
فَأَنْتَ عَلَى طُولِ الزَّمَانِ نَظِيرُهُ  
وَإِنْ كُنْتُ مُحْتَاجًا إِلَيْهِ فَرَبَّمَا  
تَكُونُ لَهُ عَبْدًا أَوْ أَنْتَ أَسِيرُهُ

---

(1) البيت والمقطوعة بعده من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائمًا مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعِلُتُ مفاعِلُتُ فعولُنُ \* مفاعِلُتُ مفاعِلُتُ فعولُنُ.

(2) الشطر الأول من البيت مكسور الوزن، ولو قال في ابتدائه: (أيا) لنجى من كسره.

(3) هذا البيت مقتبس من قوله تعالى في سورة الأنعام: (وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم بِاللَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُم بِالنَّهَارِ) 60.

(4) المقطوعة من البحر الطويل، صحيح العروض، مقبوض الضرب، ووزنه:

فعولن مفاعيلن فعولن مفاعيلن \* فعول مفاعيلن فعولن مفاعيلن.

وقال [في الهجاء]: (السريع)<sup>(1)</sup>

قاضي قَضَى بِالظُّلَمِ بَيْنَ الْوَرَى  
فَلَيْتَهُ بِالسُّقْمِ فِي عِلَّةٍ  
وَلَمْ تُكُنْ زَوْجَتُهُ رَاضِيَةً  
وَلَيْتَهَا لَوْ كَانَتْ الْقَاضِيَةَ<sup>(2)</sup>

وقال [في المدح]: (الطويل)<sup>(3)</sup>

يَرَسِمُ أَمِيرَ عَالِي الْقَدْرِ فَضْلُهُ  
إِذَا مَا عَلَا الْكُرْسِيِّ سَادَ بَعْزُهُ  
سَمَا وَسَنَا نُورًا عَلَى الْبَدْرِ وَالشَّمْسِ  
أَنَادِي حَقِيقًا إِنَّهُ آيَةُ الْكُرْسِيِّ

وقال [في العشق]: (الطويل)<sup>(4)</sup>

فُتِنْتُ بِجَزَارٍ دَبَّحَنِي بِهَجْرِهِ  
وَقَطَّعَ أَوْصَالِي بِمِدْيِ صُدُودِهِ  
وَحَلَّفَنِي مَيْتَ الْعَرَامِ عَلَى وَضْمٍ<sup>(5)</sup>  
وَفَصَّلَ أَعْضَائِي وَلِي سَطْرَ الْأَلَمِ  
وَفَرَّمَ قَلْبِي بِالْقَطِيعَةِ وَالْجَفَا  
وَلَوْ شَأْ بِصَفْحِ كَانِ أَجَرَ فَتَى غَنِمِ

(1) المقطوعة من البحر السريع مطوي مكسوف، ووزنه: مستفعلن مستفعلن فاعلن\* متفعَلن مستعلن فاعلن.

(2) هذا الشطر مقتبس من قوله تعالى في سورة الحاقة: (يَا لَيْتَهَا كَانَتْ الْقَاضِيَةَ). 27.

(3) المقطوعة من البحر الطويل، مقبوض العروض، صحيح الضرب، ووزنه:

فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن\* فعول مفاعيلن فعولن مفاعيلن.

(4) المقطوعة من البحر الطويل، مقبوض العروض والضرب، ووزنه:

فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن\* فعول مفاعيلن فعولن مفاعلن.

(2) وضَم: وَضَمْتُ اللَّحْمَ: وَقَيْتُهُ مِنَ الثَّرَابِ، وَالْوَضْمُ: كُلُّ شَيْءٍ يُوضَعُ عَلَيْهِ لِلجَزْرِ. العين ج 7 ص 72.

وَلَكِنْ أَطَالَ الشَّرْحَ بَيْنِي وَبَيْنَهُ

وَقَدْ عَظَمَ الْأَشْيَا عَلَيَّ وَمَا رَحِمَ

وقال [في الحكمة]: (الطويل)<sup>(1)</sup>

صَحِبْتُ بَنِي الدُّنْيَا فَلَمْ أَرِ وَاثِيًا

يُجَازِي بِأَفْعَالِ الجَمِيلِ عَلَى صَفَا

سَلَامٍ عَلَى الدُّنْيَا إِذَا لَمْ يَكُنْ بِهَا

صَدِيقٌ صَدُوقٌ صَافِي الوُدِّ مُنْصِيفًا

وقال [في الشوق]: (الكامل)<sup>(2)</sup>

مَنْ لِي عَلَى جَوْرِ الحَبِيبِ وَهَجْرِهِ

مَنْ مُسْعِدٍ أَوْ مُسْعِفٍ يَرِثُنِي لِي

أَوْ مُغْرَمٍ بِيَدَي صَبَابَاتِ الهَوَى

أَشْكُو لَهُ حَالِي كَمَا يَشْكُو لِي

وقال [في المناجاة]: (السريع)<sup>(3)</sup>

قَدْ فُتِحَ البَابُ فَهَلْ عَابِرٌ

قَدْ رُفِعَ السِّتْرُ فَهَلْ نَاطِرٌ

قَدْ وَعَدَ الحَبُّ لِأَحْبَابِهِ

يَزُورُهُمْ لَيْلًا فَهَلْ سَاهِرٌ

(1) المقطوعة من البحر الطويل، مقبوض العروض والضرب، ووزنه:

فَعُولُ مَفَاعِيلِنِ فَعُولُ مَفَاعِلِنِ \* فَعُولُ مَفَاعِيلِنِ فَعُولُ مَفَاعِلِنِ.

(2) المقطوعة من البحر الكامل، صحيح العروض، مقطوع الضرب، ووزنه:

مَتَفَاعِلِنِ مَتَفَاعِلِنِ مَتَفَاعِلِنِ \* مَتَفَاعِلِنِ مَتَفَاعِلِنِ مَتَفَاعِلِنِ.

(3) القصيدة من البحر السريع مطوي مكسوف، ووزنه: مَسْتَفْعَلِنِ مَسْتَفْعَلِنِ مَسْتَفْعَلِنِ فَاعِلِنِ \* مَتَفْعَلِنِ مَسْتَفْعَلِنِ فَاعِلِنِ.

فاح بِطِيبِ نَشْرِهِ عَاطِرُ  
مَقَامِ عِزِّ مَا لَهُ آخِرُ  
جَوَادُ جُودِ بَحْرِهِ زَاخِرُ  
فِي كُلِّ شَيْءٍ سِرُّهُ ظَاهِرُ  
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْقَادِرُ الْقَاهِرُ

هَبَّ نَسِيمُ الْقُرْبِ مِنْ نَحْوِهِ  
يَا مَعْشَرَ الْعُشَّاقِ قُومُوا إِلَى  
مَوْلَاكُمْ نُزْرَةً عَنْ مُشَبَّهِهِ  
وَلَمْ يَزَلْ رَحْمَنٌ فِي خَلْقِهِ  
عَلَى الْمَدَى بَاقِي جَزِيلُ الْعَطَا

وقال [في الحكمة] مَوَالٍ قَلْقَلَةٌ: (1)

قَلْقَلٌ عَلَيْنَا فَلَا قَلَّ لَيْتَهُ مَا قَالَ  
دَعَّ قَالَ وَاتَّبَعَ لِمَنْ فِي الْقَالَ قَالَ الْقَالَ

إِذَا قَالَ مَنْ قَالَ فَيَمَنْ قَالَ عَمَّنْ قَالَ  
قَاوَلَتْ مَنْ قَالَ حَتَّى قَالَ مَنْ قَدْ قَالَ

---

(1) مَوَالٍ: المَوَالٍ مفرد، جمعه مَوَاوِيلٌ، فنُّ جديد من الفنون الشعرية المستحدثة التي ظهرت بين الطبقات الشعبية في بلاد المشرق الإسلامي في إطار التجديد والتطوير في نظام القصيدة العربية الموروثة من حيث وحدة قافيتها، طلباً للسهولة والسيروية بين عامة الناس تأليفاً وغناءً وسماعاً، ويغنى الموال عادةً في صحبة ناي أو ربابة. معجم اللغة العربية المعاصرة ج3 ص2140.

وقال في قنديل: (الكامل)<sup>(1)</sup>

صَبُّ تَوَاجِدَ بِالْعَرَامِ وَاشْتَعَلَ<sup>(3)</sup>

وَكَأَمَّا الْقِنْدِيلُ فِي عَسَقِ الدُّجَى<sup>(2)</sup>

فِي قَلْبِهِ نَارٌ تَعَلَّقَ بِالْأَمَلِ

أَوْ عَاشِقٌ قَدْ جَنَّ، سِلْسِلَةُ الْهَوَى

وقال [في المدح]: (الكامل)<sup>(4)</sup>

وَبَجَدِهِمْ سَامُوا عَلَى الْعَلِيَاءِ

قَوْمٌ تَجَلُّ صِفَاتُهُمْ عَنْ وَاصِفٍ

يَوْمَ الْحُرُوبِ لِمُلْتَقَى الْأَعْدَاءِ

لَيْسُوا الْقُلُوبَ عَلَى الدُّرُوعِ شَجَاعَةً

وقال [في الوصف]: (الوافر)<sup>(5)</sup>

كَوَاكِبُهُ وَأَعْرَبَتِ الثَّرِيًّا

سَهْرَتُ اللَّيْلِ فِي قَلْقٍ وَسَارَتْ

تَنْفُسُ صُبْحِهَا لَوْ كَانَ حَيًّا

ظَنَّتُ الصُّبْحَ مَاتَ فَقُلْتُ حَسْبِي

(1) المقطوعة من البحر الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه:

مفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن.

(2) عَسَقُ الدُّجَى: عَسَقُ اللَّيْلِ يَغْسِقُ غَسْقًا، إِذَا اشْتَدَّتْ ظِلْمَتُهُ. جمهرة اللغة ج 2 ص 845.

(3) صَبُّ: رَجُلٌ صَبٌّ، وَامْرَأَةٌ صَبَّةٌ، وَهُوَ يَصْبُ إِلَيْهَا عَشْقًا، وَالْمَصْدَرُ صَبَابَةٌ وَهُوَ الْوَجْدُ وَالْمَحَبَّةُ. العين ج 7 ص 90.

(4) المقطوعة من البحر الكامل، صحيح العروض، مقطوع الضرب، ووزنه:

مفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن.

(5) المقطوعة بعده من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائمًا مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن: مفاعِلتُنْ مفاعِلتُنْ فعولُنْ \* مفاعِلتُنْ مفاعِلتُنْ فعولُنْ.

وقال [في الحب]: (البيسط)<sup>(1)</sup>

لَمْ أُنْسَ لَيْلَةَ وَصَلِي بِالْحَبِيبِ دُجَى  
وَقَدْ سَقَانِي كُؤُوسَ الرَّاحِ مُتْرَعَةً<sup>(2)</sup>  
قَضَيْتُهَا بِالْهَنَا فِي بَسْطِ رُؤْيَيْهِ  
مِنْ حَمْرَةٍ عَصِرَتْ مِنْ وَرْدٍ وَجَنَّتِهِ

وقال [في الحب] دوبيت:

بُرْهَانُ شَدَا بِاسْمِكُمْ فِي الْحَانِ  
كَمْ يَقْدَحُ فِي مَدِيحِكُمْ بُرْهَانِي  
مَا أَطَيْبَ ذِكْرِكُمْ عَلَى الْحَانِ  
بِاللَّهِ تَرْفَعُوا عَلَى بُرْهَانِ

وقال [في الحكمة]: (مجزوء المجتث)<sup>(3)</sup>

يَا مُشْتَكِيَّ الْهَمِّ اصْبِرْ  
وَأَبْشِرْ بِآيَاتِ رَبِّي  
لِيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا  
إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

(1) المقطوعة من البحر البسيط، مخبون العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن.

(2) مُتْرَعَةٌ: - ممتلئة- التَّرْع: امتلاء الإناء. العين ج 2 ص 67.

(3) المقطوعة من البحر مجزوء المجتث، صحيح العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلاتن \* متفعلن فاعلاتن.

وقال [في الغزل] دوبيت: (مجزوء الكامل)<sup>(1)</sup>

لِلوَاقِدِيِّ رَوَايَةٌ  
عَنْ حُسَيْنِ حَدِّ أَحْمَرَ  
وَرَوَى الْمَبْرَدُ رَيْفَةً  
وَكَذَا رَوَاهُ الْجَوْهَرِيُّ<sup>(2)</sup>

وقال [في المدح]: (مخلع البسيط)<sup>(3)</sup>

مَوْلَايَ قَاضِيِ الْفُضَاةِ دَمْعِي  
صَبُّ يَرْجِيكَ جَاءَ سَائِلِهِ<sup>(4)</sup>  
أَنْظُرْ لِمَمْلُوكِ عَبْدٍ رِقِّ  
يَرْجُوكَ مَا خَابَ مِنْكَ آمِلِن  
نَاطِرُكَ السَّعْدُ فِي ارْتِفَاعِ  
وَحُكْمِكَ الْعَدْلُ سَيْفُ عَامِلِن  
بِوَاغِرِ الْفَضْلِ أَنْتَ فِينَا  
جَلَالُ دِينِ الْإِلَهِ كَامِلِن  
قَدْ فُتِّتَ بِالْمَجْدِ كُلِّ أَصْلٍ  
وَفَرَعُكَ الزَّيْنُ غُصْنُ عَادِلِن  
مَا زِلْتَ فِي دَوْلَةٍ وَعَزَّ  
مَا أَنْهَلَ سُحْبَ الْعَمَامِ هَامِلِن

(1) المقطوعة من البحر مجزوء الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه: متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن.

(2) سبقت ترجمة الواقدي والمبرد والجوهرى في الصفحة 90-91-112 وذكرهم الشاعر مقتبساً المعنى من أسمائهم.

(3) المقطوعة من البحر مُخلَع البسيط، حيث يدخل عروض مجزوء البسيط وضربه (مستفعلن) الخبن والقطع، فتصبح (مستفعلن = متفاعل) وتُنقل إلى (فعلون) لسهولة النطق، ووزنه كالآتي: مستفعل فاعِلن فعلون ... مستفعل فاعِلن فعلون.

(4) صبُّ: رجل صب، وامرأة صبة، وهو يصبُّ إليها عشقاً، والمصدر صبابة وهو الوجد والمحبة. العين ج 7 ص 90.

وقال [في مدح النبي صلى الله عليه وسلم]: (البيسط)<sup>(1)</sup>

|   |   |
|---|---|
| فَأَرَعَدْتَنِي وَعَيْنِي سَحْبُهَا هَمَعَتْ <sup>(3)</sup> | بُرُوقُ أَطْلَالٍ وَادِي الْمِنْحَى لَمَعَتْ <sup>(2)</sup>       |
| فَلَيْتَهَا وَعَسَى لَوْ أَنَّهَا رَجَعَتْ                  | وَأَذْكَرْتَنِي لَيْالٍ بِالْهَنَا فَصُرْتُ                       |
| وَأَعْيَنِي بَعْدَهُمْ فِي اللَّيْلِ مَا هَجَعَتْ           | أَبْكِي اللَّيَالِي وَلَا لِي مَنْ يُسَاعِدُنِي                   |
| لَيْالِيَا بِالتَّوَاصِلِ بَيْنَنَا جَمَعَتْ                | آهٍ عَلَى طَيْبِ أَوْقَاتٍ مَضَيْنَ لَنَا                         |
| أَرَمِي بِهِمْ جَمْرَاتٍ مُهَجَّتِي لَدَعَتْ                | هَلْ يَسْمَعُ الدَّهْرُ لِي يَوْمًا بِفُرْهِمِ                    |
| أَطْلَالٌ طَافَتْ بِهَا عُشَّاقُهَا وَسِعَتْ                | أَقُولُ يَا عَيْنُ قَرِينِي فِي دِيَارِهِمْ                       |
| يُشْفَى بِهَا امْرُؤٌ أَمْرَاضُهُ وَجَعَتْ                  | لِلَّهِ أَرْضٌ جَمِيعِ النَّاسِ تَعَشُّفُهَا                      |
| غَزْلَانُ رِيمٍ ظَبَا فِي شَيْحِهَا رَتَعَتْ <sup>(4)</sup> | مَنَازِلُ حَلَّهَا عُرْبٌ بِسَاحَتِهِمْ                           |
| فِي مَجْلِسٍ جُلَيْتَ عَنْ سِتْرِهَا رُفَعَتْ               | دِيَارَ لَيْلَى عَسَى لَيْلَى أَفُوزُ بِهَا                       |
| وَاقْرِي السَّلَامَ وَقُلْ مَا شِئْتَ إِنْ سَمِعَتْ         | يَا حَادِي الْعَيْسِ إِنْ جِئْتَ الدِّيَارَ فَعِجْ <sup>(5)</sup> |
| عَيْنٌ مِنَ الْبَيْنِ فَوْقَ الْحَدِّ قَدْ نَبَعَتْ         | أَخْبِرْ عَنِ الْمُسْتَهَامِ الصَّبِّ أَنَّ لَهُ                  |

(1) القصيدة من البحر البسيط، مخبون العروض والضرب، ووزنه: متفععلن فاعلن مستفعلن فعِلن \* متفععلن فاعلن مستفعلن فعِلن.

(2) وادي المنحى: بالضم ثم السكون وفتح الحاء والنون الثانية، موضع له ذكر في الغزل بأماكن المدينة، وأهلها اليوم يقولون: إنه بقرب المصلى شرقي بطحان. وفاء الوفاء بأخبار دار المصطفى ج 4 ص 151.

(3) همت: عَيْنٌ هَمَعَةٌ: سَائِلَةٌ الدَّمْعِ. وَرَجُلٌ هَمَعٌ: لَا يَزَالُ تَدْمَعُ عَيْنُهُ وَهَمَعَ الدَّمْعُ هُمُوعًا أَي انْهَمَلَ. العين ج 1 ص 111.

(4) شَيْحِهَا: الشَّيْحُ: نَبْتٌ لَهُ رَائِحَةٌ عَطْرَةٌ، وَذُو الشَّيْحِ: مَوْضِعٌ بِالْيَمَامَةِ. معجم البلدان ج 3 ص 379.

(5) فَعِجْ: فَعَلَ مِنْ الْفَعْلِ عَجَّ، عَجَّ يَعِجُّ عَجًّا وَعَجِيحًا إِذَا صَاحَ. جمهرة اللغة ج 1 ص 90.

لَعَلَّ تَرَعَىٰ وَدَادًا كَانَ مِنْ قَدَمِ  
فَطَالَمَا رَتَعَتْ فِي مُهَجَّتِي وَرَعَتْ  
شَبَّ بِمَوْصُولٍ مَغْنَاهَا وَزَمَزَمَ لِي<sup>(1)</sup>  
بِالدِّكْرِ كَمْ مُهَجَّةٍ فِي عِشْقِهَا اسْتَمَعَتْ  
وَلَا تُلْمَنِي إِذَا مَا غَبْتُ مِنْ طَرَبِ  
مِنْ خَمْرِ عِشْقَتِهَا عُشَّافُهَا كَرَعَتْ  
فَهَذِهِ مِحْنَةُ الْعُشَّاقِ يَا سَكْنِي  
جَمَعَ الْمُحَاسِنِ فِي أَوْصَافِهَا جَمَعَتْ  
مَا أَسْفَرَتْ فِي الدُّجَىٰ عَنِ نُورِ طَلَعَتِهَا  
فَلَيْتَها أَنْعَمْتَ يَوْمًا عَلَىٰ دَنْفِ<sup>(2)</sup>  
بِالْحَرْفِ كَمْ صَارَعَتْ أَهْلَ الْعَرَامِ وَكَمْ  
قُلُوبُنَا مِنْ تَمَادِي هَجْرِهَا انْصَدَعَتْ  
مِنْ بَهْلَوَانٍ مِنَ الْعُشَّاقِ قَدْ صَرَعَتْ<sup>(3)</sup>  
لَهَا جَمِيعُ مُلُوكِ الْأَرْضِ قَدْ خَضَعَتْ  
صِفَاتُهَا هَذِهِ مَعَ عَظِيمِ عِزَّتِهَا  
رَوَى الْجِيُوشَ بِمَا مِنْ أَنْثَلٍ نَبَعَتْ  
الْهَاشِمِيُّ الَّذِي يَوْمَ الْهَجِيرِ ضُحَىٰ  
نَالَ الْمَنَىٰ وَبِهِ فِي الْحَالِ ارْتَجَعَتْ  
أَسْرَىٰ بِهِ وَعَلَىٰ ظَهْرِ الْبُرَاقِ رَفَىٰ  
وَحُكْمُ شِرْعَتِهِ كَمْ حِكْمَةٌ شَرَعَتْ  
بِقُضْلِهِ أَنْزَلَ الْقُرْآنُ مُعْجَزَةً

(1) شَبَّ بموصول: زَمَزَمَ بالشَّبَابَة، وهي نوع من المزامير. تكملة المعاجم العربية ج 6 ص 230.

والموصول والموصول آلة موسيقية هوائية، معربة من الفارسية ماشورة، ماسورة، ومعناها الحربي أنبوب، إلا أنها تُطلق على الزمارة، الشبابة، الناي. تكملة المعاجم العربية ج 10 ص 76.

زَمَزَمَ لِي: زَمَزَمَ: صَوَّتَ من بعيد تصويتاً له دوي غير واضح، زَمَزَمَ الْمُغْنِي تَرَمَّ ودندن. المعجم الوسيط ج 1 ص 400.

(2) دَنْفًا: الدَّنْفُ: المرضُ اللارِئُ المِخَامِرُ، وَقِيلَ: هُوَ الْمَرَضُ مَا كَانَ. وَرَجُلٌ دَنْفٌ وَدَنْفٌ وَمُدْنَفٌ وَمُدْنَفٌ: بَرَأَ الْمَرَضُ حَتَّى أَشْفَى عَلَى الْمَوْتِ. لسان العرب ج 9 ص 107. - وَدَنْفَ الْعَاشِقِ إِذَا تَهَالَكَ فِي حُبِّهِ فَمَرَضَ -

(3) بهلوان: بالفارسية بهلوان: بطل، ومعناها عند الفرس والترك: مصارع. تكملة المعاجم العربية ج 1 ص 468.

جَمَعُ الْفَضَائِلِ فِي أَوْصَافِهِ جُمِعَتْ  
كُلُّ الْعُصَاةِ لِأَبْوَابِ الرَّجَا فَزَعَتْ  
لِبَابِ رَحْمَتِهِ جَمَعَ الْعُصَاةَ سَعَتْ  
جَنَابٌ مِلَّتِهِ بِالْحَقِّ ارْتَفَعَتْ  
عَلَيْهِ مَا أَعْرَبَتْ شَمْسٌ وَمَا طَلَعَتْ

كَنَزُ الْوَرَى سَيِّدُ السَّادَاتِ ذُو كَرَمٍ  
أَبْوَابُهُ مَنْهَلُ الرَّاجِي لِمُرْتَجِي  
فَهُوَ الرَّحِيمُ مِنَ الرَّحْمَنِ رَاحِمِنَا  
نَبِيُّهُ الْهَادِي الْمَهْدِي لِطُرُقِ هُدَى  
صَلَاةِ رَبِّي مِنَ الْبُرْهَانِ دَائِمَةً

وقال [في الهجاء]: (مجزوء الرجز)<sup>(1)</sup>

تَوَاصَفَا وَافْتَضَحَا  
عَلَى الْفَسَادِ اصْطَلَحَا

حُسَيْنٌ مَعَ صَاحِبِهِ  
وَبَعْدَ هَذَا كُتِبَ

(5) المقطوعة من البحر مجزوء الرجز، مطوي العروض والضرب، ووزنه: متفعلن مستعلن \* متفعلن مستعلن.

وقال [في الفراق]: (الطويل)<sup>(1)</sup>

|  |   |
|--|---|
| لَطَمْتُ حُدُودِي يَوْمَ بَيْنِ رَحِيلِهِمْ                  | وَفِي كَيْدِي الْحَرَاءِ نَارٌ تَصْرَمْتُ                     |
| فَكِدْتُ بِأَنْ أَقْضِي عَلَيْهِمْ صَبَابَةً <sup>(2)</sup>  | وَأَحْشَايَ مِنْ أَلَمِ الْفِرَاقِ تَفْرَمْتُ                 |
| وَلِي قَبْلُوا عِنْدَ الْوَدَاعِ وَعَرَبُوا                  | وَشَرَفِي دَمْعِي وَعَيْنِي تَوْرَمْتُ <sup>(3)</sup>         |
| وَقَدْ بَخِلُوا إِنْ يَحْسِبُوا الدَّمْعَ سَاعَةً            | وَلَكِنْ عُيُونِي بِالْذُمُوعِ تَكْرَمْتُ                     |
| فَوَاهٍ عَلَى أَيَّامِ قُرْبِي بِوَصْلِهِمْ                  | لِيَالٍ تَقْضَتْ بِالْهَنَاءِ وَتَصْرَمْتُ <sup>(4)</sup>     |
| لَقَدْ حَلَّلُوا قَتْلِي عَلَى شَرِّ حُجَيْهِمْ              | وَعَيْنِي كَرَاهَا فِي الدِّيَاغِي تَحْرَمْتُ                 |
| وَحَبَّتْ ذُمُوعِي فَوْقَ حَدِّي تَسْلَسَلْتُ <sup>(5)</sup> | وَقَيْدِي وَجَدِي وَأَيْدِي تَفْرَمْتُ <sup>(6)</sup>         |
| فِيَا لَيْتَ شِعْرِي كَيْفَ حَالِي تَقَطَّعْتُ               | حِبَالُ التَّدَانِي فِي الْهَوَى وَتَبْرَمْتُ                 |
| وَلِي عَاهَدُوا أَلَا يَمِيلُوا عَلَى الْمَدَى               | وَلَكِنْ عُهُودِي بِالْفِرَاقِ تَحْرَمْتُ                     |
| لَقَدْ أَنْفَقْتُ عَيْنَايَ كَنْزَ ذُمُوعِهَا                | عَلَى الرَّغْمِ مِنْهَا فِي الْعَرَامِ تَعْرَمْتُ             |
| وَأَبْقَنْتُ مَوْتِي يَوْمَ بَيْنِ فِرَاقِهِمْ               | وَأَيْدِي النَّوَى فِي قَتْلِي قَدْ بَجْرَمْتُ <sup>(7)</sup> |

(1) القصيدة من البحر الطويل، مقبوض العروض والضرب، ووزنه:

فَعُولُ مَفَاعِيلِنِ فَعُولُ مَفَاعِلِنِ \* فَعُولُ مَفَاعِيلِنِ فَعُولِنِ مَفَاعِلِنِ.

(2) صباية: رجل صَبَّ، وامرأة صَبَّةٌ، وهو يَصْبُ إليها عَشْقًا، والمصدر صَبَابَةٌ وهو الْوَجْدُ والمَحَبَّةُ. العين ج 7 ص 90.

(3) شَرَفِي: شَرِقَ إِذَا عَصَّ، ومن المَجَاز: جَفَنهُ شَرِقَ بِالدَّمْعِ، كما تقول: غَصَّ. أساس البلاغة ج 1 ص 505.

(4) تَصْرَمْتُ: انْقَطَعْتُ. والصَّرْمُ: القَطْعُ. العين ج 7 ص 120.

(5) حَبَّتْ: حَبَّوْ وَحَبَّأ. حَبَّتِ النَّارُ تَحْبُو حَبْوًا أَي: طَفِئَتْ. العين ج 4 ص 315.

(6) تَفْرَمْتُ: تَقَطَّعْتُ (قَرَمَ) الْقَافُ وَالرَّاءُ وَالْمِيمُ أَصْلًا صَحِيحٌ يَدُلُّ عَلَى حَزٍّ أَوْ قَطْعٍ فِي شَيْءٍ. مقاييس اللغة ج 5 ص 75.

(7) النَّوَى: التَّحْوُلُ مِنْ دَارٍ إِلَى دَارٍ أُخْرَى، كما كانوا يَنْتَوُونَ مَنْزِلًا بَعْدَ مَنْزِلٍ. العين ج 8 ص 393. - ويقصد بما البُعاد-

وقال [في الغزل]: (مجزوء المجنث)<sup>(1)</sup>

مُهْفَهْفُ تَاهَ عُجْبًا<sup>(2)</sup>      وَلِي دَلَالًا وَأَقْبَل  
وَرَامَ مِنْهُ حَوْخًا      نَادَيْتُهُ الحَوْحَ أَسْفَلَ

وقال [في العشق]: (البيسط)<sup>(3)</sup>

كَمْ كُتِبَ فِي مَذْهَبِ العُشَّاقِ إندَرَسَتْ      عَلى رِجَالِ بَقِنِ العِشْقِ إندَرَسَتْ<sup>(4)</sup>  
وَكَمْ مُلُوكِ زَمَانٍ رَأْسَهَا رَفَعَتْ      مَعَ الهَوَى فِي فَيَامِ العِشْقِ إندَتَكَسَتْ  
وَكَمْ دُمُوعٍ عَلَى الحَدَّيْنِ إندَطَلَقَتْ      مِنْ أَعْيُنٍ عَن كَرَاهَا فِي الدُّجَى ائْتَحَسَتْ  
وَكَمْ جُسُومٍ عَرَاهَا بَعْدَ عَافِيَةٍ<sup>(5)</sup>      مِنْ العَرَامِ ثِيَابِ السُّقْمِ إندَبَسَتْ  
وَكَمْ عَزِيزٍ أَدَلَّتْ بَعْدَ عِزَّتِهِ      وَلَيْتَ حَرْبٍ مِنَ الفُرْسَانِ إندَتَرَسَتْ

(1) المقطوعة من البحر مجزوء المجنث، صحيح العروض والضرب، ووزنه:

متفعّلن فاعلانن \* مستفعّلن فاعلانن.

(2) مُهْفَهْفُ: قَالَ ابْنُ الأَعْرَابِيِّ: هَفَفَ الرَّجُلُ: مَشَقَّ بَدَنُهُ، فَصَارَ كَأَنَّهُ غُصْنٌ يَمِيدُ مَلاحةً، فَهُوَ مُهْفَهْفٌ. تاج العروس ج 24 ص 498.

(3) القصيدة من البحر البسيط، مخبون العروض والضرب، ووزنه:

مستفعّلن فاعلن مستفعّلن فعّلن \* متفعّلن فاعلن مستفعّلن فعّلن.

(4) اندرست: - الأولى بمعنى: تَمَّتْ دَراسَتُهَا، والثانية بمعنى: فَنِيَتْ - والدُّرس: بَقِيَّةُ أَمْرِ الشَّيْءِ الدَّارِسِ. العين ج 7 ص 227.

(5) جُسُومٌ: جُسُومٌ وَأَجْسَامٌ جَمعُ جَسَمٍ. جمهرة اللغة ج 1 ص 475.

|   |   |
|---|---|
| كَمْ مُهَجَّةٍ سَكِرَتْ لَيْلًا وَقَدْ سَهَرَتْ               | هَاجَتْ بِلَابِلِهَا مِنْ عَظَمٍ مَا هَدَسَتْ <sup>(1)</sup>        |
| تَصَاعَدَتْ بِلَهَيْبٍ مِنْ حَشَاشَتِهَا                      | وَاهَا لَهَا مِنْ ضِرَامِ الْجُودِ إِقْتَبَسَتْ                     |
| تُخَاطِرُ النَّفْسِ فِي طَرِقِ الْعَرَامِ دُجَى               | قَامَتْ عَلَى حَطَرٍ يَا لَيْتَهَا جَلَسَتْ                         |
| أَنَالَهَا الْوَصْلُ فِي الْأَخْطَارِ إِنْصَلَحَتْ            | أَوْ نَالَهَا ضِدُّهَا وَالْأَمْرُ إِنْعَكَسَتْ                     |
| الْعِشْقُ كَالْبَحْرِ فِي أَسْفَارِهِ حَطَرٌ                  | عَنْهُ لَنَا أَخْبِرَتْ مَنْ أَقْلَعَتْ وَرَسَتْ                    |
| وَالْعِشْقُ مَحْمُودٌ مَذْمُومٌ كَذَا نَقَلُوا <sup>(2)</sup> | أَهْلُ الْعُلُومِ الَّذِي فِي الْعِلْمِ إِنْفَرَسَتْ <sup>(3)</sup> |
| لَكِنْ أَقُولُ بِمَا قَدْ تَمَّ لِي وَجَرَى                   | مَعَ الْقُلُوبِ الَّتِي بَعَدَ الْوَصَالِ قَسَتْ                    |
| مِنْ بَعْدِ مَا أَوْصَلْتَنِي فِي الْهَوَى قَطَعَتْ           | وَبَعْدَ مَا أَحْسَنْتَ لِي بِالصُّدُودِ أَسَتْ <sup>(4)</sup>      |
| كَابَدْتُ فِيهِمْ عَرَامًا زَادَ عَنْ صِفَةٍ                  | وَمُهَجَّتِي مِنْ أَلِيمِ الْهَجْرِ إِنْمَرَسَتْ <sup>(5)</sup>     |
| حَمَلْتُ فِي الْعِشْقِ وَجَدًا لَوْ أُحْمِلُهُ                | عِظَمَ الْجِبَالِ مِنَ الْهَجْرَانِ إِنْدَرَسَتْ                    |
| إِنْ عَادَ لِي طَيْبٌ وَصَلِ بِالْحَبِيبِ كَمَا               | كُنَّا وَإِلَّا عُيُونِي بِالْبُكَاءِ أَنْطَمَسَتْ                  |
| فَلَيْتَ مَنْ عَدَلُوا فِي الْخُبِّ أَوْ عَدَرُوا             | أَوْ نُطِقَ ألسِنِهِمْ بَعْدَ الْعَمَى حَرَسَتْ                     |

(1) هَدَسَتْ: هَدَسَهُ يَهْدِسُهُ هَدَسًا: طَرَدَهُ وَرَجَرَهُ، بِمَانِيَّةٍ مُتَمَاتةٍ، وَالْهَدَسُ صَوْتُ الرَّجْرِ. لسان العرب ج6 ص247.

(2) نقلوا: الواو علامة جمع فقط لا محل لها من الإعراب لوجود الفاعل، وهي لغة (أكلوني البراغيث).

(3) أهل العلوم الذي في العلم إنفرست: لو قصد بالاسم الموصول أهل العلوم لكان ينبغي أن يقول: (الذين) أو (الألى) ولو قصد به العلوم لكان ينبغي

أن يقول: (التي) وظاهر قصده من قوله: انفرست من الفراسة، وفرس الأمر: أدرك حقيقة باطنه بالظن الصائب. المعجم الوسيط ج2 ص681.

(4) أست: بحذف الألف المدية والهمزة من آخر الفعل: أساءت.

(5) إنمرست: مرس الدواء والخبز في الماء يمرسه مرساً أنقعه. - خلل أجزاءه إلى أن تذوب، والمعنى هنا ذابت مهبته - المحكم والمحيط الأعظم ج8

لَا مُوَا وَقَدْ عَنَّفُونِي فِي الْهَوَى سَفَهًا  
وَاللَّهِ مَا جِلْتُ عَنْهُمْ فِي الْهَوَى أَبَدًا

فَقُلْتُ نَبَّحِ كِلَابٍ فِي الْمَلَامِ حَسَتْ<sup>(1)</sup>  
بِهِمْ مَوَائِقُ عَهْدِي قَطُّ مَا أَنْدَرَسَتْ

## وقال [في العشق]: (الكامل)<sup>(2)</sup>

دَعْ مُهْجَتِي فِي نَارِ حُبِّكَ تَحْتَرِقُ  
أَصْبَحْتُ فِيكَ مِنَ الْعَرَامِ مُوَلَّهًا<sup>(4)</sup>  
إِنْ مِتُّ فِيكَ إِلَى الْهَنَا يَا مُنِيَّتِي  
عَبْدُ اصْطِبَارِي خَانَ بَعْدَكَ فِي الْهَوَى  
إِعْطِفْ عَلَيَّ صَبِّ يَصُبُّ دُمُوعَهُ  
صَبُّ تَسْلَسَلِ دَمْعُهُ فِي حَدِّهِ  
أَبْوَابُ عَشْقِكَ فِي الْهَوَى لِي فُتِّحَتْ  
شُهْبٌ عَلَيَّ مِنْ لَامِنِي الْقَيْثِهَا  
حَالَفْتُ فِيكَ عَشِيرَتِي وَعَوَاذِي

كَمْ صَبَّ مِثْلِي فِي الْمِحْبَةِ تَحْتِ رِقِي<sup>(3)</sup>  
سَكَرَانَ مِنْ حَمْرِ الصَّبَابَةِ لَمْ أَفِقُ  
تَاللَّهِ مَا أَنَا فِيكَ أَوْلُ مَنْ عَشِقُ  
وَالْعَيْنُ جَارِيَةٌ بِوَصْلِكَ تَنْعَتِقُ  
وَارِثِي لِمَنْ فِي سَيْلِ أَدْمُعِهِ غَرِقُ  
كَيْفَ التَّسْلَسُلُ وَهُوَ شَيْءٌ مُنْطَلِقُ  
عَزَّ اللَّقَا بَابُ التَّوَاصُلِ مُنْعَلِقُ  
عَايِنْتُهُ شَيْطَانَ جَانِي مُسْتَرِقُ  
مَاذَا يَضْرُكُ لَوْ نَعُودُ وَنَتَّفِقُ

(1) حَسَتْ: - بتسهيل الهمزة في آخر الفعل حسأ- حسأت الكلب حسناً: طردته. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 1 ص 49.

(2) القصيدة من البحر الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه:

متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن.

(3) صب: رجل صب، وامرأة صبة، وهو يصب إليها عشقاً، والمصدر صبابة وهو الوجد والمحبة. العين ج 7 ص 90.

(4) مولها: الولة، محركة: الحزن، أو ذهاب العقل لفقدان الحبيب، أو حزناً. تاج العروس ج 36 ص 549.

|  |   |
|--|---|
| هَلْ أَصْطَبِحُ بِكَ وَالْهَنَاءُ بِمَنْزِلِي                  | وَيَحْمَرِ مَاءِ لِسَانِ ثَغْرِكَ أَغْتَبِقُ <sup>(1)</sup>   |
| وَأُفْرُ بِبَرْجَسِ مُقْلَتَيْكَ وَأُجْتَنِي                   | مِنْ رَوْضِ حَدِّكَ وَرَدَ جُورِهِ الشَّرِقُ <sup>(2)</sup>   |
| وَأَضْمُ غُصْنَ قَوَامِ قَدِّكَ يَانِعًا <sup>(3)</sup>        | وَأَجْنِي ثَمَارَ الْوَصْلِ مِنْ غُصْنِ وَرِقِ                |
| وَيَفُوحُ لِي أَرْجُ النَّسِيمِ بِعَرَفِهِ <sup>(4)</sup>      | مِنْ مِسْكِ أَنْفَاسِ شَذَاهَا مُعْتَبِقِ                     |
| كَيْفَ احْتِيَالُ فَنِيَّ عَلَى جَمْرِ الْعَضَى <sup>(5)</sup> | رَامَ السُّلُوَّ عَنِ الْحَبِيبِ وَلَمْ يُطَقِ <sup>(6)</sup> |
| وَاللَّهِ إِنْ وَاصَلْتَ أَوْ قَاطَعْتَنِي                     | مَا حِلْتُ عَنْكَ وَعَهْدُ مِيثَاقِي وَثَقِي                  |

(1) أصطبح، أعتبق، الصُّبُوح هو الغداء، والعُتُوق هو العشاء. تهذيب اللغة ج 4 ص 155.

(2) الشَّرِق: حَدُّ شَرِقٍ: حَدُّ شَرِقًا إِذَا اشْتَدَّتْ حَمْرَتُهُ بَدِمَ أَوْ بَحَسَنَ لَوْنُ أَحْمَرٍ. العين ج 5 ص 38.

(3) قَدِّكَ: القَدُّ: الطول. جمهرة اللغة ج 1 ص 113.

يانعًا: ينع وأينع إذا نضح. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 3 ص 1310.

(4) أَرْجُ النَّسِيمِ بعرفه: الأَرْجُ: نَفْحَةُ الرِّيحِ الطَّيِّبَةِ، تقول: أَرْجُ الْبَيْتَ يَأْرُجُ أَرْجًا. العين ج 6 ص 174. والعَرَفُ: الرَّائِحَةُ. تهذيب اللغة ج 2 ص 208.

(5) جمر الغضى: نَارٌ غَاضِيَةٌ: عَظِيمَةٌ، أُخِذَ مِنْ نَارِ الْغَضَى، وَهُوَ مِنْ أَجْوَدِ الْوَقُودِ عِنْدَ الْعَرَبِ، يُقَالُ: غَضَاةٌ وَغَضَى، وَيُقَالُ لِمَنْبِتِهَا: الْغَضِيَا. تهذيب اللغة ج 2 ص 1626.

(6) السُّلُوُّ: سَلَيْتُ عَنْهُ أَسْلَى سُلْيًا يَمَعْنِي سَلَوْتُ: إِذَا نَسِيَ ذَكَرَهُ وَذَهَبَ عَنْهُ. تهذيب اللغة ج 13 ص 48.

وقال [في العشق]: (الوافر)<sup>(1)</sup>

وَرُمْتُ أَكُونَ فِي الدُّنْيَا فِدَاكُمْ

أَدْبْتُ صَبَابَةَ جِسْمِي وَعَيْنِي<sup>(2)</sup>

لَعَلَّ تَرَائِكُمْ قَبْلَ أَنْ أَرَاكُمْ

كَتَبْتُ سَوَادَ عَيْنِي فِي كِتَابِي

وقال [في العشق]: (مجزوء الكامل)<sup>(3)</sup>

فَعَسَى تَرِقُّ لِحَالَتِي

وَلَقَدْ عَشِقْتُكَ فِي الْهَوَى

مُضِنِّي بِفَرْطِ صَبَابَتِي<sup>(2)</sup>

إِنِّي وَحَقِّكَ سَيِّدِي

وقال [في العشق]: (مخلع البسيط)<sup>(4)</sup>

كَمْ أَدَهَكَ فِي الْعَرَامِ فَارِسُ<sup>(5)</sup>

اللَّحْظُ عَلَى الْخُدُودِ حَارِسُ

كَسْلَانُ بِجَفْنِهِ وَنَاعِسُ

يَقْظَانُ بِلِحْظِهِ الْمُشْطَرُّ

---

(1) المقطوعة بعده من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائماً مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعلتُ مفاعلتُ فعولُنْ \* مفاعلتُ مفاعلتُ فعولُنْ.

(2) صباية: رجل صَبَّ، وامرأة صَبَّ، وهو يَصْبُ إليها عَشْقاً، والمصدر صَبَابَةٌ وهو الْوَجْدُ والمَجْبَةُ. العين ج 7 ص 90.

(3) المقطوعة من البحر مجزوء الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه: متفاعِلنْ متفاعِلنْ \* متفاعِلنْ متفاعِلنْ.

(4) القصيدة من البحر مُخَلَّعُ البسيط، حيث يدخل عروض مجزوء البسيط وضرابه (مستفعلن) الخين والقطع، فتصبح (مستفعلن = متفعِلنْ) وتُنْقَلُ إلى

(فعولنْ) لسهولة النطق، ووزنه كالأتي: مستفعل فاعِلنْ فعولنْ ... مستفعل فاعِلنْ فعولنْ.

(5) أَدَهَكَ: ذَهَكَ الشئ يدهكه دهكاً، إذا طحنه وكسره. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 4 ص 1586.

يَرْمِي بِسِهَامٍ لَيْسَ يَحْطَى  
إِنْ مَرَّ بِأَخْضَرٍ حَلَا لِي  
وَالْحَدُّ مِنَ الْوُزُودِ أَطْرَى  
صَحَّاحُ مَبَاسِمٍ وَتَغْرِ  
مَا أُبَسِّمُ فِي الدُّجَى يَمِينًا  
إِنْ أَسْفَرَ عَنْ جَمَالِ وَجْهِ  
مَنْ قَاسَ جَمَالَهُ بِبَدْرِ  
مَنْ لَامَ عَنِ الْحَبِيبِ أَعْمَى  
إِنْ قُلْتُ مَهًّا فَكَانَ أَجْهَى  
كَمْ جَارَ عَلَيَّ كَمْ تَجَافَى  
أُبْكِي أَسْفًا مَدَى تَهَارِي  
الْبُعْدُ وَحُرْفَتِي وَسُقْمِي  
يَا قَلْبُ عَلَيَّ الْحَبِيبِ إِصْبِرْ  
مِنْ رُوحِكَ إِنْ عَشِقتَ آيسِن  
كَالْعُصْنِ بِسُنْدُسِ الْمَلَابِسِن  
وَالْقَامَةُ عُصْنُ بَانٍ مَائِسِن  
وَالرَّيْقُ مُبَرِّدٌ وَلَا عِسِن<sup>(1)</sup>  
إِلَّا وَأَضَتْ لَهُ الْحَنَادِسِن<sup>(2)</sup>  
شَاهَدْنَا الْبَدْرَ فِي الْمِجَالِسِن  
أَخْطَا بِصَوَابِهِ الْمَقَائِسِن  
مَا ضَرَّ فَلَوْ يَكُونُ حَارِسِن  
أَوْ قُلْتُ غَزَالَ ظِيٍّ كَانِسِن<sup>(3)</sup>  
مَا زَالَ عَلَيَّ الْمِحْبِ عَائِسِن  
وَاللَّيْلُ أَقْضِيهِ وَسَاوِسِن  
وَالْوَجْدُ مَعَ الْعَرَامِ حَائِسِن  
وَإِخْضَعُ وَأَلِنُ لَهُ وَسَائِسِن

(1) لاعس: اللعس واللعسة: سواد - مستحسن - يعلو الشفة للمرأة البيضاء. قال ذو الرمة:

لمياء في شفتيها حوة لعس ... وفي اللثات وفي أنيابها شنب. العين ج 1 ص 334.

(2) الحنادس: جمع حنيس: الليل الشديد الظلمة. العين ج 3 ص 332.

(3) ظي كانس: الكانس: الظي يدخل في كنياسه، وهو موضعه في الشجر يكتب فيه ويستتر. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 3 ص 971.

وقال [في العشق]: (الكامل)<sup>(1)</sup>

أَعْلِمْتَ شَمَعَنَا الَّتِي فِي مَجْلِسِي  
مِمَّا بَكَتْ إِذْ أَشْعَلَتْ نِيرَانَهَا  
نَمَّتْ عَلَى الْعُشَّاقِ فِي عَسَقِ الدُّجَى<sup>(2)</sup>  
لَمَّا حَبَّتْ فَطَيَّبَتْ رَأْسَ لِسَانِهَا<sup>(3)</sup>

وقال [في المناجاة]: (مخلع البسيط)<sup>(4)</sup>

يا خَالِقَ الْخَلْقِ يَا إِلَهِي  
أُفْنِنُ عَلَيْنَا جَزِيلَ نِعْمَةٍ  
وَأَسْئِلُ عَلَيْنَا جَمِيلَ سِتْرِ  
وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً

وقال [في الغزل]: (الكامل)<sup>(1)</sup>

فِي حَدِّهِ لِلوَاقِدِيِّ رِوَايَةٌ  
وَرَوَى الْمُبَرِّدُ رِيقَهُ عَنْ كَوْثَرٍ  
وَكَذَا رَوَى عُوْدُ الْأَرَاكِ بِمُسْنَدٍ  
يُرْوِي الْحَدِيثَ عَنْ صِحَّاحِ الْجَوْهَرِيِّ<sup>(5)</sup>

(1) المقطوعة من البحر مجزوء الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه: متفاعلن متفاعلن \* متفاعلن متفاعلن.

(2) نَمَّتْ: التَّمُّ: التوريش والإغراء ورفع الحديث على وجه الإشاعة والإفساد، وقيل: تَزْيِينُ الْكَلَامِ بِالْكَذِبِ، والفاعل تَمَّ يَتَمُّ وَيُنَّمُّ، والأصل الضَّمُّ، وتمَّ به وَعَلَيْهِ تَمًّا وَتَمِيمَةً وَتَمِيمًا. لسان العرب ج 12 ص 592.

عَسَقَ الدُّجَى: عَسَقَ اللَّيْلُ يَغْسِقُ عَسَقًا، إِذَا اشْتَدَّتْ ظِلْمَتُهُ. جمهرة اللغة ج 2 ص 845.

(3) حَبَّتْ: حَبَوَ وَحَبَا. حَبَّتِ النَّارُ تَحْبُو حُبُوًّا أَي: طَفَّتْ. العين ج 4 ص 315.

فَطَيَّبَتْ: قَطَّ الشَّيْءُ يَقْطُهُ قَطًّا إِذَا قَطَعَهُ مُعْتَرِضًا. جمهرة اللغة ج 1 ص 150.

(4) المقطوعة من البحر مُخْلَعُ البسيط، حيث يدخل عروض مجزوء البسيط وضربه (مستفعلن) الخين والقطع، فتصبح (مستفعلن = متفاعلن) وتُنْقَلُ إِلَى (فعولن) لسهولة النطق، ووزنه كالأتي: مستفعل فاعلن فعولن ... مستفعل فاعلن فعولن.

(5) سبقَت ترجمة الواقدي والمبرد والجوهري في الصفحة 90-91-112 وذكرهم الشاعر مقتبسًا المعنى من أسمائهم.

وقال [في العشق]: (الطويل)<sup>(1)</sup>

بَعَثْتُ لَكُمْ رِيحَ الصَّبَا بِتَحِيَّةٍ<sup>(2)</sup>      تُخَبِّرُكُمْ عَنْ قِصَّتِي وَتَقُولُ  
لَعَلَّ يَعُدُّ لِي مِنْكُمْ مَا يَسْرُنِي      فَيَرْجِعُ عَنْ قَلْبِي الْعَنَا وَيَزُولُ  
فَإِنْ شِئْتُمْ أَحْيُوا وَإِلَّا فَاقْتُلُوا      فَكُمْ حَيِّ مِثْلِي فِي الْعَرَامِ قَتِيلُ  
حَبَّاتُ لَكُمْ سِرِّ الْهَوَى فِي ضَمَائِرِي      وَمَا لِي لَكُمْ غَيْرَ النَّسِيمِ رَسُولُ

وقال [في المدح]: (السريع)<sup>(3)</sup>

أَنْظُرْ إِلَى الْبَحْرِيِّ يَا سَيِّدِي      وَأَعْجَبْ لِمَا قَدْ جَاءَ فِي رَسْمِهِ  
وَإِنِّي لَنَا بِالْدُّرِّ مِنْ نَظْمِهِ      كَأَنَّهُ عَوَاصُ فِي اسْمِهِ

(1) المقطوعة من البحر الطويل، مقبوض العروض، محذوف الضرب، والحذف: هو حذف سبب خفيف من آخر التفعيلة، فتصبح (مفاعيلن =

مفاعي) وتحوَّل إلى (مفاعل) ووزنه:

فعول مفاعيلن فعول مفاعلن \* فعول مفاعيلن فعول مفاعلن.

(2) ريح الصَّبَا: ريح لطيفة تأتي من المشرق. معجم اللغة العربية المعاصرة ج2 ص957.

(3) المقطوعة من البحر السريع مطوي مكسوف، ووزنه: مستفعلن مستفعلن فاعلن \* متفعلن مستعلن فاعلن.

وقال [في الهجاء] دوبيت:

كَمْ تَقَطَّعَ بِالرَّدَى حِبَالَ الوَصْلِ  
مِنْ قَبْحِكَ يَا فَرْعُ لِهَذَا الأَصْلِ  
قَدْ زِدَتْ عَنِ الحَدِّ بِبُحِّحِ الفِعْلِ  
يَا مُعْرِضُ أَنْتَ مِنْ رِجَالِ القَتْلِ

وقال [في الغزل]: (الكامل)<sup>(1)</sup>

مَنْ لِي بِمَنْ مَلَكَتْ حَشَاشَةَ مُهَجَّتِي  
وَاسْتَقْلَعَتْ قَلْبِي مِنَ الأَحْشَاءِ  
فَعَلَّتْ سَيْوْفُ لِحَاطِهَا فِي مُهَجَّتِي  
مَا تَفَعَّلُ الأَعْدَاءُ بِالأَعْدَاءِ

وقال [في الشوق] مردوف:

أرسلتُ لَكُمْ شوقِي بِشَرَحِ الحَالِ  
فِي طَيِّ كِتَابِ  
أَنْ يُخَبِّرْكُمْ عَنْ مُرِّ عَيْشِي الحَالِي  
فِي فَصْلِ خِطَابِ  
أشعلتُمُ فِي الهَوَى عَلَيكُمْ بَالِي  
كَمْ جَوْرِ عَذَابِ  
أصبحتُ مِنَ الضَّيِّ مُعْتَى بَالِي  
مُنُونَا بِجَوَابِ

(1) المقطوعة من البحر الكامل، صحيح العروض، مقطوع الضرب، ووزنه:

متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن.

وقال جوابه:

|   |                     |
|---|---------------------|
| وَإِنِّي بِجَوَابِ مُنْعِشِ الْعُشَّاقِ           | فِي لَفْظِ غَرِيبِ  |
| لِلدَّاءِ دَوَاكَأَنَّهُ دِرْيَاقٍ <sup>(1)</sup> | مِنْ عِنْدِ طَبِيبِ |
| أَحَيْتُ رَمَقِي وَبَرَدَتْ أَشْوَاقِي            | أَلْفَاظُ حَبِيبِ   |
| لَمَّا وَرَدَ الْكِتَابُ لِلْمُشْتَاقِ            | بِالْوَصْلِ مُجِيبِ |

وقال [في مدح النبي صلى الله عليه وسلم] موشَّح: (مخلع البسيط)<sup>(2)</sup>

|  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| المِصْطَفَى سَيِّدُ الْمَلَا حِ        | هَادٍ هَدَانَا إِلَى الطَّرِيقِ     |
| وَجَاءَ بِالْبِشْرِ وَالسَّمَا حِ      | عَهْدِي بِمِيثَاقِهِ وَثِيقِ        |
| طَهَ الرَّسُولُ الْأَمِينُ أَحْمَدُ    | زَيْنُ الْبَرَايَا وَخَيْرُ هَادِي  |
| يَاسِينَ أَبُو الْقَاسِمِ الْمَمَجَّدِ | سِرَاجٌ مُخْتَارٌ لِلْعِبَادِ       |
| فَمَنْ يُصَلِّي عَلَيَّ يَسْعَدُ       | مَنْ كَلَّ صَادٍ وَكَلَّ غَادِي     |
| أَرْجُوهُ يَبْرَأُ بِهِ جِرَاحِي       | فِي بَحْرِ دَيْنِي أَنَا الْعَرِيقُ |
| وَلَيْسَ لِي عَنْهُ مِنْ بَرَا حِ      | شَفِيعٌ مُنْجِي مِنَ الْحَرِيقِ     |
| مُحَمَّدُ الْهَاشِمِيُّ الْبَشِيرُ     | مِنْ آلِ عَدْنَانَ مَعَ مُضَرِ      |
| شَفِيعٌ فِي الْخَلْقِ مِنْ سَعِيرِ     | وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحَجَرِ     |

(1) الدرياق: الترياق: لغة في الدزيق، فيه شفاء للسم. تهذيب اللغة ج9 ص61.

(2) القصيدة من البحر مُخَلَعُ البسيط، حيث يدخل عروض مجزوء البسيط وضرته (مستفعلن) الخبن والقطع، فتصبح (مستفعلن = متفعلن) وتُنقل إلى (فعلون) لسهولة النطق، ووزنه كالأتي: مستفعل فاعلن فعلون ... مستفعل فاعلن فعلون.

|  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| خَاطَبَهُ الضَّبُّ وَالْبَعِيرُ                    | وَأَنْشَقَّ مِنْ أَجْلِهِ الْقَمَرُ  |
| مُخْتَارُ هَادِي بِهِ فَلَاحِي                     | وَالْقَلْبُ مِنْ حُبِّهِ وَثِيقُ     |
| بَادِي السَّنَا أَفْصَحُ الْفِصَاحِ <sup>(1)</sup> | عَلَى جَمِيعِ الْوَرَى شَفِيقُ       |
| يَا أَشْرَفَ الرُّسُلِ يَا حَبِيبِي                | يَا صَفْوَةَ الْخَالِقِ الْمَجِيبِ   |
| أَنْتَ لِدَاءِ الْوَرَى طَبِيبُ                    | كُنْ لِي فِدَائِي بِكُمْ يَطِيبُ     |
| فَمَنْ يُرَجِّحُكَ مَا يَخِيبُ                     | يَا مَقْصَدَ الْبَائِسِ الْعَرِيبِ   |
| يَا قَامِعَ الْكُفْرِ بِالْكَفَاحِ                 | كَمْ حَيِّ أَقَمَيْتَ كَمْ فَرِيقُ   |
| عَزَوْتَ بِالسَّيْفِ وَالرِّمَاحِ                  | كَمْ مِنْ أَسِيرٍ وَكَمْ عَتِيقُ     |
| أَسْرَى بِهِ لَيْلَةَ الْوِصَالِ                   | لِقَابِ قَوْسَيْنِ ارْتَقَى          |
| بِإِذْنِ مَوْلَى عَلِيٍّ عَالِي                    | مَعْرُوفٌ بِالْعَزِّ وَالْبَقَا      |
| وَشَاهَدَ الْحَقُّ ذَا الْجَلَالِ                  | وَزَالَ عَن قَلْبِهِ الشُّقَا        |
| وَعَادَ بِالْوَصْلِ فِي رِيَّاحِ                   | وَنِعَمَ جَبْرِيلُ مِنْ رَفِيقِ      |
| مَسْرُورُ مَا زَالَ فِي انْشِرَاحِ                 | مِمَّا رَأَى طَرْفُهُ حَقِيقِ        |
| يَا خَيْرَ مَبْعُوثٍ مِنْ تَهَامَةِ                | أَنْتَ لِجَمْعِ الْوَرَى مُرَادِ     |
| الْكُلِّ يَدْعُوكَ فِي الْقِيَامَةِ                | مِنْ سَائِرِ الْخَلْقِ وَالْعِبَادِ  |
| بُرْهَانُ وَافَاكَ مِنْ عَرَامِهِ                  | بِالْمِدْحِ يَرْجُوكَ فِي الْمَعَادِ |
| رَبَّنْتُ فِي مَدْحِكَ امْتِدَاحِي                 | إِعْطِفْ عَلَى عَبْدِكَ الرَّقِيقِ   |
| يَكُونُ فِي الْعَطْفِ انْصِلَاحِي                  | بِالْأَمْنِ فِي مَعْرَكِ الْمَضِيقِ  |

(1) السَّنَا: - السَّنَا حُدُّ مَنْتَهَى الضَّوءِ، قَالَ الْخَلِيلُ: - السَّنَا مَقْصُورٌ: حُدُّ مَنْتَهَى ضَوْءِ الْبَدْرِ وَالْقَمَرِ. الْعَيْنُ ج 7 ص 303.

وقال [في الحكمة]: (مجزوء المجتث)<sup>(1)</sup>

بَيْنَ الْبَرَايَا مَقَامَكَ

إِنْ رُمْتَ يَا صَاحِ تَدْرِئِي

مَوْلَاكَ فِيمَا أَقَامَكَ

ارْجِعْ إِلَى اللَّهِ وَانظُرْ

وقال في فانوس: (الطويل)<sup>(2)</sup>

بَرَاهُ الضَّيِّ حَتَّى أَذَابَ فُؤَادَهُ

أَلَا إِذَا الْفَانُوسُ يَحْكِي مُتَيَّمًا

وَرَقَّ أَدِيمًا وَاسْتَمَرَ سُهَادُهُ<sup>(3)</sup>

وَقَدْ حَنَيْتَ مِنْهُ الضُّلُوعُ مَخَافَةً

وقال [في الحب]: (الوافر)<sup>(4)</sup>

تَرَفَّقْ فِي فُؤَادِي مِنْهُ حُمْرًا

أَلَا يَا لَائِمِي فِي الْحُبِّ مَهَلًا

يَمِيسُ بِأَخْضَرٍ وَالنَّاسُ خُضْرًا<sup>(5)</sup>

وَقَدْ تَاهَ احْتِشَامًا فِي دَلَالٍ

(1) المقطوعة من البحر مجزوء المجتث، صحيح العروض والضرب، ووزنه: مستفعلن فاعلاتن \* مستفعلن فاعلاتن.

(1) المقطوعة من البحر الطويل، مقبوض العروض والضرب، ووزنه:

فعولن مفاعيلن فعولن مفاعيلن \* فعولن مفاعيلن فعول مفاعيلن.

(3) سُهَادُهُ: الشهاد: الأرق، وقد سَهِدَ الرَّجُلُ بِالْكَسْرِ يَسْهَدُ سَهْدًا. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 2 ص 492.

(4) المقطوعة بعده من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائمًا مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعيلن مفاعيلن فعولن \* مفاعيلن مفاعيلن فعولن.

(5) يميس: ماس يميس: إذا تبختر. تهذيب اللغة ج 13 ص 55.

وقال في شربه: (البيسط)<sup>(1)</sup>

حلاوة القطر أم شهداً من الشنب<sup>(2)</sup>

يروى مبرّد مسرّي لشاربه

من شربة في يد المحبوب بالحب<sup>(3)</sup>

فاشرب هنيئاً مريئاً فالشفاء به

وقال [في الوصف]: (مجزوء المجث)<sup>(4)</sup>

حوت من الورد صائني

لله شربة حنين

ممتعاً بالعوافي

فاشرب هنيئاً مريئاً

وقال [في الغزل]: (مجزوء المجث)<sup>(4)</sup>

من فوق حدّ مؤرد

حال الحبيب تمسك<sup>(5)</sup>

يروى الظما عن مبرّد<sup>(7)</sup>

وقد سقاني رضاباً<sup>(6)</sup>

(1) المقطوعة من البحر البسيط، مخبون العروض والضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فعِلن \* متفعِلن فاعِلن مستفعلن فعِلن.

(2) الشنب: رقة النغر وصفاءه ويُقال: برد الرّيق. جمهرة اللغة ج 1 ص 345.

(3) الحَبب: حَبب الماء، وَهُوَ تَكَثُّرُهُ. حَبَبُ الْفَمِ: مَا يَتَحَبَّبُ مِنْ بِيَاضِ الرِّيقِ عَلَى الْأَسْنَانِ. تَهْدِيبُ اللَّغَةِ ج 4 ص 9.

(4) المقطوعة من البحر مجزوء المجث، صحيح العروض والضرب، ووزنه: مستفعلن فاعلاتن \* مستفعلن فاعلاتن.

(5) تمسك: تطيّب بالمسك. المعجم الوسيط ج 2 ص 869.

(6) رَضَاباً: الرُّضَابُ: الرِّيقُ المرشوف، ويُقال: ماءٌ رَضَابٌ عذب. المحكم والمحيط الأعظم ج 8 ص 193.

(7) مبرّد: سبقت ترجمته في الصفحة 90 وذكره الشاعر مقتبساً المعنى من اسمه.

وقال [في الغزل]: (مجزوء الكامل)<sup>(1)</sup>

مِنْ شَمْسِ قَهْوَةٍ رَيْقِهِ<sup>(2)</sup>

بَدْرٌ سَقَانِي شَرِبَةً

أَطْفًا لَهَيْبِ حَرِيْقِهِ

أَرَوَى ظَمًا قَلْبِي وَقَدْ

وقال [في الغزل]: (مجزوء الرجز)<sup>(3)</sup>

مِنْ نَعْرِ مَعْسُولِ اللَّمَى<sup>(4)</sup>

يَا شَرِبَةً لِي أَسْكُرْتُ

شَفَّتِ الْقُلُوبَ مِنْ الظَّمَا

مَاءَ اللِّسَانِ بِهَا حَوْتُ

وقال [في الغزل]: (مجزوء الكامل)<sup>(5)</sup>

مِنْ رَيْقِهِ المَعْسُولِ

أَحْيَى النُّفُوسَ بِشَرِبَةٍ

مِنْ طَرَفِهِ المِكَحُولِ

وَأَمَاتَهَا فِي نَظْرَةٍ

---

(1) المقطوعة من البحر مجزوء الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه: متفاعلن متفاعلن \* متفاعلن متفاعلن.

(2) قهوة: القهوة: الحمر، سُميت قهوةً لأنها تُقهي الإنسان، أي: تُشبعه، وتذهب بشهوة الطعام. العين ج 4 ص 64.

(3) المقطوعة من البحر مجزوء الرجز، صحيح العروض والضرب. ووزنه: متفاعلن مستفعلن \* مستفعلن مستفعلن.

(4) اللَّمَى: مقصور، من الشَّفَّة اللَّمِيَاءِ، وهي اللطيفة القليلة الدَّم، والتَّعت: أَلَمَى ولمياء. العين ج 8 ص 344.

(5) المقطوعة من البحر مجزوء الكامل، صحيح العروض، مقطوع الضرب، ووزنه:

متفاعلن متفاعلن \* متفاعلن متفاعلن.

وقال [في الغزل]: (الوافر)<sup>(1)</sup>

سَقَانِي شَرْبَةً أَحْيَتْ فُؤَادِي  
فَكَانَتْ لِي شِفَا دَائِي دَوَا لِي  
شَرَابٌ قَرَقَفٌ فِي مَا لِسَانٍ<sup>(2)</sup>  
رَوَانِي خُنْدَرِيْسٌ مِنْ دَوَالِي<sup>(3)</sup>

وقال [في مدح النبي صلى الله عليه وسلم]: (الكامل)<sup>(4)</sup>

الْقَلْبُ مِنْ نَارِ الصَّبَابَةِ احْتَرَقَ<sup>(5)</sup>  
وَالجَفْنُ غَامٌ بِبَحْرِ دَمَعٍ فِي الْهَوَى  
وَيَسْهُمُ بَيْنِي فِي الْمَحَبَّةِ احْتَرِقَ  
وَالْحُدُّ مِنْ سَكَبِ الْمَدَامِعِ فِي غَرَقِ  
حَيْلِ الدُّمُوعِ تَسَابَقَتْ فِي وَجَنَتِي  
فَأَجَادَ طَرْفٌ جَادَ لِي فِي مَطَلَبِ  
مِنْ بَعْدِهِمْ بَابُ الْمَسْرَةِ انْعَلَقَ  
رَقِيْتُ وَمَا رَقُوا لِرِقِّ رَفِيقِهِمْ  
فِي السُّقْمِ صِرْتُ أَرْقٌ مِنْ رِقِّ الْوَرَقِ

(1) المقطوعة بعده من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائماً مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعِلُتُ مفاعِلُتُ فَعُولُنُ \* مفاعِلُتُ مفاعِلُتُ فَعُولُنُ.

(2) قرقف: القرقف اسم للخمر، ويوصف به الماء البارد ذو الصفاء. كتاب العين ج 5 ص 263.

(3) خندريس: الخندريس، سميت بذلك لإقْدَمِهَا. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 3 ص 922.

دوالي: جمع دالية، وهي الأرض التي تُسقى بالدَّلْوِ. وَجَمْعُ دَالِيَةٍ دَوَالٍ. جمهرة اللغة ج 2 ص 1061. ثم أُطْلِقَتْ عَلَى غِصْنِ كَرْمِ الْعِنَبِ بِأَوْرَاقِهِ. تكملة المعاجم العربية ج 1 ص 445.

(4) القصيدة من البحر الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه:

متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن.

(5) الصبابة: رجل صب، وامرأة صبة، وهو يصب إليها عشقاً، والمصدر صبابة وهو الوجد والمحبة. العين ج 7 ص 90.

|  |   |
|--|---|
| وَإِذَا بَدَأَ بِالْوَجْهِ خِلْنَاهُ شَفَقَ                      | مَنْ لِي بِعُصْنٍ يَنْتَنِي بِفَسَاوَةٍ                     |
| بَدْرٌ تَجَلَّى فِي دُجَى لَيْلِ الْعَسَقِ <sup>(2)</sup>        | فَمَرٌّ بِطَرْتِهِ وَغُرْتِهِ حَكَى <sup>(1)</sup>          |
| طَيْبٌ تَأْرَجُ نَشْرُهُ مِسْكٌ عَبَقِ <sup>(3)</sup>            | وَطَوَى لِزَهْرِ الرَّوْضِ مِنْ نَفْحَاتِهِ                 |
| فَتَلَّتْ وَكَمْ مِثْلِي مُعَيٌّ مُرْتَشَقِ                      | وَإِذَا رَمَى شَقَّ الْفُؤَادِ بِأَسْهُمِ                   |
| فَكَأَنَّهَا لِسِيْهَامٍ مُقْلَتِهِ دَرَقِ <sup>(5)</sup>        | تُلْقِي سِيْهَامَ جُفُونِهِ مُهَجِّ الْوَرَى <sup>(4)</sup> |
| نَهَبَتْ مَحَاسِنُهُ الْخَلَائِقَ بِالْحَدَقِ                    | فَتَانٌ إِنْ سَفَرْتَ مَحَاسِنُ وَجْهِهِ                    |
| وَالْعُصْنُ يُطْرِقُ يَخْتَفِي بَيْنَ الْوَرَقِ                  | الْمَا يَخِرُّ إِذَا انْتَنَى بِقَوَامِهِ                   |
| وَتَكَلَّلَتْ تِلْكَ الْخُدُودُ مِنَ الْعَرَقِ                   | فَإِذَا نَظَرْتَ إِلَيْهِ ذَابَ مِنَ الْحَيَا               |
| مِنْ قَبْلِ مَا كَانَ الْمِجْبُوبُ مِنَ الْعَلَقِ <sup>(6)</sup> | عَلِقَتْ مَحَبَّتُهُ بِقَلْبٍ مُجِيبِهِ                     |
| كَمْ أَمَنْتَ بِهَيْدَى رِسَالَتِهِ فِرَقِ                       | أَعْنِي النَّبِيَّ الْمُصْطَفَى الْهَادِي الَّذِي           |
| كَمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَالًا نَفَقِ                       | هَادٍ رُوُوفٌ صَادِقٌ مُتَصَدِّقٌ                           |
| بِالْفَتْحِ جَاءَ النَّصْرُ مِنْ رَبِّ الْفَلَقِ                 | تَبَّتْ يَدُ الْأَعْدَاءِ وَالشُّعْرَا سَبَى                |

(1) بطرته: طرته الشعر والشوب أي طرفه. لسان العرب ج 4 ص 501.

(2) العسق: عسق الليل يغسق عسقاً، إذا اشتدت ظلمته. جمهرة اللغة ج 2 ص 845.

(3) تأرج: الأرج: نفحة الريح الطيبة، تقول: أرج البيت بأرج أرجا. العين ج 6 ص 174.

(4) مهج: جمع مهجة: دم القلب، ولا بقاء للنفس بعد ما أراق مهجتها. ومهجة كل شيء: خالصه. تهذيب اللغة ج 6 ص 46.

(5) درق: الدرقي: ضرب من الرسة، الواحدة درقة، وتجمع على الأدراق تتخذ من جلود. تهذيب اللغة ج 9 ص 45.

(6) العلق: الدم الجامد قبل أن يبس، والقطعة علقة. العين ج 1 ص 161. - قصد من قبل أن يخلق ويتكون في أطوار خلق الجنين في بطن أمه-

|  |  |
|--|--|
| وَأَسْرَ بِقُوَّتِهِ الرِّجَالَ وَكَمْ عَتَّقَ                   | أَقَمَى طُغَاةَ الْمُشْرِكِينَ بِعَزْمِهِ <sup>(1)</sup> |
| وَلَهُ ذِرَاعُ الشَّاةِ فِي يَدِهِ نَطَقَ                        | أَنْطَقَ لَهُ اللَّهُ الْبَعِيرَ كِرَامَةً               |
| وَالْمَاءُ سَالَ مِنَ الْبَنَانِ وَإِنْدَفَقَ                    | وَبَكَّفِهِ صُمُّ الْحَصَى قَدْ سَبَّحَتْ                |
| فِي تَفَلَةٍ مِنْ رِنْقِهِ وَبِهَا رَمَقُ <sup>(3)</sup>         | وَيَفْضِلِهِ قَدْ رَدَّ عَيْنَ فَتَادَةٍ <sup>(2)</sup>  |
| وَالْعُصْنُ بَعْدَ الْيُبْسِ أَيْنَعَ بِالْوَرَقِ                | وَسَعَتْ لَهُ الْأَشْجَارُ مُعْجِزَةً لَهُ               |
| مِنْ بَعْدِ جَدْبِ الْأَرْضِ أَيْنَعَ بِالْعَدَقِ <sup>(4)</sup> | وَدَعَا الْحَيَا وَافَى الْعَمَامُ بِهِطَلِهِ            |
| نَطَقَ الْكِتَابُ مِنَ الْإِلَهِ وَقَدْ صَدَقَ                   | أُسْرِي بِهِ وَدَنَا لِحَضْرَةِ رَبِّهِ                  |
| مِنْ حَرِّ نِيرَانِ الْجَحِيمِ لِمَنْ أَبَقَ <sup>(5)</sup>      | نَالَ الْكِرَامَةَ وَالشَّفَاعَةَ فِي عَدِي              |
| عَدَدُ الرِّمَالِ تُطِيقُ أُمَّ عَدَدُ الْوَرَقِ                 | إِنْ زُمْتَ صَبَّطَ الْمَعْجِزَاتِ وَحَصَرَهَا           |
| فِي الْبَعْثِ آخِرَهُمْ وَأَسْبَقَ مَنْ سَبَقَ                   | يَا أَوَّلَ الرُّسُلِ الْكِرَامِ وَمَنْ عَدَا            |
| مِنْ حَرِّ نَارٍ مَنْ يَزَلُ بِهَا احْتَرَقَ                     | بُرْهَانُ مِنْكَ شَفَاعَةً يَرْجُو عَدَا                 |
| مِثِّي عَلَى الْمُخْتَارِ جَاءَتْ فِي نَسَقِ <sup>(7)</sup>      | أَلْفَيْنِ أَلْفِ صَلَاةٍ رَبِّي دَائِمًا <sup>(6)</sup> |

(1) أقمى: أقمى عدوه إذا أدله. لسان العرب ج15 ص201.

(2) فتادة بن النعمان بن زيد بن عامر بن سواد بن ظفر بن الخزرج بن عمرو بن مالك بن الأوس الأنصاري الأوسي ثم الظفري. يكنى أبا عمرو، وقيل: أبو عمرو، وقيل: أبو عبد الله، وهو أخو أبي سعيد الخدري لأمه. شهد العقبة، وبدرا، وأحدًا، والمشاهد كلها مع النبي صلى الله عليه وسلم وأصببت عينه يوم أحد، فردها النبي صلى الله عليه وسلم فكانت أحسن عينيه. أسد الغابة ج4 ص370.

(3) رمق: الرَّمَقُ: بقية الحياة. العين ج5 ص160.

(4) بالعدق: الماء العذب هو الماء العذب. تهذيب اللفظة ج8 ص32.

(5) أبق: أبق الغلام يأبق أبقًا وأبقًا، وأبى يأبق أبقًا، إذا هرب، والاسم الإباق، فهو أبق. جمهرة اللغة ج2 ص1026.

(6) ألفين ألف: الصواب ألفان بالرفع، وإن كانت مضافة فالصواب ألفا ألف بخذف النون.

(7) نسق: النسق من كل شيء: ما كان على نظام واحد عام في الأشياء. العين ج5 ص81.

ما هَيَّئِمَتْ رِيحُ الصَّبَا وَعَرَّدَتْ<sup>(1)</sup>

فُؤْمِرِيَّةُ الأشجارِ ما بَيَّنَّ الوَرَقَ<sup>(2)</sup>

وقال [في مدح النبي صلى الله عليه وسلم] موشح: (مخلع البسيط)<sup>(3)</sup>

دَمْعِي عَلَى الحَدَّيْنِ غَادِي  
لِما حَدا في الرِّكَبِ حَادِي  
هَلْ مِنْ مُنْجِدٍ يا أَهْلَ نَجْدٍ  
يَرُدُّ على طَرِيقِي رُقَادِي  
نَوْمِي تَشَرَّدَ عَن عَيْوِي  
على الذي قَدَ فارقُوْنِي  
مَنْ ذا يَلْمِني في جُنُوبِي  
يَشْكُو الظِّمًا قَلْبِي وَدَمْعِي  
عَمَّ القِلا في كُلِّ وادِي  
مَنْ يَطْفِي لي نيرانَ قَلْبِي  
هَلْ مُسْعِفٌ يَوْمَ الهَجِيرِ  
يَرْتِي لِصَبِّ مُسْتَجِيرِ  
ما في غَرَامِي مِنْ نَظِيرِ  
ساروا سَرَتْ مِني حَيَاتِي  
مَنْ بَعْدِهِمْ كَمَ ذا أَنادِي

(1) هَيَّئِمَتْ: الهَيَّئِمَةُ: الأَكْلامُ الحُفْي، وقيل: الصَّوْتُ الحُفْي. - أي ما هَبَّت رِيحُ الصَّبَا بلطف وهدوء - المحكم والمحيط الأعظم ج 4 ص 335.

(2) فُؤْمِرِيَّة: الفُؤْمِرِيَّة: ضرب من الطير، الذَّكَرُ فُؤْمِرِيٌّ وَالْأُنْثَى فُؤْمِرِيَّة، وَالْجَمْعُ القُؤْمَارِيَّة. جمهرة اللغة ج 2 ص 792.

(3) القصيدة من البحر مُخَلَّع البسيط، حيث يدخل عروض مجزوء البسيط وضربه (مستفعلن) الخبن والقطع، فتصبح (مستفعلن = متفعلن) وتُنقل إلى

(فعلون) لسهولة النطق، ووزنه كالأتي: مستفعل فاعل فعولن ... مستفعل فاعل فعولن.

إِنْ كَانَ غَابُوا عَنْ عُيُوبِي

هُمْ سَاكِنِينَ أَقْصَى فُؤَادِي

أَسْكَنْتُهُمْ فِي وَسْطِ قَلْبِي

وَقَدْ مَنَعْتُ أَكْلِي وَشُرْبِي

هَلْ تَنْطَفِي نِيرَانُ كَرْبِي

وَهَلْ تَعُدُّ أَيَّامُ وَصَلِي

وَنَجْتَمِعُ بَعْدَ الْبِعَادِ

تَعُودُ أَوْقَاتُ التَّهَانِي

وَنَنْقُهرُ مِنَّا الْأَعَادِي

يَا خَالِقِي أَنْظِرْ لِحَالِي

مِنْ بَعْدِهِمْ يَا مَا جَرَى لِي

أُمْنٌ وَارْدُدْ لِي سُؤْلِي

لَعَلَّ أَحْظَى بِالتَّلَاقِي

تَقْرَأُ عَيْنِي مِنْ سُعَادِ

أَقُولُ يَا طَرِيفِي تَهَنَّأِ

وَعِشْ هَنِينًا يَا فُؤَادِي

بِالمِصْطَفَى الْهَادِي الْبَشِيرِ

مُنْجِي الْبَرَايَا مِنْ سَعِيرِ

أَنْطِقْ لَهُ اللَّهُ الْبَعِيرِ

وَكَمْ لَهُ مِنْ مُعْجِزَاتِ

عَوْتُ الْخَلَائِقِ فِي الْمِعَادِ

أَرْجُوهُ لِي عَوْنِي وَدُخْرِي

وَحُجَّتِي يَوْمَ التَّنَادِ

يَا أَشْرَفَ الرُّسُلِ الْكِرَامِ

يَا عُمْدَتِي يَوْمَ الزَّحَامِ

بُرْهَانُ يُقْرِئُكَ السَّلَامِ

وَالْأَلِ وَالصَّحْبِ الْجِيَادِ  
وَمَا شَدَّتْ غَادِي وَصَادِي<sup>(2)</sup>

على المدى طول الزمان  
ما عَرَدَتْ أطيَارُ دَوْحِ<sup>(1)</sup>

وقال في شريف: (الطويل)<sup>(3)</sup>

هُمَامٌ عَرِيقُ الْأَصْلِ فَرَعٌ لَنَا خَلْفِ<sup>(4)</sup>  
وَقَدْ صَارَ مِنْ أَعْلَى الْمَنَازِلِ فِي شَرَفِ

شَرِيفٌ تَشَرَّفْنَا بِمَدْحِ جَنَابِهِ  
رَقَى شَرَفَ الْعَلِيَاءِ فِي الْمَجْدِ بِالسَّخَا

وقال [في العشق]: (الكامل)<sup>(5)</sup>

وَجَمَالُ وَجْهِكَ قِبَلْتِي وَصَلَاتِي  
أَنْتَ الْمَحْرُكُ سَائِرَ الْحَرَكَاتِ  
أَنْتَ الشِّفَاءُ لِعِلَّةِ الْأَفَاتِ

إِنْ غَبْتَ عَنْ عَيْنِي فَأَنْتَ بِذَاتِي  
حَرَّكَتَنِي يَا سَاكِنًا فِي مُهْجَتِي  
أَنْتَ الدَّوَاءُ لِكُلِّ دَاءٍ فِي الْهَوَى

(1) الدَّوْحُ: جمع دوحه وهي الشَّجَرَةُ الْعَظِيمَةُ من أَي الشَّجَرِ كَانَتْ. جمهرة اللغة ج 1 ص 507.

(2) صادي: الصَّدَى: العَطَشُ الشَّدِيدُ، صَدَى يَصْدَى صَدًى، فهو صَادٍ وَصَدْيَانٌ. العين ج 7 ص 140.

(3) المقطوعة من البحر الطويل، مقبوض العروض والضرب، ووزنه:

فعولن مفاعيلن فعول مفاعلن \* فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن.

(4) هُمَامٌ: الْهُمَامُ: الْمَلِكُ الْعَظِيمُ الْهَمَّةُ. مقاييس اللغة ج 6 ص 13.

(5) القصيدة من البحر الكامل، مقطوع العروض والضرب، ووزنه:

متفاعلن متفاعلن متفاعل \* متفاعلن متفاعلن متفاعلن.

|  |   |
|--|---|
| مَوْلَايَ عَبْدُكَ يَحْتَشِيكَ وَيَرْجِي                   | مِنْكَ الرِّضَا يَا سَيِّدَ السَّادَاتِ |
| إِنْ كَانَ قَلْبِي تَرْتَضِي كُلَّ الرِّضَا                | طُوبَى لِمَوْتٍ فِيهِ عَيْنٌ حَيَاتِي   |
| أَسْكَنْتُ فِي قَلْبِي مَحَبَّتَكَ الَّتِي                 | هَاجَتْ بِهَا فِي مُهَجَّتِي زَفْرَاتِي |
| أَسْقَيْتَنِي كَأْسَ الْمَحَبَّةِ مُتْرَعًا <sup>(1)</sup> | وَتَرَكْتَنِي أَشْدُوا عَلَى كَاسَاتِي  |
| كَمْ رَاحَتِ الأرواحُ فِي رَاحَاتِهَا                      | وَأَنَا أَرَى فِي رَاحَتِي رَاحَاتِي    |
| مَا لِي حَيَاةً فِي الوُجُودِ عَلَى المَدَى                | إِلَّا إِذَا عَمَرْتُ بِكُمْ أوقَاتِي   |

وقال [في العشق]: (مجزوء المجنث)<sup>(2)</sup>

|                            |  |
|----------------------------|--|
| سَفِينَةُ العِشْقِ سَارَتْ | بِإِذْنِ مَوْلَى تَعَالَى                  |
| فَالأمرُ فِيهَا لِرَبِّي   | بَجَرِي الرِّياحِ بِمَا لَا <sup>(3)</sup> |

(1) مترعًا: - ممتلئًا- التَّرْع: امتلاء الإِناء. العين ج 2 ص 67.

(2) المقطوعة من البحر مجزوء المجنث، صحيح العروض والضرب، ووزنه: متفعّلن فاعلاتن \* متفعّلن فاعلاتن.

(3) في الشطر الثاني من البيت اقتبس الشاعر من قول المتنبي:

ما كل ما يتمنى المرء يدركه \*\*\* تجري الرياح بما لا تشتهي السفن

من قصيدته الشهيرة التي تبدأ بقوله: بَمَ التعلل لا أهل ولا وطن \*\*\* ولا نديم ولا كأس ولا سكن.

وقال [في الشكوى]: (الطويل)<sup>(1)</sup>

وَقَد صَارَ مَا بَيْنَ الرَّيَّةِ فِي حَرْجٍ

عَبِيدُكَ فِي هَمٍّ وَعَظْمٍ وَفَاقَةٍ<sup>(2)</sup>

عَسَى نَظْرَةُ الْمَخْدُومِ تَأْتِيهِ بِالْفَرْجِ

وَقَد عَرَفَ الْمَخْدُومُ حَالَةَ عُسْرِهِ

وقال [في الشكوى]: (الكامل)<sup>(3)</sup>

وَبِمَجْدِهِ سَامَى عَلَى الْعَلِيَاءِ

يَا سَيِّدًا سَادَ الْأَنَامَ بِجِدِّهِ

دَامَتْ عَلَيْكَ سَوَابِغُ النِّعْمَاءِ<sup>(4)</sup>

أَنْحَزَ بِرِّي عَبْدُ عَبْدِكَ جَائِعًا

---

(1) المقطوعة من البحر الطويل، مقبوض العروض والضرب، ووزنه:

فعول مفاعيلن فعولن مفاعلن \* فعولن مفاعيلن فعول مفاعلن.

(2) فاقاة: الفاقاة: الحَاجَةُ وَالْفَقْرُ. والمُعْتَاقُ: الْمُحْتَاجُ. لسان العرب ج 10 ص 319.

(3) المقطوعة من البحر الكامل، صحيح العروض، مقطوع الضرب، ووزنه:

متفاعلن متفاعلن متفاعلن \* متفاعلن متفاعلن متفاعلن.

(4) سوابغ: جمع سابع وسابعة. سبع الشئء سبوعاً تمّ وطالّ واتسع. المعجم الوسيط ج 1 ص 414.

سبق أن ورد هذان البيتان في الصفحة 319 مع تغيير ببعض الكلمات.

وقال [في المدح]: (السريع)<sup>(1)</sup>

عَمَرْتَ بِالْإِحْسَانِ كُلَّ الْوَرَى  
وَأَقَمَيْتَ لِلطَّائِي بِبَدْلِ النَّدَى<sup>(2)</sup>  
وَقَدْ رَوَيْتَنَا عَنْكَ حُسْنَ الثَّنَا  
وَاللَّهِ إِنْ وَاصَلْتَ أَوْ لَمْ تَصِلْ  
مِنْ قَبْلِ مَا جَمَلْتَ أَهْلَ الْجَمَالِ  
وَوَلَدْتَ بِالْفَضْلِ أُمُورَ الْكَمَالِ  
مُسَلْسَلًا جَارِيًا حَكَى الْعَيْثِ سَالِ  
فَأَنْتَ مَحْمُودٌ عَلَى كُلِّ حَالِ

وقال [في الحكمة]: (السريع)<sup>(1)</sup>

لَا تَأْمَنِ الدُّنْيَا عَلَى فِعْلِهَا  
غَرَّتْ بِهِمْ يَوْمًا وَمَا حَدَّرَتْ  
وَأَنْظُرْ إِلَى مَنْ قَبْلَ قَبْلٍ مَضَى  
حَتَّى سَقَتْهُمْ نَائِبَاتِ الْقَضَا<sup>(3)</sup>

(1) المقطوعة من البحر السريع مطوي مكسوف، ووزنه: مستفعلن مستفعلن فاعلن\*مستفعلن مستفعلن فاعلن.

(2) أقميت: أقمى عدوه إذا أدله. لسان العرب ج 15 ص 201.

- والطائي هو حاتم الطائي. توفي (46 ق هـ - 578 م).

حاتم بن عبد الله بن سعد بن الحشرح الطائي القحطاني، أبو عدي: فارس، شاعر، جواد، جاهلي، يُضرب المثل بجوده. كان من أهل نجد، وزار الشام فتزوج ماوية بنت حجر الغسانية، ومات في عوارض (جبل في بلاد طيء) قال ياقوت: وقبر حاتم عليه. شعره كثير، ضاع معظمه، وبقي منه ديوان صغير. وأخباره كثيرة متفرقة في كتب الأدب والتاريخ. وأرخوا وفاته في السنة الثامنة بعد مولد النبي صلى الله عليه وسلم. الأعلام للزركلي ج 2 ص 151.

- بذل الندى: الندى: الكرم والسخاء. العين ج 8 ص 78.

(3) نائبات القضاء: - جمع نائبة- النائبة: النازلة - أي المصيبة- يُقال: ناب هذا الأمر نوبة: نزل ونابتهم نواب الدهر. تهذيب اللغة ج 15

وقال [في الشوق] مردوف المردوف: (1)

|   |   |
|---|---|
| أَجْرَيْتُ مَدَامِعِي مِنَ الْأَجْفَانِ   | طُوفَانَ دَمًا فِي الْحَدِّ صَبِيبٍ     |
| مِنْ أَجْلِ قَمَرٍ                        | لِلنَّوْمِ نَفَى                        |
| وَالْحَبُّ نَأَى عَنِّي وَقَدْ أَجْفَانِي | حَالِي عَدَمًا وَلِهَانُ نَحِيبٍ (2)    |
| فِي حَرِّ سَقَرٍ                          | مِنْ كَثْرِ جَفَا                       |
| مَحْبُوبُ بِنَارِ هَجْرِهِ أَكْوَانِي     | فِي الْحُسْنِ سَمَا كَالظِّي رَيْبٍ (3) |
| أَوْ عُصْنُ حَطَرٍ                        | أَقْمَى الظُّرْفَا                      |
| ضَاقَتْ حَيْلِي فِي سَائِرِ الْأَكْوَانِ  | أَرْضًا وَسَمَا لِي رَبُّ مُجِيبٍ       |
| لِلْكَسْرِ جَبَرٍ                         | حَسْبِي وَكَفَى                         |

---

(1) راجع هامش الصفحة 136.

(2) ولهان: الوَلَّةُ، محرَّكة: الحُزْنُ، أو ذهابُ العَقْلِ لِفَقْدَانِ الحَبِيبِ، أو حُزْنًا. تاج العروس ج 36 ص 549.

نَحِيبٍ: التَّحِيْبُ: البُكَاءُ. العين ج 3 ص 251.

(3) رَيْبٍ: الرَّيْبُ مَنْ يَزُرُّ وَيَمْلِكُ. تَهذِيبُ اللُّغَةِ ج 1 ص 146.

وقال [في الشوق]: (البيسط)<sup>(1)</sup>

عُبَيْدُكُمْ سَادَتِي رُقُوا لِرُقَّتِهِ  
وَأَعْتَفُوا لِحَوَارِي دَمِ مَقْلَتِهِ  
عَسَى لَعَلَّ تَجُودُوا بِالْوَصَالِ لَهُ<sup>(2)</sup>  
وَتَنْطَفِي بِلِقَا نِيرَانِ حَسْرَتِهِ  
كَيْفَ احْتِيَالُ فَتَى مُلْقَى بِفَرَشِ ضَنْئِي  
وَأَسْهُمُ الْبَيْنِ حَالَتْ فِي حَشَاشَتِهِ  
يَشْكُو الظَّمَا فِي الهَوَى مِنْ حَرِّ نَارِ جَوَى  
وَدَمْعُهُ مِنْهَلٌّ جَارِي بَوْجِنَتِهِ  
صَبُّ يَصْبُ دُمُوعَ الْعَيْنِ مِنْ وَصْبٍ<sup>(3)</sup>  
لَمْ يَصْبُ لِلْعَدْلِ يَوْمًا فِي صَبَابَتِهِ  
إِنْ نَالَهُ الْفُرْبُ بَعْدَ الْبُعْدِ عَاشَ وَإِنْ  
دَامَ الْبِعَادُ قَضَى وَجَدًا بِحَسْرَتِهِ

وقال [في الهجاء]: (البيسط)<sup>(1)</sup>

أَظْهَرْتَ مَا كُنْتَ تُخْفِيهِ مِنَ الْجَسَدِ  
يَا أَحْمَقَ النَّاسِ مُتَّ فَهْرًا مِنَ الْكَمْدِ<sup>(4)</sup>  
فَعَلْتَ أَفْعَالَ سُوءٍ لَا الْحِصَارَ هَا  
مَا يَفْعَلُ الْكَلْبُ فِي الْبَيْدَاءِ بِالْأَسَدِ  
تَرُومُ أَحْقَادَ بُرْهَانَ الزَّمَانِ وَهَلْ  
ظُهُورُ بَدْرِ الدُّجَى يَخْفَى عَلَى أَحَدِ

(1) المقطوعة من البحر البسيط، مخبون العروض والضرب، ووزنه:

متفعّل فاعلن مستفعّلن فعّلن \* متفعّلن فعّلن مستفعّلن فعّلن.

(2) تجودوا: الصواب: تجودون، فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه ثبوت النون لأنه من الأفعال الخمسة.

(3) وَصَبُّ: الوَصْبُ: المرَضُ وتكسيره، وتقول: وَصَبَ يَوْصِبُ وَصَبًا، وَأَصَابَهُ الْوَصْبُ، والجمع أَوْصَابُ أي أَوْجَاعُ فهو وَصِبٌ. العين ج 7 ص 168.

(4) الْكَمْدُ: الحزن المكثوم، تقول منه: كَمَدَ الرَّجُلُ فَهُوَ كَمِيدٌ. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 2 ص 531.

تَرَعْمُ بِأَنَّكَ مِنْ أَهْلِ الْكَمَالِ وَمَا  
 تَدْرِي بِأَنَّكَ نَقَصٌ غَيْرُ مُرْتَشِدٍ  
 أَنْ قُلْتَ أَيُّ لَحَانٍ أَقُولُ نَعَمْ  
 وَأَنْتَ لَا تَدْرِي مِنْ عَيْبٍ تَفُوهُ بِهِ<sup>(1)</sup>  
 كَمْ زُمْتَ حَفْضَ فَتَى مَا جَاكَ مِنْهُ أَسَى  
 وَإِنْ حَسَبْنَا فِعَالَ السُّوءِ مِنْكَ لَنَا  
 وَأَنْتَ كَالدَّرْهِمِ الْمَرْغُولِ فِي حَرْجٍ<sup>(2)</sup>  
 فَالْبُعْدُ عَنْكَ جِنَانُ الْخُلْدِ فِي رَعْدٍ  
 كُشِفَتْ يَا زَعَلِيًّا فِي صِنَاعَتِهِ<sup>(2)</sup>  
 تَدْرِي بِأَنَّكَ نَقَصٌ غَيْرُ مُرْتَشِدٍ  
 أَلَجِّنُ الْفَنَّ فِي قَوْلِي بِمُعْتَمَدِي  
 لَوْ تَدْرِي صُنَّتُهُ عَنْ عَيْنٍ مُنْتَقِدٍ  
 وَلَا عِنَاءٌ وَلَا شَيْءٌ مِنَ النَّكَدِ  
 نَتُوهُ فِي ضَبْطِهَا مِنْ كَثْرَةِ الْعَدَدِ  
 مَا زِلْتَ بَيْنَ ظُهُورِ النَّاسِ فِي رَدَدٍ  
 وَالْقُرْبُ مِنْكَ جَحِيمُ النَّارِ تَتَّقِدِ  
 يُخْزِنُكَ بِالْقَطْعِ طُولُ الدَّهْرِ لِلْأَبَدِ

### وقال [في الشوق]: (الكامل)<sup>(3)</sup>

يَوْمَ الرَّجِيلِ حَدَا الحِدَاةُ وَزَمَزَمُوا<sup>(4)</sup>  
 سَارُوا سَرَّتْ مَيِّ الحَيَاةُ لِيَبِينَهُمْ  
 وَتَقَصَّدُوا أَرْضَ الحِجَازِ وَزَمَزَمُوا<sup>(5)</sup>  
 وَمَدَامَعِي غُسْلِي نَهَارَ تَيَمَّمُوا

(1) لا تدر: الصواب: لا تدري، فلا التي قبل الفعل نافية وليست جازمة، وحذف الشاعر الياء تبعًا للوزن.

(2) الدرهم المرغول: - المغشوش، اسم مفعول من الفعل زغل، والرَّجِيلِي الغشاش - والرَّجُلُ: الغش. المعجم الوسيط ج 1 ص 395.

(3) القصيدة من البحر الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه:

متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن.

(4) يَوْمَ الرَّجِيلِ حَدَا الحِدَاةُ وَزَمَزَمُوا: حدا يحدو حدوا وحداء، إذا رَجَزَ الحادي خلف الإبل. العين ج 3 ص 279.

زَمَزَمُوا: زَمَزَمَ: صَوَّتَ من بعيد تصويتًا له دوي غير واضح، زَمَزَمَ المُغْنِي تَرَمَّ ودندن. المعجم الوسيط ج 1 ص 400.

(5) زمزم: اسم معطوف على أرض منصوب، وحركه الشاعر بالضم للقافية، وقصد اسم بئر زمزم في الحرم المكي.

|   |  |
|---|--|
| صَلُّوا عَلَى مَيْتِ الْعَرَامِ وَسَلِّمُوا               | نَادَيْتُهُمْ عِنْدَ الْوَدَاعِ بِحَقِّكُمْ                |
| حَفِظُوا الْمَحِبَّ وَقَلْبُهُ يَتَجَزَّمُ <sup>(1)</sup> | رَفَعُوا عَلَى نُصْبِ الْعَيْونِ خِيَامَهُمْ               |
| فِي مَطْلَبِ بَعْرَامِهِ يَتَعَرَّمُ                      | أُرْتُوا لِمَنْ أَنْفَقَ كُنُوزَ مَدَامِعِ                 |
| يَشْكُو الظَّمَاءَ وَنَارُهُ تَتَضَرَّمُ                  | صَبَّ صَبَا صَبَّ الدُّمُوعَ مَنَاهَلًا                    |
| تَاللَّهِ مَرْسُومُ الْحَبِيبِ مُعْظَمُ                   | رَسَمُوا عَلَى طَرَسِ الْخُدُودِ مَدَامِعِي <sup>(2)</sup> |
| وَجَدًّا بِسَيْفِ عَرَامِهِ تَتَكَلَّمُ <sup>(3)</sup>    | وَكَتَمْتُ أَسْرَارَ الْحَبِيبِ وَمُهَجَّتِي               |
| عَنْ نَشْرِ هَاتِيكَ الثُّغُورِ يُتْرَجَمُ                | وَرَوَى لَنَا عُودُ الْأَرَاكِ بِمُسْنَدِ                  |
| عِقْدًا عَلَى جِيدِ الزَّمَانِ مُنْظَمُ                   | دَمْعِي نَثَرْتُ عَلَى الَّذِي كَانُوا لَنَا               |
| لَوْ أَنَّ قَلْبِي بِالصَّبَابَةِ يُقْسِمُ                | فَسَمًّا بِهِمْ مَا حِلْتُ عَنْهُمْ فِي الْهَوَى           |
| بِحَيَاتِكُمْ بَعْدِي عَلَيَّ تَرَحَّمُوا                 | وَأَنَا الْمُقِيمُ عَلَى الْعُهُودِ وَإِنْ أُمْتُ          |

(1) قلبه يتجزم: - قلبه يتقطع - الجيم والزاء والميم أصل واحد، وهو القطع. يُقَالُ جَزَمْتُ الشَّيْءَ أَجَزَمُهُ جَزْمًا. وَالْجَزْمُ فِي الْإِعْرَابِ يُسَمَّى جَزْمًا لِأَنَّهُ قُطِعَ عَنْهُ الْإِعْرَابُ. مقاييس اللغة ج 1 ص 454.

(2) طرس: الطرس: الكتاب يُحَى ثَمَّ يُعَاد فِيهِ، وَفَعْلُهُ التَّطْرِيسُ. العين ج 7 ص 109.

(3) تتكلم: - تتجرح - من الكلم وهو الجرح، والجمع: الكلوم. كلمته أكلمه كلاً، وأنا كالم، وهو مكلوم أي: جرحته. العين ج 5 ص 378.

وقال مُلغِزًا: (السريع)<sup>(1)</sup>

لِلكَاتِبِ الْعَارِفِ بِالْمَدِّ

إِسْمُ الَّذِي هُوَ تَصْحِيفُهُ<sup>(2)</sup>

رُضَابُهُ أَعْنِي وَفِي الْحَدِّ<sup>(3)</sup>

فِي مُهَجَّتِي أَيْضًا وَفِي ثَغْرِهِ

وقال [في المناجاة]: (مجزوء المجتث)<sup>(4)</sup>

وَلَسْتُ أَرْجُو سِوَاهُ

سَلَّمْتُ أَمْرِي لِرَبِّي

لِكُلِّ دَاءٍ دَوَا هُوَ

سُبْحَانَهُ مِنْ إِلَهٍ

وقال: (مجزوء الرجز)<sup>(5)</sup>

رَكِبْتُهُ تَفَشَفَشْتُ<sup>(6)</sup>

رَجْمْتُهُ بِحِصْوَةٍ

أَجَابَنِي تَشَوَّشْتُ

سَأَلْتُهُ عَنْ حَالِهَا

(1) المقطوعة من البحر السريع، مطوي مكسوف العروض، مطوي مكسوف مقطوع الضرب، ووزنه:

مستفعلن مستفعلن فاعلن \* مستفعلن مستفعلن فاعل.

(2) تصحيفه: قَالَ الرَّاعِبُ: التَّصْحِيفُ هُوَ رَوَايَةُ الشَّيْءِ عَلَى خِلَافِ مَا هُوَ عَلَيْهِ لِاسْتِبْهَابِ حُرُوفِهِ. وَفِي الْمِزْهَرِ: قَالَ أَبُو الْعَلَاءِ الْمَعْرِيُّ: أَصْلُ التَّصْحِيفِ أَنْ يَأْخُذَ الرَّجُلُ اللَّفْظَ مِنْ قِرَاءَتِهِ فِي صَحِيفَةٍ وَلَمْ يَكُنْ سَمِعَهُ مِنَ الرَّجَالِ فَيَغْتَرَهُ عَنِ الصَّوَابِ. تَاجُ الْعُرُوسِ ج 1 ص 89.

(3) رُضَابُهُ: الرُّضَابُ الرِّيقُ المُرْشُوفُ، وَيُقَالُ: مَاءٌ رُضَابٌ عَذْبٌ. الْحَكَمُ وَالْمِحِيطُ الْأَعْظَمُ ج 8 ص 193.

(4) المقطوعة من البحر مجزوء المجتث، صحيح العروض والضرب، ووزنه: مستفعلن فاعلاتن \* متفعلن فاعلاتن.

(5) المقطوعة من البحر مجزوء الرجز، مخبون العروض والضرب. ووزنه: متفعلن متفعلن \* مستفعلن متفعلن.

(6) تفشفت: - ضعفت - فشفت: ضعف رأيه، والشفشاش كساء غير مُحْكَم النسيج رقيق العزل، ويُقال سيف فششاش لم يُحْكَم صنعه. المعجم الوسيط ج 2 ص 690.

وقال: (الكامل)<sup>(1)</sup>

فِي فَخْذِهِ وَالْبَعْضُ قَالَ بِلَيْتِهِ<sup>(2)</sup>

وَلَرَبِّ شَاكٍ يَشْتَكِي مِنْ دُمَلٍ

بِجَوَابِ صِدْقٍ إِنَّهُ فِي رُكْبَتِهِ

فَسُئِلْتُ عَنْ هَذَا أَجَبْتُ مُسَارِعًا

وقال [في المناجاة]: (الوافر)<sup>(3)</sup>

عَلَى الْبَلَوَى وَلَا أَرْجُو سِوَاهُ

حَمِدْتُ اللَّهَ رَبِّي أَرْجِيهِ

فَمِنْهُ عَظْمٌ دَائِي وَالِدَاؤُهُ

إِذَا مَا شَأْنِي يَمْرُضُنِي وَيَشْفِينِي

وقال [في الحكمة]: (مجزوء الرمل)<sup>(4)</sup>

صِلُهُ مَا بَيْنَ الْأَحْلَةِ

إِنْ جَفَاكَ الْخِلُّ يَوْمًا

---

(1) المقطوعة من البحر الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه:

متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن.

(2) لَيْتَهُ: عامية، والصواب: "أَلَيْتَهُ" والألَيْتَةُ: العَجِيزَةُ، أو ما رَكِبَ الْعَجِزَ من شَحْمٍ وَحَمٍ، جمع: أَلْيَاتٌ وَأَلْيَا، ولا تَقُلْ: أَلَيْتُهُ، ولا لَيْتُهُ، وقد أَلِي، كَسَمِعَ. وَكَبَشُ أَلْيَانٌ، وَيُحْرَكُ، وَأَلِيٌّ وَأَلِيٌّ وَأَلِيٌّ، وَتَعَجَّةٌ أَلْيَانَةٌ وَأَلْيَا، وكذا الرَّجُلُ وَالْمَرْأَةُ، من رَجَالٍ أَلِيٍّ وَنِسَاءٍ أَلِيٍّ وَأَلْيَانَاتٍ وَأَلْيَا وَأَلْيَاءٍ. القاموس المحيط ج 1 ص 1260.

(3) المقطوعة بعده من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائمًا مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ فَعُولُنْ \* مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ فَعُولُنْ.

(4) البيت من البحر مجزوء الرمل، صحيح العروض والضرب، ووزنه: فاعلاتن فاعلاتن \* فاعلاتن فاعلاتن.

وقال [في الشوق]: (مجزوء المجتث)<sup>(1)</sup>

أرمي من الهجرِ جَمرا

في مُهَجَّتِي مِنَ الحَبِيبِ

لِيَقْضِيَ اللهُ أَمْرًا

(2) .....

وقال [في المدح]: (الكامل)<sup>(3)</sup>

وَبِمَجْدِهِ سَامَى عَلَى العَلِيَاءِ

يَا سَيِّدًا عَمَرَ الوَرَى بِنَوَالِهِ

دَامَتْ عَلَيْكَ سَوَابِغُ النِّعْمَاءِ<sup>(4)</sup>

أَنْعِمَ بِمَا أَوْعَدْتَنِي مُتَّفَضِّلًا

وقال [في المدح]: (البحر الوافر)<sup>(5)</sup>

بِعَيْثِ نَدَاهُ جَمْعُ الأَرْضِ تُرَوَى

أَلَا يَا مَنْهَلَ الحَيَّرَاتِ يَا مَنْ

فَعَنَكَ أَقْلُ حَدِيثِ الجُودِ يُرَوَى

أَعِنَ لِقَتَى رَمَاهُ الدَّهْرُ يَوْمًا

---

(1) المقطوعة من البحر مجزوء المجتث، صحيح العروض والضرب، ووزنه: مستفعلن فاعلاتن \* متفعّلن فاعلاتن.

(2) سقط من الناسخ.

(3) المقطوعة من البحر الكامل، صحيح العروض، مقطوع الضرب، ووزنه:

متفاعّلن متفاعّلن متفاعّلن \* متفاعّلن متفاعّلن متفاعّلن

(4) سوابغ: جمع سابع وسابغة. سبع الشّيء سبوعًا تمّ وطأل واتسع. المعجم الوسيط ج 1 ص 414.

سبق أن ورد هذان البيتان في الصفحة 319 و الصفحة 350 مع اختلاف بعض الكلمات.

(5) المقطوعة بعده من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائمًا مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعِلُتْ مفاعِلُتْ فَعولُنْ \* مفاعِلُتْ مفاعِلُتْ فَعولُنْ.

وقال [في الفخر]: (الكامل)<sup>(1)</sup>

وَعَلَى الْفُرَى بِالْأَنْبِيَاءِ تَشَرَّفَتْ  
وَتَزَيَّنَتْ فِرْدَوْسُهَا وَتَزَخَّرَفَتْ<sup>(2)</sup>

حَلَبٌ تَفُوقُ عَلَى الْبِلَادِ بِأَهْلِهَا  
فَأَقَّتْ بِيَابِ جِنَانِهَا وَقُصُورِهَا

وقال [في الغزل]: (الكامل)<sup>(1)</sup>

فَأَجَبْتُهَا لَا وَالَّذِي رَفَعَ السَّمَاءَ  
دَمْعِي بَحَارِي فِي الْخُدُودِ وَقَدْ نَمَّا

قَالَتْ أَبْحَثَ سِرَّنَا يَا مَدْمَعِي  
قَالَتْ فَمَنْ شَاعَ الْحَدِيثَ أَجَبْتُهَا

وقال [في العشق]: (الكامل)<sup>(3)</sup>

أَغْرَاهُ مَا فِيهِ مِنْ تَحْدِيرِ  
فَأَزَالَ صَفْوَةَ الْعَيْشِ بِالتَّكْدِيرِ

أَغْرَى الْمُحِبُّ بِعُرَّةٍ وَبِمُقْلَةٍ  
وَحَجَبٌ بِحَاجِبِهِ الْكَرَى عَنْ نَاطِرِي

---

(1) المقطوعة من البحر الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه:

متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن.

(2) في هذا البيت كناية بذكر حيين من أحياء مدينة حلب، وهما الفردوس و باب جنان، وهو أحد الأبواب السبعة لمدينة حلب القديمة. الروض

المعطار في خبر الأقطار ص196.

(3) المقطوعة من البحر الكامل، صحيح العروض، مقطوع الضرب، ووزنه:

متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن.

وقال [في الهجاء]: (السريع)<sup>(1)</sup>

|   |  |
|---|--|
| لأَبْدَلُوا زَيْنَكَ بِالثَّيْنِ                | سَمَّوكَ زَيْنَ الدِّينِ لَوْ أَنْصَفُوا               |
| جَمَعْتَ مَا بَيْنَ قَبِيحَيْنِ                 | وَيَا قَبِيحَ الْوَجْهِ مَعَ فِعْلِهِ                  |
| أَرْجُو أَرَى عَيْنَكَ عَيْنَيْنِ               | وَيَا مُنُوفِيًّا مَحَا وَاوُهُ <sup>(2)</sup>         |
| كَأَنَّمَا أَبَوَاكَ قِرْدَيْنِ                 | تُشَبَّهُ لِلنَّسْنَسِ فِي وَجْهِهِ <sup>(3)</sup>     |
| وَأَنْتَ وَاوُ بَيْنَ سَيْنَيْنِ <sup>(4)</sup> | أَصْبَحْتَ قَلْبَ اللَّبِّ بَيْنَ الْوَرَى             |
| قَدْ صِرْتُمَا بِالْفَرَعِ اثْنَيْنِ            | يَا بُلْبُلَ التَّكْرِيرِ فِي أَصْلِهِ                 |
| شَرَّ لِسَانٍ ظَاهِرِ اللَّيْنِ                 | يَا نُونُ حَا سَيْنُ أَبَدْتَ لِلْوَرَى <sup>(5)</sup> |
| وَيَا قَلِيلَ الْخَيْرِ وَالذِّينِ              | يَا زَائِدَ الْأَوْصَافِ فِي حَدِّهِ                   |
| مَا بَيْنَ أَهْلِ الْعَشِقِ كَالْبَيْنِ         | وَأَنْتَ مَعَ فَرَعِكَ يَا مُعْتَدِي                   |
| وَالْوَجْهُ لَيْلٌ حَالِكُ اللَّوْنِ            | مَشِيئِكَ الصُّبْحِ أَضَا سَاطِعًا                     |
| لَمَّا أَكَلْتُ الضَّرْبَ أَلْفَيْنِ            | نَسِيتُ مَا قَدْ كُنْتُ قَدِمًا بِهِ                   |
| فِي عَدِّ تَسْتَوْفِيهِ كَالذِّينِ              | جَمِيعُ مَا تَفَعَّلُهُ فِي الْوَرَى                   |

(1) القصيدة من البحر السريع، مطوي مكسوف العروض، مطوي مكسوف مقطوع الضرب، ووزنه:

مستفعلن مستفعلن فاعلن \* متفعلن مستفعلن فاعلن.

(2) منوفاً: نسبة لمنوف من قرى مصر القديمة، ويضاف إليها كورة، فيقال: كورة رمسيس ومنوف، وهي من أسفل الأرض من بطن الريف، ويقال لكورتها الآن المنوفية. معجم البلدان ج 5 ص 216. ومححو الواو تصبح الكلمة (منثياً).

(3) النسناس: هو نوع من القروذ صغير الحجم. المعجم الوسيط ج 2 ص 920.

(4) - قصد به دائماً له واصفاً إيائة بالسوس - وهو دودٌ يَقَعُّ فِي الصُّوفِ وَالتِّيَابِ وَالتَّطْعَامِ. تاج العروس ج 16 ص 155.

(5) نون حَا سين: مجموع هذه الحروف كلمة نحس التي أطلقها على المذموم لديه.

وقال: (السريع)<sup>(1)</sup>

رُبَّ عَدُولٍ زَادَ فِي عَدْلِهِ<sup>(2)</sup>      وَقَالَ قَوْلًا لَيْسَ بِالْوَاجِبِ  
عَنْ أَحْمَرَ الْمَشْرُوبِ مَا تَنْتَهِي      قُلْتُ وَلَا عَنْ أَخْضَرَ الشَّارِبِ

وقال [في المناجاة]: (الوافر)<sup>(3)</sup>

أَلَا يَا غَافِرَ الزَّلَّاتِ جِرْنِي      بِحَقِّكَ يَا إِلَهَ الْعَالَمِينَ  
إِذَا لَمْ أَنْتَ تَغْفِرْ لِي ذُنُوبِي      فَمَنْ يَغْفِرُ ذُنُوبَ الْمَدِينِينَ

وقال: (مجزوء المجتث)<sup>(4)</sup>

يَا سَيِّدًا فَاقَ حُسْنًا      لَهُ الْبَرَايَا عَيْبِد

---

(1) المقطوعة من البحر السريع مطوي مكسوف، ووزنه: مستعلن مستفعلن فاعلن\* متفعلن مستفعلن فاعلن.

(2) عدول: - العُدول هو اللائم - عَدَلَّ يَعْذِلُ عَدْلًا وَعَدْلًا، وهو اللوم، والعُدال الرجال. العين ج 2 ص 99.

(3) المقطوعة بعده من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائمًا مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعلتُنْ مفاعلتُنْ فعولُنْ \* مفاعلتُنْ مفاعلتُنْ فعولُنْ.

(4) البيت من البحر مجزوء المجتث، صحيح العروض والضرب، ووزنه: مستفعلن فاعلانن \* متفعلن فاعلانن.

وقال [في وداع شهر رمضان] مردوف:

هذا رَمَضانُ سَلَحُهُ لِي عِيدِي  
قُمْ وَدِّعُهُ بِسِتَّةٍ فِي الْحَيْدِ  
إِنْ يَقَطَعَ فِي الْقَفَا أَنَا أَوْصِلُهُ  
مِنْ صَدَقَةٍ لِحَقِّهِ نَمَتْ مِنْ إِيْدِي  
بِالْبَسِطِ وَفَا  
لِلْقَلْبِ شِفَا  
مِنْ غَيْرِ جَفَا  
حَسْبِي وَكَفَى

وقال [في الحكمة]: (الكامل)<sup>(1)</sup>

نَزَّهَ لِنَفْسِكَ مَا اسْتَطَعْتَ بِرَوْضَةٍ  
وَاطْرَحَ عَنِ الْقَلْبِ الْهُمُومَ بِجَمْعِنَا  
وَاجْهَدَ بِسَابِقَةٍ لَوَاحِقِ تَوْبَةٍ  
وَاحْسِبْ حِسَابَكَ فِي الْحِسَابِ وَاحْتَسِبْ  
وَاجْعَلْ لِأَبْوَابِ الْهِنَاءِ مُقَدِّمَةً  
وَاضْرِبْ عَدُوَّكَ إِنْ نَهَاكَ وَأَقْصِمَهُ  
وَاجْعَلْ لِمِيزَانِ التَّحَوُّلِ خَاتِمَةً  
وَاحْرِصْ عَلَى فِعْلِ الْجَمِيلِ وَالزَّمَمِ

(1) المقطوعة من البحر الكامل، صحيح العروض والضرب، ووزنه:

متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن.

وقال في رامي بُندُق: (الكامل)<sup>(1)</sup>

كَالْبَدْرِ نُورًا فِي دُجَى الظُّلَمَاءِ

لِلَّهِ رَامِي بُنْدُقٍ عَايِنْتُهُ

يَرْمِي النُّسُورَ بِأَنْجُمِ الْجُوزَاءِ<sup>(3)</sup>

فَمَرَّ بِهَالَةٍ قَوْسِهِ مُتَهَلِّلاً<sup>(2)</sup>

وقال [في الغزل]: (مجزوء الرجز)<sup>(4)</sup>

أَسِيَّافُهَا مَوَاضِي<sup>(5)</sup>

مَنْ مُنْصِفِي مَنْ أَعْيُنِي

قَوَاضِبُ قَوَاضِي<sup>(6)</sup>

جَالَتْ عَلَى عُشَّاقِهَا

---

(1) المقطوعة من البحر الكامل، صحيح العروض، مقطوع الضرب، ووزنه:

متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن.

(2) قمر بهالة قوسه متهلاً: الهالة هي الدارة التي حوّل القمر. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 2 ص 660.

ومتهلاً: أهل الهلال واستهلاً وهلل، عندما يكون بأول ليلة والثانية والثالثة، ثم هو قمر بعد ذلك. مقاييس اللغة ج 6 ص 11

(3) الجوزاء: يُرْجَى في السماء، سُمِّيَتْ لِأَنَّهَا مُعْتَرِضَةٌ فِي جُوزِ السَّمَاءِ، أَي وَسْطِهَا. تاج العروس ج 15 ص 82.

(4) المقطوعة من البحر مجزوء الرجز، صحيح العروض، مخبون مقطوع الضرب.

ووزنه: مستفعِلن مستفعِلن \* مستفعِلن متفعِلن.

(5) أسيافها مواضي: جمع ماضي: مَضَى السِّبْفُ مَضَاءً: قَطَعَ فِي الصَّرِيحَةِ. تاج العروس ج 39 ص 538.

(6) قواضب: جمع قاضب، القُضْبُ: قَطْعُكَ لِلْقَضِيبِ وَنَحْوَهُ. وَالتَّقْضِيبُ: قَطْعُ أَغْصَانِ الْكَرْمِ فِي الرَّبِيعِ. العين ج 5 ص 52

وقال [في المدح]: (مجزوء الرجز)<sup>(1)</sup>

مَنْ لِي بِمَنْ أَعَيْتَهُ  
أَسْيَافُهَا تُبْرِئِنِي  
مَا مِثْلُهُ فِي حُسْنِهِ  
أَيْضًا وَرَيْنُ الدِّينِ

وقال [في الشوق]: (البيسط)<sup>(2)</sup>

لِي أَعِيْنُ عَنْ بُكََا سُحْبِ الْعَمَامِ رَوْتُ  
فَأَصْبَحْتُ مَنَهَلًا لِلظَّاعِنِينَ رَوْتُ  
مَنْ لِي بِمَنْ رَحَلُوا عَنِّي وَقَدْ تَرَكُوا  
فِي الْقَلْبِ نَارَ فِرَاقِ لِلْمُحِبِّ كَوْتُ  
لَمَّا قَلَوْنِي سَلَوْنِي مُهَجَّتِي طَبِخْتُ  
بِنَارِ هَجْرِ لِقَلْبِي فِي الْعَرَامِ شَوْتُ  
هَدِي الْبُدُورُ الَّتِي عَنْ أَعْيُنِي أَفَلْتُ  
هَلْ هِيَ عَلَى قَتَلَةِ الْمِسْتَخْلَفِينَ نَوْتُ  
إِنْ كَانَ غَابَ بُدُورُ الْحَيِّ عَنْ نَظْرِي  
فَأَيُّهَا فِي فُؤَادِ الْمُسْتَهَامِ ثَوْتُ<sup>(3)</sup>  
أَقْمَارُ حُسْنٍ تَجَلَّتْ فِي مَلَاخِطِهَا  
بَيَانَ حُسْنِ مَعَانِيهَا الْبَدِيعِ حَوْتُ  
لِلَّهِ بَدْرِيَّةٌ سَارَتْ بِرُكْبِهِمْ  
إِنْ أَسْفَرَتْ أَبْهَرَتْ لِلنَّيِّرِينَ رَوْتُ<sup>(4)</sup>

(1) المقطوعة من البحر مجزوء الرجز، مقطوع العروض والضرب.

ووزنه: مستفعلن مستفعل \* مستفعلن مستفعل.

(2) القصيدة من البحر البسيط، مخبون العروض والضرب، ووزنه:

متفعلن فاعلن مستفعلن فعِلن \* متفعلن فعِلن مستفعلن فعِلن.

(3) ثَوْتُ: تَوَى يَتَوَى ثَوَاءً، الثَّوَاءُ: طُولُ الْمَقَامِ. العين ج 8 ص 252.

(4) اللَّيِّرِينَ رَوْتُ: رَوَيْتُ الشَّيْءَ عَنْ مَوْضِعِهِ زَيْتًا، فِي حَالِ التَّنْحِيَةِ وَفِي حَالِ الْإِنْقِبَاضِ. العين ج 7 ص 396.

وَالنَّيِّرَانِ هُمَا الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ. مفاتيح العلوم ص 250.

|  |   |
|--|---|
| أَرْحَتْ ذَوَائِبَهَا يَوْمًا وَقَدْ نَشَرَتْ <sup>(1)</sup> | لَأَعْظُمِي وَضُلُوعِي بِالْفِرَاقِ طَوْتُ                      |
| فِي مُهَجَّتِي وَفُؤَادِي وَالْحَشَاءِ عَدَتْ                | حَمَائِمُ الشَّجْوِ مِنْ نَارِ الْفِرَاقِ قَوْتُ <sup>(2)</sup> |
| لَا زَمْتُ فَرَسَ الضَّنَى مِنْ نَارِ فُرْقَتِهَا            | لِفُؤَوْتِي مِنْ عَنَا بَيْنِ الْفِرَاقِ حَوْتُ                 |
| جَمَعُ الْمَجْبُوتِينَ هَاجَتْ بَعْدَ غَيْبَتِهِمْ           | أَعِنَّةَ الشُّوقِ نَحْوَ الطَّاعِنِينَ لَوْتُ <sup>(3)</sup>   |
| لَا مُوا عَلَى حُبِّهِمْ جَهْلًا فَعَلْتُ هُمْ               | تَخَشَى كِلَابٌ مَلَامًا بِالنَّبِيحِ عَوْتُ                    |
| لَنَا نُفُوسٌ ذِمَامَ الْعَهْدِ مَا نَقَضَتْ                 | عَنِ الرَّشَادِ فَمَا ضَلَّتْ وَلَيْسَ عَوْتُ                   |

(1) أرخت ذوائبها: جمع ذؤابة الرأس، هي التي أحاطت بالدوارة من الشَّعر. تهذيب اللغة ج 15 ص 19. - أي حلت ضفائرها ونشرتها.-

(2) حمائم الشجو: تشجو الحمامة شجوا إذا ناحت وتحننت. العين ج 6 ص 36.

قَوْتُ: القَوَاءُ: الأَرْضُ لَا أَهْلَ بِهَا. وَيُقَالُ: أَقْوَتِ الدَّارُ: حَلَّتْ. وَأَقْوَى الْقَوْمُ: صَارُوا بِالْقَوَاءِ وَالْقِيِّ. مقاييس اللغة ج 5 ص 37.

(3) أَعِنَّةُ الشُّوقِ نَحْوَ الطَّاعِنِينَ لَوْتُ: أَعِنَّةٌ مَفْرَدَةٌ عِنَانٌ، وَالْعِنَانُ مِنَ اللَّجَامِ: السَّيْبُ الَّذِي بِيَدِ الْفَارِسِ الَّذِي يُقَوِّمُ بِهِ رَأْسَ الْفَرَسِ، وَيُجْمَعُ عَلَى أَعِنَّةٍ

وَعُنُنٍ. العين ج 1 ص 90. أي حوّلت الشوق نحو المقيمين، وقد شبه الشوق بالفرس بجامع الجموح والاندفاع في كلا الطرفين.

وقال [في مدح النبي صلى الله عليه وسلم]: (موشح)

|  |  |
|--|--|
| عَزَّ اصْطِبَارُ مُحِبِّ بَعْدَهُمْ رُوحِي                       | سَأَلُوا عَلَيَّ أَجْمَاهِمْ نَادَيْتُ يَا رُوحِي <sup>(1)</sup> |
| هَلْ تُخْبِرِي عَنِّ صَنِيَّ جِسْمِي وَتَبْرِيحِي <sup>(2)</sup> | وَيَا نُسَيْمَاتِ رِيحٍ لِلْحِجَازِ سَرَّتْ                      |
| وَاعْلَمِي أَنَّهُمْ ذِكْرِي وَتَسْبِيحِي                        | أَقْرِي سَلَامٌ مُحِبِّ قَلِّ نَاصِرُهُ                          |
| وَهُمْ مَدِيحِي وَأَشْعَارِي وَتَوْشِيحِي <sup>(3)</sup>         | نَظَّمْتُ نَثْرَ عُفُودِ الدُّرِّ مِنْ شَعْفِي                   |
| هَمَّتْ سَحَابَ بُكَاءِ جَفْنٍ بِتَقْرِيحِ <sup>(4)</sup>        | اسْتَخْدَمُوا الْعَيْنَ فَوْقَ الْحَدِّ جَارِيَةً                |
| عَادُوا يَكُونُ دَنَا سَعْدِي وَتَرْجِيحِي                       | حَقَّتْ رِكَائِبُهُمْ يَوْمَ الرَّحِيلِ فَإِنْ                   |
| رَكِبِ الْحِجَازِ وَفِي هِنْدٍ بِتَرْشِيحِ                       | شَبَّبْتُ مَوْصُولَ فِي مَعْنَى الرَّبَابِ وَفِي <sup>(5)</sup>  |
| عَزَّ اللَّقَا صِحْتُ يَا عَيْنَ الشَّقَا بِيحِي <sup>(6)</sup>  | كَتَمْتُ أَسْرَارَهُمْ فِي الْقَلْبِ عَنِّ جَسَدِي               |
| عَرَى بُكَاءِ مُهَجَّتِي طَوْلَ الْمَدَى نُوحِي                  | إِنْ كَانَ يَوْمًا عَلَيْنَا بِالْفِرَاقِ بَعَى                  |

(1) شالوا: من شال إذا ارتفع وأشلته أنا إذا رفعته، - أي ارتفعوا على أجمالهم للرحيل-. جمهرة اللغة ج 1 ص 289.

(2) تبريحي: البرح هو الشدة والأذى، برح به المرض: أتعبه وآذاه. العين ج 3 ص 216.

(3) توشيحي: توشيح مفرد جمعه توشيحات وتواشيح، وهو نوع من الشعر له أسماط وأغصان وأعاريض مختلفة لا يتقيد فيها الناظم بقافية واحدة، وهو من ابتكار الأندلسيين، وقد سُمِّي كذلك لأنه يشبه الوشاح بأشكاله وتطاريزه، وأكثر ما ينتهي عندهم إلى سبعة أبيات. معجم اللغة العربية المعاصرة ج 3 ص 2444.

(4) همت: همى الماء والدمع يهمي هميًا وهميًا، إذا سال. الصحاح تاج اللغة وصرح العربية ج 6 ص 2536.

(5) شَبَّبْتُ: زَرَّرْتُ بِالشَّبَابَةِ، وهي نوع من المزامير. تكملة المعاجم العربية ج 6 ص 230.

موصول: الموصول والموصول آلة موسيقية هوائية، معربة من الفارسية ماشورة، ماسورة، ومعناها الحرفي أنبوب، إلا أنها تُطلق على الزمارة، الشبابة، الناي. تكملة المعاجم العربية ج 10 ص 76.

الرَبَاب: آلة طرب شعبية ذات وتر واحد، تُشبه الكمنجة في شكلها. معجم اللغة العربية المعاصرة ج 2 ص 842.

(6) بيحي: الصواب بوحى فعل أمر من باح ييوح بوحًا إذا أفضى سرًا وكشفه.

يا حادي العيس إن جزت النقا سحرًا<sup>(1)</sup>  
لعلّ تطفي عن المشتاق نار جوى  
مطوّل الوجد عندي غير مختصر  
هل مسعف مسعد يرثي لصب فئ  
ما تم لي مخلص في الخلق يسعفي<sup>(3)</sup>  
الهاشمي الذي عمّت شفاعته  
من ظلّته العمامة في الهجير ضحي  
إنشق إيوان كسرى في ولادته  
جار البعير وجر الطّبي معجزة  
أسرى به وعلى السبع الطباقي رقى  
هل قبل موتي أرى أعتاب حجرته  
شفاعة منه أرجو في المعاد عدا  
صلاة ربي من البرهان وأصلة  
وآله وعلى الأزواج قاطبة

أهدي لنا من عبير الرند والشّيح<sup>(2)</sup>  
متميم يشتكي من قلب مجروح  
منهاج عشقتهم متني ومشروحي  
معلل في ثياب السقم مطروح  
إلا حبيبي رسول الله ممدوحي  
لمن أتى بفساد غير مصلوح  
أروى الجيوش بما من كف مسفوح  
والبدر شق له جهرا بتوضيح  
والضّب خاطبه من غير تلويح  
لقاب قوسين أدناه بتصحيح  
أفور من بعد أحزاني بتفريحي  
تكون لي في تمار الحشر تريحي  
ما هيمنت نسمات الرّوض بالريح<sup>(4)</sup>  
وصحبه سادة تُرجى لتنجيحي

(1) النقا: بالفتح والتخفيف مقصور، ما بين وادي بطحان والمنزلة التي بها السقيا المعروفة بئر الأعجام. وفاء الوفاء بأخبار دار المصطفى ج 4 ص 157.

(2) الرند والشّيح: الرند: شجر طيب الرائحة من شجر البادية. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 2 ص 478.

والشّيح: نبت له رائحة عطرة، وذو الشّيح: موضع باليمامة. معجم البلدان ج 3 ص 379.

(3) ما تم لي: - المعنى المقصود باللهجة العامية الشّامية أي ما بقي لي - تم لغدي: بقي الأمر إلى غدي. تكملة المعاجم العربية ج 2 ص 61.

(4) هيمنت: الهيمنة: الكلام الحفي، - أي ما هبت ربح الصبا بلطف وهدوء - المحكم والمحيط الأعظم ج 4 ص 335.

وقال [في العشق]: (مخلّع البسيط)<sup>(1)</sup>

مِنْ فَرَطٍ وَجَدِيٍّ وَمِنْ ضَنَائِي

مِيَّ سَدَى الْعَنْكَبُوتِ أَصْلًا<sup>(2)</sup>

أَصْبَحْتُ أَخْفَى مِنَ الْخَفَاءِ

لَيْسْتُ ثَوْبَ السِّتَامِ حَتَّى

وقال [في وصف ناي]: (مجزوء الرجز)<sup>(3)</sup>

بِشَجْوِهَا الْمَرْدَدِ<sup>(5)</sup>

شَبَابَةٌ تُطْرِبُنِي<sup>(4)</sup>

أَنْطَقْنَا اللَّهُ الَّذِي<sup>(6)</sup>

قَالَتْ لَنَا أَعْيُنُهَا

(1) المقطوعة من البحر مُخْلَعُ البسيط، حيث يدخل عروض مجزوء البسيط وضرته (مستفعلن) الخبن والقطع، فتصبح (مستفعلن = متفعلاً) وتُثقل إلى (فعولن) لسهولة النطق، ووزنه كالأتي: مستفعلن فاعلن فعولن ... مستفعلن فاعلن فعولن.

(2) سَدَى: فعل من السُدَى: وهي ما مُدَّ من خيوط الثوب طولاً. تكلمة المعاجم العربية ج 10 ص 211.

(3) المقطوعة من البحر مجزوء الرجز، مطوي العروض، مخبون الضرب.

ووزنه: مستفعلن مستعلن \* متفعلاً متفعلاً.

(4) شَبَابَةٌ: من شَبَّبَ إذا زَمَّرَ بالشَّبَابَةِ، وهي نوع من المزامير. تكلمة المعاجم العربية ج 6 ص 230.

(5) بشجوها: تَشَجُّو الحمامة شَجْوًا إذا ناحت وتَحَزنت. العين ج 6 ص 36. - شَبَّه صوت الناي الحزين بنوح الحمام-.

(6) في هذا الشطر اقتباس من قوله تعالى: (وَقَالُوا لَوْلَا جِئُوا بِآيَاتِنَا لَأَنطَقْنَا اللَّهُ الَّذِي أَنطَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ خَلَقَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ

وَأَلَيْهِ تُرْجَعُونَ) سورة فصلت الآية 21.

وقال يَسْتَدْعِي وَلَدُهُ مِنَ السَّفَرِ بِالْحُضُورِ إِلَيْهِ: (الوافر)<sup>(1)</sup>

سَلَامُ اللَّهِ مِنْ قَلْبٍ جَرِيحٍ  
عَلَى وَلَدَيْ وَأَسْتَاذِي وَرُوحِي  
لِقَفْدِكَ صَارَ جِسْمِي فِي انْتِحَالٍ  
وَقَلْبِي فِي انْكِسَارٍ عَنْ صَحِيحٍ  
وَبُعْدُكَ قَدْ كَسَانِي ثُوبَ سُقْمٍ  
وَدَمْعِي فَاضَ مِنْ جَفْنِ قَرِيحٍ  
فَحُتَّ السَّيْرَ وَأَسْمَحَ بِالتَّدَايِي  
فَإِنْ لَمْ تَلْفَنِي تَلْفَى ضَرِيحِي

وقال [في العشق]: (الوافر)<sup>(1)</sup>

أَلَا يَا سَادَةَ مَلَكُوا قِيَادِي  
مُرَادِي مِنْكُمْ أَحْطَى بِلَيْلِي  
فَإِنْ جُدْتُمْ عَلَيَّ ضَعْفِي وَإِلَّا  
أَمُوتُ صَبَابَةً فِي عَشْقِي لَيْلِي

وقال [في المناجاة]: (الكامل)<sup>(2)</sup>

يَا رَبُّ جِسْمِي بِالسَّقَامِ وَبِالضَّنَى  
وَأَزْدَادَ فِيهِ تَقْلُقِي وَبِالْأَيْبِي  
أَنْظُرْ إِلَيَّ بِعَيْنِ لُطْفِكَ نَظْرَةً  
لِيَكُونَ فِيهَا صِحَّتِي وَشِفَائِي

(1) المقطوعة بعده من البحر الوافر، ويُستعمل البحر الوافر دائماً مقطوف التفعيلة الأخيرة بهذا الوزن:

مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ فَعولُنْ \* مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ فَعولُنْ.

(2) المقطوعة من البحر الكامل، صحيح العروض، مقطوع الضرب، ووزنه:

متفاعِلنْ متفاعِلنْ متفاعِلنْ \* متفاعِلنْ متفاعِلنْ متفاعِلنْ

وقال [في المدح]: (الطويل)<sup>(1)</sup>

|  |  |
|--|--|
| عَبَرْتُ لِمَدْحِ النَّجِ فِي النَّظْمِ أَرْتَعُ               | وَقُلْتُ لِقَلْبِي أَنْتَ لَا شَكَّ تَرْتَعُ               |
| عَفَرْتُ لِأَعْدَائِي وَنَظْمِي رَاقٌ لِي                      | يَوَاقِيْتُ فِي نَاجِ الْمَلُوكِ تُرْصِعُ <sup>(2)</sup>   |
| عَصَرْتُ لِمَنْ فِي سِلْكِ مَدْحِكَ لَمْ يَرِ                  | لَيَالٍ أَصَتْ فِي مَدْحِكَ الْآنَ تَلْمَعُ                |
| عَمِلْتُ نِظَامَ الدُّرِّ عَقْدًا لِمَجْدِكُمْ                 | بِرَفْعِ الثَّنَا وَالْعَبْدُ عَيْنَاهُ تَدْمَعُ           |
| عَمَدْتُ الرَّجَا وَالْمُرَّ أَهْدَاكَ خِلْعَةً <sup>(3)</sup> | مَنْ الْمَدْحِ دَارٌ نَحْوَ بَابِكَ تَقْرَعُ               |
| عَزَفْتُ حَيَا فِي الْمَدْحِ وَالِدُّرُّ قَدْ جَلَّتْ          | جَوَاهِرُهَا لِلنَّجِ بِالْعَيْنِ تُقَشِّعُ <sup>(4)</sup> |
| عَشِيقْتُ لِمَدْحِ جَاءَ يَهْدِي لِمِثْلِكُمْ                  | دَوَائِرَ دُرِّ النَّجِ فِيكَ تُشْرِعُ <sup>(5)</sup>      |
| عَرَشْتَ بِقَلْبِي أَنْتَ فِي وَسْطِ مُهَجَّتِي <sup>(6)</sup> | مُقِيمٌ وَنَظْمِي فِيكُمْ يَتَفَرَّعُ                      |

(1) القصيدة من البحر الطويل، مقبوض العروض والضرب، ووزنه:

فَعُولُ مَفَاعِيلِنِ فَعُولِنِ مَفَاعِلِنِ \* فَعُولُ مَفَاعِيلِنِ فَعُولِنِ مَفَاعِلِنِ.

(2) تُرْصِعُ: التَرْصِيعُ: التركيب. يقال: تاجٌ مرصعٌ بالجواهر، وسيفٌ مرصعٌ، أي محلىٌ بالزصائع، وهي حلقٌ يُحَلَّى بها، الواحدة زصيعةٌ. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 3 ص 1219.

(3) خِلْعَةٌ: الخِلْعَةُ: كُلُّ ثَوْبٍ تُخْلَعُهُ عُنْكَ. ويُقَالُ: هو ما كان على الإنسان من ثيابه تاماً. العين ج 1 ص 118.

(4) تُقَشِّعُ: تُكَشِّفُ، انقشع السحابُ، إذا انكشَفَ. جمهرة اللغة ج 2 ص 870.

(5) تُشْرِعُ: تُرْفَعُ، شُرِعَتِ الشَّيْءُ إذا رَفَعْتَهُ جَدًّا. العين ج 1 ص 254.

(6) عرشت: - أي اتخذت عرشاً بقلبي - فالعَيْنُ وَالرَّاءُ وَالسِّينُ أَصْلٌ صَاحِبٌ وَاحِدٌ، يَدُلُّ عَلَى ارْتِفَاعٍ فِي شَيْءٍ مَبْنِيٍّ، ثُمَّ يُسْتَعَارُ فِي غَيْرِ ذَلِكَ. مِنْ ذَلِكَ الْعَرْشُ، قَالَ الْحَلِيلُ: الْعَرْشُ: سَرِيرُ الْمَلِكِ. مقاييس اللغة ج 4 ص 264.

|   |   |
|---|---|
| عَرَفْتُ طَرِيقًا فِي الْبَدِيعِ لِمَجْدِكُمْ <sup>(1)</sup>  | جَوَاهِرُ فِي سِلْكِ الْمَدَائِحِ تُبْدِعُ                |
| عَدُبْتُ لِدُوقِ الصَّبِّ فِي مَدْحِكَ الَّذِي <sup>(2)</sup> | جَوَاهِرُهُ عِقْدًا لَهُ النَّاسُ تَسْكَعُ <sup>(3)</sup> |
| عَكَّسْتُ حَسُودًا جَاءَ وَالْعَبْدُ نَظْمُهُ                 | عَرُوسًا وَقَدْ أَهْدَاكَ جَاءَتْكَ تُسْرِعُ              |
| عَرَسْتُ بِهَا بِكَرًا وَدُرٌّ انْتِظَامِهَا <sup>(4)</sup>   | كَخُودٍ بَدَتْ وَالْدُرُّ دَمْعًا تُودِعُ <sup>(5)</sup>  |
| عَدَوْتُ بِهَا لِلتَّاجِ أَهْدِي لِجَوْهَرٍ                   | لَهَا نَفْسٌ تُهْدَى وَفِي الرَّبْعِ تَرْتَعُ             |

(1) البديع: يقصد به علم البديع، وقد عرّفه الخطيب القزويني في الإيضاح: ما يُعرف به وجوه تحسين الكلام بعد رعاية تطبيقه على مقتضى الحال وفصاحته. الإيضاح في علوم البلاغة. ج 1 ص 50. وفيه أبواب كثيرة، فقد جمع ابن المعتز من ألوان البديع ثمانية عشر لونًا، وعاصره قدامة بن جعفر الكاتب الذي جمع منها عشرين نوعًا، اشترك مع ابن المعتز في سبعة منها، ثم تتبع الناس هذه الألوان، فجمع أبو هلال منها في الصناعتين سبعة وثلاثين نوعًا، ثم جمع ابن رشيق من ألوان البديع مثلما جمع أبو هلال وأضاف إليها في عمدته خمسة وستين بابًا في بحث الشعر، وتلاه شرف الدين الشاشي فبلغ بها أكثر من ذلك، ثم تكلم فيها ابن أبي الأصبع المصري فأوصلها إلى التسعين في كتابه الجيد "تحرير التعبير في علم البديع"، ثم صنف ابن منقذ كتابه "التفريع في البديع" جمع فيه خمسة وتسعين نوعًا، ثم جاء صفى الدين الحلبي فجمع 140 نوعًا في بديعته في مدح الرسول صلى الله عليه وسلم التي سماها "الكافية البديعية" وشرحها بنفسه ثم حذا الناس حذوه ونظموها كثيرًا من البديعيات، وأما السكاكي فذكر تسعة وعشرين نوعًا من البديع البديع في البديع ص 44-45.

(2) عَدُبْتُ: عَدَبَ الْمَاءُ عُذْبِيَّةً فَهُوَ عَدْبٌ طِيبٌ. العين ج 2 ص 102.

(3) تسكع: من سكَعَ إِذَا ذَهَبَ. المحكم والمحيط الأعظم ج 1 ص 114.

(4) عَرَسْتُ: عَرَسَ الرَّجُلُ يَعْزُسُ عَرَسًا، أَي: يَطْرُقُ. ويقال: عَرَسَ بِهِ، أَي: لزمه. العين ج 1 ص 328.

(5) كخود: الخوْدُ: الشَّابَةُ مَا لَمْ تَصِرْ نِصْفًا، وَتَجْمَعُ خَوْدَاتٍ. العين ج 4 ص 294.

وقال [في الوصف]: (البيسط)<sup>(1)</sup>

في النَّجَّ نَثْرُ عُقُودِ الدُّرِّ قَدْ نُظِمَتْ  
زَهْرُ نِضَارٍ يَواقِيتُ جَواهِرِها  
مِنْ كُلِّ مَعْنَى غَرِيبِ الحُسَنِ رَهَّاجِي<sup>(2)</sup>  
بِكُرِّ عَرُوسٍ وَفَتْ تُجَلِّى عَلى النَّجَّ

وقال [في المدح]: (الطويل)<sup>(3)</sup>

حَرَفْتُ ثَنًا مَدْحِي وَنَظَمِي لِمَاجِدِ  
حَرَمْتُ سَنَا الدُّرِيِّ يَا كَوَكَبًا عَدَّتْ  
جَمِيعُ البَرَايا مِنْ أَيْدِيهِ تَمَرُحُ  
حَمَلْتُ الهَوَى يا جَواهِرًا فِيهِ فِكْرِي  
لَهُ الحَلائِقُ فِي أَعلى المِنازِلِ تَلَمَّحُ  
بِإِحسانِهِ الفَرْدِيِّ بِالمَدْحِ تَقَدَّحُ  
عَلَا وَعَدَّتْ مِنْ جُودِهِ النَّاسُ تُفْلِحُ  
إِجازاتٌ مِنْ فَضْلِ أَيْدِيهِ تَطْفَحُ  
حَدَفْتُ بِمَدْحِي فِي أَميرِ جَنابِهِ<sup>(4)</sup>  
حَلَفْتُ يَمِينًا قَدْ سَمَّا لَسْتُ آيسًا  
سُيُوفُكَ قَانَ فِي دِمَا الصِّدِّ يَسِخُ<sup>(5)</sup>  
حَفِظْتُ صَنِيعَ الحَرْبِ مَولايِ لَمْ يَزَلْ

(1) المقطوعة من البحر البسيط، مخبون العروض، مقطوع الضرب، ووزنه:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فعِلن \* مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعِلن.

(2) رهَّاج: - فتان - أَرهَج الغبار: أثاره. ومن المجاز: أَرهَج فلان بين القوم: أثار الفتنة بينهم. تاج العروس ج 5 ص 601.

(3) القصيدة من البحر الطويل، مقبوض العروض والضرب، ووزنه:

فَعول مفاعِلن فَعولن مفاعِلن \* فَعولن مفاعِلن فَعولن مفاعِلن.

(4) حدفت: - بمعنى رميت بمدحي تجاه الأمير - والعرب تقول: حَدَفَهُ بِالْعَصَا إِذا رَمَاهُ بِها. تهذيب اللغة ج 4 ص 270.

(5) قان: هو اسم الممدوح، وسيرد كاملاً في البيت الأخير من القصيدة.

|   |   |
|---|---|
| وَأَبْوَابُ نَظْمِي فِي حُرُوبِكَ تُفْتَحُ                      | حَبَسْتَ الْعَدَايَا فَإِنَّ بُرْدِي شَجَاعَةٌ <sup>(1)</sup>     |
| بِسَيْفٍ حَكَى الدُّرِّيَّ وَالسُّمْرُ تَرَشَّحُ <sup>(2)</sup> | حَتَفْتَ رُؤُوسًا مِنْ أَعَادِيكَ فِي الْوَعَى                    |
| وَحُمُرُ الدِّمَا يَا جَوْهَرَ الْفَضْلِ تَسْرُحُ               | حَشَرْتَ الْفَوَارِسَ فِي مَيَادِينِ حَرَبِهِمْ                   |
| وَمَا زِلْتُ فِي عِزِّ عَلَى النَّاسِ تَرَجُّحُ                 | حَرَسْتَ بَعَيْنِ الْفَرْدِ فِي كُلِّ حَالَةٍ                     |
| تَنَاهُ سَمَا وَالنَّاسُ فِيهِ تُصَرِّحُ                        | حَجَرْتَ عَلَى مَنْ لَامَنِي فِي مَدِيحِ مَنْ                     |
| فُلُوبُ الْعِدَا وَاللَّهِ مَوْلَايَ تَفْرُحُ                   | حَرَصْتَ عَلَى الْحَيَاتِ فَضَلًا وَإِمَّا                        |
| مُحِبِّكَ فِي بُرْدِي عِزِّكَ تَفْرُحُ <sup>(4)</sup>           | حَرَقْتَ الْحَوَاسِدَ (قَان بَرْدِي) وَلَمْ تَزَلْ <sup>(3)</sup> |

(1) بردي: هو لقب الممدوح، وسيرد كاملاً في البيت الأخير من القصيدة.

(2) والسُّمْرُ ترشح: السُّمْرُ: الرماح. السلاح ص19. أي- الرماح تقطر دماً من كثرة القتال-.

(3) قان بردي: تعني كلمة "جان بردي" في اللغة الكردية هبة الروح (جان) بمعنى الروح، و(بردي) بمعنى أعطى أو يعطي أو عطية أو هبة. أما الغزالي فهو لقب عُرف به حسب ابن إياس نسبة إلى قرية منية غزال في إقليم الشرقية المصري، والذي كان جان بردي يعمل به حينما كان مملوكاً للأمير تغري بردي الأستاذار. كان شركسي الأصل، ولهذا نعتته نجم الدين الغزي صاحب الكواكب السائرة مثلاً بجان بردي بن عبد الله الجركسي، الشهير بالغزالي.

هزت أخبار انتصارات سليم الأول القاهرة حيث أقام طومان باي نائباً عن عمه السلطان قانصوه الغوري ورأى طومان باي أن يسرع بالزحف لمقاتلة العثمانيين بجنوب الشام فأرسل حملة بقيادة الأمير جان بردي الغزالي في ديسمبر سنة 1516 للوقوف في وجه العثمانيين في شمال غزة وهو أحد الأمراء الذين فروا من مرج دابق وخان هذا الأمير فعرض جنده للهزيمة دون أن يقاتل قتالاً جدياً، و بهذا وصلت جنود العثمانيين إلى غزة في طريقها إلى مصر. تولى حكم دمشق بعد سقوط مصر والشام بيدي العثمانيين ولاة السلطان سليم الأول حكم دمشق، فلما توفي سليم ثار على حكم العثمانيين في عهد السلطان سليمان القانوني، وحاول الاستقلال بالشام فهزم في معركة المصطبة قرب دمشق، ثم أرسل إلى استانبول. توفي في عام 928 هجرية-1521م.

الكواكب السائرة بأعيان المئة العاشرة ج1 ص170-171

(4) بُرْدِي عِزِّكَ: البُرْدُ كِسَاءٌ تَلْتَحِفُ بِهِ الْعَرَبُ. العين ج8 ص29. استعار الشاعر لفظ البُرْدَيْنِ للكنف، وهي استعارة تصريحية حُذِفَ فِيهَا الْمَشَبَّهُ،

وَدُكِّرَ الْمَشَبَّهُ بِهِ.

وقال [في المدح]: (الطويل)<sup>(1)</sup>

|  |   |
|--|---|
| عَبَرْتُ لِمَجْدِي فَالْهَنَا لِي بِمَدْحِهِ                     | عَلَى نَارِ وَجْدِي فَالْمَدَامِعُ تُسْرِعُ                   |
| عَرِسْتُ بِمَدْحٍ بَعْدَ مَا جُلْتُ فِي الْهَوَى <sup>(2)</sup>  | فَرَأْسِي أَشْعَلُ وَالنَّوَاطِرُ تَقْشَعُ <sup>(3)</sup>     |
| عَشِيقْتُ وَلَكِنْ أَحْمَدَ الْوَجْدَ فَضَلُّكُمْ                | نَدَى فَعَلَى الْإِحْسَانِ عَلَيْكَ تُشْرِعُ                  |
| عَرَشْتُ بِقَلْبِي حَالَ عُسْرِي تَكْرُمًا <sup>(4)</sup>        | يَمِينًا وَيُسْرِي مِنْ نَدَاكَ تَبْرَعُ                      |
| عَرَبْتُ وَكَمْ أَشْكُرُ جَنَابَكَ فِي الْوَرَى <sup>(5)</sup>   | فَيَظْهَرُ لِي وَاللَّهِ أَنَّكَ تُرْفَعُ                     |
| عَقَرْتُ الْعِدَا أَشْكُرُ أَوْ أَحْمَدُ خَالِقِي <sup>(6)</sup> | كَفَى فَالْهَنَا لِي وَالْأَعَادِي تُقَمَعُ                   |
| عَمَّقْتُ لِأُطْفِي نَارَ وَجْدِي أَضْرَمْتُ <sup>(7)</sup>      | لِبُعْدِكُمْ مِنْ بَعْدِ مَا الْعَيْنُ تَدْمَعُ               |
| عَمَدْتُ نَدَاكُمْ أَشْعَلُ الْقَلْبَ بَعْدَكُمْ                 | فَلَوْ جُدْتُ لِي أَخَدْتُ مَا كُنْتُ تَلْدَعُ <sup>(8)</sup> |

(1) القصيدة من البحر الطويل، مقبوض العروض والضرب، ووزنه:

فَعُولُ مَفَاعِيلُنْ فَعُولُنْ مَفَاعِلُنْ \* فَعُولُنْ مَفَاعِيلُنْ فَعُولُ مَفَاعِلُنْ.

(2) عَرِسْتُ: عَرَسَ الرَّجُلُ يَعْزُسُ عَرَسًا، أي: يَطْرُقُ. ويقال: عَرَسَ بِهِ، أي: لزمه. العين ج 1 ص 328.

(3) تَقْشَعُ: تَكْشِفُ، انقشع السحابُ، إِذَا انْكَشَفَ. جمهرة اللغة ج 2 ص 870.

(4) عرشت: - أي اتخذت عرشاً بقلبي - فالعَيْنُ وَالرَّاءُ وَالشَّيْنُ أَصْلٌ صَحِيحٌ وَاحِدٌ، يَدُلُّ عَلَى ارْتِفَاعٍ فِي شَيْءٍ مَبْنِيٍّ، ثُمَّ يُسْتَعَاذُ فِي غَيْرِ ذَلِكَ. مِنْ ذَلِكَ الْعَرْشُ، قَالَ الْحَلِيلُ: الْعَرْشُ: سَرِيرُ الْمَلِكِ. مقاييس اللغة ج 4 ص 264.

(5) عربت: عربت المعدة إذا فسدت، والصواب: أعربت، أعرب الرجل بحجته إذا أفصح عنها، وإعراب الكلام: إيضاح فصيحه، ورجل مُعرب إذا كَانَ فصيحًا. جمهرة اللغة ج 1 ص 319.

(6) عقرت العدا: عَقَرْتَهُ فِي التَّرَابِ أَعْفَرَهُ عَفْرًا، وَهُوَ مَتَعَفَّرَ الْوَجْهَ فِي التَّرَابِ. والعفر: التراب. وعقرته تعفيراً، واعتفرتة اعتفاراً إذا ضربت به الأرض فَمَعَثْتَهُ فانعفر. العين ج 2 ص 122.

(7) عَمَّقْتُ: مِنَ التَّعَمُّقِ، وَتَعَمَّقَ فِي كَلَامِهِ، أَي تَنَطَّعَ. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ج 4 ص 1533.

(8) تلدع: - تصحيف من لدغ تُستعمل في العامية الشامية بمعنى الإحراق. كذلك يدلُّ عليها سياق البيت بالإثبات والنفي (أخذت ما كنت تلدع) -

عَدَلْتُ عَنِ الْوَأَشِيِّ الَّذِي فَعَلَ الرَّدَى  
 وَأَنْتَ دَوَا عُسْرِي أَصُولُكَ تُفْرَعُ  
 عَرَفْتُ أَمِيرًا جَا وَيَسْرِي بِكَفِّهِ  
 سَأَشْكُرُ أَيَادِي بَابِ جُودِكَ تَفْرَعُ  
 عَزَفْتُ حَيَا وَاللَّهِ فِينِكَ وَلَمْ أَزَلْ  
 بِشُكْرِ وَأَحْمَدُ حَيْلَ عَزِّكَ تُرْبَعُ<sup>(1)</sup>

وقال [في الشوق]: (الكامل)<sup>(2)</sup> وهي آخر قصائده

الصَّبْرُ بَعْدَكَ فِي الْهَوَى مَفْقُودُ  
 وَالْقَلْبُ مِنْ نَارِ الْأَسَى مَوْفُودُ  
 مَعْدُومٌ نَوْمِي فِي الدُّجَى عَنْ نَاطِرِي  
 وَالْوَجْدُ مِنْ فَرَطِ الْجَوَى مَوْجُودُ  
 أَشْكُو الظَّمَاءَ وَنَارَ قَلْبِي أَضْرِمَتْ  
 هَذَا وَدَمْعِي مَنَهْلٌ مَوْرُودُ  
 لَوْ أَنَّ مَا بِي مِنْ جَوَى فِي صَخْرَةٍ  
 ذَابَتْ أَسَى وَتَفَقَّعَ الْجُلْمُودُ<sup>(3)</sup>  
 نَاحَتْ بِلَابِلُ رَوْضِ وَجْدِي فِي الْحَشَا  
 وَحَمَائِمُ أَشْوَاقِي عَدَتْ تَغْرِيدُ  
 أَرَعَى الْكَوَاكِبِ فِي اللَّيَالِي بَاكِئًا  
 مَا لِي سِوَى التَّعْدَادِ وَالتَّعْدِيدِ<sup>(4)</sup>  
 مَا لِي إِلَى أَبْوَكَ هَجْرِكَ طَاقَةٌ<sup>(5)</sup>  
 فإلى متى باب الرضا مسدود

(1) ترعب: ترعى في الربيع. جمهرة اللغة ج 1 ص 316.

(2) القصيدة من البحر الكامل، مقطوع العروض والضرب، ووزنه:

متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن \* متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن

(3) الجلمود: الجلمد والجلمود: الصخر. الصحاح تاج اللغة وصرح العربية ج 2 ص 459.

(4) التعداد والتعديد: مصدران للفعل عدَّ.

(5) أبوك: مفردها بؤك بمعنى مئة، يُقال: لقيته أول بؤك، أي: أول مرة. العين ج 5 ص 417.

رِفْقًا بِصَبِّ فِي صَبَابَتِهِ عَدَا  
 مَن لِي بِمَن مَلَكَ النُّفُوسَ بِحُسْنِهِ  
 قَالَتْ لَوَاحِظُهُ تَسُوذُ بِعَزْوَةٍ  
 مَا تَبْلُغُ الوُصَافُ حَدَّ جَمَالِهِ  
 وَالجِسْمُ مَقْصُورٌ كَصَبْحِ وَصَالِهِ  
 وَبِفَاتِرِ الأَجْفَانِ أَحْمَى حُدَّةً(1)  
 وَلَقَدْ بُلِيْتُ بِطُولِ لَيْلِ كَافِرٍ  
 بَيْتُ الوِدَادِ عَلَى المَدَى أَعْمَرْتُهُ  
 فَحَدِيثُ دَمْعِي فِي الخُدُودِ مُسَلْسَلٌ  
 يَا لَأَيْمِي عَنِّي إِلَيْكَ فَلَا تُطْلِنِ  
 مَن حَانَ بِالسُّلْوَانِ عَهْدَ حَبِيبِهِ  
 تَاللهِ مَا أَسْلُو الحَبِيبَ وَمَ أَعْلُن(3)

مَيِّتَ الأَسَى بِعَرَامِهِ مَكْمُودُ  
 فَتَانُ مِنْ تُحْفِ الوَرَى مَعْدُودُ  
 فَأَجَبْتُهُمْ أَنْتُمْ عِيُونَ سُودُ  
 وَحُسَامُ سَيْفِ لِحَاطِهِ مَحْدُودُ  
 وَالشَّعْرُ لَيْلٌ صُدُودِهِ مَمْدُودُ  
 القَائِي وَعَذْبُ رُضَابِهِ المِرْوُودُ(2)  
 جَاهَدْتُهُ لَمْ يَبْقَ لِي مَجْهُودُ  
 دَهْرًا وَبَيْتُ تَصَبُّرِي مَهْدُودُ  
 وَحَدِيثُ وَجْدِي فِي الهَوَى مَسْنُودُ  
 كَمْ ذَا عَلَى قَلْبِ المُحِبِّ تَزِيدُ  
 مَسْفُوطُ بَيْنَ أَهْلِ الهَوَى مَقْعُودُ  
 مَا دُمْتُ فِي قَيْدِ البَقَا مَوْجُودُ

(1) بفاتر الأَجْفَانِ: فَتَرَ فُتُورًا: سَكَنَ عَنِ جَدَّتِهِ، وَلَانَ بَعْدَ شِدَّتِهِ. وَطَرَفٌ فَاتِرٌ: فِيهِ فُتُورٌ وَسُجُورٌ، وَليْسَ بِحَادٍ النِّظَرِ. العَيْن ج 8 ص 114.

(2) رُضَابِهِ: الرُّضَابُ الرِّبِيُّ المُرْشُوفُ، وَيُقَالُ: مَاءُ رُضَابٍ عَذْبٌ. المحكم والمحيط الأعظم ج 8 ص 193.

(3) أَسْلُو: سَلَيْتُ عَنْهُ أَسْلَى سُلْيًا يَمَعْنِي سَلَوْتُ: إِذَا نَسِيَ ذَكَرَهُ وَذَهَبَ عَنْهُ. تَهْدِيبُ اللُّغَةِ ج 13 ص 48.

وقال [في الغزل]: (مخلع البسيط)<sup>(1)</sup>

|   |  |
|---|--|
| يا لَيْتَنِي إِنْ رَأَيْتُ حَيِّي             | أَفْرُكُ أذَنَهُ بِالرُّتَيْلَا <sup>(2)</sup> |
| لِيش سَرَقَ عُنُقَ الْعُرَيْلِ <sup>(3)</sup> | وَأَخَذَ فَمَ الْحُجَيْلَا <sup>(4)</sup>      |
| قَالَ لِي رَأَيْتَ الْحَبِيبَ                 | قُلْتُ لَوْ يَا نُورَ عَيْنِي                  |
| لِيش حَيْدَ الطَّيِّ أَخَذَتْهُ               | يَا قَوَامَ قَدِّ الرُّدَيْنِي <sup>(5)</sup>  |
| وَكَذَا فَمَ الْحُجَيْلَا                     | يَا رَقِيقَ الشَّقَائِنِ                       |
| قَالَ رَامَ الطَّبَّيِّ يَحْكِي               | التِّفَاتِي وَالْمَقِيلَا                      |
| أَخَذْتُ عُنُقَهُ فِي يَمِينِي                | وَالْحُجَيْلَا فِي وَجْهِلَا                   |
| وَأَنَا سُلْطَانَ حُسْنِي                     | وَالنَّجَاشِي حَالُ حَدِّي                     |
| وَبَدَا لِي جَفْنُ كِسْرَى                    | فَوْقَ شَقِيقِ نُعْمَانَ وَرَدِّي              |
| وَتَرَى شَعْرِي الْمِظْفَرِ                   | وَمُؤَيِّدَ رِمْحِ قَدِّي                      |
| وَرَوَى الضَّحَّاكَ ثَغْرِي                   | عَنْ مَبْرَدٍ لِلْعُسَيْلَا                    |
| فَوَزَّ مَنْ يَشْرَبُ مِنْهُ                  | يَا أَصِيحَابِي نُهَيْلَا                      |

(1) المقطوعة من البحر مُخَلَّع البسيط، حيث يدخل عروض مجزوء البسيط وضربته (مستفعلن) الحزن والقطع، فتصبح (مستفعلن = متفعلن) وتُنقل إلى (فعلون) لسهولة النطق، ووزنه كالأبي: مستفعلن فاعلن فعلون ... مستعلن فعلن فعلون.

(2) بالرُّتَيْلَا: الرُّتَيْلَا؛ دَابَّةٌ تَسْمُ فَتَقْتُلُ. العين ج 8 ص 113.

(3) ليش: باللهجة العامية الشامية بمعنى: لماذا. والعُرَيْل: تصغير غزال.

(4) الحُجَيْلَا: الحُجَيْلَا؛ الماء الَّذِي لَا تَصْبِيهِ الشَّمْسُ. والحوجلة هي القرية - التي قصدها - . تهذيب اللغة ج 4 ص 89.

(5) قَدِّ الرُّدَيْنِي: رمح منسوب إلى رُدَيْنة، امرأة كانت في الجاهليَّة لها عبيد يُقَوِّمون الرِّمَاحَ. جمهرة اللغة ج 2 ص 640.

في اعتدالي بدرٍ كاملٍ

ناظري في القلبِ عامِلٍ

حُسنُ يُوسُفٍ مِنْ جَمالي

صاعَ شَكلي دُو الجلالِ

## فهرس المصادر والمراجع

1. إحكام الإخطار بأحكام الأشعار، محمد بن إبراهيم الحنبلي، الملقب رضي الدين ابن الحنبلي، (المتوفى: 971 هـ) مجلة جامعة الأزهر 2021م.
2. أساس البلاغة، أبو القاسم محمود بن عمرو بن أحمد، الزمخشري جار الله (المتوفى: 538هـ، تحقيق: محمد باسل عيون السود، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، الطبعة: الأولى، 1419 هـ - 1998 م.
3. أسد الغابة في معرفة الصحابة، أبو الحسن علي بن أبي الكرم محمد بن محمد بن عبد الكريم بن عبد الواحد الشيباني الجزري، عز الدين ابن الأثير (المتوفى: 630هـ)، المحقق: علي محمد معوض - عادل أحمد عبد الموجود، دار الكتب العلمية، الطبعة: الأولى 1415 هـ - 1994 م.
4. الأعلام، خير الدين بن محمود بن محمد بن علي بن فارس، الزركلي الدمشقي (المتوفى: 1396هـ)، دار العلم للملايين، الطبعة: الخامسة عشر - أيار / مايو 2002 م.
5. أهدى سبيل إلى علمي الخليل، الدكتور محمود مصطفى (توفي 1360 هـ) مكتبة المعارف للنشر والتوزيع، الطبعة الأولى 2002م.
6. أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك، عبد الله بن يوسف بن أحمد بن عبد الله بن يوسف، أبو محمد جمال الدين ابن هشام (توفي 761 هـ) دار الفكر للطباعة.
7. الإيضاح في علوم البلاغة، محمد بن عبد الرحمن بن عمر، أبو المعالي، جلال الدين القزويني الشافعي، المعروف بخطيب دمشق (المتوفى: 739هـ)، المحقق: محمد عبد المنعم خفاجي، دار الجيل - بيروت، الطبعة: الثالثة.
8. البديع في البديع، أبو العباس، عبد الله بن محمد المعتز بالله ابن المتوكل ابن المعتصم ابن الرشيد العباسي (المتوفى: 296هـ)، دار الجيل، الطبعة: الأولى 1410 هـ - 1990م.

9. بغية الإيضاح لتلخيص المفتاح في علوم البلاغة، عبد المتعال الصعيدي (توفي 1391 هـ) مكتبة الآداب، الطبعة السابعة عشر، 2005م.
10. تاج العروس من جواهر القاموس، محمد بن محمد بن عبد الرزاق الحسيني، أبو الفيض، الملقب بمرتضى، الرّبيدي (المتوفى: 1205هـ)، تحقيق: مجموعة من المحققين، دار الهداية.
11. تاريخ آداب العرب، مصطفى صادق بن عبد الرزاق بن سعيد بن أحمد بن عبد القادر الرافعي (المتوفى: 1356هـ)، دار الكتاب العربي.
12. تاريخ الأدب العربي: العصر العثماني، عمرو موسى باشا، دار الفكر المعاصر، بيروت، لبنان، الطبعة الأولى، 1989م.
13. تاريخ النقد الأدبي عند العرب، إحسان عباس، دار الشروق للنشر والتوزيع 2018م.
14. تصحيح التصحيف وتحريير التحريف، صلاح الدين خليل بن أبيك الصفدي (المتوفى: 764هـ)، حقه وعلق عليه وصنع فهرسه: السيد الشرقاوي، راجعه: الدكتور رمضان عبد التواب، مكتبة الخانجي - القاهرة، الطبعة: الأولى، 1407 هـ - 1987 م.
15. تقويم البلدان، عماد الدين إسماعيل بن محمد بن عمر المعروف بأبي الفداء (المتوفى: 732هـ)، دار الطباعة السلطانية باريس، 1830م.
16. تكملة المعاجم العربية، رينهارت بيتر آن دُوزي (المتوفى: 1300هـ)، نقله إلى العربية وعلق عليه: ج 1 - 8: محمد سليم النعيمي، ج 9، 10: جمال الخياط، وزارة الثقافة والإعلام، الجمهورية العراقية، الطبعة: الأولى، من 1979 - 2000 م.

17. التَّلْخِيسُ فِي مَعْرِفَةِ أَسْمَاءِ الْأَشْيَاءِ، أَبُو هَلَالِ الْحَسَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَهْلِ بْنِ سَعِيدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ مَهْرَانَ الْعَسْكَرِيِّ (المتوفى: نحو 395هـ)، تحقيق: الدكتور عزة حسن، دار طلاس للدراسات والترجمة والنشر، دمشق، الطبعة: الثانية، 1996 م.
18. تَهْدِيبُ اللُّغَةِ، مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ الْأَزْهَرِيِّ الْهَرَوِيِّ، أَبُو مَنْصُورٍ (المتوفى: 370هـ)، تحقيق محمد عوض مرعب، دار إحياء التراث العربي - بيروت، الطبعة: الأولى، 2001 م.
19. الْجَرَحُ وَالتَّعْدِيلُ، أَبُو مُحَمَّدٍ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ إِدْرِيسَ بْنِ الْمُنْذِرِ التَّمِيمِيِّ، الْحَنْظَلِيُّ، الرَّازِيُّ ابْنُ أَبِي حَاتِمٍ (المتوفى: 327هـ)، طبعة مجلس دائرة المعارف العثمانية - بحيدر آباد الدكن - الهند، دار إحياء التراث العربي - بيروت، الطبعة: الأولى، 1271 هـ 1952 م.
20. جَهْرَةُ اللُّغَةِ، أَبُو بَكْرٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ دَرِيدِ الْأَزْدِيِّ (المتوفى: 321هـ)، تحقيق: رمزي منير بعلبكي، دار العلم للملايين - بيروت، الطبعة: الأولى، 1987 م.
21. الْجَنِيُّ الدَّانِي فِي حُرُوفِ الْمَعَانِي، أَبُو مُحَمَّدٍ بَدْرُ الدِّينِ حَسَنُ بْنُ قَاسِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَلِيِّ الْمُرَادِيِّ الْمِصْرِيِّ الْمَالِكِيِّ (توفي 749 هـ) دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الأولى 1992 م.
22. جَوَاهِرُ الْبَلَاغَةِ فِي الْمَعَانِي وَالْبَيَانِ وَالبَدِيعِ، أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مِصْطَفَى الْهَاشِمِيِّ (المتوفى: 1362هـ)، ضبط وتدقيق وتوثيق: د. يوسف الصميلي، المكتبة العصرية، بيروت.
23. الْجِيمُ، أَبُو عَمْرٍو إِسْحَاقُ بْنُ مَرَّانِ الشَّيْبَانِيِّ بِالْوَلَاءِ (المتوفى: 206هـ)، المحقق: إبراهيم الأبياري، راجعه: محمد خلف أحمد، الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية، القاهرة 1394 هـ - 1974 م.
24. الْحِكَايَاتُ الْعَجِيبَةُ وَالْأَخْبَارُ الْغَرِيبَةُ، مَخْطُوطٌ مَا بَيْنَ عَامِي 700 وَ750 مِنَ الْهَجْرَةِ، نَاسَخَهُ: سَالِمُ بْنُ عَلِيِّ بْنِ أَبِي الْقَاسِمِ مُحَمَّدِ النُّعْمَانِ.

25. خزانة الأدب وغاية الأرب، ابن حجة الحموي، تقي الدين أبو بكر بن علي بن عبد الله الحموي الأزاري المتوفى: 837هـ المحقق: عصام شقيو، الناشر: دار ومكتبة الهلال-بيروت، دار البحار-بيروت، الطبعة: الطبعة الأخيرة 2004م
26. الخصائص، أبو الفتح عثمان بن جني - تحقيق محمد علي النجار - عالم الكتب - بيروت.
27. خطط الشام، محمد بن عبد الرزاق بن محمد، كُرد علي (المتوفى: 1372هـ)، مكتبة النوري، دمشق، الطبعة: الثالثة، 1403 هـ - 1983 م.
28. دستور العلماء، جامع العلوم في إصلاحات الفنون، القاضي عبد النبي بن عبد الرسول الأحمد نكري، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الأولى 2000م.
29. ذم الخطأ في الشعر، ابن فارس اللغوي (توفي 395 هـ) مكتبة الخانجي بمصر، 1980م.
30. الرحلة الشامية، الأمير محمد علي بن محمد توفيق بن إسماعيل بن إبراهيم بن محمد علي (المتوفى: 1374هـ)، حرَّرها وقدم لها: علي أحمد كنعان، دار السويدية للنشر والتوزيع، أبو ظبي - الإمارات العربية المتحدة، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت - لبنان، الطبعة: الأولى، 2002 م.
31. الروض المعطار في خبر الأقطار، أبو عبد الله محمد بن عبد الله بن عبد المنعم الحِميري (المتوفى: 900هـ)، المحقق: إحسان عباس، مؤسسة ناصر للثقافة - بيروت - طبع على مطابع دار السراج، الطبعة: الثانية، 1980م
32. الزاهر في معاني كلمات الناس، محمد بن القاسم بن محمد بن بشار، أبو بكر الأنباري (المتوفى: 328هـ)، المحقق: د. حاتم صالح الضامن، مؤسسة الرسالة - بيروت، الطبعة: الأولى، 1412 هـ - 1992م.
33. السلاح، أبو عبيد القاسم بن سلام بن عبد الله الهروي البغدادي (المتوفى: 224هـ)، تحقيق: حاتم صالح الضامن، مؤسسة الرسالة للطباعة والنشر والتوزيع، الطبعة: الثانية، 1405 هـ - 1985 م.

34. سير أعلام النبلاء، شمس الدين أبو عبد الله محمد بن أحمد بن عثمان بن قَايْمَاز الذهبي (المتوفى: 748هـ)، دار الحديث - القاهرة، الطبعة: 1427هـ-2006م.
35. شمس العلوم ودواء كلام العرب من الكلوم، نشوان بن سعيد الحميري اليميني (المتوفى: 573هـ)، المحقق: د حسين بن عبد الله العمري - مطهر بن علي الإرياني - د يوسف محمد عبد الله، دار الفكر المعاصر (بيروت - لبنان)، دار الفكر (دمشق - سورية)، الطبعة: الأولى، 1420 هـ - 1999 م.
36. شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك، ابن عقيل عبد الله بن عبد الرحمن العقيلي الهمداني المصري، (توفي: 769 هـ) دار الغد الجديد.
37. صبح الأعشى في كتابة الإنشاء، أبو العباس أحمد القلقشندي، دار الكتب المصرية 1340 - 1922.
38. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، أبو نصر إسماعيل بن حماد الجوهري الفارابي (المتوفى: 393هـ)، تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار، دار العلم للملايين - بيروت، الطبعة: الرابعة 1407 هـ - 1987 م.
39. ضرائر الشعر، ابن عصفور الإشبيلي (توفي 669 هـ) دار الأندلس، الطبعة الأولى 1980م.
40. ضرورة الشعر، أبو سعيد السيرافي (توفي 368 هـ) دار النهضة العربية، بيروت، الطبعة الأولى 1985م.
41. الضوء اللامع لأهل القرن التاسع، شمس الدين أبو الخير محمد بن عبد الرحمن بن محمد بن أبي بكر بن عثمان بن محمد السخاوي (المتوفى: 902هـ)، منشورات دار مكتبة الحياة - بيروت.
42. الطبقات الكبرى، أبو عبد الله محمد بن سعد بن منيع الهاشمي بالولاء، البصري، البغدادي المعروف بابن سعد (المتوفى: 230هـ)، تحقيق: محمد عبد القادر عطا، دار الكتب العلمية - بيروت، الطبعة: الأولى، 1410 هـ - 1990 م.
43. العقد الفريد، أبو عمر شهاب الدين أحمد بن محمد بن عبد بره بن حبيب بن حدير بن سالم، المعروف بابن عبد ربه الأندلسي (توفي 328 هـ) دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الأولى، 1404 هـ.

44. علم العروض والقافية، عبد العزيز عتيق (المتوفى: 1396هـ)، دار النهضة العربية بيروت.
45. غريب الحديث، أبو محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة الدينوري (المتوفى: 276هـ)، تحقيق: د. عبد الله الجبوري، مطبعة العاني - بغداد، الطبعة: الأولى، 1397 هـ.
46. الفائق في غريب الحديث والأثر، أبو القاسم محمود بن عمرو بن أحمد، الزمخشري جار الله (المتوفى: 538هـ)، تحقيق: علي محمد البجاوي - محمد أبو الفضل إبراهيم، دار المعرفة - لبنان، الطبعة: الثانية.
47. القاموس المحيط، مجد الدين أبو طاهر محمد بن يعقوب الفيروزآبادي (المتوفى: 817هـ)، تحقيق: مكتب تحقيق التراث في مؤسسة الرسالة، بإشراف: محمد نعيم العرقسوسي، مؤسسة الرسالة للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت - لبنان، الطبعة: الثامنة، 1426 هـ - 2005 م.
48. القوافي، القاضي أبو يعلى عبد الباقي بن أبي الحصين عبد الله بن المحسن التنوخي (المتوفى: ق 5هـ)، تحقيق: الدكتور عوني عبد الرؤوف، مكتبة الخانجي بمصر، الطبعة: الثانية، 1978 م.
49. الكتاب، سيبويه أبو بشر عمرو بن عثمان بن قنبر (توفي: 180 هـ) مكتبة الخانجي بالقاهرة، الطبعة الثالثة، 1988 م.
50. كتاب الأفعال، علي بن جعفر بن علي السعدي، أبو القاسم، المعروف بابن القطّاع الصقلي (المتوفى: 515هـ)، عالم الكتب، الطبعة: الأولى 1403 هـ - 1983 م.
51. كتاب العروض، أبو الفتح عثمان بن جني الموصلي (توفي 392 هـ) دار القلم ، الكويت، الطبعة الأولى 1987 م.
52. كتاب العين، أبو عبد الرحمن الخليل بن أحمد بن عمرو بن تميم الفراهيدي البصري (المتوفى: 170هـ)، تحقيق: د مهدي المخزومي، د إبراهيم السامرائي، دار ومكتبة الهلال.
53. كتاب الموسيقى الشرقي، محمد كامل الخلعي، مؤسسة هنداوي سي آي سي المملكة المتحدة.

54. كشف الخفاء ومزيل الإلباس عما اشتهر من الأحاديث على ألسنة الناس، الإمام الشيخ إسماعيل بن عبد الهادي الجراحي العجلوني الشافعي، دار الكتب العلمية، بيروت 1971.
55. كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون، الحاج خليفة مصطفى بن عبد الله كاتب جلي المعروف بالحاج خليفة (حاجي خليفة)، دار إحياء التراث العربي 2008.
56. كنوز الذهب في تاريخ حلب، أحمد بن إبراهيم بن محمد بن خليل، موفق الدين، أبو ذر سبط ابن العجمي (المتوفى: 884هـ)، دار القلم، حلب، الطبعة: الأولى، 1417 هـ.
57. الكواكب السائرة بأعيان المئة العاشرة، نجم الدين محمد بن محمد الغزي (المتوفى: 1061هـ)، المحقق: خليل المنصور، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، الطبعة: الأولى، 1418 هـ - 1997 م.
58. اللباب في قواعد اللغة وآلات الأدب النحو والصرف والبلاغة والعروض واللغة والمثل، محمد علي السراج، مراجعة: خير الدين شمسي باشا، دار الفكر - دمشق، الطبعة: الأولى، 1403 هـ - 1983 م.
59. لسان العرب، محمد بن مكرم بن علي، أبو الفضل، جمال الدين ابن منظور الأنصاري الرويفعي الإفريقي (المتوفى: 711هـ)، دار صادر - بيروت، الطبعة: الثالثة - 1414 هـ.
60. اللوحة في شرح الملحّة، محمد بن حسن بن سباع بن أبي بكر الجذامي، أبو عبد الله شمس الدين المعروف بابن الصائغ (توفي 720 هـ) نشر عمادة البحث العلمي بالجامعة الإسلامية في المدينة المنورة، طبعة 2004م.
61. اللع في العربية، أبو الفتح عثمان بن جني الموصلي (توفي 392 هـ) دار الكتب الثقافية، الكويت.
62. المؤلف والمختلف في أسماء الشعراء وكناهم وألقابهم وأنسابهم وبعض شعرهم، أبو القاسم الحسن بن بشر الأمدي (المتوفى: 370هـ)، المحقق: الأستاذ الدكتور ف. كرنكو، دار الجيل، بيروت، الطبعة: الأولى، 1411 هـ - 1991 م.

63. مجمل اللغة لابن فارس، أحمد بن فارس بن زكرياء القزويني الرازي، أبو الحسين (المتوفى: 395هـ)، دراسة وتحقيق: زهير عبد المحسن سلطان، مؤسسة الرسالة، بيروت، الطبعة الثانية، 1406 هـ - 1986 م.
64. المحكم والمحيط الأعظم، أبو الحسن علي بن إسماعيل بن سيده المرسي [ت: 458هـ]، المحقق: عبد الحميد هنداوي، دار الكتب العلمية - بيروت، الطبعة: الأولى، 1421 هـ - 2000 م.
65. مختار الصحاح، زين الدين أبو عبد الله محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الحنفي الرازي (المتوفى: 666هـ)، تحقيق: يوسف الشيخ محمد، المكتبة العصرية - الدار النموذجية، بيروت - صيدا، الطبعة: الخامسة، 1420 هـ / 1999 م.
66. المخصص، أبو الحسن علي بن إسماعيل بن سيده المرسي (المتوفى: 458هـ)، المحقق: خليل إبراهيم جفال، دار إحياء التراث العربي - بيروت، الطبعة: الأولى، 1417 هـ 1996 م.
67. مرصد الاطلاع على أسماء الأمكنة والبقاع، عبد المؤمن بن عبد الحق، ابن شمائل القطيعي البغدادي، الحنبلي، صفّي الدين (المتوفى: 739هـ)، دار الجيل، بيروت، الطبعة: الأولى، 1412 هـ.
68. المصباح المنير في غريب الشرح الكبير، أحمد بن محمد بن علي الفيومي ثم الحموي أبو العباس (توفي 770 هـ) المكتبة العلمية، بيروت.
69. معالم الأدب العربي في العصر الحديث، عمر فروخ، دار العلم للملايين، بيروت، لبنان، الطبعة الأولى، 1985 م.
70. معالم مكة التاريخية والأثرية، عاتق بن غيث بن زوير بن زاير بن حمود بن عطية بن صالح البلادي الحربي (المتوفى: 1431هـ)، دار مكة للنشر والتوزيع، الطبعة: الأولى، 1400 هـ - 1980 م.

71. معجم الأدباء = إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب، شهاب الدين أبو عبد الله ياقوت بن عبد الله الرومي الحموي (المتوفى: 626هـ)، المحقق: إحسان عباس، دار الغرب الإسلامي، بيروت، الطبعة: الأولى، 1414 هـ - 1993 م.
72. معجم البلدان، شهاب الدين أبو عبد الله ياقوت بن عبد الله الرومي الحموي (المتوفى: 626هـ)، دار صادر، بيروت، الطبعة: الثانية، 1995 م.
73. معجم دغار جيق، تركي-عربي، مطبعة çalış ofset. الطبعة الرابعة 2012م
74. معجم ديوان الأدب، أبو إبراهيم إسحاق بن إبراهيم بن الحسين الفارابي، (المتوفى: 350هـ)، تحقيق: دكتور أحمد مختار عمر، مراجعة: دكتور إبراهيم أنيس، مؤسسة دار الشعب للطباعة والنشر، القاهرة، 1424 هـ - 2003 م.
75. معجم الشعراء العرب، أبو عبيد الله محمد بن عمران بن موسى المرزباني، دار صادر للطباعة والنشر، الطبعة الأولى، 2005م.
76. معجم الشعراء من العصر الجاهلي حتى سنة 2002، المؤلف كامل سلمان الجبوري، دار الكتب العلمية ط 2003 - 1424.
77. معجم الصواب اللغوي دليل المثقف العربي، الدكتور أحمد مختار عمر بمساعدة فريق عمل، عالم الكتب، القاهرة، الطبعة: الأولى، 1429 هـ - 2008 م.
78. معجم اللغة العربية المعاصرة، د أحمد مختار عبد الحميد عمر (المتوفى: 1424هـ) بمساعدة فريق عمل، عالم الكتب، الطبعة: الأولى، 1429 هـ - 2008 م.
79. معجم لغة الفقهاء، محمد رواس قلعجي - حامد صادق قنبي، دار النفائس للطباعة والنشر والتوزيع الطبعة: الثانية، 1408 هـ - 1988 م.

80. معجم المؤلفين، عمر بن رضا بن محمد راغب بن عبد الغني كحالة الدمشق (المتوفى: 1408هـ)، مكتبة المشى - بيروت، دار إحياء التراث العربي بيروت.
81. معجم مقاييس اللغة، أحمد بن فارس بن زكرياء القزويني الرازي، أبو الحسين (المتوفى: 395هـ)، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، دار الفكر، عام النشر: 1399هـ - 1979م.
82. المعجم الوسيط، مجمع اللغة العربية بالقاهرة، المؤلفون: إبراهيم مصطفى - أحمد الزيات - حامد عبد القادر - محمد النجار، دار الدعوة.
83. مغني اللبيب عن كتب الأعراب، عبد الله بن يوسف بن أحمد بن عبد الله بن يوسف، أبو محمد جمال الدين ابن هشام (توفي 761 هـ) دار الفكر، دمشق، الطبعة السادسة 1985م.
84. مفاتيح العلوم، محمد بن أحمد بن يوسف، أبو عبد الله، الكاتب البلخي الخوارزمي (المتوفى: 387هـ)، المحقق: إبراهيم الأبياري، دار الكتاب العربي، الطبعة: الثانية.
85. مفتاح العلوم، يوسف بن أبي بكر بن محمد بن علي السكاكي الخوارزمي الحنفي أبو يعقوب (المتوفى: 626هـ)، ضبطه وكتب هوامشه وعلق عليه: نعيم زرزور، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، الطبعة: الثانية، 1407 هـ - 1987 م.
86. المقتطف من أزاهر الطرف، أبو الحسن علي بن موسى بن سعيد المغربي الأندلسي، شرطة أمل القاهرة 1425هـ.
87. موسوعة حلب المقارنة، محمد خير الدين الأسدي، منشورات جامعة حلب، الطبعة الأولى، 1987م.
88. الموسيقى العربية تاريخ وأعلام وألحان، نبيل عبد الهادي شورة، القاهرة 1995م.
89. الموشحات في بلاد الشام منذ نشأتها حتى نهاية القرن الثاني عشر الهجري، مقداد رحيم، عالم الكتب، مكتبة النهضة العربية. ط 1 1987م-1407هـ.

90. النحو الوافي، عباس حسن (توفي 1398 هـ) دار المعارف، الطبعة 15.
91. نفع الطيب من غصن الأندلس الرطيب، وذكر وزيرها لسان الدين بن الخطيب، شهاب الدين أحمد بن محمد المقرئ التلمساني (المتوفى: 1041 هـ)، المحقق: إحسان عباس، دار صادر - بيروت - لبنان ص. ب 10، الطبعة الأولى 1968 م.
92. النهاية في غريب الحديث والأثر، مجد الدين أبو السعادات المبارك بن محمد بن محمد بن محمد بن عبد الكريم الشيباني الجزري، ابن الأثير (توفي 606 هـ) المكتبة العلمية، بيروت 1979 م.
93. وفاء الوفاء بأخبار دار المصطفى، علي بن عبد الله بن أحمد الحسيني الشافعي، نور الدين أبو الحسن السمهودي (المتوفى: 911 هـ)، دار الكتب العلمية - بيروت، الطبعة: الأولى - 1419.
94. وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان، أبو العباس شمس الدين أحمد بن محمد بن إبراهيم بن أبي بكر ابن خلكان البرمكي الإربلي (المتوفى: 681 هـ)، المحقق: إحسان عباس، دار صادر - بيروت 1994 م.